Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 10 ta' Diċembru 2014
(OR. en)

16707/14
ADD 8

FIN 988
INST 616
PE-L 94

NOTA PUNT "I/A"

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3 għall-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2014 - *Pożizzjoni tal-Kunsill* = Anness tekniku

Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014

Volum 1 — Dħul TOTALI

A. INTRODUZZJONI U FINANZJAMENT TAL-BAĠIT ĠENERALI

FINANZJAMENT TAL-BAĠIT ĠENERALI

L-approprjazzjonijiet li għandhom jiġu koperti matul is-sena finanzjarja 2014 skont l-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/436/KE, Euratom tas-7 ta’ Ġunju 2007 dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej.

NEFQA

Deskrizzjoni	Baġit 2014[1]	Baġit 2013[2]	Bidla (%)
1. Tkabbir intelliġenti u inkluživ	65 300 076 773	69 127 255 205	– 5,54
2. Tkabbir sostenibbli: riżorsi naturali	56 443 752 595	57 814 298 094	– 2,37
3. Sigurtà u ċittadinanza	1 665 510 850	1 894 151 766	– 12,07
4. Ewropa Globali	6 840 655 156	6 731 869 945	+ 1,62
5. Amministrazzjoni	8 405 638 341	8 417 791 740	– 0,14
6. Kumpens	28 600 000	75 000 000	– 61,87
Strumenti speċjali	350 000 000	390 465 192	– 10,36
Nefqa totali[3]	**139 034 233 715**	**144 450 831 942**	**– 3,75**

DĦUL

Deskrizzjoni	Baġit 2014[4]	Baġit 2013[5]	Bidla (%)

[1] Iċ-ċifri f'din il-kolonna jikkorrispondu għal dawk fl-ABE Nru 3/2014.
[2] Iċ-ċifri f'din il-kolonna jikkorrispondu għal dawk fil-baġit tal-2013 (ĠU L 66, 8.3.2013, p. 1) kif ukoll il-baġit ta' emenda Nru 1 tan- Nru 9/2013.
[3] It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 310(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jaqra: "Id-dħul u l-ħruġ murija fl-estimi finanzjarji għandhom ikunu jaqblu".
[4] Iċ-ċifri f'din il-kolonna jikkorrispondu għal dawk fl-ABE Nru 3/2014.

Dħul mixxellanju (Titoli 4 sa 9)	3 112 428 277	3 067 967 007	+ 1,45
Surplus disponibbli mis-sena finanzjarja ta' qabel (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 0)	p.m.	1 023 276 526	– 100
Surplus ta' riżorsi proprji li jirriżulta mir-rimborż tas-surplus mill-Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 2)	p.m.	34 000 000	—
Bilanċ ta' riżorsi proprji provenjenti minn riżorsi proprji tal-VAT jew abbażati tal-PNG/ING għal snin preċedenti (Kapitoli 3 1 u 3 2)	p.m.	p.m.	—
Dħul totali għat-Titoli 3 sa 9	3 112 428 277	4 125 243 533	– 24,55
Ammont nett tad-dazji doganali u levies fuq iz-zokkor (Kapitoli 1 1 u 1 2)	16 310 700 000	14 822 700 000	+ 10,04
Riżorsi proprji relatati mal-VAT bir-rata uniformi (Tabelli 1 u 2, Kapitolu 1 3)	17 882 179 650	14 680 052 250	+ 21,81
Il-bqija għandu jiġi ffinanzjat mir-riżorsa addizzjonali (riżorsa proprja abbażi tal-ING, Tabella 3, Kapitolu 1 4)	101 728 925 788	110 822 836 159	– 8,21
L-approprjazzjonijiet li għandhom jiġu koperti mir-riżorsi proprji msemmija fl-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni 2007/436/KE, Euratom[6]	135 921 805 438	140 325 588 409	– 3,14
Nefqa totali[7]	**139 034 233 715**	**144 450 831 942**	**– 3,75**

TABELLA 1

Il-kalkolu tal-limiti massimi tal-bażijiet armonizzati tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) skont l-Artikolu 2(1)(b) tad-Deċiżjoni 2007/436/KE, Euratom

Stat Membru	1 % tal-bażi tal-VAT mhux limitata	1 % tal-introjtu nazzjonali gross	Rata ta' Limitu (bħala %)	1 % tal-introjtu nazzjonali gross immoltiplikat bir-rata ta' limitu	1 % tal-bażi tal-VAT limitata[8]	Stati Membri li r-rata tal-VAT tagħhom hija limitata
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Il-Belġju	1 675 608 000	3 995 217 000	50	1 997 608 500	1 675 608 000	
Il-Bulgarija	206 005 000	414 657 000	50	207 328 500	206 005 000	
Ir-Republika Ċeka	645 752 000	1 428 027 000	50	714 013 500	645 752 000	
Id-Danimarka	1 020 116 000	2 641 773 000	50	1 320 886 500	1 020 116 000	
Il-Ġermanja	12 384 113 000	28 440 033 000	50	14 220 016 500	12 384 113 000	
L-Estonja	87 252 000	184 233 000	50	92 116 500	87 252 000	
L-Irlanda	653 931 000	1 384 808 000	50	692 404 000	653 931 000	
Il-Greċja	650 120 000	1 813 897 000	50	906 948 500	650 120 000	
Spanja	4 561 628 000	10 515 414 000	50	5 257 707 000	4 561 628 000	
Franza	9 681 072 000	21 602 716 000	50	10 801 358 000	9 681 072 000	
il-Kroazja	277 716 000	438 824 000	50	219 412 000	219 412 000	il-Kroazja
L-Italja	6 568 051 000	16 020 137 000	50	8 010 068 500	6 568 051 000	
Ċipru	107 177 000	154 720 000	50	77 360 000	77 360 000	Ċipru

5 Iċ-ċifri f'din il-kolonna jikkorrispondu għal dawk fil-baġit tal-2013 (ĠU L 66, 8.3.2013, p. 1) kif ukoll il-baġit ta' emenda Nru 1 tan- Nru 9/2013.

6 Ir-riżorsi proprji tal-baġit għal-2014 huma determinati fuq il-bażi tal-previżjonijiet tal-baġit adottati fil-157 laqgħa tal-Kumitat Konsultattiv dwar ir-Riżorsi Proprji fis-16 ta' Mejju 2013.

7 It-tielet paragrafu tal-Artikolu 310(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jaqra: "Id-dħul u l-ħruġ murija fl-estimi finanzjarji għandhom ikunu jaqblu".

8 Il-bażi li għandha tintuża ma' taqbiżx 50 % tal-ING.

Stat Membru	1 % tal-bażi tal-VAT mhux limitata	1 % tal-introjtu nazzjonali gross	Rata ta' Limitu (bħala %)	1 % tal-introjtu nazzjonali gross immoltiplikat bir-rata ta' limitu	1 % tal-bażi tal-VAT limitata[8]	Stati Membri li r-rata tal-VAT tagħhom hija limitata
Il-Latvja	82 650 000	249 297 000	50	124 648 500	82 650 000	
Il-Litwanja	141 652 000	353 042 000	50	176 521 000	141 652 000	
Il-Lussemburgu	272 111 000	340 956 000	50	170 478 000	170 478 000	Il-Lussemburgu
L-Ungerija	410 328 000	977 036 000	50	488 518 000	410 328 000	
Malta	52 918 000	68 120 000	50	34 060 000	34 060 000	Malta
Il-Pajjiżi l-Baxxi	2 661 465 000	6 274 369 000	50	3 137 184 500	2 661 465 000	
L-Awstrija	1 487 892 000	3 296 730 000	50	1 648 365 000	1 487 892 000	
Il-Polonja	1 924 394 000	3 938 971 000	50	1 969 485 500	1 924 394 000	
Il-Portugall	775 448 000	1 615 868 000	50	807 934 000	775 448 000	
Ir-Rumanija	544 383 000	1 507 998 000	50	753 999 000	544 383 000	
Is-Slovenja	176 664 000	349 637 000	50	174 818 500	174 818 500	Is-Slovenja
Is-Slovakkja	259 706 000	759 723 000	50	379 861 500	259 706 000	
Il-Finlandja	972 177 000	2 066 821 000	50	1 033 410 500	972 177 000	
L-Isvezja	1 990 462 000	4 549 119 000	50	2 274 559 500	1 990 462 000	
Ir-Renju Unit	9 546 932 000	19 611 871 000	50	9 805 935 500	9 546 932 000	
Total	59 817 723 000	134 994 014 000		67 497 007 000	59 607 265 500	

TABELLA 2

Rendikont tar-riżorsi proprji provenjenti mill-VAT skont l-Artikolu 2(1)(b) tad-Deċiżjoni 2007/436/KE, Euratom (Kapitolu 1 3)

Stat Membru	1 % tal-bażi tal-VAT limitata	Rata uniformi ta' riżorsi proprji mill-VAT (f%)	Riżorsi proprji mill-VAT b'rata uniformi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Il-Belġju	1 675 608 000	0,300	502 682 400
Il-Bulgarija	206 005 000	0,300	61 801 500
Ir-Repubblika Ċeka	645 752 000	0,300	193 725 600
Id-Danimarka	1 020 116 000	0,300	306 034 800
Il-Ġermanja	12 384 113 000	0,300	3 715 233 900
L-Estonja	87 252 000	0,300	26 175 600
L-Irlanda	653 931 000	0,300	196 179 300
Il-Greċja	650 120 000	0,300	195 036 000
Spanja	4 561 628 000	0,300	1 368 488 400
Franza	9 681 072 000	0,300	2 904 321 600
il-Kroazja	219 412 000	0,300	65 823 600
L-Italja	6 568 051 000	0,300	1 970 415 300
Ċipru	77 360 000	0,300	23 208 000
Il-Latvja	82 650 000	0,300	24 795 000
Il-Litwanja	141 652 000	0,300	42 495 600

Stat Membru	1 % tal-bażi tal-VAT limitata	Rata uniformi ta' riżorsi proprji mill-VAT (f%)	Riżorsi proprji mill-VAT b'rata uniformi
Il-Lussemburgu	170 478 000	0,300	51 143 400
L-Ungerija	410 328 000	0,300	123 098 400
Malta	34 060 000	0,300	10 218 000
Il-Pajjiżi l-Baxxi	2 661 465 000	0,300	798 439 500
L-Awstrija	1 487 892 000	0,300	446 367 600
Il-Polonja	1 924 394 000	0,300	577 318 200
Il-Portugall	775 448 000	0,300	232 634 400
Ir-Rumanija	544 383 000	0,300	163 314 900
Is-Slovenja	174 818 500	0,300	52 445 550
Is-Slovakkja	259 706 000	0,300	77 911 800
Il-Finlandja	972 177 000	0,300	291 653 100
L-Isvezja	1 990 462 000	0,300	597 138 600
Ir-Renju Unit	9 546 932 000	0,300	2 864 079 600
Total	59 607 265 500		17 882 179 650

TABELLA 3

Determinazzjoni tal-ammont uniformi u r-rendikont tar-riżorsi bbażati fuq l-introjtu nazzjonali gross skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 2(1)(c) tad-Deċiżjoni 2007/436/KE (Kapitolu 1 4)

Stat Membru	1 % tal-introjtu nazzjonali nazzjonali	Rata uniformi tal-'bażi addizjonali' riżorsi proprji	Riżorsi proprji tal-'bażi addizjonali' b'rata uniformi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Il-Belġju	3 995 217 000		3 010 719 673
Il-Bulgarija	414 657 000		312 477 642
Ir-Repubblika Ċeka	1 428 027 000		1 076 134 033
Id-Danimarka	2 641 773 000		1 990 789 973
Il-Ġermanja	28 440 033 000		21 431 868 872
L-Estonja	184 233 000		138 834 491
L-Irlanda	1 384 808 000		1 043 565 015
Il-Greċja	1 813 897 000		1 366 918 338
Spanja	10 515 414 000		7 924 216 332
Franza	21 602 716 000		16 279 396 602
il-Kroazja	438 824 000		330 689 434
L-Italja	16 020 137 000		12 072 471 065
Ċipru	154 720 000		116 594 054
Il-Latvja	249 297 000	0,7535810[9]	187 865 486
Il-Litwanja	353 042 000		266 045 748

[9] Calculation of rate: (101 728 925 788) / (134 994 014 000) = 0,753581012769944.

Stat Membru	1 % tal-introjtu nazzjonali nazzjonali	Rata uniformi tal-'bażi addizjonali' riżorsi proprji	Riżorsi proprji tal-'bażi addizzjonali' b'rata uniformi
Il-Lussemburgu	340 956 000		256 937 968
L-Ungerija	977 036 000		736 275 778
Malta	68 120 000		51 333 939
Il-Pajjiżi l-Baxxi	6 274 369 000		4 728 245 346
L-Awstrija	3 296 730 000		2 484 353 132
Il-Polonja	3 938 971 000		2 968 333 755
Il-Portugall	1 615 868 000		1 217 687 444
Ir-Rumanija	1 507 998 000		1 136 398 660
Is-Slovenja	349 637 000		263 479 805
Is-Slovakkja	759 723 000		572 512 828
Il-Finlandja	2 066 821 000		1 557 517 062
L-Isvezja	4 549 119 000		3 428 129 703
Ir-Renju Unit	19 611 871 000		14 779 133 610
Total	134 994 014 000		101 728 925 788

TABELLA 4

Korrezzjonijiet tal-iżbilanċi baġitarji għar-Renju Unit mis-sena 2013 skont l-Artikolu 4 tad-Deċiżjoni 2007/436/KE, Euratom (il-Kapitolu 1 5)

Deskrizzjoni	Koeffiċjenti[10] (%)	Ammont
1. Sehem tar-Renju Unit (bħala %) tal-bażi kunċettwali tal-VAT mhux limitata	16,2077	
2. Sehem tar-Renju Unit (f' %) tan-nefqa allokata totali aġġustata għat-tkabbir	6,5970	
3. (1) — (2)	9,6107	
4. Nefqa totali allokata		133 640 172 409
5 nefqiet relatati mat-tkabbir[11]		31 848 333 003
6. Nefqa allokata totali aġġustata għat-tkabbir = (4) – (5)		101 791 839 406
7. L-ammont orġinali tal-korrezzjoni tar-Renju Unit = (3) × (6) x 0.66		6 456 694 911
8. Vantaġġ tar-Renju Unit[12]		1 176 577 247
9. Korrezzjoni bażika tar-Renju Unit = (7) – (8)		5 280 117 664
10. Gwadann anormali li ġej mir-riżorsi proprji tradizzjonali[13]		- 17 223 040

[10] Perċentwali approssimati.

[11] L-ammont ta' nefqa relatata mat-tkabbir jikkorrispondi għat-total tan-nefqa allokata fl-għaxar Stati Membri li ssieħbu fl-Unjoni fl-1 ta' Mejju 2004 u ż-żewġ Stati Membri li ssieħbu fl-Unjoni fl-1 ta' Jannar 2007, minbarra għall-pagamenti diretti tal-agrikoltura u nefqa relatata mas-suq kif ukoll dik il-parti tan-nefqa għall-iżvilupp rurali li ġiet mill-FAEGG, Taqsima tal-Garanziji. Dan l-ammont huwa mnaqqas min-nefqa totali allokata biex jiġi żgurat li n-nefqa li naqsitx qabel it-tkabbir tibqa' kif inhi wara t-tkabbir.

[12] Il-"Vantaġġ tar-Renju Unit" jikkorrispondi mal-effetti li jqumu għar-Renju Unit mill-bidla għall-VAT limitata u l-introduzzjoni tar-riżorsi proprji bbażati fuq il-PNG/ING.

[13] Dan il-gwadann anormali jikkorrispondi mal-gwadanji netti tar-Renju Unit li jirriżultaw miż-żieda — minn 10 % għal 25 % fl-1 ta' Jannar 2001 — fil-perċentwal ta' riżorsi proprji tradizzjonali li l-Istati Membri jżommu sabiex ikopru l-ispejjeż tagħhom tal-ġbir tar-riżorsi proprji tradizzjonali (RPT).

Deskrizzjoni	Koeffiċjenti[10] (%)	Ammont
11. Korrezzjoni għar-Renju Unit = (9) – (10)		**5 297 340 704**

TABELLA 5

Il-kalkolu tal-finanzjament tal-korrezzjoni għar-Renju Unit li jammonta għal EUR – 5 297 340 704 (il-Kapitoli 1 5)

Stat Membru	Sehem perċentwali tal-bażi ING ridotta	Ishma mingħajr ir-Renju Unit	Ishma mingħajr il-Ġermanja, il-Pajjiżi l-Baxxi, l-Awstrija, l-Isvezja u r-Renju Unit	Tliet kwarti tas-sehem tal-Ġermanja, il-Pajjiżi l-Baxxi, l-Awstrija u l-Isvezja f'kolonna 2	Kolonna 4 distribwita skont kolonna 3	Skala ta' finanzjament	Skala ta' finanzjament applikata lill-korrezzjoni
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Il-Belġju	2,96	3,46	5,49		1,52	4,98	263 826 803
Il-Bulgarija	0,31	0,36	0,57		0,16	0,52	27 382 150
Ir-Repubblika Ċeka	1,06	1,24	1,96		0,54	1,78	94 300 710
Id-Danimarka	1,96	2,29	3,63		0,99	3,29	174 451 231
Il-Ġermanja	21,07	24,65	0,00	-18,49	0,00	6,16	326 429 505
L-Estonja	0,14	0,16	0,25		0,07	0,23	12 165 948
L-Irlanda	1,03	1,20	1,90		0,53	1,73	91 446 714
Il-Greċja	1,34	1,57	2,49		0,69	2,26	119 781 891
Spanja	7,79	9,11	14,44		3,99	13,11	694 392 334
Franza	16,00	18,72	29,67		8,21	26,93	1 426 549 672
il-Kroazja	0,33	0,38	0,60		0,17	0,55	28 978 034
L-Italja	11,87	13,88	22,00		6,09	19,97	1 057 900 367
Ċipru	0,11	0,13	0,21		0,06	0,19	10 217 038
Il-Latvja	0,18	0,22	0,34		0,09	0,31	16 462 493
Il-Litwanja	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	23 313 363
Il-Lussemburgu	0,25	0,30	0,47		0,13	0,43	22 515 255
L-Ungerija	0,72	0,85	1,34		0,37	1,22	64 519 220
Malta	0,05	0,06	0,09		0,03	0,08	4 498 349
Il-Pajjiżi l-Baxxi	4,65	5,44	0,00	-4,08	0,00	1,36	72 016 062
L-Awstrija	2,44	2,86	0,00	-2,14	0,00	0,71	37 839 265
Il-Polonja	2,92	3,41	5,41		1,50	4,91	260 112 561
Il-Portugall	1,20	1,40	2,22		0,61	2,01	106 704 915
Ir-Rumanija	1,12	1,31	2,07		0,57	1,88	99 581 648
Is-Slovenja	0,26	0,30	0,48		0,13	0,44	23 088 511
Is-Slovakkja	0,56	0,66	1,04		0,29	0,95	50 168 812
Il-Finlandja	1,53	1,79	2,84		0,79	2,58	136 483 895
L-Isvezja	3,37	3,94	0,00	-2,96	0,00	0,99	52 213 958

Stat Membru	Sehem perċentwali tal-bażi ING ridotta	Ishma mingħajr ir-Renju Unit	Ishma mingħajr il-Ġermanja, il-Pajjiżi l-Baxxi, l-Awstrija, l-Isvezja u r-Renju Unit	Tliet kwarti tas-sehem tal-Ġermanja, il-Pajjiżi l-Baxxi, l-Awstrija u l-Isvezja f'kolonna 2	Kolonna 4 distribwita skont kolonna 3	Skala ta' finanzjament	Skala ta' finanzjament applikata lill-korrezzjoni
Ir-Renju Unit	14,53	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Total	100,00	100,00	100,00	-27,66	27,66	100,00	5 297 340 704

Il-kalkoli huma magħmula sa 15-il figura deċimali

TABELLA 6

Summary of financing[14] of the general budget by type of own resource and by Member State

Stat Membru	Riżorsi proprji tradizzjonali (RPT)				Riżorsi proprji bbażati fuq il-VAT u d-DNG, inklużi aġġustamenti					Total own resources[15]
	Levies netti tas-settur taz-zokkor (75 %)	Nett ta' Dazji doganali (75 %)	Total nett ta' riżorsi proprji tradizzjonali (75 %)	Kost tal-ġbir (25 % tar-RPT gross) p.m.	Riżorsi proprji bbażati fuq il-VAT	Riżorsi proprji bbażati fuq il-ING	Korrezzjoni tar-Renju Unit	Kontribuzzjonijiet nazzjonali' totali	Total tal-kontribuzzjonijiet nazzjonali (%)	
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) =(5)+(6)+(7)	(9)	(10) = (3) + (8)
Il-Belġju	6 600 000	1 585 000 000	1 591 600 000	530 533 333	502 682 400	3 010 719 673	263 826 803	3 777 228 876	3,16	5 368 828 876
Il-Bulgarija	400 000	53 700 000	54 100 000	18 033 333	61 801 500	312 477 642	27 382 150	401 661 292	0,34	455 761 292
Ir-Repubblika Ċeka	3 400 000	173 400 000	176 800 000	58 933 333	193 725 600	1 076 134 033	94 300 710	1 364 160 343	1,14	1 540 960 343
Id-Danimarka	3 400 000	295 900 000	299 300 000	99 766 667	306 034 800	1 990 789 973	174 451 231	2 471 276 004	2,07	2 770 576 004
Il-Ġermanja	26 300 000	3 386 600 000	3 412 900 000	1 137 633 332	3 715 233 900	21 431 868 872	326 429 505	25 473 532 277	21,30	28 886 432 277
L-Estonja	0	23 700 000	23 700 000	7 900 000	26 175 600	138 834 491	12 165 948	177 176 039	0,15	200 876 039
L-Irlanda	0	213 300 000	213 300 000	71 100 000	196 179 300	1 043 565 015	91 446 714	1 331 191 029	1,11	1 544 491 029
Il-Greċja	1 400 000	114 600 000	116 000 000	38 666 667	195 036 000	1 366 918 338	119 781 891	1 681 736 229	1,41	1 797 736 229
Spanja	4 700 000	1 030 900 000	1 035 600 000	345 200 000	1 368 488 400	7 924 216 332	694 392 334	9 987 097 066	8,35	11 022 697 066
Franza	30 900 000	1 468 900	1 499 800	499 933 333	2 904 321	16 279 396	1 426 549	20 610 267	17,23	22 110 067

[14] p.m. (own resources + other revenue = total revenue = total expenditure); (135 921 805 438 + 3 112 428 277 = 139 034 233 715 = 139 034 233 715).

[15] Total own resources as percentage of GNI: (135 921 805 438) / (13 499 401 400 000) = 1,01 %; own resources ceiling as percentage of GNI: 1,23 %.

		000	000		600	602	672	874		874
il-Kroazja	1 700 000	35 500 000	37 200 000	12 400 000	65 823 600	330 689 434	28 978 034	425 491 068	0,36	462 691 068
L-Italja	4 700 000	1 498 800 000	1 503 500 000	501 166 667	1 970 415 300	12 072 471 065	1 057 900 367	15 100 786 732	12,62	16 604 286 732
Ċipru	0	16 000 000	16 000 000	5 333 333	23 208 000	116 594 054	10 217 038	150 019 092	0,13	166 019 092
Il-Latvja	0	22 100 000	22 100 000	7 366 667	24 795 000	187 865 486	16 462 493	229 122 979	0,19	251 222 979
Il-Litwanja	800 000	53 900 000	54 700 000	18 233 334	42 495 600	266 045 748	23 313 363	331 854 711	0,28	386 554 711
Il-Lussemburgu	0	12 300 000	12 300 000	4 100 000	51 143 400	256 937 968	22 515 255	330 596 623	0,28	342 896 623
L-Ungerija	2 000 000	94 500 000	96 500 000	32 166 667	123 098 400	736 275 778	64 519 220	923 893 398	0,77	1 020 393 398
Malta	0	9 600 000	9 600 000	3 200 000	10 218 000	51 333 939	4 498 349	66 050 288	0,06	75 650 288
Il-Pajjiżi l-Baxxi	7 300 000	1 938 600 000	1 945 900 000	648 633 333	798 439 500	4 728 245 346	72 016 062	5 598 700 908	4,68	7 544 600 908
L-Awstrija	3 200 000	164 700 000	167 900 000	55 966 667	446 367 600	2 484 353 132	37 839 265	2 968 559 997	2,48	3 136 459 997
Il-Polonja	12 800 000	369 400 000	382 200 000	127 400 000	577 318 200	2 968 333 755	260 112 561	3 805 764 516	3,18	4 187 964 516
Il-Portugall	200 000	120 500 000	120 700 000	40 233 334	232 634 400	1 217 687 444	106 704 915	1 557 026 759	1,30	1 677 726 759
Ir-Rumanija	1 000 000	106 200 000	107 200 000	35 733 333	163 314 900	1 136 398 660	99 581 648	1 399 295 208	1,17	1 506 495 208
Is-Slovenja	0	66 400 000	66 400 000	22 133 333	52 445 550	263 479 805	23 088 511	339 013 866	0,28	405 413 866
Is-Slovakkja	1 400 000	85 500 000	86 900 000	28 966 667	77 911 800	572 512 828	50 168 812	700 593 440	0,59	787 493 440
Il-Finlandja	800 000	136 600 000	137 400 000	45 800 000	291 653 100	1 557 517 062	136 483 895	1 985 654 057	1,66	2 123 054 057
L-Isvezja	2 600 000	485 100 000	487 700 000	162 566 667	597 138 600	3 428 129 703	52 213 958	4 077 482 261	3,41	4 565 182 261
Ir-Renju Unit	9 500 000	2 623 900 000	2 633 400 000	877 800 000	2 864 079 600	14 779 133 610	-5 297 340 704	12 345 872 506	10,33	14 979 272 506
Total	125 100 000	16 185 600 000	16 310 700 000	5 436 900 000	17 882 179 650	101 728 925 788	0	119 611 105 438	100,00	135 921 805 438

B. STQARRIJA ĠENERALI TAD-DĦUL GĦAL KULL TITOLU TAL-BAĠIT

DĦUL —

Figuri

Titolu	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1	RIŻORSI PROPRJI	133 960 184 723	1 961 620 715	135 921 805 438
3	BILANĊI POŻITTIVI, BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI	p.m.		p.m.
4	ID-DĦUL MINN PERSUNI LI JAĦDMU MAL-ISTITUZZJONIJIET U KORPI OĦRA TAL-UNJONI	1 274 999 230		1 274 999 230
5	DĦUL AKKUMULAT MILL-OPERAT AMMINISTRATTIV tal-ISTITUZZJONIJIET	53 752 047		53 752 047
6	KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET KONNESSI MA FTEHIMIET U PROGRAMMI TAL-UNJONI	60 000 000		60 000 000
7	Interessi fuq ARRETRATI u multi	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000
8	Operazzjonijiet ta' Self u Tislif	2 477 000	151 000 000	153 477 000
9	Dħul Mixxellanju	30 200 000		30 200 000
	Total	**135 504 613 000**	**3 529 620 715**	**139 034 233 715**

TITOLU 1 — RIŻORSI PROPRJI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1 1	IMPOSTI U DAZJI OĦRA STIPULATI TAĦT L-ORGANIZZAZZJONI KOMUNI TAS-SWIEQ TAZ-ZOKKOR (ARTIKOLU 2(1)(a) TAD-DEĊIŻJONI 2007/436/KE, EURATOM)	125 100 000		125 100 000
1 2	Dazji tad-dwana u dazji oħra msemmija f'Artikolu 2(1)(a) tad-Deċiżjoni 2007/436/KE, EURATOM	16 185 600 000		16 185 600 000
1 3	Riżorsi proprji dovuti mit-taxxa ta' valur miżjud konformi ma' Artikolu 2(1)(b) tad-deċiżjoni 2007/436/KE, EURATOM	17 882 179 650		17 882 179 650
1 4	RIŻORSI PROPRJI BBAŻATI FUQ ID-DĦUL GROSS NAZZJONALI SKONT L-ARTIKOLU 2(1)(c) TAD-DEĊIŻJONI 2007/436/KE, EURATOM	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788
1 5	KORREZZJONI tal-IŻBILANĊI TAL-BAĠIT	0		0
1 6	tnaqqis gross fil-kontribuzzjoni annwali bbażata fuq id-dgn mogħti lill-Pajjiżi l-Baxxi u lill-Isvezja	p.m.		p.m.
	Titolu 1 — Total	**133 960 184 723**	**1 961 620 715**	**135 921 805 438**

KAPITOLU 1 4 — RIŻORSI PROPRJI BBAŻATI FUQ ID-DĦUL GROSS NAZZJONALI SKONT L-ARTIKOLU 2(1)(C) TAD-DEĊIŻJONI 2007/436/KE, EURATOM

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1 4	RIŻORSI PROPRJI BBAŻATI FUQ ID-DĦUL GROSS NAZZJONALI SKONT L-ARTIKOLU 2(1)(c) TAD-DEĊIŻJONI 2007/436/KE, EURATOM			
1 4 0	***Riżorsi proprji bbażati fuq id-dħul gross domestiku skont l-Artikolu 2(1)(c) tad-Deċiżjoni 2007/436/KE, Euratom***	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788
	Kapitolu 1 4 — Total	**99 767 305 073**	**1 961 620 715**	**101 728 925 788**

Artikolu 1 4 0 — Riżorsi proprji bbażati fuq id-dħul gross domestiku skont l-Artikolu 2(1)(c) tad-Deċiżjoni 2007/436/KE, Euratom

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788

Kummenti

Ir-riżorsa bbażata fuq id-DGN hija riżorsa "addizzjonali", li tipprovdi d-dħul meħtieġ biex ikopri n-nefqa li teċċedi l-ammont li jħallu r-riżorsi proprji tradizzjonali, il-pagamenti bbażati fuq il-VAT u dħul ieħor fi kwalunkwe sena partikolari. B'dan hu implikat li r-riżorsa bbażata fuq id-DGN tiżgura li l-baġit ġenerali tal-Unjoni jkun dejjem ibbilanċjat *ex ante*.

Ir-rata tal-ġbir tad-DGN hija ddeterminata mid-dħul addizzjonali meħtieġ biex tiġi ffinanzjata n-nefqa tal-baġit li ma tkunx koperta minn riżorsi oħra (pagamenti bbażati fuq il-VAT, riżorsi proprji tradizzjonali u dħul ieħor). B'hekk tiġi applikata rata ta' ġbir għal kull wieħed mill-Istati Membri.

The rate to be applied to the Member States' gross national income for this financial year is 0,7536 %.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/436/KE, Euratom tas-7 ta' Ġunju 2007 dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 163, 23.6.2007, p. 17), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1)(c) tagħha.

Stat Membru	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2014	Ammont ġdid
Il-Belġju	2 952 664 503	58 055 170	3 010 719 673
Il-Bulgarija	306 452 191	6 025 451	312 477 642
Ir-Repubblika Ċeka	1 055 383 132	20 750 901	1 076 134 033
Id-Danimarka	1 952 401 925	38 388 048	1 990 789 973
Il-Ġermanja	21 018 601 971	413 266 901	21 431 868 872
L-Estonja	136 157 370	2 677 121	138 834 491
L-Irlanda	1 023 442 137	20 122 878	1 043 565 015
Il-Greċja	1 340 560 296	26 358 042	1 366 918 338
Spanja	7 771 415 083	152 801 249	7 924 216 332
Franza	15 965 483 903	313 912 699	16 279 396 602
Il-Kroazja	324 312 809	6 376 625	330 689 434
L-Italja	11 839 679 761	232 791 304	12 072 471 065
Ċipru	114 345 792	2 248 262	116 594 054
Il-Latvja	184 242 909	3 622 577	187 865 486
Il-Litwanja	260 915 635	5 130 113	266 045 748
Il-Lussemburgu	251 983 479	4 954 489	256 937 968
L-Ungerija	722 078 304	14 197 474	736 275 778
Malta	50 344 075	989 864	51 333 939
Il-Pajjiżi l-Baxxi	4 637 071 435	91 173 911	4 728 245 346
L-Awstrija	2 436 447 794	47 905 338	2 484 353 132
Il-Polonja	2 911 095 906	57 237 849	2 968 333 755
Il-Portugall	1 194 206 994	23 480 450	1 217 687 444
Ir-Rumanija	1 114 485 688	21 912 972	1 136 398 660
Is-Slovenja	258 399 171	5 080 634	263 479 805
Is-Slovakkja	561 473 165	11 039 663	572 512 828
Il-Finlandja	1 527 483 739	30 033 323	1 557 517 062
L-Isvezja	3 362 025 690	66 104 013	3 428 129 703
Ir-Renju Unit	14 494 150 216	284 983 394	14 779 133 610
Artikolu 1 4 0 — Total	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788

TITOLU 7 — INTERESSI FUQ ARRETRATI U MULTI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
7 0	Interessi fuq arretrati	23 000 000	9 000 000	32 000 000
7 1	MULTI	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
7 2	Interessi fuq depożiti u multi	p.m.		p.m.
	Titolu 7 — Total	**123 000 000**	**1 417 000 000**	**1 540 000 000**

Kapitolu 7 0 — Interessi fuq arretrati

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
7 0	Interessi fuq arretrati			
7 0 0	***Interessi fuq arretrati***			
7 0 0 0	Interessi dovuti fuq arretrati fil-kontijiet miżmuma mat-teżori tal-Istati Membri	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Interessi oħra fuq arretrati	3 000 000		3 000 000
	Artikolu 7 0 0 — Sub-total	8 000 000		8 000 000
7 0 1	***Interessi tard u interessi fuq l-emendi***	15 000 000	9 000 000	24 000 000
	Kapitolu 7 0 — Total	**23 000 000**	**9 000 000**	**32 000 000**

Artikolu 7 0 1 — Interessi tard u interessi fuq l-emendi

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
15 000 000	9 000 000	24 000 000

Kummenti

Dan l-artikolu huwa maħsub li jirċievi l-imgħax dovut fuq il-kontijiet speċjali għal multi u l-imgħax fuq il-ħlasijiet li jsiru tard marbuta mal-multi.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta' Diċembru 2002 dwar l-implimentazzjoni tar-regoli fuq il-kompetizzjoni stabbiliti fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU L 1, 04.01.2003, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll tal-konċentrazzjonijiet bejn l-impriżi (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikoli 14 u 15 tiegħu.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 78(4) tiegħu.

Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (ĠU L 362, 31.12.2012, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 83 tiegħu.

KAPITOLU 7 1 — MULTI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
7 1	MULTI			
7 1 0	***Multi, ħlasijiet perjodiċi ta’ penali u penali oħra***	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 1 1	***Primjum għall-emissjonijiet żejda għal karozzi ġodda tal-passiġġieri***	p.m.		p.m.
7 1 2	***Ħlasijiet ta’ penali u ħlasijiet f’somma waħda imposti fuq Stat Membru minħabba non- osservanza ta’ sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewwropea fuq in-nuqqas tiegħu li jissodissfa obbligu taħt it-Trattat***	p.m.		p.m.
	Kapitolu 7 1 — Total	**100 000 000**	**1 408 000 000**	**1 508 000 000**

Artikolu 7 1 0 — Multi, ħlasijiet perjodiċi ta’ penali u penali oħra

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

Kummenti

Il-Kummissjoni tista’ timponi multi, ħlasijiet perjodiċi ta' penali u penali oħra fuq l-impriżi u l-assoċjazzjonijiet ta' impriżi għaliex ma jkunux jkunux qed jirrispettaw il-projbizzjonijiet jew iwettqu l-obbligi tagħhom skont ir-Regolamenti taħt jew fuq l-Artikoli 101 u 102 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Normalment il-multi għandhom jitħallsu fi żmien tliet xhur minn meta tiġi nnotifikata d-deċiżjoni tal-Kummissjoni. Madankollu, il-Kummissjoni ma tiġborx l-ammont dovut meta l-impriża tkun ressqet appell

quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej; l-impriża għandha taċċetta li jrid jitħallas l-imgħax fuq id-dejn wara d-data finali tal-ħlas u l-Kummissjoni tkun ipprovduta b'garanzija bankarja li tkopri kemm il-kapital prinċipali tad-dejn kif ukoll l-imgħax jew sopramposti sad-data finali tal-ħlas.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta’ Diċembru 2002 dwar l-implimentazzjoni tar-regoli fuq il-kompetizzjoni stabbiliti fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU L 1, 04.01.2003, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 Jannar 2004 dwar il-kontroll tal-konċentrazzjonijiet bejn l-impriżi (ĠU L 24, 29.01.2004, p. 1) u b’mod partikolari l-Artikoli 14 u 15 tiegħu.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (ĠU L 362, 31.12.2012, p. 1).

TITOLU 8 — OPERAZZJONIJIET TA' SELF U TISLIF

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
8 0	DĦUL LI JIRRIŻULTA MILL-GARANZIJA TAL-UNJONI EWROPEA GĦALL-OPERAZZJONIJIET TA' SELF U TISLIF FL-ISTATI MEMBRI	p.m.		p.m.
8 1	SELF KONĊESS MILL-KUMMISSJONI	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 2	DĦUL LI JIRRIŻULTA MILL-GARANZIJA TAL-UNJONI EWROPEA GĦALL-OPERAZZJONIJIET TA' SELF U TISLIF FAVUR PAJJIŻI TERZI	p.m.		p.m.
8 3	DĦUL LI JIRRIŻULTA MILL-GARANZIJA TAL-UNJONI EWROPEA GĦAL SELF KONĊESS MINN STABBILIMENTI FINANZJARJI F’PAJJIŻI TERZI	p.m.		p.m.
8 5	DĦUL MINN KONTRIBUZZJONIJIET MINN KORPI TA’ GARANZIJA	2 477 000		2 477 000
	Titolu 8 — Total	**2 477 000**	**151 000 000**	**153 477 000**

KAPITOLU 8 1 — SELF KONĊESS MILL-KUMMISSJONI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
8 1	SELF KONĊESS MILL-KUMMISSJONI			
8 1 0	*Ħlasijiet lura kapitali u interessi għal dak li jirrigwarda self speċjali u kapital ta' riskju konċess fil-qafas ta' koperazzjoni finanzjarja ma' pajjiżi terzi Mediterranji*	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 1 3	*Rimborżi kapitali u mgħax fir-rigward ta' selfiet u kapital ta' riskju mogħti mill-Kummissjoni lill-pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp fl-Amerika Latina, l-Asja, ir-reġjun Mediterranju u l-Africa t'Isfel taħt l-operazzjoni tas-Sħab fl-Investment tal-Komunità Ewropea*	p.m.		p.m.
	Kapitolu 8 1 — Total	**p.m.**	**151 000 000**	**151 000 000**

Artikolu 8 1 0 — Ħlasijiet lura kapitali u interessi għal dak li jirrigwarda self speċjali u kapital ta' riskju konċess fil-qafas ta' koperazzjoni finanzjarja ma' pajjiżi terzi Mediterranji

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
p.m.	151 000 000	151 000 000

Kummenti

Dan l-artikolu huwa maħsub sabiex jirreġistra rimborżi kapitali u pagamenti tal-imgħax fuq selfiet speċjali u kapital ta' riskju mogħtijin mill-approprjazzjonijiet fil-Kapitoli 21 03 u 22 02 tad-dikjarazzjoni tan-nefqa fit-Taqsima III "Kummissjoni" lil pajjiżi terzi tal-Mediterran.

Din il-partita tista' takkomoda, skont l-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju, dħul assenjat li jintuża biex jiġu pprovduti approprjazzjonijiet addizzjonali għall-finanzjament tan-nefqa li għaliha huwa assenjat dan id-dħul.

Jinkludi wkoll ħlasijiet lura kapitali u ħlasijiet tal-imgħax fuq self speċjali u kapital tar-riskju mogħti lil ċerti Stati Membri Mediterranji li, madankollu, jirrappreżentaw sehem żgħir ħafna mill-ammont globali. Dan is-self/kapital tar-riskju ingħataw fi żmien meta l-pajjiżi kienu għadhom ma ssieħbux fl-Unjoni.

Id-dħul miksub normalment jaqbeż l-ammonti mbassra fil-baġit minħabba l-ħlasijiet tal-imgħax fuq self speċjali li jistgħu jkunu mħallsa matul is-sena finanzjarja ta' qabel kif ukoll matul is-sena finanzjarja kurrenti. L-imgħax fuq self speċjali u kapital ta' riskju jinġabar mill-mument is-self jitħallas; l-imgħax fuq is-self speċjali jitħallas f'rati ta' kull sitt xhur u l-imgħax fuq il-kapital ta' riskju ġeneralment f'rati ta' kull sena.

Bażi ġuridika

Regolament (KE) Nru 1638/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta’ Ottubru 2006 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet ġenerali għat-twaqqif ta' Strument Ewropew ta' Viċinat u Sħubija (ĠU L 310, 9.11.2006, p. 1).

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1), u b’mod partikolari l-Artikolu 21 tiegħu.

Ir-Regolament (UE) Nru 231/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Marzu 2014 li jistabbilixxi Strument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA II) (ĠU L 77, 15.03.2014, p. 11).

Ir-Regolament (UE) Nru 232/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Marzu 2014 li jistabbilixxi Strument Ewropew tal-Viċinat (ĠU L 77, 15.03.2014, p. 27).

SECTION III — COMMISSION

DĦUL — DĦUL

Figuri

Titolu	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
4	Dħul provenjent persuni jaħdmu mal-istituzzjonijiet u korpi oħra tal-Unjoni	939 169 454		939 169 454
5	Dħul provenjent mill-operat amministrattiv tal-istituzzjoni	52 450 000		52 450 000
6	Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet marbuta mal-ftehimiet u l-programmi tal-Unjoni	60 000 000		60 000 000
7	Imgħax dwar arretrati u multi	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000
8	Operazzjonijiet mutwatarji u mutwanti	2 477 000	151 000 000	153 477 000
9	Dħul mixxellanju	30 000 000		30 000 000
	Total	**1 207 096 454**	**1 568 000 000**	**2 775 096 454**

TITOLU 7 — IMGĦAX DWAR ARRETRATI U MULTI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
7 0	IMGĦAX FUQ ARRETRATI	23 000 000	9 000 000	32 000 000
7 1	MULTI	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 2	IMGĦAX FUQ DEPOŻITI U MULTI	p.m.		p.m.
	Titolu 7 — Total	**123 000 000**	**1 417 000 000**	**1 540 000 000**

KAPITOLU 7 0 — IMGĦAX FUQ ARRETRATI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
7 0	IMGĦAX FUQ ARRETRATI			
7 0 0	***Imgħax fuq arretrati***			
7 0 0 0	Imgħax dovut fuq arretrati fil-kontijiet miżmuma mat-teżori tal-Istati Membri	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Imgħax ieħor fuq arretrati	3 000 000		3 000 000
	Artikolu 7 0 0 — Sub-total	8 000 000		8 000 000
7 0 1	***Imgħax fuq arretrati u mgħax ieħor fuq il-multi***	15 000 000	9 000 000	24 000 000
	Kapitolu 7 0 — Total	**23 000 000**	**9 000 000**	**32 000 000**

Artikolu 7 0 1 — Imgħax fuq arretrati u mgħax ieħor fuq il-multi

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
15 000 000	9 000 000	24 000 000

Kummenti

Dan l-Artikolu hu maħsub biex jirreġistra l-imgħax provenjent fuq il-kontijiet speċjali għal multi u imgħax fuq pagamenti tardivi marbuta mal-multi.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta’ Diċembru 2002 fuq l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni mniżżlin fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU L 1, 4.1.2003, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 ta’ Jannar 2004 dwar il-kontroll ta’ konċentrazzjonjiet bejn l-impriżi (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1) u b’mod partikolari l-Artikoli 14 u 15 tiegħu.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1), u b’mod partikolari l-Artikolu 78(4) tiegħu.

Ir-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, (ĠU L 362, 31.12.2012, p 1), u b’mod partikolari l-Artikolu 83 tiegħu.

KAPITOLU 7 1 — MULTI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
7 1	MULTI			
7 1 0	***Multi, pagamenti perjodiċi ta’ penali u penali oħra***	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 1 1	***Primjums għall-emissjonijiet eċċessivi għal karozzi ġodda tal-passiġġieri***	p.m.		p.m.
7 1 2	***Pagamenti ta’ penali u pagamenti f’somma waħda imposti fuq Stat Membru minħabba nuqqas ta’ osservanza ta’ sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea kawża tan-nuqqas tiegħu li jissodisfa obbligu skont it-Trattat***	p.m.		p.m.
	Kapitolu 7 1 — Total	**100 000 000**	**1 408 000 000**	**1 508 000 000**

Artikolu 7 1 0 — Multi, pagamenti perjodiċi ta’ penali u penali oħra

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

Kummenti

Il-Kummissjoni tista' timponi multi, pagamenti perjodiċi ta' penali u penali oħra fuq impriżi u assoċjazzjonijiet ta' impriżi għaliex ma jkunux irrispettaw il-projbizzjonijiet jew ma jkunux wettqu l-obbligi tagħhom skont ir-Regolamenti numerati hawn taħt jew skont l-Artikoli 101 u 102 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Il-multi għandhom normalment jitħallsu fi żmien tliet xhur minn meta tiġi nnotifikata d-deċiżjoni tal-Kummissjoni. Madankollu, il-Kummissjoni mhux se tiġbor l-ammont dovut meta l-impriża tkun ressqet appell mal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea; l-impriża għandha tifhem li għandu jitħallas l-imgħax fuq id-dejn wara d-data finali tal-ħlas u l-Kummissjoni tkun provduta b'garanzija bankarja li tkopri kemm il-kapital tad-dejn kif ukoll l-imgħax jew soprataxxa sad-data finali tal-ħlas.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta' Diċembru 2002 fuq l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni mniżżlin fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU L 1, 4.1.2003, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll ta' konċentrazzjonjiet bejn l-impriżi (ir-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet) (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikoli 14 u 15 tiegħu.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, (ĠU L 362, 31.12.2012, p. 1).

TITOLU 8 — OPERAZZJONIJIET MUTWATARJI U MUTWANTI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
8 0	DĦUL LI JIRRIŻULTA MILL-GARANZIJA TAL-UNJONI EWROPEA GĦALL-OPERAZZJONIJIET MUTWATARJI U MUTWANTI GĦALL-ISTATI MEMBRI	p.m.		p.m.
8 1	SELFIET MOGĦTIJIN MILL-KUMMISSJONI	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 2	DĦUL LI JIRRIŻULTA MILL-GARANZIJA TAL-UNJONI EWROPEA GĦALL-OPERAZZJONIJIET MUTWATARJI U MUTWANTI GĦALL-PAJJIŻI TERZI	p.m.		p.m.
8 3	DĦUL LI JIRRIŻULTA MILL-GARANZIJA TAL-UNJONI EWROPEA GĦAL SELFIET MOGĦTIJA MINN STABILIMENTI FINANZJARJI LILL-PAJJIŻI TERZI	p.m.		p.m.
8 5	DĦUL MINN KONTRIBUZZJONIJIET MINN KORPI TA' GARANZIJA	2 477 000		2 477 000
	Titolu 8 — Total	**2 477 000**	**151 000 000**	**153 477 000**

KAPITOLU 8 1 — SELFIET MOGĦTIJIN MILL-KUMMISSJONI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
8 1	SELFIET MOGĦTIJIN MILL-KUMMISSJONI			
8 1 0	***Rimborżi kapitali u mgħax fir-rigward ta' selfiet speċjali u kapital ta' riskju mogħti fil-qafas ta' kooperazzjoni finanzjarja ma' pajjiżi terzi Mediterranji***	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 1 3	***Rimborżi kapitali u interessi marbuta ma' self u kapital ta' riskju mogħtija mill-Kummissjoni lil pajjiżi li qed jiżviluppaw fir-reġjun Mediterranju u l-Afrika t'Isfel taħt l-operazzjoni tas-Sħab ta' Investment tal-Komunità Ewropea***	p.m.		p.m.
	Kapitolu 8 1 — Total	**p.m.**	**151 000 000**	**151 000 000**

Artikolu 8 1 0 — Rimborżi kapitali u mgħax fir-rigward ta' selfiet speċjali u kapital ta' riskju mogħti fil-qafas ta' kooperazzjoni finanzjarja ma' pajjiżi terzi Mediterranji

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
p.m.	151 000 000	151 000 000

Kummenti

Dan l-Artikolu huwa maħsub biex jirreġistra r-rimborżi kapitali u l-pagamenti ta' interessi fuq self speċjali u kapital ta' riskju mogħtija mill-approprjazzjonijiet fil-Kapitoli 21 03 u 22 02 tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima lil pajjiżi terzi Mediterranji.

Dan l-artikolu jista' jakkomoda, skont l-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju, dħul assenjat li jintuża biex jiġu pprovduti approprjazzjonijiet addizzjonali għall-finanzjament tan-nefqa li għaliha huwa assenjat dan id-dħul.

Tkopri wkoll rimborżi kapitali u pagamenti tal-imgħax fuq selfiet speċjali u kapital ta' riskju mogħtija lil ċerti Stati Membri Mediterranji li, madankollu, jirrappreżentaw proporzjon żgħir ħafna tal-ammont ġenerali. Is-selfiet/kapital tar-riskju ngħataw fi żmien meta l-pajjiżi kienu għadhom ma' ssieħbux fl-Unjoni.

Id-dħul miksub b'mod normali jeċċedi l-ammonti mbassra fil-baġit minħabba l-ħlas tal-interessi fuq self speċjali li jista' xorta waħda jinħareġ matul is-sena finanzjarja preċedenti kuf ukoll matul is-sena finanzjarja kurrenti. L-interessi fuq is-self speċjali u l-kapital tar-riskju jiġi ċċarġjat mill-mument li jinħareġ is-self, l-interessi fuq is-self speċjali jitħallas bin-nifs kull sitt xhur u ġeneralment l-interessi fuq il-kapital tar-riskju kull sena.

Bażi ġuridika

Għall-bażi legali ara l-kummenti għall-Kapitoli 21 03 u 22 02 tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima.

Atti ta' referenza

Ir-Regolament (UE) Nru 232/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 li jistabbilixxi Strument Ewropew ta' Viċinat (ĠU L 77, 15.03.2014, p. 27).

Ir-Regolament (UE) Nru 231/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 li jistabbilixxi Strument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA II) (ĠU L 77, 15.03.2014, p. 11).

NEFQA — NEFQA

Figuri

Titolu	Intestatura	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
01	Affarijiet ekonomiċi u finanzjarji	253 024 228	337 966 113	-11 162	-16 971 162	253 013 066	320 994 951
	40 02 41	2 000 000 255 024 228	2 000 000 339 966 113			2 000 000 255 013 066	2 000 000 322 994 951
02	Intrapriża u industrija	2 515 125 797	2 083 893 666	-11 387	74 528 739	2 515 114 410	2 158 422 405
03	Kompetizzjoni	94 462 975	94 462 975	-13 238	-13 238	94 449 737	94 449 737
04	Impjiegi, affarijiet soċjali u inklużjoni	13 839 025 490	11 621 742 555	-10 332	-331 075 108	13 839 015 158	11 290 667 447
05	AGRIKOLTURA U ŻVILUPP RURALI	58 046 850 675	55 635 020 579	-16 873	-27 938 596	58 046 833 802	55 607 081 983
06	Mobilità u Trasport	2 867 191 650	1 003 428 934	-7 078	-7 078	2 867 184 572	1 003 421 856
07	Ambjent	407 281 956	345 558 517	-7 995	348 057	407 273 961	345 906 574
08	Riċerka u innovazzjoni	6 198 703 944	4 091 136 052	-1 453	-490 632	6 198 702 491	4 090 645 420
09	Netwerks tal-komunikazzjoni, kontenut u teknoloġija	1 637 399 923	961 129 100	-6 593	104 109 720	1 637 393 330	1 065 238 820
10	Riċerka diretta	419 601 970	414 982 955			419 601 970	414 982 955
11	Affarijiet marittimi u sajd	950 774 942	667 482 286	-1 588 919	67 951 207	949 186 023	735 433 493
	40 02 41	115 342 000 1 066 116 942	112 342 000 779 824 286		-69 567 000 -1 615 793	115 342 000 1 064 528 023	42 775 000 778 208 493
12	Suq intern u s-Servizzi	116 900 978	117 126 978	-8 808	-1 998 611	116 892 170	115 128 367
13	Politika reġjonali u urbana	33 073 259 166	40 223 363 359	-10 072	2 794 259 758	33 073 249 094	43 017 623 117
14	Tassazzjoni u unjoni doganali	157 048 298	122 369 692	-7 718	9 992 282	157 040 580	132 361 974
15	Edukazzjoni u kultura	2 820 024 822	2 241 707 412	-8 601	178 972 015	2 820 016 221	2 420 679 427
16	Komunikazzjoni	246 356 400	244 896 374	-11 041	5 488 959	246 345 359	250 385 333
17	Saħħa u l-protezzjoni tal-konsumatur	618 166 222	566 799 722	-13 273	-11 065 191	618 152 949	555 734 531
18	Affarijiet interni	1 201 391 889	762 599 931	-4 465	2 744 535	1 201 387 424	765 344 466
19	Strumenti ta' Politika Barranija	732 732 818	463 169 988	-1 368	54 364 467	732 731 450	517 534 455
20	Kummerċ	121 107 855	115 403 729	-8 237	2 173 572	121 099 618	117 577 301
21	Żvilupp u kooperazzjoni	5 083 850 744	3 658 319 989	-12 564	336 507 436	5 083 838 180	3 994 827 425
22	Tkabbir	1 519 908 038	903 886 742	-3 686	44 996 314	1 519 904 352	948 883 056
23	Għajnuna umanitarja u protezzjoni ċivili	1 006 464 161	850 884 342	-3 565	255 647 335	1 006 460 596	1 106 531 677
24	Ġlieda kontra l-frodi	78 230 900	74 910 993	-10 000	1 613 362	78 220 900	76 524 355
25	Koordinazzjoni tal-politiki tal-Kummissjoni u konsulenza ġuridika	194 113 789	194 836 589	-24 280	-24 280	194 089 509	194 812 309
26	Amministrazzjoni tal-Kummissjoni	1 001 465 044	991 092 001	-52 824	9 697 176	1 001 412 220	1 000 789 177
27	Baġit	95 786 613	95 786 613	-7 043	-7 043	95 779 570	95 779 570
28	Awditjar	11 633 979	11 633 979	-1 713	-1 713	11 632 266	11 632 266
29	Statistika	131 894 632	152 072 858	-10 903	-21 177 712	131 883 729	130 895 146

Titolu	Intestatura	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
30	Pensjonijiet u nefqa relatata	1 449 531 000	1 449 531 000			1 449 531 000	1 449 531 000
31	Servizzi lingwistiċi	387 659 143	387 659 143	-54 338	-54 338	387 604 805	387 604 805
32	Enerġija	933 452 862	588 030 260	-8 220	64 991 780	933 444 642	653 022 040
33	Ġustizzja	203 414 816	193 026 816	-5 711	-7 183 411	203 409 105	185 843 405
34	Azzjoni klimatika	121 471 119	42 711 025	-2 440	8 825 949	121 468 679	51 536 974
40	Riżervi	573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000
	Total	**139 108 831 838**	**131 972 965 267**	**-1 945 900**	**3 529 637 550**	**139 106 885 938**	**135 502 602 817**
	Of which Reserves: 40 01 40, 40 02 41	**117 342 000**	**114 342 000**		**-69 567 000**	**117 342 000**	**44 775 000**

TITOLU XX — NEFQA AMMINISTRATTIVA ALLOKATA SKONT L-OQSMA TA’ POLITIKA

Figuri

Klassifikazzjoni skond it-tip

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
XX 01	Nefqa amministrattiva allokata skont l-oqsma ta’ politika				
XX 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-oqsma ta' politika***				
XX 01 01 01	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju li jaħdmu mal-istituzzjonijiet				
XX 01 01 01 01	Remunerazzjoni u gratifiki	5.2	1 815 991 000	-317 000	1 815 674 000
XX 01 01 01 02	Spejjeż u gratifiki konnessi mar-reklutaġġ, trasferimenti, u terminazzjoni tas-servizz	5.2	14 398 000		14 398 000
XX 01 01 01 03	Aġġustamenti għar-remunerazzjoni	5.2	p.m.		p.m.
	Sub-total		1 830 389 000	-317 000	1 830 072 000
XX 01 01 02	Nefqa b'rabta mal-uffiċjali u l-persunal temporanju tal-Kummissjoni li jaħdmu fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni				
XX 01 01 02 01	Remunerazzjoni u gratifiki	5.2	107 033 000		107 033 000
XX 01 01 02 02	Spejjeż u gratifiki konnessi mar-reklutaġġ, trasferimenti, u terminazzjoni tas-servizz	5.2	7 506 000		7 506 000
XX 01 01 02 03	Approprjazzjonijiet biex ikopru kwalunkwe aġġustament fir-remunerazzjoni	5.2	p.m.		p.m.
	Sub-total		114 539 000		114 539 000
	Artikolu XX 01 01 — Sub-total		1 944 928 000	-317 000	1 944 611 000
XX 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra***				
XX 01 02 01	Persunal estern li jaħdem mal-istituzzjonijiet				
XX 01 02 01 01	Persunal b’kuntratt	5.2	62 598 343		62 598 343

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
XX 01 02 01 02	Persunal temporanju permezz ta' aġenzija u assistenza teknika b'sostenn ta' attivitajiet varji	5.2	23 545 000		23 545 000
XX 01 02 01 03	Ħaddiema taċ-ċivil nazzjonali assenjati temporanjament mal-istituzzjoni	5.2	38 076 000		38 076 000
	Sub-total		124 219 343		124 219 343
XX 01 02 02	Persunal estern tal-Kummissjoni fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni				
XX 01 02 02 01	Remunerazzjoni ta' persunal ieħor	5.2	8 794 000		8 794 000
XX 01 02 02 02	Taħriġ ta' esperti subalterni u esperti nazzjonali sekondati	5.2	1 792 000		1 792 000
XX 01 02 02 03	Spejjeż ta' persunal ieħor u ħlas għal servizzi oħra	5.2	337 000		337 000
	Sub-total		10 923 000		10 923 000
XX 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra tal-istituzzjoni				
XX 01 02 11 01	Spejjeż tal-missjonijiet u r-rappreżentazzjonijiet	5.2	56 654 546		56 654 546
XX 01 02 11 02	Spejjeż għall-konferenzi, laqgħat u gruppi ta' esperti	5.2	26 017 658		26 017 658
XX 01 02 11 03	Laqgħat tal-kumitati	5.2	12 215 651		12 215 651
XX 01 02 11 04	Studji u konsultazzjonijiet	5.2	6 394 145		6 394 145
XX 01 02 11 05	Sistemi informatiċi u maniġerjali	5.2	26 974 674		26 974 674
XX 01 02 11 06	Taħriġ ulterjuri u taħriġ maniġerjali	5.2	12 981 983		12 981 983
	Sub-total		141 238 657		141 238 657
XX 01 02 12	Nefqa maniġerjali oħra relatata ma' persunal tal-Kummissjoni fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni				
XX 01 02 12 01	Spejjeż tal-missjonijiet, tal-konferenzi u tar-rappreżentazzjonijiet	5.2	5 797 000		5 797 000
XX 01 02 12 02	Taħriġ ulterjuri għall-persunal fid-delegazzjonijiet	5.2	350 000		350 000
	Sub-total		6 147 000		6 147 000
	Artikolu XX 01 02 — Sub-total		282 528 000		282 528 000
XX 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni, u binjiet***				
XX 01 03 01	Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni tal-Kummissjoni				
XX 01 03 01 03	Apparat tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni	5.2	54 612 000		54 612 000
XX 01 03 01 04	Servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni	5.2	63 867 000		63 867 000
	Sub-total		118 479 000		118 479 000
XX 01 03 02	Binjiet u nefqa relatata b'rabta mal-persunal tal-Kummissjoni fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni				
XX 01 03 02 01	Akkwiżizzjoni, kiri u nefqa relatata	5.2	45 057 000		45 057 000
XX 01 03 02 02	Apparat, għamara, provvisti u servizzi	5.2	8 741 000		8 741 000
	Sub-total		53 798 000		53 798 000
	Artikolu XX 01 03 — Sub-total		172 277 000		172 277 000
	Kapitolu XX 01 — Total		**2 399 733 000**	**-317 000**	**2 399 416 000**

Kapitolu XX 01 — Nefqa amministrattiva allokata skont l-oqsma ta’ politika

Artikolu XX 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-oqsma ta' politika

Partita XX 01 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju li jaħdmu mal-istituzzjonijiet

Figuri

Klassifikazzjoni skond it-tip

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
XX 01 01 01	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju li jaħdmu mal-istituzzjonijiet				
XX 01 01 01 01	Remunerazzjoni u gratifiki	5.2	1 815 991 000	-317 000	1 815 674 000
XX 01 01 01 02	Spejjeż u gratifiki konnessi mar-reklutaġġ, trasferimenti, u terminazzjoni tas-servizz	5.2	14 398 000		14 398 000
XX 01 01 01 03	Aġġustamenti għar-remunerazzjoni	5.2	p.m.		p.m.
	Partita XX 01 01 01 — Total		1 830 389 000	-317 000	1 830 072 000

Kummenti

Bl-eċċezzjoni ta’ persunal li jservi f’terzi pajjiżi, din l-approprjazzjoni hija maħsuba li tkopri, fir-rigward tal-uffiċjali u l-persunal temporanju li jkollhom kariga fuq il-pjan ta’ stabbiliment:

– salarji, gratifiki u pagamenti oħra relatati mas-salarji,

– assigurazzjoni kontra l-aċċidenti u l-mard u debiti oħra ta’ sigurtà soċjali,

– assigurazzjoni kontra l-qgħad għall-persunal temporanju u pagamenti li għandhom isiru mill-Kummissjoni lill-persunal temporanju biex jinżammulhom id-drittijiet tal-pensjoni fil-pajjiż ta’ oriġini tagħhom,

– gratifiki u għotjiet mixxellanji,

– fir-rigward ta’ uffiċjali u persunal temporanju, gratifiki għal xogħol bix-xift jew permanenza il-post tax-xogħol jew residenza tal-uffiċjal,

– gratifiki fil-każ ta’ tkeċċija ta’ uffiċjal fil-prova għall-nuqqasijiet ovvji,

– gratifiki fil-każ ta’ kanċellament minn istituzzjoni tal-kuntratt ta’ membru tal-persunal temporanju,

– rimborż tan-nefqa fuq miżuri ta’ sigurtà fid-djar tal-uffiċjali li jaħdmu f’uffiċċji tal-Unjoni u f’delegazzjonijiet tal-Unjoni fit-territorju tal-Unjoni,

– gratifika b’rata fissa u pagamenti bis-siegħa għal sahra maħduma mill-uffiċjali fil-kategorija AST li ma jistgħux ikunu kkumpensati, skont arranġamenti prestabiliti, b'ħin liberu,

– il-kost tal-ponderazzjonijiet applikati għar-remunerazzjoni ta' uffiċjali u persunal temporanju u l-kost tal-ponderazzjonijiet applikat għall-parti mill-emolumenti li tiġi ttrasferita lejn pajjiż għajr il-pajjiż tal-impjieg,

– spejjeż tal-ivjaġġar dovuti lil uffiċjali u persunal temporanju (inklużi l-familji tagħhom) meta jidħlu fil-kariga, meta jitilqu mill-istituzzjoni jew inkella fi trasferiment tal-post ta' impjieg ieħor,

– gratifiki ta' stallazzjoni jew ristabbiliment dovuti lill-uffiċjali u persunal temporanju obbligati li jbiddlu l-post ta' residenza tagħhom meta jibdew dmirijiethom, meta jittrasferixxu lejn post ġdid ta' impjieg u meta jħallu definttivament l-istituzzjoni u jirristabilixxu ruħhom xi mkien ieħor,

– spejjeż tal-ġarr dovuti lil uffiċjali u persunal temporanju obbligati li jbiddlu l-post ta' residenza tagħhom meta jidħlu fil-kariga, meta jittrasferixxu lejn post ġdid ta' impjieg u meta jħallu definttivament l-istituzzjoni u jirristabilixxu ruħhom xi mkien ieħor,

– gratifika ta' sussistenza ta' kuljum għal uffiċjali u persunal temporanju li jipprovdu evidenza li jkollhom ibiddlu l-post ta' residenza tagħhom meta jidħlu fil-kariga tagħhom jew meta jittrasferixxu lejn post ġdid ta' impjieg,

– kostijiet tranżitorji għall-uffiċjali assenjati f'postijiet fi Stati Membri ġodda qabel l-adeżjoni li jintalbu jibqgħu fis-servizz f'dawk l-Istati Membri wara d-data tal-adeżjoni, u li jkunu intitolati, eċċezzjonalment, għall-istess kundizzjonijiet finanzjarji u materjali applikati mill-Kummissjoni qabel l-adeżjoni, skont l-Anness X tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali u l-Kundizzjonijiet tal-Impjieg ta' Uffiċjali Oħra tal-Unjoni Ewropea,

– il-kost ta' kwalunwe aġġustament fir-remunerazzjoni approvati mill-Kunsill tul is-sena finanzjarja.

Ir-Regolament tal-Kunsill li aġġorna l-iskali tas-salarji ta' uffiċjali u impjegati oħra tal-istituzzjonijiet kollha tal-Unjoni, inklużi ż-żidiet u l-gratifiki hija ppubblikata kull sena fil-Ġurnal Uffiċjali (l-aħħar aġġustamenti fil-ĠU L 338, 22.12.2010, p. 1).

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat li jilħaq it-EUR 48 900 000.

Bażi ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol tal-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Sub-partita XX 01 01 01 01 — Remunerazzjoni u gratifiki

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1 815 991 000	-317 000	1 815 674 000

Sub-partita XX 01 01 01 02 — Spejjeż u gratifiki konnessi mar-reklutaġġ, trasferimenti, u terminazzjoni tas-servizz

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
14 398 000		14 398 000

Sub-partita XX 01 01 01 03 — Aġġustamenti għar-remunerazzjoni

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
p.m.		p.m.

Partita XX 01 01 02 — Nefqa b'rabta mal-uffiċjali u l-persunal temporanju tal-Kummissjoni li jaħdmu fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni

Figuri

Klassifikazzjoni skond it-tip

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
XX 01 01 02	Nefqa b'rabta mal-uffiċjali u l-persunal temporanju tal-Kummissjoni li jaħdmu fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni				
XX 01 01 02 01	Remunerazzjoni u gratifiki	5.2	107 033 000		107 033 000
XX 01 01 02 02	Spejjeż u gratifiki konnessi mar-reklutaġġ, trasferimenti, u terminazzjoni tas-servizz	5.2	7 506 000		7 506 000
XX 01 01 02 03	Approprjazzjonijiet biex ikopru kwalunkwe aġġustament fir-remunerazzjoni	5.2	p.m.		p.m.
	Partita XX 01 01 02 — Total		114 539 000		114 539 000

Kummenti

Fir-rigward tal-Partiti 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 u 22 01 01 02, dwar delegazzjonijiet tal-Unjoni f'pajjiżi terzi u f'organizzazzjonijiet internazzjonali, din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri, fir-rigward ta' uffiċjali u persunal temporanju li jkollhom karigi fil-pjan ta' stabiliment al-persunal tal-Kummissjoni:

– salarji, gratifiki u pagamenti marbuta mas-salarji,

– assigurazzjoni kontra l-aċċidenti u l-mard u imposti oħra ta' sigurtà soċjali,

– assigurazzjoni kontra l-qgħad għall-persunal temporanju u pagamenti biex iwaqqfu jew iżommu għalihom id-drittijiet tal-pensjoni fil-pajjiż tal-oriġini tagħhom,

– gratifiki u għotjiet mixxellanji,

– sahra,

– il-kost tal-ponderazzjonijiet applikat għar-remunerazzjoni ta' uffiċjali u persunal temporanju,

– il-kost ta' kull aġġustament għar-remunerazzjoni approvata mill-Kunsill matul is-sena finanzjarja,

– il-gratifiki ta' installazzjoni u ta' risistemizzazzjoni dovuti lill-persunal obbligat jibdel il-post ta' residenza tiegħu meta jidħol fl-inkarigu jew meta jittrasferixxi lejn post ieħor ta' impjieg, u meta jħalli definittivament l-istituzzjoni u jirrisistema ruħu xi mkien ieħor,

– l-spejjeż tal-ivvjaġġar dovuti lill-persunal (inkluż il-familji tagħhom) meta jidħol fl-inkarigu tiegħu, iħalli l-istituzzjoni jew jittrasferixxi lejn post ieħor ta' impjieg,

– l-ispejjeż tal-ġarr dovuti lill-persunal obbligat li jibdel il-post ta' residenza meta jidħol fl-inkarigu jew meta jittrasferixxi lejn post ġdid ta' impjieg, u meta jħalli s-servizz u jirrisistema ruħu xi mkien ieħor.

Bażi ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol tal-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, (ĠU L 362, 31.12.2012, p. 1).

Sub-partita XX 01 01 02 01 — Remunerazzjoni u gratifiki

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
107 033 000		107 033 000

Sub-partita XX 01 01 02 02 — Spejjeż u gratifiki konnessi mar-reklutaġġ, trasferimenti, u terminazzjoni tas-servizz

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
7 506 000		7 506 000

Sub-partita XX 01 01 02 03 — Approprjazzjonijiet biex ikopru kwalunkwe aġġustament fir-remunerazzjoni

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
p.m.		p.m.

TITOLU 01 — AFFARIJIET EKONOMIĊI U FINANZJARJI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
01 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika tal-“Affarijiet Ekonomiċi u finanzjarji”	5	83 091 934	83 091 934	-11 162	-11 162	83 080 772	83 080 772
01 02	Unjoni ekonomika u monetarja	1	9 000 000	9 000 000			9 000 000	9 000 000
	40 02 41		2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
			11 000 000	11 000 000			11 000 000	11 000 000
01 03	Affarijiet ekonomiċi u finanzjarji internazzjonali	4	118 432 294	110 585 305		-28 960 000	118 432 294	81 625 305
01 04	Operazzjonijiet u strumenti finanzjarji	1	42 500 000	135 288 874		12 000 000	42 500 000	147 288 874
	Titolu 01 — Total		**253 024 228**	**337 966 113**	**-11 162**	**-16 971 162**	**253 013 066**	**320 994 951**
	40 02 41		**2 000 000**	**2 000 000**			**2 000 000**	**2 000 000**
	Total + riżerva		**255 024 228**	**339 966 113**			**255 013 066**	**322 994 951**

KAPITOLU 01 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA TAL-"AFFARIJIET EKONOMIĊI U FINANZJARJI"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
01 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika tal-"Affarijiet Ekonomiċi u finanzjarji"				
01 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Affarijiet ekonomiċi u finanzjarji"***	5.2	64 450 317	-11 162	64 439 155
01 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Affarijiet ekonomiċi u finanzjarji"***				
01 01 02 01	Persunal estern	5.2	6 403 755		6 403 755
01 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	7 766 066		7 766 066
	Artikolu 01 01 02 — Sub-total		14 169 821		14 169 821
01 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni, u nefqa speċifika fil-qasam ta' politika "Affarijiet ekonomiċi u finanzjarji"***				
01 01 03 01	Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni, u nefqa relatata fil-qasam ta' politika "Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji"	5.2	4 171 796		4 171 796
01 01 03 04	Nefqa b'rabta ma' bżonnijiet speċifiċi elettroniċi, ta' telekomunkazzjoni u informazzjoni	5.2	300 000		300 000
	Artikolu 01 01 03 — Sub-total		4 471 796		4 471 796
	Kapitolu 01 01 — Total		**83 091 934**	**-11 162**	**83 080 772**

Artikolu 01 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Affarijiet ekonomiċi u finanzjarji"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
64 450 317	-11 162	64 439 155

KAPITOLU 01 03 — AFFARIJIET EKONOMIĊI U FINANZJARJI INTERNAZZJONALI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
01 03	Affarijiet ekonomiċi u finanzjarji internazzjonali							
01 03 01	***Parteċipazzjoni fil-kapital ta' istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali***							

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
01 03 01 01	Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp — Forniment ta' azzjonijiet totalment imħallsa ta' kapital sottoskritt	4	—	—			—	—
01 03 01 02	Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp — Porzjon eżegwibbli tal-kapital sottoskritt	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 01 03 01 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 02	***Assistenza makrofinanzjarja***	4	60 000 000	52 153 011		-28 960 000	60 000 000	23 193 011
01 03 03	***Garanzija tal-Unjoni Ewropea għal teħid b'self mill-Unjoni għal assistenza makrofinanzjarja lil pajjiżi terzi***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 04	***Garanzija għal teħid b'self mill-Euratom biex jittejjeb il-grad ta' effiċjenza u sikurezza tal-impjanti tal-enerġija nukleari f'pajjiżi terzi***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 05	***Garanzija tal-Unjoni Ewropea għal selfiet u garanziji fuq self tal-Bank Ewropew ta' Investiment għal operazzjonijiet f'pajjiżi terzi***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 06	***Proviżjonament tal-Fond ta' Garanzija***	4	58 432 294	58 432 294			58 432 294	58 432 294
	Kapitolu 01 03 — Total		**118 432 294**	**110 585 305**		**-28 960 000**	**118 432 294**	**81 625 305**

Artikolu 01 03 02 — Assistenza makrofinanzjarja

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
60 000 000	52 153 011		-28 960 000	60 000 000	23 193 011

Kummenti

Din l-assistenza eċċezzjonali għandha l-għan li ttaffi l-irbit finanzjarju fuq xi pajjiżi terzi li jkunu għaddejja minn diffikultajiet makrofinanzjarji kkaratterizzati minn żbilanċi fil-bilanċ tal-pagamenti u/jew żbilanċi serji fil-baġit.

Hija marbuta direttament mal-implimentazzjoni mill-pajjiżi riċeventi ta' stabbilizzazzjoni makrofinanzjarji u miżuri ta' aġġustament strutturali. Bħala regola, l-azzjonijiet tal-Unjoni jikkomplimentaw lil dawk tal-Fond Monetarju Internazzjonali, koordinat ma' donaturi bilaterali oħra.

L-eżistenza ta' korp nazzjonali indipendenti tal-awditjar fil-pajjiż li jirċievi hija kundizzjoni għall-għoti ta' assistenza makrofinanzjarja.

Il-Kummissjoni se tgħarraf lill-awtorità tal-baġit regolarment dwar il-qagħda makrofinanzjarja tal-pajjiżi benefiċjarji u se tirrapporta estensivament dwar l-implimentazzjoni ta' din l-assistenza fuq bażi annwali.

L-approprjazzjonjiet li jaqgħu taħt dan l-Artikolu se jkunu użati wkoll biex ikopru għajnuna finanzjarja għall-bini mill-ġdid fil-Ġeorġja taż-żoni milquta mill-kunflitt mar-Russja. L-azzjonijiet għandhom ikunu mmirati primarjament lejn l-istabbilizzazzjoni makrofinanzjarja tal-pajjiż. L-allokazzjoni finanzjarja sħiħa tal-għajnuna kienet deċiża f'konferenza internazzjonali tad-donaturi fl-2008.

L-approprjazzjonjiet li jaqgħu taħt dan l-Artikolu se jkunu użati wkoll biex ikopru jew temporanjament jipprefinanzjaw il-kostijiet imġarrba mill-Unjoni għall-konklużjoni u t-twettiq tal-operazzjonijiet marbuta ma' operazzjonijiet mutwatarji u mutwanti ta' assistenza makrofinanzjarja.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/880/KE tat- 30 ta' Novembru 2006 li tipprovdi assistenza finanzjarja Komunitarja eċċezzjonali lill-Kosovo (ĠU L 339, 6.12.2006, p. 36).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/860/KE tal-10 ta' Diċembru 2007 li tipprovdi għal għajnuna makrofinanzjarja Komunitarja lil-Libanu (ĠU L 337, 21.12.2007, p. 111).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/889/KE tat-30 ta' Novembru 2009 li tipprovdi għajnuna makrofinanzjarja lill-Ġeorġja (ĠU L 320, 5.12.2009, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/890/KE tad-30 ta' Novembru 2009 li tipprovdi l-għajnuna makrofinanzjarja lill-Armenja (ĠU L 320, 5.12.2009, p. 3).

Id-Deċiżjoni Nru 388/2010/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2010 li tipprovdi l-assistenza makrofinanzjarja lill-Ukraina (ĠU L 179, 14.07.2010, p. 1).

Id-Deċiżjoni Nru 938/2010/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2010 li tipprovdi għajnuna makrofinanzjarja lir-Repubblika tal-Moldova (ĠU L 277, 21,10.2010, p. 1).

Id-Deċiżjoni Nru 778/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Awwissu 2013 li tipprovdi assistenza makro-finanzjarja ulterjuri lill-Ġeorġja (ĠU L 218, 14.08.2013, p. 15).

Id-Deċiżjoni Nru 1025/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja lir-Repubblika Kirgiża (ĠU L 283, 25.10.2013, p.1.).

Id-Deċizjoni Nru 1351/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja lir-Renju Ħaxemita tal-Ġordan (ĠU L 341, 18.12.2013, p.4).

Artikolu 01 03 06 — Proviżjonament tal-Fond ta' Garanzija

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
58 432 294		58 432 294

Kummenti

*L-*ex *Partita 01 04 01 14*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba għall-forniment tar-riżorsi finanzjarji għall-pagamenti lill-Fond ta' Garanzija skont il-mekkaniżmu ta' proviżjonament tiegħu u għall-pagamenti tal-kostijiet operazzjonali marbutin mal-immaniġġar tal-fond u mal-evalwazzjoni esterna li għandha titwettaq fil-kuntest tal-analiżi interim tal-mandat estern tal-BEI.

Assigned revenue received under Article 810 of the statement of revenue may give rise to additional appropriations under this Article, in accordance with Article 21 of the Financial Regulation and according to Article 10 of Decision No …/2014/EU of the European Parliament and of the Council of … granting an EU guarantee to the European Investment Bank against losses under financing operations supporting investment projects outside the Union (OJ L …, p. …).

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009 tal-25 ta' Mejju 2009 li jistabbilixxi Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni (ĠU L 145, 10.6.2009, p. 10).

Id-Deċiżjoni Nru 1080/2011/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 li tagħti garanzija tal-UE lill-Bank Ewropew tal-Investiment kontra telf minn self u garanziji għal self għal proġetti 'l barra mill-Unjoni u li tħassar id-Deċiżjoni Nru 633/2009/KE (ĠU L 280, 27.10.2011, p. 1).

KAPITOLU 01 04 — OPERAZZJONIJIET U STRUMENTI FINANZJARJI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
01 04	Operazzjonijiet u strumenti finanzjarji							
01 04 01	***Fond Ewropew tal-Investiment***							
01 04 01 01	Fond Ewropew tal-Investiment — Forniment ta' azzjonijiet totalment imħallsa ta' kapital sottoskritt	1.1	42 500 000	42 500 000			42 500 000	42 500 000
01 04 01 02	Fond Ewropew tal-Investiment — Porzjon eżegwibbli ta' kapital sottoskritt	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 01 04 01 — Sub-total		42 500 000	42 500 000			42 500 000	42 500 000
01 04 02	***Sikurezza nukleari — Kooperazzjoni mal-Bank Ewropew tal-Investiment***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 03	***Garanzija għal teħid b'self mill-Euratom***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 51	***Tlestija ta' programmi fil-qasam tal-intrapriżi żgħar u medji (SMEs) (ta' qabel l-2014)***	1.1	p.m.	92 788 874		12 000 000	p.m.	104 788 874
	Kapitolu 01 04 — Total		**42 500 000**	**135 288 874**		**12 000 000**	**42 500 000**	**147 288 874**

Artikolu 01 04 51 — Tlestija ta' programmi fil-qasam tal-intrapriżi żgħar u medji (SMEs) (ta' qabel l-2014)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	92 788 874		12 000 000	p.m.	104 788 874

Kummenti

*L-*ex *Artikoli 01 04 04, 01 04 05 u 01 04 06*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-pagamenti fir-rigward tal-impenji li għad iridu jitħallsu mis-snin mgħoddija.

Għalkemm il-perjodu tal-impenn spiċċa, il-faċilitajiet għandhom jitħaddmu għal diversi snin, li fihom se jkunu meħtieġa pagamenti għall-investimenti u biex jiġu onorati l-obbligi. Għalhekk ir-rekwiżiti tar-rappurtaġġ u l-monitoraġġ se jkomplu sa tmiem il-perjodi ta' faċilità.

Biex tonora l-obbligi tagħha l-Kummissjoni tista' tuża r-riżorsi tal-flus tagħha biex tagħmel proviżorjament tajjeb għad -dejn. F'dan il-każ japplika l-Artikolu 12 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1150/2000

tat-22 ta' Mejju 2000 li jimplimenta d-Deċiżjoni 94/728/KE, Euratom dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 130, 31.5.2000, p. 1).

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA f'konformità mal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'dan l-artikolu. Għal skop ta' informazzjoni, dawn l-ammonti jirriżultaw mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA mdaħħla għall-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxi dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) minn (e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; huma jistgħu jwasslu għall-provviżjonament ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" għal din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kull dħul mill-kontribuzzjonijiet mill-pajjiżi kandidati u, fejn applikabbli, mill-kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent għall-parteċipazzjoni fi programmi tal-Unjoni u mdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jwassal għall-provviżjonament ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2) minn (e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Kwalunkwe dħul iġġenerat minn Kontijiet Fiduċjarji mdaħħla fl-Artikolu 5 2 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul iwassal għall-provviżjonament ta' approprjazzjonijiet addizzjonali li għandhom jiddaħħlu f'dan l-Artikolu skont ir-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 98/347/KE tad-19 ta' Mejju 1998 dwar miżuri ta' assistenza finanzjarja għal impriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs) innovattivi u li joħolqu l-impjiegi — l-inizjattiva tkabbir u impjiegi (ĠU L 155, 29.5.1998, p. 43).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/819/KE tal-20 ta' Diċembru 2000 dwar programm multiannwali għall-intrapriża u l-intraprenditorija, u partikolarment għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (IŻM) (2001-2005) (ĠU L 333, 29.12.2000, p. 84).

Id-Deċiżjoni Nru 1776/2005/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Settembru 2005 li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/819/KE dwar programm multiannwali għall-intrapriża u l-intraprenditorija, u partikolarment għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (*SME*) (2001-2005) (ĠU L 289, 3.11.2005, p. 14).

Id-Deċiżjoni Nru 1639/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 2006 li tistabbilixxi Programm Kwadru għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (2007 sa 2013) (ĠU L 310, 9.11.2006, p. 15).

TITOLU 02 — INTRAPRIŻA U INDUSTRIJA

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
02 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Intrapriża u industrija"		119 530 259	119 530 259	-11 387	-11 387	119 518 872	119 518 872
02 02	Kompetittività tal-intrapriżi u l-intrapriżi ż-żgħar u ta' daqs medju (Cosme)		247 057 275	114 412 459		4 540 126	247 057 275	118 952 585
02 03	Suq intern għall-oġġetti u politiki settorjali		39 170 000	32 330 554			39 170 000	32 330 554
02 04	Orizzont 2020 — Riċerka fir-rigward tal-intrapriżi	1	401 518 263	486 556 651			401 518 263	486 556 651
02 05	Programmi Ewropej ta' Navigazzjoni bis-Satellita (EGNOS u Galileo)	1	1 347 417 000	1 144 387 928		70 000 000	1 347 417 000	1 214 387 928
02 06	Programm Ewropew ta' Osservazzjoni tad-Dinja	1	360 433 000	186 675 815			360 433 000	186 675 815
	Titolu 02 — Total		**2 515 125 797**	**2 083 893 666**	**-11 387**	**74 528 739**	**2 515 114 410**	**2 158 422 405**

KAPITOLU 02 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "INTRAPRIŻA U INDUSTRIJA"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
02 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Intrapriża u industrija"				
02 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Intrapriża u industrija"***	5.2	65 749 316	-11 387	65 737 929
02 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Intrapriża u industrija"***				
02 01 02 01	Persunal estern	5.2	5 487 197		5 487 197
02 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	4 125 657		4 125 657
	Artikolu 02 01 02 — Sub-total		9 612 854		9 612 854
02 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Intrapriża u industrija"***	5.2	4 255 878		4 255 878
02 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Intrapriża u industrija"***				
02 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għall-Kompetittività tal-intrapriżi u l-intrapriżi ż-żgħar u ta' daqs medju (Cosme)	1.1	3 675 000		3 675 000
02 01 04 02	Nefqa ta' sostenn għal Standardizzazzjoni u approssimizzazzjoni tal-leġiżlazzjoni	1.1	160 000		160 000
02 01 04 03	Nefqa ta' sostenn għall-programmi Ewropej tan-navigazzjoni bis-satellita	1.1	3 350 000		3 350 000
02 01 04 04	Nefqa ta' sostenn għall-Programm Ewropew ta' osservazzjoni tad-dinja (Copernicus)	1.1	2 500 000		2 500 000
	Artikolu 02 01 04 — Sub-total		9 685 000		9 685 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
02 01 05	***Nefqa ta' sostenn għal programmi ta' riċerka u innovazzjoni fil-qasam ta' politika "Intrapriża u industrija"***				
02 01 05 01	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju fl-implimentazzjoni ta' programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	12 347 430		12 347 430
02 01 05 02	Persunal estern fl-implimentazzoni tal-programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	3 637 467		3 637 467
02 01 05 03	Nefqa maniġerjali oħra għal programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	7 217 314		7 217 314
	Artikolu 02 01 05 — Sub-total		23 202 211		23 202 211
02 01 06	***Aġenziji eżekuttivi***				
02 01 06 01	Aġenzija Eżekuttiva għall-Intrapriżi Żgħar u Medji — Kontribuzzjoni minn Programm għall-Kompetittività tal-Intrapriżi u tal-Intrapriżi żgħar u medji (Cosme)	1.1	7 025 000		7 025 000
	Artikolu 02 01 06 — Sub-total		7 025 000		7 025 000
	Kapitolu 02 01 — Total		**119 530 259**	**-11 387**	**119 518 872**

Artikolu 02 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Intrapriża u industrija"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
65 749 316	-11 387	65 737 929

KAPITOLU 02 02 — KOMPETITTIVITÀ TAL-INTRAPRIŻI U L-INTRAPRIŻI Ż-ŻGĦAR U TA' DAQS MEDJU (COSME)

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
02 02	Kompetittività tal-intrapriżi u l-intrapriżi ż-żgħar u ta' daqs medju (Cosme)							
02 02 01	***Promozzjoni tal-intraprenditorija u titjib tal-kompetittività u l-aċċess għas-swieq għall-intrapriżi tal-Unjoni***	1.1	102 709 687	14 575 804			102 709 687	14 575 804
02 02 02	***Titjib tal-aċċess għal finanzjament għal intrapriżi żgħar u medji (SMEs) f'forma ta' ekwità u dejn***	1.1	140 657 588	66 664 000		4 540 126	140 657 588	71 204 126
02 02 51	***Tlestija ta' attivitajiet preċedenti fil-qasam tal-kompetittività u l-intraprenditorija***	1.1	p.m.	26 666 655			p.m.	26 666 655
02 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
02 02 77 01	Azzjoni preparatorja — Sostenn għall-intrapiżi ż-żgħar u medji (SMEs) fl-ambjent ġdid finanzjarju	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
02 02 77 02	Proġett pilota — Erasmus għal Intraprendituri Żgħażagħ	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 03	Azzjoni ta' tħejjija — Erasmus għall-Intraprendituri Żgħażagħ	1.1	p.m.	835 000			p.m.	835 000
02 02 77 04	Proġett pilota — Azzjonijiet relatati mal-qasam tat-tessuti u x-xedd ir-riġlejn	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 05	Azzjoni ta' tħejjija — Destinazzjonijiet Ewropej ta' eċċellenza	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 06	Azzjoni ta' tħejjija — Turiżmu sostenibbli	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 07	Azzjoni preparatorja — Turiżmu soċjali fl-Ewropa	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 08	Azzjoni preparatorja — Promozzjoni ta' prodotti Ewropej u transnazzjonali tat-turiżmu b'enfasi speċjali fuq prodotti kulturali u industrijali	1.1	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
02 02 77 09	Azzjoni preparatorja — Turiżmu u aċċessibilità għal kulħadd	1.1	690 000	1 035 000			690 000	1 035 000
02 02 77 10	Azzjoni ta' tħejjija — Innovazzjoni fl-Euromed: imprendituri għall-bidla	1.1	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
02 02 77 11	Proġett pilota — Faċilitar tal-aċċess għall-assigurazzjoni mill-bennejja li jaħdmu għal rashom u kumpaniji żgħar tal-kostruzzjoni sabiex tiġi stimulata l-innovazzjoni u l-promozzjoni tal-ekoteknoloġiji fl-Unjoni Ewropea	1.1	p.m.	286 000			p.m.	286 000
02 02 77 12	Proġett pilota — Netwerk Ewropew ta' kompetenza dwar elementi terrestri rari	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 13	Proġett pilota — Żvilupp tad-"distretti kreattivi" Ewropej	3	p.m.	350 000			p.m.	350 000
02 02 77 14	Proġett pilota — Eżekuzzjoni rapida u effiċjenti ta' pretensjonijiet pendenti ta' intrapriżi żgħar u medji (SMEs) li joperaw lil hinn mill-fruntieri	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
02 02 77 15	Azzjoni preparatorja — Proċessi u standards armonizzati tan-negozju-e bejn l-intrapriżi żgħar u medji (SMEs) Ewropej ta' setturi industrijali relatati	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 16	Proġett pilota — dwar il-Futur tal-Manifattura	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Artikolu 02 02 77 — Sub-total		3 690 000	6 506 000			3 690 000	6 506 000
	Kapitolu 02 02 — Total		**247 057 275**	**114 412 459**		**4 540 126**	**247 057 275**	**118 952 585**

Artikolu 02 02 02 — Titjib tal-aċċess għal finanzjament għal intrapriżi żgħar u medji (SMEs) f'forma ta' ekwità u dejn

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
140 657 588	66 664 000		4 540 126	140 657 588	71 204 126

Kummenti

Artikolu ġdid

Din l-approprjazzjoni għandha tintuża biex ittejjeb l-aċċess għall-finanzjament għall-SMEs f'forma ta' ekwità u dejn fil-fażijiet tagħhom ta' bidu, ta' tkabbir u ta' trasferiment.

Faċilità ta' garanzija fuq is-self (LGF) għandha tipprovdi kontrogaranziji, garanziji diretti u arranġamenti oħra għall-kondiviżjoni tar-riskji għal finanzjament tad-dejn li għandu jnaqqas id-diffikultajiet speċifiċi li l-SMEs vijabbli jaffaċċjaw meta jiġu biex jaċċessaw il-finanzi, minħabba l-perċezzjoni ta' riskju ogħla jew minħabba li ma jkollhomx biżżejjed kollateral disponibbli u għal it-titolizzazzjoni tal-portafolji tal-finanzjament tad-dejn tal-SMEs.

Faċilità ta' ekwità għat-tkabbir (EFG) għandha tippermetti investimenti f'fondi b'kapital ta' riskju li jinvestu fl-SMEs fl-istadju tal-espansjoni u t-tkabbir, u b'mod partikolari f'dawk li joperaw b'mod transfruntier. Għandu jkun hemm il-possibilità ta' investiment f'fondi ta' stadju bikri flimkien mal-faċilità ta' ekwità għall-RDI skont l-Orizzont 2020. F'każijiet ta' investimenti konġunti f'fondi b'diversi stadji, l-investimenti se jingħataw fuq bażi pro rata mill-EFG tal-Cosme u mill-faċilità ta' ekwità għall-RDI skont l-Orizzont 2020. L-appoġġ mill-EFG għandu jingħata a) direttament mill-Fond Ewropew tal-Investiment (FEI) jew minn entitajiet oħra fdati bl-implimentazzjoni f'isem il-Kummissjoni jew b) minn fondi ta' fondi jew minn strumenti ta' investiment li jinvestu b'mod transfruntier.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'dan l-artikolu. Għal skopijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti jirriżultaw minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; jagħtu lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li hija parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kwalunkwe rimborż mill-istrumenti finanzjarji f'konformità mal-Artikolu 140 (6) tar-Regolament Finanzjarju, inklużi r-rimborżi kapitali, il-garanziji rilaxxati, u r-rimborż tas-self prinċipali, rimborżati lill-Kummissjoni u mdaħħla taħt il-Partita 6341 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jistgħu jagħtu lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali f'konformità mal-Artikoli 21(3)(i) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1287/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Programm għall-Kompetittività tal-Intrapriżi u l-intrapriżi ż-żgħar u ta' daqs medju (COSME)

(2014–2020) u jħassar id-Deċiżjoni Nru 1639/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 33), u b'mod partikolari l-Artikolu 3(1)(d) tiegħu.

KAPITOLU 02 05 — PROGRAMMI EWROPEJ TA' NAVIGAZZJONI BIS-SATELLITA (EGNOS U GALILEO)

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
02 05	Programmi Ewropej ta' Navigazzjoni bis-Satellita (EGNOS u Galileo)							
02 05 01	***Żvilupp u forniment ta' infrastruttura u servizzi globali tar-radjunavigazzjoni bis-satelliti (Galileo) sal-2019***	1.1	1 097 830 000	667 658 621		70 000 000	1 097 830 000	737 658 621
02 05 02	***Forniment ta' servizzi b'bażi satellitari b'titjib tal-prestazzjoni tal-GPS biex gradwalment ikun kopert ir-reġjun kollu tal-Konferenza Ewropea tal-Avjazzjoni Ċivili (ECAC) sal-2020 (EGNOS)***	1.1	225 000 000	170 148 008			225 000 000	170 148 008
02 05 11	***Aġenzija Ewropea GNSS***	1.1	24 587 000	24 587 000			24 587 000	24 587 000
02 05 51	***Tlestija ta' programmi Ewropej ta' navigazzjoni bis-satellita (EGNOS u Galileo)***	1.1	p.m.	281 994 299			p.m.	281 994 299
	Kapitolu 02 05 — Total		**1 347 417 000**	**1 144 387 928**		**70 000 000**	**1 347 417 000**	**1 214 387 928**

Artikolu 02 05 01 — Żvilupp u forniment ta' infrastruttura u servizzi globali tar-radjunavigazzjoni bis-satelliti (Galileo) sal-2019

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 097 830 000	667 658 621		70 000 000	1 097 830 000	737 658 621

Kummenti

Artikolu ġdid

Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-programmi Ewropej GNSS tingħata bl-għan li jiġu ffinanzjati attivitajiet marbutin ma':

– it-tlestija tal-fażi ta' varar tal-programm Galileo, li tikkonsisti mill-kostruzzjoni, l-istabbiliment, il-protezzjoni tal-infrastruttura tal-ispazju u tal-art, kif ukoll l-attivitajiet preparatorji għall-fażi ta' esplojtazzjoni inklużi l-attivitajiet marbutin mal-preparazzjoni għall-provvista tas-servizz,

– il-fażi ta' esplojtazzjoni tal-programm Galileo, li tikkonsisti mill-ġestjoni, il-manutenzjoni, it-titjib kontinwu, l-evoluzzjoni u l-ħarsien tal-infrastruttura spazjali u dik tal-art, l-iżvilupp ta' ġenerazzjonijiet futuri tas-sistema u l-evoluzzjoni tas-servizzi pprovduti mis-sistema, l-operazzjonijiet ta' ċertifikazzjoni u ta' standardizzazzjoni, il-provvista u l-kummerċjalizzazzjoni tas-servizzi pprovduti mis-sistema, u l-attivitajiet l-oħra kollha meħtieġa biex jiġi żgurat li l-programm jopera bla xkiel.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'dan l-artikolu. Għal skopijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti jirriżultaw minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(2)(b) sa (d) tar-Regolament Finanzjarju; jagħtu lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li hija parti integrali mill-baġit ġenerali.

Il-kontribuzzjoni tal-Istati Membri għal elementi speċifiċi tal-programmi tista' tiżdied mal-approprjazzjonijiet mdaħħlin f'dan l-Artikolu.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 683/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2008 dwar implimentazzjoni ulterjuri tal-programmi Ewropej ta' navigazzjoni bis-satellita (EGNOS u Galileo) (ĠU L 196, 24.7.2008, p. 1).

Ir-Regolament (UE) Nru 1285/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar l-implimentazzjoni u l-esplojtazzjoni tas-sistemi Ewropej tar-radjunavigazzjoni bis-satellita u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 876/2002 u r-Regolament (KE) Nru 683/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(4) tiegħu.

TITOLU 03 — KOMPETIZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
03 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika tal-"Kompetizzjoni"	5	94 462 975	-13 238	94 449 737
	Titolu 03 — Total		**94 462 975**	**-13 238**	**94 449 737**

KAPITOLU 03 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA TAL-"KOMPETIZZJONI"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
03 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika tal-"Kompetizzjoni"				
03 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Kompetizzjoni"***	5.2	76 441 073	-13 238	76 427 835
03 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Kompetizzjoni"***				
03 01 02 01	Persunal estern	5.2	5 627 112		5 627 112
03 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	7 446 847		7 446 847
	Artikolu 03 01 02 — Sub-total		13 073 959		13 073 959
03 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Kompetizzjoni"***	5.2	4 947 943		4 947 943
03 01 07	***Talbiet għad-danni li jirriżultaw minn proċedimenti ġuridiċi kontra d-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni fil-qasam ta' politika tal-kompetizzjoni***	5.2	p.m.		p.m.
	Kapitolu 03 01 — Total		**94 462 975**	**-13 238**	**94 449 737**

Artikolu 03 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Kompetizzjoni"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
76 441 073	-13 238	76 427 835

TITOLU 04 — IMPJIEGI, AFFARIJIET SOĊJALI U INKLUŻJONI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
04 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Impjiegi, affarijiet soċjali u inklużjoni"		91 404 590	91 404 590	-10 332	-10 332	91 394 258	91 394 258
04 02	Fond Soċjali Ewropew	1	13 035 200 000	10 920 159 699		-420 000 000	13 035 200 000	10 500 159 699
04 03	Impjiegi, Affarijiet Soċjali u Inklużjoni	1	211 140 900	182 998 102		-10 064 776	211 140 900	172 933 326
04 04	Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni	9	p.m.	50 000 000			p.m.	50 000 000
04 05	Strument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni — Impjiegi, Politiki Soċjali u Żvilupp tar-Riżorsi Umani	4	p.m.	69 900 164			p.m.	69 900 164
04 06	Fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn	1	501 280 000	307 280 000		99 000 000	501 280 000	406 280 000
	Titolu 04 — Total		**13 839 025 490**	**11 621 742 555**	**-10 332**	**-331 075 108**	**13 839 015 158**	**11 290 667 447**

KAPITOLU 04 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "IMPJIEGI, AFFARIJIET SOĊJALI U INKLUŻJONI"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
04 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Impjiegi, affarijiet soċjali u inklużjoni"				
04 01 01	***Nefqa relatata ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Impjiegi, affarijiet soċjali u inklużjoni"***	5.2	59 654 015	-10 332	59 643 683
04 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Impjiegi, affarijiet soċjali u inklużjoni"***				
04 01 02 01	Persunal estern	5.2	3 918 717		3 918 717
04 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	4 670 521		4 670 521
	Artikolu 04 01 02 — Sub-total		8 589 238		8 589 238
04 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Impjiegi, affarijiet soċjali u inklużjoni"***	5.2	3 861 337		3 861 337
04 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Impjiegi, affarijiet soċjali u inklużjoni"***				
04 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għall-Fond Soċjali Ewropew u assistenza teknika nonoperazzjonali	1.2	15 500 000		15 500 000
04 01 04 02	Nefqa ta' sostenn għall-programm Impjiegi u Innovazzjoni Soċjali	1.1	3 800 000		3 800 000
04 01 04 03	Nefqa ta' sostenn għall-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni— Impjiegi, Politiki Soċjali u Żvilupp tar-Riżorsi Umani	4	p.m.		p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
04 01 04 04	Nefqa ta' sostenn għall-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni	9	p.m.		p.m.
	Artikolu 04 01 04 — Sub-total		19 300 000		19 300 000
	Kapitolu 04 01 — Total		**91 404 590**	**-10 332**	**91 394 258**

Artikolu 04 01 01 — Nefqa relatata ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Impjiegi, affarijiet soċjali u inklużjoni"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
59 654 015	-10 332	59 643 683

KAPITOLU 04 02 — FOND SOĊJALI EWROPEW

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
04 02	Fond Soċjali Ewropew							
04 02 01	***Tlestija tal-Fond Soċjali Ewropew — Objettiv 1 (2000 sa 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 02	***Tlestija tal-programm speċjali għall-paċi u r-rikonċiljazzjoni fl-Irlanda ta' Fuq u l-kontej tal-fruntiera tal-Irlanda (2000 sa 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 03	***Tlestija tal-Fond Soċjali Ewropew— Objettiv 1 (ta' qabel l-2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 04	***Tlestija tal-Fond Soċjali Ewropew— Objettiv 2 (2000 sa 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 05	***Tlestija tal-Fond Soċjali Ewropew— Objettiv 2 (ta' qabel l-2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 06	***Tlestija tal-Fond Soċjali Ewropew— Oġġettiv 3 (2000 sa 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 07	***Tlestija tal-Fond Soċjali Ewropew— Objettiv 3 (ta' qabel l-2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 08	***Tlestija ta' EQUAL (2000 sa 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 09	***Tlestija tal-inizjattivi Komunitarji preċedenti (ta' qabel l-2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 10	***Tlestija tal-Fond Soċjali Ewropew — Azzjonijiet innovattivi u assistenza teknika (2000 sa 2006)***	1.2	—	p.m.			—	p.m.
04 02 11	***Tlestija tal-Fond Soċjali Ewropew — Azzjonijiet innovattivi u assistenza teknika (ta' qabel l-2000)***	1.2	—	—			—	—
04 02 17	***Tlestija tal-Fond Soċjali Ewropew — Konverġenza (2007 sa 2013)***	1.2	p.m.	6 769 000 000			p.m.	6 769 000 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
04 02 18	***Tlestija tal-Fond Soċjali Ewropew — PEACE (2007 sa 2013)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 19	***Tlestija tal-Fond Soċjali Ewropew — Kompetittività reġjonali u impjiegi (2007 sa 2013)***	1.2	p.m.	2 997 183 133			p.m.	2 997 183 133
04 02 20	***Tlestija tal-Fond Soċjali Ewropew — Assistenza teknika operazzjonali (2007 sa 2013)***	1.2	p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
04 02 60	***Fond Soċjali Ewropew — Reġjuni anqas żviluppati — Investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi***	1.2	5 636 300 000	364 000 000			5 636 300 000	364 000 000
04 02 61	***Fond Soċjali Ewropew — Reġjuni fi tranżizzjoni — Investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi***	1.2	1 832 300 000	108 366 526			1 832 300 000	108 366 526
04 02 62	***Fond Soċjali Ewropew — Reġjuni aktar żviluppati — Investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi***	1.2	3 752 500 000	219 610 040			3 752 500 000	219 610 040
04 02 63	***Fond Soċjali Ewropew (FSE) — Assistenza teknika operazzjonali***							
04 02 63 01	Fond Soċjali Ewropew — Assistenza teknika operazzjonali	1.2	10 000 000	6 000 000			10 000 000	6 000 000
04 02 63 02	Fond Soċjali Ewropew — Assistenza teknika operattiva immaniġjata mill-Kummissjoni fuq talba ta' Stat Membru	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 04 02 63 — Sub-total		10 000 000	6 000 000			10 000 000	6 000 000
04 02 64	***Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ***	1.2	1 804 100 000	450 000 000		-420 000 000	1 804 100 000	30 000 000
	Kapitolu 04 02 — Total		**13 035 200 000**	**10 920 159 699**		**-420 000 000**	**13 035 200 000**	**10 500 159 699**

Kummenti

L-Artikolu 175 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jiddisponi li l-objettivi tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali stipulati fl-Artikolu 174 għandhom ikunu appoġġati mill-azzjoni li tieħu permezz tal-Fondi Strutturali, li jinkludu l-FSE. Il-kompiti, l-objettivi prijoritarji u l-organizzazzjoni tal-Fondi Strutturali jiġu definiti f'konformità mal-Artikolu 177 TFUE.

L-Artikolu 80 tar-Regolament Finanzjarju jiddisponi korrezzjonijiet finanzjarji fil-każ ta' nefqa mġarrba bi ksur tal-liġi applikabbli.

L-Artikolu 39 tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999, l-Artikoli 100 u 102 tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006 u l-Artikoli 85, 144 u 145 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 dwar il-kriterji għal korrezzjonijiet finanzjarji mill-Kummissjoni jiddisponi regoli speċifiċi dwar il-korrezzjonijiet finanzjarji applikabbli għall-FSE.

Kull dħul mill-korrezzjonijiet finanzjarji mwettqa fuq dik il-bażi jiddaħħal fil-Partita 6 5 0 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul u jikkostitwixxi dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3)(c) tar-Regolament Finanzjarju.

L-Artikolu 177 tar-Regolament Finanzjarju jistabbilixxi l-kundizzjonijiet għal rimborż sħiħ, jew parzjali, ta' ħlasijiet ta' prefinanzjament fir-rigward ta' operazzjoni partikolari.

L-Artikolu 82 tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006 jiddisponi regoli speċifiċi dwar ammonti ta' prefinanzjament applikabbli għall-FSE.

Ammonti ta' prefinanzjament rimborżati għandhom jikkostitwixxu dħul assenjat intern f'konformità mal-Artikolu 21(4) tar-Regolament Finanzjarju u għandhom jiġu mdaħħla fil-Partita 6 1 5 0 jew 6 1 5 7.

Miżuri kontra l-frodi huma ffinanzjati skont l-Artikolu 24 02 01.

Bażi ġuridika

It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 174, 175 u 177 tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jwaqqaf dispożizzjonijiet ġenerali fuq il-Fondi Strutturali (ĠU L 161, 26.6.1999, p. 1), u b'mod partikulari l-Artikolu 39 tiegħu.

Ir-Regolament (KE) Nru 1784/1999 tat-12 ta' Lulju 1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Fond Soċjali Ewropew (ĠU L 213, 13.8.1999, p. 5-8).

Ir-Regolament (KE) Nru 1081/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Soċjali Ewropew (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 12).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 tal-Kunsill tal-11 ta' Lulju 2006 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 25) u b'mod partikolari l-Artikoli 82, 83, 100 u 102 tiegħu.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10. 2012, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikoli 21(3) (4), 80 u 177 tiegħu.

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd

Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

Atti ta' referenza

Il-Konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew ta' Berlin tal-24 u l-25 ta' Marzu 1999.

Il-Konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew ta' Brussell tas-16 u s-17 ta' Diċembru 2005.

Konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tas-7 u t-8 ta' Frar 2013.

Artikolu 04 02 64 — Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 804 100 000	450 000 000		-420 000 000	1 804 100 000	30 000 000

Kummenti

Artikolu ġdid

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tagħti sostenn addizzjonali lil miżuri kontra l-qgħad fost iż-żgħażagħ iffinanzjati mill-FSE. Tirrappreżenta l-allokazzjoni speċifika għall-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ skont il-mira tal-Investiment għat-tkabbir u l-impjiegi fir-reġjuni b'livell ta' qgħad fost iż-żgħażagħ li fl-2012 kien jaqbeż il-25 % jew għall-Istati Membri fejn r-rata tal-qgħad telgħet b'iktar minn 30 % fl-2012, reġjuni li għandhom rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ ta' iktar minn 20 % fl-2012 ("reġjuni eliġibbli"). It-EUR 3 000 000 000 addizzjonali allokati għal din il-linja għall-perjodu 2014-2020 huma maħsuba biex jipprovdu finanzjament b'pariġġ lil interventi tal-FSE fir-reġjuni eliġibbli.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond

Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

Ir-Regolament (UE) Nru 1304/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsil tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-Fond Soċjali Ewropew u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1081/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 470).

KAPITOLU 04 03 — IMPJIEGI, AFFARIJIET SOĊJALI U INKLUŻJONI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
04 03	Impjiegi, Affarijiet Soċjali u Inklużjoni							
04 03 01	***Prerogattivi u kompetenzi speċifiċi***							
04 03 01 01	Kost tal-laqgħat preliminari ta' konsultazzjoni mar-rappreżentanti tal-għaqdiet tal-ħaddiema	1.1	425 000	225 000			425 000	225 000
04 03 01 03	Moviment liberu tal-ħaddiema, koordinazzjoni ta' skemi tas-sigurtà soċjali u miżuri għall-migranti inkluż migranti minn pajjiżi terzi	1.1	6 400 000	5 000 000			6 400 000	5 000 000
04 03 01 04	Analiżi u studji ta' sitwazzjoni soċjali, demografiji u l-familja	1.1	3 687 000	2 487 000			3 687 000	2 487 000
04 03 01 05	Miżuri ta' tagħrif u taħriġ għall-organizzazzjonijiet tal-ħaddiema	1.1	18 600 000	14 675 010			18 600 000	14 675 010
04 03 01 06	Tagħrif, konsultazzjoni u parteċipazzjoni tar-rappreżentanti tal-impriżi	1.1	7 250 000	6 146 352			7 250 000	6 146 352
04 03 01 07	Sena Ewropea għat-Tixjiħ Attiv u s-Solidarjetà bejn il-Ġenerazzjonijiet (2012)	1.1	p.m.	740 000			p.m.	740 000
04 03 01 08	Ir-relazzjonijiet industrijali u d-djalogu soċjali	1.1	15 935 000	10 320 293			15 935 000	10 320 293
	Artikolu 04 03 01 — Sub-total		52 297 000	39 593 655			52 297 000	39 593 655
04 03 02	***Programm għall-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali***							
04 03 02 01	PROGRESS — Sostenn tal-iżvilupp, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politika tal-impjiegi u soċjali u l-leġiżlazzjoni dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol	1.1	71 176 000	20 774 736		-2 950 000	71 176 000	17 824 736
04 03 02 02	EURES — Promozzjoni tal-mobilità ġeografika tal-ħaddiema u r-rinforz tal-opportunitajiet għax-xogħol	1.1	21 300 000	12 077 585			21 300 000	12 077 585
04 03 02 03	Intraprenditorija Mikrofinanzjarja u Soċjali — Faċilitar tal-aċċess għall-finanzjament għall-intraprendituri, speċjalment dawk l-aktar imbiegħda mis-suq tax-xogħol, u l-intrapriżi soċjali	1.1	26 500 000	9 447 218		-7 114 776	26 500 000	2 332 442
	Artikolu 04 03 02 — Sub-total		118 976 000	42 299 539		-10 064 776	118 976 000	32 234 763
04 03 11	***Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Ħajja u tax-Xogħol***	1.1	19 854 000	19 854 000			19 854 000	19 854 000
04 03 12	***Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol***	1.1	14 013 900	14 013 900			14 013 900	14 013 900

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
04 03 51	***Tlestija ta' Progress***	1.1	p.m.	31 294 613			p.m.	31 294 613
04 03 52	***Tlestija ta' EURES***	1.1	p.m.	10 082 958			p.m.	10 082 958
04 03 53	***Tlestija ta' attivitajiet oħra***	1.1	p.m.	14 894 437			p.m.	14 894 437
04 03 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
04 03 77 02	Proġett pilota — Promozzjoni tal-ħarsien tad-dritt għall-akkomodazzjoni	1.1	p.m.	600 000			p.m.	600 000
04 03 77 03	Proġett pilota — Kundizzjonijiet tax-xogħol u tal-ħajja tal-ħaddiema pustjati	1.1	—	p.m.			—	p.m.
04 03 77 04	Proġett pilota — Miżuri għaż-żamma tal-impjiegi	1.1	—	65 000			—	65 000
04 03 77 05	Proġett pilota — Tisħiħ tal-mobilità u l-integrazzjoni tal-ħaddiema fi ħdan l-Unjoni	1.1	—	20 000			—	20 000
04 03 77 06	Proġett pilota — Kooperazzjoni inklużiva bejn l-awtoritajiet pubbliċi, l-impriżi kummerċjali u l-intrapriżi bla skop ta' profitt fir-rigward tal-integrazzjoni tal-persuni fis-soċjetà u fl-impjiegi	1.1	—	350 000			—	350 000
04 03 77 07	Azzjoni preparatorja — L-ewwel Impjieg EURES tiegħek	1.1	p.m.	3 880 000			p.m.	3 880 000
04 03 77 08	Proġett pilota — Solidarjetà soċjali għall-integrazzjoni soċjali	1.1	p.m.	600 000			p.m.	600 000
04 03 77 09	Azzjoni preparatorja — Ċentri ta' informazzjoni għal ħaddiema ppostjati u ħaddiema migranti	1.1	1 000 000	600 000			1 000 000	600 000
04 03 77 10	Proġett pilota — Tħeġġiġ tal-konverżjoni ta' xogħol prekarju f'xogħol bid-drittijiet	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 03 77 11	Proġett pilota — Prevenzjoni tal-abbuż fuq l-anzjani	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 03 77 12	Proġett pilota — Saħħa u s-Sikurezza fuq ix-xogħol tal-ħaddiema aktar avvanzati fl-età	1.1	p.m.	200 000			p.m.	200 000
04 03 77 13	Azzjoni preparatorja — Miżuri ta' attivazzjoni mmirati għaż-żgħażagħ — timplimenta l-inizjattiva "Żgħażagħ Attivi"	1.1	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 03 77 14	Azzjoni preparatorja — Innovazzjoni soċjali xprunata minn operat soċjali u mill-intraprenditorija żgħażugħa	1.1	1 000 000	650 000			1 000 000	650 000
04 03 77 15	Proġett pilota — Fattibilità u valur miżjud ta' skema ta' assikurazzjoni Ewropea jew benefiċċji għall-qgħad	1.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
04 03 77 16	Azzjoni preparatorja – Mikro kreditu sabiex ikun miġġieled l-impjieg fost iż-żgħażagħ b'mod speċifiku	1.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	Artikolu 04 03 77 — Sub-total		6 000 000	10 965 000			6 000 000	10 965 000
	Kapitolu 04 03 — Total		**211 140 900**	**182 998 102**		**-10 064 776**	**211 140 900**	**172 933 326**

Artikolu 04 03 02 — Programm għall-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali

Partita 04 03 02 01 — PROGRESS — Sostenn tal-iżvilupp, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politika tal-impjiegi u soċjali u l-leġiżlazzjoni dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
71 176 000	20 774 736		-2 950 000	71 176 000	17 824 736

Kummenti

Partita ġdida

L-objettiv ġenerali tal-Programm tal-Unjoni għall-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali (EaSI) huwa li jikkontribwixxi għall-istrateġija Ewropa 2020 u għall-objettivi ewlenin relatati għall-impjiegi, l-edukazzjoni u l-faqar billi jipprovdi sostenn finanzjarju għall-objettivi tal-Unjoni Ewropea.

Biex jinkisbu l-objettivi ġenerali tal-EaSI f'termini tal-promozzjoni ta' livell għoli ta' impjieg, il-garanzija ta' protezzjoni soċjali adegwata, il-ġlieda kontra l-esklużjoni soċjali u l-faqar u t-titjib tal-kundizzjonijiet tax-xogħol, l-objettivi speċifiċi tal-assi "Progress" għandhom:

– jiżviluppaw u jxerrdu għarfien analitiku komparattiv ta' kwalità għolja sabiex jiġi żgurat li l-politika tal-impjiegi u soċjali u l-leġiżlazzjoni dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol tal-UE jkunu bbażati fuq evidenza soda u jkunu rilevanti għall-ħtiġijiet, l-isfidi u l-kundizzjonijiet fl-Istati Membri individwali u fil-pajjiżi parteċipanti l-oħra,

– jJiffaċilitaw il-kondiviżjoni ta' informazzjoni effettiva u inklużiva, tagħlim reċiproku u djalogu dwar il-politika tal-impjiegi u soċjali u l-leġiżlazzjoni dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol tal-UE fil-livell tal-Unjoni, f'dak nazzjonali u internazzjonali sabiex l-Istati Membri u l-pajjiżi parteċipanti l-oħra jingħataw assistenza fl-iżvilupp tal-politiki tagħhom u fl-implimentazzjoni tal-liġijiet tal-Unjoni,

– jipprovdu lil min ifassal il-politika b'sostenn finanzjarju biex jippromwovu r-riformi tal-politika soċjali u tas-suq tax-xogħol, jibnu l-kapaċità tal-atturi ewlenin li jiddisinjaw u jimplimentaw l-esperimentazzjoni soċjali, u jagħmlu aċċessibbli l-għarfien u l-kompetenza rilevanti,

– tiġi mmonitorjata u evalwata l-implimentazzjoni tal-Linji ta' Gwida u Rakkomandazzjonijiet Ewropej ta' Impjieg u l-impatt tagħhom, b'mod partikolari permezz tar-Rapport Konġunt ta' Impjieg, u tiġi analizzata l-interazzjoni bejn l-EES u l-politika ġenerali ekonomika u soċjali ta' politika,

– jipprovdu lill-organizzazzjonijiet tal-Unjoni u dawk nazzjonali b'sostenn finanzjarju biex jiżviluppaw, jippromwovu u jappoġġaw l-implimentazzjoni tal-politika tal-impjiegi u soċjali tal-Unjoni kif ukoll il-leġiżlazzjoni dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol,

– iqajmu kuxjenza, jipprovdu skambju ta' prattika tajba, ixerrdu informazzjoni u jippromwovu d-dibattitu dwar l-isfidi prinċipali u kwistjonijiet ta' politika li għandhom x'jaqsmu mal-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-konċiljazzjoni tal-ħajja tax-

xogħol ma' dik tal-familja (pereżempju politiki li jiffavorixxu lill-persuni li jieħdu ħsieb il-familja u dawk li jipprovdu kura b'mod informali fil-post tax-xogħol, kura tat-tfal suffiċjenti ta' kwalità għolja u bi prezzijiet raġonevoli, infrastrutturi ta' appoġġ għal nisa tqal u nisa li li jaħdmu u dawk li qed jipprovaw jidħlu mill-ġdid fis-suq tax-xogħol, eċċ) u s-soċjetà li qed tixjieħ, inkluż fost is-sħab soċjali,

– jitħeġġeġ il-ħolqien tal-impjiegi, jiġi promoss l-impjieg fost iż-żgħażagħ u jiġi miġġieled il-faqar billi tiġi promossa aktar konverġenza soċjali permezz tat-Tikketta Soċjali.

L-għan tat-Tikketta Soċjali hu li tippromwovi:

– l-applikazzjoni ta' standards soċjali minimi fl-Ewropa kollha permezz ta' monitoraġġ regolari u valutazzjoni tan-negozji involuti,

– it-titjib tal-konvergenza soċjali f'livell Ewropew,

– tnaqqis fl-impjieg mhux sikur,

– investimenti f'negozji soċjalment responsabbli,

Dan il-proġett se jorbot mal-ħidmiet tal-Grupp espert dwar in-negozju soċjali, se jikkompleta r-rapport intermedju dwar l-inizjattiva ta' negozju soċjali mistenni għall-2014, u se jorbot ma' azzjonijiet taħt l-EaSI u l-Istrateġija Ewropea għar-Responsabilità Soċjali Korporattiva 2014–2020.

It-tikketta soċjali tissemma' fi tmien testi adottati mill-Parlament Ewropew (li minnhom, ħamsa huma testi leġiżlattivi).

Studju ta' fattibilità u konferenza ta' livell għoli mal-partijiet interessati biex jesploraw l-opportunitajiet għall-istabbiliment tat-Tikketta Soċjali — kemm fir-rigward tal-impatt politiku f'oqsma politiċi differenti u fil-livell tal-impriżi. B'mod partikolari, l-istudju għandu jinvestiga:

– l-impatt probabbli u l-benefiċċji tat-Tikketta Soċjali f'oqsma politiċi differenti,

– liema tipi ta' negozji jixtieqi jimpenjaw ruħhom b'mod volontarju fir-rispett tal-kriterji soċjali minimi lil hinn mil-leġiżlazzjoni soċjali eżistenti internazzjonali, Ewropea u nazzjonali,

– possibilità li tinħoloq karta ta' responsabilità għan-negozji b'valuri soċjali tajba u li jiġu stabbiliti kriterji soċjali progressivi li jeħtieġu jiġu rispettati sabiex negozju jkun jista' jibbenefika minn din it-Tikketta Soċjali,

– kif jiġu vvalutati u sorveljati l-impriżi li jridu din it-Tikketta Soċjali,

– kif jiġi stabbilit pjan ta' azzjoni (li jindirizza lin-negozji u liċ-ċittadini) b'websajt tat-Tikketta Soċjali, bi kriterji għall-għoti, proċeduri, il-lista tal-kumpaniji li ngħataw it-tikketta, eċċ.

Dan il-proġett għandu jippermetti s-simplifikazzjoni tat-trade marks kollha kemm huma billi joħloq trade mark Ewropea għall-konsumaturi u l-investituri għall-informazzjoni aħjar u trasparenza miżjuda.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'din il-partita.

Għal finijiet informattivi, dawn l-ammonti jiġu minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA mdaħħla għall-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn jagħtu lok għall-għoti ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" għal din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1296/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar Programm tal-Unjoni Ewropea għall-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali ("EaSI") u li jemenda d-Deċiżjoni Nru 283/2010/UE li tistabbilixxi Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament Progress għall-impjiegi u l-inklużjoni soċjali (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 238), u b'mod partikolari l-Artikolu 3(1)(a) tiegħu.

Partita 04 03 02 02 — EURES — Promozzjoni tal-mobilità ġeografika tal-ħaddiema u r-rinforz tal-opportunitajiet għax-xogħol

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
21 300 000	12 077 585			21 300 000	12 077 585

Kummenti

L-objettiv ġenerali tal-EaSI huwa li jikkontribwixxi għall-istrateġija Ewropa 2020 u għall-objettivi ewlenin relatati għall-impjiegi, l-edukazzjoni u l-faqar billi jipprovdi sostenn finanzjarju għall-objettivi tal-Unjoni Ewropea.

L-EaSI huwa strutturat madwar tliet assi ta' kumplimentarjetà: Progress, EURES u Intraprenditorija Mikrofinanzjarja u Soċjali.

Biex jinkisbu l-objettivi ġenerali tal-PSCI, b'mod partikolari sabiex jiġu promossi l-mobilità ġeografika tal-ħaddiema u biex jiġu rinforzati l-opportunitajiet tax-xogħol billi jiġu żviluppati s-swieq tax-xogħol tal-Unjoni li huma miftuħin u aċċessibbli għal kulħadd, l-objettivi speċifiċi tal-assi "EURES" għandhom ikunu:

– jiżguraw li l-postijiet battala u l-applikazzjonijiet tax-xogħol, kif ukoll kwalunkwe informazzjoni relatata jkunu trasparenti għall-applikanti potenzjali u għall-impjegaturi; dan għandu jinkiseb permezz tal-iskambju u d-disseminazzjoni tagħhom fil-livell transnazzjonali, interreġjonali u transfruntier bl-użu ta' forom standard ta' interoperabilità,

– jgħinu biex jiżguraw li l-postijiet tal-impjiegi battala u għażliet ta' mobilità fil-livell Ewropew jiġu reklamati b'mod parallel ma' postijiet tal-impjieg battala u applikazzjonijiet nazzjonali u mhux biss wara li l-għażliet lokali jew nazzjonali jiġu eżawriti,

– jiżviluppaw servizzi għar-reklutaġġ u l-kollokament ta' ħaddiema f'impjieg permezz tal-ikklerjar ta' postijiet battala u applikazzjonijiet tax-xogħol fil-livell Ewropew; dan għandu jkopri l-fażijiet kollha tal-kollokament, li jvarjaw mit-tħejjija ta' qabel ir-reklutaġġ għal assistenza ta' wara l-kollokament, inkluż l-għażliet ta' żvilupp ta' ħiliet lingwistiċi, bil-ħsieb li l-applikant jiġi integrat b'suċċess fis-suq tax-xogħol; servizzi bħal dawn għandhom jinkludu skemi ta' mobilità mmirati sabiex jimtlew postijiet battala fejn ikunu ġew identifikati nuqqasijiet fis-suq tax-xogħol u/jew sabiex tingħata għajnuna lil gruppi partikolari ta' ħaddiema, bħal pereżempju ż-żgħażagħ,

– l-għoti ta' assistenza għal attivitajiet ta' appoġġ nazzjonali u transkonfinali organizzati mis-sħab tal-EURES,

– taħriġ inizjali u addizzjonali tal-konsulenti tal-EURES fl-Istati Membri,

– kuntatti bejn il-konsulenti tal-EURES u kooperazzjoni bejn is-servizzi tal-impjiegi tal-gvern, fosthom dawk ta' pajjiżi kandidati,

– il-promozzjoni tal-EURES fost id-ditti u l-pubbliku ġenerali,

– l-iżvilupp ta' strutturi speċjali għall-kooperazzjoni u servizzi fir-reġjuni tal-fruntiera skont il-punt (b) tal-Artikolu 17(1) tar-Regolament (KEE) Nru 1612/68,

– miżuri li jgħinu biex jeliminaw l-ostakli għall-mobbiltà, b'mod partikolari fil-kamp tas-sigurtà soċjali fl-ambitu tax-xogħol.

Dan il-programm għandu jiffaċilita wkoll it-tlaqqigħ u l-kollokament ta' apprendisti u persuni li jitħarrġu bħala element fundamentali biex tingħata għajnuna lit-tranżizzjoni taż-żgħażagħ mill-iskola għax-xogħol, kif diġà nbeda fl-azzjoni preparatorja "l-Ewwel impjieg EURES tiegħek" u li ġiet ikkumplementata mill-Inizjattiva favur l-Impjieg taż-Żgħażagħ (YEI). Kumpaniji, b'mod partikolari l-intrapriżi ż-żgħar u ta' daqs medju (SMEs), se jiġu mħeġġa biex jirreklutaw aktar żgħażagħ, inkluż permezz ta' sostenn finanzjarju.

Gruppi fil-mira:

– żgħażagħ sa tletin sena, irrispettivament mill-kwalifiki u l-esperjenza ta' xogħol tagħhom, minħabba li l-iskema mhijiex esklussivament maħsuba speċifikament għal persuni li qed jidħlu għall-ewwel darba fis-suq tax-xogħol,

– l-impriżi kollha legalment stabbiliti, b'mod partikolari l-SMEs, li se jassistu fit-tnaqqis tal-ispejjeż tal-impjegar internazzjonali li jaffettwa l-aktar il-kumpaniji iżgħar.

L-impjiegi eliġibbli taħt din il-parti tal-programm se joffru liż-żgħażagħ apprendistati, l-ewwel esperjenza ta' xogħol jew impjiegi speċjalizzati. L-iskema mhux se tappoġġja sitwazzjonijiet ta' sostituzzjoni tax-xogħol jew impjiegi prekarji jew, f'ebda ċirkostanza, impjiegi li jiksru l-leġiżlazzjoni nazzjonali tax-xogħol.

Biex ikunu eliġibbli għal fondi, l-impjiegi għandhom jikkonformaw ukoll mal-kriterji li ġejjin:

– ikunu lokalizzati f'pajjiż membru EURES għajr dak tal-pajjiż ta' oriġini taż-żagħżugħ li jkun qed ifittex xogħol (offerti ta' xogħol transnazzjonali,

– jiżguraw kollokament għal perjodu minimu kuntrattwali ta' sitt xhur.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA skont il-Ftehim taż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla f'din l-linja baġitarja. Għal skopijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti jitnisslu minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; jagħtu lok għall-provdiment tal-approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Barra minn hekk, jista' jiġi pprovdut ukoll sostenn għal azzjonijiet relatati mal-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet komuni tal-EaSI bħal pereżempju l-monitoraġġ, l-evalwazzjoni, id-disseminazzjoni tar-riżultati u l-komunikazzjoni. L-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1296/2013 jiddeskrivi t-tipi ta' azzjonijiet li jistgħu jiġu ffinanzjati.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KKE) Nru 1612/68 tal-15 ta' Ottubru 1968 dwar il-libertà tal-moviment għall-ħaddiema fi ħdan il-Komunità (ĠU L 257, 19.10.1968, p. 2).

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-23 ta' Diċembru 2002 li timplimenta r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1612/68 fir-rigward tal-approvazzjoni ta' postijiet tax-xogħol battala u applikazzjonijiet għall-impjieg (ĠU L 5, 10.1.2003, p. 16).

Ir-Regolament (UE) Nru 492/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2011 dwar il-moviment liberu tal-ħaddiema fi ħdan l-Unjoni (ĠU L 141, 27.5.2011, p. 1)

Ir-Regolament (UE) Nru 1296/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar Programm tal-Unjoni Ewropea għall-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali ("EaSI") u li jemenda d-Deċiżjoni Nru 283/2010/UE li tistabbilixxi Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament Progress għall-impjiegi u l-inklużjoni soċjali (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 238), u b'mod partikolari l-Artikolu 3(1)(b) tiegħu.

Partita 04 03 02 03 — Intraprenditorija Mikrofinanzjarja u Soċjali — Faċilitar tal-aċċess għall-finanzjament għall-intraprendituri, speċjalment dawk l-aktar imbiegħda mis-suq tax-xogħol, u l-intrapriżi soċjali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
26 500 000	9 447 218		-7 114 776	26 500 000	2 332 442

Kummenti

Partita ġdida

L-objettiv ġenerali tal-EaSI għall-bidla u l-innovazzjoni soċjali (PSCI) huwa li jikkontribwixxi għall-istrateġija Ewropa 2020 u għall-objettivi ewlenin relatati għall-impjiegi, l-edukazzjoni u l-faqar billi jipprovdi sostenn finanzjarju għall-objettivi tal-Unjoni Ewropea.

L-EaSI huwa strutturat madwar tliet assi ta' kumplimentarjetà: Progress, EURES u Intraprenditorija Mikrofinanzjarja u Soċjali.

Biex jinkisbu l-objettivi ġenerali tal-EaSI, b'mod partikolari sabiex jiġu promossi x-xogħol u l-inklużjoni soċjali billi jiżdiedu d-disponibilità u l-aċċessibilità tal-mikrofinanzjament għal l-gruppi vulnerabbli u l-mikrointrapriżi, u billi jiżdied l-aċċess għall-iffinanzjar għal intrapriżi soċjali, l-objettivi speċifiċi tal-assi "Intraprenditorija Mikrofinanzjarja u Soċjali" għandhom:

– iżidu l-aċċess għal, u d-disponibbiltà ta', mikrofinanzjament għal persuni li tilfu jew li qegħdin fir-riskju li jitilfu l-impjieg tagħhom, jew li għandhom diffikultà sabiex jidħlu jew jerġgħu jidħlu fis-suq tax-xogħol, persuni f'riskju ta' esklużjoni soċjali u persuni vulnerabbli li jinsabu f'pożizzjoni żvantaġġata fir-rigward tal-aċċess għas-suq tal-kreditu konvenzjonali u li jixtiequ jibdew jew jiżviluppaw il-mikrointrapriżi tagħhom stess; u għall-mikrointrapriżi, speċjalment dawk li jimpjegaw persuni skont kif imsemmi fil-punt (a),

– jibnu l-kapaċità istituzzjonali tal-fornituri tal-mikrokreditu,

– jappoġġaw l-iżvilupp ta' intrapriżi soċjali, b'mod partikolari billi jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-finanzi.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA skont il-Ftehim taż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla f'din l-linja baġitarja. Għal skopijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti jitnisslu minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; jagħtu lok għall-provdiment tal-approprjazzjonijiet

korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Barra minn hekk, jista' jiġi pprovdut ukoll sostenn għal azzjonijiet relatati mal-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet komuni tal-EaSI bħal pereżempju l-monitoraġġ, l-evalwazzjoni, id-disseminazzjoni tar-riżultati u l-komunikazzjoni. L-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1296/2013 jiddeskrivi t-tipi ta' azzjonijiet li jistgħu jiġu ffinanzjati.

Kull rimborż minn strumenti finanzjarji skont l-Artikolu 140(6) tar-Regolament Finanzjarju, inklużi rimborżi kapitali, garanziji rilaxxati, u rimborż tas-somma kapitali tas-selfiet, imħallsa lura lill-Kummissjoni u mdaħħla fil-Partita 6341 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jistgħu jagħtu lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali f'konformità mal-Artikoli 21(3)(i) tar-Regolament Finanzjarju.

Atti ta' referenza

Ir-Regolament (UE) Nru 1296/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar Programm tal-Unjoni Ewropea għall-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali ("EaSI") u li jemenda d-Deċiżjoni Nru 283/2010/UE li tistabbilixxi Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament Progress għall-impjiegi u l-inklużjoni soċjali (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 238), u b'mod partikolari l-Artikolu 3(1)(c) tiegħu.

KAPITOLU 04 06 — FOND GĦAL GĦAJNUNA EWROPEA GĦALL-PERSUNI L-AKTAR FIL-BŻONN

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
04 06	Fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn							
04 06 01	***Promozzjoni tal-koeżjoni soċjali u t-taffija tal-aghar forom ta' faqar fl-Unjoni***	1.2	500 000 000	306 000 000		99 000 000	500 000 000	405 000 000
04 06 02	***Assistenza teknika***	1.2	1 280 000	1 280 000			1 280 000	1 280 000
	Kapitolu 04 06 — Total		**501 280 000**	**307 280 000**		**99 000 000**	**501 280 000**	**406 280 000**

Kummenti

L-Artikolu 174 TFUE jistipula l-objettiv ta' koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tal-Unjoni, filwaqt li l-Artikolu 175 jispeċifika r-rwol tal-Fondi Strutturali fil-kisba ta' dan l-objettiv u jiddisponi l-adozzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi barra l-Fondi Strutturali.

L-Artikolu 80 tar-Regolament Finanzjarju jiddisponi korrezzjonijiet finanzjarji fl-eventwalità ta' nefqa mġarrba bi ksur tal-liġi applikabbli.

L-Artikoli 53 u 54 tal-proposta għal Regolament dwar il-Fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn (COM(2012)617) (FGħEB) dwar il-kriterji għal korrezzjonijiet finanzjarji mill-Kummissjoni jiddisponu regoli speċifiċi dwar korrezzjonijiet finanzjarji applikabbli għall-FGħEB.

Kull dħul mill-korrezzjonijiet finanzjarji mwettqa fuq dik il-bażi jiddaħħal fil-Partita 6 5 0 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul u jikkostitwixxi dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3)(c) tar-Regolament Finanzjarju.

L-Artikolu 177 tar-Regolament Finanzjarju jistabbilixxi l-kundizzjonijiet għal rimborż sħiħ, jew parzjali, ta' ħlasijiet ta' prefinanzjament fir-rigward ta' operazzjoni partikolari.

L-Artikolu 41 tar-Regolament propost jiddisponi regoli speċifiċi dwar rimborż ta' prefinanzjament applikabbli għall-FGħEB.

Ammonti ta' prefinanzjament rimborżati għandhom jikkostitwixxu dħul assenjat intern f'konformità mal-Artikolu 21(4) tar-Regolament Finanzjarju u għandhom jiġu mdaħħla fil-Partita 6150 jew 6 1 5 7.

Bażi ġuridika

It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 174 u 175 tiegħu.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10. 2012, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikoli 21(3) (4), 80 u 177 tiegħu.

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd

Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (OJ L 347, 20.12.2013, p. 320).

Atti ta' referenza

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fl-24 ta' Ottubru 2012, dwar il-fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn (COM(2012) 0617).

Konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tas-7 u t-8 ta' Frar 2013.

Artikolu 04 06 01 — Promozzjoni tal-koeżjoni soċjali u t-taffija tal-agħar forom ta' faqar fl-Unjoni

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
500 000 000	306 000 000		99 000 000	500 000 000	405 000 000

Kummenti

Artikolu ġdid

L-FGħEB jissostitwixxi l-Programm ta' Tqassim tal-Ikel lill-Persuni l-Aktar fil-Bżonn tal-Unjoni Ewropea, li kien intemm fl-aħħar tal-2013.

Il-FGħEB għandu jippromwovi l-koeżjoni soċjali, itejjeb l-inklużjoni soċjali u jiġġieled il-faqar fl-Unjoni billi jikkontribwixxi biex tintlaħaq il-mira tat-tnaqqis tal-faqar ta' mill-inqas 20 miljun mill-għadd ta' persuni fir-riskju tal-faqar u l-esklużjoni soċjali skont l-Istrateġija Ewropa 2020, filwaqt li jiġi kkomplementat il-FSE. Il-FGħEB għandu jikkontribwixxi għall-ilħuq tal-objettiv speċifiku li jtaffi u jeqred l-agħar forom ta' faqar, b'mod partikolari il-faqar alimentari, billi jipprovdi għajnuna mhux finanzjarja lill-persuni l-aktar fil-bżonn.

Il-FGħEB għandu jikkontribwixxi għall-eliminazzjoni sostenibbli tal-faqar alimentari, billi l-persuni l-aktar fil-bżonn jiġu offruti l-prospettiva ta' ħajja deċenti. Dak l-objettiv u l-impatt strutturali tal-FGħEB għandhom jiġu vvalutati b'mod kwalitattiv u kwantitattiv.

Il-FGħEB għandu jikkomplementa u m'għandux jissostitwixxi jew inaqqas il-programmi nazzjonali sostenibbli għall-qerda tal-faqar u tal-esklużjoni soċjali, li għandhom jibqgħu jaqgħu taħt ir-responsabbiltà tal-Istati Membri.

B'segwitu għall-qbil politiku dwar ir-Regolament tal-Kunsill (UE, EURATOM) Nru 1311/2013 tat-2 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 884), ġie miftiehem li għandha tiġi prevista żieda addizzjonali ta' mhux aktar minn EUR 1 biljun (oltra ż-EUR 2,5 biljuni diġà miftehma) għall-perjodu 2014-2020 sħiħ għal dan il-programm għal dawk l-Istati Membri li jixtiequ jużaw din iż-żieda.

Dan il-qbil politiku ġie rifless fl-approprjazzjonijiet baġitarji li għandhom jiddaħħlu fil-Baġit 2014. Iċ-ċifri miftehma huma fi prezzijiet tal-2011.

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw, permezz ta' dispożizzjonijiet tranżizzjonali, li l-attivitajiet eliġibbli għas-sostenn jistgħu jibdew mill-1 ta' Jannar 2014, anke jekk il-programmi operattivi jkunu għadhom ma ġewx ippreżentati.

Parti minn din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tintuża għal operazzjonijiet imwettqa mill-Konfederazzjoni ta' Servizzi ta' Esperti Għolja Ewropej (CESES) — u l-Assoċjazzjonijiet Membri tagħha, inklużi l-assistenza teknika, is-servizzi konsultattivi u t-taħriġ f'impriżi u istituzzjonijiet magħżula tas-settur pubbliku u dak privat. Biex dak il-għan jintlaħaq, l-uffiċjali awtorizzanti tal-Unjoni jiġu mħeġġa jagħmlu użu sħiħ mill-possibilitajiet offruti mir-Regolament Finanzjarju, b'mod partikolari jitqies il-finanzjament in natura mis-CESES bħala kontribuzzjoni għall-proġetti tal-UE.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (OJ L 347, 20.12.2013, p. 320).

Atti ta' referenza

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fl-24 ta' Ottubru 2012, dwar il-fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn (COM(2012) 617 final), imressqa mill-Kummissjoni fis-6 ta' Ottubru 2012.

TITOLU 05 — AGRIKOLTURA U ŻVILUPP RURALI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
05 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Agrikoltura u Żvilupp Rurali"		129 051 616	129 051 616	-16 873	-16 873	129 034 743	129 034 743
05 02	Titjib tal-kompetittività tas-settur agrikolu permezz ta' interventi fis-swieq agrikoli	2	2 233 400 000	2 233 250 000		-308 029	2 233 400 000	2 232 941 971
05 03	Għajnuniet diretti mmirati bħala kontribuzzjoni għall-introjti tal-farms, limitazzjoni għall-varjabilità tal-introjti tal-farms u biex jintlaħqu l-objettivi ambjentali u klimatiċi	2	41 447 275 640	41 447 275 640			41 447 275 640	41 447 275 640
05 04	ŻVILUPP RURALI	2	13 987 271 059	11 611 354 028		-20 000 000	13 987 271 059	11 591 354 028
05 05	Strument għall-assistenza ta' qabel l-adeżjoni — Agrikoltura u Żvilupp Rurali	4	90 000 000	110 997 038			90 000 000	110 997 038
05 06	Aspetti internazzjonali tal-qasam ta' politika "Agrikoltura u l-iżvilupp rurali"	4	6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026
05 07	Awditjar tan-nefqa agrikola ffinanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG)	2	60 200 000	60 200 000			60 200 000	60 200 000
05 08	Strateġija u koordinazzjoni tal-politiki għad-Direttorat Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali	2	40 793 360	35 010 852		-2 162 329	40 793 360	32 848 523
05 09	Orizzont 2020 — Riċerka u innovazzjoni fir-rigward tal-agrikoltura	1	52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014
	Titolu 05 — Total		**58 046 850 675**	**55 635 020 579**	**-16 873**	**-27 938 596**	**58 046 833 802**	**55 607 081 983**

KAPITOLU 05 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "AGRIKOLTURA U ŻVILUPP RURALI"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
05 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Agrikoltura u Żvilupp Rurali"				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
05 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Agrikoltura u żvilupp rurali"***	5.2	97 424 898	-16 873	97 408 025
05 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Agrikoltura u żvilupp rurali"***				
05 01 02 01	Persunal estern	5.2	3 399 499		3 399 499
05 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	7 338 776		7 338 776
	Artikolu 05 01 02 — Sub-total		10 738 275		10 738 275
05 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Agrikoltura u żvilupp rurali"***	5.2	6 306 203		6 306 203
05 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Agrikoltura u żvilupp rurali"***				
05 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għal Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) — Assistenza teknika nonoperazzjonali	2	7 931 000		7 931 000
05 01 04 02	Nefqa ta' sostenn għall-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (FEG)	9	p.m.		p.m.
05 01 04 03	Nefqa ta' sostenn għal Assistenza ta' qabel l-adeżjoni fil-qasam tal-agrikoltura u l-iżvilupp rurali (IPA)	4	545 000		545 000
05 01 04 04	Nefqa ta' sostenn għall-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) — Assistenza teknika nonoperazzjonali	2	3 735 000		3 735 000
	Artikolu 05 01 04 — Sub-total		12 211 000		12 211 000
05 01 05	***Nefqa ta' sostenn għal programmi ta' riċerka u innovazzjoni fil-qasam ta' politika "Agrikoltura u żvilupp rurali"***				
05 01 05 01	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju fl-implimentazzjoni ta' programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	1 238 086		1 238 086
05 01 05 02	Persunal estern fl-implimentazzjoni tal-programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	420 000		420 000
05 01 05 03	Nefqa maniġerjali oħra għal programmi ta' Riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	713 154		713 154
	Artikolu 05 01 05 — Sub-total		2 371 240		2 371 240
	Kapitolu 05 01 — Total		**129 051 616**	**-16 873**	**129 034 743**

Kummenti

Il-bażi ġuridika li ġejja tapplika għall-Artikoli kollha ta' dan il-kapitolu, sakemm ma jiġix iddikjarat mod ieħor.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549).

Artikolu 05 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Agrikoltura u żvilupp rurali"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
97 424 898	-16 873	97 408 025

KAPITOLU 05 02 — TITJIB TAL-KOMPETITTIVITÀ TAS-SETTUR AGRIKOLU PERMEZZ TA' INTERVENTI FIS-SWIEQ AGRIKOLI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
05 02	Titjib tal-kompetittività tas-settur agrikolu permezz ta' interventi fis-swieq agrikoli							
05 02 01	***Ċereali***							
05 02 01 01	Rifużjonijiet tal-esportazzjoni taċ-ċereali	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 01 02	Intervent f'forma ta' ħżin taċ-ċereali	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 01 99	Miżuri oħra (ċereali)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 02 01 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 02	***Ross***							
05 02 02 01	Rifużjonijiet tal-esportazzjoni tar-ross	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 02 02	Intervent f'forma ta' ħżin tar-ross	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 02 99	Miżuri oħra (ross)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 02 02 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 03	***Rifużjonijiet fuq prodotti li mhumiex fl-Anness 1***	2	4 000 000	4 000 000			4 000 000	4 000 000
05 02 04	***Programmi tal-ikel***							
05 02 04 99	Miżuri oħra (programmi alimentari)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 02 04 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05	***Zokkor***							
05 02 05 01	Rifużjonijiet tal-esportazzjoni taz-zokkor u iżoglukożju	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 03	Rifużjonijiet fuq il-produzzjoni għal zokkor użat fl-industrija kimika	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 08	Miżuri għall-ħżin taz-zokkor	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 99	Miżuri oħra (zokkor)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 02 05 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 06	***Żejt iż-żebbuġa***							

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
05 02 06 03	Miżuri għall-ħżin ta' żejt iż-żebbuġa	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 06 05	Miżuri għat-titjib tal-kwalità	2	45 000 000	45 000 000			45 000 000	45 000 000
05 02 06 99	Miżuri oħra (żejt iż-żebbuġa)	2	300 000	300 000			300 000	300 000
	Artikolu 05 02 06 — Sub-total		45 300 000	45 300 000			45 300 000	45 300 000
05 02 07	***Xtieli tessili***							
05 02 07 02	Miżuri għall-ħżin tal-fibra tal-għażel	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 07 03	Qoton — Programmi nazzjonali ta' ristrutturar	2	6 100 000	6 100 000			6 100 000	6 100 000
05 02 07 99	Miżuri oħrajn (xtieli li minnhom isiru t-tessuti)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	Artikolu 05 02 07 — Sub-total		6 200 000	6 200 000			6 200 000	6 200 000
05 02 08	***Frott u ħxejjex***							
05 02 08 03	Fondi operazzjonali għall-organizzazzjonijiet tal-produtturi	2	285 000 000	285 000 000			285 000 000	285 000 000
05 02 08 11	Għajnuna lil organizzazzjonijiet tal-produtturi għar-rikonoxximent preliminari	2	269 000 000	269 000 000			269 000 000	269 000 000
05 02 08 12	Skema tal-Frott għall-Iskejjel	2	122 000 000	122 000 000			122 000 000	122 000 000
05 02 08 99	Miżuri oħra (frott u ħxejjex)	2	700 000	700 000			700 000	700 000
	Artikolu 05 02 08 — Sub-total		676 700 000	676 700 000			676 700 000	676 700 000
05 02 09	***Prodotti tas-settur vinikolu***							
05 02 09 08	Programmi nazzjonali ta' sostenn għas-settur tal-inbid	2	1 083 000 000	1 083 000 000			1 083 000 000	1 083 000 000
05 02 09 99	Miżuri oħra (settur vinikolu)	2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Artikolu 05 02 09 — Sub-total		1 085 000 000	1 085 000 000			1 085 000 000	1 085 000 000
05 02 10	***Promozzjoni***							
05 02 10 01	Miżuri ta' promozzjoni— Pagamenti minn Stati Membri	2	60 000 000	60 000 000			60 000 000	60 000 000
05 02 10 02	Miżuri ta' promozzjoni — Pagamenti diretti mill-Unjoni	2	1 500 000	1 350 000		-308 029	1 500 000	1 041 971
05 02 10 99	Miżuri oħra (promozzjoni)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 02 10 — Sub-total		61 500 000	61 350 000		-308 029	61 500 000	61 041 971
05 02 11	***Prodotti/miżuri oħra tal-pjanti***							
05 02 11 03	Ħops — Għajnuna għall-organizzazzjonijiet tal-produtturi	2	2 300 000	2 300 000			2 300 000	2 300 000
05 02 11 04	POSEI (esklużi għajnuniet diretti)	2	238 000 000	238 000 000			238 000 000	238 000 000
05 02 11 99	Miżuri oħra (prodotti/miżuri oħra tal-pjanti)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	Artikolu 05 02 11 — Sub-total		240 400 000	240 400 000			240 400 000	240 400 000
05 02 12	***Ħalib u prodotti tal-ħalib***							
05 02 12 01	Rifużjonijiet għall-ħalib u l-prodotti tal-ħalib	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 02	Intervent f'forma ta' ħżin ta' ħalib xkumat tat-trab	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 03	Għajnuna għall-ipproċessar ta' ħalib xkumat	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 04	Intervent f'forma ta' ħżin ta' butir u krema	2	6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
05 02 12 08	Ħalib għall-iskejjel	2	75 000 000	75 000 000			75 000 000	75 000 000
05 02 12 99	Miżuri oħra (ħalib u prodotti tal-ħalib)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	Artikolu 05 02 12 — Sub-total		81 100 000	81 100 000			81 100 000	81 100 000
05 02 13	***Ċanga u vitella***							
05 02 13 01	Rifużjonjiet għaċ-ċanga u l-vitella	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
05 02 13 02	Intervent f'forma ta' ħżin taċ-ċanga u l-vitella	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 13 04	Rifużjonjiet għal annimali ħajjin	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 13 99	Miżuri oħra (ċanga u vitella)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	Artikolu 05 02 13 — Sub-total		1 100 000	1 100 000			1 100 000	1 100 000
05 02 14	***Laħam tan-nagħaġ u tal-mogħoż***							
05 02 14 01	Intervent f'forma ta' ħżin tal-laħam tan-nagħaġ u tal-mogħoż	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 14 99	Miżuri oħrajn (il-laħam tan-nagħaġ u tal-mogħoż)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 02 14 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15	***Majjal, bajd u pollam, apikoltura u prodotti oħra tal-annimali***							
05 02 15 01	Rifużjonijiet għall-majjal	2	100 000	100 000			100 000	100 000
05 02 15 02	Intervent f'forma ta' ħżin tal-majjal	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15 04	Rifużjonijiet għall-bajd	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15 05	Rifużjonijiet għal-laħam tal-pollam	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
05 02 15 06	Għajnuna speċifika għall-apikoltura	2	31 000 000	31 000 000			31 000 000	31 000 000
05 02 15 99	Miżuri oħra (tal-majjal, pollam, bajd, apikoltura, prodotti oħra mill-annimali)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 02 15 — Sub-total		32 100 000	32 100 000			32 100 000	32 100 000
	Kapitolu 05 02 — Total		**2 233 400 000**	**2 233 250 000**		**-308 029**	**2 233 400 000**	**2 232 941 971**

Kummenti

Kull dħul imdaħħal fl-Artikolu 6 7 0 tad-dikjarazzjoni ġenerali tad-dħul jista' jagħti lok għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali f'kull intestatura f'dan il-kapitolu, f'konformità mal-Artikolu 21 u l-Artikolu 174(2) tar-Regolament Finanzjarju.

Fil-qafas li jiġu stabbiliti l-ħtiġijiet baġitarji għal dan il-kapitolu, l-ammont ta' EUR 464 000 000 li joriġina mill-Partita 6 7 0 1 tad-dikjarazzjoni ġenerali tad-dħul, ġie meqjus fit-tfassil tal-ħtiġijiet baġitarji dwar l-Artikolu 05 02 08 u b'mod partikolari għall-Partita 05 02 08 03.

Il-bażi ġuridika li ġejja tapplika għall-Artikoli kollha ta' dan il-kapitolu sakemm ma jiġix iddikjarat mod ieħor.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2007 dwar il-finanzjament tal-Politika Agrikola Komuni (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) (ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1).

Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2, (EC) No 814/2000, (EC) No 1290/2005 and (EC) No 485/2008 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549).

Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/ and (EC) No 1234/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

Ir-Regolament (UE) Nru 1310/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi ċerti dispożizzjonijiet transitorji dwar l-appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward ir-riżorsi u d-distribuzzjoni tagħhom fir-rigward tas-sena 2014 u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 u r-Regolamenti (UE) Nru 1307/2013, (UE) Nru 1306/2013 u (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-applikazzjoni tagħhom fis-sena 2014 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 865).

Artikolu 05 02 10 — Promozzjoni

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2702/1999 tal-14 ta' Diċembru dwar miżuri sabiex jipprovdu t-tagħrif fuq, u jippromwovu, il-prodotti agrikoli f'pajjiżi terzi (ĠU L 327, 21.12.1999, p. 7).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2826/2000 tad-19 ta' Diċembru 2000 dwar l-azzjonijiet ta' tagħrif u ta' promozzjoni għall-prodotti agrikoli fis-suq intern (ĠU L 328, 23.12.2000, p. 2).

Ir-Regolament tal-Kunsilll (KE) Nru 3/2008 tas-17 ta' Diċembru 2007 dwar azzjonijiet ta' informazzjoni u promozzjoni għall-prodotti agrikoli fis-suq intern u fil-pajjiżi terzi (ĠU L 3, 5.1.2008, p. 1).

Partita 05 02 10 01 — Miżuri ta' promozzjoni— Pagamenti minn Stati Membri

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
60 000 000		60 000 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tiffinanzja programmi ta' promozzjoni implimentati mill-Istati Membri rigward prodotti agrikoli, il-metodi ta' produzzjoni tagħhom u prodotti alimentari.

Partita 05 02 10 02 — Miżuri ta' promozzjoni — Pagamenti diretti mill-Unjoni

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 500 000	1 350 000		-308 029	1 500 000	1 041 971

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tiffinanzja azzjonijiet ta' promozzjoni ġestiti mill-Kummissjoni Ewropea, kif ukoll l-assistenza teknika meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-programmi ta' promozzjoni. L-assistenza teknika tkopri laqgħat preparatorji, u miżuri ta' monitoraġġ, evalwazzjoni, sorveljanza u ġestjoni.

Partita 05 02 10 99 — Miżuri oħra (promozzjoni)

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
p.m.		p.m.

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tiffinanzja miżuri oħra f'konformità mar-regolamenti dwar l-interventi ta' promozzjoni, mhux iffinanzjati mill-approprjazzjonijiet għall-Partiti l-oħra taħt l-Artikolu 05 02 10.

KAPITOLU 05 04 — ŻVILUPP RURALI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
05 04	ŻVILUPP RURALI							
05 04 01	***Tlestija ta' żvilupp rurali ffinanzjat mill-FAEGG, Taqsima Garanzija — Perjodu ta' pprogrammar 2000 sa 2006***							
05 04 01 14	Tlestija ta' żvilupp rurali ffinanzjat mill-FAEGG, Taqsima Garanzija — Perjodu ta' pprogrammar 2000 sa 2006	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 04 01 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02	***Żvilupp rurali ffinanzjat mill-FAEGG Taqsima Gwida— Tlestija ta' programmi preċedenti***							
05 04 02 01	Tlestija tal-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija, Taqsima Gwida — Reġjuni tal-Objettiv 1 (2000-2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 02	Tlestija tal-programm speċjali għall-paċi u r-rikonċiljazzjoni fl-Irlanda ta' Fuq u l-kontei tal-fruntiera tal-Irlanda (2000 sa 2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 03	Tlestija ta' programmi preċedenti f'reġjuni tal-Objettivi 1 u 6 (ta' qabel l-2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 04	Tlestija ta' programmi preċedenti f'reġjuni tal-Objettiv 5b (ta' qabel l-2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 05	Tlestija ta' programmi preċedenti barra mir-reġjuni tal-Objettiv 1 (ta' qabel l-2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 06	Tlestija ta' Leader (2000 sa 2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 07	Tlestija ta' inizjattivi Komunitarji preċedenti (ta' qabel l-2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 08	Tlestija ta' miżuri ta' innovazzjoni preċedenti (ta' qabel l-2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 09	Tlestija tal-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija, Taqsima Gwida — Assistenza teknika operazzjonali (2000 sa 2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 04 02 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 03	***Tlestija ta' miżuri oħra***							
05 04 03 02	Riżorsi ġenetiċi tal-pjanti u tal-annimali — Tlestija ta' miżuri preċedenti	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 04 03 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 04	***Strument tranżizzjonali għall-finanzjament ta' żvilupp rurali mill-FAEGG Taqsima Garanzija għall-Istati Membri ġodda — Tlestija tal-programmi (2004 sa 2006)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
05 04 05	***Tlestija ta’ żvilupp rurali ffinanzjat mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) (2007 sa 2013)***							
05 04 05 01	Programmi ta’ żvilupp rurali	2	p.m.	10 329 896 149			p.m.	10 329 896 149
05 04 05 02	Assistenza teknika operazzjonali	2	p.m.	6 433 956			p.m.	6 433 956
	Artikolu 05 04 05 — Sub-total		p.m.	10 336 330 105			p.m.	10 336 330 105
05 04 60	***Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali — FAEŻR (2014 sa 2020)***							
05 04 60 01	Promozzjoni ta’ żvilupp rurali sostenibbli, aktar bilanċjat territorjalment u ambjentalment, settur agrikolu tal-Unjoni aktar favorevoli għall-klima u innovattiv	2	13 970 049 059	1 267 275 423		-20 000 000	13 970 049 059	1 247 275 423
05 04 60 02	Assistenza teknika operazzjonali	2	17 222 000	7 748 500			17 222 000	7 748 500
05 04 60 03	L-assistenza teknika operattiva immaniġġjata mill-Kummissjoni fuq talba ta’ Stat Membru	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 04 60 — Sub-total		13 987 271 059	1 275 023 923		-20 000 000	13 987 271 059	1 255 023 923
	Kapitolu 05 04 — Total		**13 987 271 059**	**11 611 354 028**		**-20 000 000**	**13 987 271 059**	**11 591 354 028**

Artikolu 05 04 05 — Tlestija ta’ żvilupp rurali ffinanzjat mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) (2007 sa 2013)

Kummenti

Kull dħul imdaħħal fl-Artikolu 6 7 1 tad-dikjarazzjoni ġenerali tad-dħul jista’ jagħti lok għad-dispożizzjoni ta’ approprjazzjonijiet addizzjonali għal kull Partita f’dan l-Artikolu f’konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta’ Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 tal-20 ta’ Settembru 2005 dwar l-appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (l-FAEŻR) (ĠU L 277, 21.10.2005, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 378/2007 tas-27 ta’ Marzu 2007 li jistabbilixxi regoli għal modulazzjoni volontarja ta’ pagamenti diretti previsti fir-Regolament (KE) Nru 1782/2003 (ĠU L 95, 5.4.2007, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 tad-19 ta’ Jannar 2009 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta’ appoġġ dirett għal bdiewa fi ħdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta’ appoġġ għal bdiewa (ĠU L 30, 31.1.2009, p. 16).

Partita 05 04 05 01 — Programmi ta’ żvilupp rurali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	10 329 896 149			p.m.	10 329 896 149

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-iffinanzjar tal-programmi tal-iżvilupp rurali bejn l-2007 u l-2013 iffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR).

Mill-approprjazzjonijiet totali għal impenji f’din il-Partita, ammont ta’ EUR 2 355 300 000 jirriżulta mill-modulazzjoni obbligatorja f’konformità mal-Artikolu 9(1) tar-Regolament (KE) Nru 73/2009. Barra minn hekk, jirriżulta ammont ta’ EUR 347 900 000 mill-modulazzjoni volontarja, f’konformità mar-Regolament (KE) Nru 378/2007. Miżuri ta’ żvilupp rurali fl-assi kollha se jiġu evalwati skont indikaturi ta’ prestazzjoni aktar raffinati għas-sistemi tal-biedja u l-metodi ta’ produzzjoni sabiex ikun hemm reazzjoni għall-isfidi marbuta mat-tibdil fil-klima, il-protezzjoni tal-ilma, il-bijodiversità u l-enerġiji rinnovabbli. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw dwar l-azzjoni meħuda dwar l-isfidi l-ġodda fil-miżuri ta’ żvilupp rurali, inkluż is-settur tal-ħalib.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta’ Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 tal-20 ta’ Settembru 2005 dwar l-appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (l-FAEŻR) (ĠU L 277, 21.10.2005, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 378/2007 tas-27 ta' Marzu 2007 li jistabbilixxi regoli għal modulazzjoni volontarja ta' pagamenti diretti previsti fir-Regolament (KE) Nru 1782/2003 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi diretti ta' appoġġ fi ħdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1290/2005 (ĠU L 95, 5.4.2007, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 tad-19 ta' Jannar 2009 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett għal bdiewa fi ħdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għal bdiewa (ĠU L 30, 31.1.2009, p. 16).

Partita 05 04 05 02 — Assistenza teknika operazzjonali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	6 433 956			p.m.	6 433 956

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri miżuri ta' assistenza teknika kif dispost fl-Artikolu 66(1) tar-Regolament (KE) Nru 1698/2005, u partikolarment in-Netwerk Ewropew għall-Iżvilupp Rurali.

Parti minn din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tespandi n-Netwerk Ewropew ta' Solidarjetà Rurali, li ilu jaħdem għal dawn l-aħħar sentejn.

1. *Għan: Li tinħoloq żona Ewropea tas-solidarjetà, il-prevenzjoni u r-riċerka*

– Fażi 1: Konsolidazzjoni tan-netwerk ta' solidarjetà attwali.

– Fażi 2: Espansjoni tan-netwerk biex joffri lil pajjiżi Ewropej oħra l-benefiċċji tal-kompetenza esperta tiegħu fit-teħid ta' azzjoni preventiva biex jissalvagwardja l-impjiegi agrikoli u jżomm il-vitalità ekonomika taż-żoni rurali. M'hemmx ħtieġa urġenti li l-iskemi ta' sostenn komprensivi li diġà qegħdin jintużaw jiġu kondiviżi u standardizzati u li jsir skambju ta' fehmiet dwar xi tfisser eżatt "f'diffikultà", bil-ħsieb li jiġu individwati n-nies li qegħdin f'din is-sitwazzjoni, bl-użu ta' kriterji komuni riferuti bħala "sinjali ta' allarm". Dawn l-għodod ta' prevenzjoni se jgħinu lill-gruppi ta' appoġġ stabbiliti dan l-aħħar biex jindirizzaw b'mod aktar effikaċi l-problemi li jħabbtu wiċċhom magħhom persuni li jgħixu f'żoni rurali.

2. *L-azzjoni li għandha tittieħed: It-tixrid ta' għodod ta' prevenzjoni*

L-għodod li ġejjin jeħtieġ li jinfirxu b'mod estensiv kemm jista' jkun fost il-bdiewa Ewropej.

– "Sinjali ta' allarm": l-għodda ta' valutazzjoni proprja preventiva bażika li se tintuża mill-bdiewa biex jivvalutaw id-diffikultajiet li jħabbtu wiċċhom magħhom. Din l-għodda se tiffaċilita lill-bdiewa biex jiddeterminaw eżatt kemm hi ħażina

s-sitwazzjoni tagħhom, sabiex ikunu jistgħu jfittxu l-għajnuna ta' aġenzija li jistgħu jgħinuhom joħorġu mis-sitwazzjonijiet diffiċli tagħhom fl-istadju l-iktar bikri possibbli.

– "Għodda ta' ġestjoni simplifikata": din l-għodda ta' awtovalutazzjoni finanzjarja se tiffaċilita lill-bdiewa jivvalutaw is-sitwazzjoni finanzjarja tal-azjendi agrikoli tagħhom u jantiċipaw id-diffikultajiet, jiddeterminaw kemm għandhom ambitu għall-investiment jew id-diversifikaccjoni ta' pjan ta' rkupru prestabbilit. It-taħriġ fl-użu tal-għodda ta' ġestjoni simplifikata se jiġi pprovdut minn gruppi ta' appoġġ individwali fil-livell nazzjonali. It-taħriġ li jimmira lejn persuni li jieħdu ħsieb u jappoġġaw lill-bdiewa f'diffikultà.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 tal-20 ta' Settembru 2005 dwar l-appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (l-FAEŻR) (ĠU L 277, 21.10.2005, p. 1).

Artikolu 05 04 60 — Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali — FAEŻR (2014 sa 2020)

Partita 05 04 60 01 — Promozzjoni ta' żvilupp rurali sostenibbli, aktar bilanċjat territorjalment u ambjentalment, settur agrikolu tal-Unjoni aktar favorevoli għall-klima u innovattiv

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
13 970 049 059	1 267 275 423		-20 000 000	13 970 049 059	1 247 275 423

Kummenti

Partita ġdida

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-finanzjament tal-programmi ta' żvilupp rurali 2014-2020 iffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR).

Miżuri ta' żvilupp rurali se jiġu evalwati skont indikaturi ta' prestazzjoni aktar raffinati għas-sistemi tal-biedja u l-metodi ta' produzzjoni sabiex ikun hemm reazzjoni għall-isfidi marbuta mat-tibdil fil-klima, il-protezzjoni tal-ilma, il-bijodiversità u l-enerġiji rinnovabbli.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta’ Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta’ Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew evelopment and the European Maritime and Fisheries Fund and laying down general provisions on the European Regional Development Fund, the European Social Fund, the Cohesion Fund and the European Maritime and Fisheries Fund and repealing Council Regulation (EC) No 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

Ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta’ Diċembru 2013 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 487).

Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta’ Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2, (EC) No 814/2000, (EC) No 1290/2005 and (EC) No 485/2008 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549).

Ir-Regolament (UE) Nru 1310/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 17 ta’ Diċembru 2013 li jistabbilixxi ċerti dispożizzjonijiet transitorji dwar l-appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta’ riżorsi u d-distribuzzjoni tagħhom fir-rigward tas-sena 2014 u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 u r-Regolamenti (UE) Nru 1307/2013, (UE) Nru 1306/2013 u (UE) Nru 1308//2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward l-applikazzjoni fis-sena 2014 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 865).

Partita 05 04 60 02 — Assistenza teknika operazzjonali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
17 222 000	7 748 500			17 222 000	7 748 500

Kummenti

Partita ġdida

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri miżuri ta' assistenza teknika kif dispost fil-Kapitolu III tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013, u b'mod partikolari n-Netwerk Ewropew għall-Iżvilupp Rurali.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew evelopment and the European Maritime and Fisheries Fund and laying down general provisions on the European Regional Development Fund, the European Social Fund, the Cohesion Fund and the European Maritime and Fisheries Fund and repealing Council Regulation (EC) No 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

Ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 487).

Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2, (EC) No 814/2000, (EC) No 1290/2005 and (EC) No 485/2008 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549).

Ir-Regolament (UE) Nru 1310/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi ċerti dispożizzjonijiet transitorji dwar l-appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' riżorsi u d-distribuzzjoni tagħhom fir-rigward tas-sena 2014 u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 u r-Regolamenti (UE) Nru 1307/2013, (UE) Nru 1306/2013 u (UE) Nru 1308//2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward l-applikazzjoni fis-sena 2014 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 865).

Partita 05 04 60 03 — L-assistenza teknika operattiva immaniġġjata mill-Kummissjoni fuq talba ta' Stat Membru

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

Din il-partita hija maħsuba biex tkopri parti mill-pakkett nazzjonali għall-assistenza teknika trasferita lill-assistenza teknika fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni fuq talba ta' Stat Membru li qiegħed jiffaċċja diffikultajiet baġitarji temporanji. Skont l-Artikolu 22bis propost tar-Regolament propost taħt COM (2013) 246 finali, hija maħsuba biex tkopri miżuri biex riformi strutturali u amministrattivi jiġu identifikati, ipprijoritizzati u implimentati b'reazzjoni għall-isfidi ekonomiċi u soċjali f'dan l-Istat Membru.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew evelopment and the European Maritime and Fisheries Fund and laying down general provisions on the European Regional Development Fund, the European Social Fund, the Cohesion Fund and the European Maritime and Fisheries Fund and repealing Council Regulation (EC) No 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

Ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 487).

Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2, (EC) No 814/2000, (EC) No 1290/2005 and (EC) No 485/2008 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549).

Ir-Regolament (UE) Nru 1310/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi ċerti dispożizzjonijiet transitorji dwar l-appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' riżorsi u d-distribuzzjoni tagħhom fir-rigward tas-sena 2014 u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 u r-Regolamenti (UE) Nru 1307/2013, (UE) Nru 1306/2013 u (UE) Nru 1308//2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward l-applikazzjoni fis-sena 2014 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 865).

KAPITOLU 05 06 — ASPETTI INTERNAZZJONALI TAL-QASAM TA’ POLITIKA “AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI”

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
05 06	Aspetti internazzjonali tal-qasam ta’ politika “Agrikoltura u l-iżvilupp rurali”							
05 06 01	***Ftehimiet agrikoli internazzjonali***	4	6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026
	Kapitolu 05 06 — Total		**6 696 000**	**5 590 437**		**-3 784 411**	**6 696 000**	**1 806 026**

Artikolu 05 06 01 — Ftehimiet agrikoli internazzjonali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-ftehimiet internazzjonali msemmija hawn taħt.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/580/KEE tat-13 ta’ Novembru 1992 dwar l-iffirmar u l-konklużjoni tal-Ftehim Internazzjonali dwar iz-Zokkor 1992 (ĠU L 379, 23.12.1992, p. 15).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 96/88/KE tad-19 ta’ Diċembru 1995 rigward l-approvazzjoni mill-Komunità Ewropea tal-Konvenzjoni dwar in-Negozju taż-Żrieragħ u l-Konvenzjoni tal-Għajnuna Alimentari, li tikkostitwixxi l-Ftehim taż-Żrieragħ Internazzjonali 1995 (ĠU L 21, 27.1.1996, p. 47).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/800/KE tal-14 ta’ Novembru 2005 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Internazzjonali dwar iż-żejt taż-żebbuġa u ż-żebbuġ tal-mejda (ĠU L 302, 19.11.2005, p. 47).

Atti ta' referenza

L-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni, fi ħdan il-Kunsill Internazzjonali taz-Zokkor fir-rigward tal-estensjoni tal-Ftehim Internazzjonali dwar iz-Zokkor (COM(2012) 780 final).

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittieħed mill-Unjoni Ewropea fi ħdan il-Kunsill Internazzjonali taż-Żrieragħ fir-rigward tal-estensjoni tal-Konvenzjoni dwar il-Kummerċ taċ-Ċereali tal-1995 (COM(2012) 779 final).

KAPITOLU 05 08 — STRATEĠIJA U KOORDINAZZJONI TAL-POLITIKI GĦAD-DIRETTORAT ĠENERALI GĦALL-AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
05 08	Strateġija u koordinazzjoni tal-politiki għad-Direttorat Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali							
05 08 01	***Netwerk tad-Data tal-Kontabilità Agrikola (FADN)***	2	14 619 600	13 733 871			14 619 600	13 733 871
05 08 02	***Stħarriġiet dwar l-istruttura ta' azjendi agrikoli***	2	250 000	200 000			250 000	200 000
05 08 03	***Ristrutturar tas-sistemi ta' stħarriġ agrikolu***	2	1 753 760	1 695 892			1 753 760	1 695 892
05 08 06	***Tisħiħ ta' sensibilizzazzjoni pubblika dwar il-politika agrikola komuni***	2	11 000 000	11 000 000			11 000 000	11 000 000
05 08 09	***Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (EAGF) — Assistenza Teknika operazzjonali***	2	1 670 000	1 670 000			1 670 000	1 670 000
05 08 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
05 08 77 01	Proġett pilota – Analiżi tal-kostijiet għall-utent aħħari tal-konformità ma' leġiżlazzjoni tal-Unjoni fl-oqsma tal-ambjent, il-benesseri tal-annimali u sikurezza tal-ikel	2	p.m.	411 089			p.m.	411 089
05 08 77 02	Proġett pilota — Skambju tal-aqwa prattika għas-simplifikazzjoni tal-kundizzjonalità	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 03	Proġett Pilota — Sostenn għall-koperattivi tal-bdiewa	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 04	Proġett Pilota — Osservatorju Ewropew tal-prezzijiet u l-marġni tal-farms	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
05 08 77 05	Proġett Pilota — Sostenn għal inizjattivi tal-bdiewa u tal-konsumaturi għall-produzzjoni ta' ikel b'emissjonijiet baxxi ta' karbonju, konsum baxx ta' enerġija u li jkun kummerċjalizzat lokalment.	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 06	Azzjoni Preparatorja — Osservatorju Ewropew tal-prezzijiet u l-marġni tal-farms	2	1 000 000	1 000 000		-612 329	1 000 000	387 671
05 08 77 07	Proġett Pilota — Miżuri kontra l-ispekulazzjoni tal-komoditajiet agrikoli	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 08	Proġett pilota —— Programm ta' skambju għal bdiewa żgħażagħ	2	p.m.	600 000			p.m.	600 000
05 08 77 09	Azzjoni preparatorja — Riżorsi ġenetiċi tal-UE tal-pjanti u tal-annimali	2	1 000 000	600 000		-600 000	1 000 000	p.m.
05 08 77 10	Proġett pilota — Agropol: żvilupp ta' Reġun Mudell ta' Negozju Agrikolu transkonfinali Ewropew	2	1 200 000	600 000		-600 000	1 200 000	p.m.
05 08 77 11	Proġett pilota — Agroforestrija	2	1 000 000	500 000		-350 000	1 000 000	150 000
	Artikolu 05 08 77 — Sub-total		4 200 000	3 711 089		-2 162 329	4 200 000	1 548 760
05 08 80	***Parteċipazzjoni tal-Unjoni fil-Wirja Universali 2015 "Ikel għall-Pjaneta: Enerġija għall-Ħajja" f'Milan***	2	7 300 000	3 000 000			7 300 000	3 000 000
	Kapitolu 05 08 — Total		**40 793 360**	**35 010 852**		**-2 162 329**	**40 793 360**	**32 848 523**

Kummenti

Kull dħul imdaħħal fl-Artikolu 6 7 0 tad-dikjarazzjoni ġenerali tad-dħul jista' jagħti lok għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali f'konformità mal-Artikolu 21 u l-Artikolu 174(2) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1).

Artikolu 05 08 77 — Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji

Partita 05 08 77 01 — Proġett pilota – Analiżi tal-kostijiet għall-utent aħħari tal-konformità ma’ leġiżlazzjoni tal-Unjoni fl-oqsma tal-ambjent, il-benesseri tal-annimali u sikurezza tal-ikel

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	411 089			p.m.	411 089

Kummenti

Ex *Artikolu 05 08 10*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ħlasijiet fir-rigward tal-impenji li għad iridu jitħallsu mis-snin preċedenti skont il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Il-proġett pilota skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 05 08 77 02 — Proġett pilota — Skambju tal-aqwa prattika għas-simplifikazzjoni tal-kundizzjonalità

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

Ex *Artikolu 05 08 11*

Din il-Partita hija maħsuba biex tkopri l-ħlasijiet fir-rigward tal-impenji li għad iridu jitħallsu mis-snin preċedenti skont il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Il-proġett pilota skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 05 08 77 03 — Proġett Pilota — Sostenn għall-koperattivi tal-bdiewa

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

Ex *Partita 05 02 17 01*

Din il-Partita hija maħsuba biex tkopri l-ħlasijiet fir-rigward tal-impenji li għad iridu jitħallsu mis-snin preċedenti skont il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Il-proġett pilota skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 05 08 77 04 — Proġett Pilota — Osservatorju Ewropew tal-prezzijiet u l-marġni tal-farms

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

Ex *Partita 05 02 17 02*

Din il-Partita hija maħsuba biex tkopri l-ħlasijiet fir-rigward tal-impenji li għad iridu jitħallsu mis-snin preċedenti skont il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Il-proġett pilota skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 05 08 77 05 — Proġett Pilota — Sostenn għal inizjattivi tal-bdiewa u tal-konsumaturi għall-produzzjoni ta' ikel b'emissjonijiet baxxi ta' karbonju, konsum baxx ta' enerġija u li jkun kummerċjalizzat lokalment.

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

Ex *Partita 05 02 17 03*

Din il-Partita hija maħsuba biex tkopri l-ħlasijiet fir-rigward tal-impenji li għad iridu jitħallsu mis-snin preċedenti skont il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Il-proġett pilota skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 05 08 77 06 — Azzjoni Preparatorja — Osservatorju Ewropew tal-prezzijiet u l-marġni tal-farms

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 000 000	1 000 000		-612 329	1 000 000	387 671

Kummenti

Ex *Partita 05 02 17 04*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ħlasijiet fir-rigward tal-impenji li għad iridu jitħallsu mis-snin preċedenti skont l-azzjoni preparatorja.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tiffinanzja osservatorju Ewropew tal-prezzijiet u l-marġni tal-farms. Isservi fost l-oħrajn biex tittejjeb l-għodda użata għall-monitoraġġ tal-prezzijiet tal-ikel u li tagħmilha iktar faċli li tintuża, billi tiġi inkluża interfaċċja multilingwi li tkopri numru ikbar ta' prodotti tal-ikel u billi jkunu jistgħu jitqabblu aħjar il-prezzijiet fuq kull ħolqa tal-katina tal-provvista tal-ikel fi ħdan u fost l-Istati Membri, biex b'hekk tiġi sodisfatta l-ħtieġa tal-konsumaturi u tal-bdiewa għal iktar trasparenza fl-iffissar tal-prezzijiet tal-ikel.

Bażi ġuridika

Azzjoni preparatorja fi ħdan it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 05 08 77 07 — Proġett Pilota — Miżuri kontra l-ispekulazzjoni tal-komoditajiet agrikoli

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

Ex *Partita 05 02 17 07*

Din il-Partita hija maħsuba biex tkopri l-ħlasijiet fir-rigward tal-impenji li għad iridu jitħallsu mis-snin preċedenti skont il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Il-proġett pilota skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 05 08 77 08 — Proġett pilota —— Programm ta' skambju għal bdiewa żgħażagħ

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	600 000			p.m.	600 000

Kummenti

Ex *Partita 05 04 05 03*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ħlasijiet fir-rigward tal-impenji li għad iridu jitħallsu mis-snin preċedenti skont il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Il-proġett pilota skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 05 08 77 09 — Azzjoni preparatorja — Riżorsi ġenetiċi tal-UE tal-pjanti u tal-annimali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 000 000	600 000		-600 000	1 000 000	p.m.

Kummenti

Ex *Partita 05 04 03 01*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kost ta' azzjoni preparatorja għat-tielet programm tal-Unjoni għall-konservazzjoni u l-użu sostenibbli tar-riżorsi ġenetiċi tal-pjanti u tal-annimali fl-agrikoltura. Il-programmi preċedenti bbażati fuq ir-Regolament tal-Kunsill (KE) 1476/94 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) 870/2004 tlestew fl-2010. L-ewwel evalwazzjonijiet tal-proġetti jissuġġerixxu li hemm bżonn ta' azzjonijiet ulterjuri li jsaħħu l-konservazzjoni tad-diversità ġenetika u l-użu sostenibbli ta' riżorsi ġenetiċi fl-agrikoltura, jikkontribwixxu għal prodotti ta' kwalità u katini tal-ikel lokali; u li jappoġġaw il-kooperazzjoni u l-iskambju ta' għarfien bejn riċerkaturi, bdiewa, nissiela u netwerks ta' ċittadini impenjati u NGOs, li jinvolvu lill-utenti aħħarin u jqajmu kuxjenza fost il-konsumaturi f'dan il-qasam.

Filwaqt li tibni fuq il-ħidma preparatorja tal-Kummissjoni Ewropea fl-2013, l-azzjoni ta' tħejjija għandha tipprovdi appoġġ għal proġetti u attivitajiet ta' interkonnessjoni madwar l-Ewropa fil-konservazzjoni u l-użu sostenibbli ta' riżorsi ġenetiċi fil-qafas tal-programmi ta' żvilupp rurali imminenti. L-azzjoni ta' tħejjija għandha tikkontribwixxi biex tipprovdi l-elementi għat-tielet programm ta' riżorsi ġenetiċi tal-Unjoni, speċifikament għall-kwistjonijiet li ġejjin:

– kif tittejjeb il-komunikazzjoni bejn l-Istati Membri u l-awtoritajiet tagħhom dwar l-aħjar prattiki u l-armonizzazzjoni tal-isforzi għall-konservazzjoni u l-użu sostenibbli tar-riżorsi ġenetiċi,

– kif tissaħħaħ is-sistema ta' netwerks bejn il-partijiet interessati ewlenin inklużi l-bdiewa, ir-riċerkaturi, il-banek tal-ġeni, l-NGOs u l-utenti aħħarin, u kif jissaħħu l-opportunitajiet ta' kummerċjalizzazzjoni fil-kuntest ta' skemi ta' kwalità u katini tal-ikel qosra,

– kif jittejjeb l-iskambju ta' għarfien u riċerka fit-tisħiħ tad-diversità ġenetika fi ħdan is-sistemi agrikoli,

– kif il-metodi ta' tnissil u l-leġiżlazzjoni jiġu adattati għall-ħtieġa ta' konservazzjoni tad-diversità ġenetika u l-użu sostenibbli tar-riżorsi ġenetiċi,

– kif jingħata kontribut għall-implimentazzjoni b'suċċess ta' miżuri għall-iżvilupp rurali permezz ta' azzjonijiet fil-qasam tad-diversità ġenetika fil-biedja,

– kif jitnaqqas il-piż amministrattiv biex jiġi pprovdut aċċess aħjar għall-azzjonijiet.

Bażi ġuridika

Azzjoni preparatorja fi ħdan it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 05 08 77 10 — Proġett pilota — Agropol: żvilupp ta’ Reġun Mudell ta’ Negozju Agrikolu transkonfinali Ewropew

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 200 000	600 000		-600 000	1 200 000	p.m.

Kummenti

Il-proġett huwa maħsub biex iġib flimkien u jippromwovi l-għarfien fin-negozju agrikolu f’livell transkonfinali fiż-żoni rurali u biex joħloq reġjuni ta’ kompetenza fin-negozju agrikolu — l-hekk imsejħa “Agropols”, li joffru prospettiva ekonomika sostenibbli lil dawn iż-żoni. Ir-reġjun tal-fruntiera bejn il-Ġermanja u l-Pajjiżi l-Baxxi (għall-inqas 4 661 mikrointrapriża u intrapriża żgħira fl-agrikultura u l-ortikultura [SMEs]; intrapriżi fl-industrija; kumpaniji ta’ servizzi, istituti edukattivi u tax-xjenza; ċentri ta’ amministrazzjoni; kmamar tal-industrija u tal-kummerċ, kmamar tal-agrikultura u assoċjazzjonijiet), li jservu bħala pijunieri għal reġjuni agrikoli oħra Ewropej, huwa dimostrazzjoni ta’ kif l-isfidi kontinwi ta’ tibdil strutturali fl-agrikultura u l-kompetizzjoni dejjem tiżdied fis-settur agrikolu permezz ta’ żvilupp trażversali f’Agropol jistgħu jiġu indirizzati b’suċċess:

– adattament xjentifiku tal-approċċ ta’ żvilupp ekonomiku settorjali għal Agropol,

– il-ħolqien ta’ pjan strateġiku għall-iżvilupp ta’ Reġjun Ewropew għan-Negozju Agrikolu u l-Ikel fuq bażi komuni,

– mobilizzazzjoni tal-partijiet interessati, partikolarment fl-amministrazzjoni u l-ekonomija, għal għan komuni,

– il-kooperazzjoni twassal għas-suċċess permezz ta’ approċċ komuni: Il-konservazzjoni u l-effiċjenza fir-riżorsi kif ukoll l-iżvilupp ta’ pjan komprensiv huma l-punti ċentrali tal-proġett. B’hekk il-proġett jikkontribwixxi wkoll sabiex jintgħelbu l-isfidi dinjin bħat-tibdil fil-klima, l-iskarsezza tal-materja prima u r-riżorsi naturali kif ukoll is-sikurezza tal-ikel. Bih jiġu appoġġati l-industrija u l-agrikultura ekoloġikament u ekonomikament effettivi u jiġi promoss l-iżvilupp rurali bbilanċjat,

– preżentazzjoni tal-possibilità ta’ trasferiment lejn reġjuni oħra Ewropew.

Huwa mistenni li l-proġett jappoġġa lill-Istrateġija Ewropea 2020 u l-inizjattivi ewlenin bħall-Aġenda għal Kapaċitajiet u Impjiegi ġodda, Ewropa effiċjenti fir-riżorsi, il-Kompetittività Industrijali u l-ETP 2020.

Bażi ġuridika

Proġett bi prova skont it-tifsira tal-Artikolu 49(6), tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta’ Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2992, p. 1).

Partita 05 08 77 11 — Proġett pilota — Agroforestrija

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 000 000	500 000		-350 000	1 000 000	150 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri r-riżultati ta' deċiżjonijiet f'konformità mal-valutazzjoni pożittiva tal-Kummissjoni Ewropea u l-linji gwida tagħha..

Bażi ġuridika

Proġett bi prova skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

KAPITOLU 05 09 — ORIZZONT 2020 — RIĊERKA U INNOVAZZJONI FIR-RIGWARD TAL-AGRIKOLTURA

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
05 09	Orizzont 2020 — Riċerka u innovazzjoni fir-rigward tal-agrikoltura							
05 09 03	***Sfidi soċjetali***							
05 09 03 01	Żgurar ta' provvisti suffiċjenti ta' ikel sikur u ta' kwalità għolja u prodotti ohra b'bażi bijo	1.1	52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014
	Artikolu 05 09 03 — Sub-total		52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014
05 09 50	***Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi (minn barra miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku***							
05 09 50 01	Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi (minn barra miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku (l-2014 sal-2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 09 50 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitolu 05 09 — Total		**52 163 000**	**2 290 968**		**-1 666 954**	**52 163 000**	**624 014**

Kummenti

Dawn il-kummenti huma applikabbli għall-intestaturi baġitarji kollha f'dan il-kapitolu.

Din l-approprjazzjoni se tintuża għall-Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni li jkopri l-perjodu mill-2014 sal-2020.

L-Orizzont 2020 għandu jkollu rwol ċentrali fl-implimentazzjoni tal-inizjattiva ewlenija Ewropa 2020 "Unjoni tal-Innovazzjoni" u inizjattivi ewlenin oħrajn, notevolment l-inizjattivi "Ewropa b'użu effiċjenti tar-riżorsi", "Politika industrijali għall-era tal-globalizzazzjoni", u "Aġenda diġitali għall-Ewropa", kif ukoll fl-iżvilupp u l-funzjonament taż-Żona Ewropea ta' Riċerka (ŻER). Orizzont 2020 se jikkontribwixxi għall-bini ta' ekonomija bbażata fuq l-għarfien u l-innovazzjoni fl-Unjoni kollha billi jiġi pprovdut biżżejjed finanzjar addizzjonali għar-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni.

Il-programm se jitwettaq biex jitkompla x-xogħol sabiex jinkisbu l-objettivi ġenerali stipulati fl-Artikolu 179 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, biex ikun hemm kontribuzzjoni għall-ħolqien ta' soċjetà bbażata fuq l-għarfien, abbażi taż-Żona Ewropea ta' Riċerka, jiġifieri l-għoti ta' sostenn għall-kooperazzjoni transnazzjonali fil-livelli kollha madwar l-Unjoni, it-twassil tad-dinamiżmu, il-kreattività u l-eċċellenza tar-riċerka Ewropea sal-ogħla livelli tal-għarfien, it-tisħiħ tar-riżorsi umani għar-riċerka u t-teknoloġija fl-Ewropa, kemm fil-livell kwantitattiv kif ukoll f'dak kwalitattiv, u l-kapaċitajiet tar-riċerka u tal-innovazzjoni fl-Ewropa kollha kemm hi u l-iżgurar li jsir użu ottimu minnhom.

Taħt dawn l-Artikoli u Partiti jaqgħu wkoll il-kostijiet ta' laqgħat, konferenzi, sessjonijiet ta' ħidma u seminars xjentifiċi u teknoloġiċi ta' livell għoli u ta' interess Ewropew organizzati mill-Kummissjoni, il-finanzjar ta' analiżi u evalwazzjonijiet xjentifiċi u teknoloġiċi ta' livell għoli mwettqa f'isem l-Unjoni biex jiġu investigati oqsma ġodda ta' riċerka xierqa għal azzjoni mill-Unjoni, fost l-oħrajn fil-kuntest taż-Żona Ewropea ta' Riċerka, u miżuri għall-monitoraġġ u d-disseminazzjoni tar-riżultati tal-programmi, inklużi miżuri skont il-programmi kwadru preċedenti.

Din l-approprjazzjoni se tintuża f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1290/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi r-regoli għal parteċipazzjoni u disseminazzjoni f' "Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020)" u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1906/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 81).

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim taż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla f'dan il-kapitolu. Għal skopijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti ġejjin minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; huma jagħtu lok għad-dispożizzjoni tal-approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Il-possibilità li pajjiżi terzi jew istituti minn pajjiżi terzi jieħdu sehem fil-kooperazzjoni Ewropea fil-qasam tar-riċerka xjentifika u teknika hija prevista għal uħud minn dawn il-proġetti. Kull kontribuzzjoni finanzjarja mdaħħla fil-Partiti 6 0 1 3 u 6 0 1 5 tad-dikjarazzjoni tad-dħul tista' tagħti lok għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali f'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dħul minn Stati li jieħdu sehem fil-kooperazzjoni Ewropea, fil-qasam tar-riċerka xjentifika u teknika, imdaħħal fil-Partita 6 0 1 6 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jista' jagħti lok għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali f'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dħul mill-kontribuzzjonijiet minn pajjiżi kandidati u, jekk applikabbli, minn pajjiżi kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent biex jipparteċipaw fil-programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dħul minn kontribuzzjonijiet minn korpi barranin għall-attivitajiet tal-Unjoni, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali f'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju.

Approprjazzjonijiet addizzjonali se jkunu disposti taħt il-Partita 05 09 50 01.

L-approprjazzjonijiet amministrattivi ta' dan il-Kapitolu se jkunu disposti taħt il-Kapitolu 05 01 05.

Artikolu 05 09 03 — Sfidi soċjetali

Kummenti

Din il-prijorità ta’ Orizzont 2020 tirrispondi direttament għall-prijoritajiet tal-politiki u l-isfidi soċjetali identifikati fl-istrateġija Ewropa 2020. Dawn l-attivitajiet se jiġu implimentati permezz ta’ approċċ ibbażat fuq l-isfidi li jiġbor flimkien ir-riżorsi u l-għarfien f’oqsma, teknoloġiji u dixxiplini differenti. L-attivitajiet se jkopru ċ-ċiklu sħiħ mir-riċerka sas-suq, bi ffukar ġdid fuq attivitajiet relatati mal-innovazzjoni bħall-pilotaġġ, id-dimostrazzjoni, il-pjattaformi tal-ittestjar, is-sostenn għall-akkwist pubbliku, id-disinn, l-innovazzjoni mmexxija mill-utenti aħħarin, l-innovazzjoni soċjali u l-użu tal-innovazzjonijiet mis-suq. L-attivitajiet se jagħtu sostenn dirett lill-kompetenzi fil-politiki settorjali korrispondenti fil-livell tal-Unjoni.

Partita 05 09 03 01 — Żgurar ta’ provvisti suffiċjenti ta’ ikel sikur u ta’ kwalità għolja u prodotti oħra b’bażi bijo

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014

Kummenti

Partita ġdida

Din l-attività se tiffoka fuq l-iżvilupp ta’ sistemi agrikoli u forestali iktar sostenibbli u produttivi, u fl-istess ħin anki fuq l-iżvilupp ta’ servizzi, kunċetti u politiki għal għajxien rurali b’saħħtu. Barra minn hekk se jkun hemm ukoll enfasi fuq ikel sikur u tajjeb għas-saħħa għal kulħadd, kif ukoll fuq metodi kompetittivi għall-ipproċessar tal-ikel li jużaw inqas riżorsi u jipproduċu inqas prodotti sekondarji. Fl-istess ħin, se jsiru sforzi għall-isfruttar sostenibbli ta’ riżorsi akkwatiċi ħajjin (eż. attivitajiet ta’ sajd sostenibbli u favur l-ambjent). Se jiġu promossi wkoll industriji Ewropej ibbażati fuq il-prodotti bijoloġiċi b’rilaxxi baxxi ta’ karbonju u li jkunu effiċjenti fir-riżorsi, sostenibbli u kompetittivi.

Atti ta’ referenza

Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (OJ L 347, 20.12.2013, p. 104).

Il-Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fit-30 ta’ Novembru 2011, li tistabbilixxi l-Programm Speċifiku li Jimplimenta Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) (COM(2011) 811 final), u b’mod partikolari l-Artikolu 3(3)(b) tiegħu.

TITOLU 06 — MOBILITÀ U TRASPORT

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
06 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Mobilità u Trasport”		72 164 880	72 164 880	-7 078	-7 078	72 157 802	72 157 802
06 02	Politika ewropea tat-trasport	1	2 582 441 731	903 416 322			2 582 441 731	903 416 322
06 03	Orizzont 2020 — Riċerka u innovazzjoni fir-rigward tat-trasport	1	212 585 039	27 847 732			212 585 039	27 847 732
	Titolu 06 — Total		**2 867 191 650**	**1 003 428 934**	**-7 078**	**-7 078**	**2 867 184 572**	**1 003 421 856**

KAPITOLU 06 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA’ POLITIKA “MOBILITÀ U TRASPORT”

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
06 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Mobilità u Trasport”				
06 01 01	***Nefqa relatata ma’ uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta’ politika “Mobilità u trasport”***	5.2	40 868 495	-7 078	40 861 417
06 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b’sostenn tal-qasam ta’ politika “Mobilità u trasport”***				
06 01 02 01	Persunal estern	5.2	2 325 880		2 325 880
06 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	2 232 988		2 232 988
	Artikolu 06 01 02 — Sub-total		4 558 868		4 558 868
06 01 03	***Nefqa relatata ma’ apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta’ politika “Mobbiltà u Trasport”***	5.2	2 645 371		2 645 371
06 01 04	***Nefqa ta’ sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta’ politika “Mobilità u trasport”***				
06 01 04 01	Nefqa ta’ sostenn għall-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa (CEF) — Trasport	1.1	2 895 000		2 895 000
	Artikolu 06 01 04 — Sub-total		2 895 000		2 895 000
06 01 05	***Nefqa ta’ sostenn għal programmi ta’ riċerka u innovazzjoni fil-qasam ta’ politika “Mobilità u trasport”***				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
06 01 05 01	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju fl-implimentazzjoni ta' programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	5 612 344		5 612 344
06 01 05 02	Persunal estern fl-implimentazzjoni tal-programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	2 768 667		2 768 667
06 01 05 03	Nefqa maniġerjali oħra għal programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	555 638		555 638
	Artikolu 06 01 05 — Sub-total		8 936 649		8 936 649
06 01 06	***Aġenziji eżekuttivi***				
06 01 06 01	Aġenzija Eżekuttiva għall-Innovazzjoni u n-Netwerks — Kontribuzzjoni mill-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa (CEF)	1.1	12 260 497		12 260 497
06 01 06 02	Aġenzija Eżekuttiva għall-Intrapriżi Żgħar u Medji — Kontribuzzjoni mill-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa (CEF)	1.1	p.m.		p.m.
	Artikolu 06 01 06 — Sub-total		12 260 497		12 260 497
	Kapitolu 06 01 — Total		**72 164 880**	**-7 078**	**72 157 802**

Artikolu 06 01 01 — Nefqa relatata ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Mobilità u trasport"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
40 868 495	-7 078	40 861 417

TITOLU 07 — AMBJENT

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
07 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Ambjent"	74 705 041	74 705 041	-7 995	-7 995	74 697 046	74 697 046
07 02	Politika ambjentali fl-livell tal-Unjoni u internazzjonali	332 576 915	270 853 476		356 052	332 576 915	271 209 528
	Titolu 07 — Total	**407 281 956**	**345 558 517**	**-7 995**	**348 057**	**407 273 961**	**345 906 574**

KAPITOLU 07 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA’ POLITIKA “AMBJENT”

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
07 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Ambjent”				
07 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Ambjent"***	5.2	46 164 413	-7 995	46 156 418
07 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta’ politika "Ambjent"***				
07 01 02 01	Persunal estern	5.2	3 713 761		3 713 761
07 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	3 597 697		3 597 697
	Artikolu 07 01 02 — Sub-total		7 311 458		7 311 458
07 01 03	***Nefqa relatata ma’ apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta’ politika "Ambjent"***	5.2	2 988 170		2 988 170
07 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Ambjent"***				
07 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għall-Programm għall-Ambjent u l-Azzjoni Klimatika (LIFE) — Sottoprogramm għall-Ambjent	2	14 765 000		14 765 000
	Artikolu 07 01 04 — Sub-total		14 765 000		14 765 000
07 01 06	***Aġenziji eżekuttivi***				
07 01 06 01	Aġenzija Eżekuttiva għall-Intrapriżi Żgħar u Medji — Kontribuzzjoni mill-programm LIFE	2	3 476 000		3 476 000
	Artikolu 07 01 06 — Sub-total		3 476 000		3 476 000
	Kapitolu 07 01 — Total		**74 705 041**	**-7 995**	**74 697 046**

Artikolu 07 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Ambjent"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
46 164 413	-7 995	46 156 418

KAPITOLU 07 02 — POLITIKA AMBJENTALI FL-LIVELL TAL-UNJONI U INTERNAZZJONALI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
07 02	Politika ambjentali fl-livell tal-Unjoni u internazzjonali							

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
07 02 01	***Kontribuzzjoni għall-ekonomija ekoloġika u aktar effiċjenti fir-riżorsi u għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-politika u l-leġiżlazzjoni ambjentali tal-Unjoni***	2	125 439 106	4 260 237			125 439 106	4 260 237
07 02 02	***Twaqqif tat-telf u r-restawr tal-bijodiversità***	2	121 213 057	1 009 911			121 213 057	1 009 911
07 02 03	***Sostenn għal governanza ambjentali u informazzjoni aħjar fil-livelli kollha***	2	38 999 836	7 182 812			38 999 836	7 182 812
07 02 04	***Kontribuzzjoni għal ftehimiet klimatiċi multilaterali u internazzjonali***	4	3 500 000	2 394 437			3 500 000	2 394 437
07 02 05	***Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi***							
07 02 05 01	Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi — Attivitajiet fil-qasam tal-leġiżlazzjoni dwar il-bijoċidi	2	5 023 252	5 023 252			5 023 252	5 023 252
07 02 05 02	Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi— Attivitajiet fil-qasam tal-leġiżlazzjoni dwar l-importazzjoni u l-esportazzjoni ta’ kimiki perikolużi	2	1 285 735	1 285 735			1 285 735	1 285 735
	Artikolu 07 02 05 — Sub-total		6 308 987	6 308 987			6 308 987	6 308 987
07 02 06	***Aġenzija Ewropea għall-Ambjent***	2	35 365 929	35 365 929			35 365 929	35 365 929
07 02 51	***Tlestija ta' programmi ambjentali preċedenti***	2	—	206 603 663			—	206 603 663
07 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
07 02 77 01	Proġett pilota — Monitoraġġ ambjentali tal-Baċir tal-Baħar l-Iswed u programm ta' qafas komuni Ewropew għall-iżvilupp tar-reġjun tal-Baħar l-Iswed	4	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 02	Azzjoni preparatorja — Monitoraġġ ambjentali tal-Baċir tal-Baħar l-Iswed u programm qafas Ewropew komuni għall-iżvilupp tar-reġjun tal-Baħar l-Iswed	4	—	112 500			—	112 500
07 02 77 03	Azzjoni preparatorja — Valutazzjoni tal-impatt ambjentali strateġika tal-iżvilupp fl-Artiku Ewropew	4	p.m.	375 000		356 052	p.m.	731 052
07 02 77 04	Azzjoni preparatorja — Bażi ġuridika futura għall-informazzjoni forestali armonizzata tal-UE	2	—	120 000			—	120 000
07 02 77 05	Proġett pilota — Żvilupp ta' attivitajiet ta' prevenzjoni biex titwaqqaf id-deżertifikazzjoni fl-Ewropa	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 06	Azzjoni preparatorja — Klima tal-baċin Karpazjan	2	—	700 000			—	700 000
07 02 77 07	Proġett pilota — Irkupru ta' bastimenti obsoleti li m'għadhomx jintużaw fis-sajd	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 08	Proġett pilota — Telf ekonomiku minħabba ammonti kbar ta' ilma li jintilef fil-bliet qabel ma jilħaq il-konsumatur	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 09	Proġett pilota — Ċertifikazzjoni ta' prattiki agrikoli b'rilaxxi baxxi ta’ karbonju	2	—	95 000			—	95 000
07 02 77 10	Proġett pilota — Riċerka kumplessa dwar il-metodi biex tiġi kkontrollata l-firxa tal-allerġiji għall-ambrożja u għat-trab tad-dakra	2	—	150 000			—	150 000
07 02 77 11	Proġett pilota — Sistema Ewropea ta' rimborż għall-bottijiet tal-aluminju għax-xorb	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 12	Proġett pilota — Analiżi tal-letteratura dwar l-effetti potenzjali tat-tibdil fil-klima fuq iż-żoni ta' protezzjoni tal-ilma potabbli fl-Unjoni u l-identifikazzjoni ta' prijoritajiet fost tipi differenti ta' provvisti tal-ilma potabbli	2	—	p.m.			—	p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
07 02 77 13	Azzjoni preparatorja — L-iskema BEST (skema volontarja għal servizzi ta' bijodiversità u ekosistemi fit-territorji tar-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni u l-pajjiżi u territorji estra-Ewropej)	2	—	1 000 000			—	1 000 000
07 02 77 14	Proġett pilota — Ċiklu tar-riċiklaġġ tal-plastik u l-impatt ambjentali fil-baħar	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 15	Azzjoni preparatorja — Żvilupp ta' attivitajiet ta' prevenzjoni biex titwaqqaf id-deżertifikazzjoni fl-Ewropa	2	—	400 000			—	400 000
07 02 77 16	Proġett pilota — Preċipitazzjoni atmosferika — Protezzjoni u użu effiċjenti tal-ilma ħelu	2	—	1 050 000			—	1 050 000
07 02 77 17	Proġett pilota — Studju komparattiv tal-pressjonijiet u miżuri fil-pjanijiet prinċipali ta' mmaniġġar tal-baċir tax-xmara fl-Unjoni	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 18	Proġett pilota — Impatt fuq terminu twil ta' abitazzjonijiet newtrali fl-emissjonijiet tal-karbonju fuq sistemi tal-ilma mormi	2	—	—			—	—
07 02 77 19	Proġett pilota — Irkupru ta' skart mill-baħar	2	—	300 000			—	300 000
07 02 77 20	Proġett pilota — Disponibilità, użu u sostenibilità tal-ilma għall-produzzjoni tal-enerġija nukleari u l-enerġija mill-fossili	2	—	375 000			—	375 000
07 02 77 21	Proġett pilota — Għarfien ġdid għal immaniġġar integrat tal-attività tal-bniedem fil-baħar	2	—	600 000			—	600 000
07 02 77 22	Proġett pilota — Protezzjoni tal-bijodiversità permezz ta' remunerazzjoni ta' kisbiet ekoloġiċi abbażi tar-riżultati	2	500 000	750 000			500 000	750 000
07 02 77 23	Proġett pilota – Komunikazzjoni trażversali dwar politiki tal-UE marbuta mal-Ambjent: L-indirizzar tan-nuqqas ta' kuxjenza ambjentali taċ-ċittadini tal-UE permezz tal-għodod awdjoviżivi (filmati)	2	p.m.	375 000			p.m.	375 000
07 02 77 24	Proġett pilota — "Effiċjenza fir-riżorsi" fil-prattika — Għeluq ta' ċikli minerali	2	—	700 000			—	700 000
07 02 77 25	Azzjoni preparatorja — Komunikazzjoni kostali integrata u sistema tal-immaniġġar tar-riskji	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 26	Proġett pilota — il-Ħolqien ta' ċentru reġjonali tax-Xlokk tal-Ewropa dwar ir-riċiklar avvanzat ta' skart elettriku u elettroniku	2	750 000	375 000			750 000	375 000
07 02 77 27	Proġett pilota — Użu effiċjenti fir-riżorsi ta' skart imħallat	2	500 000	250 000			500 000	250 000
	Artikolu 07 02 77 — Sub-total		1 750 000	7 727 500		356 052	1 750 000	8 083 552
	Kapitolu 07 02 — Total		**332 576 915**	**270 853 476**		**356 052**	**332 576 915**	**271 209 528**

Artikolu 07 02 77 — Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji

Partita 07 02 77 01 — Proġett pilota — Monitoraġġ ambjentali tal-Baċir tal-Baħar l-Iswed u programm ta' qafas komuni Ewropew għall-iżvilupp tar-reġjun tal-Baħar l-Iswed

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	p.m.			—	p.m.

Kummenti

Ex *Artikolu 07 02 03*

Din il-Partita hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 02 — Azzjoni preparatorja — Monitoraġġ ambjentali tal-Baċir tal-Baħar l-Iswed u programm qafas Ewropew komuni għall-iżvilupp tar-reġjun tal-Baħar l-Iswed

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	112 500			—	112 500

Kummenti

Ex *Artikolu 07 02 04*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt l-azzjoni preparatorja.

Bażi ġuridika

Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 03 — Azzjoni preparatorja — Valutazzjoni tal-impatt ambjentali strateġika tal-iżvilupp fl-Artiku Ewropew

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	375 000		356 052	p.m.	731 052

Kummenti

Ex *Artikolu 07 02 05*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt l-azzjoni preparatorja.

Din l-azzjoni ta' tħejjija tikkonċerna valutazzjoni strateġika tal-impatt ambjentali tal-iżvilupp tal-Artiku Ewropew. L-għan tagħha huwa li żżid l-għarfien dwar l-Artiku u x-xenarju politiku, ekonomiku u ambjentali tiegħu li qed jinbidel, u l-impatt tal-politiki tal-Unjoni. L-għan tagħha huwa wkoll li jiżdied l-għarfien tal-valutazzjonijiet tal-impatt u l-importanza tagħhom bħala għodda u mezz biex tinġabar informazzjoni għall-użu ta' min jieħu d-deċiżjonijiet u jfassal il-politika u l-proċessi legali relatati.

Il-valutazzjoni strateġika tal-impatt ambjentali dwar l-iżvilupp fl-Artiku Ewropew issir bħala ħidma komuni, minn ċentri ewlenin tal-komunikazzjoni u r-riċerka fl-Artiku u universitajiet fl-Unjoni u barra minnha li joħolqu pont li għandu jiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni u l-partijiet interessati tal-Artiku u jħeġġu kuntatti bejn l-Unjoni u s-soċjetà ċivili. Barra minn hekk, il-ħidma għandha tiffaċilita d-djalogu fl-Unjoni, tmexxi 'l quddiem l-Aġenda 21 kif ukoll iddaħħal il-perspettivi u l-kontribuzzjonijiet tal-Unjoni, u għandha tkun marbuta mill-qrib mal-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-Kunsill tal-Artiku, kif stipulat fil-laqgħa ministerjali tiegħu f'Mejju 2011.

Fl-aħħar nett, din l-azzjoni ta' tħejjija hija maħsuba biex tmexxi 'l quddiem it-twaqqif taċ-Ċentru għall-Informazzjoni dwar l-Artiku tal-UE kif imfisser fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-Unjoni Ewropea u r-reġjun tal-Artiku tal-20 ta' Novembru 2008 (COM(2008) 763 final) u fir-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-20 ta' Jannar 2011 dwar politika sostenibbli tal-UE għat-Tramuntana Estrema (ĠU C 136E, 11.5.2012, p. 71).

Il-Kunsill esprima l-appoġġ tiegħu għal użu estiż ta' evalwazzjoniet tal-impatt strateġiċi fil-konklużjonijiet tiegħu dwar kwistjonijiet dwar l-Artiku tat-8 ta' Diċembru 2009.

Bażi ġuridika

Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 04 — Azzjoni preparatorja — Bażi ġuridika futura għall-informazzjoni forestali armonizzata tal-UE

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	120 000			—	120 000

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 12*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt l-azzjoni preparatorja.

Din l-azzjoni preparatorja tikkontribwixxi għaż-żamma ta' sistema fil-livell tal-Unjoni u l-ġabra ta' informazzjoni forestali komparabbli u armonizzata biex iservu bħala bażi għall-forniment ta' informazzjoni dwar il-foresti fl-Unjoni li tkun rilevanti għall-politika kif meħtieġ skont l-obbligi internazzjonali u l-azzjoni ewlenija 8 tal-Pjan ta' Azzjoni għall-Foresti (COM(2006) 302 final) fit-tħejjija ta' Regolament futur dwar l-informazzjoni forestali armonizzata tal-Unjoni.

B'mod aktar speċifiku, din l-azzjoni preparatorja tikkonsisti fil-ġbir ta' dejta kwantitattiva u kwalitattiva dwar il-foresti, relatata mat-tibdil fil-klima, it-tniġġis tal-arja, il-bijodiversità u l-kundizzjoni tal-foresti, inklużi l-kundizzjoni tal-ħamrija u s-sekwestru tal-karbonju, abbażi ta' metodi u standards ta' monitoraġġ diġà eżistenti armonizzati transnazzjonalment, preferibbilment għal plots ta' monitoraġġ intensiv u fuq skala kbira, li jassiguraw il-kontinwità tas-serje tad-dejta fejn ikun possibbli. L-azzjoni timmira lejn il-ġbir ta' informazzjoni forestali rappreżentattiva madwar l-Unjoni.

Bażi ġuridika

Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 05 — Proġett pilota — Żvilupp ta' attivitajiet ta' prevenzjoni biex titwaqqaf id-deżertifikazzjoni fl-Ewropa

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	p.m.			—	p.m.

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 16*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 06 — Azzjoni preparatorja — Klima tal-baċin Karpazjan

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	700 000			—	700 000

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 17*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt l-azzjoni preparatorja.

Bażi ġuridika

Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 07 — Proġett pilota — Irkupru ta' bastimenti obsoleti li m'għadhomx jintużaw fis-sajd

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	p.m.			—	p.m.

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 18*

Din il-Partita hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 08 — Proġett pilota — Telf ekonomiku minħabba ammonti kbar ta' ilma li jintilef fil-bliet qabel ma jilħaq il-konsumatur

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	p.m.			—	p.m.

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 19*

Din il-Partita hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta’ qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 09 — Proġett pilota — Ċertifikazzjoni ta' prattiki agrikoli b'rilaxxi baxxi ta’ karbonju

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	95 000			—	95 000

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 21*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta’ qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 10 — Proġett pilota — Riċerka kumplessa dwar il-metodi biex tiġi kkontrollata l-firxa tal-allerġiji għall-ambrożja u għat-trab tad-dakra

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	150 000			—	150 000

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 22*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta’ qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 11 — Proġett pilota — Sistema Ewropea ta' rimborż għall-bottijiet tal-aluminju għax-xorb

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	p.m.			—	p.m.

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 24*

Din il-Partita hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 12 — Proġett pilota — Analiżi tal-letteratura dwar l-effetti potenzjali tat-tibdil fil-klima fuq iż-żoni ta' protezzjoni tal-ilma potabbli fl-Unjoni u l-identifikazzjoni ta' prijoritajiet fost tipi differenti ta' provvisti tal-ilma potabbli

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	p.m.			—	p.m.

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 26*

Din il-Partita hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 13 — Azzjoni preparatorja — L-iskema BEST (skema volontarja għal servizzi ta' bijodiversità u ekosistemi fit-territorji tar-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni u l-pajjiżi u territorji estra-Ewropej)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	1 000 000			—	1 000 000

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 27*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt l-azzjoni preparatorja.

Bażi ġuridika

Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 14 — Proġett pilota — Ċiklu tar-riċiklaġġ tal-plastik u l-impatt ambjentali fil-baħar

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	p.m.			—	p.m.

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 28*

Din il-Partita hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 15 — Azzjoni preparatorja — Żvilupp ta' attivitajiet ta' prevenzjoni biex titwaqqaf id-deżertifikazzjoni fl-Ewropa

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	400 000			—	400 000

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 29*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt l-azzjoni preparatorja.

Bażi ġuridika

Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 16 — Proġett pilota — Preċipitazzjoni atmosferika — Protezzjoni u użu effiċjenti tal-ilma ħelu

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	1 050 000			—	1 050 000

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 30*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta’ qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 17 — Proġett pilota — Studju komparattiv tal-pressjonijiet u miżuri fil-pjanijiet prinċipali ta' mmaniġġar tal-baċir tax-xmara fl-Unjoni

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	p.m.			—	p.m.

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 31*

Din il-Partita hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta’ qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 18 — Proġett pilota — Impatt fuq terminu twil ta’ abitazzjonijiet newtrali fl-emissjonijiet tal-karbonju fuq sistemi tal-ilma mormi

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	—			—	—

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 32*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta’ qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 19 — Proġett pilota — Irkupru ta’ skart mill-baħar

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	300 000			—	300 000

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 33*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta’ qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 20 — Proġett pilota — Disponibilità, użu u sostenibilità tal-ilma għall-produzzjoni tal-enerġija nukleari u l-enerġija mill-fossili

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	375 000			—	375 000

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 34*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta’ qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 21 — Proġett pilota — Għarfien ġdid għal immaniġġar integrat tal-attività tal-bniedem fil-baħar

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	600 000			—	600 000

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 35*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta’ qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 22 — Proġett pilota — Protezzjoni tal-bijodiversità permezz ta' remunerazzjoni ta' kisbiet ekoloġiċi abbażi tar-riżultati

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
500 000	750 000			500 000	750 000

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 36*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta’ qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett bi prova skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 23 — Proġett pilota – Komunikazzjoni trażversali dwar politiki tal-UE marbuta mal-Ambjent: L-indirizzar tan-nuqqas ta’ kuxjenza ambjentali taċ-ċittadini tal-UE permezz tal-għodod awdjoviżivi (filmati)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	375 000			p.m.	375 000

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 37*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta’ qabel taħt il-proġett pilota.

Il-proġett pilota għandu l-għan li jkompli jkabbar l-għarfien pubbliku dwar l-iżvilupp sostenibbli, il-bijodiversità u n-natura fl-Unjoni, kif ukoll il-protezzjoni ambjentali permezz ta' inizjattiva ta' komunikazzjoni pan-Ewropea. Dan jista' jinkiseb permezz tal-produċjoni ta' films li jittrattaw il-kwistjoni speċifiċi għat-tisħiħ tal-għarfien tagħhom dwar it-tibdiliet ambjentali u l-impatt tal-azzjonijiet tal-bniedem fuqhom u biex jistimolaw aktar diskussjoni dwar il-bijodiversità fil-livell Ewropew.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 24 — Proġett pilota — "Effiċjenza fir-riżorsi" fil-prattika — Għeluq ta' ċikli minerali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	700 000			—	700 000

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 72*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 25 — Azzjoni preparatorja — Komunikazzjoni kostali integrata u sistema tal-immaniġġar tar-riskji

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	p.m.			—	p.m.

Kummenti

Ex *Artikolu 07 03 13*

Din il-Partita hija maħsuba biex tkopri impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel taħt l-azzjoni preparatorja.

Bażi ġuridika

Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 26 — Proġett pilota — il-Ħolqien ta' ċentru reġjonali tax-Xlokk tal-Ewropa dwar ir-riċiklar avvanzat ta' skart elettriku u elettroniku

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
750 000	375 000			750 000	375 000

Kummenti

Il-proġett pilota għandu l-għan li jixpruna r-riċiklar tal-iskart elettriku u elettroniku fir-reġjun tal-Balkani. L-istudju għandu jinsisti dwar il-bżonn li tiġi żviluppata infrastruttura favur l-ambjent li tkun tista' tipprovdi wkoll benefiċċji ekonomiċi u soċjali lill-ekonomiji lokali. Dawn il-benefiċċji jistgħu jirriżultaw fi profitt għall-komunitajiet lokali permezz tal-ħolqien ta' impjiegi b'mod iktar sostenibbli u għall-industrija biċ-ċentru ta' reċiklaġġ billi jiġi pprovdut aċċess aħjar għall-materji primi kemm għar-reġjun kif ukoll għall-UE. Dan il-proġett għandu jkun pass importanti 'l quddiem fil-proċess tat-tisħiħ tal-koeżjoni u l-kooperazzjoni reġjonali fir-reġjun tal-Balkani kif ukoll għandu jservi ta' sors importanti ta' materja prima sekondarja għall-industriji tal-UE, biex b'hekk tingħata spinta lill-mira fuq il-perjodu twil ta' żmien tal-UE għat-titjieb fl-effiċjenza fl-użu tar-riżorsi ta' materjali, id-dipendenza akbar tagħha fuq l-importazzjoni ta' xi materja prima minn pajjiżi terzi, u t-tranżizzjoni lejn ekonomija ċirkolari.

Bażi ġuridika

Proġett bi prova skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 07 02 77 27 — Proġett pilota — Użu effiċjenti fir-riżorsi ta' skart imħallat

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
500 000	250 000			500 000	250 000

Kummenti

L-iskart imħallat: sors importanti ħafna ta' riżorsi fl-Ewropa

Ir-riċiklar tal-iskart hu pilastru importanti tal-aġenda għall-Effiċjenza fir-Riżorsi. Madankollu r-riċiklar ta' kwalità għolja fl-Ewropa hu limitat u attwalment hu żviluppat tajjeb fi ftit Stati Membri, għaldaqstant il-potenzjal għoli tar-riżorsi li jistgħu jiġu rkuprati hu attwalment traskurat. Filwaqt li fl-Ewropa hemm enfasi qawwija fuq l-iskart solidu muniċipali ("MSW"), dan jirrappreżenta perċentwal żgħir tal-iskart kollu disponibbli. L-iskart imħallat niexef bħall-Iskart Kummerċjali u Industrijali, l-iskart domestiku goff u l-Iskart mill-Kostruzzjoni u d-Demolizzjoni ("C&DW") jinkludi ħafna aktar riżorsi li jistgħu jiġu estratti ħafna aktar

faċilment mill-materjali li joħroġu mill-MSW(imxarrab). Minn dan it-tip ta' skart kollu, is-C&DW hu sinifikanti ħafna, minħabba l-volum tiegħu (dan jirrappreżenta terz tal-iskart kollu fl-UE) u minħabba l-mira li attwalment hemm iffissata għalih skont id-Direttiva qafas dwar l-iskart (70 % riċiklat).

L-iżvilupp tar-riċiklar C&DW (u effettivament ir-riċiklar ta' kwalunkwe tip ta' skart) isegwi ċerta tendenza "ġenerika", kif muri storikament mill-pajjiżi bi prestazzjoni għolja. Dan ifisser li l-mekkaniżmi ġenerali għar-riċiklae jistgħu jiġu identifikati u l-aħjar prattiki jistgħu jiġu deskritti. Mudelli u linjigwida msejsa fuq madwar 30 sena ta' riċiklae fi ftit Stati Membri, għandhom ikunu magħmula disponibbli lil dawk l-Istati Membri fejn ir-riċiklar għadu fil-bidu. Jenħtieġ li r-riċiklar fl-Ewropa jkun stimolat bit-trasferiment tal-għarfien u l-kompetenza esperta.

Elementi importanti tar-riċiklar huma pereżempju l-kontroll tajjeb tal-flussi tal-iskart u l-garanzija tal-kwalità. L-industrija u l-awtoritajiet tar-riċiklar f'numru ta' Stati Membri żviluppaw għodod għal dan il-għan, bħal ma hu s-sistema msejħa Tracemat (materjali tal-intraċċar) u skemi ta' garanzija tal-kwalità inkluż l-ittestjar ambjentali u ċ-ċertifikazzjoni.

Jenħtieġ li r-riċiklar ta' skart imħallat niexef jiġi żviluppat. Materjali ta' valur bħall-injam u l-plastik jistgħu jiġu rkuprati u mħejjija għal użu ġdid. L-impjanti ta' riċiklae jistgħu ukoll jintużaw biex jitrattaw l-MSW jekk il-perċentwal niexfa tkun separata skont is-sors. Il-bini ta' din it-tip ta' kapaċità ta' ssortjar hi possibilità f'dawk l-Istati Membri li jridu jsibu bilanċ ġust bejn ir-riċiklaġġ u l-inċinerazzjoni.

Mira

Il-proġett pilota għandu l-għan li jixpruna r-riċiklaġġ fl-Istati MEmbri, b'mod speċifiku fir-rigward tas-C&DW u dak marbut mal-iskart imħallat niexef, bl-implimentazzjoni tat-trasferiment effiċejenti tal-għarfien u tal-kompetenza esperta. Għandu jgħin ukoll lill-Istati Membri biex jilħqu l-miri stipulati skont id-Direttiva qafas dwar l-iskart. Il-fattur ewlieni ta' suċċess għandu dak tal-parteċipazzjoni tal-industrija tal-iskart. L-esperti huma rikonoxxuti bħala dawk li għandhom din il-kompetenza esperta u għarfien. B'mod speċifiku, il-proġett għandu l-għan li jniedi, fuq bażi xierqa, ir-riċiklar tas-C&DW fi tliet Stati Membri (reġjuni). L-esperjenza storika għandha sservi bħala eżempju għal dawk l-Istati Membri fejn dan it-tip ta' riċiklar għadu ma bediex. Fir-rigward ta' tipi oħrajn ta' skart imħallat niexef, il-każijiet ta' suċċess għandhom jiġu analizzati u għandhom jiġu żviluppati pjanijiet ta' mudelli għal Stati Membri oħrajn. Dan it-tip ta' riċiklar għandu jiġu mniedi fi Stat Membru wieħed (reġjun ta').

Kwistjoni ewlenija f'dan il-proġett hu li juri l-implimentazzjoni b'suċċess tal-ewwel passi lejn ir-riċiklar tas-C&DW f'reġjuni partikolari fl-Ewropa. Biex dan iseħħ hemm bżonn li l-parteċipanti interessati f'dawn ir-reġjuni jaqblu dwar pjan ta' implimentazzjoni. Dan il-pjan jiddeskrivi l-miri li għandhom jinkisbu u l-azzjonijiet li għandhom jittieħdu. Fil-parti l-kbira tagħhom, dawn l-azzjonijiet għandhom jirriflettu l-aħjar prattiki żviluppati abbażi tal-esperjenzi fi Stati Membri bi prestazzjoni ta' suċċess. Il-parteċipanti interessati jaqblu dwar l-azzjonijiet u jiġu assenjati l-partijiet għal kull azzjoni. Kwistjonijiet ewlenin huma l-intraċċar affidabbli tal-iskart u l-kontroll ta' kwalità dwar prodotti riċiklati.

Bażi ġuridika

Proġett bi prova skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITOLU 08 — RIĊERKA U INNOVAZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
08 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Riċerka u innovazzjoni"		319 122 491	319 122 491	-1 453	-1 453	319 121 038	319 121 038
08 02	Orizzont 2020 — Riċerka		5 018 151 648	3 113 236 105		79 510 821	5 018 151 648	3 192 746 926
08 03	Programm tal-Euratom — Azzjonijiet indiretti	1	140 512 000	102 676 396			140 512 000	102 676 396
08 04	Programm ITER	1	720 917 805	556 101 060		-80 000 000	720 917 805	476 101 060
08 05	Programm ta' riċerka tal-Fond tar-Riċerka għall-Faħam u l-Azzar	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Titolu 08 — Total		**6 198 703 944**	**4 091 136 052**	**-1 453**	**-490 632**	**6 198 702 491**	**4 090 645 420**

Kummenti

Dawn ir-rimarki japplikaw għal-linji tal-baġit kollha f'dan it-titolu.

L-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni taħt dan it-titolu se jikkontribwixxu għal tliet programmi prinċipali ta' riċerka, jiġifieri Orizzont 2020, Euratom u l-programm ITER. Huwa se jkopri wkoll il-programmi ta' riċerka tal-fond tar-riċerka għall-faħam u l-azzar.

Dan se jitwettaq sabiex jiġu segwiti l-objettivi ġenerali stabbiliti fl-Artikolu 179 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, bil-għan li jikkontribwixxi għall-ħolqien ta' soċjetà tal-għerf, ibbażata fuq iż-Żona Ewropea ta' Riċerka, jiġifieri billi jappoġġa l-kooperazzjoni transnazzjonali fil-livelli kollha madwar l-Unjoni Ewropea kollha, li tieħu d-dinamiżmu, il-kreattività u l-eċċellenza tar-riċerka Ewropea fil-limiti tal-għarfien, issaħħaħ ir-riżorsi umani għar-riċerka u t-teknoloġija fl-Ewropa, b'mod kwantitattiv u kwalitattiv u l-kapaċitajiet tar-riċerka u l-innovazzjoni fl-Ewropa kollha u tassigura l-aħjar użu tagħhom.

Għandu jittieħed kont b'mod partikolari tal-ħtieġa li jissaħħu l-isforzi biex tiżdied il-parteċipazzjoni u jissaħħaħ ir-rwol tan-nisa fix-xjenza u r-riċerka.

Taħt dawn l-Artikoli u Partiti jaqgħu wkoll l-ispejjeż ta' laqgħat, konferenzi, workshops u seminars xjentifiċi u teknoloġiċi ta' livell għoli u ta' interess Ewropew organizzati mill-Kummissjoni, il-finanzjament ta' analiżi u evalwazzjonijiet xjentifiċi u teknoloġiċi ta' livell għoli magħmulin f'isem l-Unjoni biex jiġu investigati oqsma ġodda ta' riċerka xierqa għal azzjoni tal-Unjoni, fost l-oħrajn fil-kuntest taż-Żona Ewropea ta' Riċerka, u miżuri għall-monitoraġġ u t-tixrid tar-riżultati tal-programmi, inklużi miżuri skont programmi qafas preċedenti.

Dawn l-approprjazzjonijiet ikopru wkoll in-nefqa amministrattiva, inkluża n-nefqa fuq il-persunal, sew jekk koperta mir-Regolamenti tal-Persunal kif ukoll jekk le, informazzjoni, pubblikazzjonijiet, operazzjoni amministrattiva u teknika, u ċerti partiti oħra ta' nefqa relatati ma' infrastruttura interna marbuta mal-kisba tal-għan tal-miżura li minnha jiffurmaw parti integrali, inklużi l-azzjoni u l-inizjattivi meħtieġa għat-tħejjija u l-monitoraġġ tal-istrateġija tal-Unjoni dwar ir-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u d-dimostrazzjoni (RTD).

Id-dħul li jirriżulta mill-ftehimiet ta' kooperazzjoni bejn il-Komunità Ewropea għall-Enerġija Atomika u l-Isvizzera jew dak multilaterali tal-Ftehim Ewropew dwar l-Iżvilupp tal-Fużjoni (EFDA) jiddaħħal fil-Partiti 6 0 1 1 u 6 0 1 2 tad-dikjarazzjoni tad-dħul u jista' jwassal għall-forniment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju.

Il-possibbiltà ta' parteċipazzjoni ta' pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet minn pajjiżi terzi fil-kooperazzjoni Ewropea fil-qasam tar-Riċerka Xjentifika u Teknika hija prevista għal xi wħud minn dawn il-proġetti. Kull kontribuzzjoni finanzjarja se tiddaħħal fil-Partiti 6 0 1 3 u 6 0 1 5 tad-dikjarazzjoni tad-dħul u tista' twassal għall-forniment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju.

Id-dħul mill-Istati li jieħdu sehem fil-Kooperazzjoni Ewropea fil-qasam tar-Riċerka Xjentifika u Teknika se jiddaħħal fil-Partita 6 0 1 6 tad-dikjarazzjoni tad-dħul u jista' jwassal għall-forniment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dħul mill-kontribuzzjonijiet tal-pajjiżi kandidati u, jekk applikabbli, tal-pajjiżi kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent għall-parteċipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jwassal għall-forniment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dħul mill-kontribuzzjoni ta' korpi li ma jagħmlux parti mill-attivitajiet tal-Unjoni se jiddaħħal fil-Partita 6 0 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul u jista' jwassal għall-forniment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju.

L-approprjazzjonijiet addizzjonali se jkunu disponibbli taħt l-Artikolu 02 50 01 u l-Partiti 08 03 50 01 u 08 04 50 01.

L-approprjazzjonijiet amministrattivi ta' dan it-Titolu se jkunu pprovduti taħt l-Artikolu 08 01 05.

Kapitolu 08 01 — Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Riċerka u innovazzjoni"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
08 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Riċerka u innovazzjoni"				
08 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Riċerka u innovazzjoni"***	5.2	8 393 529	-1 453	8 392 076
08 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Riċerka u innovazzjoni"***				
08 01 02 01	Persunal estern	5.2	278 259		278 259
08 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	383 826		383 826
	Artikolu 08 01 02 — Sub-total		662 085		662 085
08 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Riċerka u innovazzjoni"***	5.2	543 304		543 304
08 01 05	***Nefqa ta' sostenn għal programmi riċerka u innovazzjoni fil-qasam ta' politika "Riċerka u innovazzjoni"***				
08 01 05 01	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju fl-implimentazzjoni ta' programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	106 740 801		106 740 801
08 01 05 02	Persunal estern fl-implimentazzjoni tal-programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	24 484 000		24 484 000
08 01 05 03	Nefqa maniġerjali oħra għal programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	37 484 811		37 484 811
08 01 05 11	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju fl-implimentazzjoni ta' programmi ta' riċerka u innovazzjoni — il-Programm tal-Euratom	1.1	11 607 000		11 607 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
08 01 05 12	Persunal estern fl-implimentazzjoni tal-programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Programm tal-Euratom	1.1	932 000		932 000
08 01 05 13	Nefqa maniġerjali oħra għal programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Programm tal-Euratom	1.1	4 413 000		4 413 000
08 01 05 21	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju fl-implimentazzjoni ta' programmi ta' riċerka u innovazzjoni — il-programm ITER	1.1	5 128 000		5 128 000
08 01 05 22	Persunal estern fl-implimentazzjoni tal-programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Programm ITER	1.1	133 000		133 000
08 01 05 23	Nefqa maniġerjali oħra għal programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Programm ITER	1.1	1 846 000		1 846 000
	Artikolu 08 01 05 — Sub-total		192 768 612		192 768 612
08 01 06	***Aġenziji eżekuttivi***				
08 01 06 01	Aġenzija Eżekuttiva tal-Kunsill Ewropew għar-Riċerka — Kontribuzzjoni minn Orizzont 2020	1.1	39 415 000		39 415 000
08 01 06 02	Aġenzija Eżekuttiva għar-Riċerka — Kontribuzzjoni minn Orizzont 2020	1.1	56 369 001		56 369 001
08 01 06 03	L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Intrapriżi Żgħar u ta' Daqs Medju - Kontribuzzjoni minn Orizzont 2020	1.1	19 055 000		19 055 000
08 01 06 04	Aġenzija Eżekuttiva għall-Innovazzjoni u n-Netwerks — Kontribuzzjoni minn Orizzont 2020	1.1	1 915 960		1 915 960
	Artikolu 08 01 06 — Sub-total		116 754 961		116 754 961
	Kapitolu 08 01 — Total		**319 122 491**	**-1 453**	**319 121 038**

Artikolu 08 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Riċerka u innovazzjoni"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
8 393 529	-1 453	8 392 076

KAPITOLU 08 02 — ORIZZONT 2020 — RIĊERKA

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
08 02	Orizzont 2020 — Riċerka							
08 02 01	***Xjenza eċċellenti***							
08 02 01 01	Tisħiħ tar-riċerka esploratorja fil-Kunsill Ewropew għar-Riċerka	1.1	1 641 772 694	19 785 657		24 970 695	1 641 772 694	44 756 352
08 02 01 02	Tisħiħ tar-riċerka fit-teknoloġiji futuri u emerġenti	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
08 02 01 03	Tisħiħ tal-infrastruttura Ewropea tar-riċerka, inklużi l-infrastrutturi elettroniċi	1.1	171 632 176	309 837			171 632 176	309 837
	Artikolu 08 02 01 — Sub-total		1 813 404 870	20 095 494		24 970 695	1 813 404 870	45 066 189
08 02 02	***Rwol ta' tmexxija industrijali***							
08 02 02 01	Tmexxija fin-nanoteknoloġiji, materjali avvanzati, teknoloġija tal-lażer, bijoteknoloġija u manifatturar u proċessar avvanzati	1.1	460 847 841	42 681 808			460 847 841	42 681 808
08 02 02 02	Titjib tal-aċċess għal finanzjament ta' riskju għal investiment fir-riċerka u l-innovazzjoni	1.1	363 564 753	305 516 435		4 540 126	363 564 753	310 056 561
08 02 02 03	Żieda tal-innovazzjoni fl-intrapriżi żgħar u medji (SMEs)	1.1	33 663 565	3 067 854			33 663 565	3 067 854
	Artikolu 08 02 02 — Sub-total		858 076 159	351 266 097		4 540 126	858 076 159	355 806 223
08 02 03	***Sfidi soċjetali***							
08 02 03 01	Titjib tas-saħħa u l-benessri matul il-ħajja	1.1	545 411 715	40 118 438			545 411 715	40 118 438
08 02 03 02	Il-kisba ta' provvisti suffiċjenti ta' ikel sikur, tajjeb għas-saħħa u ta' kwalità għolja u prodotti bijoloġiċi oħra	1.1	201 772 598	22 468 062			201 772 598	22 468 062
08 02 03 03	Twettiq tat-tranżizzjoni għal sistema enerġetika affidabbli, sostenibbli u kompetittiva	1.1	278 434 628	28 655 994			278 434 628	28 655 994
08 02 03 04	Kisba ta' sistema tat-trasport Ewropea effiċjenti fir-riżorsi, tiffavorixxi l-ambjent, sikura u assjematika	1.1	394 541 594	8 086 531			394 541 594	8 086 531
08 02 03 05	Kisba ta' ekonomija effiċjenti fir-riżorsi u reżiljenti għat-tibdil fil-klima u provvista sostenibbli ta' materja prima	1.1	271 940 800	2 478 694			271 940 800	2 478 694
08 02 03 06	It-trawwim ta' soċjetajiet Ewropej inklussivi, innovattivi u ta' riflessjoni	1.1	134 023 811	17 625 757			134 023 811	17 625 757
	Artikolu 08 02 03 — Sub-total		1 826 125 146	119 433 476			1 826 125 146	119 433 476
08 02 04	***Ix-xjenza ma' u għas-soċjetà - Inkattru l-eċċellenza u n-nkabbru l-parteċipazzjoni***							
08 02 04 01	Ix-xjenza ma' u għas-soċjetà	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 04 02	Id-diffużjoni tal-eċċellenza u t-tkattir tal-parteċipazzjoni	1.1	66 905 973	5 253 030			66 905 973	5 253 030
	Artikolu 08 02 04 — Sub-total		66 905 973	5 253 030			66 905 973	5 253 030
08 02 05	***Attivitajiet orizzontali ta' Orizzont 2020***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 07	***Impriżi Konġunti***							
08 02 07 31	L-Impriża Konġunta tal-Inizjattiva tal-Mediċini Innovattivi 2 (IMI2) — Nefqa ta' Appoġġ	1.1	490 000	490 000			490 000	490 000
08 02 07 32	L-Impriża Konġunta Inizjattiva dwar Mediċini Innovattivi 2 (IMI2)	1.1	207 300 000	16 600 000			207 300 000	16 600 000
08 02 07 33	Impriża Konġunta tal-Industriji b'bażi bijoloġika (BBI) — Nefqa ta' appoġġ	1.1	977 500	977 500			977 500	977 500
08 02 07 34	Impriża Konġunta tal-Industriji b'Bażi Bijoloġika (BBI)	1.1	50 000 000	p.m.			50 000 000	p.m.
08 02 07 35	L-Impriża Konġunta Clean Sky 2 (Clean Sky 2) — Nefqa ta' appoġġ	1.1	1 225 333	1 225 333			1 225 333	1 225 333
08 02 07 36	L-Impriża Konġunta Clean Sky 2 (Clean Sky 2)	1.1	100 000 000	13 000 000			100 000 000	13 000 000
08 02 07 37	L-Impriża Konġunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 (FCH2) — Nefqa ta' appoġġ	1.1	292 667	292 667			292 667	292 667
08 02 07 38	L-Impriża Konġunta fil-qasam taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu 2 (FCH2)	1.1	93 354 000	p.m.			93 354 000	p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
	Artikolu 08 02 07 — Sub-total		453 639 500	32 585 500			453 639 500	32 585 500
08 02 50	***Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi (minnbarra miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku***							
08 02 50 01	Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet mingħand partijiet terzi (barra miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku (mill-2014 sal-2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 50 02	Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet mingħand partijiet terzi (barra miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku (mill-2014 sal-2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 08 02 50 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 51	***Tlestija tal-programm kwadru tar-riċerka preċedenti — Is-Seba' Programm Kwadru — Azzjonijiet indiretti KE (2007 sa 2013)***	1.1	p.m.	2 568 132 885		50 000 000	p.m.	2 618 132 885
08 02 52	***Tlestija tal-programmi kwadru tar-riċerka preċedenti — Azzjonijiet indiretti (ta' qabel l-2007)***	1.1	p.m.	16 232 123			p.m.	16 232 123
08 02 77	***Proġetti pilola u azzjonijiet preparatorji***							
08 02 77 01	Proġett pilota — Koordinazzjoni tar-riċerka dwar l-użu tal-omeopatija u fitoterapija fit-trobbija tal-annimali	2	p.m.	125 000			p.m.	125 000
08 02 77 02	Proġett pilota — Irkupru materjali primi kritiċi permezz tar-riċiklaġġ: opportunità għall-UE u l-Unjoni Afrikana	4	—	112 500			—	112 500
	Artikolu 08 02 77 — Sub-total		p.m.	237 500			p.m.	237 500
	Kapitolu 08 02 — Total		**5 018 151 648**	**3 113 236 105**		**79 510 821**	**5 018 151 648**	**3 192 746 926**

Kummenti

Orizzont 2020 huwa l-programm ta' finanzjament ġdid tal-Unjoni għar-riċerka u l-innovazzjoni. Huwa jkopri l-perjodu bejn l-2014 u l-2020 u jiġbor flimkien il-finanzjament eżistenti kollu tal-Unjoni għar-riċerka u l-innovazzjoni, inkluż il-Programm Kwadru għar-Riċerka, l-attivitajiet relatati mal-innovazzjoni tal-Programm Kwadru għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni u l-Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT). Il-Programm ta' Riċerka u Taħriġ tal-Euratom (2014-2018), ibbażat fuq it-Trattat tal-Euratom, huwa wkoll parti integrali minn Orizzont 2020. Orizzont 2020 għandu jkollu rwol ċentrali fl-implimentazzjoni tal-inizjattiva ewlenija ta' Ewropa 2020 "Unjoni tal-Innovazzjoni" u inizjattivi ewlenin oħra, b'mod partikolari "Ewropa effiċjenti fir-riżorsi", "Politika industrijali għall-era tal-globalizzazzjoni", u "Aġenda diġitali għall-Ewropa", kif ukoll fl-iżvilupp u l-funzjonament taż-Żona Ewropea ta' Riċerka (ERA). Orizzont 2020 għandu jikkontribwixxi għall-bini ta' ekonomija tal-għarfien u l-innovazzjoni madwar l-Unjoni kollha bl-ingranaġġ ta' finanzjament addizzjonali suffiċjenti għar-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni.

Din l-approprjazzjoni se tintuża skont ir-Regolament (UE) Nru 1290/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Diċembru 2013, ippreżentata mill-Kummissjoni fit-30 ta’ Novembru 2011, li jistabbilixxi r-regoli għall-parteċipazzjoni u d-disseminazzjoni f’“Il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni — Orizzont 2020 (2014-2020)” u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1906/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 81).

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b’mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla f’din il-linja tal-baġit. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti joħorġu mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA mdaħħla fl-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn iwasslu għall-forniment ta’ approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness “Żona Ekonomika Ewropea” ta’ din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f’din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Artikolu 08 02 01 — Xjenza eċċellenti

Kummenti

Din il-prijorità ta’ Orizzont 2020 għandha l-għan li tirrinforza u testendi l-eċċellenza tal-bażi tax-xjenza tal-Unjoni u tassigura provvista stabbli ta’ riċerka ta’ klassi dinjija sabiex tiġi assigurata l-kompetittività fit-tul tal-Unjoni. Hija se tappoġġa l-aħjar ideat, tiżviluppa t-talent fl-Ewropa, tipprovdi lir-riċerkaturi aċċess għal infrastruttura tar-riċerka ta’ prijorità, u tagħmel lill-Unjoni post attraenti għall-aħjar riċerkaturi tad-dinja. L-azzjonijiet ta’ riċerka li għandhom jiġu ffinanzjati se jiġu determinati skont il-ħtieġa u l-opportunitajiet tax-xjenza, mingħajr prijoritajiet tematiċi determinati minn qabel. L-aġenda tar-riċerka se tiġi stabbilita f’kollaborazzjoni mill-qrib mal-komunità xjentifika, u r-riċerka se tiġi ffinanzjata abbażi tal-eċċellenza.

Partita 08 02 01 01 — Tisħiħ tar-riċerka esploratorja fil-Kunsill Ewropew għar-Riċerka

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 641 772 694	19 785 657		24 970 695	1 641 772 694	44 756 352

Kummenti

Partita ġdida

L-attività fundamentali tal-Kunsill Ewropew għar-Riċerka (ERC) għandha tkun li jipprovdi finanzjament attraenti fit-tul sabiex jappoġġa investigaturi eċċellenti u t-timijiet ta' riċerka tagħhom biex iwettqu riċerka li twassal għal skoperti ġodda, u li jkollha riskju għoli/gwadann kbir. Għandha tingħata prijorità partikolari sabiex jiġu megħjuna riċerkaturi eċċellenti li jkunu għadhom fil-bidu tal-karriera tagħhom biex sakemm isiru indipendenti jingħataw appoġġ adegwat fl-istadju kritiku, meta dawn ikunu qed jistabbilixxu jew jikkonsolidaw it-tim jew il-programm ta' riċerka tagħhom. L-ERC għandu jappoġġa wkoll, kif meħtieġ, modi ta' ħidma emerġenti ġodda fid-dinja xjentifika li jkollhom il-potenzjal li jiksbu riżultati rivoluzzjonarji u jiffaċilita l-esplorazzjoni tal-potenzjal ta' innovazzjoni kummerċjali u soċjali tar-riċerka li jiffinanzja.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/743/UE tat-3 ta' Diċembru 2013 li tistabbilixxi l-programm speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li tħassar id-Deċiżjonijiet 2006/971/KE, 2006/972/KE, 2006/973/KE, 2006/974/KE u 2006/975/K (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 965).

Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104).

Partita 08 02 01 02 — Tisħiħ tar-riċerka fit-teknoloġiji futuri u emerġenti

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

Partita ġdida

L-attività fl-oġġettivi speċifiċi tat-"Teknoloġiji futuri u emerġenti" (FET) għandha ssostni riċerka xjentifika u teknoloġika fundamentali li tesplora teknoloġiji futuri ġodda billi tisfida l-paradimmi preżenti u tazzarda tidħol f'oqsma mhux magħrufa. Barra minn hekk, l-attivitajiet FET għandhom jindirizzaw numru ta' temi ta' riċerka esploratorji promettenti bil-potenzjal li tiġi ġġenerata massa kritika ta' proġetti interrelatati li, flimkien, jikkostitwixxu esplorazzjoni tat-temi wiesgħa u b'ħafna aspetti u jibnu ħażna Ewropea tal-għarfien. Fl-aħħar

nett, l-attivitajiet FET għandhom isostnu riċerka ambizzjuża fuq skala kbira u xprunata mix-xjenza li timmira li tikseb skoperti xjentifiċi. Tali attivitajiet se jibbenefikaw mill-allinjament tal-aġendi Ewropej u nazzjonali.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/743/UE tat-3 ta' Diċembru 2013 li tistabbilixxi l-programm speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li tħassar id-Deċiżjonijiet 2006/971/KE, 2006/972/KE, 2006/973/KE, 2006/974/KE u 2006/975/K (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 965).

Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104).

Partita 08 02 01 03 — Tisħiħ tal-infrastruttura Ewropea tar-riċerka, inklużi l-infrastrutturi elettroniċi

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
171 632 176	309 837			171 632 176	309 837

Kummenti

Partita ġdida

L-attività tal-infrastrutturi tar-riċerka se tassigura l-implimentazzjoni u l-operat tal-Forum Strateġiku Ewropew għall-Infrastruttura tar-Riċerka u ta' infrastrutturi tar-riċerka oħra ta' klassi dinjija, inkluż l-iżvilupp ta' faċilitajiet ta' msieħba reġjonali, għas-sena 2020 u lil hinn. Barra minn hekk, se jkunu assigurati l-integrazzjoni ta', u l-aċċess għal infrastrutturi nazzjonali tar-riċerka u l-iżvilupp, l-iskjerament u l-operat ta' infrastrutturi elettroniċi. L-attività se tinkoraġġixxi wkoll lill-infrastrutturi tar-riċerka sabiex jaġixxu biex ikunu minn tal-ewwel li jadottaw it-teknoloġija, jippromwovu sħubijiet tar-R&Ż mal-industrija, jiffaċilitaw l-użu industrijali tal-infrastrutturi tar-riċerka u jistimulaw il-ħolqien ta' raggruppamenti tal-innovazzjoni.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/743/UE tat-3 ta’ Diċembru 2013 li tistabbilixxi l-programm speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li tħassar id-Deċiżjonijiet 2006/971/KE, 2006/972/KE, 2006/973/KE, 2006/974/KE u 2006/975/K (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 965).

Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104).

Artikolu 08 02 02 — Rwol ta’ tmexxija industrijali

Kummenti

Din il-prijorità ta’ Orizzont 2020 għandha l-għan li tagħmel lill-Unjoni post aktar attraenti għall-investiment fir-riċerka u l-innovazzjoni, billi tippromwovi attivitajiet fejn in-negozji jistabbilixxu l-aġenda kif ukoll li taċċellera l-iżvilupp ta’ teknoloġiji ġodda li se jsostnu n-negozji futuri u t-tkabbir ekonomiku. Hija se tipprovdi investiment kbir f’teknoloġiji industrijali ewlenin, timmassimizza l-potenzjal ta’ tkabbir tal-kumpaniji tal-Unjoni billi tipprovdilhom livelli adegwati ta’ finanzi u tgħin lill-SMEs innovattivi jikbru f’kumpaniji ewlenin fid-dinja.

Partita 08 02 02 01 — Tmexxija fin-nanoteknoloġiji, materjali avvanzati, teknoloġija tal-lażer, bijoteknoloġija u manifatturar u proċessar avvanzati

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
460 847 841	42 681 808			460 847 841	42 681 808

Kummenti

Partita ġdida

It-tmexxija fit-teknoloġiji abilitanti u industrijali għandha tipprovdi sostenn dedikat għar-riċerka, l-iżvilupp u d-dimostrazzjoni dwar in-nanoteknoloġija, il-materjali avvanzati, il-bijoteknoloġija u l-manifatturar u l-

ipproċessar avvanzati. Se ssir enfasi fuq l-interazzjonijiet u l-konverġenza ma' u bejn it-teknoloġiji differenti. Barra minn hekk, l-enfasi għandha tkun fuq l-R&D, attivitajiet pilota fuq skala kbira u attivitajiet ta' dimostrazzjoni, pjattaformi għall-ittestjar u laboratorji ħajjin, il-ħolqien ta' prototipi u l-validazzjoni tal-prodott f'linji pilota. L-attivitajiet għandhom ikunu ddisinjati biex jagħtu spinta lill-kompetittività industrijali billi jistimulaw l-industrija, u b'mod partikolari lill-SMEs, biex jagħmlu aktar investiment fir-riċerka u l-innovazzjoni.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/743/UE tat-3 ta' Diċembru 2013 li tistabbilixxi l-programm speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li tħassar id-Deċiżjonijiet 2006/971/KE, 2006/972/KE, 2006/973/KE, 2006/974/KE u 2006/975/K (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 965).

Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104).

Partita 08 02 02 02 — Titjib tal-aċċess għal finanzjament ta' riskju għal investiment fir-riċerka u l-innovazzjoni

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
363 564 753	305 516 435		4 540 126	363 564 753	310 056 561

Kummenti

Partita ġdida

L-attività "Aċċess għal Finanzjament ta' Riskju" se tistabbilixxi żewġ faċilitajiet finanzjarji, jiġifieri Faċilità tad-dejn u Faċilità tal-ekwità, biex tgħin sabiex jissewwew in-nuqqasijiet preżenti tas-suq fl-aċċess għal finanzjament ta' riskju għar-riċerka u l-innovazzjoni. L-għan tal-Faċilità tad-dejn huwa li ttejjeb l-aċċess għall-finanzjament tad-dejn għal entitajiet pubbliċi u privati u sħubijiet pubbliċi-privati involuti f'attivitajiet tar-riċerka u l-innovazzjoni li jeħtieġu investimenti aktar riskjużi. L-għan tal-Faċilità tal-ekwità b'mod partikolari huwa li tikkontribwixxi sabiex jingħelbu n-nuqqasijiet tas-suq Ewropew tal-kapital ta' riskju u tipprovdi ekwità u kważi ekwità biex jiġu koperti l-ħtiġijiet ta' żvilupp u ta' finanzjament ta' intrapriżi innovattivi mill-istadju

bikri (inklużi t-tnissil u t-trasferiment tat-teknoloġija), biex dawn ikunu jistgħu jikbru u jespandu. Minbarra dawn il-faċilitajiet finanzjarji li għandhom jiġu implimentati f'kumplimentarjetà mal-faċilitajiet tal-COSME fir-rigward tas-sostenn għall-SMEs, se jiġi pprovdut sett ta' miżuri ta' akkumpanjament, bħal skemi ta' appoġġ għall-prontezza tal-investiment.

Kull ħlas lura minn strumenti finanzjarji skont l-Artikolu 140(6) tar-Regolament Finanzjarju, inkluż ħlasijiet lura kapitali, garanziji rilaxxati, u ħlas lura tal-kapital prinċipali ta' għotjiet b'self, imħallas lura lill-Kummissjoni u mdaħħal fil-Partita 6 3 4 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jwassal għall-forniment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikoli 21(3)(i) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/743/UE tat-3 ta' Diċembru 2013 li tistabbilixxi l-programm speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li tħassar id-Deċiżjonijiet 2006/971/KE, 2006/972/KE, 2006/973/KE, 2006/974/KE u 2006/975/K (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 965).

Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104).

Partita 08 02 02 03 — Żieda tal-innovazzjoni fl-intrapriżi żgħar u medji (SMEs)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
33 663 565	3 067 854			33 663 565	3 067 854

Kummenti

Partita ġdida

Sabiex tiġi sostnuta l-parteċipazzjoni tal-SMEs f'Orizzont 2020, se jiġi introdott strument dedikat orjentat lejn is-suq, li se jimmira t-tipi kollha ta' SMEs innovattivi li jixtiequ jiżviluppaw, jikbru u jinternazzjonalizzaw. Barra minn hekk, se jiġi pprovdut appoġġ lil SMEs ta' riċerka intensiva fi proġetti ta' riċerka transnazzjonali.

Se jiġu sostnuti wkoll attivitajiet li jtejbu l-kapaċità ta' innovazzjoni tal-SMEs u jtejbu l-kundizzjonijiet qafas għall-innovazzjoni.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/743/UE tat-3 ta' Diċembru 2013 li tistabbilixxi l-programm speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li tħassar id-Deċiżjonijiet 2006/971/KE, 2006/972/KE, 2006/973/KE, 2006/974/KE u 2006/975/K (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 965).

Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104).

Artikolu 08 02 51 — Tlestija tal-programm kwadru tar-riċerka preċedenti — Is-Seba' Programm Kwadru — Azzjonijiet indiretti KE (2007 sa 2013)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	2 568 132 885		50 000 000	p.m.	2 618 132 885

Kummenti

Dawk li kienu l-Artikoli 08 02 01, 08 02 02, 08 02 03, 08 03 01, 08 04 01, 08 04 02, 08 05 01, 08 05 02, 08 05 03, 08 06 01, 08 06 02, 08 07 01, 08 07 02, 08 07 03, 08 07 04, 08 08 01, 08 09 01, 08 10 01, 08 12 01, 08 13 01, 08 14 01, 08 15 01, 08 16 01, 08 17 01, 08 18 01, 08 19 01 and 32 06 02

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri pagamenti fir-rigward ta' impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla f'din il-linja tal-baġit. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti joħorġu mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA mdaħħla fl-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn iwasslu għall-forniment ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-

implimentazzjoni taħt l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013) (ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1906/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi r-regoli għall-parteċipazzjoni ta' impriżi, ċentri tar-riċerka u universitajiet f'azzjonijiet taħt is-Seba' Programm Kwadru u għad-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka (2007-2013) (ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Kooperazzjoni" li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea dwar ir-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86)

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/972/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Ideat" li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 243).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/974/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Kapaċitajiet" li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 299).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2008 tal-20 ta' Diċembru 2007 li jistabbilixxi l-Impriża Konġunta għall-Inizjattiva Teknoloġika Konġunta dwar il-Mediċini Innovattivi (ĠU L 30, 4.2.2008, p. 38).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 71/2008 tal-20 ta' Diċembru 2007 li jistabbilixxi l-Impriża Konġunta Clean Sky (ĠU L 30 4.2.2008, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 521/2008 tat-30 ta' Mejju 2008 li jistabbilixxi l-Impriża Konġunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u tal-Idroġenu (ĠU L 153, 12.6.2008, p. 1).

Atti ta' referenza

Ir-Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tat-12 ta' Lulju 2007 dwar il-Ftehim TRIPS u l-aċċess għall-mediċini (ĠU C 175 E, 10.7.2008, p. 591).

KAPITOLU 08 04 — PROGRAMM ITER

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
08 04	Programm ITER							
08 04 01	***Kostruzzjoni, operazzjoni u sfruttar tal-faċilitajiet ITER — Impriża Konġunta Ewropea ITER — Fużjoni għall-Enerġija (F4E)***	1.1	720 917 805	69 335 108		-8 800 000	720 917 805	60 535 108
08 04 50	***Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi (minnbarra miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku***							
08 04 50 01	Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet mingħand partijiet terzi (barra miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku (mill-2014 sal-2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 04 50 02	Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet mingħand partijiet terzi (barra miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku (mill-2014 sal-2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 08 04 50 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 04 51	***Tlestija tal-Impriża Konġunta Ewropea ITER — Fużjoni għall-Enerġija (F4E) (2007 sa 2013)***	1.1	p.m.	486 765 952		-71 200 000	p.m.	415 565 952
	Kapitolu 08 04 — Total		**720 917 805**	**556 101 060**		**-80 000 000**	**720 917 805**	**476 101 060**

Kummenti

L-għan tal-proġett ITER huwa li juri l-fużjoni bħala sors vijabbli u sostenibbli ta' enerġija billi jinbena u jitħaddem reattur esperimentali tal-fużjoni bħala pass importanti lejn il-ħolqien ta' prototipi ta' reatturi għal stazzjonijiet tal-enerġija mill-fużjoni li huma sikuri, sostenibbli, ambjentalment responsabbli, u ekonomikament vijabbli. Dan il-programm ser jikkontribwixxi lejn l-istrateġija Ewropa 2020 u b'mod partikolari lejn l-inizjattiva ewlenija "Unjoni tal-Innovazzjoni" billi l-mobilizzazzjoni tal-industriji tat-teknoloġija avvanzata Ewropej, li huma involuti fil-kostruzzjoni ta' ITER, għandha tipprovdi lill-Unjoni vantaġġ kompetittiv globali f'dan is-settur promettenti.

Il-proġett ilaqqa' flimkien seba' partijiet: l-Unjoni Ewropea, iċ-Ċina, l-Indja, il-Ġappun, il-Korea ta' Isfel, ir-Russja, u l-Istati Uniti.

Artikolu 08 04 01 — Kostruzzjoni, operazzjoni u sfruttar tal-faċilitajiet ITER — Impriża Konġunta Ewropea ITER — Fużjoni għall-Enerġija (F4E)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
720 917 805	69 335 108		-8 800 000	720 917 805	60 535 108

Kummenti

Artikolu ġdid

L-objettiv tal-programm ITER huwa li jimplimenta ITER, faċilità esperimentali kbira li se turi l-fattibbiltà xjentifika u teknika tal-enerġija mill-fużjoni. Imbagħad jinbena impjant ta' dimostrazzjoni tal-enerġija mill-fużjoni (DEMO).

Għal dan il-għan, ġiet stabbilita l-Organizzazzjoni Ewropea għal ITER u l-Iżvilupp tal-Enerġija mill-Fużjoni, fil-forma ta' Impriża Konġunta. Din l-Impriża Konġunta Ewropea għal ITER u l-Iżvilupp tal-Enerġija mill-Fużjoni (Fużjoni għall-Enerġija) għandha l-kompiti li ġejjin:

– li tipprovdi l-kontribuzzjoni tal-Euratom lill-Organizzazzjoni Internazzjonali ITER għall-Enerġija mill-Fużjoni, li tiġbor flimkien seba' partijiet li jirrappreżentaw nofs il-popolazzjoni tad-dinja — l-Unjoni, ir-Russja, il-Ġappun, iċ-Ċina, l-Indja, il-Korea ta' Isfel u l-Istati Uniti,

– li tipprovdi l-kontribuzzjoni tal-Euratom għal attivitajiet ta' approċċ usa' mal-Ġappun għar-realizzazzjoni rapida tal-enerġija mill-fużjoni,

– li timplimenta programm ta' attivitajiet bi tħejjija għall-bini ta' reattur ta' dimostrazzjoni tal-fużjoni u faċilitajiet relatati.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/791/Euratom tat-13 ta' Diċembru 2013 li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/198/Euratom li tistabbilixxi l-Impriża Konġunta Ewropea għall-ITER u għall-Iżvilupp tal-Enerġija mill-Fużjoni u li tikkonferixxilha vantaġġi (ĠU L 349, 21.12.2013, p. 100).

Artikolu 08 04 51 — Tlestija tal-Impriża Konġunta Ewropea ITER — Fużjoni għall-Enerġija (F4E) (2007 sa 2013)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	486 765 952		-71 200 000	p.m.	415 565 952

Kummenti

Dawk li kienu l-Partita 08 01 04 40 u l-Artikolu 08 20 02

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri pagamenti fir-rigward ta' impenji li kienu għadhom ma tħallsux mis-snin ta' qabel.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tal-25 ta' Settembru 2006 dwar il-konklużjoni, permezz tal-Kummissjoni, tal-Ftehim dwar it-Twaqqif tal-Organizzazzjoni Internazzjonali ITER dwar l-Enerġija mill-Fużjoni għall-Implimentazzjoni Konġunta tal-Proġett ITER, tal-Arranġament dwar l-Applikazzjoni Provviżorja tal-Ftehim dwar it-Twaqqif tal-Organizzazzjoni Internazzjonali ITER dwar l-Enerġija mill-Fużjoni għall-Implimentazzjoni Konġunta tal-Proġett ITER u tal-Ftehim dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Organizzazzjoni Internazzjonali ITER tal-Enerġija mill-Fużjoni għall-Implimentazzjoni Konġunta tal-Proġett ITER.

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni Nru 2006/943/Euratom tas-17 ta' Novembru 2006 dwar l-Applikazzjoni Provviżorja tal-Ftehim dwar it-Twaqqif ta' l-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Enerġija mill-Fużjoni ITER għall-Implimentazzjoni Konġunta tal-Proġett ITER u l-Ftehim dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Enerġija mill-Fużjoni ITER għall-Implimentazzjoni Konġunta tal-Proġett ITER (ĠU L 358, 16.12.2006, p. 60).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/970/Euratom tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea ta' l-Enerġija Atomika (Euratom) għar-riċerka nukleari u attivitajiet ta' taħriġ (2007 sa 2011) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 60; rettifika: ĠU L 54, 22.2.2007, p. 21).

Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1908/2006 tad-19 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi r-regoli għall-parteċipazzjoni ta' impriżi, ċentri ta' riċerka u universitajiet f'azzjoni taħt is-Seba' Programm Kwadru tal-

Komunità Ewropea għall-Enerġija Atomika għad-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka (2007 sa 2011) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 1; rettifika: ĠU L 54, 22.2.2007, p. 4).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/976/Euratom tad-19 ta’ Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku li jimplimenta s-Seba’ Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-Enerġija Atomika (Euratom) għal riċerka nukleari u attivitajiet ta’ taħriġ (2007 sa 2011) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 404).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2007/198/Euratom tas-27 ta’ Marzu 2007 li tistabbilixxi l-Impriża Konġunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Enerġija mill-Fużjoni u li tikkonferilha vantaġġi (ĠU L 90, 30.3.2007, p. 58).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/93/Euratom tad-19 ta’ Diċembru 2011 dwar il-Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika għal riċerka nukleari u attivitajiet ta’ taħriġ (2012 sa 2013) (ĠU L 47, 18.2.2012, p. 25).

Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 139/2012 tad-19 ta’ Diċembru 2011 li jistabbilixxi r-regoli għall-parteċipazzjoni ta’ impriżi, ċentri ta’ riċerka u universitajiet f’azzjonijiet indiretti taħt il-Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u għad-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka (2012 sa 2013) (ĠU L 47, 18.2.2012, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/94/Euratom tad-19 ta’ Diċembru 2011 dwar il-Programm Speċifiku, li għandu jitwettaq permezz ta’ azzjonijiet indiretti, li jimplimenta l-Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-Enerġija Atomika għal riċerka nukleari u attivitajiet ta’ taħriġ (2012 sa 2013) (ĠU L 47, 18.2.2012, p. 33).

TITOLU 09 — NETWERKS TAL-KOMUNIKAZZJONI, KONTENUT U TEKNOLOĠIJA

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
09 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Netwerks tal-komunikazzjoni, kontenut u teknoloġija”		123 643 356	123 643 356	-6 593	-6 593	123 636 763	123 636 763
09 02	Qafas Regolatorju għall-Aġenda Diġitali		18 026 948	17 844 948		-1 319 708	18 026 948	16 525 240
09 03	Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa (CEF) — Netwerks tat-telekomunikazzjoni	1	83 915 000	16 083 423		-2 348 831	83 915 000	13 734 592
09 04	Orizzont 2020	1	1 411 814 619	803 557 373		107 784 852	1 411 814 619	911 342 225

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
	Titolu 09 — Total		**1 637 399 923**	**961 129 100**	**-6 593**	**104 109 720**	**1 637 393 330**	**1 065 238 820**

KAPITOLU 09 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "NETWERKS TAL-KOMUNIKAZZJONI, KONTENUT U TEKNOLOĠIJA"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
09 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Netwerks tal-komunikazzjoni, kontenut u teknoloġija"				
09 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Netwerks tal-komunikazzjoni, kontenut u teknoloġija"***	5.2	38 070 652	-6 593	38 064 059
09 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Netwerks tal-komunikazzjoni, kontenut u teknoloġija"***				
09 01 02 01	Persunal estern	5.2	2 156 787		2 156 787
09 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	1 658 457		1 658 457
	Artikolu 09 01 02 — Sub-total		3 815 244		3 815 244
09 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Netwerks tal-komunikazzjoni, kontenut u teknoloġija"***	5.2	2 464 270		2 464 270
09 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Netwerks tal-komunikazzjoni, kontenut u teknoloġija"***				
09 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għall-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa (CEF) — Teknoloġiji tal-Informazzjoni u l-Komunikazzjoni (ICT)	1.1	188 003		188 003
	Artikolu 09 01 04 — Sub-total		188 003		188 003
09 01 05	***Nefqa ta' sostenn għal programmi ta' riċerka u innovazzjoni fil-qasam ta' politika "Netwerks tal-komunikazzjoni, kontenut u teknoloġija"***				
09 01 05 01	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju fl-implimentazzjoni ta' programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	48 600 267		48 600 267
09 01 05 02	Persunal estern fl-implimentazzoni tal-programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	12 636 867		12 636 867
09 01 05 03	Nefqa maniġerjali oħra għal programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	17 868 053		17 868 053
	Artikolu 09 01 05 — Sub-total		79 105 187		79 105 187
	Kapitolu 09 01 — Total		**123 643 356**	**-6 593**	**123 636 763**

Artikolu 09 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Netwerks tal-komunikazzjoni, kontenut u teknoloġija"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
38 070 652	-6 593	38 064 059

KAPITOLU 09 02 — QAFAS REGOLATORJU GĦALL-AĠENDA DIĠITALI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
09 02	Qafas Regolatorju għall-Aġenda Diġitali							
09 02 01	***Definizzjoni u implimentazzjoni tal-politka tal-Unjoni fil-qasam tal-komunikazzjoni elettronika***	1.1	3 150 000	2 968 000		-271 200	3 150 000	2 696 800
09 02 03	***Aġenzija tal-Unjoni Ewropea dwar is-Sigurtà tan-Networks u l-Informazzjoni (ENISA)***	1.1	8 739 000	8 739 000			8 739 000	8 739 000
09 02 04	***Korp ta' Regolaturi Ewropej tal-Komunikazzjonijiet Elettroniċi (BEREC) — Uffiċċju***	1.1	3 617 948	3 617 948			3 617 948	3 617 948
09 02 05	***Miżuri dwar il-kontenut diġitali u industriji awdjoviżivi u ta' mezzi oħra***	3	1 020 000	1 020 000		-592 000	1 020 000	428 000
09 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
09 02 77 01	Azzjoni preparatorja — Erasmus għall-Ġurnalisti	3	—	p.m.			—	p.m.
09 02 77 02	Proġett pilota — Implimentazzjoni tal-Għodda għall-Monitoraġġ għall-Pluraliżmu tal-Midja	3	500 000	500 000			500 000	500 000
09 02 77 03	Proġett pilota — Ċentru Ewropew għal-Libertà tal-Istampa u tal-Midja	3	1 000 000	1 000 000		-456 508	1 000 000	543 492
	Artikolu 09 02 77 — Sub-total		1 500 000	1 500 000		-456 508	1 500 000	1 043 492
	Kapitolu 09 02 — Total		**18 026 948**	**17 844 948**		**-1 319 708**	**18 026 948**	**16 525 240**

Artikolu 09 02 01 — Definizzjoni u implimentazzjoni tal-politka tal-Unjoni fil-qasam tal-komunikazzjoni elettronika

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
3 150 000	2 968 000		-271 200	3 150 000	2 696 800

Kummenti

Ex *Partita 09 01 04 01 u l-Artikolu 09 02 01*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri nefqa għal sett ta' miżuri maħsuba biex:

– iwettqu l-politika tal-Unjoni dwar netwerks u servizzi ta' komunikazzjoni elettronika bil-ħsieb li jniedu inizjattivi mfassla biex jilqgħu l-isfidi f'dan is-settur,

– jiffaċilitaw l-implimentazzjoni tal-Aġenda Diġitali għall-Ewropa, f'azzjonijiet marbuta ma' netwerks u servizzi ta' komunikazzjoni elettronika, speċjalment bħala segwitu għas-summit ta' Lisbona,

– jiżviluppaw politika u leġiżlazzjoni b'enfasi speċjali fuq kwistjonijiet marbuta mal-aċċess u l-awtorizzazzjoni ta' netwerks u servizzi ta' komunikazzjoni elettronika, b'mod partikolari l-interoperabilità, ix-xogħlijiet ċivili, l-indipendenza tar-regolaturi u miżuri ġodda biex jissaħħaħ is-suq uniku,

– jiffaċilitaw il-monitoraġġ u l-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni rilevanti fl-Istati Membri kollha,

– jipprovdu koordinazzjoni ta' proċedimenti ta' ksur,

– jiżviluppaw politika u leġiżlazzjoni b'enfasi speċjali fuq kwistjonijiet marbuta ma' kwistjonijiet ta' bejgħ bl-imnut u konsumaturi, speċjalment in-Newtralità tan-Net, il-bdil tal-operaturi, ir-roaming u s-servizz universali,

– jiżviluppaw u jimplimentaw regolamenti konsistenti imsejsa fuq is-suq biex jiġu applikati mill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali u biex iwieġbu għal notifiki individwali minn dawn l-awtoritajiet speċjalment swieq rilevanti, kompetizzjoni u interventi regolatorji xierqa, b'mod partikulari għal netwerks ta' aċċess avvanzati,

– jiżviluppaw politiki fil-kategorija kollha li jiżguraw li l-Istati Membri jimmaniġġaw l-użi kollha tal-ispettru, inklużi l-isferi differenti tas-suq intern bħall-komunikazzjoni elettronika, l-Internet bil-broadband u l-innovazzjoni,

– jippromwovu u jimmoniterjaw l-implimentazzjoni tal-qafas regolatorju tas-servizzi tal-komunikazzjoni (inkluż il-mekkaniżmu pprovdut fl-Artikolu 7 tad-Direttiva 2002/21/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar kwadru regolatorju komuni għan-networks ta' komunikazzjonijiet u servizzi elettroniċi (Id-Direttiva Kwadru) (ĠU L 108, 24.4.2002, p. 33),

– jippermettu lill-pajjiżi terzi jsegwu politika ta' ftuħ tas-swieq tagħhom bl-istess mod bħal fl-Unjoni,

– jippromwovu u jimmonitorjaw l-implimentazzjoni tal-programm tal-politika tal-ispettru tar-radju (Id-Deċiżjoni Nru 243/2012/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2012 li tistabbilixxi programm pluriennali tal-politika tal-ispettru tar-radju (ĠU L 81, 21.3.2012, p. 7)).

L-objettivi speċifiċi tal-miżuri huma:

– il-formolazzjoni ta' politika u strateġija tal-Unjoni fil-qasam tas-servizzi u n-netwerks ta' komunikazzjoni (inkluż il-konverġenza bejn il-komunikazzjonijiet elettroniċi u l-ambjenti awdjoviżivi, aspetti relatati mal-Internet, eċċ.),

– l-iżvilupp ta' politika dwar l-ispettru tar-radju fl-Unjoni,

– l-iżvilupp ta' attivitajiet fis-settur mobbli u tal-komunikazzjonijiet satellitari, b'mod partikolari fir-rigward ta' frekwenzi,

– analiżi tas-sitwazzjoni u tal-leġiżlazzjoni adottata f'dawn l-oqsma,

– il-koordinazzjoni ta' dawn il-politiki u l-inizjattivi fir-rigward tal-ambjent internazzjonali (eżempju WRC, CEPT, eċċ.),

– l-iżvilupp ta' attivitajiet u inizjattivi relatati mal-Aġenda Diġitali għall-Ewropa,

– l-iżvilupp u ż-żamma ta' bażi ta' dejta relatata mal-programm tal-politika tal-ispettru tar-radju u azzjonijiet oħra marbuta mal-monitoraġġ u l-implimentazzjoni tal-programm.

Dawn il-miżuri jikkonsistu, fost l-oħrajn, fit-tħejjija ta' analiżijiet u rapporti fuq il-progress, konsultazzjoni mal-partijiet interessati u l-pubbliku, preparazzjoni ta'proposti leġiżlattivi u l-monitoraġġ tal-applikazzjoni tal-leġiżlazzjoni, u traduzzjonijiet ta' notifiki u konsultazzjonijiet taħt l-Artikolu 7 tad-Direttiva 2002/21/KE.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri, b'mod partikolari, il-kuntratti għal analiżi u rapporti ta' esperti, l-istudji speċifiċi, ir-rapporti ta' evalwazzjoni, l-attivitajiet ta' koordinament, l-għoti ta' għajnuna u l-finanzjament parzjali ta' xi miżuri.

Barra minn hekk, din l-approprjazzjoni hi maħsuba wkoll biex tkopri nefqa għal laqgħat ta' esperti, avvenimenti ta' komunikazzjoni, miżati għas-sħubija, informazzjoni u pubblikazzjonijiet marbuta direttament mal-ilħuq tal-objettivi tal-politika jew miżuri li jaqgħu taħt dan l-artikolu, u kwalunkwe nefqa oħra għal assistenza teknika u amministrattiva li ma tinvolvix ħidmiet ta' awtorità pubblika li jkunu ngħataw b'kuntratt mill-Kummissjoni permezz ta' kuntratti ta' servizz *ad hoc*.

Bażi ġuridika

Ħidma li tirriżulta mill-prerogattivi tal-Kummissjoni fuq livell istituzzjonali, kif previst fl-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Artikolu 09 02 05 — Miżuri dwar il-kontenut diġitali u industriji awdjoviżivi u ta' mezzi oħra

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 020 000	1 020 000		-592 000	1 020 000	428 000

Kummenti

Ex *Partita 09 01 04 06 u l-Artikolu 09 02 05*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-miżuri li ġejjin:

– l-implimentazzjoni tad-Direttiva 2010/13/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Marzu 2010 dwar il-koordinazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet stabbiliti bil-liġi, b'regolament jew b'azzjoni amministrattiva fi Stati Membri dwar il-forniment ta' servizzi tal-media awdjoviżiva (Direttiva dwar is-Servizzi tal-Media Awdjoviżiva) (ĠU L 95, 15.04.2010, p. 1),

– il-monitoraġġ tal-evoluzzjoni tas-settur tal-media, inkluż il-pluraliżmu u l-libertà tal-media, u

– l-ġbir u d-disseminazzjoni tal-informazzjoni ekonomika u legali u l-analiżi li tikkonċerna s-settur awdjoviżiv u l-industrija konverġenti tal-media u tal-kontenut.

Din l-approprjazzjoni hi maħsuba wkoll li tkopri nefqa għal studji, laqgħat ta' esperti, informazzjoni u pubblikazzjonijiet marbuta direttament mal-ilħuq tal-objettiv tal-miżuri li jaqgħu taħt dan l-artikolu u kwalunkwe nefqa oħra għal assistenza teknika u amministrattiva li ma tinvolvix ħidmiet ta' awtorità pubblika li jkunu ngħataw b'kuntratt mill-Kummissjoni permezz ta' kuntratti ta' servizz *ad hoc*.

Bażi ġuridika

Ħidma li tirriżulta mill-prerogattivi tal-Kummissjoni fuq livell istituzzjonali, kif previst fl-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Artikolu 09 02 77 — Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji

Partita 09 02 77 01 — Azzjoni preparatorja — Erasmus għall-Ġurnalisti

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	p.m.			—	p.m.

Kummenti

Ex *Artikolu 09 02 06*

Din il-partita hija maħsuba biex tkopri l-impenji li għad baqagħlhom jitħallsu mis-snin ta' qabel taħt l-azzjoni preparatorja.

Bażi ġuridika

Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 09 02 77 02 — Proġett pilota — Implimentazzjoni tal-Għodda għall-Monitoraġġ għall-Pluraliżmu tal-Midja

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
500 000	500 000			500 000	500 000

Kummenti

Ex *Artikolu 09 02 07*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-impenji li għad baqagħlhom jitħallsu mis-snin ta’ qabel taħt il-proġett pilota.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba għall-implimentazzjoni tal-Għodda għall-Pluraliżmu tal-Media. Din l-għodda ġiet żviluppata permezz ta’ studju indipendenti mwettaq fuq talba tal-Kummissjoni Ewropea: “Indikaturi għall-Pluraliżmu tal-Media fl-Istati Membri – Lejn Approċċ ibbażat fuq ir-riskju” (“Indicators for Media Pluralism in the Member States — Towards a Risk-Based Approach”). Hija għodda ta’ monitoraġġ tal-valutazzjoni tar-riskju għall-pluraliżmu tal-media fl-Istati Membri u għall-identifikazzjoni tat-theddid għal dan it-tip ta’ pluraliżmu abbażi ta’ ġabra ta’ indikaturi, li jkopru kunsiderazzjonijiet rilevanti legali, ekonomiċi u soċjo-kulturali.

L-objettiv speċifiku ta’ din l-azzjoni hu t-tnedija ta’ studju ulterjuri għall-aġġornament ta’ dawn l-indikaturi fid-dawl tal-importanza dejjem akbar tal-internet u għall-implimentazzjoni reali tal-indikaturi biex jinkiseb għarfien wiesa’ tar-riskji għall-pluraliżmu tal-media fl-Istati Membri. Il-valutazzjoni tar-riskji l-aħjar li titwettaq b’mod trasparenti u b’konsultazzjoni mal-partijiet interessati.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 09 02 77 03 — Proġett pilota — Ċentru Ewropew għal-Libertà tal-Istampa u tal-Midja

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 000 000	1 000 000		-456 508	1 000 000	543 492

Kummenti

Ex Artikolu 33 02 10

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-impenji li għad baqagħlhom jitħallsu mis-snin ta’ qabel taħt il-proġett pilota.

Iċ-Ċentru Ewropew għal-Libertà tal-Istampa u tal-Midja propost ikompli fuq il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u l-Karta Ewropea għal-Libertà tal-Istampa, billi jaġixxi bħala “ċentru ta’ żjara” fil-livell Ewropew għal organizzazzjonijiet ġurnalistiċi jew individwi u atturi tal-media li jallegaw ksur ta’ dawk il-Karti. Iċ-Ċentru jkun jimmonitorja u jiddokumenta kull ksur ta’ dan it-tip. Dan ikun jaġixxi wkoll bħala ċentru ta’ twissija għal każijiet akuti, pereżempju billi jorganizza appoġġ minn kollegi barranin għal ġurnalisti li jkollhom bżonn l-għajnuna. Iċ-Ċentru jkun jibbenefika minn kontributi minn varjetà wiesgħa ta’ sorsi, inklużi ċentri akkademiċi, sħab reġjonali minn madwar l-Ewropa kollha u organizzazzjonijiet ġurnalistiċi differenti.

Il-kopertura territorjali taċ-ċentri għandha tkun l-Istati Membri u l-pajjiżi kandidati.

Dan il-proġett ikun jikkumplimenta l-azzjonijiet eżistenti appoġġati mill-baġit tal-Unjoni. B’mod iktar speċifiku, ikun jikkostitwixxi l-kontroparti prattika taċ-“Ċentru għall-Pluraliżmu u l-Libertà tal-Midja” li għandu orjantament akkademiku bbażat fl-Istitut Universitarju Ewropew f’Firenze. Barra minn hekk ikun jibbenefika mill-momentum li nħoloq mill-Grupp ta’ Livell Għoli dwar il-Libertà tal-Midja u l-Pluraliżmu

stabbilit mill-Kummissjoni, u r-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-21 ta' Mejju 2013 dwar il-Karta tal-UE: Regoli komuni għal-Libertà tal-Midja fl-UE kollha.

Il-proġett pilota jkopri l-ispejjeż ta' tnedija għal ċentru bħal dan u l-kofinanzjament tal-ispejjeż annwali ta' ġestjoni tiegħu.

Il-libertà u l-pluraliżmu fil-media, inkluża l-governanza tal-media indipendenti, huma elementi ewlenin biex tkun tista' tiġi eżerċitata l-libertà tal-espressjoni, li tikkostitwixxi wieħed mill-pedamenti essenzjali tal-Unjoni. Il-pluraliżmu u l-libertà tal-media huma vitali għas-soċjetajiet demokratiċi tagħna.

Dan il-proġett pilota għandu l-għan li jappoġġa organizzazzjonijiet ġurnalistiċi jew individwi u atturi tal-media, fl-Istati Membri u fil-pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali, li jallegaw ksur tal-Karta Ewropea għal-Libertà tal-Istampa.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

KAPITOLU 09 03 — FAĊILITÀ NIKKOLLEGAW L-EWROPA (CEF) — NETWERKS TAT-TELEKOMUNIKAZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
09 03	Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa (CEF) — Netwerks tat-telekomunikazzjoni							
09 03 01	***Aċċellerazzjoni tal-varar tan-netwerks tal-broadband***	1.1	10 000 000	p.m.			10 000 000	p.m.
09 03 02	***Ħolqien ta' ambjent li jiffaċilita l-investiment privat għal proġetti fl-infrastruttura tat-telekomunikazzjoni***	1.1	34 889 000	p.m.			34 889 000	p.m.
09 03 03	***Il-promozzjoni tal-interkonnessjoni u l-interoperabilità tas-servizzi nazzjonali ta' interess komuni u l-kontribuzzjoni għal ambjent onlajn sikur, inkluživ u pożittiv***	1.1	39 026 000	9 783 423		-1 898 831	39 026 000	7 884 592
09 03 51	***Tlestija ta' programmi preċedenti***							

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
09 03 51 01	Tlestija tal-programm Safer Internet (2009 sa 2013)	1.1	—	6 300 000		-450 000	—	5 850 000
09 03 51 02	Tlestija ta' Safer Internet plus — Promozzjoni ta' użu aktar sikur tal-Internet u tat-teknoloġiji ġodda onlajn	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	Artikolu 09 03 51 — Sub-total		—	6 300 000		-450 000	—	5 850 000
09 03 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
09 03 77 01	Azzjoni preparatorja — Sistema bbażata fuq l-internet għal leġiżlazzjoni aħjar u għall-parteċipazzjoni tal-pubbliku	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	Artikolu 09 03 77 — Sub-total		—	p.m.			—	p.m.
	Kapitolu 09 03 — Total		**83 915 000**	**16 083 423**		**-2 348 831**	**83 915 000**	**13 734 592**

Artikolu 09 03 03 — Il-promozzjoni tal-interkonnessjoni u l-interoperabilità tas-servizzi nazzjonali ta' interess komuni u l-kontribuzzjoni għal ambjent onlajn sikur, inkluživ u pożittiv

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
39 026 000	9 783 423		-1 898 831	39 026 000	7 884 592

Kummenti

Artikolu ġdid

L-azzjonijiet taħt dan l-artikolu għandhom jikkontribwixxu għall-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 1316/2013 u fl-Artikolu 3 tal-proposta emendata għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar linji gwida għan-netwerks tat-telekomunikazzjoni trans-Ewropej.

Huma għandhom jappoġġaw proġetti ta' interess komuni fil-qasam tal-infrastrutturi tas-servizz diġitali u l-proġetti li jikkontribwixxu għal ambjent onlajn sikur, inkluživ u pożittiv, partikolarment għat-tfal u ż-żgħażagħ.

L-azzjonijiet taħt dan l-artikolu għandhom normalment jikkontribwixxu għall-objettivi t'hawn fuq permezz tal-istrument tal-għotjiet u l-akkwisti:

– waqt li pjattaformi tas-servizzi ewlenin, bl-eċċezzjoni ta' Europeana,

– u servizzi ġeneriċi għandhom normalment jiġu ffinanzjati permezz ta' għotjiet.

In-nefqiet għandhom ikopru xogħlijiet, operat, aġġornament u manutenzjoni tal-infrastrutturi tas-servizz diġitali, b'mod partikolari l-assistenza teknika u manutenzjoni u aġġornament ta' servizzi, kif definit fl-Artikolu 2 tal-proposta emendata għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar linji gwida għan-netwerks tat-telekomunikazzjoni trans-Ewropej. L-enfasi ma għandux ikun biss fuq il-ħolqien ta' pjattaformi tas-servizzi ewlenin u s-servizzi ġeneriċi imma wkoll fuq il-governanza marbuta mal-operat ta' tali pjattaformi u servizzi.

Il-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 anness miegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla f'din l-intestatura baġitarja. Għal skop ta' informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA mdaħħla fl-isfond tal-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn jagħtu lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" lil din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1316/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 913/2010 u jħassar ir-Regolamenti (KE) Nru 680/2007 u (KE) Nru 67/2010 (ĠU L 348, 20.12.2013, p. 129), u b'mod partikolari l-Artikolu 4(4) tiegħu.

Atti ta' referenza

Proposta emendata għal Regolament 2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fit-28 ta' Mejju 2013, dwar linji gwida għan-netwerks tat-telekomunikazzjoni trans-Ewropew u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1336/97/KE (COM(2013) 329 final).

Artikolu 09 03 51 — Tlestija ta’ programmi preċedenti

Partita 09 03 51 01 — Tlestija tal-programm Safer Internet (2009 sa 2013)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	6 300 000		-450 000	—	5 850 000

Kummenti

Ex *Partita 09 02 02 01*

Din l-approprjazzjoni hi maħsuba biex tkopri impenji preċedenti rigward il-programm Internet aktar sikur.

Il-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b’mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 anness miegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla f’din l-intestatura baġitarja. Għal skop ta’ informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA mdaħħla fl-isfond tal-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn jagħtu lok għall-provdiment ta’ approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness “Żona Ekonomika Ewropea” lil din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta’ din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kull dħul mill-kontribuzzjonijiet ta’ pajjiżi kandidati u, fejn japplika, il-kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent għall-parteċipazzjoni fi programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista’ jagħti lok għall-provdiment ta’ approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni Nru 1351/2008/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta’ Diċembru 2008 li tistabbilixxi programm Komunitarju pluriennali dwar il-ħarsien tat-tfal li jużaw l-Internet u t-teknoloġiji l-oħrajn tal-komunikazzjoni (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 118).

Partita 09 03 51 02 — Tlestija ta’ Safer Internet plus — Promozzjoni ta’ użu aktar sikur tal-Internet u tat-teknoloġiji ġodda onlajn

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	p.m.			—	p.m.

Kummenti

Ex *Partita 09 02 02 02*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji preċedenti relatati mal-programm multiannwali ta’ Modinis.

Il-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b’mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 anness miegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla f’din l-intestatura baġitarja. Għal skop ta’ informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA mdaħħla fl-isfond tal-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn jagħtu lok għall-provdiment ta’ approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness “Żona Ekonomika Ewropea” lil din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta’ din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kull dħul mill-kontribuzzjonijiet ta’ pajjiżi kandidati u, fejn japplika, il-kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent għall-parteċipazzjoni fi programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista’ jagħti lok għall-provdiment ta’ approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni Nru 854/2005/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Mejju 2005 li tistabbilixxi Programm Komunitarju pluriennali dwar il-promozzjoni ta’ użu aktar sigur tal-internet u ta’ teknoloġiji online ġodda (ĠU L 149, 11.6.2005, p. 1).

KAPITOLU 09 04 — ORIZZONT 2020

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
09 04	Orizzont 2020							
09 04 01	***Xjenza eċċellenti***							
09 04 01 01	Tisħiħ tar-riċerka fit-teknoloġiji futuri u emerġenti	1.1	239 081 487	10 300 623			239 081 487	10 300 623
09 04 01 02	Tisħiħ tal-infrastruttura Ewropea tar-riċerka, inklużi l-infrastrutturi elettroniċi	1.1	96 956 907	2 101 017			96 956 907	2 101 017
	Artikolu 09 04 01 — Sub-total		336 038 394	12 401 640			336 038 394	12 401 640
09 04 02	***Rwol ta' tmexxija industrijali***							
09 04 02 01	Rwol ta' tmexxija fit-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni	1.1	720 260 961	44 192 289			720 260 961	44 192 289
	Artikolu 09 04 02 — Sub-total		720 260 961	44 192 289			720 260 961	44 192 289
09 04 03	***Sfidi soċjetali***							
09 04 03 01	Trawwim ta' soċjetajiet Ewropej inklużivi, innovattivi u siguri	1.1	131 580 377	11 991 283			131 580 377	11 991 283
09 04 03 02	Trawwim ta' soċjetajiet Ewropej inklużivi, innovattivi u riflessivi	1.1	38 116 288	505 313		2 784 852	38 116 288	3 290 165
09 04 03 03	It-trawwim ta' soċjetajiet Ewropej sikuri		46 778 599	p.m.			46 778 599	p.m.
	Artikolu 09 04 03 — Sub-total		216 475 264	12 496 596		2 784 852	216 475 264	15 281 448
09 04 07	***Impriżi Konġunti***							
09 04 07 31	L-Impriża Konġunta dwar il-Komponenti u Sistemi Elettroniċi għat-Tmexxija Ewropea) (ECSEL) — Nefqa ta' appoġġ	1.1	540 000	540 000			540 000	540 000
09 04 07 32	L-Impriża Konġunta tal-Komponenti u Sistemi Elettroniċi għat-Tmexxija Ewropea) (ECSEL) — Nefqa ta' appoġġ	1.1	135 000 000	33 750 000			135 000 000	33 750 000
	Artikolu 09 04 07 — Sub-total		135 540 000	34 290 000			135 540 000	34 290 000
09 04 50	***Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi (mhux miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku***							
09 04 50 01	Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi (mhux miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku (2014 sa 2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 50 02	Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi (mhux miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku (2014 sa 2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 09 04 50 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 51	***Tlestija tal-programm kwadru tas-Seba' Programm Kwadru (2007 sa 2013)***	1.1	p.m.	618 054 637		105 000 000	p.m.	723 054 637
09 04 52	***Tlestija tal-programm kwadru tar-riċerka preċedenti (ta' qabel l-2007)***	1.1	—	p.m.			—	p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
09 04 53	***Tlestija tal-Programm Kwadru għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni — Programm ta' Appoġġ għall-Politika tat-Teknoloġiji tal-Informazzjoni u l-Komunikazzjoni (ICT PSP)***							
09 04 53 01	Tlestija tal-Programm Kwadru għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni — Programm ta' Appoġġ għall-Politika tat-Teknoloġiji tal-Informazzjoni u l-Komunikazzjoni (ICT PSP) (2007 sa 2013)	1.1	p.m.	80 372 211			p.m.	80 372 211
09 04 53 02	Tlestija ta' programmi preċedenti tat-tekonoloġija tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni (ta' qabel l-2007)	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	Artikolu 09 04 53 — Sub-total		p.m.	80 372 211			p.m.	80 372 211
09 04 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
09 04 77 01	Proġett Pilota — Teknoloġiji ta' Għarfien Miftuħ: Immappjar u validazzjoni tal-għarfien	1.1	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
09 04 77 02	Proġett pilota — Ikkollegati għas-saħħa: Soluzzjoni ta' Benesseri u ta' Kura tas-Saħħa f'netwerks FTTH b'Aċċess Miftuħ	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
09 04 77 03	Proġett pilota — REIsearch (Qafas ta' Riċerka, Eċċellenza u Innovazzjoni) — It-titjib tal-kompetittività taż-Żona Ewropea tar-Riċerka permezz taż-żieda tal-komunikazzjoni fost ir-riċerkaturi, iċ-ċittadini, l-industrija u dawk li jfasslu l-politiki	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Artikolu 09 04 77 — Sub-total		3 500 000	1 750 000			3 500 000	1 750 000
	Kapitolu 09 04 — Total		**1 411 814 619**	**803 557 373**		**107 784 852**	**1 411 814 619**	**911 342 225**

Kummenti

Dawn il-kummenti huma applikabbli għall-intestaturi baġitarji kollha f'dan il-kapitolu.

Din l-approprazzjoni se tintuża għall-Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, li jkopri l-perjodu 2014 sa 2020.

L-Orizzont 2020 se jkollu rwol ċentrali fl-implimentazzjoni tal-inizjattiva ewlenija Ewropa 2020 "Unjoni tal-Innovazzjoni" u inizjattivi ewlenin oħra, notevolment "Ewropa effiċjenti fir-riżorsi", "Politika industrijali għall-era tal-globalizzazzjoni", u "Aġenda diġitali għall-Ewropa", kif ukoll fl-iżvilupp u l-funzjonament taż-Żona Ewropea ta' Riċerka (ERA). Orizzont 2020 għandu jikkontribwixxi għall-bini ta' ekonomija bbażata fuq it-tagħrif u l-innovazzjoni madwar l-Unjoni kollha billi jaġixxi bħala mezz għall-ingranaġġ suffiċjenti ta' riċerka addizzjonali, żvilupp u finanzjament għall-innovazzjoni.

Dan se jitwettaq biex jintlaħqu l-objettivi ġenerali stipulati fl-Artikolu 179 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, biex jikkontribwixxi għall-ħolqien ta' soċjetà tal-għarfien, ibbażata fuq iż-Żona Ewropea ta' Riċerka, jiġifieri jsostni l-kooperazzjoni transnazzjonali fuq kull livell madwar l-Unjoni kollha, iressaq id-

dinamiżmu, il-kreattività u l-eċċellenza tar-riċerka Ewropea sal-limiti tal-għarfien, isaħħaħ ir-riżorsi umani tar-riċerka u tat-teknoloġija fl-Ewropa kwantitattivament u kwalitattivament, u l-kapaċitajiet tar-riċerka u tal-innovazzjoni tal-Unjoni kollha u jiżgura li jsir l-aħjar użu minnhom.

Taħt dawn l-artikoli u partiti jaqgħu wkoll l-ispejjeż ta' laqgħat, konferenzi, sessjonijiet ta' ħidma u seminars xjentifiċi u teknoloġiċi ta' livell għoli u ta' interess Ewropew organizzati mill-Kummissjoni, il-finanzjament ta' analiżi ta' livell għoli xjentifiku u teknoloġiku u l-valutazzjonijiet magħmulin f'isem l-Unjoni għall-investigazzjoni ta' oqsma ġodda ta' riċerka xierqa għall-azzjoni tal-Unjoni, *inter alia*, fil-kuntest taż-Żona Ewropea ta' Riċerka, u miżuri għall-monitoraġġ u t-tixrid tar-riżultati tal-programmi, inklużi miżuri taħt programmi qafas preċedenti.

Din l-approprjazzjoni se tintuża skont ir-Regolament (UE) Nru 1290/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013, li jistabbilixxi r-regoli għal parteċipazzjoni u disseminazzjoni f' "Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020)" u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1906/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 81).

Il-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 anness miegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla f'din l-intestatura baġitarja. Għal skop ta' informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA mdaħħla fl-isfond tal-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn jagħtu lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" lil din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Il-parteċipazzjoni ta' pajjiżi terzi jew istituti minn pajjiżi terzi fil-kooperazzjoni Ewropea fil-qasam tar-riċerka xjentifika u teknika hija possibbli fil-każ ta' xi wħud minn dawn il-proġetti. Kwalunkwe kontribut finanzjarju mdaħħal fil-Partiti 6 0 1 3 u 6 0 1 5 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju.

Kwalunkwe dħul minn Stati parteċipanti fil-Kooperazzjoni Ewropea fil-qasam tar-Riċerka Xjentifika u Teknoloġika se jiddaħħal fil-Partita 6 0 1 6 tad-dikjarazzjoni tad-dħul u jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dħul mill-kontribuzzjonijiet ta' pajjiżi kandidati u, fejn japplika, il-kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent għall-parteċipazzjoni fi programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul,

jista’ jagħti lok għall-provdiment ta’ approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dħul mill-kontribuzzjonijiet ta’ pajjiżi kandidati u, fejn japplika, il-pajjiżi kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent għall-parteċipazzjoni fi programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista’ jagħti lok għall-provdiment ta’ approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Approprjazzjonijiet addizzjonali jkunu disposti taħt il-Partita 09 04 50 01.

L-approprjazzjonijiet amministrattivi ta’ dan il-kapitlu jkunu disposti taħt l-Artikolu 09 01 05.

Artikolu 09 04 03 — Sfidi soċjetali

Kummenti

Din il-prijorità ta’ Orizzont 2020 twieġeb direttament għall-prijoritajiet tal-politika u l-isfidi soċjetali identifikati fl-istrateġija Ewropa 2020. Dawn l-attivitajiet se jiġu implimentati permezz ta’ approċċ imsejjes fuq l-isfidi li jġib flimkien riżorsi u għarfien minn oqsma, teknoloġiji u dixxiplini differenti. L-attivitajiet se jkopru ċ-ċiklu kollu mir-riċerka sas-suq, b’enfasi ġdida fuq attivitajiet relatati mal-innovazzjoni, bħall-pilotaġġ, id-dimostrazzjoni, il-pjattaformi għall-ittestjar, is-sostenn għall-akkwist pubbliku, id-disinn, l-innovazzjoni xprunata mill-utent aħħari, l-innovazzjoni soċjali u l-adozzjoni tal-innovazzjonijiet mis-suq. L-attivitajiet se jsostnu direttament il-kompetenzi tal-politika settorjali korrispondenti fil-livell tal-Unjoni.

Partita 09 04 03 01 — Trawwim ta’ soċjetajiet Ewropej inklużivi, innovattivi u siguri

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
131 580 377	11 991 283			131 580 377	11 991 283

Kummenti

Partita ġdida

Il-viżjoni tal-Pjan ta' Azzjoni dwar is-Saħħa elettronika 2012-2020 hija li tiġi utilizzata u żviluppata s-Saħħa elettronika sabiex tindirizza wħud mill-aktar sfidi urġenti tas-saħħa u tas-sistemi tas-saħħa tal-ewwel nofs tas-seklu 21 jiġifieri:

– biex ittejjeb l-immaniġġar tal-mard kroniku u l-multimorbożità (mard differenti fl-istess waqt) u biex issaħħaħ il-prevenzjoni effikaċi u l-prattiki ta' promozzjoni tas-saħħa,

– biex iżżid is-sostenibilità u l-effiċjenza tas-sistemi tas-saħħa billi żżid il-potenzjal tal-innovazzjoni, issaħħaħ il-kura li tiffoka fuq il-pazjent/iċ-ċittadin u l-awtonomizzazzjoni tal-pazjent, u tħeġġeġ il-bidliet organizzazzjonali,

– biex trawwem il-kura tas-saħħa transfruntiera, is-sigurtà tas-saħħa, is-solidarjetà, l-universalità u l-ekwità,

– biex ittejjeb il-kundizzjonijiet ġuridiċi u tas-suq għall-iżvilupp ta' prodotti u servizzi tas-Saħħa elettronika.

Prodotti u servizzi msejsa fuq l-ICT urew il-ħila tagħhom li jgħinu sabiex jiġu indirizzati dawn l-isfidi kbar fil-forma ta' soluzzjonijiet ta' saħħa personalizzata, telehealth u telecare, robotika tas-servizzi għas-saħħa u l-kura, sostenn għall-ħajja itwal attiva u indipendenti, u kura domiċiljari. Hija wkoll opportunità kbira u ġdida ta' tkabbir hekk kif qed jinħolqu swieq ġodda kbar għal prodotti u servizzi msejsa fuq l-ICT sabiex jindirizzaw is-saħħa, it-tibdil demografiku u l-benesseri.

L-attivitajiet se jkopru l-iżvilupp u l-użu tal-ICT għal soluzzjonijiet ta' Saħħa, Benesseri u Anzjanità fis-Saħħa. Dan se jibni fuq il-ħolqien ta' teknoloġiji sottostanti li jirriżultaw mill-ICT f'LEIT bħal sistemi mikronano, sistemi integrati, robotika, l-Internet tal-Ġejjieni u teknoloġiji cloud. Se jibni wkoll fuq żvilupp ulterjuri ta' teknoloġiji li jtejbu s-sigurtà u l-privatezza.

Il-Programm Konġunt tar-Riċerka u l-Iżvilupp għall-għajxien megħjun kuntestwalment ukoll se jiġi sostnut sabiex jikkontribwixxi għad-disponibilità fis-suq u l-użu ta' prodotti u servizzi msejsa fuq l-ICT u l-innovazzjoni tal-ICT u proġetti pilota se jiġu sostnuti iktar bi tweġiba għas-Sħubija Ewropa għall-Innovazzjoni tat-tixjiħ attiv u b'saħħtu u l-pjan ta' azzjoni dwar is-Saħħa Elettronika 2020.

L-attivitajiet ikopru l-kollaborazzjoni, azzjonijiet ta' netwerking u inizjattivi ta' koordinazzjoni ta' programmi nazzjonali. Inklużi wkoll f'din il-Partita huma l-ispejjeż tal-esperti indipendenti li jgħinu fl-evalwazzjonijiet ta' proposti u r-rieżamijiet ta' proġetti, l-ispejjeż ta' avvenimenti, laqgħat, konferenzi, sessjonijiet ta' ħidma u seminars ta' interess Ewropew organizzati mill-Kummissjoni, l-ispejjeż tal-istudji, l-analiżijiet u l-valutazzjonijiet, l-ispejjeż tal-monitoraġġ u l-valutazzjoni tal-programm speċifiku u tal-programmi ta' qafas u l-ispejjeż tal-miżuri għall-monitoraġġ u t-tixrid tar-riżultati tal-programmi, inklużi miżuri taħt programmi qafas preċedenti.

Parti minn din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tintuża għal operazzjonijiet imwettqa mill-Konfederazzjoni ta’ Servizzi ta’ Esperti Għolja Ewropej (CESES) – u l-assoċjazzjonijiet membri tagħha, inklużi l-assistenza teknika, is-servizzi konsultattivi u t-taħriġ f’impriżi u istituzzjonijiet magħżula tas-settur pubbliku u dak privat. Biex dak il-għan jintlaħaq, l-uffiċjali awtorizzanti tal-Unjoni jiġu mħeġġa jagħmlu użu sħiħ mill-possibilitajiet offruti mir-Regolament Finanzjarju l-ġdid, inklużi kontribuzzjonijiet in natura mis-CESES għall-proġetti tal-Unjoni.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/743/UE tat-3 ta’ Diċembru 2013 li tistabbilixxi l-programm speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li tħassar id-Deċiżjonijiet 2006/971/KE, 2006/972/KE, 2006/973/KE, 2006/974/KE u 2006/975/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 965), u b’mod partikolari l-Artikolu 3(3)(a) tiegħu.

Partita 09 04 03 02 — Trawwim ta’ soċjetajiet Ewropej inklużivi, innovattivi u riflessivi

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
38 116 288	505 313		2 784 852	38 116 288	3 290 165

Kummenti

Partita ġdida

L-objettiv speċifiku huwa li jitrawmu soċjetajiet Ewropej inklużivi, innovattivi u siguri fil-kuntest tat-trasformazzjonijiet mingħajr preċedent u l-interdipendenzi globali li qed jikbru.

L-attivitajiet se jkopru 4 oqsma ewlenin: L-innovazzjoni tas-settur pubbliku xprunata mill-ICT, l-għarfien u l-preservazzjoni tal-bażi intellettwali tal-Ewropa, it-tagħlim u l-inklużjoni.

L-innovazzjoni tas-settur pubbliku xprunata mill-ICT tirreferi għall-użu tal-ICT għall-ħolqien u l-implimentazzjoni ta’ proċessi, prodotti, servizzi u metodi ta’ konsenja ġodda li jirriżultaw f’titjib sinifikanti fl-effiċjenza, l-effettività u l-kwalità tas-servizzi pubbliċi. L-amministrazzjonijiet pubbliċi tal-ġejjieni għandhom ikunu diġitali u transfruntieri b’mod awtomatiku. L-attivitajiet ikopru t-trawwim ta' servizzi pubbliċi effiċjenti, miftuħa u li jiffukaw fuq iċ-ċittadini, li jinvolvu lis-settur pubbliku bħala aġent tal-innovazzjoni u l-bidla kif ukoll miżuri ta’ innovazzjoni transfruntiera jew l-għoti bla xkiel tas-servizzi pubbliċi.

L-għan tat-tieni sfida huwa “l-kontribut għall-għarfien tal-bażi intellettwali tal-Ewropa:. l-istorja tagħha u l-ħafna influwenzi Ewropej u non-Ewropej; bħala ispirazzjoni għal ħajjitna llum”.

L-għan tat-tielet sfida huwa s-sostenn għall-adozzjoni mifruxa tal-ICT fl-iskejjel u għat-taħriġ fl-Ewropa.

Ir-raba’ sfida hija li l-anzjani (ta’ 65 sena jew iktar), in-nies qiegħda u b’edukazzjoni baxxa, l-immigranti, il-persuni li għandhom bżonn il-kura, in-nies li jgħixu f’żoni remoti jew aktar fqar, il-persuni b’diżabilità, u n-nies bla dar jaslu għal parteċipazzjoni sħiħa fis-soċjetà. L-attivitajiet jiffokaw fuq l-awtonomizzar tagħhom bil-ħiliet diġitali neċessarji u li jiġu pprovduti b’aċċess għat-teknoloġiji diġitali.

L-attivitajiet ikopru l-kollaborazzjoni, azzjonijiet ta’ netwerking u inizjattivi ta’ koordinazzjoni ta’ programmi nazzjonali. Inklużi wkoll f’din il-partita huma l-ispejjeż tal-esperti indipendenti li jgħinu fl-evalwazzjonijiet ta’ proposti u r-rieżamijiet ta’ proġetti, l-ispejjeż ta’ avvenimenti, laqgħat, konferenzi, sessjonijiet ta’ ħidma u seminars ta’ interess Ewropew organizzati mill-Kummissjoni, l-ispejjeż tal-istudji, l-analiżijiet u l-valutazzjonijiet, l-ispejjeż tal-monitoraġġ u l-valutazzjoni tal-Programm Speċifiku u tal-programmi ta’ qafas u l-ispejjeż tal-miżuri għall-monitoraġġ u t-tixrid tar-riżultati tal-programmi, inklużi miżuri taħt programmi qafas preċedenti.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/743/UE tat-3 ta’ Diċembru 2013 li tistabbilixxi l-programm speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li tħassar id-Deċiżjonijiet 2006/971/KE, 2006/972/KE, 2006/973/KE, 2006/974/KE u 2006/975/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 965), u b’mod partikolari l-Artikolu 3(3)(f) tiegħu.

Partita 09 04 03 03 — It-trawwim ta' soċjetajiet Ewropej sikuri

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
46 778 599	p.m.			46 778 599	p.m.

Kummenti

Partita ġdida

L-objettiv speċifiku huwa li jiżgura soċjetajiet, il-protezzjoni tal-libertà u s-sigurtà tal-Ewropa u ċ-ċittadini tagħha.

Il-portafoll integrat ta' attivitajiet ser jiżviluppa soluzzjonijiet biex jiġu protetti s-soċjetà u l-ekonomija tagħna kontra interruzzjonijiet aċċidentali jew ikkaġunati mill-bniedem tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni li fuqhom jiddependu s-soċjetà u l-ekonomija tagħna; jipprovdi soluzzjonijiet għal sistemi, servizzi u applikazzjonijiet sikuri tal-ICT minn tard sa tarf ; is-salvagwardja tad-dritt uman tal-privatezza fis-soċjetà diġitali; jipprovdi inċentivi għall-industrija biex tipprovdi ICT sikura; jistimula l-adozzjoni ta' ICT sikur. L-għan huwa li tiġi żgurata ċibersigurtà, fiduċja u privatezza fis-Suq Uniku Diġitali, filwaqt li fl-istess ħin titjib il-kompetittività tas-sigurtà tal-Unjoni, l-ICT u l-industriji tas-servizzi. Għan ieħor huwa li tiżdied il-fiduċja tal-utenti fil-parteċipazzjoni tagħhom tas-Soċjetà Diġitali, u jingħeleb it-tħassib taċ-ċittadini dwar l-iżvelar tal-informazzjoni personali tagħhom fuq l-Internet minħabba kwistjonijiet ta' sigurtà (eż. użu tal-internet għal servizzi bankarji jew għax-xiri).

L-attivitajiet ikopru l-kollaborazzjoni, azzjonijiet ta' networking u inizjattivi ta' koordinazzjoni tal-programmi nazzjonali. Inklużi wkoll f'din il-partita huma l-ispejjeż tal-esperti indipendenti li jgħinu fl-evalwazzjonijiet ta' proposti u r-rieżamijiet ta' proġetti, l-ispejjeż ta' avvenimenti, laqgħat, konferenzi, sessjonijiet ta' ħidma u seminars ta' interess Ewropew organizzati mill-Kummissjoni, l-ispejjeż tal-istudji, l-analiżijiet u l-valutazzjonijiet, l-ispejjeż tal-monitoraġġ u l-valutazzjoni tal-programm speċifiku u tal-programmi ta' qafas u l-ispejjeż tal-miżuri għall-monitoraġġ u t-tixrid tar-riżultati tal-programmi, inklużi miżuri taħt programmi qafas preċedenti.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104).

Deċiżjoni tal-Kunsill tat-3 ta’ Diċembru 2013 li tistabbilixxi l-programm speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li tħassar id-Deċiżjonijiet 2006/971/KE, 2006/972/KE, 2006/973/KE, 2006/974/KE u 2006/975/KE (ĠU L, 347, 20.12.203, p.965), u b'mod partikolari l-Artikolu 3(3)(g) tiegħu.

Artikolu 09 04 51 — Tlestija tal-programm kwadru tas-Seba’ Programm Kwadru (2007 sa 2013)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	618 054 637		105 000 000	p.m.	723 054 637

Kummenti

Ex *Partiti 09 04 01 01, 09 04 01 02, 09 04 01 03, 09 04 01 04 u 09 04 01 05, u l-Artikolu 09 05 01*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji preċedenti marbutin mas-Seba’ Programm Kwadru (2007 sa 2013).

Il-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b’mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 anness miegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla f’din l-intestatura baġitarja. Għal skop ta’ informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA mdaħħla fl-isfond tal-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn jagħtu lok għall-provdiment ta’ approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness “Żona Ekonomika Ewropea” lil din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta’ din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013)(ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (EC) Nru 1906/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi r-regoli għall-parteċipazzjoni ta' impriżi, ċentri tar-riċerka u universitajiet f'azzjonijiet taħt is-Seba' Programm Kwadru u għad-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka (2007-2011) (ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Kooperazzjoni li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għal attivitajiet ta' riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007 sa 2013)" (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/974/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku: "Kapaċitajiet" li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għal attivitajiet ta' riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni (2007 sa 2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 299).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 72/2008 tal-20 ta' Diċembru li jistabbilixxi l-Impriża Konġunta ENIAC (ĠU L 30, 4.2.2008, p. 21).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 74/2008 tal- 20 ta' Diċembru 2007 dwar l-istabbiliment tal- "Impriża Konġunta ARTEMIS" għall-implimentazzjoni ta' Inizjattiva Konġunta Teknoloġika ta' Sistemi ta' Kompjuters Inkorporati (ĠU L 30, 4.2.2008, p 52).

TITOLU 11 — AFFARIJIET MARITTIMI U SAJD

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Sajd u affarijiet marittimi"		41 687 233	41 687 233	-1 588 919	-1 588 919	40 098 314	40 098 314
11 03	Kontribuzzjonijiet statutorji lill-Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd u Organizzazzjonijiet Internazzjonali oħra u Ftehimiet dwar Sajd Sostenibbli	2	35 688 000	36 329 299			35 688 000	36 329 299

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
	40 02 41		115 342 000 151 030 000	112 342 000 148 671 299		-69 567 000	115 342 000 151 030 000	42 775 000 79 104 299
11 06	Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS)	2	873 399 709	589 465 754		69 540 126	873 399 709	659 005 880
	Titolu 11 — Total		**950 774 942**	**667 482 286**	**-1 588 919**	**67 951 207**	**949 186 023**	**735 433 493**
	40 02 41		**115 342 000**	**112 342 000**		**-69 567 000**	**115 342 000**	**42 775 000**
	Total + riżerva		**1 066 116 942**	**779 824 286**		**-1 615 793**	**1 064 528 023**	**778 208 493**

KAPITOLU 11 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "SAJD U AFFARIJIET MARITTIMI"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
11 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Sajd u affarijiet marittimi"				
11 01 01	***Nefqa relatata ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Affarijiet marittimi u sajd"***	5.2	28 977 662	-5 019	28 972 643
11 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Affarijiet marittimi u sajd"***				
11 01 02 01	Persunal estern	5.2	2 415 147		2 415 147
11 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	2 726 733		2 726 733
	Artikolu 11 01 02 — Sub-total		5 141 880		5 141 880
11 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Sajd u affarijiet marittimi"***	5.2	1 875 691		1 875 691
11 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Affarijiet marittimi u sajd"***				
11 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għal affarijiet marittimi u sajd — Assistenza amministrattiva u teknika nonoperazzjonali	2	4 100 000	-774 900	3 325 100
	Artikolu 11 01 04 — Sub-total		4 100 000	-774 900	3 325 100
11 01 06	***Executive agencies***				
11 01 06 01	Aġenzija Eżekuttiva għall-Intrapriżi Żgħar u ta' Daqs Medju - Kontribuzzjoni mill Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS)	2	1 592 000	-809 000	783 000
	Artikolu 11 01 06 — Sub-total		1 592 000	-809 000	783 000
	Kapitolu 11 01 — Total		**41 687 233**	**-1 588 919**	**40 098 314**

Artikolu 11 01 01 — Nefqa relatata ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Affarijiet marittimi u sajd"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
28 977 662	-5 019	28 972 643

Artikolu 11 01 04 — Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Affarijiet marittimi u sajd"

Partita 11 01 04 01 — Nefqa ta' sostenn għal affarijiet marittimi u sajd — Assistenza amministrattiva u teknika nonoperazzjonali

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
4 100 000	-774 900	3 325 100

Kummenti

Ex *Partiti 11 01 04 01, 11 01 04 02, 11 01 04 03, 11 01 04 04, 11 01 04 05, 11 01 04 06, 11 01 04 07 u 11 01 04 08*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-assistenza teknika non-operattiva ffinanzjata mill-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS) kif ipprovdut fl-Artikolu 51 tal-proposta għal Regolament COM(2013) 246 final u l-Artikolu 91 tal-proposta għal Regolament COM(2011) 804 final.

B'mod partikolari, tista' tintuża biex tkopri:

– in-nefqa mġarrba għall-persunal estern fil-kwartieri ġenerali (aġenti kuntrattwali, esperti nazzjonali sekondati jew persunal tal-aġenżiji) sa mhux iktar minn EUR 850 000, inkluża n-nefqa għas-sostenn (spejjeż tar-rappreżentanzi, taħriġ, laqgħat, missjonijiet relatati mal-persunal estern iffinanzjati taħt din l-intestatura), meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-FEMS u għall-ikkompletar tal-miżuri taħt il-predeċessur tiegħu, il-Fond Ewropew għas-Sajd (FES), marbut mal-assistenza teknika,

– in-nefqa għall-persunal estern (aġenti kuntrattwali, aġenti lokali, jew esperti nazzjonali sekondati) li jagħmlu parti mid-delegazzjonijiet tal-Unjoni f'pajjiżi terzi, kif ukoll il-kostijiet addizzjonali tal-loġistika u tal-infrastruttura, bħall-kost tat-taħriġ, il-laqgħat, il-missjonijiet, l-IT u t-telekomunikazzjonijiet, u tal-kiri kkawżati direttament mill-preżenza fid-delegazzjoni ta' persunal estern rimunerat mill-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'din il-partita,

– in-nefqa għal missjonijiet ta' delegazzjonijiet minn pajjiżi terzi li jattendu l-laqgħat biex ikunu nnegozjati ftehimiet dwar is-sajd u l-kumitati konġunti,

- in-nefqa għal studji, miżuri ta' valutazzjoni u awditjar, laqgħat ta' esperti, u l-parteċipazzjoni ta' partijiet interessati f'laqgħat *ad hoc*, seminars u konferenzi dwar kwistjonijiet ewlenin, informazzjoni u pubblikazzjonijiet fil-qasam tal-affarijiet marittimi u s-sajd,
- in-nefqa għat-teknoloġija informatika (IT) li tkopri kemm it-tagħmir u kemm is-servizzi,
- il-parteċipazzjoni tal-esperti xjentifiċi f'laqgħat tal-Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd,
- kull nefqa oħra fuq għajnuna non-operattiva teknika u amministrattiva li ma tinvolvix ħidmiet ta' awtoritajiet pubbliċi esternalizzati mill-Kummissjoni b'kuntratti ta' servizz *ad hoc*.

Din l-approprjazzjoni tista' tiffinanzja wkoll in-nefqa għal miżuri ta' tħejjija, monitoraġġ, għajnuna amministrattiva u teknika, valutazzjoni, awditjar u spezzjoni, marbutin mal-intervent fis-suq tas-sajd, li qabel kienu ffinanzjati taħt il-politika agrikola komuni skont l-Artikolu 5(a) sa (d) tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fondi Strutturali (ĠU L 161, 26.6.1999, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1263/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 dwar l-Istrument Finanzjarju għal Gwida tas-Sajd (ĠU L 161, 26.6.1999, p. 54).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2792/1999 tas-17 ta' Diċembru 1999 li jippreskrivi r-regoli u l-arranġamenti dettaljati rigward l-għajnuna Komunitarja strutturali fis-settur tas-sajd (ĠU L 337, 30.12.1999, p. 10).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006 tas-27 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għas-Sajd (ĠU L 223, 15.8.2006, p. 1).

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

Atti ta' referenza

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fit-13 ta' Lulju 2011, dwar il-Politika Komuni tas-Sajd (COM(2011) 425 final).

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fit-2 ta' Diċembru 2011, dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (COM(2011) 804 final).

Artikolu 11 01 06 — Executive agencies

Partita 11 01 06 01 — Aġenzija Eżekuttiva għall-Intrapriżi Żgħar u ta' Daqs Medju - Kontribuzzjoni mill Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS)

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1 592 000	-809 000	783 000

Kummenti

Partita ġdida

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa tal-Aġenzija fuq persunal u amministrazzjoni, imġarrba b'riżultat tar-rwol tal-Aġenzija fil-ġestjoni ta' miżuri li jiffurmaw parti mill-programmi tal-Unjoni fil-qasam tal-politika marittima u s-sajd u li jiffurmaw parti mill-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd.

It-tabella ta' stabbiliment tal-Aġenzija tinsab fl-Anness "Persunal" għal din it-taqsima.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 58/2003 tad-19 ta' Diċembru 2002 li jfassal l-istatut għall-aġenziji eżekuttivi li jridu jiġu fdati b'ċerti kompiti fit-tmexxija tal-programmi tal-Komunità (ĠU L 11, 16.1.2003, p. 1).

Atti ta' referenza

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fit-13 ta' Lulju 2011, dwar il-Politika Komuni tas-Sajd (COM(2011) 425 final).

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imreqqa mill-Kummissjoni fit-2 ta' Diċembru 2011, dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (COM(2011) 804 final).

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2013) 9414 final tat-12 ta' Diċembru 2013 li tiddelega s-setgħat lill-Aġenzija Eżekuttiva għall-Intrapriżi Żgħar u ta' Daqs Medju bil-ħsieb li twettaq ħidmiet marbuta mal-implimentazzjoni tal-programmi tal-Unjoni fl-oqsma tal-enerġija, l-ambjent, l-azzjoni klimatika, il-kompetittività u l-SMEs, ir-riċerka u l-innovazzjoni, l-ICT, il-politika marittima u s-sajd li jinkludu, b'mod partikolari, l-implimentazzjoni tal-approprazzjonijiet imdaħħla fil-baġit ġenerali tal-Unjoni.

Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/771/UE tas-17 ta' Diċembru 2013 li tistabbilixxi l-"Aġenzija Eżekuttiva għall-Intrapriżi Żgħar u ta' Daqs Medju" u li tħassar id-Deċiżjonijiet 2004/20/KE u 2007/372/KE (ĠU L 341, 18.12.2013, p. 73).

KAPITOLU 11 03 — KONTRIBUZZJONIJIET STATUTORJI LILL-ORGANIZZAZZJONIJIET REĠJONALI TAL-ĠESTJONI TAS-SAJD U ORGANIZZAZZJONIJIET INTERNAZZJONALI OĦRA U FTEHIMIET DWAR SAJD SOSTENIBBLI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 03	Kontribuzzjonijiet statutorji lill-Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd u Organizzazzjonijiet Internazzjonali oħra u Ftehimiet dwar Sajd Sostenibbli							
11 03 01	***Stabiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd imwettqa mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni f'ilmijiet ta' pajjiżi terzi***	2	29 658 000	32 658 000			29 658 000	32 658 000
	40 02 41		115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
			145 000 000	145 000 000			145 000 000	75 433 000
11 03 02	***Promozzjoni ta' żvilupp sostenibbli tal-ġestjoni tas-sajd u governanza marittima allinjati mal-objettivi tal-PKS (Kontribuzzjonijiet obbligatorji għall-korpi internazzjonali)***	2	6 030 000	3 671 299			6 030 000	3 671 299
	Kapitolu 11 03 — Total		**35 688 000**	**36 329 299**			**35 688 000**	**36 329 299**
	40 02 41		**115 342 000**	**112 342 000**		**-69 567 000**	**115 342 000**	**42 775 000**
	Total + riżerva		**151 030 000**	**148 671 299**			**151 030 000**	**79 104 299**

Artikolu 11 03 01 — Stabiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd imwettqa mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni f'ilmijiet ta' pajjiżi terzi

Figuri

	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 03 01	29 658 000	32 658 000			29 658 000	32 658 000
40 02 41	115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
Total	145 000 000	145 000 000		-69 567 000	145 000 000	75 433 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-neqfa ġejja mill-ftehimiet dwar is-sajd li l-Unjoni/l-Komunità nnegozjat jew bi ħsiebha ġġedded jew tirrinegozja ma' pajjiżi terzi.

Barra minn hekk, l-Unjoni tista' tinnegozja ftehimiet ta' sħubija ġodda fil-qasam tas-sajd li jkun jeħtieġ li jiġu ffinanzjati minn dan l-artikolu.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 861/2006 tat-22 ta' Mejju 2006 li jistabbilixxi miżuri finanzjarji tal-Unjoni għall-implimentazzjoni tal-politika komuni tas-sajd u fil-qasam tal-Liġi tal-Baħar (ĠU L 160, 14.6.2006, p. 1).

Ir-Regolamenti u d-Deċiżjonijiet dwar il-konkużjoni ta' ftehimiet u/jew protokolli adottati fir-rigward ta' sajd bejn l-Unjoni/il-Komunità u l-gvernijiet tal-pajjiżi li ġejjin:

Pajjiż	Regolamentazzjoni	Data	Il-Ġurnal Uffiċjali	Durata
Il-Kap Verde	Regolament (KE) Nru 2027/2006	19 ta' Diċembru 2006	L 414, 30.12.2006	1.9.2006 sa 31.8.2011
	Deċiżjoni 2011/679/UE	10 ta' Ottubru 2011	L 269, 14.10.2011	1.9.2011 sa 31.8.2014
Il-Komoros	Regolament (KE) Nru 1660/2005	6 ta' Ottubru 2005	L 267, 12.10.2005	1.1.2005 sa 31.12.2010
	Regolament (KE) Nru 1563/2006	5 ta' Ottubru 2006	L 290, 20.10.2006	
	Deċiżjoni 2011/294/UE	13 ta' Mejju 2011	L 134, 21.5.2011	01.1.2011 sa 31.12.2013
	Protokoll ġdid mibdi fil-5 ta' Lulju 2013 — Proċedura leġiżlattiva għadha għaddejja			
Il-Côte d'Ivoire	Regolament (KE) Nru 953/2005	21 ta' Ġunju 2005	L 164, 24.6.2005	1.7.2004 sa 30.6.2007
	Regolament (KE) Nru 242/2008	17 ta' Marzu 2008	L 75, 18.3.2008	1.7.2007 sa 30.6.2013
	Id-Deċiżjoni 2013/303/UE	id-29 ta' Mejju 2013	L 170, 22.6.2013.	1.7.2013 sa 30.6.2018.
Il-Gabon	Deċiżjoni 2006/788/KE	7 ta' Novembru 2006	L 319, 18.11.2006	
	Regolament (KE) Nru 450/2007	16 ta' April 2007	L 109, 26.4.2007	3.12.2005 sa 2.12.2011
	Id-Deċiżjoni 2013/462/UE	22 ta' Lulju 2013	L 250, 20.9.2013.	24.07.2013 sa 23.07.2016.
Il-Groenlandja	Regolament (KE) 753/2007	28 ta' Ġunju 2007	L 172, 30.6.2007	1.1.2007 sa 31.12.2012

	Id-Deċiżjoni 2012/653/EU	16 ta' Lulju 2012	L 293, 23.10.2012	1.1.2013 sa 31.12.2015
Il-Ginea Bissaw	Regolament (KE) Nru 1491/2006	10 ta' Ottubru 2006	L 279, 11.10.2006	
	Regolament (KE) Nru 241/2008	17 ta' Marzu 2008	L 75, 18.3.2008	16.6.2007 sa 15.6.2011
	Deċiżjoni 2011/885/EU	14 ta' Novembru 2011	L 344, 28.12.2011	16.6.2011 sa 15.6.2012
	Protokoll ġdid mibdi fl-10 ta' Frar 2012 - Proċedura leġiżlattiva sospiża			
Il-Kiribati	Regolament (KE) Nru 893/2007	23 ta' Lulju 2007	L 205, 7.8.2007	16.9.2006 sa 15.9.2012
	Id-Deċiżjoni 2012/669/EU	9 ta' Ottubru 2012	L 300, 30.10.2012	16.9.2012 sa 15.9.2015
Il-Madagaskar	Deċiżjoni 2007/797/KE	15 ta' Novembru 2007	L 331, 17.12.2007	
	Regolament (KE) Nru 31/2008	15 ta' Novembru 2007	L 15, 18.1.2008	1.1.2007 sa 31.12.2012
	Id-Deċiżjoni 2012/826/UE	it- 28 ta' Novembru 2012	L 361, 31.12.2012.	1.1.2013 sa 31.12.2014.
Il-Mawrizju	Regolament (KE) Nru 2003/2004	21 ta' Ottubru 2004	L 348, 24.11.2004	3.12.2003 sa 2.12.2007
	Id-Deċiżjoni 2012/670/EU	9 ta' Ottubru 2012	L 300, 30.10.2012	
	Ftehim ta' sħubija ġdid u protokoll ġdid dwar is-sajd inizjalati fit-23 ta' Frar 2012 — Proċedura leġiżlattiva għadha għaddejja, m'hemm l-ebda applikazzjoni provviżorja			
Il-Mawritanja	Regolament (KE) Nru 1801/2006	30 ta' November 2006	L 343, 8.12.2006	1.8.2006 sa 31.7.2008
	Regolament (KE) Nru 704/2008	15 ta' Lulju 2008	L 203, 31.7.2008	1.8.2008 sa 31.7.2012
	Id-Deċiżjoni 2012/827/UE	18 ta' Diċembru 2012	L 361, 31.12.2012.	16.12.2012 sa 15.12.2014.
Il-Marokk	Regolament (KE) Nru 764/2006	22 ta' Mejju 2006	L 141, 29.5.2006	28.2.2007 sa 27.2.2011.
	Deċiżjoni 2011/491/UE	12 ta' Lulju 2011	L 202, 5.8.2011	28.2.2011 sa 28.2.2012
	Imħassra bid-Deċiżjoni 2012/15/UE	20 ta' Diċembru 2011	L 6, 24.6.2005	
	Attwalment ebda protokoll ma hu fis-seħħ			
	Deċiżjoni 2013/720/UE	15 ta' novembru 2013	L 328, 7.12.2013	
	Ftehim ġdid dwar is-sħubija tas-sajd u protokoll inizjalati fl-24 ta' Lulju 2013 — Proċedura leġiżlattiva għadha għaddejja, m'hemm l-ebda applikazzjoni provviżorja			
Il-Możambik	Regolament (KE) Nru 1446/2007	22 ta' Novembru 2007	L 331, 17.12.2007	1.1.2007 sa 31.12.2011
	Id-Deċiżjoni 2012/306/EU	12 ta' Ġunju 2012	L 153, 14.06.2012	1.2.2012 sa 31.1.2015
Sao Tomé u Príncipe	Regolament (KE) Nru 894/2007	23 ta' Lulju 2007	L 205, 7.8.2007 u L 330, 15.12.2007	1.6.2006 sa 31.5.2010
	Deċiżjoni 2011/420/UE	12 ta' Lulju 2011	L 188, 19.7.2011	13.5.2011 sa 12.5.2014
Is-Seychelles	Regolament (KE) Nru 1562/2006	5 ta' Ottubru 2006	L 290, 20.10.2006	
	Deċiżjoni 2011/474/EU	12 ta' Lulju 2011	L 196, 28.7.2011	18.1.2011 sa 17.1.2014
	Ftehim ta' sħubija ġdid u protokoll ġdid dwar is-sajd inizjalati fl-10 ta' Mejju 2013 — Proċedura leġiżlattiva għadha għaddejja			

Atti ta' referenza

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fit-13 ta' Lulju 2011, dwar il-Politika Komuni tas-Sajd (COM(2011) 425) u b'mod partikolari l-Artikolu 41(1) tagħha.

KAPITOLU 11 06 — FOND EWROPEW GĦALL-AFFARIJIET MARITTIMI U S-SAJD (FEMS)

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 06	Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS)							
11 06 01	***Tlestija ta' Strument Finanzjarju għall-Gwida tas-Sajd (SFGS) — Objettiv 1 (2000 sa 2006)***	2	p.m.	14 444 368			p.m.	14 444 368
11 06 02	***Tlestija tal-programm speċjali għall-paċi u r-rikonċiljazzjoni fl-Irlanda ta' Fuq u l-kontej tal-fruntiera tal-Irlanda (2000 sa 2006)***	2	—	—			—	—
11 06 03	***Tlestija ta' programmi preċedenti — Ex Objettivi 1 u 6 (ta' qabel is-sena 2000)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 04	***Tlestija Strument Finanzjarju għall-Gwida tas-Sajd (SFGS) — Barra miż-żoni tal-Objettiv 1 (2000 sa 2006)***	2	p.m.	7 941 702			p.m.	7 941 702
11 06 05	***Tlestija ta' programmi preċedenti — Ex Objettiv 5a (ta' qabel l-2000)***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 06	***Tlestija ta' programmi preċedenti —Inizjattivi ta' qabel l-2000***	2	—	—			—	—
11 06 08	***Tlestija ta' programmi preċedenti — Ex assistenza teknika operazzjonali u miżuri ta' innovazzjoni (ta' qabel l-2000)***	2	—	—			—	—
11 06 09	***Miżuri speċifiċi bit-tir li jippromwovu l-konverżjoni ta' bastimenti u ta' sajjieda li kienu, sal-1999, dipendenti fuq il-ftehim dwar sajd mal-Marokk***	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 11	***Tlestija tal-Fond Ewropew għas-Sajd (FES) — Assistenza teknika operazzjonali (2007 sa 2013)***	2	p.m.	2 444 057			p.m.	2 444 057
11 06 12	***Tlestija tal-Fond Ewropew għas-Sajd (FES) — Objettiv ta' konverġenza (2007 sa 2013)***	2	p.m.	319 099 347		69 540 126	p.m.	388 639 473
11 06 13	***Tlestija tal-Fond Ewropew għas-Sajd (FES) — Barra mill-għan ta' konverġenza (2007 sa 2013)***	2	p.m.	100 353 663			p.m.	100 353 663
11 06 14	***Tlestija ta' intervent fil-prodotti tas-sajd (2007 sa 2013)***	2	p.m.	6 800 000			p.m.	6 800 000
11 06 15	***Tlestija tal-programm tas-sajd għar-reġjuni ultraperiferiċi (2007 sa 2013)***	2	p.m.	10 835 165			p.m.	10 835 165
11 06 60	***Promozzjoni ta' sajd u akkwakultura sostenibbli u kompetittivi, żvilupp territorjali bilanċjat u inklużiv taż-żoni tas-sajd u tisdiq tal-implimentazzjoni tal-Politika Komuni tas-Sajd***	2	753 443 838	41 845 392			753 443 838	41 845 392
11 06 61	***Trawwim tal-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' Politika Marittima Integrata tal-Unjoni***	2	43 216 876	11 964 825			43 216 876	11 964 825
11 06 62	***Miżuri ta' akkumpanjament għall-Politika Komuni tas-Sajd u l-Politika Marittima Integrata***							
11 06 62 01	Konsulenza u għarfien xjentifiku	2	14 349 220	21 639 419			14 349 220	21 639 419
11 06 62 02	Kontroll u infurzar	2	24 694 000	25 663 476			24 694 000	25 663 476
11 06 62 03	Kontribuzzjonijiet volontarji lil organizzazzjonijiet internazzjonali	2	9 490 000	5 675 090			9 490 000	5 675 090
11 06 62 04	Governanza u komunikazzjoni	2	6 809 400	4 857 767			6 809 400	4 857 767
11 06 62 05	Għarfien tas-swieq	2	4 745 000	1 901 598			4 745 000	1 901 598
	Artikolu 11 06 62 — Sub-total		60 087 620	59 737 350			60 087 620	59 737 350

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 06 63	***Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS) — Assistenza teknika***							
11 06 63 01	Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS) — Assistenza Teknika Operattiva	2	3 834 475	1 982 985			3 834 475	1 982 985
11 06 63 02	Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS) — Assistenza Teknika operattiva immaniġjata mill-Kummissjoni fuq talba ta' Stat Membru	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 11 06 63 — Sub-total		3 834 475	1 982 985			3 834 475	1 982 985
11 06 64	***Aġenzija Ewropea għall-Kontroll tas-Sajd***	2	8 716 900	8 716 900			8 716 900	8 716 900
11 06 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
11 06 77 01	Azzjoni preparatorja — Ċentru ta' monitoraġġ tal-prezzijiet tas-suq tas-sajd	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 77 02	Proġett pilota — Għodod għal governanza komuni u ġestjoni sostenibbli tas-sajd: it-tħeġġiġ tar-riċerka kollaborattiva bejn xjenzati u partijiet interessati	2	p.m.	450 000			p.m.	450 000
11 06 77 03	Azzjoni preparatorja — Politika marittima	2	—	—			—	—
11 06 77 04	Proġett pilota - Netwerking u l-aħjar prattiki fil-politika marittima	2	—	—			—	—
11 06 77 05	Proġett pilota — Stabbiliment ta' strument uniku għad-denominazzjonijiet kummerċjali għall-prodotti tas-sajd u l-akkwakultura	2	p.m.	200 000			p.m.	200 000
11 06 77 06	Azzjoni preparatorja — Gwardjani tal-Baħar	2	600 000	900 000			600 000	900 000
11 06 77 07	Proġett pilota — L-għan huwa li jibda jitħaddem netwerk ta' tipi differenti ta' żoni protetti marini, kemm dawk stabbiliti u kemm dawk li hemm il-ħsieb li jiġu stabbiliti skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali u internazzjonali ambjentali jew tas-sajd, bil-ħsieb li jissaħħaħ il-potenzjal tal-produzzjoni mill-impriżi tas-sajd tal-Mediterran tal-UE fuq il-bażi tar-rendimenti massimi sostenibbli u approċċ mil-lat tal-ekosistemi għall-ġestjoni tas-sajd	2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
11 06 77 08	Proġett pilota — Miżuri ta' appoġġ għal sajd fuq skala żgħira	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
	Artikolu 11 06 77 — Sub-total		4 100 000	3 300 000			4 100 000	3 300 000
	Kapitolu 11 06 — Total		**873 399 709**	**589 465 754**		**69 540 126**	**873 399 709**	**659 005 880**

Kummenti

L-Artikolu 39 tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 jiddisponi l-korrezzjonijiet finanzjarji, u kull dħul li ġej minnu jiddaħħal fil-Partita 6 5 0 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul. Dak id-dħul jista' jagħti lok għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali, f'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju, f'każijiet speċifiċi meta jkunu meħtieġa biex ikopru r-riskji tat-tħassir jew tat-tnaqqis fil-korrezzjonijiet deċiżi qabel.

Ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 jiddetermina l-kundizzjonijiet għar-rimborż ta' pagament akkont mingħajr ma jkun hemm l-effett tat-tnaqqis tal-kontribuzzjoni mill-Fondi Strutturali għall-assistenza kkonċernata.

Kwalunkwe dħul mir-rimborżi ta' pagamenti akkont, imdaħħal fil-Partita 6 1 5 7 tad-dikjrazzjoni tad-dħul, li jagħti lok għall-approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikoli 21 u 178 tar-Regolament Finanzjarju.

L-Artikolu 80 tar-Regolament Finanzjarju jiddisponi l-korrezzjonijiet finanzjarji fl-eventwalità ta' nefqa mġarrba bi ksur tal-liġi applikabbli.

L-Artikoli 77, 136 u 137 tal-proposta emendata għal Regolament COM(2013) 246 finali dwar il-kriterji għall-korrezzjonijiet finanzjarji mill-Kummissjoni jiddisponu regoli speċifiċi dwar il-korrezzjonijiet finanzjarji applikabbli għall-FEMS.

Kull dħul mill-korrezzjonijiet finanzjarji mwettqa fuq dik il-bażi jiddaħħal fil-Partita 6 5 0 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul u jikkostitwixxi dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(3)(c) tar-Regolament Finanzjarju.

L-Artikolu 177 tar-Regolament Finanzjarju jistabbilixxi l-kundizzjonijiet għal rimborż sħiħ, jew parzjali, ta' ħlasijiet ta' prefinanzjament fir-rigward ta' operazzjoni partikolari.

L-ammonti ta' prefinanzjament rimborżati għandhom jikkostitwixxu dħul assenjat intern f'konformità mal-Artikolu 21(4) tar-Regolament Finanzjarju u għandhom jiddaħħlu fil-Partita 6 1 5 0 jew 6 1 5 7.

Miżuri kontra l-frodi huma finanzjati skont l-Artikolu 24 02 01.

Bażi ġuridika

It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 174 u 175 u 177 tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jippreskrivi dispożizzjonijiet ġenerali fuq il-Fondi Strutturali (ĠU L 161, 26.6.1999, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006 tas-27 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għas-Sajd (EFF) (ĠU L 223, 15.8.2006, p. 1.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikoli 21(3) u (4), l-Artikolu 80 u l-Artikolu 177 tiegħu.

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd

Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p.320).

Atti ta' referenza

Il-Konklużjonijiet tal-Kunsill ta' Berlin tal-24 u 25 ta' Marzu 1999.

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fit-13 ta' Lulju 2013, dwar il-Politika Komuni tas-Sajd (COM(2011) 425 final).

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fit-2 ta' Diċembru 2011, dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (COM(2011) 804 final).

Artikolu 11 06 12 — Tlestija tal-Fond Ewropew għas-Sajd (FES) — Objettiv ta' konverġenza (2007 sa 2013)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	319 099 347		69 540 126	p.m.	388 639 473

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-finanzjament tal-impenji li għad iridu jitħallsu relatati mal-programmi operazzjonali tal-objettiv ta' konverġenza tal-Fond Ewropew għas-Sajd (EFF) għall-perjodu ta' pprogrammar 2007-2013.

L-azzjonijiet iffinanzjati skont dan l-Artikolu għandhom jikkunsidraw il-bżonn għaż-żamma ta' bilanċ stabbli u li jdum bejn il-kapaċità tal-flotot tas-sajd u r-riżorsi disponibbli, u l-bżonn li tiġi promossa kultura ta' sikurezza fis-sajd.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba wkoll biex tkopri l-finanzjament tal-impenji li għad iridu jitħallsu minn perjodi ta' pprogrammar preċedenti relatati mal-finanzjament tal-azzjonijiet għat-titjib tas-selettività tat-tagħmir tas-sajd.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006 tas-27 ta’ Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għas-Sajd (EFF) (ĠU L 223, 15.8.2006, p. 1).

TITOLU 12 — SUQ INTERN U S-SERVIZZI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
12 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Suq intern u s-Servizzi”	5	63 524 258	63 524 258	-8 808	-8 808	63 515 450	63 515 450
12 02	Politika ta’ Suq Uniku u Moviment Liberu tas-Servizzi	1	14 620 000	13 875 000		-1 320 000	14 620 000	12 555 000
12 03	Servizzi finanzjarji u swieq kapitali	1	38 756 720	39 727 720		-669 803	38 756 720	39 057 917
	Titolu 12 — Total		**116 900 978**	**117 126 978**	**-8 808**	**-1 998 611**	**116 892 170**	**115 128 367**

KAPITOLU 12 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA’ POLITIKA “SUQ INTERN U S-SERVIZZI”

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
12 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Suq intern u s-Servizzi”				
12 01 01	***Nefqa b’rabta ma’ uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta’ politika “Suq intern u s-Servizzi”***	5.2	50 860 792	-8 808	50 851 984
12 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b’sostenn tal-qasam ta’ politika “Suq intern u s-Servizzi”***				
12 01 02 01	Persunal estern	5.2	6 244 055		6 244 055
12 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	3 127 250		3 127 250
	Artikolu 12 01 02 — Sub-total		9 371 305		9 371 305
12 01 03	***Nefqa relatata ma’ apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta’ politika “Suq Intern u s-Servizzi”***	5.2	3 292 161		3 292 161
	Kapitolu 12 01 — Total		**63 524 258**	**-8 808**	**63 515 450**

Artikolu 12 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Suq intern u s-Servizzi"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
50 860 792	-8 808	50 851 984

KAPITOLU 12 02 — POLITIKA TA' SUQ UNIKU U MOVIMENT LIBERU TAS-SERVIZZI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
12 02	Politika ta' Suq Uniku u Moviment Liberu tas-Servizzi							
12 02 01	***Implimentazzjoni u żvilupp tas-suq intern***	1.1	7 670 000	7 800 000		-1 170 000	7 670 000	6 630 000
12 02 02	***Għodod ta' Governanza tas-Suq Intern***	1.1	4 000 000	3 250 000			4 000 000	3 250 000
12 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
12 02 77 01	Proġett pilota — Forum tas-Suq Uniku	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
12 02 77 02	Proġett pilota — Bini tal-kapaċità tal-utenti aħħarin u partijiet interessati oħra mhux industrijali għat-tfassil tal-politika tal-Unjoni fil-qasam tas-servizzi finanzjarji	1.1	p.m.	500 000			p.m.	500 000
12 02 77 03	Azzjoni preparatorja — Forum tas-Suq Uniku	1.1	1 200 000	1 200 000		-150 000	1 200 000	1 050 000
12 02 77 04	Proġett pilota — Promozzjoni tas-sjieda u l-parteċipazzjoni mill-impjegati	1.1	p.m.	250 000			p.m.	250 000
12 02 77 05	Azzjoni preparatorja — Bini tal-kapaċità għall-utenti aħħarin u l-partijiet interessati oħra mhux mis-settur industrijali f'rabta mat-tfassil tal-politika tal-Unjoni fil-qasam tas-servizzi finanzjarji	1.1	1 750 000	875 000			1 750 000	875 000
	Artikolu 12 02 77 — Sub-total		2 950 000	2 825 000		-150 000	2 950 000	2 675 000
	Kapitolu 12 02 — Total		**14 620 000**	**13 875 000**		**-1 320 000**	**14 620 000**	**12 555 000**

Artikolu 12 02 01 — Implimentazzjoni u żvilupp tas-suq intern

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
7 670 000	7 800 000		-1 170 000	7 670 000	6 630 000

Kummenti

*L-*ex *Partita 12 01 04 01 u l-*ex *Artikolu 12 02 01*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa provenjenti minn miżuri li jikkontribwixxu għat-tlestija tas-suq intern, l-operat u l-iżvilupp tiegħu, u b'mod partikolari:

– qrubija ikbar lejn iċ-ċittadini u n-negozji, inkluż l-iżvilupp u t-tisħiħ tad-djalogu maċ-ċittadini u n-negozji permezz ta' miżuri maħsuba biex jagħmlu l-operat tas-suq intern aktar effikaċi, u jiżguraw li ċ-ċittadini u n-negozji jkunu jistgħu ikollhom aċċess għad-drittijiet l-aktar estensivi u għall-opportunitajiet, li jirriżultaw mill-ftuħ u l-approfondiment tas-suq intern mingħajr fruntieri, u jistgħu jeżerċitaw dawk id-drittijiet u l-opportunitajiet bis-sħiħ, u permezz ta' miżuri ta' monitoraġġ u evalwazzjoni dwar l-eżerċizzju prattiku ta' dawk id-drittijiet u l-opportunitajiet miċ-ċittadini u n-negozji biex tkun identifikata u ffaċilitata t-tneħħija ta' kwalunkwe ostakolu li jista' jkun qed ixekkilhom milli jeżerċitaw dawk id-drittijiet bis-sħiħ,

– l-implimentazzjoni u l-monitoraġġ tad-dispożizzjonijiet li jirregolaw kuntratti pubbliċi bil-għan li jkunu żgurati l-operat ottimu tagħhom u li s-sejħiet għall-offerti jinfetħu b'mod ġenwin, inkluż is-sensibilizzazzjoni u t-taħriġ tal-partijiet diversi f'dawn il-kuntratti; l-introduzzjoni u l-użu ta' teknoloġiji ġodda fid-diversi oqsma tal-operat ta' dawn il-kuntratti; l-adattament kontinwu tal-qafas leġiżlattiv u regolatorju fid-dawl tal-iżviluppi provenjenti minn dawn il-kuntratti, partikolarment il-globalizzazzjoni tas-swieq u l-ftehimiet internazzjonali eżistenti jew futuri,

– it-titjib, permezz tal-grupp ta' prova tal-impriżi Ewropej (*European Business Test Panel — EBTP*), tal-ambjent ġuridiku għaċ-ċittadini u n-negozji, li għalihom jistgħu jkunu maħsuba attivitajiet ta' promozzjoni, sensibilizzazzjoni u azzjonijiet ta' taħriġ; jitrawmu l-kooperazzjoni, l-iżvilupp u l-koordinament tal-leġiżlazzjoni fil-qasam tad-dritt soċjetarju u l-assistenza fil-ħolqien ta' kumpaniji Ewropej b'responsabilità limitata u raggruppamenti Ewropej ta' interess ekonomiku,

– it-tisħiħ tal-kooperazzjoni amministrattiva permezz, fost l-oħrajn, tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern (IMI), l-approfondiment tal-għarfien tal-leġiżlazzjoni dwar is-suq intern fl-Istati Membri u l-applikazzjoni tajba ta' dik il-leġiżlazzjoni minnhom, u s-sostenn għall-kooperazzjoni amministrattiva bejn l-awtoritajiet responsabbli mill-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni fil-qasam tas-suq intern, bil-għan li jintlaħqu l-miri tal-istrateġija ta' Lisbona kif stabbiliti fl-istrateġija politika annwali,

– it-twaqqif ta' sistema li tista' b'mod effikaċi u effiċjenti tittratta l-problemi li jsibu ċ-ċittadini jew n-negozji, li jseħħu minħabba l-applikazzjoni żbaljata tal-leġiżlazzjoni tas-suq intern minn amministrazzjoni pubblika fi Stat Membru ieħor; il-produzzjoni ta' informazzjoni ta' rispons permezz tas-sistema SOLVIT permezz ta' sistema ta' databażi online aċċessibbli għaċ-ċentri kollha ta' koordinament u li tkun aċċessibbli wkoll għaċ-ċittadini u n-negozji; is-sostenn lill-inizjattiva permezz ta' miżuri ta' taħriġ, kampanji promozzjonali u azzjonijiet immirati b'mod partikolari lejn l-Istati Membri l-ġodda,

– it-tfassil ta' politika interattiva, f'dak li għandu x'jaqsam mat-tlestija, l-iżvilupp u l-operat tas-suq intern, jifforma parti mill-governanza tal-Kummissjoni u mill-inizjattivi ta' politika regolatorji biex jirrispondi aħjar għad-domandi taċ-ċittadini, tal-konsumaturi u tan-negozji. L-approprjazzjonijiet mdaħħla f'dan l-artikolu jkopru wkoll it-taħriġ, is-sensibilizzazzjoni u l-azzjonijiet ta' netwerks għall-benefiċċju ta' tali parteċipanti bl-għan li t-tfassil tal-politika ta' l-Unjoni dwar is-suq intern isir aktar komprensiv u effettiv, u bħala parti mill-proċess ta' valutazzjoni tal-impatt reali tal-politiki tas-suq intern (jew in-nuqqas tagħhom) direttament,

– rieżami komprensiv tar-regolamenti bil-ħsieb li jsiru l-bidliet meħtieġa u analiżi kumplessiva tal-effikaċja tal-miżuri meħuda, biex is-suq intern ikun jista' jopera tajjeb u l-evalwazzjoni tal-impatt kumplessiv tas-suq intern fuq in-negozji u l-ekonomija, inkluż ix-xiri ta' data u l-aċċess mid-dipartimenti tal-Kummissjoni għal databażijiet esterni, kif ukoll azzjonijiet immirati għal titjib tal-fehim tal-funzjonament tas-suq intern u l-ippremjar tal-parteċipazzjoni attiva fit-trawwim tal-operat tas-suq intern,

– garanzija tat-tlestija u l-immaniġġjar tas-suq intern, l-aktar fl-oqsma tal-pensjonijiet, il-moviment liberu tas-servizzi, ir-rikonoxximent tal-kwalifiki professjonali, u l-proprjetà intellettwali u industrijali: l-iżvilupp ta' proposti għall-introduzzjoni tal-privattiva tal-Unjoni,

– it-twessigħ tal-istrateġija għall-iżvilupp tal-istatistika tas-setturi tas-servizzi u tal-proġetti tal-iżvilupp statistiku, bil-kooperazzjoni tal-Eurostat u l-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi(OECD),

– il-monitoraġġ tal-effetti tat-tneħħija tal-ostakli fis-suq intern għas-servizzi,

– l-iżvilupp ta' spazju unit għas-sigurtà u d-difiża, b'azzjonijiet immirati lejn il-koordinament tal-proċeduri tal-akkwist pubbliku għal dawk il-prodotti f'livell tal-Unjoni; l-approprjazzjonijiet jistgħu jkopru t-tfassil tal-istudji u tal-miżuri ta' sensibilizzazzjoni dwar l-applikazzjoni tal-leġiżlazzjoni adottata,

– it-tisħiħ u l-iżvilupp tas-swieq finanzjarji u kapitali kif ukoll tas-servizzi finanzjarji għan-negozji u l-individwi privati; l-adattament tal-qafas regolatorju tas-suq, b'mod partikolari f'dak li jikkonċerna l-monitoraġġ u r-regolazzjoni tal-attivitajiet tal-operaturi u tat-tranżazzjonijiet biex jitqiesu l-bidliet fuq livell globali tal-Unjoni u fuq livelli globali, tar-realtà tal-euro u tal-istrumenti finanzjarji l-ġodda, permezz tal-preżentazzjoni ta' inizjattivi ġodda li jimmiraw lejn il-konsolidament u ssir analiżi dettaljata tar-riżultati miksuba bl-ewwel Pjan ta' Azzjoni għas-Servizzi Finanzjarji,

– titjib tas-sistemi ta' pagament u s-servizzi finanzjarji għall-konsumatur fis-suq intern; tnaqqis fil-kost u l-ħin meħtieġ għal dawn it-tranżazzjonijiet, filwaqt li titqies id-dimensjoni tas-suq intern; l-iżvilupp ta' aspetti tekniċi biex jistabbilixxu sistema ta' pagament jew oħra fuq il-bażi ta' segwitu permezz ta' komunikazzjonijiet mill-Kummissjoni; it-twettiq ta' studji f'dan il-qasam,

– l-iżvilupp u t-tisħiħ tal-aspetti esterni tad-direttivi applikabbli fir-rigward tal-istituzzjonijiet finanzjarji, ir-rikonoxximent reċiproku ta' strumenti finanzjarji fir-rigward ta' pajjiżi terzi, negozjati internazzjonali, assistenza għall-pajjiżi terzi fit-twaqqif ta' ekonomija tas-suq,

– l-implimentazzjoni ta' għadd ta' miżuri ppreżentati fil-Pjan ta' Azzjoni dwar id-Dritt Soċjetarju u l-Governanza Korporattiva, li jista' jagħti lok għal studji dwar diversi suġġetti speċifiċi, fid-dawl tat-tfassil tal-proposti leġiżlattivi neċessarji,

– l-analiżi tal-effett tal-miżuri fis-seħħ fil-qafas tas-segwitu tal-liberalizzazzjoni progressiva tas-servizzi postali, il-koordinament tal-istrateġiji ta' politika tal-Unjoni dwar is-servizzi postali fir-rigward tas-sistemi internazzjonali u b'mod partikolari fir-rigward tal-parteċipanti fl-attivitajiet tal-Unjoni Postali Universali (UPU); il-kooperazzjoni mal-pajjiżi tal-Ewropa Ċentrali u tal-Lvant; l-implikazzjonijiet prattiċi tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim Ġenerali dwar il-Kummerċ fis-Servizzi (GATS) fis-settur postali u d-dupplikazzjoni mar-regolamenti tal-UPU,

– l-implimentazzjoni tal-liġi tal-Unjoni u tad-dispożizzjonijiet internazzjonali fil-qasam tal-ħasil ta' flus, inkluż il-parteċipazzjoni f'miżuri intergovernattivi jew *ad hoc* f'dan il-qasam; kontributi relatati mal-parteċipazzjoni tal-Kummissjoni bħala membru tat-Task Force għall-Azzjoni Finanzjarja (FATF, Financial Action Task Force) dwar il-ħasil ta' flus maħluq skont l-OECD,

– il-parteċipazzjoni attiva f'laqgħat ta' assoċjazzjonijiet internazzjonali bħall-Assoċjazzjonji Internazzjonali tas-Superviżuri tal-Assigurazzjoni (AICA/IAIS, International Association of Insurance Supervisors) u l-Kummissjoni Internazzjonali tal-Organizzazzjoni tat-Titoli (IOSCO, International Organisation of Securities Commission); dan jinvolvi wkoll l-ispejjeż marbuta mal-parteċipazzjoni tal-Kummissjoni bħala membru tal-grupp,

– l-iżvilupp tal-evalwazzjonijiet u l-istudji tal-impatt fuq l-aspetti differenti tal-politiki koperti minn dan il-kapitolu għall-fini tat-tfassil ta' miżuri ġodda jew ir-reviżjoni ta' miżuri eżistenti relatati,

– il-ħolqien u ż-żamma ta' sistemi b'konnessjoni diretta mal-effetwar u l-monitoraġġ tal-politiki varati fil-qafas tas-suq intern għas-servizzi,

– l-appoġġ għall-attivitajiet li jfittxu li jikkontribwixxu għall-kisba tal-objettivi ta' politika tal-Unjoni billi jtejbu l-konverġenza u l-kooperazzjoni superviżorja fil-qasam tar-rapportar finanzjarju, kemm fl-Unjoni kif ukoll lil hinn minnha.

Biex jintlaħqu dawn l-objettivi, din l-approprjazzjoni tkopri l-kostijiet tal-konsultazzjoni, l-istudji, l-istħarriġiet, l-evalwazzjonijiet, il-parteċipazzjoni, il-produzzjoni, l-iżvilupp tal-pubbliċità, is-sensibilizzazzjoni u l-materjali

tat-taħriġ (materjal stampat, materjal awdjoviżiv, valutazzjonijiet, għodod informatiċi, ġbir u t-tixrid tal-informazzjoni, miżuri ta' informazzjoni u pariri għaċ-ċittadini u n-negozji).

Parti minn din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa mġarrba mill-Kummissjoni biex tiżgura l-funzjonament effikaċi tal- Osservatorju Ewropew tal-Ksur tad-Drittijiet tal-Proprjetà Intellettwali.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba wkoll biex tinkludi it-twaqqif ta' korp ta' koordinazzjoni ċentrali li jgħin lill-Istati Membri fis-sorveljanza tal-kooperazzjoni tas-suq, waqt li tibni fuq strutturi u esperjenzi eżistenti. Dan il-korp ta' koordinazzjoni jkun jappoġġa l-kooperazzjoni, il-ġbir tal-għarfien u l-kondiviżjoni tal-aħjar prassi bejn l-Istati Membri biex jiżguraw l-istess livell għoli ta' sorveljanza tas-suq madwar l-Unjoni, skont ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi r-rekwiżiti għall-akkreditament u għas-sorveljanza tas-suq relatati mal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 30). Għal dan l-għan, se jiġi organizzat taħriġ konġunt regolari għar-rappreżentanti tal-awtoritajiet ta' sorveljanza tas-suq nazzjonali mill-Istati Membri kollha, li jiffoka fuq l-aspetti prattiċi rilevanti tas-sorveljanza tas-suq bħas-segwitu ta' lmenti, il-monitoraġġ ta' inċidenti, il-verifika li ttieħdet azzjoni korrettiva, is-segwitu ta' għarfien xjentifiku u tekniku li jikkonċerna kwistjonijiet ta' sigurtà u l-koordinazzjoni mal-awtoritajiet tad-dwana. Barra minn hekk, l-iskambji ta' uffiċjali nazzjonali u programmi ta' żjarat konġunti se jrawwmu l-iskambju tal-esperjenza fost l-Istati Membri. Apparti dan, se tinġabar dejta kumparattiva dwar ir-riżorsi ddedikati għas-sorveljanza tas-suq fl-Istati Membri differenti u tiġi diskussa fil-livell xieraq mal-awtoritajiet nazzjonali. L-għan hu li tinħoloq is-sensibilizzazzjoni dwar il-ħtieġa li jkun hemm ir-riżorsi adegwati meħtieġa biex tiġi garantita sorveljanza tas-suq konsistenti, komprensiva u effiċjenti fis-Suq Intern, u li jingħata kontribut għar-reviżjoni li ġejja tar-regoli tal-Unjoni dwar is-sikurezza tal-prodotti, b'mod partikolari dawk li jikkonċernaw is-sorveljanza tas-suq, u t-tħejjija tas-segwitu għall-Programm Dwana 2013.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa għal studji, stħarriġiet, laqgħat ta' esperti, attivitajiet ta' informazzjoni, attivitajiet u pubblikazzjonijiet marbuta direttament mal-ilħuq tal-għan tal-programm jew ta' miżuri koperti minn dan l-artikolu, flimkien ma' kull nefqa oħra għall-assistenza teknika jew amministrattiva.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA f'konformità mal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'dan l-artikolu. Għal skop ta' informazzjoni, dawn l-ammonti jirriżultaw mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati EFTA mdaħħla għall-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) minn (e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; huma jagħtu lok għall-għoti ta' approprjazzjonijiet

korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" għal din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Bażi ġuridika

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattivi tal-Kummissjoni fuq il-livell istituzzjonali, kif ipprovdut fl-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Atti ta' referenza

Komunikazzjoni mill-Kummissjoni tat-18 ta' Ġunju 2002 bit-titolu: "Nota Metodoloġika għall-Valutazzjoni Orizzontali tas-Servizzi ta' Interess Ekonomiku Ġenerali" (COM(2002) 331 final).

Artikolu 12 02 77 — Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji

Partita 12 02 77 01 — Proġett pilota — Forum tas-Suq Uniku

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

*L-*ex *Artikolu 12 02 03*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt il-proġett bi prova.

Bażi ġuridika

Proġett bi prova fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 12 02 77 02 — Proġett pilota — Bini tal-kapaċità tal-utenti aħħarin u partijiet interessati oħra mhux industrijali għat-tfassil tal-politika tal-Unjoni fil-qasam tas-servizzi finanzjarji

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	500 000			p.m.	500 000

Kummenti

*L-*ex *Artikolu 12 02 04*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt il-proġett bi prova.

Bażi ġuridika

Proġett bi prova fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 12 02 77 03 — Azzjoni preparatorja — Forum tas-Suq Uniku

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 200 000	1 200 000		-150 000	1 200 000	1 050 000

Kummenti

*L-*ex *Artikolu 12 02 05*

Il-Forum tas-Suq Uniku għandu jkun avveniment annwali, li jsir preferibbilment fl-Istat Membru li jkollu l-Presidenza tal-Kunsill tal-UE. Jista' jkun preċedut minn numru ta' avvenimenti preparatorji b'kontenut reġjonali, organizzati b'mod konġunt mill-Kummissjoni, il-Parlament Ewropew u l-Istat Membru li jkollu l-Presidenza tal-Kunsill tal-Unjoni. Dan l-avveniment għandu jkun pjattaforma importanti għall-iskambju tal-aħjar prattika fost il-partijiet interessati, li tinforma liċ-ċittadini dwar id-drittijiet tagħhom fis-Suq Uniku u

teżamina l-istat tas-Suq Uniku. Għandu jlaqqa' rappreżentanti tal-organizzazzjonijiet taċ-ċittadini, tan-negozji u tal-konsumaturi kif ukoll rappreżentanti tal-Istati Membri u tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni biex jiġi stabbilit impenn ċar favur it-traspożizzjoni, l-applikazzjoni u l-infurzar tal-leġiżlazzjoni tas-Suq Uniku. Għandu jkun pjattaforma għad-diskussjoni tal-proposti leġiżlattivi tal-Kummissjoni fil-qasam tas-Suq Uniku u għall-preżentazzjoni tal-aspettattivi taċ-ċittadini, tan-negozji u ta' partijiet interessati oħrajn fir-rigward ta' proposti leġiżlattivi futuri. L-għan ta' dan l-avveniment għandu jkun li jittratta t-traspożizzjoni mhux korretta, l-applikazzjoni ħażina u n-nuqqas ta' infurzar tal-leġiżlazzjoni tas-Suq Uniku billi jtejjeb il-koordinazzjoni u l-governanza tas-Suq Uniku, Għandu jinħoloq kumitat ta' tmexxija, li jkun magħmul minn Membri tal-Parlament Ewropew u rappreżentanti tal-Kummissjoni u tal-Presidenza tal-Kunsill tal-UE li tkun fil-kariga fiż-żmien meta jsir l-avveniment, liema kumitat għandu jiddefinixxi l-arranġamenti organizzattivi għall-Forum tas-Suq Uniku.

Bażi ġuridika

Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 12 02 77 04 — Proġett pilota — Promozzjoni tas-sjieda u l-parteċipazzjoni mill-impjegati

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	250 000			p.m.	250 000

Kummenti

*L-*ex *Artikolu 12 02 06*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt il-proġett bi prova.

Il-proġett bi prova jimplimenta l-konklużjonijiet ewlenin tas-smigħ pubbliku li sar fil-Parlament Ewropew fit-22 ta' Marzu 2012, li ssottolinja l-ħtieġa li tinġabar dejta eżatta dwar il-leġiżlazzjonijiet nazzjonali differenti dwar is-sjieda u l-parteċipazzjoni tal-impjegati. L-għan ta' dan il-ġbir ta' dejta se jkun li jitwaqqaf Ċentru Ewropew għas-Sjieda tal-Impjegati f'kull Stat Membru, biex jagħti informazzjoni, taħriġ u pariri lill-impjegati, lill-impriżi u lill-pubbliku sabiex jiġu ffaċilitati l-promozzjoni u l-implimentazzjoni ta' leġiżlazzjoni xierqa għal

żvilupp aħjar tas-sjieda u l-parteċipazzjoni tal-impjegati fl-Unjoni, li l-benefiċċji tagħhom għas-soċjetà huma enfasizzati fl-opinjoni ta' inizjattiva proprja Soc 371 tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar il-parteċipazzjoni finanzjarja tal-impjegati fl-Ewropa.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 12 02 77 05 — Azzjoni preparatorja — Bini tal-kapaċità għall-utenti aħħarin u l-partijiet interessati oħra mhux mis-settur industrijali f'rabta mat-tfassil tal-politika tal-Unjoni fil-qasam tas-servizzi finanzjarji

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 750 000	875 000			1 750 000	875 000

Kummenti

Il-kriżi finanzjarja u ekonomika heżżet b'mod sinifikanti l-kunfidenza tal-konsumaturi, tal-investituri fil-livell tal-konsum u SMEs fil-qafas leġiżlattiv u regolatorju li suppost qiegħed hemm biex jipproteġihom min-nuqqasijiet li jseħħu fis-sistema finanzjarja. Għalhekk, huwa iktar essenzjali minn qatt qabel li l-preokkupazzjonijiet tal-utenti aħħarin u ta' partijiet interessati oħra mhux industrijali għandhom jitqiesu meta jkunu qed jiġu ddisinjati inizjattivi li jkollhom il-għan li jerġgħu jibnu l-kunfidenza taċ-ċittadini fis-solidità tas-settur finanzjarju u fl-abilità li għandha l-integrazzjoni finanzjarja li tagħtihom benefiċċji konkreti.

Din l-azzjoni preparatorja, li ssegwi fuq proġett pilota li rnexxa, timmira li ssaħħaħ il-kapaċità tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili biex jipparteċipaw fit-tfassil tal-politika tal-Unjoni fil-qasam tas-servizzi finanzjarji, bil-għan li dawk li jfasslu l-politiki jkollhom kontrapiż għal-lobbies mis-settur tas-servizzji finanzjarji u li l-pubbliku aktar wiesa' jiġi infurmat dwar il-kwistjonijiet involuti fir-regolamentazzjoni tas-swieq finanzjarji għall-konsumaturi, l-utenti aħħarin, l-investituri fil-livell tal-konsum u partijiet interessati oħra mhux mis-settur industrijali.

Bażi ġuridika

Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

KAPITOLU 12 03 — SERVIZZI FINANZJARJI U SWIEQ KAPITALI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
12 03	Servizzi finanzjarji u swieq kapitali							
12 03 01	***Standards fl-oqsma tar-rapportar finanzjarju u awditjar***	1.1	6 800 000	5 276 000			6 800 000	5 276 000
12 03 02	***Awtorità Bankarja Ewropea***	1.1	12 999 920	12 999 920			12 999 920	12 999 920
12 03 03	***Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol***	1.1	8 588 800	8 588 800			8 588 800	8 588 800
12 03 04	***Awtorità Ewropea dwar it-Titoli u s-Swieq***	1.1	10 368 000	10 368 000			10 368 000	10 368 000
12 03 51	***Tlestija ta’ attivitajiet preċedenti fil-qasam tas-servizzi finanzjarji, rapportar finanzjarju u awditjar***	1.1	p.m.	2 495 000		-669 803	p.m.	1 825 197
	Kapitolu 12 03 — Total		**38 756 720**	**39 727 720**		**-669 803**	**38 756 720**	**39 057 917**

Artikolu 12 03 51 — Tlestija ta’ attivitajiet preċedenti fil-qasam tas-servizzi finanzjarji, rapportar finanzjarju u awditjar

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	2 495 000		-669 803	p.m.	1 825 197

Kummenti

L-ex Artikolu 12 04 01

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-pagamenti fir-rigward tal-impenji li jkunu għadhom pendenti mis-snin ta’ qabel.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni Nru 716/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 li tistabbilixxi programm Komunitarju għall-appoġġ ta' attivitajiet speċifiċi fil-qasam tas-servizzi finanzjarji, tar-rappurtar finanzjarju u l-verifika (ĠU L 253, 25.9.2009, p. 8).

TITOLU 13 — POLITIKA REĠJONALI U URBANA

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
13 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Politika Reġjonali u Urbana"		82 309 166	82 309 166	-10 072	-10 072	82 299 094	82 299 094
13 03	Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u operazzjonijiet reġjonali oħra	1	24 988 950 000	28 480 284 769		2 806 608 311	24 988 950 000	31 286 893 080
13 04	Fond ta' Koeżjoni (FK)	1	7 963 000 000	11 092 840 264			7 963 000 000	11 092 840 264
13 05	Strument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni — Żvilupp reġjonali u kooperazzjoni reġjonali u territorjali		39 000 000	417 929 160		-12 338 481	39 000 000	405 590 679
13 06	Fond ta' Solidarjetà	9	p.m.	150 000 000			p.m.	150 000 000
	Titolu 13 — Total		**33 073 259 166**	**40 223 363 359**	**-10 072**	**2 794 259 758**	**33 073 249 094**	**43 017 623 117**

KAPITOLU 13 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "POLITIKA REĠJONALI U URBANA"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
13 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Politika Reġjonali u Urbana"				
13 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Politika reġjonali u urbana"***	5.2	58 155 170	-10 072	58 145 098
13 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Politika reġjonali u urbana"***				
13 01 02 01	Persunal estern	5.2	2 024 429		2 024 429
13 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	2 965 249		2 965 249
	Artikolu 13 01 02 — Sub-total		4 989 678		4 989 678

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
13 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Politika reġjonali u urbana"***	5.2	3 764 318		3 764 318
13 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Politika reġjonali u urbana"***				
13 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għal Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR)	1.2	11 200 000		11 200 000
13 01 04 02	Nefqa ta' sostenn għall-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA) — Komponent Żvilupp reġjonali	4	p.m.		p.m.
13 01 04 03	Nefqa ta' sostenn għall-Fond ta' Koeżjoni	1.2	4 200 000		4 200 000
	Artikolu 13 01 04 — Sub-total		15 400 000		15 400 000
	Kapitolu 13 01 — Total		**82 309 166**	**-10 072**	**82 299 094**

Artikolu 13 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Politika reġjonali u urbana"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
58 155 170	-10 072	58 145 098

KAPITOLU 13 03 — FOND EWROPEW GĦALL-IŻVILUPP REĠJONALI U OPERAZZJONIJIET REĠJONALI OĦRA

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
13 03	Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u operazzjonijiet reġjonali oħra							
13 03 01	***Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Objettiv 1 (2000 sa 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 02	***Tlestija tal-programm speċjali għall-paċi u r-rikonċiljazzjoni fl-Irlanda ta' Fuq u l-kontej tal-fruntiera tal-Irlanda (2000 sa 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 03	***Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Objettiv 1 (ta' qabel l-2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 04	***Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Objettiv 2 (2000 sa 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 05	***Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Objettiv 2 (ta' qabel l-2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 06	***Tlestija ta' Urban (2000 sa 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 07	***Tlestija ta' programmi preċedenti — Inizjattivi tal-UE (ta' qabel l-2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
13 03 08	***Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Assistenza teknika operazzjonali u miżuri ta' innovazzjoni (2000 sa 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 09	***Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Assistenza teknika operazzjonali u miżuri ta' innovazzjoni (ta' qabel l-2000)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 12	***Kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-Fond Internazzjonali għall-Irlanda***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 13	***Tlestija tal-inizjattiva Komunitarja Interreg III (2000 sa 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 14	***Sostenn għar-reġjuni fuq il-fruntiera ma' pajjiżi kandidati — Tlestija ta' programmi preċedenti (2000 sa 2006)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 16	***Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Konverġenza***	1.2	p.m.	21 544 000 000		2 400 700 000	p.m.	23 944 700 000
13 03 17	***Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — PEACE***	1.2	p.m.	26 000 000			p.m.	26 000 000
13 03 18	***Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Kompetittività reġjonali u impjiegi***	1.2	p.m.	4 149 480 610		227 006 319	p.m.	4 376 486 929
13 03 19	***Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Kooperazzjoni territorjali Ewropea***	1.2	p.m.	1 106 791 028		179 334 992	p.m.	1 286 126 020
13 03 20	***Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Assistenza teknika operazzjonali***	1.2	p.m.	25 600 000			p.m.	25 600 000
13 03 31	***Tlestija ta' Assistenza teknika u disseminazzjoni ta' informazzjoni dwar l-Istrateġija tal-Unjoni Ewropea għar-Reġjun tal-Baħar Baltiku u għarfien aħjar tal-istrateġija dwar il-makroreġjuni (2007 sa 2013)***	1.2	p.m.	1 600 000			p.m.	1 600 000
13 03 40	***Tlestija ta' Strumenti ta' kondiviżjoni tar-riskji ffinanzjati mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) il-pakkett Konverġenza (2007 sa 2013)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 41	***Tlestija ta' Strumenti ta' kondiviżjoni tar-riskji ffinanzjat mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) il-pakkett Kompetittività reġjonali u impjiegi (2007 sa 2013)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 60	***Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Reġjuni anqas żviluppati — Investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi***	1.2	17 627 800 000	1 125 000 000			17 627 800 000	1 125 000 000
13 03 61	***Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Reġjuni fi tranżizzjoni — Investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi***	1.2	2 865 400 000	167 824 266			2 865 400 000	167 824 266
13 03 62	***Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Reġjuni aktar żviluppati — Investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi***	1.2	3 650 900 000	209 061 086			3 650 900 000	209 061 086
13 03 63	***Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Allokazzjoni addizzjonali għar-reġjuni ultraperiferiċi u sottopopolati — Investiment għall-mira tat-tkabbir u l-impjiegi***	1.2	209 100 000	13 000 000			209 100 000	13 000 000
13 03 64	***Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Kooperazzjoni Territorjali Ewropea***	1.2	505 700 000	53 703 765			505 700 000	53 703 765
13 03 65	***Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Assistenza teknika operazzjonali***							

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
13 03 65 01	Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Assistenza teknika operazzjonali	1.2	69 000 000	47 000 000			69 000 000	47 000 000
13 03 65 02	Il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Assistenza teknika operattiva immaniġjata mill-Kummissjoni fuq talba ta' Stat Membru	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 13 03 65 — Sub-total		69 000 000	47 000 000			69 000 000	47 000 000
13 03 66	***Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Azzjonijiet ta' innovazzjoni fil-qasam tal-iżvilupp urban sostenibbli***	1.2	50 100 000	p.m.			50 100 000	p.m.
13 03 67	***Strateġiji makroreġjonali 2014-2020 — l-Istrateġija tal-Unjoni Ewropea għar-Reġjun tal-Baħar Baltiku — Assistenza teknika***	1.2	2 500 000	1 250 000			2 500 000	1 250 000
13 03 68	***Strateġiji makroreġjonali 2014-2020 — Strateġija tal-Unjoni Ewropea għar-reġjun tad-Danubju — Assistenza Teknika***	1.2	2 500 000	1 250 000			2 500 000	1 250 000
13 03 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
13 03 77 01	Proġett pilota — Koordinazzjoni pan-Ewropea tal-metodi ta' integrazzjoni tar-Rom	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 02	Proġett pilota — Tisħiħ tal-kooperazzjoni reġjonali u lokali permezz tal-promozzjoni u tal-politika reġjonali tal-Unjoni fuq skala globali	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 03	Azzjoni preparatorja — Promozzjoni ta' ambjent aktar favorevoli għall-mikrokreditu fl-Ewropa	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 04	Proġett pilota — Riġenerazzjoni sostenibbli tas-subborgi	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 05	Azzjoni preparatorja — RURBAN — Sħubija għal żvilupp sostenibbli urban rurali	1.2	p.m.	549 014			p.m.	549 014
13 03 77 06	Azzjoni preparatorja — Tisħiħ tal-kooperazzjoni reġjonali u lokali permezz tal-promozzjoni tal-politika reġjonali tal-Unjoni fuq skala globali	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
13 03 77 07	Azzjoni preparatorja — Definizzjoni ta' mudell ta' governanza għar-Reġjun tad-Danubju tal-Unjoni Ewropea — koordinament aħjar u effikaċi	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
13 03 77 08	Proġett pilota — Lejn identità reġjonali komuni, rikonċiljazzjoni tan-nazzjonijiet u kooperazzjoni ekonomika u soċjali inkluża Pjattaforma Pan-Ewropea għall-Kompetenza u l-Eċċellenza fil-makroreġjun tad-Danubju	1.2	p.m.	1 300 000			p.m.	1 300 000
13 03 77 09	Azzjoni preparatorja dwar Forum tal-Atlantiku għall-Istrateġija Atlantika tal-Unjoni Ewropea	1.2	—	600 000		-433 000	—	167 000
13 03 77 10	Azzjoni preparatorja — Sostenn għal Mayotte, jew għal kwalunkwe territorju ieħor potenzjalment affettwat, fil-proċess tal-qalba għall-istatus ta' reġjun ultraperiferiku	1.2	p.m.	400 000			p.m.	400 000
13 03 77 11	Azzjoni ta' tħejjija — Erasmus għal rappreżentanti lokali u reġjonali eletti	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 12	Azzjoni preparatorja — Lejn identità reġjonali komuni, rikonċiljazzjoni tan-nazzjonijiet u kooperazzjoni ekonomika u soċjali inkluża Pjattaforma Pan-Ewropea għall-Kompetenza u l-Eċċellenza fil-makroreġjun tad-Danubju	1.2	1 800 000	800 000			1 800 000	800 000
13 03 77 13	Proġett pilota — dwar il-Politika ta' Koeżjoni u s-sinerġiji mal-fondi ta' riċerka u żvilupp: it-"triq lejn l-eċċellenza"	1.2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000
13 03 77 14	Azzjoni preparatorja – Strateġija reġjonali għar-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana	1.2	250 000	125 000			250 000	125 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
13 03 77 15	Azzjoni preparatorja — Bliet madwar id-dinja: Kooperazzjoni bejn l-UE u pajjiżi terzi dwar l-iżvilupp urban	1.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
13 03 77 16	Azzjoni preparatorja — Il-qagħda attwali u mixtieqa tal-potenzjal ekonomiku fir-reġjuni barra mill-belt kapitali Griega, Ateni.	1.2	700 000	350 000			700 000	350 000
	Artikolu 13 03 77 — Sub-total		5 950 000	8 724 014		-433 000	5 950 000	8 291 014
	Kapitolu 13 03 — Total		**24 988 950 000**	**28 480 284 769**		**2 806 608 311**	**24 988 950 000**	**31 286 893 080**

Kummenti

L-Artikolu 175 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jipprovdi li l-objettivi tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali stabbiliti fl-Artikolu 174 għandhom jiġu sostnuti bl-azzjoni li tittieħed permezz tal-Fondi Strutturali, li tinkludi l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR). Skont l-Artikolu 176, il-FEŻR huwa maħsub biex jgħin fil-korrezzjoni tal-iżbilanċi reġjonali ewlenin fl-Unjoni. Il-kompiti, l-objettivi ta' prijorità u l-organizzazzjoni tal-Fondi Strutturali jiġu definiti skont l-Artikolu 177.

L-Artikolu 80 tar-Regolament Finanzjarju jipprovdi għal korrezzjonijiet finanzjarji fl-eventwalità ta' nefqa li tkun tikser id-dritt applikabbli.

L-Artikolu 39 tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999, l-Artikoli 100 u 102 tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006 u l-Artikoli 77, 136 u 137 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 dwar kriterji għal korrezzjonijiet finanzjarji mill-Kummissjoni jipprovdu għal regoli speċifiċi dwar korrezzjonijiet finanzjarji applikabbli għall-FEŻR.

Kwalunkwe dħul mill-korrezzjonijiet finanzjarji mwettqa fuq dik il-bażi jiddaħħal fil-Partita 6 5 0 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul u jikkostitwixxi dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3)(c) tar-Regolament Finanzjarju.

L-Artikolu 177 tar-Regolament Finanzjarju jistabbilixxi l-kundizzjonijiet għar-rimborż, in toto jew in parte, tal-pagamenti ta' prefinanzjament fir-rigward ta' operazzjoni partikolari.

L-Artikolu 82 tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006 jipprovdi għal regoli speċifiċi dwar ir-rimborż ta' prefinanzjament applikabbli għall-FEŻR.

Ammonti ta' prefinanzjament rimborżati għandhom jikkostitwixxu dħul assenjat intern skont l-Artikolu 21(4) tar-Regolament Finanzjarju u għandhom jiddaħħlu fil-Partita 6 1 5 0 jew 6 1 5 7.

Miżuri kontra l-frodi huma finanzjati skont l-Artikolu 24 02 01.

Bażi ġuridika

It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 174, 175, 176 u 177 tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fondi Strutturali (ĠU L 161, 26.6.1999, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikolu 39 tiegħu.

Ir-Regolament (KE) Nru 1783/1999 tat-12 ta' Lulju 1999 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ĠU L 213, 13.08.1999, p. 1).

Ir-Regolament (KE) Nru 1080/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1783/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 tal-11 ta' Lulju 2006 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 25) u b'mod partikolari l-Artikoli 82, 83, 100 u 102 tiegħu.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikoli 21(3) u (4), 80 u 177 tiegħu.

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

Atti ta' referenza

Il-Konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew ta' Berlin tal-24 u 25 ta' Marzu 1999.

Il-Konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew ta' Brussell tal-15 u s-16 ta' Diċembru 2005.

Il-Konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tas-7 u t-8 ta' Frar 2013.

Artikolu 13 03 16 — Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Konverġenza

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	21 544 000 000		2 400 700 000	p.m.	23 944 700 000

Kummenti

*l-*ex *Artikoli 13 03 16 u 13 05 02 (parzjalment)*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-impenji li għad iridu jitħallsu għall-programmi taħt l-objettiv tal-FEŻR tal-konverġenza fil-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013. Dan l-objettiv jimmira li jħaffef ir-ritmu tal-konverġenza tal-Istati Membri u r-reġjuni l-anqas żviluppati billi jtejjeb il-kundizzjonijiet għat-tkabbir ekonomiku u l-impjiegi.

Parti minn din l-approprjazzjoni għandha l-għan li tintuża biex tindirizza d-diskrepanzi intrareġjonali sabiex tiżgura li l-istat tal-iżvilupp ġenerali ta' reġjun partikolari ma jaħbix iċ-ċikli ta' faqar u unitajiet territorjali żvantaġġati.

B'konformità mal-Artikolu 105a(1) tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006 kif modifikat permezz tal-punt 7 tal-Anness III tat-Trattat dwar l-Adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja fl-Unjoni Ewropea (ĠU L 112, 24.4.2012), programmi u proġetti kbar li, fid-data tal-adeżjoni tal-Kroazja, kienu approvati taħt ir-Regolament (KE) Nru 1085/2006 u li l-implimentazzjoni tagħhom ma tkunx tlestiet sa dik id-data, għandhom jiġu kkunsidrati li ġew approvati mill-Kummissjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006, bl-eċċezzjoni tal-programmi approvati taħt il-komponenti msemmija fil-punti minn (a) sa (e) tal-Artikolu 3 (1) tar-Regolament (KE) Nru 1085/2006.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 1080/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1783/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 tal-11 ta' Lulju 2006 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 25).

Artikolu 13 03 18 — Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Kompetittività reġjonali u impjiegi

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	4 149 480 610		227 006 319	p.m.	4 376 486 929

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu għall-programmi taħt l-objettiv tal-FEŻR tal-kompetittività reġjonali u impjiegi fil-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013. Minbarra fir-reġjuni l-anqas żviluppati, dan l-objettiv għandu jkun immirat lejn it-tisħiħ tal-kompetittività u l-attrazzjoni tar-reġjuni kif ukoll tal-impjiegi billi jitqiesu l-miri stipulati fl-istrateġija Ewropa 2020.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 1080/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1783/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 tal-11 ta' Lulju 2006 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 25).

Artikolu 13 03 19 — Tlestija tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) — Kooperazzjoni territorjali Ewropea

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	1 106 791 028		179 334 992	p.m.	1 286 126 020

Kummenti

l-ex *Artikolu 13 03 19 u l-Partiti 13 05 03 01 u 13 05 03 02 (parzjalment)*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għadhom mhumiex imħallsa għall-programmi taħt l-objettiv tal-FEŻR ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea fil-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013. Dan l-objettiv għandu jkun immirat lejn it-tisħiħ tal-kooperazzjoni territorjali u l-kooperazzjoni makroreġjonali u l-iskambju ta' esperjenza fil-livell xieraq.

Skont l-Artikolu 105a(1) tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006 kif modifikat permezz tal-punt 7 tal-Anness III għat-Trattat dwar l-Adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja fl-Unjoni Ewropea (ĠU L 112, 24.4.2012), programmi u proġetti kbar li, fid-data tal-adeżjoni tal-Kroazja, kienu approvati taħt ir-Regolament (KE) Nru 1085/2006 u li l-implimentazzjoni tagħhom ma tkunx tlestiet sa dik id-data, għandhom jiġu kkunsidrati li ġew approvati mill-Kummissjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006, bl-eċċezzjoni tal-programmi approvati taħt il-komponenti msemmija fil-punti minn (a) sa (e) tal-Artikolu 3 (1) tar-Regolament (KE) Nru 1085/2006.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 1080/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1783/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 tal-11 ta' Lulju 2006 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 25).

Artikolu 13 03 77 — Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji

Partita 13 03 77 01 — Proġett pilota — Koordinazzjoni pan-Ewropea tal-metodi ta' integrazzjoni tar-Rom

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

*l-*ex *Artikolu 13 03 21*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Il-Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 02 — Proġett pilota — Tisħiħ tal-kooperazzjoni reġjonali u lokali permezz tal-promozzjoni u tal-politika reġjonali tal-Unjoni fuq skala globali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

*l-*ex *Artikolu 13 03 23*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Il-Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 03 — Azzjoni preparatorja — Promozzjoni ta’ ambjent aktar favorevoli għall-mikrokreditu fl-Ewropa

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

*l-*ex *Artikolu 13 03 24*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt l-azzjoni preparatorja.

Bażi ġuridika

L-Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 04 — Proġett pilota — Riġenerazzjoni sostenibbli tas-subborgi

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

*l-*ex *Artikolu 13 03 26*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Il-Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 05 — Azzjoni preparatorja — RURBAN — Sħubija għal żvilupp sostenibbli urban rurali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	549 014			p.m.	549 014

Kummenti

l-ex *Artikolu 13 03 27*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt l-azzjoni preparatorja.

Bażi ġuridika

L-Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 06 — Azzjoni preparatorja — Tisħiħ tal-kooperazzjoni reġjonali u lokali permezz tal-promozzjoni tal-politika reġjonali tal-Unjoni fuq skala globali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000

Kummenti

l-ex *Artikolu 13 03 28*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt l-azzjoni preparatorja.

Bażi ġuridika

L-Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 07 — Azzjoni preparatorja — Definizzjoni ta’ mudell ta’ governanza għar-Reġjun tad-Danubju tal-Unjoni Ewropea — koordinament aħjar u effikaċi

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000

Kummenti

*l-*ex *Artikolu 13 03 29*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt l-azzjoni preparatorja.

Bażi ġuridika

L-Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 08 — Proġett pilota — Lejn identità reġjonali komuni, rikonċiljazzjoni tan-nazzjonijiet u kooperazzjoni ekonomika u soċjali inkluża Pjattaforma Pan-Ewropea għall-Kompetenza u l-Eċċellenza fil-makroreġjun tad-Danubju

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	1 300 000			p.m.	1 300 000

Kummenti

*l-*ex *Artikolu 13 03 30*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt il-proġett pilota.

Bażi ġuridika

Il-Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 09 — Azzjoni preparatorja dwar Forum tal-Atlantiku għall-Istrateġija Atlantika tal-Unjoni Ewropea

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	600 000		-433 000	—	167 000

Kummenti

*l-*ex *Artikolu 13 03 32*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt l-azzjoni preparatorja.

L-istituzzjonijiet tal-Unjoni jappoġġaw it-tfassil ta' Strateġija Ewropea għaż-Żona tal-Atlantiku. Pjan ta' azzjoni trasversali bi prijoritajiet konkreti jeħtieġ jiġi definit sabiex din l-Istrateġija tiġi implimentata mill-2014 'il quddiem. Il-partijiet interessati tal-Atlantiku għandhom ikunu involuti fit-tfassil ta' dan il-pjan ta' azzjoni.

Il-pjan ta' azzjoni għandu jkun konness mill-qrib mal-politika reġjonali u l-Politika Marittima Integrata, u għandu jiffaċilita s-sinerġiji ma' oqsma ta' politika oħra tal-Unjoni bħan-netwerks tat-trasport trans-Ewropej, il-Politika Komuni tas-Sajd, l-azzjonijiet klimatiċi u ambjentali, il-programm qafas tar-riċerka u l-iżvilupp u l-politika tal-enerġija, eċċ.

L-azzjoni preparatorja tiffinanzja pjattaforma għad-djalogu tal-partijiet interessati li tissejjaħ "Forum tal-Atlantiku", bil-għan li tiddefinixxi l-proġetti prijoritarji u l-governanza tal-Istrateġija tal-Atlantiku.

Il-finanzjament tal-azzjoni preparatorja jservi biex:

– jiddaħħal fis-seħħ il-Forum tal-Atlantiku li jħeġġeġ lill-partijiet interessati biex jaħdmu flimkien fi ħdan gruppi ta' ħidma, u jiżgura publiċità adegwat u parteċipazzjoni wiesgħa,

– jinvolvi lill-membri tal-Forum fi proċess li jwassal għall-adozzjoni tal-pjan ta’ azzjoni għall-Istrateġija tal-Atlantiku — skont il-bżonnijiet tar-reġjuni konċernati u ffukar ċar lejn tkabbir sostenibbli fir-reġjuni kostali u s-setturi marittimi fl-Atlantiku,

– jappoġġa l-ħidma teknika meħtieġa li tidentifika u tittestja l-fattibilità ta’ azzjonijiet prijoritarji konkreti li għandhom jiġu inklużi fil-pjan ta’ azzjoni.

Sottokuntrattur jassisti lill-partijiet interessati fit-tfassil tal-pjan ta’ azzjoni. Is-sottokuntrattur se jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-azzjoni preparatorja u jaħdem taħt is-superviżjoni tal-Kummissjoni.

L-azzjoni preparatorja ffinanzjat pjattaforma għad-djalogu tal-partijiet interessati (il-Forum tal-Atlantiku), bl-għan li tiddefinixxi l-proġetti prijoritarji u l-governanza tal-Istrateġija tal-Atlantiku.

Wara l-adozzjoni tal-pjan ta' azzjoni fi tmiem l-2012, il-Forum fittex li jħejji lill-partijiet interessati biex jimplimentaw dan il-pjan . Konsegwentement, kien meħtieġ li l-azzjoni preparatorja tiġi estiża għall-2013.

L-azzjoni preparatorja sservi biex:

– tistabbilixxi l-Forum Atlantiku billi tinkoraġġixxi l-partijiet interessati ewlenin sabiex jaħdmu flimkien f’workshops, u billi tiżgura pubbliċità adegwata u parteċipazzjoni wiesgħa,

– tinvolvi l-membri tal-Forum fi proċess li għandu jwassal lejn l-adozzjoni tal-pjan ta’ azzjoni trażversali, li għandha tipprovdi għalih l-Istrateġija Atlantika, skont il-ħtiġijiet tar-reġjuni u enfasi ċar fuq it-tkabbir sostenibbli fir-reġjuni kostali u s-setturi marittimi fl-Atlantiku,

– tappoġġa l-ħidma teknika meħtieġa li tidentifika u tittestja l-fattibilità ta’ azzjonijiet prijoritarji konkreti li għandhom jiġu inklużi fil-pjan ta’ azzjoni,

– jiġu ppreparati l-partijiet interessati biex jimplimentaw il-pjan ta' azzjoni.

Bażi ġuridika

L-Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 10 — Azzjoni preparatorja — Sostenn għal Mayotte, jew għal kwalunkwe territorju ieħor potenzjalment affettwat, fil-proċess tal-qalba għall-istatus ta’ reġjun ultraperiferiku

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	400 000			p.m.	400 000

Kummenti

l-ex *Artikolu 13 03 33*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt l-azzjoni preparatorja.

Il-pjan li l-istat ta' Mayotte jinbidel minn stat ta’ Pajjiż u Territorju estra-Ewropew għal dak ta’ Reġjun Ultraperiferiku huwa l-ewwel wieħed ta' dan it-tip fl-istorja tal-Unjoni. Mad-dħul fis-seħħ tat-Trattat ta’ Lisbona din it-tranżizzjoni ta' stat ġiet simplifikata bl-applikazzjoni tal-Artikolu 355(6) li jipprevedi proċedura ta’ votazzjoni unanima fil-Kunsill Ewropew. Il-Gvern ta’ Franza bħalissa qiegħed jigbor dokumentazzjoni bl-iskop li jingħata l-istatut ta’ Reġjun Ultraperiferiku lid-dipartiment ta’ Mayotte fl-2014. Dan ipoġġi lil Mayotte f'sitwazzjoni simili għal dik ta' pajjiżi ta' qabel l-adeżjoni, li huma meħtieġa li jwettqu riformi strutturali essenzjali li b'rabta magħhom l-Unjoni tipprovdi bosta tipi ta' appoġġ maħsuba biex iħaffu t-traspożizzjoni tal-acquis komunitarju u l-implimentazzjoni tal-politiki tal-Unjoni. Bħala riżultat tat-tibdil fl-istat, l-awroritajiet lokali ta’ Mayotte ikollhom jiġġestixxu tipi ġodda ta' fondi tal-UE li jinvolvu ammonti u proċeduri differenti minn dawk tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FED) li attwalment jirċievu. Din l-azzjoni preparatorja tikkonċentra essenzjalment fuq l-oqsma tal-assistenza teknika biex jitħarreġ il-persunal amministrattiv ta’ Mayotte inkarigat mit-tfassil, l-immaniġġar, is-segwitu u l-monitoraġġ tal-programmi operazzjonali tal-futur. Bħala territorju ta' Stat Membru, Mayotte ma tistax tibbenefika mill-istrument ta’ qabel l-adeżjoni iżda billi għadha mhix reġjun kif definit mid-dispożizzjonijiet ġenerali tal-fondi strutturali, ma tistax tibbenefika minn assistenza teknika.

Din l-azzjoni preparatorja għandha l-iskop li tagħti għajnuna lid-Dipartiment ta’ Mayotte waqt il-proċess ta’ tranżizzjoni lejn stat ta’ reġjun ultraperiferiku.

Diversi azzjonijiet huma meħtieġa:

– it-taħriġ ta’ persunal amministrattiv ta’ Mayotte inkarigat mit-tfassil, l-immaniġġar u l-preparazzjoni, tal-amminstrazzjoni u tas-segwitu u l-kontroll tal-programmi operazzjonali tal-futur,

– it-twettiq ta’ studji ta’ qabel it-tfassil tal-programmi operazzjonali futuri u evalwazzjoni *ex ante* sabiex tkun issir analiżi taż-żona, jingħata sostenn għall-atturi lokali sabiex tiġi stabilita strateġija reġjonali kif ukoll l-prijoritarjijiet tal-programmi,

– l-organizzazzjoni ta’ laqgħat ta’ informazzjoni ġenerali għar-rappreżentanti eletti, atturi lokali u uffiċjali fuq il-konsegwenzi tat-tranżizzjoni għall-istat ta’ reġjun ultraperefiriku u l-arranġamenti notifika istituzzjonali dwar il-varar ta’ programmi,

– l-implimentazzjoni ta’ unità Ewropa fis-segretarjat għall-affarijiet ekonomiċi u reġjonali ta’ Mayotte sabiex din tiġbor u tiċċirkola l-informazzjoni għas-sħab pubbliċi, twaqqaf u timplimenta programmi operazzjonali u tinforma u tapoġġa lill-promuturi ta’ proġetti.

Din l-azzjoni preparatorja tista’ tapplika għal kwalunkwe territorju ieħor li jinsab f’pożizzjoni simili.

Bażi ġuridika

L-Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 11 — Azzjoni ta' tħejjija — Erasmus għal rappreżentanti lokali u reġjonali eletti

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

*l-*ex *Artikolu 13 03 34*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt l-azzjoni preparatorja.

L-objettiv ta’ din l-azzjoni preparatorja huwa li jipprovdi għajnuna u appoġġ għall-kunsilli lokali u reġjonali fl-Unjoni.

L-ewwel prinċipju tal-azzjoni preparatorja huwa li jħeġġeġ u jappoġġa l-mobilità ta’ rappreżentanti lokali u reġjonali eletti fi ħdan l-Unjoni. It-tieni prinċipju tal-azzjoni preparatorja huwa li l-element marbut mal-mobilità huwa inkluż fi programm li jkun hemm qbil dwaru dwar it-taħriġ fuq il-post u l-iskambju ta’ esperjenzi b’iffukar fuq “il-koeżjoni ekonomika u soċjali”.

L-objettivi huma:

– li titħeġġeġ il-koperazzjoni multilaterali bejn istituzzjonijiet territorjali reġjonali u lokali fuq livell politiku,

– li jappoġġa l-mobilità ta’ rappreżentanti eletti lokalment u fuq livell reġjonali,

– li jistimula r-riċerka komuni u l-iskambju ta' ideat dwar il-problemi li jiltaqgħu magħhom fuq bażi regolari permezz ta' taħriġ fuq il-post u l-iskambju ta' esperjenzi,

– li jippromwovi l-iskambju tal-aħjar prassi.

L-azzjoni preparatorja għalhekk hija għodda li ssaħħaħ it-tagħlim u l-esperjenza ta' rapprenżentanti lokali u reġjonali eletti; u biex tiżdied il-kapaċità tal-kunsilli lokali u reġjonali fir-rigward tal-applikazzjoni ta' kunċetti, prinċipji demokratiċi u strateġiji.

Bażi ġuridika

L-Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 12 — Azzjoni preparatorja — Lejn identità reġjonali komuni, rikonċiljazzjoni tan-nazzjonijiet u kooperazzjoni ekonomika u soċjali inkluża Pjattaforma Pan-Ewropea għall-Kompetenza u l-Eċċellenza fil-makroreġjun tad-Danubju

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 800 000	800 000			1 800 000	800 000

Kummenti

*l-*ex *Artikolu 13 03 35*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji li għad iridu jitħallsu minn snin preċedenti taħt l-azzjoni preparatorja.

L-objettiv tal-azzjoni preparatorja huwa li torganizza jew tiżviluppa:

– programmi ta' taħriġ, seminars għaż-żgħażagħ bl-għan li jenfasizzaw l-identità reġjonali komuni tan-nazzjonijiet li jgħixu fil-makroreġjun tad-Danubju; il-programmi għandhom jisħqu fuq l-edukazzjoni ċivika u l-opportunitajiet għal skambji kulturali li jikkontribwixxu għal dimensjoni progressiva, sostenibbli u Ewropea ta' koeżistenza orjentata lejn il-ġejjieni, billi jindirizzaw il-kwistjonijiet tal-fehim aħjar tal-preżenza reġjonali ta' xulxin, il-qrubija u l-ħtieġa tal-kooperazzjoni; u billi jipprovdu ambitu għal djalogi u rikonċiljazzjoni,

– titjib u żvilupp ta' soluzzjonijiet ġodda għat-trattament tal-kompetenza esperta permezz ta' pjattaformi komuni aċċessibbli u l-informazzjoni dwar il-proġett kif ukoll il-bini ta' netwerks.

L-azzjoni preparatorja se tippromwovi l-istabilità soċjali u ekonomika fir-reġjuni konċernati, inklużi azzjonijiet għall-iżvilupp tal-koeżjoni bejn il-komunitajiet permezz ta' spazji maħluqa għall-familjarizzazzjoni u l-għoti ta' rikonoxximent xieraq lill-kulturi u l-istorja ta' xulxin u se tenfasizza wkoll il-valur miżjud tal-kooperazzjoni transnazzjonali. Dan għandu joħloq bażi sostenibbli għal pjattaforma komuni li tagħti aċċess għall-kompetenza esperta reġjonali u l-kooperazzjoni reġjonali li tiżdied u għandu wkoll jippermetti li jinkisbu lezzjonijiet mill-esperjenza ta' strateġija makroreġjonali. Iż-żona eliġibbli għandha tkun il-makroreġjun tad-Danubju u l-pajjiż madwaru b'konformità mal-politika Ewropea tal-Viċinat. L-organizzazzjoni ta' programmi għandha tinvolvi lil organizzazzjonijiet mhux governattivi, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, sabiex ikun żgurat li l-isforzi favur ir-rikonċiljazzjoni jmorru wkoll lil hinn mill-isfera governattiva. Il-programmi eliġibbli għall-fondi għandhom jinvolvu parteċipanti minn tal-anqas tliet Stati Membri mir-reġjun.

Bażi ġuridika

L-Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 13 — Proġett pilota — dwar il-Politika ta' Koeżjoni u s-sinerġiji mal-fondi ta' riċerka u żvilupp: it-"triq lejn l-eċċellenza"

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 200 000	600 000			1 200 000	600 000

Kummenti

Dan il-proġett jiffoka fuq l-għoti ta' appoġġ għat-titjib tal-valur ta' żewġ sorsi ewlenin ta' finanzjament tal-UE għar-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni (Il-Fondi Strutturali u ta' Investiment u Orizzont 2020) billi tiġi promossa l-idea li dawn jingħaqdu. Il-proġett ikollu żewġ objettivi ewlenin, li huma:

L-għoti ta' għajnuna lil Stati Membri ġodda biex jagħlqu l-lakuna fl-innovazzjoni, sabiex jippromwovu l-eċċellenza fir-reġjuni u l-Istati Membri kollha tal-Unjoni Ewropea;

L-istimulazzjoni tal-implimentazzjoni bikrija u effettiva ta' Strateġiji ta' Speċjalizzazzjoni Intelliġenti nazzjonali u reġjonali.

Kamp ta' applikazzjoni tal-proġett:

Il-bini tal-eċċellenza f'qasam speċifiku tar-riċerka u l-innovazzjoni spiss jinvolvi s-snin jekk mhux id-deċennji ta' sforzi kontinwi. L-iżvilupp ta' strateġiji ta' riċerka u innovazzjoni nazzjonali/reġjonali tajbin għall-ispeċjalizzazzjoni intelliġenti (RIS3) hu meqjus essenzjali biex jiġu sostnuti l-isforzi fil-livell reġjonali/nazzjonali fi kwalunkwe ħin. Għalhekk, l-appoġġ mill-Pjattaforma ta' Speċjalizzazzjoni Intelliġenti stabbilita konġuntament mad-DĠs JRC u REGIO (li kien jiswa madwar EUR 1,6 miljun fis-sena) li ngħata lill-Istati Membri u lir-reġjuni biex ifasslu u javvanzaw l-RIS3 tagħhom, huwa essenzjali. Dan jippermetti lir-reġjuni/lill-Istati Membri mill-Istati Membri l-ġodda biex jidentifikaw għadd limitat ta' oqsma ta' riċerka ta' kwalità tajba u attivitajiet industrijali b'potenzjal innovattiv kbir fit-territorju tagħhom li jiġi rinfurzat u żviluppat iktar bl-użu tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment (ESIF) biex isiru iktar eċċellenti u iktar kompetittivi fis-sejħiet tal-Orizzont 2020. Dan iżid ukoll il-kapaċità ta' assorbiment ta' Stati Membri Ġodda ta' riżultati ġenerati minn atturi ewlenin fir-riċerka u l-innovazzjoni fi Stati Membri oħrajn (li ta' spiss ikunu ilhom li ġew stabbiliti) fil-kuntest ta' proġetti preċedenti tal-Programm Qafas. B'hekk, RIS3 tajbin li jiġu implimentati sew se jżidu l-kapaċità ta' assorbiment ta' Stati Membri Ġodda tar-riżorsi kbar ħafna li jiġu allokati għall-innovazzjoni mill-ESIF.

Bir-riżorsi tal-proġett pilota tal-PE lill-Kummissjoni, il-JRC se jiffirma ftehim amministrattiv ġdid ma' DĠ REGIO, biex tiġi mnedija attività ġdida fi ħdan il-Pjattaforma ta' Speċjalizzazzjoni Intelliġenti (S3P) sabiex jiġu appoġġati Stati Membri Ġodda u reġjuni biex jiġu żviluppati u sfruttati s-sinerġiji bejn l-Orizzont 2020 u l-ESIF, billi ssir kontinwazzjoni u sfruttament tas-sinerġiji mal-S3P.

Bażi ġuridika

Proġett pilota fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 14 — Azzjoni preparatorja – Strateġija reġjonali għar-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
250 000	125 000			250 000	125 000

Kummenti

Ir-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana bħala magna għat-tkabbir

Ir-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana għandu l-potenzjal li jaġixxi bħala magna għat-tkabbir fl-Ewropa, jżid il-valur lill-Unjoni Ewropea u jikkontribwixxi għall-objettivi tal-istrateġija UE2020.

Billi l-UE żviluppat strateġija reġjonali għall-Baħar Baltiku u nbeda x-xogħol fuq l-iżvilupp ta' strateġiji għar-reġjuni tal-Atlantiku u tal-Artiku, tali proċess għadu ma bediex għar-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana. Strateġija reġjonali għar-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana hija r-rabta nieqsa bejn iż-żoni makroreġjonali fil-Grigal u l-Majjistral tal-Ewropa.

L-għan ta' din l-azzjoni preparatorja huwa li tanalizza t-tkabbir potenzjali tar-reġjun u tuża s-sejbiet biex tinvestiga l-valur miżjud li jkun hemm strateġija makroreġjonali konġunta futura għaż-żona tal-Baħar tat-Tramuntana, minħabba l-fatt li Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana b'saħħtu għandu l-potenzjal li jaġixxi bħala magna għat-tkabbir fl-Ewropa u jikkontribwixxi għall-objettivi tal-istrateġija UE2020.

Id-dokument ta' strateġija 2020 dwar ir-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana

L-Assemblea Ġenerali tal-Kummissjoni tal-Baħar tat-Tramuntana żviluppat dokument ta' strateġija 2020 dwar ir-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana b'konsultazzjoni mal-membri u l-partijiet interessati fir-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana. Id-dokument ta' strateġija jqis ir-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana bħala żona ta' kooperazzjoni territorjali, u l-fokus strateġiku tiegħu huwa fuq l-isfidi ewlenin u l-karatteristiċi komuni fejn l-azzjoni transnazzjonali u l-ħidma kollaborattiva jitqiesu li jagħtu valur miżjud.

Id-dokument ta' strateġija jidentifika ħames prijoritajiet strateġiċi li huma marbutin mill-qrib mal-objettivi UE2020 u jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni ta' ħafna (jekk mhux anki kollha) mill-inizjattivi ewlenin tal-UE2020:

– L-immaniġġar tal-ispazju marittimu,
– Iż-żieda tal-aċċessibilità u t-trasport nadif,
– It-trattament tal-bidla fil-klima,
– Il-komunitajiet attraenti u sostenibbli,
– Il-promozzjoni tal-innovazzjoni u l-eċċellenza.

Id-dokument ta’ strateġija tar-reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana huwa l-ewwel pass lejn analiżi tal-isfidi u l-opportunitajiet għaż-żona tal-Baħar tat-Tramuntana u l-esplorazzjoni tal-potenzjal għat-tkabbir reġjonali bħala appoġġ tal-istrateġija UE2020.

Azzjoni Preparatorja tar-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana

Biex jiġi esplorat il-potenzjal tat-tkabbir reġjonali bħala appoġġ tal-istrateġija UE2020 u jitqiegħed il-pedament għal makroreġjun b'saħħtu, hemm bżonn li titwettaq analiżi aktar fid-dettall tal-ħames prijoritajiet strateġiċi identifikati fid-dokument ta’ strateġija 2020 dwar ir-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana u l-valur miżjud tagħhom fil-kuntest ta' komunità Ewropea.

Attivitajiet

L-azzjoni preparatorja tiffinanzja numru ta' inizjattivi kkoordinati sew fuq perjodu ta' tliet snin (2014-2017) u tiffoka fuq:

– Analiżi/studji fid-dettall tal-ħames prijoritajiet identifikati fid-dokument 2020 dwar ir-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana,

– Konferenzi tal-partijiet interessati biex jindirizzaw il-kwistjonijiet tal-impenn, il-kooperazzjoni u l-kontenut,

– Djalogu ta' segwitu mal-partijiet interessati kollha, inklużi l-awtoritajiet reġjonali, tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni tal-UE.

L-attivitajiet għandhom ikunu marbutin mill-qrib mal-politika reġjonali tal-UE u għandhom jiffaċilitaw ukoll sinerġiji ma' oqsma u programmi oħrajn tal-politika tal-Unjoni.

Riżultat

Ir-riżultat finali se jkun analiżi dettaljata tal-potenzjal tat-tkabbir tal-makroreġjun tal-Baħar tat-Tramuntana, inklużi l-oqsma ta' intervenzjoni possibbli, u ktieb abjad lill-UE u l-Istati Membri dwar il-valur miżjud ta' strateġija u kooperazzjoni reġjonali kondiviża għar-Reġjun tal-Baħar tat-Tramuntana.

Implimentazzjoni

L-approprjazzjonijiet għal din l-azzjoni preparatorja tista' tiġi inserita fil-baġit tal-UE taħt it-titolu "Politika reġjonali" u, minħabba n-natura reġjonali tal-attivitajiet intenzjonati. DĠ REGIO għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-azzjoni preparatorja f'kooperazzjoni mal-Kummissjoni tal-Baħar tat-Tramuntana.

Bażi ġuridika

Azzjonijiet ta’ tħejjija skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 15 — Azzjoni preparatorja — Bliet madwar id-dinja: Kooperazzjoni bejn l-UE u pajjiżi terzi dwar l-iżvilupp urban

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000

Kummenti

Id-dimensjoni internazzjonali tal-politika reġjonali u urbana tal-UE kisbet importanza tul dawn l-aħħar snin. Ġew iffirmati Memoranda ta' Fehim dwar il-kooperazzjoni reġjonali maċ-Ċina, ir-Russja, il-Brażil u l-Ukraina; ġiet żviluppata kooperazzjoni ulterjuri mal-Moldova, il-Ġeorġja, iċ-Ċilì, l-Arġentina, il-Peru, l-Afrika t'Isfel, l-Urugwaj u l-Ġappun. Id-djalogu fil-qasam tal-politika reġjonali u urbana, li huwa wieħed mill-komponenti tar-relazzjonijiet diplomatiċi tal-Unjoni ma' pajjiżi terzi, għandu bżonn iktar appoġġ. Barra minn hekk, il-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi għandha tiffoka fuq ċerti kwistjonijiet b'rabta mar-riforma tal-politika ta' koeżjoni, bħad-dimensjoni urbana mtejba.

L-għan tal-azzjoni preparatorja hu li jiġi promoss l-iskambju ta' esperjenza u l-aqwa prattika bejn l-Unjoni Ewropea u pajjiżi terzi dwar it-tema ta' żvilupp territorjali b'referenza partikolari għall-iżvilupp urban, is-sħubija urbana-rurali u l-kooperazzjoni urbana transkonfinali.

Il-kamp ta' applikazzjoni ta’ din l-azzjoni preparatorja għandu jinkludi:

– l-organizzazzjoni ta' żjarat ta' studju għall-atturi tal-politika urbana,

– l-organizzazzjoni ta' seminars u workshops li għandhom l-għan ta' skambju ta' esperjenzi bejn l-UE u l-pajjiżi terzi b'rabta mal-iżvilupp urban, is-sħubija urbana-rurali u l-kooperazzjoni urbana transkonfinali,

– it-turija ta' eżempji ta' prattika tajba innovattivi ta' kooperazzjoni bejn bliet tal-Unjoni Ewropea u ta' pajjiżi terzi f'diversi oqsma tematiċi,

– l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' sett ta' strumenti bbażati fuq l-internet li jiffaċilita lill-bliet tal-Unjoni Ewropea biex ifittxu sieħeb għall-kooperazzjoni f'pajjiżi terzi fir-rigward ta' temi speċifiċi.

Bażi ġuridika

Azzjonijiet ta' tħejjija skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 13 03 77 16 — Azzjoni preparatorja — Il-qagħda attwali u mixtieqa tal-potenzjal ekonomiku fir-reġjuni barra mill-belt kapitali Griega, Ateni.

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
700 000	350 000			700 000	350 000

Kummenti

L-implimentazzjoni ta' din l-azzjoni preparatorja għandha idealment tagħti l-aħjar eżempju għat-tfassil u l-implimentazzjoni ta' strateġija RIS 3 ġenwina f'Reġjun Grieg speċifiku u għandha sservi ta' mudell għal reġjuni ta' konverġenza oħrajn.

Raġunijiet

Minħabba l-fatt li diġà sar xogħol preparatorju importanti mill-Kummissjoni biex jinċita l-Greċja u r-Reġjuni tagħha biex jibdew ifasslu Strateġija ta' Speċjalizzazzjoni Intelliġenti ta' Innovazzjoni Reġjonali, l-isfidi għadhom fil-fażi ta' żvilupp u implimentazzjoni. L-iskambju tal-aħjar prattiki mhux biżżejjed biex jinbena vantaġġ kompetittiv billi jiġu żviluppati u korrisposti l-punti b'saħħithom tar-riċerka u l-innovazzjoni mal-bżonnijiet tan-negozju ta' territorju partikolari. Għalhekk huwa importanti ħafna li jissaħħu l-isforzi attwali b'għajnuna diretta, professjonali u mfassla apposta għal reġjun Grieg milqut sew mill-kriżi.

Il-frammentazzjoni attwali u nuqqas ta' sforzi ta' koordinament bejn il-gvernijiet ċentrali u reġjonali ma jiggarantixxux li se jsir proċess ta' skopertà intraprenditorjali xieraq fir-reġjuni Griegi. Għalhekk, huwa kruċjali li titwaqqaf struttura ta' governanza soda u inklużiva b'esperjenza u riżorsi umani relevanti biex jiġu ppjanati u implimentati l-miżuri ta' Riċerka u Żvilupp u ta' Innovazzjoni f'wieħed mir-reġjuni Griegi bħala eżempju. Biex

jiġi ffaċilitat u aċċelerat il-proċess ta' żvilupp, l-iskambju ta' ħila esperta ma' speċjalist dwar il-ġeografija ekonomika u l-proċessi tal-bidliet minn reġjuni Ewropej oħra għandu jgħin wieħed mir-reġjuni Griegi fil-proċess ta' skopertà intraprenditorjali. Din l-għajnuna kieku tnaqqas ukoll il-piż fuq ir-riżorsi umani tal-Awtoritajiet Griegi li għandhom bżonn jibnu l-ħila esperta. Din il-ħila esperta għandha bżonn tinħoloq bl-għajnuna tal-iskambju tal-aħjar prattiki dwar l-amministrazzjoni u l-iżvilupp ekonomiku reġjonali b'involviment b'saħħtu ta' speċjalisti Ewropej kompetenti u bl-esperjenza fil-qasam tat-trasformazzjoni ekonomika reġjonali bbażata fuq l-għarfien.

Kamp ta' applikazzjoni

L-għan ta' dan il-proġett huwa li jiġbor il-potenzjal ekonomiku ta' reġjun magħżul, u t-tieni, li jesplora l-possibilitajiet tal-potenzjal tal-innovazzjoni tiegħu u l-espansjoni tiegħu. Ir-reġjun propost huwa wieħed mill-ifqar fil-Greċja u fl-Unjoni Ewropea, ir-Reġjun tal-Maċedonja tal-Lvant u Traċja. Ir-Reġjun tal-Maċedonja tal-Lvant u Traċja huwa Reġjun ta' Konverġenza milqut sew mill-kriżi u l-kompetizzjoni ħarxa ta' pajjiżi ġirien bi spiża tax-xogħol baxxa. Minkejja l-preżenza ta' Università u Istitut Teknoloġiku u korpi oħra tar-Riċerka fir-Reġjun, ir-rabtiet tal-attivitajiet ta' Riċerka u Żvilupp u ta' Innovazzjoni mal-bżonnijiet tal-intraprendituri lokali huma kważi mhux eżistenti. Dan il-proġett għandu juri l-eżempju li tkabbir ibbażat fuq l-innovazzjoni u l-orjentazzjoni tal-forzi produttivi lokali lejn l-esportazzjoni huwa fattibbli.

Dan għandu jservi bħala paradigma ta' tkabbir għal reġjuni oħra ta' konverġenza fil-Greċja u fl-Ewropa.

Il-finanzjament disponibbli mill-Unjoni Ewropea għandu jappoġġa l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-istrateġija ta' speċjalizzazzjoni intelliġenti reġjonali, billi jikkonċentra b'mod partikolari fuq:

1) Il-ħolqien u/jew it-tisħiħ tar-rabtiet bejn l-Industrija/Manifattura Reġjonali li tħares 'il barra mal-korpi reġjonali Griegi fil-qasam ta' Riċerka u Żvilupp u ta' Innovazzjoni (preferibbilment fl-istess Reġjun imma wkoll barra mir-Reġjun),

2) L-appoġġ tal-korpi istituzzjonali reġjonali Griegi fil-qasam ta' Riċerka u Żvilupp u ta' Innovazzjoni li joħolqu/jsaħħu r-rabtiet mal-kumpaniji Reġjonali li jħarsu 'l barra biex jipprovdu soluzzjonijiet konkreti għall-bżonnijiet teknoloġiċi tal-kumpaniji li jesportaw tar-Reġjun,

3) Il-waqfien tal-ħarba tal-aħjar talent billi jiġi sfruttat għal kollox l-apparat teknoloġiku disponibbli fl-Istitut Teknoloġiku tar-Reġjun u l-użu ta' tali apparat mill-persunal speċjalizzat lokali ħalli jiġu provduti soluzzjonijiet

teknoloġiċi għall-kumpaniji magħżula li jesportaw u billi jinħoloq grupp ta' individwi kwalifikati ħafna fin-negozju, il-kummerċ u l-esportazzjoni biex jgħinu u jagħtu pariri lill-investituri barranin potenzjali.

4) It-tħeġġiġ tal-kooperazzjoni bejn l-Awtorità Maniġerjali tal-Programm Reġjonali u l-ekonomisti ġeografiċi tar-Reġjun u ekonomisti ġeografiċi oħra li jimplimentaw b'suċċess politika ta' RIS 3 f'Reġjun partikolari fi Stat Membru Ewropew ieħor, eż. il-Ġermanja.

Perjodu ta' żmien — Forma ta' għajnuna

Il-perjodu ta' żmien ta' dan il-proġett m'għandux jaqbeż is-sena mit-tnedija tiegħu u lanqas ma għandu jaqbeż il-finanzjament inizjalment allokat.

Il-proposta għal azzjoni pilota fir-Reġjun tal-Maċedonja tal-Lvant — Traċja

Meta jitqiesu l-azzjonijiet meħuda s'issa fir-Reġjun tal-Maċedonja tal-Lvant – Traċja (R-AMTH) dwar l-"istrateġija ta' speċjalizzazzjoni intelliġenti" it-tnedija tal-azzjoni pilota hija rrakkomandata biex tgħin issawwar aħjar l-istrateġija ta' speċjalizzazzjoni intelliġenti fir-Reġjun, b'mod partikolari, l-għażla tal-prijoritajiet fuq xiex għandu jikkonċentra l-finanzjament. Għaldaqstant qed tiġi proposta l-iskema pilota li ġejja:

– attivazzjoni ta' programm ta' żvilupp tar-Riċerka Industrijali u t-Teknoloġija maħsub għall-bżonnijiet identifikati fil-proċess ta' skoperta intraprenditorjali. S'issa RIS3 - Valutazzjoni Reġjonali: Il-Maċedonja tal-Lvant – Traċja indikat ċerti setturi fejn ir-reġjun jista' jkollu vantaġġ kompetittiv bħal: enerġija ġeotermali, agrikultura, bhejjem, sajd u bijoteknoloġija, estrazzjoni u pproċessar tal-irħam u ICTs u awtomatizzazzjoni,

– it-tisħiħ tal-kooperazzjoni u n-netwerking bejn ir-Riċerkaturi u l-Istituzzjonijiet tar-Riċerka tal-R-AMTH bil-forzi produttivi tar-Reġjun. Il-korpi ta' riċerka għandhom juru (eż. taħt memoranda ta' qbil) il-kontribut tagħhom għall-iżvilupp tas-soluzzjonijiet għall-bżonnijiet tal-utenti eżistenti u potenzjali għall-isfruttament tar-riżultati ta' riċerka u proġetti ta' żvilupp magħmula apposta (li jiffukaw fuq ir-Riċerka Industrijali u l-iżvilupp esperimentali),

– il-waqfien tal-ħarba tal-aħjar talent billi a) jiġi permess programm ta' taħriġ tar-riċerka tal-mobilità u jiġi ottimizzat l-użu tal-apparat tar-riċerka tat-TEI Kavala u b) billi jinħoloq grupp ta' individwi kwalifikati ħafna fin-negozju, il-kummerċ u l-esportazzjoni biex jgħinu u jagħtu pariri lill-investituri barranin potenzjali,

– l-appoġġ tal-kooperazzjoni, l-iskambju tal-aħjar prattiki u akkoppjament tal-Awtorità Maniġerjali tal-Programm Operattiv Reġjonali u l-ekonomisti ġeografiċi għall-Maċedonja tal-Lvant u Traċja ma' Awtorità Maniġerjali kif ukoll ekonomisti ġeografiċi li jimplimentaw b'suċċess politika tal-RIS3 f'Reġjun partikolari fi Stat Membru Ewropew ieħor.

Il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni

Din l-Iskema Pilota ta' sena se tkun immonitorjata mill-Awtorità Maniġerjali tal-programm Reġjonali għall-Maċedonja tal-Lvant u Traċja. Għandu jiġi stabbilit numru limitat ta' indikaturi speċifiċi tal-eżitu u r-riżultati qabel il-bidu tal-Iskema Pilota, billi tal-inqas jitkejlu t-tkabbir tal-fatturat, it-tkabbir tal-esportazzjonijiet u l-impjiegi protetti u maħluqa.

Studju ta' evalwazzjoni qasir għandu jiġi kkumissjonat fl-aħħar tal-Iskema Pilota.

Ir-riżultati tal-Iskema Pilota għandhom jiġu ppreżentati fir-Reġjun, f'Ateni waqt seminar speċjali li jrid jiġi organizzat mir-Rappreżentanza tal-Parlament Ewropew f'Ateni u fil-Parlament Ewropew fi Brussell.

Implimentazzjoni tal-proġett

Sabiex jiġu mmassimizzati s-sinerġiji bejn il-proġett u x-xogħol li attwalment qed isir miċ-Ċentru ta' Riċerka Konġunt dwar speċjalizzazzjoni intelliġenti fir-reġjuni Ewropej, il-Kummissjoni possibilment timplimenta l-proġett permezz taċ-Ċentru tar-Riċerka Konġunt, bl-appoġġ tad-DĠ REGIO.

Bażi ġuridika

Azzjonijiet ta’ tħejjija skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

KAPITOLU 13 05 — STRUMENT GĦALL-ASSISTENZA TA' QABEL L-ADEŻJONI — ŻVILUPP REĠJONALI U KOOPERAZZJONI REĠJONALI U TERRITORJALI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
13 05	Strument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni — Żvilupp reġjonali u kooperazzjoni reġjonali u territorjali							
13 05 01	***Strument għal Politika Strutturali għal Qabel l-Adeżjoni (ISPA) — Tlestija ta’ proġetti preċedenti (2000 sa 2006)***							
13 05 01 01	Strument għal Politika Strutturali għal Qabel l-Adeżjoni (ISPA) — Tlestija ta’ proġetti preċedenti (mill-2000 sal-2006)	4	p.m.	40 000 000			p.m.	40 000 000
13 05 01 02	Strument għal Politika Strutturali għal Qabel l-adeżjoni — Għeluq ta’ assistenza ta’ qabel l-adeżjoni, b'rabta ma’ tmien pajjiżi applikanti	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 13 05 01 — Sub-total		p.m.	40 000 000			p.m.	40 000 000
13 05 02	***Strument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA) — Tlestija tal-komponent żvilupp reġjonali (2007 sa 2013)***	4	p.m.	272 447 479			p.m.	272 447 479

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
13 05 03	***Strument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA) — Tlestija tal-komponent kooperazzjoni transfruntiera (KTF) (2007 sa 2013)***							
13 05 03 01	Tlestija tal-kooperazzjoni transfrutiera (KTF) — Kontribuzzjoni mis-Subintestatura 1b	1.2	p.m.	52 000 000			p.m.	52 000 000
13 05 03 02	Tlestija tal-kooperazzjoni transfrutiera (KTF) u parteċipazzjoni tal-pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali fil-programmi ta' kooperazzjoni transnazzjonali u interreġjonali tal-Fondi Strutturali — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 4	4	p.m.	26 143 200			p.m.	26 143 200
	Artikolu 13 05 03 — Sub-total		p.m.	78 143 200			p.m.	78 143 200
13 05 60	***Sostenn għall-Albanija, il-Bosnja-Ħerzegovina, il-Kosovo, il-Montenegro, is-Serbja u dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja***							
13 05 60 01	Sostenn għar-riformi politiċi u alinjament progressiv u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-infurzar tal-acquis tal-Unjoni	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 60 02	Sostenn għall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 13 05 60 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 61	***Sostenn lill-Islanda***							
13 05 61 01	Sostenn għar-riformi politiċi u alinjament progressiv u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-eżekuzzjoni tal-acquis tal-Unjoni.	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 61 02	Sostenn għall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 13 05 61 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 62	***Sostenn lit-Turkija***							
13 05 62 01	Sostenn għar-riformi politiċi u alinjament progressiv u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-infurzar tal-acquis tal-Unjoni	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 62 02	Sostenn għall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 13 05 62 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 63	***Integrazzjoni reġjonali u kooperazzjoni territorjali***							
13 05 63 01	Kooperazzjoni transfruntiera (KTF) — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 1b	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 63 02	Kooperazzjoni transfruntiera (KTF) — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 4	4	39 000 000	27 338 481		-12 338 481	39 000 000	15 000 000
	Artikolu 13 05 63 — Sub-total		39 000 000	27 338 481		-12 338 481	39 000 000	15 000 000
	Kapitolu 13 05 — Total		**39 000 000**	**417 929 160**		**-12 338 481**	**39 000 000**	**405 590 679**

Artikolu 13 05 63 — Integrazzjoni reġjonali u kooperazzjoni territorjali

Partita 13 05 63 01 — Kooperazzjoni transfruntiera (KTF) — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 1b

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

Partita ġdida

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri s-sostenn tal-FEŻR taħt il-mira tal-Kooperazzjoni Territorjali Ewropea għall-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 għall-kooperazzjoni transfruntiera taħt l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA II).

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji minn Stati Membri u pajjiżi terzi, inklużi fiż-żewġ każijiet l-aġenziji pubbliċi, l-entitajiet jew persuni fiżiċi tagħhom, għal ċerti proġetti jew programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni f'isimhom jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali. Dawn il-kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linja għan-nefqa ta' sostenn amministrattiv se jkunu determinati, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim ta' kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma tkunx taqbeż l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1299/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għall-appoġġ mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali għall-għan ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 259), u b'mod partikolari l-Artikolu 4 tiegħu.

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond

Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

Atti ta' referenza

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011, dwar l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA II) (COM(2011) 838 final), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1)(d) tiegħu.

Partita 13 05 63 02 — Kooperazzjoni transfruntiera (KTF) — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 4

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
39 000 000	27 338 481		-12 338 481	39 000 000	15 000 000

Kummenti

Partita ġdida

Taħt IPA II, din l-approprjazzjoni se tindirizza l-objettiv speċifiku tal-integrazzjoni reġjonali u kooperazzjoni territorjali li jinvolvu pajjiżi benefiċjarji, Stati Membri u, fejn xieraq, pajjiżi terzi fl-ambitu tal-proposta għal Regolament li jistabbilixxi Strument Ewropew ta' Viċinat.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji minn Stati Membri u pajjiżi terzi, inklużi fiż-żewġ każijiet l-aġenziji pubbliċi, l-entitajiet jew persuni fiżiċi tagħhom, għal ċerti proġetti jew programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni f'isimhom, jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali. Dawn il-kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linja għan-nefqa ta' sostenn amministrattiv se jkunu determinati, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim ta' kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma tkunx taqbeż l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Atti ta' referenza

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011, dwar l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA II) (COM(2011) 838 final), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1)(d) tiegħu.

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011, li jistabbilixxi Strument Ewropew ta' Viċinat (COM(2011) 839 final).

TITOLU 14 — TASSAZZJONI U UNJONI DOGANALI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
14 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Tassazzjoni u unjoni doganali"		55 759 946	55 759 946	-7 718	-7 718	55 752 228	55 752 228
14 02	Strateġija u koordinazzjoni tal-politiki għad-Direttorat Ġenerali għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali		67 389 552	40 935 735		7 500 000	67 389 552	48 435 735
14 03	Aspetti internazzjonali tat-tassazzjoni u d-dwana		30 898 800	22 774 011		2 500 000	30 898 800	25 274 011
14 04	Strateġija u koordinazzjoni tal-politiki	1	3 000 000	2 900 000			3 000 000	2 900 000
	Titolu 14 — Total		**157 048 298**	**122 369 692**	**-7 718**	**9 992 282**	**157 040 580**	**132 361 974**

KAPITOLU 14 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "TASSAZZJONI U UNJONI DOGANALI"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
14 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Tassazzjoni u unjoni doganali"				
14 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Tassazzjoni u unjoni doganali"***	5.2	44 565 645	-7 718	44 557 927
14 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Tassazzjoni u unjoni doganali"***				
14 01 02 01	Persunal estern	5.2	5 397 985		5 397 985
14 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	2 711 633		2 711 633
	Artikolu 14 01 02 — Sub-total		8 109 618		8 109 618

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
14 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Tassazzjoni u unjoni doganali"***	5.2	2 884 683		2 884 683
14 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Tassazzjoni u unjoni doganali"***				
14 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għal Dwana	1.1	100 000		100 000
14 01 04 02	Nefqa ta' sostenn għal Fiscalis	1.1	100 000		100 000
	Artikolu 14 01 04 — Sub-total		200 000		200 000
	Kapitolu 14 01 — Total		**55 759 946**	**-7 718**	**55 752 228**

Artikolu 14 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Tassazzjoni u unjoni doganali"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
44 565 645	-7 718	44 557 927

Kapitolu 14 02 — Strateġija u koordinazzjoni tal-politiki għad-Direttorat Ġenerali għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
14 02	Strateġija u koordinazzjoni tal-politiki għad-Direttorat Ġenerali għat-Tassazzjoni u l-Unjoni Doganali							
14 02 01	***Sostenn għall-funzjonament tal-unjoni doganali***	1.1	66 293 000	11 262 958		7 500 000	66 293 000	18 762 958
14 02 02	***Adeżjoni ta' organizzazzjonijiet internazzjonali fil-qasam tad-dwana***	4	1 096 552	1 096 552			1 096 552	1 096 552
14 02 51	***Tlestija ta' programmi preċedenti tad-dwana***	1.1	p.m.	28 576 225			p.m.	28 576 225
	Kapitolu 14 02 — Total		**67 389 552**	**40 935 735**		**7 500 000**	**67 389 552**	**48 435 735**

Artikolu 14 02 01 — Sostenn għall-funzjonament tal-unjoni doganali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
66 293 000	11 262 958		7 500 000	66 293 000	18 762 958

Kummenti

Artikolu ġdid

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa għall-implimentazzjoni tal-programm Dwana 2020 u b'mod partikolari l-iffinanzjar tal-azzjonijiet konġunti, bini ta' kapaċitajiet tal-IT u bini ta' kompetenzi umani.

Tkopri b'mod partikolari:

– l-ispiża tal-akkwist, l-iżvilupp, il-manutenzjoni, l-operat u l-kontroll tal-kwalità tal-komponenti tal-Unjoni tas-Sistemi ta' Informazzjoni Ewropej. Il-komponenti tal-Unjoni tas-Sistemi ta' Informazzjoni Ewropej huma: (1) l-assi tal-IT bħall-hardwer, is-softwer u l-konnessjonijiet tan-netwerk tas-sistemi identifikati inkluża l-infrastruttura tad-dejta assoċjata; (2) is-servizzi IT meħtieġa sabiex jappoġġjaw l-iżvilupp, iż-żamma, it-titjib u l-operat tas-sistemi identifikati; (3) u kwalunkwe elementi oħra li, għal raġunijiet ta' effiċjenza, sikurezza u razzjonalizzazzjoni, huma identifikati mill-Kummissjoni bħala komuni għall-pajjiżi parteċipanti,

– l-ispejjeż relatati ma' seminars, laqgħat ta' ħidma, gruppi ta' proġetti, żjarat ta' ħidma, attivitajiet ta' sorveljanza, bini ta' kapaċità tal-amministrazzjonijiet u azzjonijiet ta' appoġġ, studji, u proġetti ta' komunikazzjoni,

– l-ispejjeż relatati mal-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet għal azzjonijiet ta' taħriġ komuni,

– L-ispejjeż relatati mal-attivitajiet ta' tħejjija, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' verifika u ta' evalwazzjoni, meħtieġa għall-ġestjoni tal-programm u l-kisba tal-għanijiet tiegħu,

– l-ispejjeż ta' kwalunkwe attività oħra ta' appoġġ għall-objettivi u u l-oqsma ta' attività tal-programm.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet mill-pajjiżi li jaderixxu, il-pajjiżi kandidati u l-pajjiżi kandidati potenzjali li jibbenefikaw minn strateġija ta' qabel l-adeżjoni u pajjiżi msieħba bil-Politika Ewropea tal-Viċinat, sakemm dawn ikunu laħqu livell suffiċjenti tat-tqarrib tal-leġiżlazzjoni rilevanti u l-metodi amministrattivi għal dawk tal-Unjoni għall-parteċipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Parita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jista' jagħti lok għall-provvediment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (f) tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dħul mill-parteċipazzjoni ta' pajjiżi terzi, minbarra l-pajjiżi kandidati u l-pajjiżi kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent, fi ftehimiet ta' kooperazzjoni doganali mdaħħal fil-Partita 6 0 3 2 tad-dikjarazzjoni tad-dħul

se jagħti lok għall-allokazzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali li jiddaħħlu f'dan l-artikolu skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (f) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1294/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi programm ta' azzjoni għad-dwana fl-Unjoni Ewropea għall-perjodu 2014-2020 (Dwana 2020) u jirrevoka d-Deċiżjoni Nru 624/2007/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 209), u b'mod partikolari l-Artikolu 5 tiegħu.

KAPITOLU 14 03 — ASPETTI INTERNAZZJONALI TAT-TASSAZZJONI U D-DWANA

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
14 03	Aspetti internazzjonali tat-tassazzjoni u d-dwana							
14 03 01	***Titjib tal-operat tas-sistemi tat-tassazzjoni***	1.1	30 777 000	7 368 331		2 500 000	30 777 000	9 868 331
14 03 02	***Adeżjoni ta' organizzazzjonijiet internazzjonali fil-qasam tat-taxxa***	4	121 800	121 800			121 800	121 800
14 03 51	***Tlestija ta' programmi preċedenti tat-tassazzjoni***	1.1	p.m.	15 283 880			p.m.	15 283 880
	Kapitolu 14 03 — Total		**30 898 800**	**22 774 011**		**2 500 000**	**30 898 800**	**25 274 011**

Artikolu 14 03 01 — Titjib tal-operat tas-sistemi tat-tassazzjoni

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
30 777 000	7 368 331		2 500 000	30 777 000	9 868 331

Kummenti

Artikolu ġdid

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa għall-implimentazzjoni tal-programm Fiscalis 2020 b'mod partikolari l-iffinanzjar tal-azzjonijiet konġunti, bini ta' kapaċitajiet tal-IT u bini ta' kompetenzi umani.

Tkopri b'mod partikolari:

– l-ispiża tal-akkwist, l-iżvilupp, il-manutenzjoni, l-operat u l-kontroll tal-kwalità tal-komponenti tal-Unjoni tas-Sistemi ta' Informazzjoni Ewropej. Il-komponenti tal-Unjoni tas-Sistemi ta' Informazzjoni Ewropej huma: (1) l-assi tal-IT bħall-hardwer, is-softwer u l-konnessjonijiet tan-netwerk tas-sistemi identifikati inkluża l-infrastruttura tad-dejta assoċjata; (2) is-servizzi IT meħtieġa sabiex jappoġġaw l-iżvilupp, iż-żamma, it-titjib u l-operat tas-sistemi identifikati; (3) u kwalunkwe elementi oħra li, għal raġunijiet ta' effiċjenza, sikurezza u razzjonalizzazzjoni, huma identifikati mill-Kummissjoni bħala komuni għall-pajjiżi parteċipanti,

– l-ispejjeż relatati ma' seminars, laqgħat ta' ħidma, gruppi ta' proġetti, kontrolli bilaterali jew multilaterali, żjarat ta' ħidma, timijiet ta' esperti, bini ta' kapaċità tal-amministrazzjonijiet u azzjonijiet ta' appoġġ, kif ukoll proġetti ta' komunikazzjoni,

– l-ispejjeż relatati mal-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet għal azzjonijiet ta' taħriġ komuni,

– L-ispejjeż relatati mal-attivitajiet ta' tħejjija, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' verifika u ta' evalwazzjoni, meħtieġa għall-ġestjoni tal-programm u l-kisba tal-għanijiet tiegħu,

– l-ispejjeż ta' kwalunkwe attività oħra ta' appoġġ għall-objettivi u u l-prijoritajiet imfissra fil-programm.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet mill-pajjiżi li jaderixxu, il-pajjiżi kandidati u l-pajjiżi kandidati potenzjali li jibbenefikaw minn strateġija ta' qabel l-adeżjoni u pajjiżi msieħba bil-Politika Ewropea tal-Viċinat, sakemm dawn ikunu laħqu livell suffiċjenti tat-tqarrib tal-leġiżlazzjoni rilevanti u l-metodi amministrattivi għal dawk tal-Unjoni għall-parteċipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Parita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jista' jagħti lok għall-provvediment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Kwalunkwe dħul mill-parteċipazzjoni ta' pajjiżi terzi, minbarra l-pajjiżi kandidati u l-pajjiżi kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent, fi ftehimiet ta' kooperazzjoni doganali mdaħħal fil-Partita 6 0 3 2 tad-dikjarazzjoni tad-dħul se jagħti lok għall-allokazzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali li jiddaħħlu f'dan l-artikolu, skont l-Artikolu 21(1) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1286/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi programm ta' azzjoni biex jittejjeb it-tħaddim tas-sistemi ta' tassazzjoni fl-Unjoni Ewropea għall-perijodu 2014-2020 (Fiscalis 2020) u jirrevoka d-Deċiżjoni Nru 1482/2007/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 25), u b'mod partikolari l-Artikolu 5 tiegħu.

TITOLU 15 — EDUKAZZJONI U KULTURA

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
15 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Edukazzjoni u kultura"		123 693 171	123 693 171	-8 601	-8 601	123 684 570	123 684 570
15 02	Erasmus+		1 560 917 292	1 227 243 693		138 119 479	1 560 917 292	1 365 363 172
15 03	Orizzont 2020	1	966 671 359	717 880 820		40 861 137	966 671 359	758 741 957
15 04	Ewropa Kreattiva	3	168 743 000	172 889 728			168 743 000	172 889 728
	Titolu 15 — Total		**2 820 024 822**	**2 241 707 412**	**-8 601**	**178 972 015**	**2 820 016 221**	**2 420 679 427**

KAPITOLU 15 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "EDUKAZZJONI U KULTURA"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
15 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Edukazzjoni u kultura"				
15 01 01	***Nefqa relatata ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Edukazzjoni u kultura"***	5.2	49 661 717	-8 601	49 653 116
15 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Edukazzjoni u kultura"***				
15 01 02 01	Persunal estern	5.2	3 715 743		3 715 743
15 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	3 815 430		3 815 430
	Artikolu 15 01 02 — Sub-total		7 531 173		7 531 173
15 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Edukazzjoni u kultura"***	5.2	3 214 547		3 214 547
15 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Edukazzjoni u kultura"***				
15 01 04 01	Nefqa ta sostenn għal Erasmus+	1.1	10 414 108		10 414 108
15 01 04 02	Nefqa ta' sostenn għal Ewropa Kreattiva	3	2 137 900		2 137 900
	Artikolu 15 01 04 — Sub-total		12 552 008		12 552 008
15 01 05	***Nefqa ta' sostenn għal programmi Riċerka u Innovazzjoni fil-qasam ta' politika "Edukazzjoni u kultura"***				
15 01 05 01	Nefqa relatata ma' uffiċjali u aġenti temporanji fl-implimentazzjoni ta' programmi ta' Riċerka u Innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	2 234 614		2 234 614
15 01 05 02	Persunal estern fl-implimentazzoni tal-programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	700 000		700 000
15 01 05 03	Nefqa maniġerjali oħra għal programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	815 112		815 112

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
	Artikolu 15 01 05 — Sub-total		3 749 726		3 749 726
15 01 06	***Aġenziji eżekuttivi***				
15 01 06 01	Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżiv u l-Kultura — Kontribuzzjoni minn Erasmus+	1.1	25 897 000		25 897 000
15 01 06 02	Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżiv u l-Kultura — Kontribuzzjoni minn Ewropa Kreattiva	3	12 192 000		12 192 000
	Artikolu 15 01 06 — Sub-total		38 089 000		38 089 000
15 01 60	***Nefqa għad-dokumentazzjoni u libreriji***	5.2	2 534 000		2 534 000
15 01 61	***Kost tal-organizzar ta' apprentistat tal-gradwati mal-istituzzjoni***	5.2	6 361 000		6 361 000
	Kapitolu 15 01 — Total		**123 693 171**	**-8 601**	**123 684 570**

Artikolu 15 01 01 — Nefqa relatata ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Edukazzjoni u kultura"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
49 661 717	-8 601	49 653 116

KAPITOLU 15 02 — ERASMUS+

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
15 02	Erasmus+							
15 02 01	***Promozzjoni tal-eċċellenza u l-kooperazzjoni fil-qasam Ewropew tal-edukazzjoni, taħriġ u żgħażagħ, ir-rilevanza tiegħu għas-suq tax-xogħol u l-parteċipazzjoni taż-żgħażagħ fil-ħajja tad-demokrazija Ewropea***							
15 02 01 01	Promozzjoni tal-eċċellenza u l-kooperazzjoni fil-qasam Ewropew tal-edukazzjoni u t-taħriġ u r-relevanza tiegħu għas-suq tax-xogħol	1.1	1 315 662 350	794 000 037		138 119 479	1 315 662 350	932 119 516
15 02 01 02	Promozzjoni tal-eċċellenza u l-kooperazzjoni fil-qasam Ewropew taż-żgħażagħ u l-parteċipazzjoni taż-żgħażagħ fil-ħajja tad-demokrazija Ewropea	1.1	153 094 542	103 175 146			153 094 542	103 175 146
	Artikolu 15 02 01 — Sub-total		1 468 756 892	897 175 183		138 119 479	1 468 756 892	1 035 294 662
15 02 02	***Żvilupp tal-eċċellenza fl-attivitajiet tat-tagħlim u r-riċerka fl-integrazzjoni Ewropea madwar id-dinja (il-programm Jean Monnet)***	1.1	34 546 000	24 217 999			34 546 000	24 217 999
15 02 03	***Żvilupp tad-dimensjoni Ewropea fl-isport***	1.1	16 167 000	9 333 711			16 167 000	9 333 711

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
15 02 10	***Avvenimenti sportivi annwali speċjali***	1.1	3 000 000	3 000 000			3 000 000	3 000 000
15 02 11	***Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Taħriġ Vokazzjonali (CEDEFOP)***	1.1	17 428 900	17 428 900			17 428 900	17 428 900
15 02 12	***Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (ETF)***	4	20 018 500	20 018 500			20 018 500	20 018 500
15 02 51	***Linja għat-tlestija għal Tagħlim Tul il-Ħajja, inkluż il-multilingwiżmu***	1.1	p.m.	222 376 600			p.m.	222 376 600
15 02 53	***Linja għat-tlestija għal Żgħażagħ u Sport***	1.1	p.m.	30 000 000			p.m.	30 000 000
15 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
15 02 77 01	Azzjoni preparatorja — Programm tat-tip "Erasmus" għall-apprendisti	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 77 03	Proġett pilota biex ikopri l-kostijiet tal-istudji li jispeċjalizzaw fil-Politika Ewropea tal-Viċinat (PEV) u għal attivitajiet akkademiċi relatati, inkluż it-twaqqif ta' President tal-PEV fil-Kampus ta' Natolin tal-Kulleġġ tal-Ewropa	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 02 77 04	Proġett pilota — Politika Ewropea għall-Viċinat — Tisħiħ tal-edukazzjoni permezz ta' boroż ta' studju u skambji	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 77 05	Azzjoni preparatorja biex tkopri l-kostijiet tal-istudji li jispeċjalizzaw fil-Politika Ewropea tal-Viċinat (PEV) u għal attivitajiet akkademiċi relatati u moduli edukazzjonali oħra inkluż il-funzjonament tal-President tal-PEV fil-Kulleġġ tal-Ewropa (Kampus ta' Natolin)	1.1	p.m.	700 000			p.m.	700 000
15 02 77 06	Azzjoni preparatorja — Amicus — Assoċjazzjoni ta' Stati Membri Timplimenta Servizz Universali tal-Komunità	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 77 07	Azzjoni preparatorja fil-qasam tal-isport	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 02 77 08	Azzjoni preparatorja — Sħubijiet Ewropej dwar l-isports	1.1	p.m.	2 492 800			p.m.	2 492 800
15 02 77 09	Azzjoni preparatorja— Pjattaforma Elettronika għall-Viċinat	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Artikolu 15 02 77 — Sub-total		1 000 000	3 692 800			1 000 000	3 692 800
	Kapitolu 15 02 — Total		**1 560 917 292**	**1 227 243 693**		**138 119 479**	**1 560 917 292**	**1 365 363 172**

Artikolu 15 02 01 — Promozzjoni tal-eċċellenza u l-kooperazzjoni fil-qasam Ewropew tal-edukazzjoni, taħriġ u żgħażagħ, ir-rilevanza tiegħu għas-suq tax-xogħol u l-parteċipazzjoni taż-żgħażagħ fil-ħajja tad-demokrazija Ewropea

Kummenti

Parti minn din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tintuża għal operazzjonijiet imwettqa mill-Konfederazzjoni ta' Servizzi ta' Esperti Għolja Ewropej (CESES) — u l-assoċjazzjonijiet membri tagħha, inklużi l-assistenza teknika, is-servizzi konsultattivi u t-taħriġ f'impriżi u istituzzjonijiet magħżula tas-settur pubbliku u dak privat.

Biex dak jinkiseb, l-uffiċjali awtorizzanti tal-Unjoni jiġu mħeġġa jagħmlu użu sħiħ mill-possibilitajiet offruti mir-Regolament Finanzjarju l-ġdid, inklużi kontribuzzjonijiet in natura mis-CESES għall-proġetti tal-Unjoni.

Partita 15 02 01 01 — Promozzjoni tal-eċċellenza u l-kooperazzjoni fil-qasam Ewropew tal-edukazzjoni u t-taħriġ u r-relevanza tiegħu għas-suq tax-xogħol

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 315 662 350	794 000 037		138 119 479	1 315 662 350	932 119 516

Kummenti

Partita ġdida

F'konformità mal-objettiv ġenerali b'mod partikolari tal-qafas tal-istrateġija ET 2000 għall-kooperazzjoni Ewropea fl-edukazzjoni u t-taħriġ, kif ukoll fl-appoġġ għall-iżvilupp sostenibbli tal-pajjiżi terzi fil-qasam tal-edukazzjoni għolja, din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex issegwi l-objettivi speċifiċi li ġejjin fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ.

– li jittejjeb il-livell tal-kompetenzi u tal-ħiliet ewlenin notevolment fir-rigward tar-relevanza tagħhom għas-suq tax-xogħol u l-kontribut għal soċjetà koeżiva, partikolarment permezz ta' żieda fl-opportunitajiet ta' mobilità ta' tagħlim u kooperazzjoni msaħħa bejn id-dinja tal-edukazzjoni u t-taħriġ u d-dinja tax-xogħol,

– li jitrawmu t-titjib fil-kwalità, l-eċċellenza fl-innovazzjoni u l-internazzjonalizzazzjoni fil-livell tal-edukazzjoni u t-taħriġ, partikolarment permezz ta' kooperazzjoni transnazzjonali msaħħa bejn min jipprovdi l-edukazzjoni u t-taħriġ u partijiet interessati oħra,

– li jippromwovi l-ħolqien ta' u s-sensibilizzazzjoni dwar qasam Ewropew għat-taglim tul il-ħajja, li jikkumplimenta riformi ta' politika fil-livell nazzjonali u li jappoġġa l-modernizzazzjoni tas-sistemi ta' edukazzjoni u taħriġ, partikolarment permezz ta' politika ta' kooperazzjoni msaħħa, l-użu aħjar tal-għodod ta' trasparenza u rikonoxximent tal-Unjoni u t-tixrid ta' prattiki tajbin,

– li tissaħħaħ id-dimensjoni internazzjonali tal-edukazzjoni u t-taħriġ, partikolarment permezz tal-kooperazzjoni bejn l-Unjoni u istituzzjonijiet ta' pajjiżi terzi fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali (ETV) u l-edukazzjoni ogħla, billi tiżdied l-attraenza tal-istituzzjonijiet Ewropej tal-edukazzjoni ogħla u tiġi appoġġata l-azzjoni esterna tal-Unjoni, inklużi l-objettivi ta' żvilupp tagħha permezz tal-promozzjoni tal-mobilità u l-kooperazzjoni bejn l-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni ogħla tal-Unjoni u tal-pajjiżi terzi u bini mmirat tal-kapaċitajiet fil-pajjiżi terzi,

– Li ttejjeb l-istruzzjoni u t-tagħlim ta' lingwital-lingwi u tippromwovi d-diversità lingwistika, inklużi l-lingwi minoritarji u dawk fil-periklu ta' estinzjoni pereżempju billi jingħata appoġġ għal proġetti u netwerks li jipprovdu materjali edukattivi, taħriġ għall-għalliema, l-użu ta' lingwa fil-periklu ta' estinzjoni bħal midja edukattiva, reġenerazzjoni lingwistika u skambju tal-aqwa prattiki, eċċ.

Parti minn dawn l-approprjazzjonijiet huma maħsuba biex jintużaw għal operazzjonijiet imwettqa minn esperti voluntiera għolja tal-Konfederazzjoni ta' Servizzi ta' Esperti Għolja Ewropej (CESES) u tal-assoċjazzjonijiet membri tagħha, inklużi l-assistenza teknika, is-servizzi konsultattivi u t-taħriġ, f'impriżi u istituzzjonijiet magħżula tas-settur pubbliku u dak privat. Biex dak il-għan jintlaħaq, l-uffiċjali awtorizzanti tal-Unjoni jiġu mħeġġa jagħmlu użu sħiħ mill-possibilitajiet offruti mir-regolament finanzjarju l-ġdid, filwaqt li b'mod partikolari jitqies il-finanzjament in natura mis-CESES bħala kontribuzzjoni għall-proġetti tal-Unjoni.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim taż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla taħt din l-intestatura baġitarja. Għal skopijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti ġejjin minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; jagħtu lok għall-provdiment tal-approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kull dħul mill-kontribuzzjonijiet minn pajjiżi kandidati u, jekk applikabbli, minn kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent biex jipparteċipaw fil-programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali, skont l-istess proporzjon bħal dik bejn l-ammont awtorizzat għan-nefqa fil-ġestjoni amministrattiva u l-approprjazzjonijiet totali mdaħħla għall-programm, f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dħul mill-kontribuzzjoni mill-Konfederazzjoni Svizzera għall-parteċipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni, imdaħħal skont il-Partita 6 0 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali, f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1288/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal -11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi 'Erasmus+': il-programm tal-Unjoni għall-edukazzjoni, taħriġ, żgħażagħ u sport u li jħassar id-Deċiżjonijiet Nru 1719/2006/KE, Nru 1720/2006/KE u Nru 1298/2008/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 50).

Partita 15 02 01 02 — Promozzjoni tal-eċċellenza u l-kooperazzjoni fil-qasam Ewropew taż-żgħażagħ u l-parteċipazzjoni taż-żgħażagħ fil-ħajja tad-demokrazija Ewropea

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
153 094 542	103 175 146			153 094 542	103 175 146

Kummenti

Partita ġdida

F'konformità mal-objettiv ġenerali, din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex issegwi l-objettivi speċifiċi li ġejjin fil-qasam taż-żgħażagħ:

– li jittejjeb il-livell tal-kompetenzi u l-ħiliet ewlenin taż-żgħażagħ, inkluż dawk li għandhom inqas opportunitajiet, kif ukoll il-promozzjoni tal-parteċipazzjoni fil-ħajja demokratika fl-Ewropa u fis-suq tax-xogħol, iċ-ċittadinanza attiva, id-djalogu interkulturali, l-inklużjoni soċjali u s-solidarjetà, b'mod partikolari permezz ta' żieda fl-opportunitajiet ta' mobilità tat-tagħlim għaż-żgħażagħ, dawk attivi fil-ħidma fil-qasam taż-żgħażagħ jew f'organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ u mexxejja taż-żgħażagħ, u permezz ta' rabtiet imsaħħa bejn il-qasam taż-żgħażagħ u s-suq tax-xogħol,

– li jitrawwem it-titjib fil-kwalità fil-ħidma fil-qasam taż-żgħażagħ, partikolarment permezz ta' kooperazzjoni msaħħa bejn l-organizzazzjonijiet fil-qasam taż-żgħażagħ u/jew partijiet interessati oħra,

– li jiġu kkumplimentati riformi ta' politika fil-livell lokali, reġjonali u nazzjonali, u li jiġu appoġġati l-iżvilupp ta' politika taż-żgħażagħ imsejsa fuq l-għarfien u l-evidenza kif ukoll ir-rikonoxximent tat-tagħlim mhux formali u informali, partikolarment permezz ta' kooperazzjoni msaħħa fil-kooperazzjoni politika, użu aħjar tal-għodda tat-trasparenza u ta' rikonoxximent tal-Unjoni u t-tixrid ta' prattiki tajbin,

– li jittejjbu d-dimensjoni internazzjonali ta' attivitajiet fil-qasam taż-żgħażagħ u r-rwol tal-persuni li jaħdmu maż-żgħażagħ bħala strutturi ta' appoġġ għaż-żgħażagħ b'komplimentarjetà mal-azzjoni esterna tal-Unjoni, b'mod partikolari permezz tal-promozzjoni tal-mobilità u kooperazzjoni bejn partijiet interessati tal-Unjoni u ta' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali, u permezz ta' ħidma mmirata għall-bini tal-kapaċitajiet f'pajjiżi terzi.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim taż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla taħt din il-partita. Għal skopijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti ġejjin minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; jagħtu lok għall-provdiment tal-approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kull dħul mill-kontribuzzjonijiet minn pajjiżi kandidati u, jekk applikabbli, minn kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent biex jipparteċipaw fil-programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni

tad-dħul, jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali, skont l-istess proporzjon bħal dik bejn l-ammont awtorizzat għan-nefqa fil-ġestjoni amministrattiva u l-approprjazzjonijiet totali mdaħħla għall-programm, f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dħul mill-kontribuzzjoni mill-Konfederazzjoni Svizzera għall-parteċipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni, imdaħħal skont il-Partita 6 0 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali, f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1288/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi 'Erasmus+': il-programm tal-Unjoni għall-edukazzjoni, taħriġ, żgħażagħ u sport u li jħassar id-Deċiżjonijiet Nru 1719/2006/KE, Nru 1720/2006/KE u Nru 1298/2008/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 50).

KAPITOLU 15 03 — ORIZZONT 2020

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
15 03	Orizzont 2020							
15 03 01	***Xjenza eċċellenti***							
15 03 01 01	Azzjonijiet Marie Skłodowska-Curie — Iġġenerar ta' ħiliet ġodda u innovazzjoni	1.1	731 611 715	57 002 709		40 861 137	731 611 715	97 863 846
	Artikolu 15 03 01 — Sub-total		731 611 715	57 002 709		40 861 137	731 611 715	97 863 846
15 03 05	***Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija — Integrazzjoni tat-trijanglu tal-gharfien tar-riċerka, l-innovazzjoni u l-edukazzjoni***	1.1	235 059 644	121 406 196			235 059 644	121 406 196
15 03 50	***Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi (minnbarra miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku***							
15 03 50 01	Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi (minnbarra miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku (2014 sa 2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 03 50 02	Approprjazzjonijiet provenjenti minn kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi (minnbarra miż-Żona Ekonomika Ewropea) għal riċerka u żvilupp teknoloġiku (qabel l-2014)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 15 03 50 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 03 51	***Tlestija tal-programm kwadru tar-riċerka preċedenti — Is-Seba' Programm Kwadru (2007 sa 2013)***	1.1	p.m.	490 572 208			p.m.	490 572 208

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
15 03 53	***Linja għat-tlestija tal-Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija***	1.1	p.m.	48 401 107			p.m.	48 401 107
15 03 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
15 03 77 01	Artikolu 15 07 79 — Proġett Pilota — Shubijiet ta' għarfien	1.1	p.m.	498 600			p.m.	498 600
	Artikolu 15 03 77 — Sub-total		p.m.	498 600			p.m.	498 600
	Kapitolu 15 03 — Total		**966 671 359**	**717 880 820**		**40 861 137**	**966 671 359**	**758 741 957**

Kummenti

Dawn il-kummenti huma applikabbli għall-intestaturi baġitarji kollha f'dan il-kapitolu.

Din l-approprjazzjoni se tintuża għall-Orizzont 2020 — Il-Programm Kwadru għar-Riċerka u l-Iżvilupp, li jkopri l-perjodu (2014-2020) tal-Unjoni Ewropea.

Il-Programm għandu jkollu rwol ċentrali fl-implimentazzjoni tal-inizjattiva ewlenija Ewropa 2020 "Unjoni tal-Innovazzjoni" u inizjattivi ewlenin oħrajn, notevolment "Ewropa b'użu effiċjenti tar-riżorsi", "Politika industrijali għall-era tal-globalizzazzjoni", u "Aġenda diġitali għall-Ewropa", kif ukoll fl-iżvilupp u l-funzjonament taż-Żona Ewropea ta' Riċerka (ŻER). Orizzont 2020 għandu jikkontribwixxi għall-bini ta' ekonomija bbażata fuq l-għarfien u l-innovazzjoni fl-Unjoni kollha billi jiġi pprovdut biżżejjed finanzjar addizzjonali għar-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni.

Dan se jitwettaq sabiex jinkisbu l-objettivi ġenerali deskritti fl-Artikolu 179 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, biex ikun hemm kontribuzzjoni għall-ħolqien ta' soċjetà bbażata fuq l-għarfien, abbażi taż-Żona Ewropea ta' Riċerka, jiġifieri l-għoti ta' sostenn għall-kooperazzjoni transnazzjonali fil-livelli kollha madwar l-Unjoni, it-twassil tad-dinamiżmu, il-kreattività u l-eċċellenza tar-riċerka Ewropea sal-ogħla livelli tal-għarfien, it-tisħiħ tar-riżorsi umani tar-riċerka u t-teknoloġija fl-Ewropa, kemm fil-livell kwantitattiv kif ukoll f'dak kwalitattiv, u l-kapaċitajiet tar-riċerka u tal-innovazzjoni fl-Ewropa kollha kemm hi u l-iżgurar li jsir użu ottimu minnhom.

Taħt dawn l-Artikoli u l-Partiti jaqgħu wkoll il-kostijiet ta' laqgħat, konferenzi, sessjonijiet ta' ħidma u seminars xjentifiċi u teknoloġiċi ta' livell għoli u ta' interess Ewropew organizzati mill-Kummissjoni, il-finanzjar ta' analiżi u evalwazzjonijiet xjentifiċi u teknoloġiċi ta' livell għoli mwettqa f'isem l-Unjoni biex jiġu investigati oqsma ġodda ta' riċerka xierqa għall-azzjoni tal-Unjoni, *inter alia*, fil-kuntest taż-Żona Ewropea ta'

Riċerka, u miżuri għall-monitoraġġ u d-disseminazzjoni tar-riżultati tal-programmi, inklużi miżuri skont il-programmi kwadru preċedenti.

Din l-approprjazzjoni se tintuża wkoll f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1290/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi r-regoli għal parteċipazzjoni u disseminazzjoni f' "Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020)" u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1906/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 81).

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim taż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla taħt din l-intestatura baġitarja. Għal skopijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti ġejjin minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; jagħtu lok għall-provdiment tal-approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Il-possibilità li pajjiżi terzi jew istituti minn pajjiżi terzi jieħdu sehem fil-kooperazzjoni Ewropea fil-qasam tar-riċerka xjentifika u teknika hija prevista għal uħud minn dawn il-proġetti. Kull kontribuzzjoni finanzjarja mdaħħla fil-Partiti 6 0 1 3 u 6 0 1 5 tad-dikjarazzjoni tad-dħul u tista' tagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali f'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament ta' Finanzjarju.

Kull dħul minn Stati li jieħdu sehem fil-Kooperazzjoni Ewropea fil-qasam tar-riċerka xjentifika u teknika, imdaħħal fil-Partita 6 0 1 6 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali f'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament ta' Finanzjarju.

Kull dħul mill-kontribuzzjonijiet minn pajjiżi kandidati u, jekk applikabbli, minn kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent biex jipparteċipaw fil-programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dħul mill-kontribuzzjoni minn korpi barranin għall-attivitajiet tal-Unjoni, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali, f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Approprjazzjonijiet addizzjonali se jiġu pprovduti taħt il-Partita 15 03 50 01.

L-approprjazzjonijiet amministrattivi ta’ dan il-Kapitolu se jiġu pprovduti taħt il-Kapitolu 15 01 05.

Artikolu 15 03 01 — Xjenza eċċellenti

Kummenti

Din il-prijorità ta’ Orizzont 2020 għandha l-għan li ssaħħaħ u testendi l-eċċellenza fil-bażi tax-xjenza tal-Unjoni u tiżgura fluss stabbli ta’ riċerka mill-aqwa biex tiġi żgurata l-kompetittività fuq terminu twil tal-Ewropa. Din se tagħti sostenn lill-aħjar ideat, tiżviluppa t-talent fl-Ewropa, tagħti aċċess lir-riċerkaturi għal infrastruttura ta’ riċerka prijoritarja, u tagħmel lill-Ewropa post attraenti għall-aqwa riċerkaturi fid-dinja. L-azzjonijiet ta’ riċerka li għandhom jiġu ffinanzjati se jiġu stabbiliti skont il-ħtieġa u l-opportunitajiet tax-xjenza, mingħajr prijoritajiet tematiċi stabbiliti minn qabel. L-aġenda tar-riċerka se tiġi stipulata b’kuntatt mill-qrib mal-komunità xjentifika u r-riċerka se tiġi ffinanzjata fuq il-bażi tal-eċċellenza.

Partita 15 03 01 01 — Azzjonijiet Marie Skłodowska-Curie — Iġġenerar ta’ ħiliet ġodda u innovazzjoni

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
731 611 715	57 002 709		40 861 137	731 611 715	97 863 846

Kummenti

Partita ġdida

L-Ewropa għandha bżonn bażi ta’ riżorsi umani b’saħħitha u kreattiva, mobbli fost il-pajjiżi u s-setturi, u għandha tkun attraenti għall-aqwa riċerkaturi, Ewropej u mhux Ewropej. Dan se jinkiseb permezz tal-istrutturar u ż-żieda fl-eċċellenza f’parti sostanzjali tat-taħriġ inizjali ta’ kwalità għolja tal-kandidati għad-dottorat u tar-riċerkaturi fi stadju bikri u permezz tas-sostenn għall-opportunitajiet attraenti għal karriera ta’ riċerkaturi esperjenzati kemm fis-settur pubbliku kif ukoll f’dak privat mad-dinja kollha. Ir-riċerkaturi huma mħeġġa li jiċċaqilqu bejn il-pajjiżi, is-setturi u d-dixxiplini biex itejbu l-potenzjal kreattiv u innovattiv tagħhom.

Bażi ġuridika

Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/743/UE tat-3 ta’ Diċembru 2013 li tistabbilixxi l-programm speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li tħassar id-Deċiżjonijiet 2006/971/KE, 2006/972/KE, 2006/973/KE, 2006/974/KE u 2006/975/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 965), u b’mod partikolari l-Artikolu 3(1)(c) tagħha.

TITOLU 16 — KOMUNIKAZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
16 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Komunikazzjoni”	3	125 826 400	125 826 400	-11 041	-11 041	125 815 359	125 815 359
16 02	Trawwim ta’ Ċittadinanza Ewropea		24 800 000	27 410 600			24 800 000	27 410 600
16 03	Azzjonijiet ta’ Komunikazzjoni		95 730 000	91 659 374		5 500 000	95 730 000	97 159 374
	Titolu 16 — Total		**246 356 400**	**244 896 374**	**-11 041**	**5 488 959**	**246 345 359**	**250 385 333**

KAPITOLU 16 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA’ POLITIKA “KOMUNIKAZZJONI”

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
16 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Komunikazzjoni”				
16 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Komunikazzjoni"***				
16 01 01 01	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Komunikazzjoni"	5.2	63 750 856	-11 041	63 739 815
	Artikolu 16 01 01 — Sub-total		63 750 856	-11 041	63 739 815
16 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Komunikazzjoni"***				
16 01 02 01	Persunal estern tad-Direttorat Ġenerali għall-Komunikazzjoni: Kwartieri ġenerali	5.2	6 151 110		6 151 110

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
16 01 02 03	Persunal estern tad-Direttorat Ġenerali għall-Komunikazzjoni: Rappreżentanzi tal-Kummissjoni	5.2	16 421 000		16 421 000
16 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra tad-Direttorat Ġenerali għall-Komunikazzjoni: Kwartieri	5.2	3 730 914		3 730 914
	Artikolu 16 01 02 — Sub-total		26 303 024		26 303 024
16 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni, binjiet u nefqa operatorja oħra tal-qasam ta' politika "Komunikazzjoni"***				
16 01 03 01	Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni tad-Direttorat Ġenerali għall-Komunikazzjoni: Kwartieri Ġenerali	5.2	4 126 520		4 126 520
16 01 03 03	Binjiet u nefqa relatata tad-Direttorat Ġenerali għall-Komunikazzjoni: rappreżentanzi tal-Kummissjoni	5.2	26 806 000		26 806 000
	Artikolu 16 01 03 — Sub-total		30 932 520		30 932 520
16 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Komunikazzjoni"***				
16 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għall-programm "Ewropa għaċ-Ċittadini"	3	147 000		147 000
16 01 04 02	Nefqa ta' sostenn għal azzjonijiet ta' komunikazzjoni	3	1 185 000		1 185 000
	Artikolu 16 01 04 — Sub-total		1 332 000		1 332 000
16 01 06	***Aġenziji eżekuttivi***				
16 01 06 01	Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżiv u l-Kultura — Kontribuzzjoni mill-Programm "Ewropa għaċ-Ċittadini"	3	2 191 000		2 191 000
	Artikolu 16 01 06 — Sub-total		2 191 000		2 191 000
16 01 60	***Xiri ta' informazzjoni***	5.2	1 317 000		1 317 000
	Kapitolu 16 01 — Total		**125 826 400**	**-11 041**	**125 815 359**

Artikolu 16 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Komunikazzjoni"

Partita 16 01 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Komunikazzjoni"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
63 750 856	-11 041	63 739 815

KAPITOLU 16 03 — AZZJONIJIET TA' KOMUNIKAZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
16 03	Azzjonijiet ta' Komunikazzjoni							
16 03 01	***Għoti ta' tagħrif liċ-ċittadini tal-UNJONI***							
16 03 01 01	Azzjonijiet ta' Multimedia	3	25 540 000	25 526 479			25 540 000	25 526 479
16 03 01 02	Informazzjoni għall-mezzi tax-xandir	3	5 080 000	4 449 346			5 080 000	4 449 346
16 03 01 03	Uffiċċju tal-informazzjoni	3	14 230 000	12 178 887		1 600 000	14 230 000	13 778 887
16 03 01 04	Komunikazzjoni tar-Rappreżentanzi tal-Kummissjoni u l-azzjonijiet tas-"Sħubijiet"	3	10 730 000	12 923 887		1 000 000	10 730 000	13 923 887
16 03 01 05	Spazji Pubbliċi Ewropej	5.2	1 246 000	1 246 000			1 246 000	1 246 000
	Artikolu 16 03 01 — Sub-total		56 826 000	56 324 599		2 600 000	56 826 000	58 924 599
16 03 02	***Forniment ta' komunikazzjoni istituzzjonali u analiżi tal-informazzjoni***							
16 03 02 01	Żjarat lill-Kummissjoni	3	3 600 000	3 986 296			3 600 000	3 986 296
16 03 02 02	Operat ta' studjos tar-radju u tat-televiżjoni u tagħmir awdjoviżiv	5.2	5 324 000	5 324 000			5 324 000	5 324 000
16 03 02 03	Informazzjoni elettronika u miktuba u għodod tal-komunikazzjoni	3	18 180 000	15 759 479		2 900 000	18 180 000	18 659 479
16 03 02 04	Rapport ġenerali u pubblikazzjonijiet oħra	5.2	2 200 000	2 100 000			2 200 000	2 100 000
16 03 02 05	Analiżi tal-opinjoni pubblika	3	6 300 000	5 815 000			6 300 000	5 815 000
	Artikolu 16 03 02 — Sub-total		35 604 000	32 984 775		2 900 000	35 604 000	35 884 775
16 03 03	***Sommarju elettroniku tal-leġiżlazzjoni (SCAD+)***	5.2	—	—			—	—
16 03 04	***Dar l-Istorja tal-Ewropa***	3	800 000	400 000			800 000	400 000
16 03 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
16 03 77 01	Azzjoni preparatorja — Għotjiet ta' riċerka Ewropea għal ġurnaliżmu investigattiv transfruntier	5.2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
16 03 77 02	Proġett pilota — Share Europe Online	5.2	p.m.	700 000			p.m.	700 000
16 03 77 03	Azzjoni preparatorja — EuroGlobe	3	—	—			—	—
16 03 77 04	Tlestija tal-proġett pilota EuroGlobe	3	—	—			—	—
16 03 77 05	Azzjoni preparatorja — Share Europe Online	3	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Artikolu 16 03 77 — Sub-total		2 500 000	1 950 000			2 500 000	1 950 000
	Kapitolu 16 03 — Total		**95 730 000**	**91 659 374**		**5 500 000**	**95 730 000**	**97 159 374**

Artikolu 16 03 01 — Għoti ta’ tagħrif liċ-ċittadini tal-UNJONI

Partita 16 03 01 01 — Azzjonijiet ta’ Multimedia

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
25 540 000	25 526 479			25 540 000	25 526 479

Kummenti

Ex *Artikolu 16 02 02*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tiffinanzja tagħrif ġenerali liċ-ċittadini dwar operazzjonijiet relatati mal-Unjoni, bl-iskop li jidhru aktar il-ħidma tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni, id-deċiżjonijiet meħuda u l-istadji fil-bini tal-Ewropa. Hija tikkonċerna essenzjalment il-finanzjament jew il-kofinanzjament tal-produzzjoni u/jew it-tixrid tal-multimedia (radju, TV, Internet, eċċ.), prodotti ta’ tagħrif, inklużi n-netwerks pan-Ewropej magħmula minn midja lokali u nazzjonali, kif ukoll l-għodod meħtieġa biex tiġi żviluppata politika ta’ din ix-xorta. Din l-approprjazzjoni tkopri wkoll in-nefqa tal-evalwazzjoni. L-ammont il-ġdid għandu jintuża għal netwerks pan-Ewropej magħmula minn midja lokali u nazzjonali (radju, TV, Internet, eċċ.).

L-ammont ta’ dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat għal EUR 50 000.

Il-Kummissjoni, fl-implimentazzjoni ta’ din l-intestatura baġitarja, għandha tqis sew ir-riżultati tal-laqgħat tal-Grupp Interistituzzjonali dwar l-Informazzjoni (IGI).

Bażi ġuridika

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattiva tal-Kummissjoni fil-livell istituzzjonali, kif jipprevedi l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UNJONI, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropea u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 16 03 01 02 — Informazzjoni għall-mezzi tax-xandir

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
5 080 000	4 449 346			5 080 000	4 449 346

Kummenti

Ex *Artikolu 16 02 03*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tiffinanzja l-azzjonijiet ġenerali ta' tagħrif liċ-ċittadini, li jiffokaw b'mod partikolari fuq il-mezzi tax-xandir. L-għodda żviluppati għal fehim u rapportar aħjar tal-kwistjonijiet ta' interess attwali jkopru b'mod ewlieni:

– multimedia (ritratti, vidjo, eċċ.) materjal ta' tagħrif għall-mezzi tax-xandir u pjattaformi oħrajn, inkluż fil-pubblikazzjoni/xandir u l-preservazzjoni/id-disseminazzjoni tagħhom fuq terminu twil,

– seminars u sostenn għall-ġurnalisti.

Din l-approprjazzjoni tkopri wkoll in-nefqa ta' evalwazzjoni.

Il-Kummissjoni, meta timplimenta din l-intestatura baġitarja, għandha tikkunsidra b'mod xieraq l-eżitu tal-laqgħat tal-Grupp Interistituzzjonali dwar l-Informazzjoni (IGI).

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat għal EUR 1 000.

Bażi ġuridika

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattiva tal-Kummissjoni fil-livell istituzzjonali, kif jipprevedi l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UNJONI, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropea u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 16 03 01 03 — Uffiċċju tal-informazzjoni

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
14 230 000	12 178 887		1 600 000	14 230 000	13 778 887

Kummenti

Ex *Artikolu 16 03 01*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tiffinanzja l-azzjonijiet ġenerali ta' informazzjoni liċ-ċittadini u tkopri:

– il-finanzjament tal-informazzjoni u l-uffiċċji/in-netwerk tal-informazzjoni u d-dokumentazzjoni fl-Ewropa kollha (relays tal-Europe Direct, Ċentru ta' Dokumentazzjoni Ewropew, Team Europe, eċċ.); Dawn l-uffiċċji jissupplimentaw ix-xogħol tar-Rappreżentanzi tal-Kummissjoni u tal-Uffiċċji ta' Informazzjoni tal-Parlament Ewropew fl-Istati Membri,

– is-sostenn, it-taħriġ, il-koordinazzjoni u l-għajnuna lin-netwerks ta' informazzjoni,

– il-finanzjament tal-produzzjoni, il-ħżin u t-tixrid tal-materjal ta' informazzjoni u prodotti ta' komunikazzjoni minn/għal dawn l-uffiċċji.

Din l-approprjazzjoni tkopri wkoll in-nefqa ta' evalwazzjoni.

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat għal EUR 50 000.

Bażi ġuridika

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattiva tal-Kummissjoni fil-livell istituzzjonali, kif jipprevedi l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UNJONI, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropea u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Atti ta' referenza

Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2012) 4158 tal-21 ta' Ġunju 2012, adottata b'antiċipazzjoni tal-programm ta' ħidma għall-2013 tad-Direttorat Ġenerali Komunikazzjoni dwar għotjiet għall-finanzjament ta' strutturi li jospitaw iċ-ċentri ta' informazzjoni ta' Europe Direct madwar l-Unjoni Ewropea.

Partita 16 03 01 04 — Komunikazzjoni tar-Rappreżentanzi tal-Kummissjoni u l-azzjonijiet tas-"Sħubijiet"

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
10 730 000	12 923 887		1 000 000	10 730 000	13 923 887

Kummenti

Ex *Partita 16 03 02 01 u Artikolu 16 03 04*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tiffinanzja l-azzjonijiet ġenerali ta' tagħrif liċ-ċittadini u tkopri n-nefqa fil-komunikazzjoni deċentralizzata: L-objettiv tal-attivitajiet ta' komunikazzjoni lokali huwa notevolment li gruppi fil-mira jingħataw l-għodod li jippermettulhom li jifhmu aħjar il-kwistjonijiet "jaħarqu" ta' attwalità.

Dawn l-attivitajiet huma implimentati fl-Istati Membri permezz ta':

– l-azzjonijiet ta' komunikazzjoni marbuta ma' prijoritajiet speċifiċi ta' komunikazzjoni annwali jew pluriennali,

– l-azzjonijiet ta' komunikazzjoni *ad hoc* fuq skala nazzjonali jew internazzjonali li jirrispondu għal prijoritajiet ta' komunikazzjoni,

– seminars u konferenzi,

– organizzazzjoni jew parteċipazzjoni f'avvenimenti Ewropej, wirjiet u attivitajiet ta' relazzjonijiet pubbliċi, organizzazzjoni ta' żjarat individwali, eċċ.,

– miżuri ta' komunikazzjoni diretti mmirati lejn il-pubbliku ġenerali (pereżempju servizzi ta' pariri għaċ-ċittadini),

– miżuri ta' komunikazzjoni diretta mmirati lejn il-multiplikaturi tal-opinjonijiet, b'mod partikulari miżuri msaħħa li jinvolvu l-istampa reġjonali ta' kuljum, li hija sors ta' informazzjoni ewlieni għal għadd kbir ta' ċittadini Ewropej,

– il-ġestjoni taċ-ċentri tal-informazzjoni għall-pubbliku ġenerali fir-Rappreżentanzi tal-Kummissjoni.

L-azzjonijiet ta' komunikazzjoni jistgħu jiġu organizzati bi sħab mal-Parlament Ewropew u/jew l-Istati Membri sabiex jinħolqu sinerġiji bejn il-mezzi ta' kull sħab u jkunu kkoordinati l-attivitajiet tagħhom ta' informazzjoni u komunikazzjoni dwar l-Unjoni Ewropea.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri nefqa għal studji, evalwazzjonijiet, laqgħat ta' esperti u assistenza esperta teknika u amministrattiva li ma tinvolvix ħidmiet ta' awtorità pubblika esternalizzati mill-Kummissjoni skont kuntratti ta' servizz *ad hoc*, kif ukoll ir-rimborż ta' spejjeż għall-ivvjaġġar u spejjeż oħra relatati ta' persuni mistiedna jsegwu xogħol il-Kummissjoni.

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat għal EUR 55 000.

Il-Kummissjoni, fl-implimentazzjoni ta' din l-intestatura baġitarja, għandha tqis sew ir-riżultati tal-laqgħat tal-Grupp Interistituzzjonali dwar l-Informazzjoni (IGI).

Bażi ġuridika

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattiva tal-Kummissjoni fil-livell istituzzjonali, kif jipprevedi l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UNJONI, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropea u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 16 03 01 05 — Spazji Pubbliċi Ewropej

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
1 246 000	1 246 000			1 246 000	1 246 000

Kummenti

Ex *Partita 16 03 02 02*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tiffinanzja l-azzjonijiet ġenerali ta' tagħrif liċ-ċittadini u tkopri b'mod speċifiku l-ftuħ u l-ġestjoni ta' "Spazji Pubbliċi Ewropej" fid-Djar tal-Ewropa li jakkomodaw uffiċjalment dawn l-istrutturi: Il-Kummissjoni għandha tieħu l-inkarigu tal-ġestjoni tal-arranġamenti loġistiċi tal-Ispazji Pubbliċi Ewropej għall-benefiċċju taż-żewġ istituzzjonijiet (il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni), inklużi l-ispejjeż operazzjonali u l-organizzazzjoni tas-servizzi kkuntrattati. L-Ispazji Pubbliċi Ewropej għandhom jitmexxew b'mod konġunt miż-żewġ istituzzjonijiet fuq il-bażi ta' rapport ta' evalwazzjoni dwar il-ġestjoni u l-ħidma tal-Ispazji Pubbliċi Ewropej, kif ukoll ta' programm ta' ħidma għas-sena li tkun ġejja. Iż-żewġ dokumenti, li jkunu mħejjija b'mod konġunt miż-żewġ istituzzjonijiet u li jikkostitwixxu l-elementi fundamentali għall-allokazzjoni ta' fondi għas-sena ta' wara, għandhom ikunu ppreżentati lill-awtoritajiet tal-baġit fil-ħin sabiex jitqiesu fil-proċedura baġitarja.

Bażi ġuridika

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattivi tal-Kummissjoni fil-livell istituzzjonali, kif dispost fl-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-

regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Atti ta' referenza

Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni tat-3 ta' Ottubru 2007 bit-titolu "Nikkomunikaw l-Ewropa fi Sħubija" (COM(2007) 568).

Id-Dikjarazzjoni tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni tat-22 ta' Ottubru 2008 "Nikkomunikaw l-Ewropa fi Sħubija" (ĠU C 13, 20.1.2009, p. 3).

Artikolu 16 03 02 — Forniment ta' komunikazzjoni istituzzjonali u analiżi tal-informazzjoni

Partita 16 03 02 01 — Żjarat lill-Kummissjoni

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
3 600 000	3 986 296			3 600 000	3 986 296

Kummenti

Ex *Partita 16 01 04 02 u Artikolu 16 05 02*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispiża tal-organizzazzjoni ta' żjarat fil-Kummissjoni, inkluża n-nefqa amministrattiva marbuta maż-żjarat.

Bażi ġuridika

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattiva tal-Kummissjoni fil-livell istituzzjonali, kif jipprevedi l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UNJONI, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropea u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 16 03 02 02 — Operat ta’ studjos tar-radju u tat-televiżjoni u tagħmir awdjoviżiv

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
5 324 000	5 324 000			5 324 000	5 324 000

Kummenti

Ex *Artikolu 16 02 04*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż kollha tat-tħaddim tal-istudios u l-faċilitajiet awdjoviżivi kollha tal-Kummissjoni u faċilitajiet oħra ta’ informazzjoni awdjoviżiva: persunal u x-xiri, il-kiri, il-manutenzjoni u t-tiswija tat-tagħmir u l-materjal meħtieġ.

Tkopri wkoll kiri tas-satellita biex tipprovdi informazzjoni fuq l-attivitajiet tal-Unjoni għall-kanali televiżivi. Din l-approprjazzjoni għandha titħaddem skont il-prinċipji interistituzzjonali ta’ kooperazzjoni biex tkun żgurata d-disseminazzjoni tal-informazzjoni kollha dwar l-Unjoni.

Irrispettivament mill-benefiċjarju, mhi awtorizzata l-ebda nefqa amministrattiva għal din il-partita.

Bażi ġuridika

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattivi tal-Kummissjoni fil-livell istituzzjonali, kif dispost fl-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UNJONI, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Atti ta’ referenza

Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni tat-3 ta’ Ottubru 2007 bit-titolu “Nikkomunikaw l-Ewropa fi Sħubija” (COM(2007) 568).

Il-Komunikazzjoni lill-Kummissjoni tal-24 ta’ April 2008: Nikkomunikaw l-Ewropa permezz ta’ mezzi tax-xandir awdjoviżivi (SEC(2008) 0506).

Id-Dikjarazzjoni tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni tat-22 ta' Ottubru 2008 "Nikkomunikaw l-Ewropa fi Sħubija" (ĠU C 13, 20.1.2009, p. 3).

Partita 16 03 02 03 — Informazzjoni elettronika u miktuba u għodod tal-komunikazzjoni

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
18 180 000	15 759 479		2 900 000	18 180 000	18 659 479

Kummenti

Ex *Partita 16 04 02 01*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri informazzjoni elettronika u miktuba u għodod tal-komunikazzjoni multimedjali dwar l-Unjoni, bl-għan li tipprovdi liċ-ċittadini kollha b'informazzjoni ġenerali dwar ix-xogħol tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni, id-deċiżjonijiet meħuda u l-istadji fil-bini tal-Ewropa. L-għodda onlajn tippermetti l-ġbir ta' mistoqsijiet u reazzjonijiet taċ-ċittadini dwar kwistjonijiet Ewropej. Dan huwa kompitu tas-servizz pubbliku. It-tagħrif ikopri l-istituzzjonijiet kollha tal-Unjoni. Dawn l-għodod għandhom ikunu aċċessibbli għall-persuni b'diżabilità, f'konformità mal-linji gwida tal-Inizjattiva ta' Aċċessibilità għall-Web (WAI).

It-tipi ta' għodod ikkonċernati huma prinċipalment:

– is-sit Europa, li għandu jikkostitwixxi l-punt prinċipali ta' aċċess għall-informazzjoni eżistenti u s-siti web li jikkonċernaw l-informazzjoni amministrattiva li ċ-ċittadini Ewropej jistgħu jeħtieġu matul il-ħajja tagħhom ta' kuljum u li għalhekk għandhom ikunu aktar strutturati u jsiru aktar faċli għall-utent,

– kanali onlajn kumplimentari bħal midja soċjali, blogs u teknoloġiji tal-web 2.0,

– iċ-ċentru ta' kuntatt Europe Direct (00800-67891011),

– is-siti tal-Internet u l-prodotti multimedjali u stampati tar-Rappreżentanzi tal-Kummissjoni fl-Istati Membri,

– stqarrijiet għall-istampa, diskorsi, memos, eċċ. onlajn (RAPID).

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba wkoll biex:

– tiffinanzja r-ristrutturar tas-sit Europa b'mod aktar koerenti u biex l-użu ta' kanali onlajn oħra bħal midja soċjali, blogs u l-web 2.0 ikun professjonali. Dan jinkludi kwalunkwe tip ta' azzjonijiet ta' taħriġ għal diversi gruppi ta' partijiet interessati,

– toffri sostenn għall-iskambju tal-aħjar prattiki, it-trasferiment tal-għarfien u l-professjonalizzazzjoni billi tiffinanzja żjarat ta' esperti u prattikanti fil-komunikazzjoni diġitali,

– tkopri l-kampanji ta' informazzjoni għall-iffaċilitar tal-aċċess għal dawn is-sorsi ta' informazzjoni, speċjalment għall-operat taċ-ċentru ta' kuntatt tal-Europe Direct, is-servizz ta' informazzjoni ġenerali multilingwi dwar l-affarijiet tal-Unjoni,

– tkopri n-nefqa marbuta mal-produzzjoni, għal gruppi varji fil-mira, ta' pubblikazzjonijiet stampati relatati mal-attivitajiet tal-Unjoni li spiss jitqassmu permezz ta' netwerk deċentralizzat, primarjament:

  – il-pubblikazzjonijiet tar-Rappreżentanzi (fuljetti, gazzetti u perjodiċi): kwalunkwe Rappreżentanza għandha pubblikazzjoni waħda jew aktar, imxerrda minn multiplikaturi, u jkopru diversi oqsma (soċjali, ekonomiċi u politiċi),

  – id-disseminazzjoni (anki permezz ta' netwerk deċentralizzat) ta' informazzjoni bażika speċifika dwar l-Unjoni Ewropea (fil-lingwi kollha uffiċjali tal-Unjoni) għall-pubbliku ġenerali, ikkoordinat mis-sit prinċipali tal-entità, kif ukoll il-promozzjoni tal-pubblikazzjonijiet.

Il-kostijiet tal-pubblikazzjoni jkopru, fost affarijiet oħra, it-tħejjija u l-abbozzar (inkluż id-dritt tal-awtur), l-editjar freelance, l-użu tad-dokumentazzjoni, ir-riproduzzjoni tad-dokumenti, l-akkwist jew il-ġestjoni ta' dejta, l-editjar, it-traduzzjoni, ir-reviżjoni (inkluża l-verifika tal-konkordanza tat-testi), l-istampar, it-tqegħid fuq l-Internet jew l-istallazzjoni f'kwalunkwe mezz elettroniku ieħor, id-distribuzzjoni, il-ħżin, id-disseminazzjoni u l-promozzjoni tal-pubblikazzjonijiet.

Il-Kummissjoni, fl-implimentazzjoni ta' din l-intestatura baġitarja, għandha tqis sew ir-riżultati tal-laqgħat tal-Grupp Interistituzzjonali dwar l-Informazzjoni (IGI).

Bażi ġuridika

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattiva tal-Kummissjoni fil-livell istituzzjonali, kif jipprevedi l-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UNJONI, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropea u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 16 03 02 04 — Rapport ġenerali u pubblikazzjonijiet oħra

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
2 200 000	2 100 000			2 200 000	2 100 000

Kummenti

Ex *Artikolu 16 04 04*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa fuq il-ħruġ, fi kwalunkwe sura, ta' pubblikazzjonijiet dwar suġġetti ta' importanza maġġuri rigward l-attivitajiet tal-Kummissjoni u x-xogħol tal-Unjoni, kif ukoll il-pubblikazzjonijiet stipulati fit-Trattati jew pubblikazzjonijiet istituzzjonali jew ta' referenza oħrajn, bħar-rapport ġenerali. Il-pubblikazzjonijiet jistgħu jkunu mmirati lejn gruppi speċifiċi bħall-professjoni tal-għalliema, il-mexxejja tal-opinjonijiet u l-pubbliku ġenerali.

Il-kostijiet tal-pubblikazzjoni jkopru, fost l-oħrajn, il-preparazzjoni u l-abbozzar (inkluż l-kuntratti tal-awturi), editjar freelance, l-użu tad-dokumentazzjoni, riproduzzjoni tad-dokumenti, xiri jew ġestjoni tad-dejta, l-editjar freelance, it-traduzzjoni, ir-reviżjoni (inkluż verifika tal-konkordanza tat-testi), l-istampar, it-tqegħid fuq l-Internet jew l-istallazzjoni f'kwalunkwe mezz elettroniku, id-distribuzzjoni, il-ħżin, id-disseminazzjoni, u l-promozzjoni ta' dawn id-dokumenti, inkluż f'format li jkun aċċessibbli għaċ-ċittadini b'diżabilità.

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat għal EUR 4 000.

Bażi ġuridika

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattivi tal-Kummissjoni fil-livell istituzzjonali, kif dispost fl-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UNJONI, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Trattat dwar il-funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 249(2) tiegħu.

Partita 16 03 02 05 — Analiżi tal-opinjoni pubblika

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
6 300 000	5 815 000			6 300 000	5 815 000

Kummenti

Ex *Artikolu 16 04 01*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-analiżi tax-xejriet fl-opinjoni pubblika, primarjament bl-istħarriġiet tal-opinjoni (pereżempju, l-istħarriġiet tal-pubbliku ġenerali bl-"Ewrobarometru", l-istħarriġiet

"flash", bit-telefown, ta' popolazzjonijiet speċifiċi dwar temi partikolari, fuq livell reġjonali, nazzjonali jew Ewropew, jew stħarriġiet kwalitattivi), kif ukoll il-kontroll tal-kwalità ta' dawn l-istħarriġiet.

Din tkopri wkoll l-analiżi tas-sorveljanza kwalitattiva tal-media u n-nefqa ta' evalwazzjoni.

Il-Kummissjoni, fl-implimentazzjoni ta' din il-linja baġitarja, għandha tqis sew l-eżitu tal-laqgħat tal-Grupp Interistituzzjonali dwar l-Informazzjoni (IGI).

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat għal EUR 1 000.

Bażi ġuridika

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattivi tal-Kummissjoni fil-livell istituzzjonali, kif dispost fl-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UNJONI, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITOLU 17 — SAĦĦA U L-PROTEZZJONI TAL-KONSUMATUR

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
17 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Saħħa u protezzjoni tal-konsumatur"	113 660 222	113 660 222	-13 273	-13 273	113 646 949	113 646 949
17 02	Politika dwar il-konsumatur	21 762 000	19 271 000		-1 449 000	21 762 000	17 822 000
17 03	Saħħa pubblika	230 494 000	216 871 500		-9 602 918	230 494 000	207 268 582
17 04	Sikurezza tal-ikel u l-għalf, saħħa tal-annimali, benesseri tal-annimali u saħħa tal-pjanti	252 250 000	216 997 000			252 250 000	216 997 000
	Titolu 17 — Total	**618 166 222**	**566 799 722**	**-13 273**	**-11 065 191**	**618 152 949**	**555 734 531**

KAPITOLU 17 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "SAĦĦA U PROTEZZJONI TAL-KONSUMATUR"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
17 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Saħħa u protezzjoni tal-konsumatur"				
17 01 01	***Nefqa relatata ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Saħħa u protezzjoni tal-konsumatur"***	5.2	76 640 919	-13 273	76 627 646
17 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Saħħa u protezzjoni tal-konsumatur"***				
17 01 02 01	Persunal estern	5.2	7 385 079		7 385 079
17 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	8 938 344		8 938 344
	Artikolu 17 01 02 — Sub-total		16 323 423		16 323 423
17 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni, binjiet u nefqa relatata tal-qasam ta' politika tas-"Saħħa u l-protezzjoni tal-konsumatur"***				
17 01 03 01	Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Saħħa u protezzjoni tal-konsumatur": Kwartieri Ġenerali	5.2	4 960 880		4 960 880
17 01 03 03	Binjiet u nefqa relatata tal-qasam ta' politika "Saħħa u l-protezzjoni tal-konsumatur": Grange	5.2	4 565 000		4 565 000
	Artikolu 17 01 03 — Sub-total		9 525 880		9 525 880
17 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Saħħa u protezzjoni tal-konsumatur"***				
17 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għall-programm tal-Konsumaturi	3	1 100 000		1 100 000
17 01 04 02	Nefqa ta' sostenn għall-programm "Saħħa għat-Tkabbir"	3	1 500 000		1 500 000
17 01 04 03	Nefqa ta' sostenn fil-qasam tas-sikurezza tal-ikel u l-għalf, is-saħħa tal-annimali, il-benessri tal-annimali u s-saħħa tal-pjanti	3	1 500 000		1 500 000
	Artikolu 17 01 04 — Sub-total		4 100 000		4 100 000
17 01 06	***Aġenziji eżekuttivi***				
17 01 06 01	L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Konsumaturi, is-Saħħa u l-Ikel — Kontribuzzjoni mill-programm tal-Konsumatur	3	1 691 000		1 691 000
17 01 06 02	L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Konsumaturi, is-Saħħa u l-Ikel — Kontribuzzjoni mill-programm "Saħħa għat-Tkabbir"	3	4 209 000		4 209 000
17 01 06 03	L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Konsumaturi, is-Saħħa u l-Ikel — Kontribuzzjoni fil-qasam tas-Sikurezza tal-ikel u l-għalf, is-saħħa tal-annimali, il-benessri tal-annimali u s-saħħa tal-pjanti	3	1 170 000		1 170 000
	Artikolu 17 01 06 — Sub-total		7 070 000		7 070 000
	Kapitolu 17 01 — Total		**113 660 222**	**-13 273**	**113 646 949**

Artikolu 17 01 01 — Nefqa relatata ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Saħħa u protezzjoni tal-konsumatur"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
76 640 919	-13 273	76 627 646

KAPITOLU 17 02 — POLITIKA DWAR IL-KONSUMATUR

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
17 02	Politika dwar il-konsumatur							
17 02 01	***Salvagwardja tal-interess tal-konsumaturi u titjib tas-sikurezza u informazzjoni għalihom***	3	21 262 000	6 512 000		-1 449 000	21 262 000	5 063 000
17 02 51	***Linja għat-tlestija tal-attivitajiet tal-Unjoni favur il-konsumaturi***	3	p.m.	12 509 000			p.m.	12 509 000
17 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
17 02 77 01	Proġett pilota — Trasparenza u stabilità fis-swieq finanzjarji	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 02 77 02	Azzjoni preparatorja — Miżuri ta' monitoraġġ fil-qasam ta' politika tal-konsumatur	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 02 77 03	Proġett Pilota — Vjaġġa fl-Ewropa Applikazzjoni għall-apparat mowbajl	2	500 000	250 000			500 000	250 000
	Artikolu 17 02 77 — Sub-total		500 000	250 000			500 000	250 000
	Kapitolu 17 02 — Total		**21 762 000**	**19 271 000**		**-1 449 000**	**21 762 000**	**17 822 000**

Artikolu 17 02 01 — Salvagwardja tal-interess tal-konsumaturi u titjib tas-sikurezza u informazzjoni għalihom

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
21 262 000	6 512 000		-1 449 000	21 262 000	5 063 000

Kummenti

Artikolu ġdid

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa għall-kisba tal-objettivi stabbiliti permezz tal-programm pluriennali tal-konsumaturi għas-snin 2014-2020. L-objettiv tal-Programm huwa li jiżgura livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumaturi u li jagħti s-setgħa lill-konsumaturi fil-qalba tas-suq intern fil-qafas tal-istrateġija ġenerali għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inklużiv billi jikkontribwixxi għas-saħħa, is-sikurezza, l-interessi legali u ekonomiċi tal-konsumaturi, kif ukoll għall-promozzjoni tad-dritt tagħhom għall-informazzjoni, l-edukazzjoni u biex jorganizzaw lilhom infushom sabiex jissalvagwardjaw l-interessi tagħhom, b'sostenn għall-integrazzjoni ta' dawn l-interessi tal-konsumatur f'oqsma oħra tal-politika. Il-Programm se jikkumplimenta, jagħti sostenn u jimmonitorja l-politiki tal-Istati Membri.

Dan l-objettiv ġenerali għandu jitkompla permezz ta' dawn l-erba' objettivi speċifiċi li ġejjin:

– is-sikurezza: li tiġi kkonsolidata u mtejba s-sikurezza tal-prodotti permezz ta' sorveljanza effettiva tas-suq fl-Unjoni kollha,

– informazzjoni u edukazzjoni u sostenn għall-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi: li jiżdiedu l-edukazzjoni, l-informazzjoni u l-għarfien tal-konsumaturi dwar id-drittijiet tagħhom, li tiġi żviluppata bażi ta' evidenza għall-politika tal-konsumatur u jingħata sostenn għall-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi, billi jitqiesu wkoll il-ħtiġijiet speċifiċi tal-konsumaturi vulnerabbli,

– drittijiet u rimedju: li jiġu żviluppati u rinfurzati d-drittijiet tal-konsumaturi b'mod partikolari permezz ta' azzjoni regolatorja intelliġenti u billi jitjieb l-aċċess għal rimedju sempliċi, effiċjenti, espedjenti u bi prezz baxx inkluż is-soluzzjoni alternattiva tat-tilwim,

– infurzar: li jingħata sostenn għall-infurzar tad-drittijiet tal-konsumatur bit-tisħiħ tal-kooperazzjoni bejn il-korpi tal-infurzar nazzjonali u billi l-konsumaturi jingħataw sostenn permezz ta' pariri.

Il-programm il-ġdid jeħtieġ li jqis ukoll l-isfidi soċjetali ġodda li żdiedu fl-importanza fis-snin riċenti. Dawn jinkludu: iż-żieda fil-kumplessità fit-teħid tad-deċiżjonijiet tal-konsumaturi, il-bżonn li nersqu lejn xejriet iżjed sostenibbli ta' konsum, l-opportunitajiet u t-theddid li ġġib magħha d-diġitalizzazzjoni, żieda fl-esklużjoni soċjali u fl-għadd ta' konsumaturi vulnerabbli u t-tixjiħ tal-popolazzjoni.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'din l-intestatura baġitarja. Għal skopijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti ġejjin mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn jagħtu lok għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness iż-"Żona Ekonomika Ewropea" ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kwalunkwe dħul mill-kontribuzzjonijiet mill-pajjiżi kandidati u, jekk applikabbli, mill-kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent għall-parteċipazzjoni fi programmi tal-Unjoni mdaħħlin fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni

tad-dħul jista' jagħti lok għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali, skont l-istess proporzjon bejn l-ammont awtorizzat għan-nefqa fil-ġestjoni amministrattiva u l-approprjazzjonijiet totali mdaħħlin għall-programm, f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-..., dwar programm multiannwali tal-konsumaturi għas-snin 2014-2020 (ĠU L…, …, p….).

KAPITOLU 17 03 — SAĦĦA PUBBLIKA

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
17 03	Saħħa pubblika							
17 03 01	***Tfeġġiġ tal-innovazzjoni fil-kura tas-saħħa u ż-żieda tas-sostenibilità tas-sistemi tas-saħħa, it-titjib tas-saħħa taċ-ċittadini tal-Unjoni u l-protezzjoni tagħhom minn theddidiet transfruntieri fuq is-saħħa***	3	52 870 000	8 697 500			52 870 000	8 697 500
17 03 10	***Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard***	3	56 766 000	56 766 000		-2 000 000	56 766 000	54 766 000
17 03 11	***Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel***	3	76 545 000	76 545 000			76 545 000	76 545 000
17 03 12	***Aġenzija Ewropea għall-Mediċini***							
17 03 12 01	Kontribuzzjoni tal-UE għall-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini	3	31 333 000	31 333 000		-7 602 918	31 333 000	23 730 082
17 03 12 02	Kontribuzzjoni speċjali għall-prodotti mediċinali orfni	3	6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000
	Artikolu 17 03 12 — Sub-total		37 333 000	37 333 000		-7 602 918	37 333 000	29 730 082
17 03 13	***Ftehimiet internazzjonali u adeżjoni ta' organizzazzjonijiet internazzjonali fil-qasam tas-saħħa pubblika u l-kontroll tat-tabakk***	4	200 000	200 000			200 000	200 000
17 03 51	***Tlestija tal-programmi dwar is-saħħa pubblika***	3	p.m.	30 370 000			p.m.	30 370 000
17 03 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
17 03 77 01	Proġett pilota — Sitwazzjoni ġdida tal-impjiegi fis-settur tas-saħħa: l-aħjar prattiki għat-titjib tat-taħriġ professjonali u tal-kwalifiki tal-ħaddiema fil-kura tas-saħħa' u r-remunerazzjoni tagħhom	1.1	p.m.	80 000			p.m.	80 000
17 03 77 02	Proġett pilota — Riċerka kumplessa dwar is-Saħħa, l-Ambjent, it-Trasport u t-Tibdil fil-Klima — Titjib tal-kwalità tal-arja ta' ġewwa u ta' barra	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 03	Proġett Pilota — Konsum ta' Frott u Ħaxix	2	—	700 000			—	700 000
17 03 77 04	Proġett pilota — Dieta tajba għas-saħħa: l-ewwel snin u t-tixjiħ tal-popolazzjoni	2	—	600 000			—	600 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
17 03 77 05	Proġett pilota — Żvilupp u implimentazzjoni ta' strateġiji għall-prevenzjoni b'suċċess tad-dijabete tat-Tip 2	2	—	300 000			—	300 000
17 03 77 06	Azzjoni preparatorja — Reżistenza antimikrobika (RAM): Riċerka dwar il-kawżi ta' użu antibijotiku frekwenti u mhux xieraq	2	—	300 000			—	300 000
17 03 77 07	Azzjoni preparatorja — Ħolqien ta' netwerk ta' esperti tal-Unjoni fil-qasam ta' kura adattata għall-adolexxenti bi problemi psikoloġiċi	3	p.m.	300 000			p.m.	300 000
17 03 77 08	Proġett pilota — Protokoll Ewropew ta' Prevalenza għall-identifikazzjoni bikrija tad-disturbi tal-ispettru awtistiku fl-Ewropa	3	800 000	790 000			800 000	790 000
17 03 77 09	Proġett pilota — Promozzjoni tas-sistemi tal-kura personali fl-Unjoni	3	1 000 000	800 000			1 000 000	800 000
17 03 77 10	Proġett pilota — Mekkaniżmi speċifiċi għall-ġeneri fil-marda tal-arterji koronarji fl-Ewropa	3	p.m.	300 000			p.m.	300 000
17 03 77 11	Azzjoni Preparatorja — Konsum ta' Frott u Ħaxix	2	750 000	675 000			750 000	675 000
17 03 77 12	Proġett pilota — Tnaqqis tal-inugwaljanzi fis-saħħa: bini ta' għarfien espert u evalwazzjoni ta' azzjonijiet.	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
17 03 77 13	Proġett pilota — L-iżvilupp ta' strateġiji bbażati fuq l-evidenza għat-titjib tas-saħħa ta' persuni iżolati u vulnerabbli	2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
17 03 77 14	Azzjoni preparatorja — Dieta tajba għas-saħħa: l-ewwel snin u t-tixjiħ tal-popolazzjoni	2	500 000	250 000			500 000	250 000
17 03 77 15	Azzjoni preparatorja — Studju Ewropew dwar il-piż u l-kura tal-epilessija	3	1 230 000	615 000			1 230 000	615 000
	Artikolu 17 03 77 — Sub-total		6 780 000	6 960 000			6 780 000	6 960 000
	Kapitolu 17 03 — Total		**230 494 000**	**216 871 500**		**-9 602 918**	**230 494 000**	**207 268 582**

Artikolu 17 03 10 — Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
56 766 000	56 766 000		-2 000 000	56 766 000	54 766 000

Kummenti

Ex *Partiti 17 03 03 01 u 17 03 03 02*

Din l-approprjazzjoni maħsuba biex tkopri n-nefqa taċ-Ċentru fuq il-persunal u l-amministrazzjoni. B'mod partikolari, it-Titolu 1 ikopri s-salarji tal-personal permanenti u l-esperti sekondati, il-kostijiet relatati mar-reklutaġġ, is-servizzi interim, it-taħriġ tal-personal u l-ispejjeż tal-missjonijiet. Titolu 2 "Nefqa" jirrigwarda l-

kera tal-uffiċini u faċilitajiet taċ-Ċentru, l-arredament tal-post, it-teknoloġija tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni, l-istallazzjonijiet tekniċi, il-loġistika u spejjeż amministrattivi oħrajn.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba wkoll biex tkopri n-nefqa operatorja relatata ma' dawn l-oqsma fil-mira li ġejjin:

– tisħiħ fis-sorveljjanza tal-mardiet komunikabbli ġewwa l-Istati Membri,

– tisħiħ tal-appoġġ xjentifiku mogħti mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni,

– tisħiħ tal-istat ta' preparatezza tal-Unjoni kontra r-riskji emerġenti mill-mard komunikabbli speċjalment tal-Epatite B, inklużi riskji relatati mar-rilaxx intenzjonat tal-aġenti bioloġiċi, mard ta' oriġini mhux magħrufa, u l-koordinazzjoni tar-rispons,

– it-tisħiħ tal-kapaċità rilevanti fl-Istati Membri permezz tat-taħriġ,

– komunikazzjoni ta' informazzjoni u bini ta' sħubijiet.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba wkoll biex tkopri l-manutenzjoni tal-faċilità ta' emerġenza (Ċentru ta' Operazzjonijiet ta' Emerġenza) li torbot onlajn liċ-Ċentru ma' ċentri nazzjonali tal-mard li jittieħed u laboratorji ta' referenza fl-Istati Membri fil-każ ta' tifqigħat ewlenin ta' mard li jittieħed jew mard ieħor ta' oriġini mhux magħrufa.

Iċ-Ċentru għandu jinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar it-trasferimenti ta' approprjazzjonijiet bejn in-nefqa operazzjonali u amministrattiva.

It-tabella tal-istabbiliment taċ-Ċentru tinsab fl-Anness "Persunal" għal din it-taqsima.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'din l-intestatura baġitarja. Għal skopijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti ġejjin mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn jagħtu lok għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness iż-"Żona Ekonomika Ewropea" ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

L-ammonti rimborżati f'konformità mal-Artikolu 20 tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013 jikkostitwixxu dħul assenjat (l-Artikolu 21(3)(c) tar-Regolament Finanzjarju) li għandu jitniżżel taħt il-Partita 6 6 0 0 tad-dikjarazzjoni ġenerali tad-dħul.

Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni tal-2014 tammonta għal total ta' EUR 56 766 000.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 851/2004 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tal-21 ta’ April 2004 li jistabbilixxi ċentru Ewropew għall-prevenzjoni u l-kontroll tal-mard (ĠU L 142, 30.4.2004, p. 1).

Artikolu 17 03 12 — Aġenzija Ewropea għall-Mediċini

Partita 17 03 12 01 — Kontribuzzjoni tal-UE għall-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
31 333 000	31 333 000		-7 602 918	31 333 000	23 730 082

Kummenti

Ex *Partiti 17 03 10 01 u 17 03 10 02*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa amministrattiva u tal-persunal tal-Awtorità (it-Titoli 1 u 2), u n-nefqa operatorja f’konnessjoni mal-programm ta’ ħidma (it-Titolu 3), sabiex jitwettqu l-kompiti previsti fl-Artikolu 57 tar-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta’ Marzu 2004 li jistabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta’ prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju u li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (ĠU L 136, 30.4.2004, p. 1).

L-Aġenzija għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar it-trasferimenti ta’ approprjazzjonijiet bejn in-nefqa operazzjonali u amministrattiva.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea u b’mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f’din il-Partita. Għal skopijiet ta’ informazzjoni, dawn l-ammonti ġejjin mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f’konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn jagħtu lok għad-dispożizzjoni ta’ approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness iż-“Żona Ekonomika Ewropea” ta’ din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f’din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

L-ammonti rimborżati skont l-Artikolu 20 tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013 jikkostitwixxu dħul assenjat (l-Artikolu 21(3)(c) tar-Regolament Finanzjarju) li għandu jitniżżel taħt il-Partita 6 6 0 0 tad-dikjarazzjoni ġenerali tad-dħul.

It-tabella tal-istabbiliment taċ-Ċentru tinsab fl-Anness "Persunal" għal din it-taqsima.

Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-2014 tammonta għal total ta' EUR 33 230 142. Ammont ta' EUR 1 897 142 li ġej mill-irkupru tal-eċċess jiżdied mal-ammont ta' EUR 31 333 000 imdaħħal fil-baġit.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 297/95 tal-10 ta' Frar 1995 dwar il-miżati li għandhom jitħallsu lill-Aġenzija Ewropea għall-Evalwazzjoni tal-Prodotti Mediċinali (ĠU L 35, 15.2.1995, p. 1).

Ir-Regolament (KE) Nru 141/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1999 dwar il-prodotti mediċinali orfni (ĠU L 18, 22.1.2000, p. 1).

Ir-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li jistabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju u li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (ĠU L 136, 30.4.2004, p. 1) (li jissostitwixxi r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2309/93 tat-22 ta' Lulju 1993).

Atti ta' referenza

Id-Direttiva 2001/82/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità rigward il-prodotti mediċinali veterinarji (ĠU L 311, 28.11.2001, p. 1).

Id-Direttiva 2001/83/KEE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem(ĠU L 311, 28.11.2001, p. 67).

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2049/2005 tal-15 ta' Diċembru 2005 li jistabbilixxi, skont ir-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, regoli għall-intrapriżi żgħar u medji dwar ħlasijiet lil u jirċievu assistenza amministrattiva mill-Aġenzija Ewropea tal-Mediċini (ĠU L 329, 16.12.2005, p. 4).

Ir-Regolament (KE) Nru 1901/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar prodotti mediċinali għall-użu pedjatriku u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 1768/92, id-

Direttiva 2001/20/KE, id-Direttiva 2001/83/KE u r-Regolament (KE) Nru 726/2004 (ĠU L 378, 27.12.2006, p. 1).

Ir-Regolament (KE) Nru 1394/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Novembru 2007 dwar prodotti mediċinali ta' terapija avvanzata u li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE u r-Regolament (KE) Nru 726/2004 (ĠU L 324, 10.12.2007, p. 121).

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1234/2008 tal-24 ta' Novembru 2008 li jikkonċerna l-eżami ta' varjazzjonijiet fit-termini tal-awtorizzazzjonijiet għat-tqegħid fis-suq tal-prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u tal-prodotti mediċinali veterinarji (ĠU L 334, 12.12.2008, p. 7).

Ir-Regolament (KE) Nru 470/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Mejju 2009 li jistabbilixxi l-proċeduri Komunitarji għall-istabbiliment ta' limiti ta' residwi ta' sustanzi farmakoloġikament attivi fl-oġġetti tal-ikel li joriġinaw mill-annimali, u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2377/90 u li jemenda d-Direttiva 2001/82/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 152, 16.06.2009, p. 11).

Ir-Regolament (UE) Nru 1235/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Diċembru 2010 li jemenda, fir-rigward tal-farmakoviġilanza tal-prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem, ir-Regolament (KE) Nru 726/2004 li jistabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju u li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini, u r-Regolament (KE) Nru 1394/2007 dwar prodotti mediċinali ta' terapija avvanzata (ĠU L 348, 31.12.2010, p. 1).

Partita 17 03 12 02 — Kontribuzzjoni speċjali għall-prodotti mediċinali orfni

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000

Kummenti

Ex *Partita 17 03 10 03*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kontribuzzjoni speċjali stipulata fl-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 141/2000, kontra kif stipulat fl-Artikolu 67 tar-Regolament (KE) Nru 726/2004. Tintuża mill-

Aġenzija biss biex tikkumpensa t-telfien parzjali jew totali ta' pagamenti li jkunu assenjati għal prodott mediku orfni.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'din l-intestatura baġitarja. Għal skopijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti ġejjin mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn jagħtu lok għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni taħt l-Anness iż-"Żona Ekonomika Ewropea" ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-2014 tammonta għal total ta' EUR 6 000 000.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 297/95 tal-10 ta' Frar 1995 dwar il-miżati li għandhom jitħallsu lill-Aġenzija Ewropea għall-Evalwazzjoni tal-Prodotti Mediċinali (ĠU L 35, 15.2.1995, p. 1).

Ir-Regolament (KE) Nru 141/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1999 dwar il-prodotti mediċinali orfni (ĠU L 18, 22.1.2000, p. 1).

Ir-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li jistabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju u li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (ĠU L 136, 30.4.2004, p. 1).

TITOLU 18 — AFFARIJIET INTERNI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
18 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Affarijiet interni"		34 949 809	34 949 809	-4 465	-4 465	34 945 344	34 945 344
18 02	Sigurtà Interna	3	747 715 040	565 055 732		-16 682 000	747 715 040	548 373 732
18 03	Ażil u Migrazzjoni	3	418 727 040	162 594 390		19 431 000	418 727 040	182 025 390
	Titolu 18 — Total		**1 201 391 889**	**762 599 931**	**-4 465**	**2 744 535**	**1 201 387 424**	**765 344 466**

KAPITOLU 18 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA’ POLITIKA “AFFARIJIET INTERNI”

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
18 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Affarijiet interni”				
18 01 01	***Nefqa b’rabta ma’ uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta’ politika “Affarijiet interni”***	5.2	25 780 127	-4 465	25 775 662
18 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b’sostenn tal-qasam ta’ politika “Affarijiet interni”***				
18 01 02 01	Persunal estern	5.2	1 624 271		1 624 271
18 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	1 576 693		1 576 693
	Artikolu 18 01 02 — Sub-total		3 200 964		3 200 964
18 01 03	***Nefqa relatata ma’ apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta’ politika “Affarijiet Interni”***	5.2	1 668 718		1 668 718
18 01 04	***Nefqa ta’ sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta’ politika “Affarijiet interni”***				
18 01 04 01	Nefqa ta’ sostenn għal Fond għas-Sigurtà Interna	3	2 150 000		2 150 000
18 01 04 02	Nefqa ta’ sostenn għall-Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil	3	2 150 000		2 150 000
	Artikolu 18 01 04 — Sub-total		4 300 000		4 300 000
	Kapitolu 18 01 — Total		**34 949 809**	**-4 465**	**34 945 344**

Artikolu 18 01 01 — Nefqa b’rabta ma’ uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta’ politika “Affarijiet interni”

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
25 780 127	-4 465	25 775 662

KAPITOLU 18 02 — SIGURTÀ INTERNA

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
18 02	Sigurtà Interna							
18 02 01	***Fond għas-Sigurtà Interna***							

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
18 02 01 01	Sostenn ta' ġestjoni tal-fruntieri u politika komuni tal-viżi biex jiġi ffaċilitat l-ivvjaġġar leġittimu	3	252 153 194	27 160 000		-7 446 000	252 153 194	19 714 000
18 02 01 02	Prevenzjoni u ġlieda kontra l-kriminalità transfruntiera organizzata u mmaniġġar aħjar tar-riskji u l-kriżijiet b'rabta mas-sigurtà	3	148 955 846	16 190 000		-9 236 000	148 955 846	6 954 000
18 02 01 03	Stabiliment ta' sistemi tal-IT ġodda biex jappoġġaw il-ġestjoni tal-flussi migratorji li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Unjoni	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 18 02 01 — Sub-total		401 109 040	43 350 000		-16 682 000	401 109 040	26 668 000
18 02 02	***Faċilità ta' Schengen għall-Kroazja***	3	80 000 000	80 000 000			80 000 000	80 000 000
18 02 03	***Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni ta' Kooperazzjoni Operazzjonali fil-Fruntieri Esterni (Frontex)***	3	82 910 000	82 910 000			82 910 000	82 910 000
18 02 04	***Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol)***	3	81 658 000	81 658 000			81 658 000	81 658 000
18 02 05	***Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (Cepol)***	3	7 436 000	7 436 000			7 436 000	7 436 000
18 02 06	***Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (EMCDDA)***	3	14 751 000	14 751 000			14 751 000	14 751 000
18 02 07	***Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja ("eu.LISA")***	3	59 380 000	59 380 000			59 380 000	59 380 000
18 02 08	***Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS II)***	3	9 235 500	4 900 366			9 235 500	4 900 366
18 02 09	***Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS)***	3	9 235 500	4 900 366			9 235 500	4 900 366
18 02 51	***Tlestija ta' operazzjonijiet u programmi fil-qasam tal-fruntieri esterni, is-sigurtà u s-salvagwardja tal-libertajiet***	3	p.m.	184 770 000			p.m.	184 770 000
18 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
18 02 77 01	Proġett pilota — Tlestija tal-ġlieda kontra t-terroriżmu	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 02 77 02	Proġett pilota — Mekkaniżmi integrati ġodda għall-kooperazzjoni bejn atturi pubbliċi u privati li jidentifikaw ir-riskji tal-logħob tal-flus fuq l-isport	3	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	Artikolu 18 02 77 — Sub-total		2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	Kapitolu 18 02 — Total		**747 715 040**	**565 055 732**		**-16 682 000**	**747 715 040**	**548 373 732**

Artikolu 18 02 01 — Fond għas-Sigurtà Interna

Partita 18 02 01 01 — Sostenn ta' ġestjoni tal-fruntieri u politika komuni tal-viżi biex jiġi ffaċilitat l-ivvjaġġar leġittimu

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
252 153 194	27 160 000		-7 446 000	252 153 194	19 714 000

Kummenti

Partita ġdida

Din l-approprjazzjoni ssostni politika komuni dwar il-viżi biex tħaffef l-ivvjaġġar leġittimu, jiġi żgurat trattament indaqs tal-persuni bin-nazzjonalità ta' pajjiżi terzi u tiġi indirizzata l-migrazzjoni irregolari u, sabiex tkun sostnuta l-ġestjoni tal-fruntieri ħalli tiżgura min-naħa, livell għoli ta' protezzjoni tal-fruntieri esterni u, min-naħa l-oħra, il-qsim bla intoppi tal-fruntieri esterni b'konformità mal-acquis ta' Schengen.

L-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri n-nefqa relatata ma' azzjonijiet fl-Istati Membri jew dawk li jsiru minnhom u b'mod partikolari dawn li ġejjin:

– infrastrutturi għall-qsim tal-fruntiera, binjiet u sistemi meħtieġa fil-punti ta' qsim tal-fruntiera u għas-sorveljanza bejn il-punti ta' qsim tal-fruntiera u l-indirizzar effettiv tal-qsim illegali tal-fruntieri esterni,

– apparat operatorju, mezzi ta' trasport u sistemi ta' komunikazzjoni meħtieġa għall-kontroll effettiv tal-fruntieri u d-detezzjoni ta' persuni, bħal terminali fissi għall-VIS, is-SIS u s-Sistema Ewropea ta' Arkivjar ta' Immaġni (FADO), inkluża teknoloġija tal-ogħla livell ta' żvilupp tekniku,

– sistemi informatiċi għall-ġestjoni ta' flussi migratorji bejn il-fruntieri,

– infrastrutturi, binjiet u apparat operatorju meħtieġa għall-ippproċessar ta' applikazzjonijiet għal viżi u kooperazzjoni konsulari,

– studji, proġetti pilota u azzjonijiet bil-għan li jrawmu kooperazzjoni bejn l-aġenziji fi ħdan l-Istati Membri u bejn l-Istati Membri, u li jimplimentaw ir-rakkomandazzjonijiet, l-istandards operazzjonali u l-aħjar prattiki li jinbtu mill-kooperazzjoni operazzjonali bejn l-Istati Membri u l-Aġenziji tal-Unjoni.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri wkoll in-nefqa relatata ma' azzjonijiet fir-rigward ta' pajjiżi terzi u fihom u b'mod partikolari dawn li ġejjin:

– sistemi informatiċi, għodod u apparat għall-kondiviżjoni tal-informazzjoni bejn l-Istati Membri u pajjiżi terzi,

– azzjonijiet li għandhom l-għan li jrawmu kooperazzjoni operazzjonali bejn l-Istati Membri u pajjiżi terzi, inklużi operazzjonijiet konġunti,

– studji, avvenimenti, taħriġ, apparat u proġetti pilota biex jipprovdu kompetenza teknika u operazzjonali *ad hoc* lil pajjiżi terzi,

– studji, avvenimenti, taħriġ, apparat u proġetti pilota li jimplimentaw rakkomandazzjonijiet speċifiċi, standards operazzjonali u l-aħjar prattiki, li jinbtu mill-kooperazzjoni operazzjonali bejn l-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni f'pajjiżi terzi.

Stat Membru jista' juża sa 50 % tal-ammont allokat mill-Istrument għall-programm nazzjonali tiegħu biex jiffinanzja sostenn operatorju għall-awtoritajiet pubbliċi responsabbli mit-twettiq tal-kompiti u s-servizzi li jikkostitwixxu servizz pubbliku għall-Unjoni.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri wkoll tariffi mitlufin minn viżi maħruġin għall-fini ta' transitu u kostijiet addizzjonali mġarrba fl-implimentazzjoni tad-Dokument ta' Transitu Faċilitat (FTD) u l-iskema tad-Dokument ta' Transitu Ferrovjarju Faċilitat (FRTD) b'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 693/2003 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 694/2003 tal-14 ta' April 2003 li jistabbilixxi Dokument speċifiku ta' Transitu Faċilitat (FTD), Dokument ta' Transitu Faċilitat bil-Ferroviji (FRTD) u jemenda l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni u l-Ktieb tal-Istruzzjonijiet Komuni (ĠU L 99, 7.4.2003, p. 8) u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 694/2003 tal-14 ta' April 2003 dwar il-format uniformi tad-Dokumenti dwar it-Transitu Faċilitat (FTD) u tad-Dokumenti dwar it-Transitu Faċilitat bil-Ferrovija (FRTD) previsti fir-Regolament (KE) Nru 693/2003 (ĠU L 99, 7.4.2003, p. 15).

Fuq inizjattiva tal-Kummissjoni, din l-approprjazzjoni tista' tintuża biex tiffinanzja azzjonijiet transnazzjonali jew azzjonijiet ta' interess partikolari għall-Unjoni. B'mod partikolari, sabiex ikunu eliġibbli għal finanzjament, dawk l-azzjonijiet għandhom ifittxu li jilħqu l-objettivi li ġejjin:

– is-sostenn tal-appoġġ preparatorju, ta' monitoraġġ, amministrattiv u tekniku, l-iżvilupp ta' mekkaniżmu ta' evalwazzjoni meħtieġ sabiex jimplimenta politiki dwar il-fruntieri esterni u dwar il-viżi, inkluż sabiex jimplimenta l-governanza ta' Schengen kif iddeterminat mill-mekkaniżżmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ ta' Schengen kif stabbilit fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas- 7 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi mekkaniżmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen u li jħassar id-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbilixxiet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen (ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27),

– it-titjib fl-għarfien u l-fehim tas-sitwazzjoni prevalenti fl-Istati Membri permezz ta' analiżi, evalwazzjoni u monitoraġġ mill-qrib tal-politiki,

– is-sostenn tal-iżvilupp tal-għodod u l-metodi statistiċi u l-indikaturi komuni,

– is-sostenn u s-sorveljanza tal-implimentazzjoni tal-liġi tal-Unjoni u l-objettivi tal-politiki tal-Unjoni fl-Istati Membri, u l-valutazzjoni tal-effikaċja u l-impatt tagħhom,

– il-promozzjoni tan-netwerks, it-tagħlim reċiproku, l-identifikazzjoni u l-kondiviżjoni ta' prattiki tajbin u approċċi innovattivi fil-livell Ewropew,

– it-tisħiħ tal-għarfien dwar il-politiki u l-objettivi tal-Unjoni fost il-partijiet interessati u l-pubbliku ġenerali, inkluża komunikazzjoni korporattiva dwar il-prijoritajiet tal-politiki tal-Unjoni,

– iż-żieda tal-kapaċità tan-netwerks Ewropej għall-promozzjoni, is-sostenn u iktar żvilupp tal-politiki u l-objettivi tal-Unjoni,

– is-sostenn, b'mod partikolari ta' proġetti innovattivi li jiżviluppaw metodi u/jew teknoloġiji ġodda b'potenzjal għal trasferibilità lil Stati Membri oħrajn, speċjalment proġetti li għandhom l-għan li jittestjaw u jivvalutaw proġetti ta' riċerka,

– is-sostenn ta' azzjonijiet relatati ma' ċerti pajjiżi terzi u li jsiru fihom.

Din l-approprjazzjoni għandha tkopri wkoll assistenza finanzjarja biex jiġu indirizzati ħtiġijiet urġenti u speċifiċi f'każ ta' sitwazzjoni ta' emerġenza li tfisser sitwazzjoni ta' pressjoni urġenti u eċċezzjonali li fiha numru kbir jew sproporzjonat ta' persuni bin-nazzjonalità ta' pajiżi terzi jaqsmu jew ikunu mistennija jaqsmu l-fruntiera esterna ta' Stat Membru wieħed jew iktar.

Din l-approprjazzjoni se tipprovdi għar-rimborż tal-kostijiet imġarrbin mill-Kummissjoni u l-esperti tal-Istati Membri għaż-żjarat ta' evalwazzjoni fuq il-post (kostijiet tal-ivvjaġġar u akkomodazzjoni) rigward l-appikazzjoni tal-acquis ta' Schengen. Il-kost tal-provvisti u t-tagħmir meħtieġa għaż-żjarat ta' evalwazzjoni fuq il-post u għat-tħejjija u s-segwitu tagħhom iridu jiżdiedu ma' dawn il-kostijiet.

Kwalunkwe dħul mill-kontribuzzjonijiet tal-Islanda, in-Norveġja, l-Isvizzera u l-Liechtenstein imdaħħal fil-Partita 6 3 1 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jista' jwassal għall-provvediment ta' approprjazzjonijiet addizjonali b'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi mekkaniżmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen u li jħassar id-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbilixxiet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen (ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27).

Atti ta' referenza

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fil-15 ta' Novembru 2011, li jistabbilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża(COM(2011) 0750), u b'mod partikolari l-Artikolu 3(1) u (2) tiegħu.

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fil-15 ta' Novembru 2011, li jistabbilixxi dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil u dwar l-istrument għal appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità u l-ġestjoni tal-kriżi (COM(2011) 0752).

Partita 18 02 01 02 — Prevenzjoni u ġlieda kontra l-kriminalità transfruntiera organizzata u mmaniġġar aħjar tar-riskji u l-kriżijiet b'rabta mas-sigurtà

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
148 955 846	16 190 000		-9 236 000	148 955 846	6 954 000

Kummenti

Partita ġdida

Din l-approprjazzjoni tikkontribwixxi b'mod partikolari għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità transfruntiera, serja u organizzata inkluż it-terroriżmu, u t-tisħiħ tal-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-eżekuzzjoni tal-liġi tal-Istati Membri u ma' pajjiżi terzi relevanti, il-bini tal-kapaċità tal-Istati Membri u l-Unjoni għall-ġestjoni effettiva ta' riskji u kriżijiet relatati mas-sigurtà, u t-tħejjija għal attakki terroristiċi u inċidenti oħrajn relatati mas-sigurtà u l-protezzjoni tan-nies u l-infrastruttura kritika minn dan it-theddid.

Hija maħsuba sabiex tkopri azzjonijiet fl-Istati Membri, u b'mod partikolari dawn li ġejjin:

– li jtejbu l-kooperazzjoni tal-pulizija u l-koordinazzjoni bejn l-awtoritajiet ta' eżekuzzjoni tal-liġi, inklużi timijiet ta' investigazzjoni konġunta u kwalunkwe forma oħra ta' operazzjoni konġunta transfruntiera, l-aċċess għal informazzjoni u teknoloġiji interoperabbli u l-iskambju tagħhom,

– il-ħolqien ta' netwerks, fiduċja reċiproka, fehim u tagħlim, l-identifikazzjoni, l-iskambju u d-disseminazzjoni tal-kompetenza, l-esperjenza u prattiki tajbin, kondiviżjoni tal-informazzjoni, għarfien u tbassir kondiviżi ta' sitwazzjoni, ippjanar ta' kontinġenza u interoperabilità,

– attivitajiet analitiċi, ta' monitoraġġ u evalwazzjoni, inklużi studji u valutazzjonijiet tat-theddid, ir-riskji u l-impatt,

– attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni, disseminazzjoni u komunikazzjoni, inkluż minn perspettiva tal-ġeneru.

– l-akkwiżizzjoni u/jew it-titjib ulterjuri ta' apparat tekniku, faċilitajiet siguri, infrastrutturi, binjiet u sistemi relatati, speċjalment sistemi tal-ICT u l-komponenti tagħhom, inkluż għall-fini ta' kooperazzjoni Ewropea fuq iċ-ċiberkriminalità, b'mod partikolari maċ-Ċentru Ewropew għaċ-Ċiberkriminalità,

– skambju, taħriġ u edukazzjoni ta' persunal u esperti ta' awtoritajiet relevanti, inkluż minn perspettiva tal-ġeneru, bl-inklużjoni ta' taħriġ fil-lingwi u eżerċizzji jew programmi konġunti,

– miżuri li jvaraw, jittrasferixxu, jippruvawu jivvalidaw metodoloġija jew teknoloġija ġdida, inklużi proġetti pilota u miżuri ta' segwitu għal proġetti ta' riċerka dwar is-sigurtà ffinanzjati mill-Unjoni.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri wkoll azzjonijiet relatati ma' pajjiżi terzi u dawk li jsiru fihom, u b'mod partikolari dawn li ġejjin:

– azzjonijiet li jtejbu l-kooperazzjoni tal-pulizija u l-koordinazzjoni bejn l-awtoritajiet ta' eżekuzzjoni tal-liġi, inklużi timijiet ta' investigazzjoni konġunta u kwalunkwe forma oħra ta' operazzjoni konġunta transfruntiera, l-aċċess għal informazzjoni u teknoloġiji interoperabbli u l-iskambju tagħhom,

– il-ħolqien ta' netwerks, fiduċja reċiproka, fehim u tagħlim, l-identifikazzjoni, l-iskambju u d-disseminazzjoni tal-kompetenza, l-esperjenza u l-prattiki tajbin, kondiviżjoni tal-informazzjoni, għarfien u tbassir kondiviżi tas-sitwazzjonijiet, ippjanar ta' kontinġenza u interoperabilità,

– l-akkwiżizzjonii u/jew it-titjib ulterjuri ta' apparat tekniku, inklużi sistemi tal-ICT u l-komponenti tagħhom,

– l-iskambju, it-taħriġ u l-edukazzjoni ta' persunal u esperti ta' awtoritajiet relevanti, inkluż taħriġ fil-lingwi,

– sensibilizzazzjoni, attivitajiet ta' disseminazzjoni u komunikazzjoni,

– valutazzjonijiet tat-theddid, ir-riskji u l-impatt,

– studji u proġetti pilota.

Fuq inizjattiva tal-Kummissjoni, din l-approprjazzjoni tista' tintuża biex tiffinanzja azzjonijiet transnazzjonali jew azzjonijiet ta' interess partikolari għall-Unjoni rigward l-objettivi ġenerali, speċifiċi u operazzjonali stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament propost (COM(2001) 753 final). Biex ikunu eliġibbli għal finanzjament, l-azzjonijiet tal-Unjoni għandhom ikunu konformi mal-prijoritajiet identifikati fl-istrateġiji, il-programmi, il-valutazzjonijiet tat-theddid u r-riskji relevanti, u b'mod partikolari għandhom isostnu:

– sostenn preparatorju, ta' monitoraġġ, amministrattiv u tekniku, l-iżvilupp ta' mekkaniżmu ta' evalwazzjoni meħtieġ sabiex jimplimenta politiki dwar il-fruntieri esterni u dwar il-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità, u l-ġestjoni ta' kriżijiet,

– proġetti transnazzjonali li jinvolvu żewġ Stati Membri jew iktar jew tal-inqas Stat Membru wieħed u pajjiż terz wieħed,

– attivitajiet analitiċi, ta' monitoraġġ u evalwazzjoni, inklużi studji u valutazzjonijiet tat-theddid, ir-riskji u l-impatt u proġetti li jissorveljaw l-implimentazzjoni tal-liġi tal-Unjoni u l-għanijiet tal-politiki tal-Unjoni fl-Istati Membri,

– proġetti li jippromwovu l-ħolqien ta' netwerks, il-fiduċja reċiproka, il-fehim u t-tagħlim, l-identifikazzjoni u d-disseminazzjoni ta' prattiki tajbin u approċċi innovattivi fil-livell tal-Unjoni, programmi ta' taħriġ u skambju,

– proġetti li jappoġġaw l-iżvilupp ta' għodod u metodi metodoloġiċi, b'mod partikolari statistiċi, u indikaturi komuni,

– l-akkwiżizzjoni u/jew it-titjib ulterjuri ta' apparat tekniku, faċilitajiet siguri, infrastrutturi, binjiet u sistemi relatati, speċjalment sistemi tal-ICT u l-komponenti tagħhom, inkluż għall-fini ta' kooperazzjoni Ewropea fuq iċ-ċiberkriminalità, b'mod partikolari Ċentru Ewropew għaċ-Ċiberkriminalità,

– proġetti li jżidu l-għarfien dwar il-politiki u l-objettivi tal-Unjoni fost il-partijiet interessati u l-pubbliku ġenerali, inkluża komunikazzjoni korporattiva dwar il-prijoritajiet tal-politiki tal-Unjoni,

– proġetti partikolarment innovattivi li jiżviluppaw metodi ġodda u/jew ivaraw teknoloġiji ġodda b'potenzjal ta' trasferibilità lejn Stati Membri oħrajn, speċjalment proġetti li għandhom l-għan li jippruvaw u jivvalidaw l-eżitu ta' proġetti ta' riċerka dwar is-sigurtà ffinanzjati mill-Unjoni,

– studji u proġetti pilota,

– azzjonijiet relatati ma' pajjiżi terzi u dawk li jsiru fihom.

Din l-approprjazzjoni tintuża biex tipprovdi assistenza finanzjarja għall-indirizzar ta' ħtiġijiet urġenti u speċifiċi fil-każ ta' sitwazzjoni ta' emerġenza li tfisser kwalunkwe inċident relatat mas-sigurtà jew theddida ġdida li għandha jew li jista' jkollha impatt avvers importanti fuq is-sigurtà tan-nies fi Stat Membru wieħed jew iktar.

Atti ta' referenza

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fil-15 ta' Novembru 2011, li tistabbilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-istrument għal appoġġ

finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità u l-ġestjoni tar-riskji (COM(2011) 753 final), u b’mod partikolari l-Artikolu 3(1) u (2) tagħha.

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fil-15 ta’ Novembru 2011, li jistabbilixxi dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil u l-Fond għas-Sigurtà Interna u dwar l-istrument għal appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità u l-ġestjoni tal-kriżi (COM(2011) 752 final).

Partita 18 02 01 03 — Stabiliment ta’ sistemi tal-IT ġodda biex jappoġġaw il-ġestjoni tal-flussi migratorji li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Unjoni

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

Partita ġdida

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri t-twaqqif u t-tħaddim ta’ sistemi informatiċi, l-infrastruttura ta’ komunikazzjoni tagħhom u t-tagħmir li jsostni l-ġestjoni ta’ flussi migratorji bejn il-fruntieri esterni tal-Unjoni.

Kwalunkwe dħul mill-kontribuzzjonijiet tal-Islanda, in-Norveġja, l-Isvizzera u l-Liechtenstein imdaħħal fil-Partita 6 3 1 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jista’ jwassal għall-provvediment ta’ approprjazzjonijiet oħrajn b’konformità mal-Artikolu 21(2)(e) tar-Regolament Finanzjarju.

Atti ta’ referenza

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fil-15 ta’ Novembru 2011, li jistabbilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża (COM(2011) 0750).

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fil-15 ta’ Novembru 2011, li jistabbilixxi dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil u l-

Fond għas-Sigurtà Interna u dwar l-istrument għal appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità u l-ġestjoni tal-kriżi (COM(2011) 0752).

KAPITOLU 18 03 — AŻIL U MIGRAZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
18 03	Ażil u Migrazzjoni							
18 03 01	***Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil***							
18 03 01 01	Tisħiħ u żvilupp tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil u titjib tas-solidarjetà u l-kondiviżjoni tar-responsabilità bejn l-Istati Membri	3	167 808 176	20 510 000			167 808 176	20 510 000
18 03 01 02	Sostenn għal migrazzjoni legali lejn l-Unjoni u l-promozzjoni tal-integrazzjoni effikaċi tan-nazzjonali ta' pajjiżi terzi u t-tisħiħ ta' strateġiji ġusti u effikaċi tar-ritorn	3	233 300 864	27 670 000			233 300 864	27 670 000
	Artikolu 18 03 01 — Sub-total		401 109 040	48 180 000			401 109 040	48 180 000
18 03 02	***Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Ażil (EASO)***	3	14 518 000	14 518 000			14 518 000	14 518 000
18 03 03	***Databażi Ewropea tal-marki tas-swaba' (Eurodac)***	3	100 000	90 000			100 000	90 000
18 03 51	***Tlestija tal-operazzjonijiet u programmi fil-qasam tar-ritorn, refuġjati u flussi migratorji***	3	p.m.	96 056 390		19 431 000	p.m.	115 487 390
18 03 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
18 03 77 01	Azzjoni preparatorja — Tlestija tal-ġestjoni tar-ritorn fil-qasam tal-migrazzjoni	3	—	—			—	—
18 03 77 02	Azzjoni preparatorja — Ġestjoni tal-migrazzjoni — Solidarjetà fil-prattika	3	—	—			—	—
18 03 77 03	Azzjoni preparatorja — Tlestija tal-integrazzjoni ta' nazzjonali ta' pajjiżi terzi	3	—	—			—	—
18 03 77 04	Proġett pilota — Netwerk ta' kuntatti u diskussjoni bejn muniċipalitajiet u awtoritajiet lokali speċifiċi dwar l-esperjenzi u l-aħjar prattiku fir-rilokazzjoni u l-integrazzjoni tar-refuġjati	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 05	Proġett pilota — Finanzjar għall-vittmi tat-tortura	3	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
18 03 77 06	Azzjoni preparatorja — Tħollija tar-risistemazzjoni ta' refuġjati f'sitwazzjonijiet ta' emerġenza	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
18 03 77 07	Proġett pilota — Analiżi tal-politiki ta' akkoljenza, protezzjoni u integrazzjoni għal minorenni mhux akkumpanjati fl-Unjoni	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
18 03 77 08	Azzjoni preparatorja — Netwerk ta' kuntatti u diskussjoni bejn muniċipalitajiet u awtoritajiet lokali speċifiċi dwar l-esperjenzi u l-aħjar prattiki fir-risistemazzjoni u l-integrazzjoni tar-refuġjati	3	p.m.	250 000			p.m.	250 000
18 03 77 09	Azzjoni preparatorja — Finanzjament għar-riabilitazzjoni tal-vittmi tat-tortura	3	3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
	Artikolu 18 03 77 — Sub-total		3 000 000	3 750 000			3 000 000	3 750 000
	Kapitolu 18 03 — Total		**418 727 040**	**162 594 390**		**19 431 000**	**418 727 040**	**182 025 390**

Artikolu 18 03 51 — Tlestija tal-operazzjonijiet u programmi fil-qasam tar-ritorn, refuġjati u flussi migratorji

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	96 056 390		19 431 000	p.m.	115 487 390

Kummenti

Ex *Artikoli 18 02 09, 18 03 03, 18 03 04, 18 03 05, 18 03 07 u 18 03 09*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri pagamenti fir-rigward ta' impenji li għad iridu jissaldaw mis-snin ta' qabel.

Bażi ġuridika

Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/55/KE tal-20 ta' Lulju 2001 dwar l-istandards minimi sabiex tingħata protezzjoni temporanja fl-eventwalita ta' influss bil-massa ta' persuni spostati u dwar il-miżuri li jippromwovu bilanċ fl-isforzi bejn l-Istati Membri meta jirċievu dawn il-persuni u li jġorru l-konsegwenzi ta' dawn (ĠU L 212, 7.8.2001, p. 12).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/463/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 li tadotta programm ta' azzjoni għall-kooperazzjoni amministrattiva fl-oqsma tal-fruntieri esterni, viżi, refuġju u immigrazzjoni (ARGO) (ĠU L 161, 19.6.2002, p. 11).

Id-Deċiżjoni Nru 575/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Mejju 2007, li tistabbilixxi l-Fond Ewropew għar-Ritorn għall-perijodu mill-2008 sal-2013 bħala parti mill-Programm Ġenerali Solidarjetà u Ġestjoni tal-Flussi ta' Migrazzjoni (ĠU L 144, 6.6.2007, p. 45).

Id-Deċiżjoni Nru 573/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Mejju 2007 li tistabbilixxi l-Fond Ewropew għar-Refuġjati għall-perjodu mill-2008 sal-2013 bħala parti mill-programm ġenerali ta' solidarjetà u Ġestjoni tal-Flussi ta' Migrazzjoni (ĠU L 144, 6.6.2007, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/435/KE tal-25 ta' Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-Fond Ewropew għall-Integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għall-perjodu mill-2007 sa l-2013 bħala parti mill-Programm Ġenerali "Solidarjetà u Ġestjoni tal-Flussi ta' Migrazzjoni" (ĠU L 168, 28.6.2007, p. 18).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/381/KE tal-14 ta' Mejju 2008 li tistabbilixxi n-Netwerk Ewropea tal-Migrazzjoni (ĠU L 131, 21.5.2008, p. 7).

Id-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 98).

Id-Deċiżjoni 458/2010/UE tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tad-19 ta' Mejju 2010 li temenda d-Deċiżjoni Nru 573/2007/KE li tistabbilixxi l-Fond Ewropew għar-Refuġjati għall-perijodu mill-2008 sal-2013 bit-tneħħija tal-finanzjament ta' ċerti azzjonijiet Komunitarji u l-bidla tal-limiti għall-finanzjament tagħhom (ĠU L 129, 28.5.2010, p. 1).

Atti ta' referenza

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u l-Parlament Ewropew tat-2 ta' Mejju 2005 li tistabbilixxi programm qafas dwar is-Solidarjetà u l-Ġestjoni tal-Flussi ta' Migrazzjoni għall-perjodu 2007-2013 (COM(2005) 0123).

Id-Deċiżjoni tal-Kummisssjoni 2007/815/KE tad-29 ta' Novembru 2007 li timplimenta d-Deċiżjoni Nru 573/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-adozzjoni ta' linji gwida strateġiċi mill-2008 sal-2013 (ĠU 326.12.12.2007, p. 29).

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/837/KE tat-30 ta' Novembru 2007 li timplimenta d-Deċiżjoni Nru 575/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-adozzjoni ta' linji gwida strateġiċi mill-2008 sal-2013 (ĠU 330.15.12.2007, p 48).

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2008/22/KE tad-19 ta' Diċembru 2008 li tistabbilixxi r-regoli għall-implimentazzjoni tad-Deċiżjoni Nru 573/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi l-Fond Ewropew għar-Refuġjati għall-perijodu mill-2008 sa l-2013 bħala parti mill-Programm Ġenerali "Solidarjetà u Ġestjoni tal-Flussi ta' Migrazzjoni" rigward is-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll tal-Istati Membri, ir-regoli għall-ġestjoni amministrattiva u finanzjarja u l-eliġibbiltà tan-nefqa fuq il-proġetti kofinanzjati mill-Fond (ĠU L 7, 10.1.2008, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2008/457/KE tal-5 ta' Marzu 2008 li tistabbilixxi r-regoli għall-implimentazzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2007/435/KE li tistabbilixxi l-Fond Ewropew għall-Integrazzoni ta' ċittadini minn pajjiżi terzi għall-perjodu 2007 sa 2013 bħala parti mill-Programm Ġenerali "Solidarjetà u Ġestjoni tal-

Flussi ta' Migrazzjoni" fir-rigward tas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll tal-Istati Membri, ir-regoli għall-ġestjoni amministrattiva u finanzjarja u l-eliġibilità ta' nefqiet fuq proġetti kofinanzjati mill-Fond (ĠU L 167, 27.6.2008, p. 69).

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2008/458/KE tal-5 ta' Marzu 2008 li tistabbilixxi r-regoli għall-implimentazzjoni tad-Deċiżjoni Nru 575/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għar-Ritorn għall-perjodu 2008 sa 2013 bħala parti mill-Programm Ġenerali Solidarjetà u Ġestjoni tal-Flussi ta' Migrazzjoni fir-rigward tas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll tal-Istati Membri, ir-regoli għall-ġestjoni amministrattiva u finanzjarja u l-eliġibilità ta' nefqiet fuq proġetti kofinanzjati mill-Fondi (ĠU L 167, 27.6.2008, p. 135).

TITOLU 19 — STRUMENTI TA' POLITIKA BARRANIJA

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
19 01	nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Strumenti ta' Politika Barranija"		24 059 883	24 059 883	-1 368	-1 368	24 058 515	24 058 515
19 02	Strument għall-Istabilità (IfS) — Rispons għall-kriżijiet u prevenzjoni tal-kriżijiet	4	226 831 560	151 959 402		50 765 835	226 831 560	202 725 237
19 03	POLITIKA ESTERA U TA' SIGURTÀ KOMUNI (PESK)	4	314 119 000	234 475 000			314 119 000	234 475 000
19 04	Missjonijiet ta' osservazzjoni elettorali (EU EOMs)	4	40 370 869	22 125 916			40 370 869	22 125 916
19 05	Kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi fl-ambitu tal-Istrument ta' Sħubija (PI)	4	115 351 506	17 763 663		3 600 000	115 351 506	21 363 663
19 06	Sensibilizzazzjoni informattiva dwar relazzjonijiet esterni tal-Unjoni	4	12 000 000	12 786 124			12 000 000	12 786 124
	Titolu 19 — Total		**732 732 818**	**463 169 988**	**-1 368**	**54 364 467**	**732 731 450**	**517 534 455**

KAPITOLU 19 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "STRUMENTI TA' POLITIKA BARRANIJA"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
19 01	nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Strumenti ta' Politika Barranija"				
19 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Strumenti ta' Politika Barranija"***				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
19 01 01 01	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Servizz tal-Istrumenti ta' Politika Barranija"	5.2	7 893 915	-1 368	7 892 547
19 01 01 02	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Strumenti ta' Politika Barranija" fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	p.m.		p.m.
	Artikolu 19 01 01 — Sub-total		7 893 915	-1 368	7 892 547
19 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Strumenti ta' Politika Barranija"***				
19 01 02 01	Persunal estern tas-"Servizz tal-Istrumenti tal-Politika Barranija"	5.2	1 907 807		1 907 807
19 01 02 02	Persunal estern tal-qasam ta' politika "Strument ta' politika barranija" fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	288 968		288 968
19 01 02 11	Nefqa oħra ta' ġestjoni tas-"Servizz tal-Istrumenti tal-Politika Barranija"	5.2	521 990		521 990
19 01 02 12	Nefqa maniġerjali oħra tal-qasam ta' politika "Strumenti ta' politika barranija" fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	35 572		35 572
	Artikolu 19 01 02 — Sub-total		2 754 337		2 754 337
19 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni, binjiet u nefqa relatata tal-qasam ta' politika "Strumenti ta' politika barranija"***				
19 01 03 01	Nefqa relatata ma' tagħmir u servizzi tat-Teknoloġija tal-Informazzjoni u l-Komunikazzjoni ta' "Servizz tal-Istrumenti tal-Politika Barranija"	5.2	510 964		510 964
19 01 03 02	Binjiet u nefqa relatata tal-qasam ta' politika "Strumenti tal-politika barranija" fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	311 331		311 331
	Artikolu 19 01 03 — Sub-total		822 295		822 295
19 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Strumenti tal-politika barranija"***				
19 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għall-Istrument għall-Istabilità (IfS) — Nefqa relatata mal-operazzjonijiet "Strumenti ta' Politika Barranija"	4	7 000 000		7 000 000
19 01 04 02	Nefqa ta' sostenn għall-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni (PESK)	4	350 000		350 000
19 01 04 03	Nefqa ta' sostenn għall-Istrument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem (EIDHR) — Nefqa relatata ma' missjonijiet ta' osservazzjoni elettorali (MOEs)	4	700 000		700 000
19 01 04 04	Nefqa ta' sostenn għal Strument ta' Sħubija	4	4 265 336		4 265 336
	Artikolu 19 01 04 — Sub-total		12 315 336		12 315 336
19 01 06	***Aġenziji eżekuttivi***				
19 01 06 01	Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżiv u l-Kultura — Kontribuzzjoni minn Strument ta' Sħubija	4	274 000		274 000
	Artikolu 19 01 06 — Sub-total		274 000		274 000
	Kapitolu 19 01 — Total		**24 059 883**	**-1 368**	**24 058 515**

Artikolu 19 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Strumenti ta' Politika Barranija"

Partita 19 01 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Servizz tal-Istrumenti ta' Politika Barranija"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
7 893 915	-1 368	7 892 547

Kummenti

Aktar persunal tal-Kummissjoni se jiġi assenjat għal-immaniġġar tar-reazzjoni għall-kriżijiet, bil-ħsieb li jkun hemm biżżejjed kapaċità għas-segwitu tal-proposti tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili għal reazzjoni għall-kriżijiet.

Partita 19 01 01 02 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Strumenti ta' Politika Barranija" fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
p.m.		p.m.

Kummenti

Il-Kummissjoni se timpjega b'mandat fit-tul persunal kwalifikat u speċjalizzat ħafna għal kwistjonijiet marbuta mad-drittijiet tal-bniedem.

Biżżejjed persunal se jiġi assenjat għall-immaniġġar tar-reazzjoni għall-kriżijiet biex jassigura s-segwitu tal-proposti tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili rigward ir-reazzjoni għall-kriżijiet.

KAPITOLU 19 02 — STRUMENT GĦALL-ISTABILITÀ (IFS) — RISPONS GĦALL-KRIŻIJIET U PREVENZJONI TAL-KRIŻIJIET

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
19 02	Strument għall-Istabilità (IfS) — Rispons għall-kriżijiet u prevenzjoni tal-kriżijiet							
19 02 01	***Rispons għal kriżi u kriżijiet emerġenti***	4	204 337 467	18 292 747		50 765 835	204 337 467	69 058 582
19 02 02	***Appoġġ għall-prevenzjoni tal-konflitti, preparatezza għall-kriżijiet u konsolidament tal-paċi***	4	22 494 093	2 565 739			22 494 093	2 565 739
19 02 51	***Tlestija ta' azzjonijiet fil-qasam tar-rispons u preparatezza għall-kriżijiet (mill-2007 sal-2013)***	4	p.m.	130 875 916			p.m.	130 875 916
19 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
19 02 77 01	Proġett pilota — Programm għall-attivitajiet ta' konsolidazzjoni tal-paċi mmexxija minn NGOs	4	p.m.	225 000			p.m.	225 000
	Artikolu 19 02 77 — Sub-total		p.m.	225 000			p.m.	225 000
	Kapitolu 19 02 — Total		**226 831 560**	**151 959 402**		**50 765 835**	**226 831 560**	**202 725 237**

Artikolu 19 02 01 — Rispons għal kriżi u kriżijiet emerġenti

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
204 337 467	18 292 747		50 765 835	204 337 467	69 058 582

Kummenti

Artikolu ġdid

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tikkontribwixxi bil-ħeffa għall-istabilità billi tipprovdi rispons effikaċi biex tgħin iżżomm, tistabbilixxi jew tistabbilixxi mill-ġdid il-kundizzjonijiet essenzjali għall-implimentazzjoni xierqa tal-politika u l-azzjonijiet barranija tal-Unjoni skont l-Artikolu 21 tat-TUE. L-assistenza teknika u finanzjarja tista' tingħata b'rispons għal sitwazzjoni ta' urġenza, kriżi jew kriżi emerġenti, sitwazzjoni li tkun ta' theddida għad-demokrazija, għal-liġi u għall-ordni pubbliku, għall-ħarsien tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-bniedem, jew is-sigurtà u s-sikurezza ta' individwi, jew sitwazzjoni fix-xifer li teskala f'kunflitt armat jew li tiddistabbilizza l-pajjiż jew il-pajjiżi terzi kkonċernati.

Kwalunkwe dħul mill-kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri u minn pajjiżi terzi, inklużi fiż-żewġ każijiet l-aġenziji pubbliċi, l-entitajiet, jew il-persuni fiżiċi tagħhom għal ċerti proġetti ta' għajnuna esterna jew programmi ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni f'isimhom, jista' jwassal għall-għoti ta' approprjazzjonijiet addizzjonali. Dawn il-kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxi dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linja għal nefqa ta' appoġġ amministrattiv se jiġu deċiżi, bla preġudizzju għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim tal-kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu u jistgħu jiġu kkomplementati b'kontribuzzjonijiet mill-Fondi Fiduċjarji tal-UE.

Atti ta' referenza

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ippreżentata mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011, li jwaqqaf Strument għall-Istabbiltà (COM(2011) 0845 finali), u b'mod partikolari l-Artikolu 1(2)(a) tiegħu.

KAPITOLU 19 05 — KOOPERAZZJONI MA' PAJJIŻI TERZI FL-AMBITU TAL-ISTRUMENT TA' SĦUBIJA (PI)

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
19 05	Kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi fl-ambitu tal-Istrument ta' Sħubija (PI)							
19 05 01	***Kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi għall-avvanz u l-promozzjoni tal-interessi tal-Unjoni u tal-interessi reċiproki***	4	106 108 730	3 764 708			106 108 730	3 764 708
19 05 20	***Erasmus+ — Kontribuzzjoni għall-Istrument ta' Sħubija***	4	8 242 776	524 166			8 242 776	524 166
19 05 51	***Tlestija ta' azzjonijiet fil-qasam tar-relazzjonijiet u kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi industrijalizzati (mill-2007 sal-2013)***	4	p.m.	12 974 789		3 600 000	p.m.	16 574 789
19 05 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
19 05 77 01	Proġett pilota — Metodi transatlantiċi għal ġestjoni tal-isfidi globali	4	—	—			—	—
19 05 77 02	Azzjonijiet ta' tħejjija — Kooperazzjoni mad-Dimensjoni Transatlantika tat-Tramuntana u tan-Nofsinhar	4	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Artikolu 19 05 77 — Sub-total		1 000 000	500 000			1 000 000	500 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
	Kapitolu 19 05 — Total		**115 351 506**	**17 763 663**		**3 600 000**	**115 351 506**	**21 363 663**

Artikolu 19 05 51 — Tlestija ta' azzjonijiet fil-qasam tar-relazzjonijiet u kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi industrijalizzati (mill-2007 sal-2013)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	12 974 789		3 600 000	p.m.	16 574 789

Kummenti

Ex *Artikolu 19 05 01*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri pagamenti fir-rigward ta' impenji li għad iridu jitħallsu mis-snin preċedenti.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji minn Stati Membri u pajjiżi donaturi oħra, inklużi fiż-żewġ każijiet l-aġenziji pubbliċi u parastatali tagħhom, jew minn organizzazzjonijiet internazzjonali għal ċerti proġetti jew programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni f'isimhom, jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali. Dawn il-kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linja għan-nefqa ta' sostenn amministrattiv se jkunu determinati mill-ftehim ta' kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma tkunx taqbeż l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Bażi ġuridika

Il-proposta tal-Kummissjoni COM(2004) 629 finali tad-29 ta' Settembru 2004 għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi dispożizzjonijiet li jistabbilixxu strument finanzjarju għall-kooperazzjoni għall-iżvilupp u għall-kooperazzjoni ekonomika (DCECI).

TITOLU 20 — KUMMERĊ

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
20 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Kummerċ"	5	105 614 855	105 614 855	-8 237	-8 237	105 606 618	105 606 618
20 02	Politika tal-kummerċ	4	15 493 000	9 788 874		2 181 809	15 493 000	11 970 683
	Titolu 20 — Total		**121 107 855**	**115 403 729**	**-8 237**	**2 173 572**	**121 099 618**	**117 577 301**

KAPITOLU 20 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "KUMMERĊ"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
20 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Kummerċ"				
20 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Kummerċ"***				
20 01 01 01	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ	5.2	47 563 334	-8 237	47 555 097
20 01 01 02	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tad-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	21 719 988		21 719 988
	Artikolu 20 01 01 — Sub-total		69 283 322	-8 237	69 275 085
20 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Kummerċ"***				
20 01 02 01	Persunal estern tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ	5.2	3 056 479		3 056 479
20 01 02 02	Persunal estern tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	7 744 350		7 744 350
20 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ	5.2	4 274 217		4 274 217
20 01 02 12	Nefqa maniġerjali oħra tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	1 864 021		1 864 021
	Artikolu 20 01 02 — Sub-total		16 939 067		16 939 067
20 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni, binjiet u nefqa relatata tal-qasam ta' politika "Kummerċ"***				
20 01 03 01	Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ	5.2	3 078 721		3 078 721
20 01 03 02	Binjiet u nefqa relatata tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	16 313 745		16 313 745
	Artikolu 20 01 03 — Sub-total		19 392 466		19 392 466
	Kapitolu 20 01 — Total		**105 614 855**	**-8 237**	**105 606 618**

Artikolu 20 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Kummerċ"

Partita 20 01 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
47 563 334	-8 237	47 555 097

Partita 20 01 01 02 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tad-delegazzjonijiet tal-Unjoni

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
21 719 988		21 719 988

KAPITOLU 20 02 — POLITIKA TAL-KUMMERĊ

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
20 02	Politika tal-kummerċ							
20 02 01	***Relazzjonijiet kummerċjali esterni, inkluż l-aċċess għas-swieq ta' pajjiżi terzi***	4	10 993 000	6 769 437		1 181 809	10 993 000	7 951 246
20 02 03	***Għajnuna għall-kummerċ — Inizjattivi multilaterali***	4	4 500 000	3 019 437		1 000 000	4 500 000	4 019 437
	Kapitolu 20 02 — Total		**15 493 000**	**9 788 874**		**2 181 809**	**15 493 000**	**11 970 683**

Artikolu 20 02 01 — Relazzjonijiet kummerċjali esterni, inkluż l-aċċess għas-swieq ta' pajjiżi terzi

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
10 993 000	6 769 437		1 181 809	10 993 000	7 951 246

Kummenti

Ex *Partita 20 01 04 01 u l-*ex *Artikolu 20 02 01*

Din l-approprjazzjoni maħsuba biex tkopri l-azzjonijiet li ġejjin:

Attivitajiet li jappoġġjaw il-ġestjoni ta' negozjati multilaterali u bilaterali li għadhom għaddejjin u dawk ġodda

L-azzjonijiet għandhom l-iskop li jsaħħu l-pożizzjoni tan-negozjar tal-Unjoni fin-negozjati kummerċjali bilaterali li jkunu għadhom għaddejjin (fil-kuntest tal-Aġenda tal-Iżvilupp ta' Doha) kif ukoll fin-negozjati kummerċjali li għadhom għaddejjin u dawk ġodda bilaterali u reġjonali, biex jiżguraw li l-ħolqien tal-politika tal-Unjoni jkun ibbażat fuq informazzjoni esperta komprensiva u aġġornata u biex jibnu koalizzjonijiet għall-konklużjoni tajba tagħhom, inklużi:

– laqgħat, konferenzi u seminars marbuta mat-tħejjija tal-politika u l-pożizzjonijiet tan-negozjar u mal-ġestjoni ta' negozjati kummerċjali li għadhom għaddejjin kif ukoll negozjati kummerċjali ġodda,

– l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' strateġija ta' komunikazzjoni u informazzjoni konsistenti u komprensiva, li tippromwovi l-politika kummerċjali tal-Unjoni u tkattar l-għarfien fuq id-dettal u l-oġġettivi tal-politika kummerċjali tal-Unjoni, kemm fl-Unjoni kif ukoll lil hinn minnha,

– attivitajiet u seminars ta' informazzjoni għal operaturi Statali u mhux Statali (inklużi operaturi tas-soċjetà ċivili u dawk tan-negozju) biex jispjegaw l-istat attwali tan-negozjati li jkunu għadhom għaddejjin u tal-implimentazzjoni ta' ftehimiet eżistenti.

Studji, valutazzjonijiet u stimi tal-impatt fir-rigward tal-ftehimiet u l-politiki kummerċjali

Azzjonijiet biex jiżguraw li l-politika kummerċjali tal-Unjoni jkollha pedament mibni fuq ir-riżultati ta' valutazzjoni *ex-ante* u *ex-post* u teħodhom inkunsiderazzjoni kif suppost, inklużi:

– stimi tal-Impatt imwettqa bil-ħsieb ta' proposti leġiżlattivi ġodda possibbli u stimi tal-impatt sostenibbli mwettqa b'appoġġ għan-negozjati li għadhom għaddejjin u mfassla biex jivvalutaw il-benefiċċji potenzjali ekonomiċi, soċjali u ambjentali ta' ftehimiet kummerċjali u, fejn meħtieġ, il-proposta ta' miżuri komplementari biex jiġġieldu kontra kwalunkwe effett negattiv għal pajjiżi jew setturi speċifiċi,

– valutazzjonijiet tal-politiki u l-prattiki tad-Direttorat Ġenerali tal-Kummerċ li għandhom jitwettqu wara l-pjan ta' valutazzjoni pluriennali tiegħu,

– studji espert, legali u ekonomiċi relatati ma' negozjati li jinsabu għaddejjin u ftehimiet eżistenti, l-iżviluppi tal-politika u disputi kummerċjali.

Assistenza teknika relatata mal-kummerċ, taħriġ u azzjonijiet oħra għall-bini tal-kapaċitajiet diretti lejn pajjiżi terzi

Azzjonijiet immirati għat-tisħiħ tal-kapaċità ta' pajjiżi terzi biex jieħdu sehem f'negozjati kummerċjali internazzjonali bilaterali jew bireġjonali, biex jimplimentaw ftehimiet kummerċjali internazzjonali, u biex jieħdu sehem fis-sistema kummerċjali dinija, inklużi:

– Proġetti li jinvolvu tħarriġ u azzjonijiet ta' bini tal-kapaċità immirati lejn l-iżvilupp ta' uffiċjali u operaturi tal-pajjiż, primarjament fil-qasam tal-miżuri sanitarji u fitosanitarji,

– ħlas lura ta' spejjeż tal-participanti f'fora u konferenzi mfassla biex ikabbru l-għarfien u l-kompetenza fil-kwistjonijiet tal-kummerċ f'kwistjonijiet kummerċjali fost iċ-ċittadini ta' pajjiż li qed jiżviluppaw,

– il-ġestjoni, żvilupp ulterjuri u promozzjoni tal-Helpdesk tal-Esportazzjoni biex tagħti lill-industrija ta' pajjiżi li qed jiżviluppaw tagħrif dwar l-aċċess għas-swieq tal-Unjoni, tiffaċilita l-isforzi minn din l-industrija biex tieħu vantaġġ mill-opportunitajiet ta' aċċess għas-suq offruti mis-sistema ta' kummerċ internazzjonali,

– programmi ta' għajnuna teknika relatati mal-kummerċ irranġati fil-forum tad-WTO (World Trade Organisation) u organizzazzjonijiet oħra multilaterali, b'mod partikolari Fondi Fiduċjarji tad-WTO, fil-qafas tal-Aġenda ta' Żvilupp ta' Doha.

Azzjonijiet ta' aċċess għas-suq li jappoġġjaw l-implimentazzjoni tal-istrateġija tal-Unjoni tal-aċċess għas-suq

Azzjonijiet b'appoġġ tal-istrateġija tal-Unjoni tal-aċċess għas-suq, li timmira t-tneħħija jew it-tnaqqis tal-ostakoli għall-kummerċ, filwaqt li tidentifika restrizzjonijiet tal-kummerċ f'pajjiżi terzi u, meta xieraq, tneħħi l-ostakoli għall-kummerċ. Dawn l-azzjonijiet jistgħu jinkludu:

– żamma u żvilupp ulterjuri ta' database tal-aċċess għas-suq, disponibbli għall-operaturi ekonomiċi permezz tal-Internet, li telenka l-ostakoli għall-kummerċ u informazzjoni oħra li taffettwa l-esportazzjonijiet tal-Unjoni u l-esportaturi tal-Unjoni; xiri tal-informazzjoni, data u dokumentazzjoni meħtieġa għal din id-database,

– analiżi speċifika tad-diversi ostakli għall-kummerċ fis-swieq ewlenin, inkluż l-analiżi tal-implimentazzjoni minn pajjiżi terzi tal-obbligi tagħhom skont ftehim internazzjonali tal-kummerċ fir-rigward tal-preparazzjoni tan-negozjati,

– konferenzi, seminars u attivitajiet oħra ta' informazzjoni (pereżempju produzzjoni u distribuzzjoni ta' studji, pakketti tal-istudju, pubblikazzjonijiet u fuljetti) biex jinformaw lin-negozji, uffiċjali tal-Istati membri u operaturi oħra dwar ostakli għall-kummerċ u strumenti tal-politika tal-kummerċ immirati biex jipproteġu l-Unjoni minn prattika kummerċjali inġusta bħalma huma dumping jew sussidji għall-esportazzjoni,

– appoġġ lill-industrija Ewropea għall-organizzazzjoni ta' attivitajiet imfassla speċifikament għall-kwistjonijiet dwar aċċess għas-suq.

Attivitajiet li jappoġġjaw l-implimentazzjoni tar-regoli eżistenti u l-monitoraġġ tal-obbligi kummerċjali

Azzjonijijiet biex jappoġġjaw l-implimentazzjoni tal-ftehimiet kummerċjali eżistenti u l-infurzar ta' sistemi relatati li jippermettu l-implimentazzjoni effettiva ta' dawn il-ftehimiet kif ukoll it-twettiq tal-investigazzjonijiet u ż-żjarat ta' spezzjoni biex jiżguraw li l-pajjiżi terzi qed jirrispettaw ir-regoli, inklużi:

– skambju ta' informazzjoni, taħriġ, seminars u attivitajiet tal-komunikazzjoni biex tiġi sostnuta l-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni eżistenti tal-Unjoni fil-qasam tal-kontrolli tal-esportazzjoni b'użu doppju,

– attivitajiet biex jiffaċilitaw l-investigazzjonijiet imwettqa fil-kuntest tal-investigazzjonijiet tad-difiża tal-kummerċ bl-iskop li jiddefendu l-proċeduri tal-Unjoni minn prattiċi kummerċjali inġusti minn pajjiżi terzi (strumenti tal-Antidumping, ta' kontra s-sussidju u dawk ta' salvagwrdja) li jistgħu jagħmlu ħsara lill-ekonomija tal-Unjoni. B'mod partikolari, l-attivitajiet se jiffukaw fuq l-iżvilupp, il-manutenzjoni u s-sikurezza tas-sistemi tal-informatika li jappoġġjaw attivitajiet ta' difiża tal-kummerċ, il-produzzjoni tal-għodod tal-komunikazzjoni, ix-xiri ta' servizzi legali f'pajjiżi terzi u t-twettiq tal-istudji tal-esperti,

– attivitajiet ta' sostenn għall-grupp ta' konsulenza dwar il-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-UE u l-Korea, u ftehimiet oħrajn ta' kummerċ ħieles bħall-Ftehim ta' Assoċjazzjoni mal-Amerika Ċentrali u l-

Ftehim ta' Kummerċ Ħieles mal-Kolombja u l-Peru. Dan jinkludi l-finanzjament tal-ispejjeż ta' vjaġġar u akkomodazzjoni tal-membri u l-esperti,

– attivitajiet bil-ħsieb li jippromwovu l-politika tal-Unjoni tal-kummerċ estern permezz ta' proċess ta' djalogu strutturat ma' persuni li jeżerċitaw influwenza fuq l-opinjoni pubblika fost is-soċjetà ċivili u partijiet interessati, inklużi l-intrapriżi zgħar u ta' daqs medju, dwar kwistjonijiet ta' kummerċ estern,

– attivitajiet relatati mal-promozzjoni u l-komunikazzjoni dwar ftehimiet kummerċjali, kemm fi ħdan l-Unjoni kif ukoll fil-pajjiżi sħab. Dan primarjament se jiġi implimentati permezz tal-produzzjoni u t-tixrid ta' materjal awdjoviżiv, elettroniku u grafiku kif ukoll ta' pubblikazzjonijiet stampati, abbonamenti f'medja dwar il-kummerċ u f'dejtabejż, it-traduzzjoni ta' materjali ta' komunikazzjoni f'lingwi mhux tal-Unjoni, azzjonijiet orjentati lejn il-medja, inklużi prodotti ġodda tal-medja,

– l-iżvilupp u l-manutenzjoni ta' sistemi ta' informazzjoni b'appoġġ tal-attivitajiet operattivi fil-qasam tal-Politika tal-Kummerċ, bħal: Dejtabejż Statistiku Integrat (ISDB), sistema elettronika b'użu doppju, Dejtabejż dwar l-Aċċess tas-Suq, Helpdesk tal-Esportazzjoni, Dejtebejż dwar il-Kreditu għall-Esportazzjoni, SIGL u SIGL Wood, is-soċjetà ċivili, monitoraġġ tal-EPA, is-sistema ta' servizz ta' intelliġenza rapida kontra l-iffalsifikar (ACRIS).

Assistenza legali u assistenza esperta oħra meħtieġa fl-implimentazzjoni ta' ftehimiet kummerċjali eżistenti

Azzjonijiet biex jiżguraw li l-imsieħba kummerċjali tal-Unjoni effettivament jaderixxu ma' u jħarsu l-obbligi li joħorġu mid-WTO, ftehim ieħor multilaterali u bilaterali, inkluż:

– studji tal-esperti, inklużi żjarat ta' spezzjoni, kif ukoll investigazzjonijiet speċifiċi, u seminars dwar l-implimentazzjoni minn pajjiżi terzi tal-obbligi tagħhom skont ftehim kummerċjali internazzjonali,

– għarfien espert legali, speċjalment dwar kwistjonijiet ta' liġi barranija, li huwa obbligatorju biex jiffaċilita d-difiża tal-Unjoni tal-pożizzjoni tagħha f'każijiet ta' soluzzjoni tat-tilwim fid-WTO, studji esperti oħra meħtieġa għat-tħejjija, ġestjoni u segwitu tal-każijiet ta' soluzzjoni tat-tilwim fid-WTO,

– Il-kostijiet tal-arbitraġġ, il-kompetenza legali u l-miżati li ġġarrab l-Unjoni bħala parti għat-tilwim li jinħoloq waqt l-implimentazzjoni tal-ftehimiet internazzjonali konklużi skont l-Artikolu 207 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Soluzzjoni għat-tilwim bejn l-istat u l-investituri kif stabbilita minn ftehimiet internazzjonali

Din in-nefqa biex tappoġġa:

– il-kostijiet tal-arbitraġġ, il-kompetenza legali u l-miżati li ġġarrab l-Unjoni bħala parti għat-tilwim li jinħoloq waqt l-implimentazzjoni tal-ftehimiet internazzjonali konklużi skont l-Artikolu 207 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

– il-pagament ta' kumpens aħħari jew soluzzjonijiet kumpensatorji mħallsin lil investitur fil-kuntest ta' ftehimiet internazzjonali bħal dawn.

Attivitajiet ta' sostenn għall-politika tal-kummerċ

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba wkoll biex tkopri l-ispiża ġenerali tat-traduzzjonijiet, attivitajiet għall-istampa, informazzjoni u pubblikazzjonijiet marbuta direttament mal-kisba tal-għan tal-programm jew miżuri li jaqgħu taħt dan l-artikolu, u kull spiża oħra dwar assistenza teknika u amministrattiva li ma tinvolvix kompiti

tal-awtorità pubblika mogħtija mill-Kummissjoni skont kuntratti ta’ servizz ad hoc, bħall-manutenzjoni tas-sit tal-Internet tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ.

Kwalunkwe dħul fil-kuntest tal-ġestjoni mill-Unjoni tar-risponsabbilitajiet finanzjarji marbuta ma’ soluzzjoni ta’ disputi bejn l-Istat u l-investitur jista’ jagħti lok għall-provvediment ta’ approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(4) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni 98/181/KE, KEFA, Euratom tat-23 ta’ Settembru 1997 rigward il-konklużjoni, mill-Komunitajiet Ewropej, tat-Trattat fuq iċ-Charter tal-Enerġija u l-Protokoll taċ-Charter tal-Enerġija dwar l-effiċjenza fl-enerġija u l-aspetti ambjentali relatati (ĠU L 69, 9.3.1998, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 98/552/KE tal-24 ta’ Settembru 1998 dwar l-implimentazzjoni mill-Kummissjoni ta’ attivitajiet konnessi mal-istrateġija ta’ aċċes għas-suq Komunitarju (ĠU L 265, 30.9.1998, p. 31).

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattivi tal-Kummissjoni fuq il-livell istituzzjonali, kif ipprovdut fl-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Artikolu 20 02 03 — Għajnuna għall-kummerċ — Inizjattivi multilaterali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
4 500 000	3 019 437		1 000 000	4 500 000	4 019 437

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba għall-finanzjament ta’ programmi u inizjattivi multilaterali fil-qasam tal-għajnuna marbuta mal-kummerċ biex issaħħaħ il-ħila tal-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw li jieħdu sehem effettiv fis-sistema ta’ kummerċ multilaterali u l-arranġamenti kummerċjali reġjonali u biex itejbu l-prestazzjoni kummerċjali tagħhom.

L-inizjattivi u l-programmi multilaterali li se jkunu ffinanzjati skont din l-approprjazzjoni se jappoġġaw l-azzjonijiet li ġejjin:

Għajnuna għall-politika kummerċjali, sehem fin-negozjati u l-implimentazzjoni ta' ftehimiet kummerċjali

Azzjonijiet biex tissaħħaħ il-ħila tal-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw li jifformulaw il-politika kummerċjali tagħhom u jsaħħu l-istituzzjonijiet involuti fil-politika kummerċjali, inklużi reviżjonijiet kummerċjali komprensivi u aġġornati biex jintegraw il-kummerċ fil-politika rispettiva tagħhom għat-tkabbir u l-iżvilupp ekonomiku.

Azzjonijiet biex tissaħħaħ il-ħila tal-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw li jieħdu sehem effettiv fin-negozjati kummerċjali internazzjonali u li jimplimentaw ftehimiet kummerċjali internazzjonali.

Riċerka li tipprovdi parir lill-persuni li jfasslu l-politika dwar kif l-aħjar jistgħu jiżguraw li l-interessi speċifiċi ta' produtturi żgħar u ħaddiema fil-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw ikunu riflessi fl-oqsma kollha ta' politika u jippromwovu ambjent li jippermetti l-aċċess tal-produtturi għal skemi ta' assigurazzjoni dwar sostenibbiltà relatata mal-kummerċ.

Din l-għajnuna hija mmirata primarjament lejn is-settur pubbliku.

Żvilupp Kummerċjali

Azzjonijiet biex jitnaqqsu r-restrizzjonijiet fuq in-naħa tal-provvista li jkollhom impatt dirett fuq il-ħila tal-pajjiżi li qed jiżviluppaw li jisfruttaw il-potenzjal kummerċjali internazzjonali tagħhom, inkluż, b'mod partikolari, l-iżvilupp tas-settur privat.

Din l-approprjazzjoni tikkumplimenta l-programmi ġeografiċi tal-Unjoni u għandha tkopri biss inizjattivi u programmi multilaterali li joffru valur miżjud reali lill-programmi ġeografiċi tal-Unjoni , b'mod partikolari l-Qafas Integrat għall-Pajjiżi l-Anqas Żviluppati.

Il-Kummissjoni se tipprovdi rapport bijennali dwar l-implimentazzjoni u r-riżultati miksuba u dwar l-eżiti ewlenin u l-effetti tal-assistenza tal-Għajnuna għall-Kummerċ. Il-Kummissjoni se tipprovdi informazzjoni dwar ċifra totali għall-finanzi kollha tal-Għajnuna għall-Kummerċ li ġejjin mill-baġit ġenerali tal-Unjoni, u ċifra totali għall-Għajnuna għall-Kummerċ mill-'assistenza relatata mal-kummerċ' kollha pprovduta.

Bażi ġuridika

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattivi tal-Kummissjoni fuq il-livell istituzzjonali, kif ipprovdut fl-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITOLU 21 — ŻVILUPP U KOOPERAZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
21 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Żvilupp u kooperazzjoni”		385 388 840	385 388 840	-12 564	-12 564	385 376 276	385 376 276
21 02	Strument tal-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp (SKŻ)	4	2 260 039 588	1 638 168 193		81 020 000	2 260 039 588	1 719 188 193
21 03	Strument Ewropew ta’ Viċinat (SEV)		2 132 480 712	1 388 280 950		253 000 000	2 132 480 712	1 641 280 950
21 04	Strument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem	4	132 782 020	87 115 739		3 000 000	132 782 020	90 115 739
21 05	Strument għall-Istabilità (IfS) — Theddidiet globali u transreġjonali	4	82 255 223	47 337 395		2 000 000	82 255 223	49 337 395
21 06	Strument għall-Kooperazzjoni dwar is-Sikurezza Nukleari (SKSN)	4	29 346 872	54 564 789			29 346 872	54 564 789
21 07	Sħubija UNJONI-Groenlandja	4	24 569 471	18 924 882			24 569 471	18 924 882
21 08	Żvilupp u kooperazzjoni madwar id-dinja	4	36 988 018	22 815 000			36 988 018	22 815 000
21 09	Tlestija ta’ azzjonijiet implimentati fl-ambitu tal-Programm Strument għall-Pajjiżi Industrijalizzati (ICI+)	4	—	15 724 201		-2 500 000	—	13 224 201
	Titolu 21 — Total		**5 083 850 744**	**3 658 319 989**	**-12 564**	**336 507 436**	**5 083 838 180**	**3 994 827 425**

KAPITOLU 21 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA’ POLITIKA “ŻVILUPP U KOOPERAZZJONI”

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
21 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Żvilupp u kooperazzjoni”				
21 01 01	***Nefqa b’rabta ma’ uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta’ politika “Żvilupp u kooperazzjoni”***				
21 01 01 01	Nefqa b’rabta ma’ uffiċjali u aġenti temporanji tad-Direttorat Ġenerali għall-Iżvilupp u l-Kooperazzjoni — EuropeAid	5.2	72 544 078	-12 564	72 531 514

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
21 01 01 02	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tad-Direttorat Ġenerali għall-Iżvilupp u l-Kooperazzjoni — EuropeAid fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	84 843 704		84 843 704
	Artikolu 21 01 01 — Sub-total		157 387 782	-12 564	157 375 218
21 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Żvilupp u kooperazzjoni"***				
21 01 02 01	Persunal estern tad-Direttorat Ġenerali għall-Iżvilupp u l-Kooperazzjoni — EuropeAid	5.2	2 855 858		2 855 858
21 01 02 02	Persunal estern tad-Direttorat Ġenerali għall-Iżvilupp u l-Kooperazzjoni — EuropeAid fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	1 676 016		1 676 016
21 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra tad-Direttorat Ġenerali għall-Iżvilupp u l-Kooperazzjoni — EuropeAid	5.2	5 886 585		5 886 585
21 01 02 12	Nefqa maniġerjali oħra tad-Direttorat Ġenerali għall-Iżvilupp u l-Kooperazzjoni — EuropeAid fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	3 763 616		3 763 616
	Artikolu 21 01 02 — Sub-total		14 182 075		14 182 075
21 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni, binjiet u nefqa relatata tal-qasam ta' politika "Żvilupp u kooperazzjoni"***				
21 01 03 01	Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni tad-Direttorat Ġenerali għall-Iżvilupp u l-Kooperazzjoni — EuropeAid	5.2	4 695 695		4 695 695
21 01 03 02	Binjiet u nefqa relatata tad-Direttorat Ġenerali għall-Iżvilupp u l-Kooperazzjoni — EuropeAid fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	32 938 822		32 938 822
	Artikolu 21 01 03 — Sub-total		37 634 517		37 634 517
21 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Żvilupp u Kooperazzjoni"***				
21 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għal Strument tal-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp (SKŻ)	4	97 496 612		97 496 612
21 01 04 02	Nefqa ta' sostenn għall-Istrument Ewropew ta' Viċinat (SEV)	4	59 351 299		59 351 299
21 01 04 03	Nefqa ta' sostenn għall-Istrument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem (EIDHR)	4	10 390 810		10 390 810
21 01 04 04	Nefqa ta' sostenn għall-Istrument għall-Istabilità (IfS)	4	2 087 745		2 087 745
21 01 04 05	Nefqa ta' sostenn għall-Istrument għall-Kooperazzjoni dwar is-Sikurezza Nukleari (SKSN)	4	1 200 000		1 200 000
21 01 04 06	Nefqa ta' sostenn għas-Sħubija UE-Groenlandja	4	249 000		249 000
21 01 04 07	Nefqa ta' sostenn għall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FEŻ)	4	p.m.		p.m.
	Artikolu 21 01 04 — Sub-total		170 775 466		170 775 466
21 01 06	***Aġenziji eżekuttivi***				
21 01 06 01	Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżiv u l-Kultura — Kontribuzzjoni mill-Istrumenti tal-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp (SKŻ)	4	2 296 000		2 296 000
21 01 06 02	Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżiv u l-Kultura — Kontribuzzjoni mill-Istrument Ewropew ta' Viċinat (SEV)	4	3 113 000		3 113 000
	Artikolu 21 01 06 — Sub-total		5 409 000		5 409 000
	Kapitolu 21 01 — Total		**385 388 840**	**-12 564**	**385 376 276**

Artikolu 21 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Żvilupp u kooperazzjoni"

Partita 21 01 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tad-Direttorat Ġenerali għall-Iżvilupp u l-Kooperazzjoni — EuropeAid

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
72 544 078	-12 564	72 531 514

Partita 21 01 01 02 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tad-Direttorat Ġenerali għall-Iżvilupp u l-Kooperazzjoni — EuropeAid fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
84 843 704		84 843 704

KAPITOLU 21 02 — STRUMENT TAL-KOOPERAZZJONI GĦALL-IŻVILUPP (SKŻ)

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
21 02	Strument tal-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp (SKŻ)							
21 02 07	***Beni pubbliċi globali u sfidi u tnaqqis tal-faqar, żvilupp sostenibbli u demokrazija***							
21 02 07 03	Ambjent u tibdil fil-klima	4	163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187
21 02 07 04	Enerġija sostenibbli	4	82 851 742	9 379 233			82 851 742	9 379 233
21 02 07 05	L-iżvilupp tal-bniedem	4	163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187
21 02 07 06	Is-sigurtà tal-ikel u l-agrikultura sostenibbli	4	197 017 527	23 750 638		6 000 000	197 017 527	29 750 638
21 02 07 07	Il-migrazzjoni u l-ażil	4	46 318 690	5 294 728			46 318 690	5 294 728
	Artikolu 21 02 07 — Sub-total		652 375 919	75 638 973		6 000 000	652 375 919	81 638 973
21 02 08	***Finanzjament ta' inizjattivi fil-qasam tal-iżvilupp mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u l-awtoritajiet lokali u tal-iżvilupp ghalihom***							
21 02 08 03	Is-soċjetà ċivili fl-iżvilupp	4	212 398 533	2 994 291			212 398 533	2 994 291
21 02 08 04	L-awtoritajiet lokali fl-iżvilupp	4	36 366 417	184 362			36 366 417	184 362

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
	Artikolu 21 02 08 — Sub-total		248 764 950	3 178 653			248 764 950	3 178 653
21 02 09	***Il-Lvant Nofsani***	4	51 182 356	3 348 633			51 182 356	3 348 633
21 02 10	***L-Asja Ċentrali***	4	71 570 570	3 535 685			71 570 570	3 535 685
21 02 11	***Il-programm Pan-Afrikan biex jappoġġa l-Istrateġija konġunta Afrika-Unjoni Ewropea***	4	97 577 288	31 380 011			97 577 288	31 380 011
21 02 12	***L-appoġġ tal-kooperazzjoni mal-pajjiżi, it-territorji u r-reġjuni li qed jiżviluppaw fl-Amerika Latina***	4	259 304 272	7 079 077			259 304 272	7 079 077
21 02 13	***L-appoġġ għall-kooperazzjoni mal-Afrika t'Isfel***	4	25 978 230	147 040			25 978 230	147 040
21 02 14	***Asja***	4	537 057 123	16 695 125			537 057 123	16 695 125
21 02 15	***Afganistan***	4	203 496 806	5 565 042			203 496 806	5 565 042
21 02 20	***Erasmus+ — Kontribuzzjoni mill-istrument għall-kooperazzjoni fl-iżvilupp (SKŻ)***	4	93 900 074	3 283 687			93 900 074	3 283 687
21 02 30	***Ftehim mal-Organizzazzjoni tal-Ikel u l-Agrikoltura (FAO) u korpi oħra tan-Nazzjonijiet Uniti***	4	332 000	332 000			332 000	332 000
21 02 40	***Ftehimiet dwar il-kommoditajiet***	4	4 800 000	3 565 916		20 000	4 800 000	3 585 916
21 02 51	***Tlestija ta' azzjonijiet fil-qasam tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (ta' qabel l-2014)***							
21 02 51 01	Kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi fl-oqsma tal-migrazzjoni u l-ażil	4	—	18 900 000		4 000 000	—	22 900 000
21 02 51 02	Kooperazzjoni mal-pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp fl-Amerika Latina	4	—	226 200 000		23 000 000	—	249 200 000
21 02 51 03	Kooperazzjoni ma' pajjiżi li qed jiżviluppaw fl-Asja, inklużi l-Asja Ċentrali u l-Lvant Nofsani	4	—	529 564 664		44 000 000	—	573 564 664
21 02 51 04	Sigurtà tal-ikel	4	—	124 800 000			—	124 800 000
21 02 51 05	Parteċipanti mhux statali fl-iżvilupp	4	—	167 700 000		2 000 000	—	169 700 000
21 02 51 06	Ambjent u mmaniġġar sostenibbli tar-riżorsi naturali, inkluż l-enerġija	4	—	97 422 000		2 000 000	—	99 422 000
21 02 51 07	Żvilupp tal-bniedem u soċjali	4	—	61 308 000			—	61 308 000
21 02 51 08	Kooperazzjoni ġeografika ma' stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku	4	—	245 700 000			—	245 700 000
	Artikolu 21 02 51 — Sub-total		—	1 471 594 664		75 000 000	—	1 546 594 664
21 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
21 02 77 01	Azzjoni preparatorja — Kooperazzjoni mal-pajjiżi tal-grupp b'introjtu medju fl-Amerika Latina	4	—	375 000			—	375 000
21 02 77 02	Azzjoni preparatorja — Skambji kummerċjali u xjentifiċi mal-Indja	4	—	952 768			—	952 768
21 02 77 03	Azzjoni preparatorja— Skambji kummerċjali u xjentifiċi maċ-Ċina	4	—	815 562			—	815 562
21 02 77 04	Azzjoni preparatorja — Kooperazzjoni mal-pajjiżi tal-grupp b'introjtu medju fl-Asja	4	—	515 825			—	515 825
21 02 77 05	Azzjoni preparatorja — Unjoni Ewropea-Asja — Integrazzjoni ta' politika u prattika	4	—	281 080			—	281 080
21 02 77 06	Proġett pilota — Finanzjament għall-produzzjoni agrikola	4	—	75 000			—	75 000
21 02 77 07	Azzjoni preparatorja — Netwerk Reġjonali Afrikan tal-Organizzazzjonijiet tas-Soċjetà Ċivili għall-Mira ta' Żvilupp għall-Millennju 5	4	—	375 000			—	375 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
21 02 77 08	Azzjoni preparatorja — Maniġġar tal-ilma fil-pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp	4	—	1 200 000			—	1 200 000
21 02 77 09	Proġett pilota — Monitoraġġ kwalitattiv u kwantitattiv tan-nefqa fil-qasam tas-saħħa u l-edukazzjoni	4	—	—			—	—
21 02 77 10	Azzjoni preparatorja — Trasferiment ta' teknoloġija relatata mal-farmaċewtika għall-benefiċċju tal-pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp	4	—	375 000			—	375 000
21 02 77 11	Azzjoni preparatorja — Riċerka u żvilupp dwar mard relatat mal-faqar, mard tropikali u mard li ġie ttraskurat	4	—	300 000			—	300 000
21 02 77 12	Proġett pilota — Kura tas-saħħa mtejba għall-vittmi tal-vjolenza sesswali fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)	4	—	358 452			—	358 452
21 02 77 13	Azzjoni preparatorja — Kura tas-saħħa mtejba għall-vittmi ta' vjolenza sesswali fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)	4	2 000 000	1 200 000			2 000 000	1 200 000
21 02 77 14	Fond Globali għall-Effiċjenza Enerġetika u l-Enerġija Rinnovabbli (GEEREF)	4	—	—			—	—
21 02 77 15	Proġett pilota — Investiment strateġiku fil-paċi sostenibbli u d-demokratizzazzjoni fil-Qarn tal-Afrika	4	1 250 000	775 000			1 250 000	775 000
21 02 77 16	Proġett pilota — It-tisħiħ tas-servizzi veterinarji f'pajjiżi li qed jiżviluppaw	4	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
21 02 77 17	Proġett pilot — Responsabilità Soċjali Korporattiva u l-aċċess għall-ippjanar tal-familja fuq bażi volontarja għall-ħaddiema tal-fabbriki fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw	4	750 000	375 000			750 000	375 000
21 02 77 18	Proġett pilota — Ninvestu f'paċi sostenibbli u f'bini mill-ġdid tal-komunità fiż-żona Cauca, fil-Kolombja	4	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
21 02 77 19	Azzjoni preparatorja — Bini ta' reżiljenza għal saħħa mtejba ta' komunitajiet nomadiċi fis-sitwazzjonijiet wara l-kriżijiet fir-reġjun tas-Saħel	4	3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
21 02 77 20	Azzjoni preparatorja — Riabilitazzjoni soċjoekonomika tat-tfal u tan-nisa professjonisti fil-qasam tas-sess li jgħixu fiż-żoni tal-minjieri ta' Luhwindja, Provinċja tan-Nofsinhar ta' Kivu, Ilvant tar-RDK	4	2 200 000	1 100 000			2 200 000	1 100 000
21 02 77 21	Azzjoni preparatorja — Azzjoni preparatorja: Bini u tisħiħ tas-sħubiji lokali għall-iżvilupp ta' ekonomija soċjali u biex jitwaqqfu intrapriżi soċjali fl-Afrika tal-Lvant	4	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Artikolu 21 02 77 — Sub-total		13 700 000	12 823 687			13 700 000	12 823 687
	Kapitolu 21 02 — Total		**2 260 039 588**	**1 638 168 193**		**81 020 000**	**2 260 039 588**	**1 719 188 193**

Kummenti

L-objettiv primarju tal-politika għall-iżvilupp tal-Unjoni huwa tnaqqis fil-faqar, kif stipulat fit-Trattat. Il-Kunsens Ewropew dwar l-Iżvilupp jipprovdi l-qafas politiku ġenerali, il-gwida u l-iffukar biex tkun diretta l-implimentazzjoni tar-Regolament SKŻ.

L-approprjazzjonijiet f'dan il-kapitlu se jintużaw biex ikun hemm it-tnaqqis fil-faqar, l-iżvilupp sostenibbli u l-istabbiliment u t-tgawdija tad-drittijiet tal-bniedem, inklużi dawk riflessi fl-Għanijiet tal-Iżvilupp tal-Millennju u fil-qafas għall-iżvilupp internazzjonali emerġenti ta' wara l-2015. Bħala appoġġ għal dan, se tintuża partimill-approprjazzjonijiet għall-promozzjoni u l-konsolidazzjoni tad-demokrazija, l-istat tad-dritt u l-governanza tajba. Fejn ikun xieraq għandhom jinstabu sinerġiji ma' strumenti esterni oħrajn tal-Unjoni mingħajr ma jintilef l-iffukar fuq l-objettivi bażiċi msemmija hawn fuq.

100 % tan-nefqa fil-programmi ġeografiċi u tal-inqas 95 % tan-nefqa fil-programmi tematiċi għandhom jikkonformaw mal-kriterji tal-OECD/DAC għall-Għajnuna Uffiċjali għall-Iżvilupp (ODA).

Bħala regola ġenerali, tal-inqas 20 % tal-approprjazzjonijiet għandhom jintużaw għal servizzi soċjali bażiċi.

Artikolu 21 02 07 — Beni pubbliċi globali u sfidi u tnaqqis tal-faqar, żvilupp sostenibbli u demokrazija

Kummenti

Dan il-programm huwa intenzjonat li minnu jibbenefikaw primarjament l-ifqar pajjiżi u dawk l-anqas żviluppati u s-sezzjonijiet tal-popolazzjoni li huma l-aktar żvantaġġati fil-pajjiżi koperti bir-Regolament SKŻ.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri t-tnaqqis fil-faqar u t-tisħiħ tal-iżvilupp sostenibbli bħala komponent fi ħdan il-programm tematiku Beni u Sfidi Pubbliċi Globali (GPGC). L-objettiv tal-programm huwa li jappoġġa żvilupp sostenibbli inklussiv billi jiġu indirizzati l-beni u l-isfidi pubbliċi globali ewlenin b'mod flessibbli u multisettorjali. L-oqsma ewlenin ta' azzjoni jinkludu l-ambjent u t-tibdil fil-klima, l-enerġija sostenibbli, l-iżvilupp tal-bniedem (inklużi s-saħħa, l-edukazzjoni, is-sessi, l-ugwaljanza, l-identità, l-impjieg, il-ħiliet, il-protezzjoni soċjali, l-inklużjoni soċjali, u l-aspetti relatati mal-iżvilupp ekonomiku bħat-tkabbir, l-impjiegi, l-involviment tas-settur tal-kummerċ u dak privat), is-sigurtà tal-ikel u tan-nutrizzjoni, l-agrikultura sostenibbli, u l-migrazzjoni u l-ażil. Dan il-programm tematiku jippermetti li jingħata rispons pront għal avvenimenti mhux previsti u kriżijiet globali li jaffettwaw l-ifqar popolazzjonijiet. Billi jiġu promossi sinerġiji mas-setturi varji, il-programm GPGC se jnaqqas il-frammentazzjoni tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp tal Unjoni u jżid il-koerenza u l-kumplimentarjetà ma' programmi u strumenti oħra tal-Unjoni.

Partita 21 02 07 03 — Ambjent u tibdil fil-klima

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tipprovdi appoġġ finanzjarju lil azzjonijiet taħt “Is-sottotema tal-ambjent u l-bidla fil-klima”, tal-programm tematiku “Oġġetti u sfidi pubbliċi globali”.

Għandha tintuża b’mod partikolari biex tappoġġa l-protezzjoni tal-bijodiversità u l-ekosistemi, ġestjoni sostenibbli tal-art u l-ilmijiet u r-reżiljenza f’dak li għandu x’jaqsam mal-fenomeni marbutin mal-bidla fil-klima bħalma hi l-okkorrenza iktar frekwenti ta’ kudnizzjonijiet estremi tat-temp. Għandha tingħata attenzjoni għal kwistjonijiet relevanti tal-governanza u għandu jingħata appoġġ sabiex jintlaħqu l-miri globali rilevanti, bħal miri sostenibbli mmirati fi ħdan il-qafas ta’ żvilupp wara l-2015.

Parti minn din l-approprjazzjoni għandha tintuża biex ikun hemm integrazzjoni tat-tnaqqis ta’ riskju ta’ diżastri, ibbażat fuq is-sjieda u fuq strateġiji nazzjonali ta’ pajjiżi fil-periklu li jintlaqtu minn diżastri.

Parti minn din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tintuża għal operazzjonijiet imwettqa mill-Konfederazzjoni ta’ Servizzi ta’ Esperti Għolja Ewropej — (CESES) — u l-Assoċjazzjonijiet Membri tagħha, inklużi l-assistenza teknika, is-servizzi konsultattivi u t-taħriġ f’impriżi u istituzzjonijiet magħżula tas-settur pubbliku u dak privat. Biex dak il-għan jintlaħaq, l-uffiċjali awtorizzanti tal-Unjoni jiġu mħeġġa jagħmlu użu sħiħ mill-possibilitajiet offruti mir-regolament finanzjarju l-ġdid, filwaqt li b’mod partikolari jitqies il-finanzjament in natura mis-CESES bħala kontribuzzjoni għall-proġetti tal-Unjoni.

Sabiex tkun żgurata trasparenza finanzjarja sħiħa skont l-Artikoli 53 sa 56 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002, il-Kummissjoni, meta tikkonkludi jew timmodifika ftehimiet dwar il-maniġment u l-implimentazzjoni ta’ proġetti minn organizzazzjonijiet internazzjonali, se tagħmel l-isforzi tagħha biex jikkommettu li jibagħtu l-awditi kollha interni u esterni tagħhom lill-Qorti tal-Awdituri u lill-Awditur Intern tal-Kummissjoni fir-rogward tal-użu tal-fondi tal-Unjoni.

Kwalunkwe dħul mill-kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri u minn pajjiżi terzi, inklużi fiż-żewġ każijiet l-aġenziji pubbliċi, l-entitajiet, jew il-persuni fiżiċi tagħhom għal ċerti proġetti ta’ għajnuna esterna jew

programmi ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni f'isimhom, jista' jwassal għall-għoti ta' approprjazzjonijiet addizzjonali. Dawn il-kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxi dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linja għal nefqa ta' appoġġ amministrattiv se jiġu deċiżi, mingħajr ħsara għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim tal-kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu u jista' jkun kumplimentat bil-kontribuzzjonijiet għall-Fondi Fiduċjarji tal-Unjoni.

Fejn l-għajnuna tingħata permezz ta' appoġġ mill-baġit, il-Kummissjoni għandha tappoġġa l-isforzi ta' pajjiżi msieħba biex jiġu żviluppati s-sorveljanza parlamentari u l-kapaċitajiet ta' verifika u t-trasparenza, skont l-Artikolu 25(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 1905/2006. L-approprjazzjonijiet f'dan l-artikolu huma suġġetti għal evalwazzjonijiet kif stabbilit mill-Artikolu 33 tar-Regolament (KE) Nru 1905/2006. Dawn l-evalwazzjonijiet se jinkludu aspetti ta' attivitajiet ta' input u tal-katina tar-riżultati (output, outcome, impact). Ir-riżultati tal-evalwazzjonijiet għandhom jintużaw fil-formulazzjoni ta' miżuri li jiġu wara li jkunu ffinanzjati minn dawn l-approprjazzjonijiet.

Atti ta' referenza

Il-pożizzjoni ta' negozjar tal-Parlament Ewropew dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (COM(2011)840 final — C7-0493/2011 — 2011/0406(COD)).

Partita 21 02 07 04 — Enerġija sostenibbli

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
82 851 742	9 379 233			82 851 742	9 379 233

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tipprovdi appoġġ finanzjarju għal azzjonijiet taħt is-"Sottotema enerġija sostenibbli" tal-programm tematiku "Beni u Sfidi Pubbliċi Globali".

Parti minn din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tintuża għal operazzjonijiet imwettqa mill-Konfederazzjoni ta' Servizzi ta' Esperti Għolja Ewropej — (CESES) — u l-Assoċjazzjonijiet Membri tagħha, inklużi l-

assistenza teknika, is-servizzi konsultattivi u t-taħriġ f'impriżi u istituzzjonijiet magħżula tas-settur pubbliku u dak privat. Biex dak il-għan jintlaħaq, l-uffiċjali awtorizzanti tal-Unjoni jiġu mħeġġa jagħmlu użu sħiħ mill-possibilitajiet offruti mir-regolament finanzjarju l-ġdid, filwaqt li b'mod partikolari jitqies il-finanzjament in natura mis-CESES bħala kontribuzzjoni għall-proġetti tal-Unjoni.

Hija għandha tintuża biex jitħeġġeġ l-aċċess għal servizzi tal-enerġija sostenibbli siguri, li wieħed jista' joqgħod fuqhom u li jista' jaffordjahom u li jkunu bla ħsara għall-klima bħala attur ewlieni għat-tneħħija tal-faqar u tkabbir u żvilupp inklussivi b'enfasi speċjali fuq l-użu ta' sorsi tal-enerġija rinnovabbli lokali u reġjonali u fuq l-iżgurar tal-aċċess għal nies foqra f'reġjuni remoti.

Sabiex tiżgura t-trasparenza finanzjarja sħiħa skont l-Artikoli 53-56 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002, il-Kummissjoni, meta tikkonkludi jew timmodifika l-ftehimiet dwar l-immaniġġar u l-implimentazzjoni ta' proġetti mill-Organizzazzjonijiet Internazzjonali, tagħmel l-isforzi kollha biex huma jimpenjaw irwieħhom li jibagħtu il-verifiki interni u esterni tagħhom lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri u lill-Awditur Intern tal-Kummissjoni rigward l-użu tal-fondi tal-Unjoni.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi donaturi oħrajn, inklużi fiż-żewġ każi l-aġenziji pubbliċi u parastatali tagħhom, jew mingħand organizzazzjonijiet internazzjonali għal ċerti proġetti jew programmi ta' għajnuna esterni ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni f'isimhom, skont l-Att bażiku rilevanti, jista' jagħti lok għal għoti ta' approprjazzjonijiet ulterjuri. Dawn il-kontribuzzjonijiet taħt l-Artikolu 6.3.3 tar-rendikont tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b), tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linja għal nefqa ta' appoġġ amministrattiv se jiġu deċiżi mill-ftehim tal-kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx it-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu u jista' jkun kumplimentat bil-kontribuzzjonijiet għall-Fondi Fiduċjarji tal-Unjoni

Fejn l-għajnuna tingħata permezz ta' appoġġ mill-baġit, il-Kummissjoni għandha tappoġġa l-isforzi ta' pajjiżi msieħba biex jiġu żviluppati s-sorveljanza parlamentari u l-kapaċitajiet ta' verifika u t-trasparenza, skont l-Artikolu 25(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 1905/2006. L-approprjazzjonijiet f'dan l-artikolu huma suġġetti għal evalwazzjonijiet kif stabbilit mill-Artikolu 33 tar-Regolament (KE) Nru 1905/2006. Dawn l-evalwazzjonijiet se jinkludu aspetti ta' attivitajiet ta' input u tal-katina tar-riżultati (output, outcome, impact). Ir-riżultati tal-evalwazzjonijiet għandhom jintużaw fil-formulazzjoni ta' miżuri li jiġu wara li jkunu ffinanzjati minn dawn l-approprjazzjonijiet.

Atti ta' referenza

Il-pożizzjoni ta' negozjar tal-Parlament Ewropew dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (COM(2011) 840 final — C7-0493/2011 — 2011/0406(COD)).

Partita 21 02 07 05 — L-iżvilupp tal-bniedem

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tipprovdi appoġġ finanzjarju għal azzjonijiet f'pajjiżi li qed jiżviluppaw taħt is-"Sottotema l-iżvilupp tal-bniedem", li tkopri s-saħħa, l-edukazzjoni, il-kwistjonijiet dwar is-sessi u aspetti oħrajn tal-iżvilupp tal-bniedem, tal-programm tematiku "Beni u Sfidi Pubbliċi Globali". Primarjament għandha tkun ta' benefiċċju għall-ifqar sezzjonijiet tal-popolazzjonijiet fil-pajjiżi li tkopri.

Parti minn din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tintuża għal operazzjonijiet imwettqa mill-Konfederazzjoni ta' Servizzi ta' Esperti Għolja Ewropej — (CESES) — u l-Assoċjazzjonijiet Membri tagħha, inklużi l-assistenza teknika, is-servizzi konsultattivi u t-taħriġ f'impriżi u istituzzjonijiet magħżula tas-settur pubbliku u dak privat. Biex dak il-għan jintlaħaq, l-uffiċjali awtorizzanti tal-Unjoni jiġu mħeġġa jagħmlu użu sħiħ mill-possibilitajiet offruti mir-regolament finanzjarju l-ġdid, filwaqt li b'mod partikolari jitqies il-finanzjament in natura mis-CESES bħala kontribuzzjoni għall-proġetti tal-Unjoni.

Il-komponent tas-saħħa għandha tappoġġa aċċess universali għal servizzi tas-saħħa essenzjali ta' kwalità tajba. L-oqsma ta' prijorità għandhom jinkludu s-saħħa tat-tfal u dik maternali, is-saħħa u d-drittijiet sesswali u riproduttivi, l-aċċess għall-ippjanar tal-familji, protezzjoni kontra l-HIV/AIDS, it-tuberkolożi, il-malarja u mard ieħor relatat mal-faqar, inkluż mard li ġie traskurat, u aċċess għall-appoġġ psikoloġiku għall-vittmi tal-vjolenza.

L-aċċess ugwali u l-kwalità tal-edukazzjoni għandhom ikunu appoġġati, inkluż għall-migranti, in-nisa u l-bniet, b'enfasi fuq il-pajjiżi li jinsabu l-aktar 'il bogħod milli jilħqu l-miri globali.

Fir-rigward tal-ugwaljanza bejn is-sessi, għandhom jiġu appoġġati programmi biex titħeġġeġ is-setgħa ekonomika u soċjali tan-nisa u l-bniet. L-indirizzar tal-vjolenza sesswali u dik ibbażata fuq is-sessi u l-appoġġ tal-vittmi għandhom ikunu wkoll prijoritajiet. L-għajnuna biex jitneħħew il-prattiki ta' għażla bbażata fuq is-sessi għandha wkoll tkun fost l-objettivi.

L-approprjazzjoni tista' tintuża wkoll għal attivitajiet bħala appoġġ tat-tfal u ż-żgħażagħ; in-nondiskriminazzjoni; impjieg, ħiliet, protezzjoni soċjali u inklużjoni soċjali; tkabbir, impjiegi u involviment tas-settur privat u kultura.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi donaturi oħrajn, inklużi fiż-żewġ każi l-aġenziji pubbliċi u parastatali tagħhom, jew mingħand organizzazzjonijiet internazzjonali għal ċerti proġetti jew programmi ta' għajnuna esterni ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni f'isimhom, skont l-Att bażiku rilevanti, jista' jagħti lok għal għoti ta' approprjazzjonijiet ulterjuri. Dawn il-kontribuzzjonijiet taħt l-Artikolu 6.3.3 tar-rendikont tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b), tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linja għal nefqa ta' appoġġ amministrattiv se jiġu deċiżi mill-ftehim tal-kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx it-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu u jista' jkun kumplimentat bil-kontribuzzjonijiet għall-Fondi Fiduċjarji tal-Unjoni

Fejn l-għajnuna tingħata permezz ta' appoġġ mill-baġit, il-Kummissjoni għandha tappoġġa l-isforzi ta' pajjiżi msieħba biex jiġu żviluppati s-sorveljanza parlamentari, il-kapaċitajiet ta' awditjar u t-trasparenza.

Atti ta' referenza

Il-pożizzjoni ta' negozjar tal-Parlament Ewropew dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (COM(2011) 840 final — C7-0493/2011 — 2011/0406(COD)).

Partita 21 02 07 06 — Is-sigurtà tal-ikel u l-agrikultura sostenibbli

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
197 017 527	23 750 638		6 000 000	197 017 527	29 750 638

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tipprovdi appoġġ finanzjarju għal azzjonijiet taħt is-"Sottotema is-sigurtà tal-ikel u l-agrikultura sostenibbli" tal-programm tematiku "Beni u Sfidi Pubbliċi Globali".

Għandha tintuża biex issaħħaħ il-kapaċitajiet tal-pajjiżi li qed jiżviluppaw fir-rigward tal-erba' pilastri tas-sigurtà tal-ikel: id-disponibilità tal-ikel (produzzjoni), l-aċċess (inkluż l-art, l-infrastruttura għat-trasport tal-ikel minn żoni biż-żejjed għal dawk b'defiċit, swieq, riżervi tal-ikel domestiċi, xbieki ta' sikurezza), l-utilizzazzjoni (interventi tan-nutrizzjoni f'modi li jkunu soċjalment konxji) u l-istabilità. Billi jsir dan, tingħata prijorità lill-agrikultura fuq skala żgħira u t-trobbija tal-bhejjem, l-ipproċessar tal-ikel biex jinħoloq valur miżjud, il-governanza, l-integrazzjoni reġjonali u l-mekkaniżmi ta' għajnuna għal popolazzjonijiet vulnerabbli.

Atti ta' referenza

Il-pożizzjoni ta' negozjar tal-Parlament Ewropew dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (COM(2011) 840 final — C7-0493/2011 — 2011/0406(COD)).

Partita 21 02 07 07 — Il-migrazzjoni u l-ażil

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
46 318 690	5 294 728			46 318 690	5 294 728

Kummenti

Din l-approprjazzjoni għandha tintuża biex issaħħaħ il-kapaċitajiet tal-awtoritajiet ta' pajjiżi li qed jiżviluppaw u organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili biex jiġu indirizzati l-isfidi ta' migrazzjoni, li japplikaw approċċ ibbażat fuq id-drittijiet tal-bniedem, b'attenzjoni speċjali fuq il-migranti vulnerabbli u persuni li tħallew fil-postijiet ta' oriġini, u b'fokus fuq il-konsegwenzi soċjali u ekonomiċi tal-migrazzjoni. Ġestjoni tajba tal-migrazzjoni tax-xogħol kif ukoll it-tibdil fil-klima u l-migrazzjoni relatata mal-kunflitti għandhom ikunu koperti.

Parti minn din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tintuża għal operazzjonijiet imwettqa mill-Konfederazzjoni ta' Servizzi ta' Esperti Għolja Ewropej — (CESES) — u l-Assoċjazzjonijiet Membri tagħha, inklużi l-assistenza teknika, is-servizzi konsultattivi u t-taħriġ f'impriżi u istituzzjonijiet magħżula tas-settur pubbliku u

dak privat. Biex dak il-għan jintlaħaq, l-uffiċjali awtorizzanti tal-Unjoni jiġu mħeġġa jagħmlu użu sħiħ mill-possibilitajiet offruti mir-regolament finanzjarju l-ġdid, filwaqt li b'mod partikolari jitqies il-finanzjament in natura mis-CESES bħala kontribuzzjoni għall-proġetti tal-Unjoni.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi donaturi oħrajn, inklużi fiż-żewġ każi l-aġenziji pubbliċi u parastatali tagħhom, jew mingħand organizzazzjonijiet internazzjonali għal ċerti proġetti jew programmi ta' għajnuna esterni ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni f'isimhom, skont l-Att bażiku rilevanti, jista' jagħti lok għal għoti ta' approprjazzjonijiet ulterjuri. Dawn il-kontribuzzjonijiet taħt l-Artikolu 6 3 3 tar-rendikont tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b), tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linja għal nefqa ta' appoġġ amministrattiv se jiġu deċiżi mill-ftehim tal-kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu u u jista' jkun kumplimentat bil-kontribuzzjonijiet għall-Fondi Fiduċjarji tal-Unjoni.

Atti ta' referenza

Il-pożizzjoni ta' negozjar tal-Parlament Ewropew dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (COM(2011) 840 final — C7-0493/2011 —2011/0406(COD)).

Artikolu 21 02 40 — Ftehimiet dwar il-kommoditajiet

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
4 800 000	3 565 916		20 000	4 800 000	3 585 916

Kummenti

Ex *Artikolu 21 07 04*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-miżati tas-sħubija annwali li l- Unjoni għandha tħallas għall-parteċipazzjoni tagħha fuq il-bażi tal-kompetenza esklużiva tagħha fil-qasam.

Attwalment din l-approprjazzjoni tkopri l-ħlas ta':

– miżata għas-sħubija tal-Organizzazzjoni Internazzjonali dwar il-Kafè,

– miżata għas-sħubija tal-Organizzazzjoni Internazzjonali dwar il-Kawkaw,

– miżata annwali għas-sħubija tal-Organizzazzjoni Internazzjonali dwar il-Ġuta,

– miżata annwali għas-sħubija tal-Kumitat Konsultattiv Internazzjonali dwar il-Qoton, meta tiġi approvata.

Ftehimiet dwar prodotti tropikali oħrajn x'aktarx isiru fil-futur skont l-espedjenza politika u ġuridika.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/312/KE tal-15 ta' April 2002 dwar l-aċċettazzjoni, f'isem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim li jistabbilixxi t-Termini tar-Referenza tal-Grupp Internazzjonali tal-Istudju tal-Jute, 2001 (ĠU L 112, 27.4.2002, p. 34).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/970/KE tat-18 ta' Novembru 2002 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea tal-Ftehim Internazzjonali dwar il-Kawkaw 2001 (ĠU L 342, 17.12.2002, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/76/KE tal-21 ta' Jannar 2008 rigward il-pożizzjoni li għandha tittieħed mill-Komunità fil-Kunsill Internazzjonali tal-Kawkaw rigward l-estensjoni tal-Ftehim Internazzjonali dwar il-Kawkaw, 2001 (ĠU L 23, 26.1.2008, p. 27).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/579/KE tas-16 ta' Ġunju 2008 dwar l-iffirmar u l-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea tal-Ftehim Internazzjonali dwar il-Kafè 2007 (ĠU L 186, 15.7.2008, p.12)

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/634/UE tas-17 ta' Mejju 2011 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim Internazzjonali tal-2010 dwar il-Kawkaw (ĠU L 259, 4.10.2011, p. 7).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/189/UE of 26 ta' Marzu 2012 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Internazzjonali tal-2010 dwar il-Kawkaw (ĠU L 102, 12.4.2012, p.1).

Atti ta' referenza

It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 133 tiegħu, u Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 207 tiegħu.

Il-Ftehim Internazzjonali dwar il-Kafè, rinegozjat fl-2007 u l-2008, li daħal fis-seħħ fit-2 ta' Frar 2011 għal perjodu inizjali ta' 10 snin sal-1 ta' Frar 2021, bil-possibbiltà ta' estensjoni għal perjodu addizzjonali.

Il-Ftehim Internazzjonali dwar il-Kawkaw, rinegozjat fl-2001 u finalment fl-2010, li għadu ma daħalx fis-seħħ. Rigward il-ftehim tal-2001, l-obbligu beda fl-1 ta' Ottubru 2003 għal perjodu ta' ħames snin, b'estensjonijiet addizzjonali sat-30 ta' Settembru 2012.

Il-Ftehim Internazzjonali tal-Ġuta fl-2001, li jwaqqaf Organizzazzjoni Internazzjonali tal-Ġuta ġdida. Tul: tmien snin, bil-possibbilta ta' estenżjoni għal tul ta' żmien ieħor ta' mhux aktar minn erba' snin. L-estensjoni attwali ddum sa Mejju 2014.

Il-Kumitat Konsultattiv Internazzjonali dwar il-Qoton: il-Konklużjonijiet tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 (8972/04), il-Konklużjonijiet tal-Kunsill tas-27 ta' Mejju 2008 (9986/08) u l-Konklużjonijiet tal-Kunsill tat-30 ta' April 2010 (8674/10).

Artikolu 21 02 51 — Tlestija ta' azzjonijiet fil-qasam tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (ta' qabel l-2014)

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta' impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta' qabel.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 443/92 tal-25 ta' Frar 1992 dwar l-għajnuna finanzjarja u teknika lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw fl-Asja u l-Amerika Latina u l-kooperazzjoni ekonomika magħhom (ĠU L 52, 27.2.1992, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1292/96 tas-27 ta' Ġunju 1996 dwar il-politka tal-għajnuna tal-ikel u t-tmexxija tal-għajnuna tal-ikel u l-ħidmiet speċjali b'appoġġ għas-sigurtà tal-ikel (ĠU L 166, 5.7.1996, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 856/1999 tat-22 April 1999 li jwaqqaf sistema speċjali ta' għajnuna għall-fornituri tradizzjonali tal-banana tal-AKP (ĠU L 108, 27.4.1999, p. 2).

Ir-Regolament (KE) Nru 955/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Mejju 2002 li jestendi u jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1659/98 dwar kooperazzjoni deċentralizzata (ĠU L 148, 6.6.2002, p. 1).

Ir-Regolament (KE) Nru 491/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta’ Marzu 2004 li jistabbilixxi programm ta’ għajnuna finanzjarja u teknika lil pajjiżi terzi fl-oqsma tal-immigrazzjoni u tal-eżilju (AENEAS) (ĠU L 80, 18.3.2004, p. 1).

Ir-Regolament (KE) Nru 625/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta’ Marzu 2004 li jestendi u jemenda r-Regolament (KE) Nru 1659/98 dwar il-kooperazzjoni deċentralizzata (ĠU L 99, 3.4.2004, p. 1).

Ir-Regolament (KE) Nru 1905/2006 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-18 ta’ Diċembru 2006 li jistabbilixxi strument ta’ finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (ĠU L 378, 27.12.2006, p. 41).

Ir-Regolament (KE) Nru 1337/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta’ Diċembru 2008 li jistabbilixxi faċilità għal rispons rapidu għall-prezzijiet tal-ikel li dejjem qed jogħlew fil-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw (ĠU L 354, 31.12.2008, p. 62).

Atti ta’ referenza

L-Azzjoni preparatorja fis-sens tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Il-Proġetti pilota fis-sens tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta’ Mejju 2006 bejn il-Parament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-amministrazzjoni finanzjarja tajba (ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1).

Ir-Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tat-12 ta’ April 2005 dwar ir-rwol tal-Unjoni Ewropea fil-kisba tal-Għanijiet ta’ Żvilupp tal-Millenju (ĠU C 33 E, 9.2.2006, p. 311).

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill, lill-Parlament Ewropew u lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tat-12 ta’ April 2005 bl-isem “Il-Koerenza tal-Politika għall-Iżvilupp — It-tħaffif tal-progress biex jinkisbu l-Għanijiet tal-Iżvilupp tal-Millennju” (COM(2005) 134 final).

Il-Konklużjonijiet tal-laqgħa tal-Kunsill Affarijiet Ġenerali u Relazzjonijiet Esterni tat-23 u l-24 ta’ Mejju 2005 dwar l-Għanijiet tal-Millenju.

Il-Konklużjonijiet tal-Presidenza tal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew tas-16 u s-17 ta’ Ġunju 2005 fi Brussell.

Il-Konklużjonijiet tal-laqgħa tal-Kunsill Affarijiet Ġenerali u Relazzjonijiet Esterni tat-18 ta' Lulju 2005 dwar is-summit tan-NU.

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew tat-3 ta' Awwissu 2005 bl-isem "Azzjonijiet Esterni permezz ta' Programmi Tematiċi taħt il-Perspettivi Finanzjarji tal-Futur tal-2007-2013" (COM(2005) 324 final).

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew tal-25 ta' Jannar 2006 bl-isem "Investiment fin-nies — Komunikazzjoni dwar il-programm tematiku għall-iżvilupp soċjali u uman u l-perspettivi finanzjarji għall-2007-2013" (COM(2006) 18 final).

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill, lill-Parlament Ewropew, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni tal-25 ta' Jannar 2006 bl-isem "Il-Programm Tematiku 'Il-Partijiet mhux statali u l-Awtoritajiet Lokali fl-Iżvilupp'" (COM(2006) 19 final).

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew of 25 ta' Jannar 2006 bl-isem "Azzjoni Esterna — Programm Tematiku Għall-Ambjent u l-Ġestjoni Sostenibbli tar-Riżorżi Naturali fosthom l-Enerġija"(COM(2006) 20 final).

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew tal-25 ta' Jannar 2006 bl-isem "Strateġija tematika għas-sigurtà tal-ikel — Navvanzaw l-aġenda tas-sigurtà tal-ikel biex niksbu l-MDGs" (COM(2006) 21 final).

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill tal-25 ta' Jannar 2006 bl-isem "Programm tematiku għall-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi fl-oqsma tal-migrazzjoni u l-kenn politiku" (COM(2006) 26 final).

Ir-Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-1 ta' Ġunju 2006 dwar impriżi żgħar u medji fil-pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp (ĠU C 298 E, 8.12.2006, p. 171).

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill, lill-Parlament Ewropew u lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni — Awtorijajiet lokali: atturi għall-iżvilupp (COM(2008) 626 final).

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Soċjali u Ekonomiku Ewropew u l-Kumitat tar-Reġjuni — Il-politika internazzjonali dwar il-klima adottata wara Kopenħagen: Naġixxu issa sabiex insaħħu l-azzjoni globali dwar it-tibdil fil-klima (COM(2010) 86 final).

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew tal-31 ta’ Marzu 2010 bl-isem “Qafas ta’ politika tal-UE biex jgħin lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw jindirizzaw l-isfidi fil-qasam tas-sigurtà tal-ikel” (COM(2010) 127 final).

Ir-Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-10 ta’ Marzu 2011 dwar l-approċċ tal-UE rigward l-Iran (2010/2050(INI)).

Partita 21 02 51 01 — Kooperazzjoni ma’ pajjiżi terzi fl-oqsma tal-migrazzjoni u l-ażil

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	18 900 000		4 000 000	—	22 900 000

Kummenti

Ex *Artikolu 19 02 01*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta’ impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta’ qabel.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 491/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta’ Marzu 2004 li jistabbilixxi programm ta’ għajnuna finanzjarja u teknika lil pajjiżi terzi fl-oqsma tal-immigrazzjoni u tal-eżilju (AENEAS) (ĠU L 80, 18.3.2004, p. 1).

Ir-Regolament (KE) Nru 1905/2006 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-18 ta’ Diċembru 2006 li jistabbilixxi strument ta’ finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (ĠU L 378, 27.12.2006, p. 41).

Atti ta’ referenza

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew tat-3 ta’ Awwissu 2005: “Azzjonijiet Esterni permezz ta’ Programmi Tematiċi taħt il-Perspettivi Finanzjarji tal-Futur tal-2007-2013” (COM(2005) 324 final).

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill tal-25 ta’ Jannar 2006: “Programm tematiku għall-kooperazzjoni ma’ pajjiżi terzi fl-oqsma tal-migrazzjoni u l-kenn politiku” (COM(2006) 26 final).

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni tat-13 ta’ Ottubru 2011: “Inżidu l-impatt tal-Politika tal-UE għall-Iżvilupp: Aġenda għall-Bidla” (COM(2011) 637 final). an Agenda for Change” (COM(2011) 637 final).

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni tat-18 ta’ Novembru 2011: “L-Approċċ Globali għall-Migrazzjoni u l-Mobbiltà” (COM(2011) 743 final).

Partita 21 02 51 02 — Kooperazzjoni mal-pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp fl-Amerika Latina

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	226 200 000		23 000 000	—	249 200 000

Kummenti

Ex *Artikolu 19 09 01*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta’ impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta’ qabel.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 1905/2006 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-18 ta’ Diċembru 2006 li jistabbilixxi strument ta’ finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (ĠU L 378, 27.12.2006, p. 41).

Partita 21 02 51 03 — Kooperazzjoni ma’ pajjiżi li qed jiżviluppaw fl-Asja***, inklużi l-Asja Ċentrali u l-Lvant Nofsani***

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	529 564 664		44 000 000	—	573 564 664

Kummenti

Ex *Partiti 19 10 01 01 u 19 10 01 02, u l-Artikoli 19 10 02 u 19 10 03*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta’ impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta’ qabel.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 1905/2006 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-18 ta’ Diċembru 2006 li jistabbilixxi strument ta’ finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (ĠU L 378, 27.12.2006, p. 41).

Partita 21 02 51 04 — Sigurtà tal-ikel

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	124 800 000			—	124 800 000

Kummenti

Ex *Artikoli 21 02 01, 21 02 02 u 21 02 03*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta’ impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta’ qabel.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 1905/2006 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-18 ta’ Diċembru 2006 li jistabbilixxi strument ta’ finanzjament għall-kooperazzjoni tal-iżvilupp (ĠU L 378, 27.12.2006, p. 41).

Partita 21 02 51 05 — Parteċipanti mhux statali fl-iżvilupp

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	167 700 000		2 000 000	—	169 700 000

Kummenti

Ex *Artikoli 21 03 01 u 21 03 02*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta' impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta' qabel.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 1905/2006 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (ĠU L 378, 27.12.2006, p. 41).

Ir-Regolament (KE) Nru 1337/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi faċilità għal rispons rapidu għall-prezzijiet tal-ikel li dejjem qed jogħlew fil-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw (ĠU L 354, 31.12.2008, p. 62).

Partita 21 02 51 06 — Ambjent u mmaniġġar sostenibbli tar-riżorsi naturali, inkluż l-enerġija

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	97 422 000		2 000 000	—	99 422 000

Kummenti

Ex *Artikolu 21 04 01*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta' impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta' qabel.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 1905/2006 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-18 ta’ Diċembru 2006 li jistabbilixxi strument ta’ finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (ĠU L 378, 27.12.2006, p. 41).

Partita 21 02 51 07 — Żvilupp tal-bniedem u soċjali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	61 308 000			—	61 308 000

Kummenti

Ex *Partiti 21 05 01 01, 21 05 01 02, 21 05 01 03 u 21 05 01 04, u l-*ex *Artikoli 21 05 02 u 21 05 03*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta’ impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta’ qabel.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 443/92 tal-25 ta’ Frar 1992 dwar l-għajnuna finanzjarja u teknika lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw fl-Asja u l-Amerika Latina u l-kooperazzjoni ekonomika magħhom (ĠU L 52, 27.2.1992, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1292/96 tas-27 ta’ Ġunju 1996 dwar il-politka tal-għajnuna tal-ikel u t-tmexxija tal-għajnuna tal-ikel u l-ħidmiet speċjali b’appoġġ għas-sigurtà tal-ikel (ĠU L 166, 5.7.1996, p. 1).

Ir-Regolament (KE) Nru 955/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta’ Mejju 2002 li jestendi u jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1659/98 dwar kooperazzjoni deċentralizzata (ĠU L 148, 6.6.2002, p. 1).

Ir-Regolament (KE) Nru 625/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta’ Marzu 2004 li jestendi u jemenda r-Regolament (KE) Nru 1659/98 dwar il-kooperazzjoni deċentralizzata (ĠU L 99, 3.4.2004, p. 1).

Ir-Regolament (KE) Nru 1905/2006 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-18 ta’ Diċembru 2006 li jistabbilixxi strument ta’ finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (ĠU L 378, 27.12.2006, p. 41).

Partita 21 02 51 08 — Kooperazzjoni ġeografika ma' stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	245 700 000			—	245 700 000

Kummenti

Ex *Artikoli 21 06 02, 21 06 03, 21 06 04, 21 06 05 u 21 06 07*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta' impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta' qabel.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 856/1999 tat-22 April 1999 li jwaqqaf sistema speċjali ta' għajnuna għall-fornituri tradizzjonali tal-banana tal-ACP (ĠU L 108, 27.4.1999, p. 2).

Ir-Regolament (KE) Nru 1905/2006 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp (ĠU L 378, 27.12.2006, p. 41).

Ir-Regolament (UE) Nru 1338/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1934/2006 li jistabbilixxi strument ta' finanzjament għall-kooperazzjoni ma' pajjiżi u territorji industrijalizzati u oħrajn bi dħul għoli (ĠU L 347, 30.12.2011, p. 21).

KAPITOLU 21 03 — STRUMENT EWROPEW TA' VIĊINAT (SEV)

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
21 03	Strument Ewropew ta' Viċinat (SEV)							
21 03 01	***Sostenn għal kooperazzjoni mal-pajjiżi tal-Mediterrann***							
21 03 01 01	Pajjiżi Mediterranji — Drittijiet tal-bniedem u mobilità	4	211 086 641	27 144 052			211 086 641	27 144 052
21 03 01 02	Pajjiżi Mediterranji — Tnaqqis tal-faqar u żvilupp sostenibbli	4	687 811 401	88 913 714			687 811 401	88 913 714

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
21 03 01 03	Pajjiżi Mediterranji — Ħolqien ta' fiduċja, sigurtà u l-prevenzjoni u s-soluzzjoni ta' konflitti	4	80 199 203	13 961 057			80 199 203	13 961 057
21 03 01 04	Sostenn għall-proċess ta' paċi u assistenza finanzjarja lill-Palestina u l-Aġenzija ta' Fondi u tax-Xogħol tan-Nazzjonijiet Uniti għar-rifuġjati tal-Palestina (UNRWA)	4	300 000 000	200 000 000			300 000 000	200 000 000
	Artikolu 21 03 01 — Sub-total		1 279 097 245	330 018 823			1 279 097 245	330 018 823
21 03 02	***Sostenn għal kooperazzjoni mal-pajjiżi tas-Sħubija tal-Lvant***							
21 03 02 01	Sħubija tal-Lvant — Drittijiet tal-bniedem u mobilità	4	247 066 602	23 628 498		210 000 000	247 066 602	233 628 498
21 03 02 02	Sħubija tal-Lvant — Tnaqqis tal-faqar u żvilupp sostenibbli	4	339 852 750	34 154 482			339 852 750	34 154 482
21 03 02 03	Sħubija tal-Lvant — Ħolqien ta' fiduċja, sigurtà u l-prevenzjoni u s-soluzzjoni ta' konflitti	4	12 966 060	916 204			12 966 060	916 204
	Artikolu 21 03 02 — Sub-total		599 885 412	58 699 184		210 000 000	599 885 412	268 699 184
21 03 03	***Żgurar ta' kooperazzjoni transfruntiera (KTF) effiċjenti u sostenn ta' kooperazzjonijiet multinazzjonali oħra***							
21 03 03 01	Kooperazzjoni transfruntiera (KTF) — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 4	4	6 500 000	933 214			6 500 000	933 214
21 03 03 02	Kooperazzjoni transfruntiera (KTF) — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 1b (Politika Reġjonali)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 03 03 03	Sostenn lil kooperazzjoni oħra multinazzjonali fil-viċinat	4	163 771 093	9 853 695		40 000 000	163 771 093	49 853 695
	Artikolu 21 03 03 — Sub-total		170 271 093	10 786 909		40 000 000	170 271 093	50 786 909
21 03 20	***Erasmus+ — Kontribuzzjoni mill-Istrument Ewropew tal-Viċinat (ENI)***	4	80 486 950	8 736 028			80 486 950	8 736 028
21 03 51	***Tlestija ta' azzjonijiet fil-qasam tal-Politika Ewropea tal-Viċinat u r-relazzjonijiet mar-Russja (ta' qabel l-2014)***	4	—	909 500 000		3 000 000	—	912 500 000
21 03 52	***Kooperazzjoni transfruntiera (KTF) — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 1b (Politika Reġjonali)***	1.2	—	68 000 000			—	68 000 000
21 03 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
21 03 77 01	Proġett pilota — Azzjonijiet preventivi u ta' rkupru għall-qiegħ tal-Baħar Baltiku.	4	—	p.m.			—	p.m.
21 03 77 02	Azzjoni preparatorja — Minoritajiet fir-Russja — Żvilupp tal-kultura, midja u soċjetà ċivili	4	—	p.m.			—	p.m.
21 03 77 03	Azzjoni preparatorja — Strateġija Ewro-Mediterranja ġdida għall-promozzjoni ta' imġjiegi għaż-żgħażagħ	4	—	855 000			—	855 000
21 03 77 04	Proġetti pilota — Finanzjar PEV — Tħejjija ta' persunal għal impjiegi relatati mal-UNJONI-PEV	4	—	315 000			—	315 000
21 03 77 05	Azzjonijiet ta' tħejjija — Rkupru ta' Assi għall-pajjiżi tar-Rebbiegħa Għarbija	4	2 740 012	1 370 006			2 740 012	1 370 006
	Artikolu 21 03 77 — Sub-total		2 740 012	2 540 006			2 740 012	2 540 006
	Kapitolu 21 03 — Total		**2 132 480 712**	**1 388 280 950**		**253 000 000**	**2 132 480 712**	**1 641 280 950**

Artikolu 21 03 02 — Sostenn għal kooperazzjoni mal-pajjiżi tas-Sħubija tal-Lvant

Partita 21 03 02 01 — Sħubija tal-Lvant — Drittijiet tal-bniedem u mobilità

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
247 066 602	23 628 498		210 000 000	247 066 602	233 628 498

Kummenti

Partita ġdida

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba b'mod partikolari sabiex tkopri azzjonijiet ta' kooperazzjoni bilaterali u bejn bosta pajjiżi li jippromwovu riżultati, inter alia, fl-oqsma li ġejjin:

– id-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali,

– l-istat tad-dritt,

– il-prinċipji tal-ugwaljanza,

– l-istabiliment ta' demokrazija profonda u sostenibbli,

– il-governanza tajba,

– l-iżvilupp ta' soċjetà ċivili prosperuża inklużi sħab soċjali,

– il-ħolqien ta' kundizzjonijiet għal mobbiltà tan-nies immexxija sew,

– il-promozzjoni ta' kuntatti bejn in-nies.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji minn Stati Membri u pajjiżi terzi, inklużi fiż-żewġ każijiet aġenziji pubbliċi, entitajiet jew persuni fiżiċi tagħhom għal ċerti proġetti jew programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Unjoni u amministrati mill-Kummissjoni f'isimhom jista' jwassal għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali. Kontribuzzjonijiet bħal dawn skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21 (2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħlin fil-linja għan-nefqa amministrattiva ta' sostenn ser jiġu stabbiliti, mingħajr ħsara għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim ta' kontribuzzjoni għal kull programm operazzjonali b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Livell adegwat ta’ approprjazzjonijiet għandu jiġi riżervat għall-appoġġ tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili.

Atti ta’ referenza

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta’ Diċembru 2011, li jistabbilixxi Strument Ewropew ta’ Viċinat (COM(2011) 839 final), u b’mod partikolari l-Artikolu 2(2)(a) u (c) tiegħu.

Partita 21 03 02 02 — Sħubija tal-Lvant — Tnaqqis tal-faqar u żvilupp sostenibbli

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
339 852 750	34 154 482			339 852 750	34 154 482

Kummenti

Partita ġdida

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba b’mod partikolari sabiex tkopri azzjonijiet ta’ kooperazzjoni bilaterali u bejn bosta pajjiżi li jippromwovu riżultati, inter alia, fl-oqsma li ġejjin:

– l-integrazzjoni progressiva fis-suq intern tal-Unjoni u t-tisħiħ tal-kooperazzjoni settorjali u transettorjali, anki permezz ta’:
    – approssimazzjoni leġiżlattiva u konverġenza regolatorja lejn l-Unjoni u standards internazzjonali relevanti oħrajn,
    – il-bini ta’ istituzzjonijiet,
    – investimenti,
– l-iżvilupp sostenibbli u inklużiv fl-aspetti kollha,
– it-tnaqqis tal-faqar, anki permezz tal-iżvilupp tas-settur privat,
– il-promozzjoni tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali interna,
– l-iżvilupp rurali,
– l-azzjoni klimatika,
– ir-reżiljenza għad-diżastri.

Livell adegwat ta’ approprjazzjonijiet għandu jiġi riżervat għall-appoġġ tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili.

Parti minn din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tintuża għal operazzjonijiet imwettqa mill-Konfederazzjoni ta’ Servizzi ta’ Esperti Għolja Ewropej — (CESES) — u l-assoċjazzjonijiet membri tagħha, inklużi l-assistenza teknika, is-servizzi konsultattivi u t-taħriġ f’impriżi u istituzzjonijiet magħżula tas-settur pubbliku u dak privat. Biex dak jinkiseb, l-uffiċjali awtorizzanti tal-Unjoni jiġu mħeġġa jagħmlu użu sħiħ mill-possibilitajiet offruti mir-regolament finanzjarju l-ġdid, filwaqt li b’mod partikolari jitqies il-finanzjament in natura mis-CESES bħala kontribuzzjoni għall-proġetti tal-Unjoni.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji minn Stati Membri u pajjiżi terzi, inklużi fiż-żewġ każijiet aġenziji pubbliċi, entitajiet jew persuni fiżiċi tagħhom għal ċerti proġetti jew programmi ta’ għajnuna esterna ffinanzjati mill-Unjoni u amministrati mill-Kummissjoni f’isimhom, jista’ jwassal għall-provdiment ta’ approprjazzjonijiet addizzjonali. Kontribuzzjonijiet bħal dawn skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21 (2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħlin fil-linja għan-nefqa amministrattiva ta’ sostenn ser jiġu stabbiliti, mingħajr ħsara għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim ta’ kontribuzzjoni għal kull programm operazzjonali b’medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Atti ta’ referenza

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta’ Diċembru 2011, li jistabbilixxi Strument Ewropew ta’ Viċinat (COM(2011) 839 final), u b’mod partikolari l-Artikolu 2(2)(b) u (d) tiegħu.

Partita 21 03 02 03 — Sħubija tal-Lvant — Ħolqien ta’ fiduċja, sigurtà u l-prevenzjoni u s-soluzzjoni ta’ konflitti

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
12 966 060	916 204			12 966 060	916 204

Kummenti

Partita ġdida

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba b'mod partikolari sabiex tkopri azzjonijiet ta' kooperazzjoni bilaterali u bejn bosta pajjiżi li jippromwovu riżultati, inter alia, fl-oqsma li ġejjin:

– il-bini tal-kunfidenza,

– is-sigurtà u l-prevenzjoni u s-soluzzjoni ta' kunflitti,

– l-appoġġ lil rifuġjati.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji minn Stati Membri u pajjiżi terzi, inklużi fiż-żewġ każijiet aġenziji pubbliċi, entitajiet jew persuni fiżiċi tagħhom għal ċerti proġetti jew programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Unjoni u amministrati mill-Kummissjoni f'isimhom jista' jwassal għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali. Kontribuzzjonijiet bħal dawn skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21 (2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħlin fil-linja għan-nefqa amministrattiva ta' sostenn ser jiġu stabbiliti, mingħajr ħsara għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim ta' kontribuzzjoni għal kull programm operazzjonali b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Volum adegwat ta' approprjazzjonijiet għandu jiġi mwarrab għall-appoġġ għall-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili.

Atti ta' referenza

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011, li jistabbilixxi Strument Ewropew ta' Viċinat (COM(2011) 839 final), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(2)(e) tiegħu.

Artikolu 21 03 03 — Żgurar ta' kooperazzjoni transfruntiera (KTF) effiċjenti u sostenn ta' kooperazzjonijiet multinazzjonali oħra

Partita 21 03 03 01 — Kooperazzjoni transfruntiera (KTF) — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 4

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
6 500 000	933 214			6 500 000	933 214

Kummenti

Partita ġdida

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri programmi ta' kooperazzjoni transfruntiera tul il-fruntieri esterni tal-Unjoni bejn pajjiżi sħab u Stati Membri biex jiġi promoss żvilupp reġjonali integrat u sostenibbli bejn ir-reġjuni fil-fruntieri ġirien, inklużi l-Baħar Baltiku u l-Baħar l-Iswed, u integrazzjoni territorjali armonjuża fi ħdan l-Unjoni u mal-pajjiżi ġirien.

Jekk jittieħed f'kunsiderazzjoni l-proċess twil biex jitwaqqfu programmi operazzjonali konġunti, l-impenji ta' kooperazzjoni transfruntiera fl-2014 ser ikunu ftit u fil-parti l-kbira relatati ma' assistenza teknika meħtġieġa fil-fażi preparatorja. Ladarba jibdew jiġu implimentati l-programmi, l-impenji ser juru xejra li tiżdied ful il-perjodu 2015-2020 (kif kien il-każ għall-2007-2013).

Parti minn din l-approprjazzjoni se tiġi allokata għal appoġġ addizzjonali għall-għanijiet tal-Istrateġija tal-Baħar Baltiku. Dan l-appoġġ jista' jiġi implimentat jew bl-appoġġ dirett ta' proġetti fl-ambitu tal-EUSBSR jew, kif xieraq, permezz ta', pereżempju, id-Dimensjoni tat-Tramuntana fil-qafas tal-Programm tal-Lvant Reġjonali u l-Programm Indikattiv Interreġjonali, il-Programm tar-Reġjun tal-Baħar Baltiku, il-Pjan ta' Azzjoni għall-Baħar Baltiku tal-HELCOM jew il-Programm Konġunt ta' Riċerka għall-Baħar Baltiku BONUS-169.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji minn Stati Membri u pajjiżi terzi, inklużi fiż-żewġ każijiet aġenziji pubbliċi, entitajiet jew persuni fiżiċi tagħhom għal ċerti proġetti jew programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Unjoni u amministrati mill-Kummissjoni f'isimhom jista' jwassal għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali. Kontribuzzjonijiet bħal dawn skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21 (2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħlin fil-linja għan-nefqa amministrattiva ta' sostenn ser jiġu stabbiliti, mingħajr ħsara għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim ta' kontribuzzjoni għal kull programm operazzjonali b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Atti ta' referenza

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011, li jistabbilixxi Strument Ewropew ta' Viċinat (COM(2011) 839 final), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(2)(f) tiegħu.

Partita 21 03 03 02 — Kooperazzjoni transfruntiera (KTF) — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 1b (Politika Reġjonali)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

Partita ġdida

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-appoġġ tal-FEŻR skont l-għan ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea fil-perjodu ta' programmar 2014-2020 għal programmi ta' kooperazzjoni transfruntiera u tal-baċiri tal-baħar skont l-Istrument Ewropew ta' Viċinat (SEV).

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba b'mod partikolari biex tkopri programmi ta' kooperazzjoni transfruntiera tul il-fruntieri esterni tal-Unjoni bejn pajjiżi sħab u Stati Membri biex jiġi promoss żvilupp reġjonali integrat u sostenibbli bejn ir-reġjuni fil-fruntieri ġirien, inklużi l-Baħar Baltiku u l-Baħar l-Iswed, u integrazzjoni territorjali armonjuża fi ħdan l-Unjoni u mal-pajjiżi ġirien.

Jekk jittieħed f'kunsiderazzjoni l-proċess twil biex jitwaqqfu programmi operazzjonali konġunti, l-impenji ta' kooperazzjoni transfruntiera fl-2014 ser ikunu ftit u fil-parti l-kbira relatati ma' assistenza teknika meħtġieġa fil-fażi preparatorja. Ladarba jibdew jiġu implimentati l-programmi, l-impenji ser juru xejra li tiżdied ful il-perjodu 2015-2020 (kif kien il-każ għall-2007-2013).

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji minn Stati Membri u pajjiżi terzi, inklużi fiż-żewġ każijiet aġenziji pubbliċi, entitajiet jew persuni fiżiċi tagħhom għal ċerti proġetti jew programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Unjoni u amministrati mill-Kummissjoni f'isimhom, jista' jwassal għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali. Kontribuzzjonijiet bħal dawn skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21 (2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħlin fil-linja għan-nefqa amministrattiva ta' sostenn ser jiġu stabbiliti, mingħajr ħsara għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim ta' kontribuzzjoni għal kull programm operazzjonali b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1299/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għall-appoġġ mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali għall-għan ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 259).

Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

Atti ta' referenza

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011, li jistabbilixxi Strument Ewropew ta' Viċinat (COM(2011) 839 final), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(2)(f) tiegħu.

Partita 21 03 03 03 — Sostenn lil kooperazzjoni oħra multinazzjonali fil-viċinat

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
163 771 093	9 853 695		40 000 000	163 771 093	49 853 695

Kummenti

Partita ġdida

L-approprjazzjonijiet skont din il-partita ser jintużaw biex ikopru azzjonijiet li għandhom l-għan li:

– jipprovdu appoġġ ġenerali għall-funzjonament tal-Unjoni għall-Mediterran,

– jipprovdu appoġġ ġenerali għall-funzjonament tal-inizjattiva tas-Sħubija tal-Lvant,

– jipprovdu appoġġ ġenerali għall-funzjonament tal-kooperazzjoni l-oħra multinazzjonali fl-ENI, bħal pereżempju d-Dimensjoni tat-Tramuntana u s-Sinerġija tal-Baħar l-Iswed.

Ser tintuża wkoll għal azzjonijiet li jtejbu l-livell u l-kapaċità ta' implimentazzjoni tal-assistenza tal-Unjoni kif ukoll għal azzjonijiet li għandhom l-għan li jgħarrfu lill-pubbliku ġenerali u lill-benefiċjarji potenzjali dwar l-assistenza u li jżidu l-viżibbiltà.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji minn Stati Membri u pajjiżi terzi, inklużi fiż-żewġ każijiet aġenziji pubbliċi, entitajiet jew persuni fiżiċi tagħhom għal ċerti proġetti jew programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Unjoni u amministrati mill-Kummissjoni f'isimhom jista' jwassal għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali. Kontribuzzjonijiet bħal dawn skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21 (2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħlin fil-linja għan-nefqa amministrattiva ta' sostenn ser jiġu stabbiliti, mingħajr ħsara għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim ta' kontribuzzjoni għal kull programm operazzjonali b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Atti ta' referenza

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011, li jistabbilixxi Strument Ewropew ta' Viċinat (COM(2011) 839 final).

Artikolu 21 03 51 — Tlestija ta' azzjonijiet fil-qasam tal-Politika Ewropea tal-Viċinat u r-relazzjonijiet mar-Russja (ta' qabel l-2014)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	909 500 000		3 000 000	—	912 500 000

Kummenti

Ex *Partiti 19 08 01 01, 19 08 01 02, 19 08 01 03, 19 08 02 01 u l-*ex *Artikolu 19 08 03*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta' impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta' qabel.

Hija maħsuba wkoll sabiex tkopri t-tlestija tal-protokolli finanzjarji mal-pajjiżi tal-Mediterran, inkluż, inter alia, appoġġ għall-Faċilità Ewro-Mediterranja ta' Investiment u Sħubija fi ħdan il-Bank Ewropew ta' Investiment u tkopri l-eżekuzzjoni ta' għajnuna finanzjarja mhux tal-BEI pprovduta fit-tielet u r-raba' ġenerazzjoni ta'

protokolli finanzjarji mal-pajjiżi tan-Nofsinhar tal-Mediterran. Il-protokolli jkopru l-perjodu bejn l-1 ta' Novembru 1986 u l-31 ta' Ottubru 1991 għat-tielet ġenerazzjoni ta' protokolli finanzjarji u l-perjodu ta' bejn l-1 ta' Novembru 1991 u l-31 ta' Ottubru 1996 għar-raba' ġenerazzjoni tal-protokolli finanzjarji.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, iridu jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'dan l-artikolu. Permezz tal-informazzjoni, dawn l-ammonti ġejjin minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA mdaħħlin fl-isfond tal-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; iwasslu għall-forniment tal-approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness taż-"Żona Ekonomika Ewropea" għal din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji minn Stati Membri u pajjiżi donaturi oħrajn, inklużi fiż-żewġ każijiet l-aġenziji pubbliċi u parastatali tagħhom, jew minn organizzazzjonijiet internazzjonali għal ċerti proġetti jew programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Unjoni u amministrati mill-Kummissjoni f'isimhom, b'konformità mal-att bażiku relevanti, jista' jwassal għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali. Kontribuzzjonijiet bħal dawn skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21 (2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħlin fil-linja għan-nefqa amministrattiva ta' sostenn ser jiġu stabbiliti mill-ftehim ta' kontribuzzjoni għal kull programm operazzjonali b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Parti minn din l-approprjazzjoni se tiġi allokata għal appoġġ addizzjonali għall-objettivi tal-Istrateġija tal-Baħar Baltiku tal-UNJONI, direttament jew permezz ta' atturi rilevanti u sħab fir-reġjun.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2210/78 tas-26 ta' Settembru 1978 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Kooperazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Algerija (ĠU L 263, 27.9.1978, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2211/78 tas-26 ta' Settembru 1978 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Kooperazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tal-Marokk (ĠU L 264, 27.9.1978, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2212/78 tas-26 ta' Settembru 1978 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Kooperazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika tat-Tuneżija (ĠU L 265, 27.9.1978, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2213/78 tas-26 ta' Settembru 1978 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Kooperazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Għarbija tal-Eġittu (ĠU L 266, 27.9.1978, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2214/78 tas-26 ta' Settembru 1978 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Kooperazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Lebaniża (ĠU L 267, 27.9.1978, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2215/78 tas-26 ta' Settembru 1978 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Kooperazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju Ħaxemit tal-Ġordan (ĠU L 268, 27.9.1978, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2216/78 tas-26 ta' Settembru 1978 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Kooperazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Għarbija Sirjana (ĠU L 269, 27.9.1978, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3177/82 tas-22 ta' Novembru 1982 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll ta' assistenza finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Alġerija (ĠU L 337, 29.11.1982, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3178/82 tat-22 ta' Novembru 1982 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll ta' assistenza finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Għarbija tal-Eġittu (ĠU L 337, 29.11.1982, p. 8).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3179/82 tat-22 ta' Novembru 1982 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll ta' assistenza finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju Ħaxemit tal-Ġordan (ĠU L 337, 29.11.1982, p. 15).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3180/82 tat-22 ta' Novembru 1982 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll ta' assistenza finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Lebaniża (ĠU L 337, 29.11.1982, p. 22).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3181/82 tat-22 ta' Novembru 1982 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll ta' assistenza finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tal-Marokk (ĠU L 337, 29.11.1982, p. 29).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3182/82 tat-22 ta' Novembru 1982 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll ta' assistenza finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Għarbija tas-Sirja (ĠU L 337, 29.11.1982, p. 36).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3183/82 tat-22 ta' Novembru 1982 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll ta' assistenza finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika tat-Tuneżija (ĠU L 337, 29.11.1982, p. 43).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 88/30/KEE tal-21 ta' Diċembru 1987 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll dwar kooperazzjoni finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Algerija (ĠU L 22, 27.1.1988, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 88/31/KEE tal-21 ta' Diċembru 1987 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll dwar kooperazzjoni finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Għarbija tal-Eġittu (ĠU L 22, 27.1.1988, p. 9).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 88/32/KEE tal-21 ta' Diċembru 1987 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll dwar kooperazzjoni finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju Ħaxemita tal-Ġordan (ĠU L 22, 27.1.1988, p. 17).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 88/33/KEE tal-21 ta' Diċembru 1987 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll dwar kooperazzjoni finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Lebaniża (ĠU L 22, 27.1.1988, p. 25).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 88/34/KEE tal-21 ta' Diċembru 1987 dwar il-konklużjoni dwar Protokoll ta' kooperazzjoni finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika tat-Tuneżija (ĠU L 22, 27.1.1988, p. 33).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 88/453/KEE tat-30 ta' Ġunju 1988 dwar il-konklużjoni dwar Protokoll ta' kooperazzjoni finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tal-Marokk (ĠU L 224, 13.8.1988, p. 32).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/44/KEE tad-19 ta' Diċembru 1991 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll dwar kooperazzjoni finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika tat-Tuneżija (ĠU L 18, 25.1.1992, p. 34).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/206/KEE tas-16 ta' Marzu 1992 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll dwar assistenza finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Algerija (ĠU L 94, 8.4.1992, p. 13).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/207/KEE tas-16 ta' Marzu 1992 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll dwar assistenza finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Għarbija tal-Eġittu (ĠU L 94, 8.4.1992, p. 21).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/208/KEE tas-16 ta' Marzu 1992 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll dwar kooperazzjoni finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju Ħaxemita tal-Ġordan (ĠU L 94, 8.4.1992, p. 29).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/209/KEE tas-16 ta' Marzu 1992 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll ta' kooperazzjoni finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Lebaniża (ĠU L 94, 8.4.1992, p. 37).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1762/92 tad-29 ta' Ġunju 1992 dwar l-implimentazzjoni tal-Protokolli dwar kooperazzjoni finanzjarja u teknika konkluża mill-Komunità mal-pajjiżi tal-Mediterran li ma humiex membri (ĠU L 181, 1.7.1992, p. 1), imħassar bir-Regolament (KE) Nru 1638/2006 (ĠU L 310, 9.11.2006, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/548/KEE tas-16 ta' Novembru 1992 dwar il-konklużjoni tal-Protokoll dwar il-kooperazzjoni finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tal-Marokk (ĠU L 352, 2.12.1992, p. 13).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/549/KEE tas-16 ta' Novembru 1992 dwar il-konklużjoni tal-Protokoll dwar il-kooperazzjoni finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Għarbija tas-Sirja (ĠU L 352, 2.12.1992, p. 21).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/67/KE tal-24 ta' Jannar 1994 dwar il-konklużjoni ta' Protokoll dwar kooperazzjoni finanzjarja u teknika bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika Sirjana Għarbija (ĠU L 32, 5.2.1992, p. 44).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1734/94 tal-11 ta' Lulju 1994 fuq il-kooperazzjoni finanzjarja u teknika max-Xatt tal-Punent u l-Medda ta' Gaża (ĠU L 182, 16.7.1994, p. 4), imħassar bir-Regolament (KE) Nru 1638/2006 (ĠU L 310, 9.11.2006, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 213/96 tad-29 ta’ Jannar 1996 fuq l-implimentazzjoni tal-Istrument Finanzjarju tas-Sħab fl-Investiment tal-Komunitajiet Ewropej għall-pajjiżi tal-Amerika Latina, l-Asja, ir-Reġjun tal-Mediterran u l-Afrika ta’ Isfel (ĠU L 28, 6.2.1996, p. 2).

Ir-Regolament (KE) Nru 1638/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 24 ta’ Ottubru 2006 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet ġenerali għat-twaqqif ta’ Strument Ewropew ta’ Viċinat u Sħubija (ĠU L 310, 9.11.2006, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 tal-11 ta’ Lulju 2006 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta’ Koeżjoni u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 25).

KAPITOLU 21 04 — STRUMENT EWROPEW GĦAD-DEMOKRAZIJA U GĦAD-DRITTIJIET TAL-BNIEDEM

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
21 04	Strument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem							
21 04 01	***Tisħiħ tar-rispett u l-osservanza tad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali u l-appoġġ għal riformi demokratiċi***	4	132 782 020	3 815 739			132 782 020	3 815 739
21 04 51	***Tlestija tal-Istrument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem (ta’ qabel l-2014)***	4	—	83 300 000		3 000 000	—	86 300 000
21 04 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
21 04 77 01	Azzjoni preparatorja — Stabiliment ta’ netwerk ta’ prevenzjoni tal-konflitti	4	—	—			—	—
21 04 77 02	Proġett pilota — Forum tas-Soċjetà Ċivili UNJONI-Russja	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 04 77 03	Proġett pilota — Finanzjar għall-vittmi tat-tortura	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 21 04 77 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitolu 21 04 — Total		**132 782 020**	**87 115 739**		**3 000 000**	**132 782 020**	**90 115 739**

Artikolu 21 04 51 — Tlestija tal-Istrument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem (ta' qabel l-2014)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	83 300 000		3 000 000	—	86 300 000

Kummenti

Ex *Artikoli 19 04 01 u 19 04 05*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta' impenji li għad iridu jiġu saldati skont l-Istrument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem fil-perjodu 2007-2013.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji minn Stati Membri u pajjiżi donaturi oħrajn, inklużi fiż-żewġ każijiet l-aġenziji pubbliċi u parastatali tagħhom, jew minn organizzazzjonijiet internazzjonali għal ċerti proġetti jew programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Unjoni u amministrati mill-Kummissjoni f'isimhom, b'konformità mal-att bażiku relevanti, jista' jwassal għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali. Kontribuzzjonijiet bħal dawn skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21 (2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħlin fil-linja għan-nefqa amministrattiva ta' sostenn ser jiġu stabbiliti mill-ftehim ta' kontribuzzjoni għal kull programm operazzjonali b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 1889/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 dwar l-istabbiliment ta' strument ta' finanzjament għall-promozzjoni tad-demokrazija u tad-drittijiet tal-bniedem madwar id-dinja (ĠU L 386, 29.12.2006, p. 1).

Kapitolu 21 05 — Strument għall-Istabilità (IfS) — Theddidiet globali u transreġjonali

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
21 05	Strument għall-Istabilità (IfS) — Theddidiet globali u transreġjonali							
21 05 01	***Theddidiet għas-sigurtà globali u transreġjonali***	4	82 255 223	4 031 479			82 255 223	4 031 479
21 05 51	***Tlestija ta' azzjonijiet fil-qasam ta' theddid globali għas-sigurtà (ta' qabel l-2014)***	4	—	42 810 916		2 000 000	—	44 810 916
21 05 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
21 05 77 01	Proġett pilota — Sostenn għal miżuri ta' sorveljanza u protezzjoni għal bastimenti tal-Unjoni li jbaħħru f'żoni fejn hemm it-theddida tal-piraterija	4	—	495 000			—	495 000
21 05 77 02	Azzjoni preparatorja — Rispons ta' emerġenza għall-kriżi finanzjarja u ekonomika fil-pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 21 05 77 — Sub-total		p.m.	495 000			p.m.	495 000
	Kapitolu 21 05 — Total		**82 255 223**	**47 337 395**		**2 000 000**	**82 255 223**	**49 337 395**

Artikolu 21 05 51 — Tlestija ta' azzjonijiet fil-qasam ta' theddid globali għas-sigurtà (ta' qabel l-2014)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	42 810 916		2 000 000	—	44 810 916

Kummenti

Ex *Partiti 19 06 01 02, 19 06 02 01, 19 06 02 03 u l-Artikolu 19 06 03*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta' impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta' qabel.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 1724/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Luju 2001 rigward azzjoni kontra l-isplużivi tal-art tal-antipersonnell fil-pajjiżi terzi (ĠU L 234, 1.9.2001, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1725/2001 tat-23 ta’ Lulju 2001 rigward azzjoni kontra l-isplużivi tal-art antipersunal fil-pajjiżi terzi għajr dawk fil-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw (ĠU L 234, 1.9.2001, p. 6).

Ir-Regolament (KE) Nru 1717/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta’ Novembru 2006 li jistabbilixxi Strument għall-Istabbilità (ĠU L 327, 24.11.2006, p. 1).

KAPITOLU 21 09 — TLESTIJA TA’ AZZJONIJIET IMPLIMENTATI FL-AMBITU TAL-PROGRAMM STRUMENT GĦALL-PAJJIŻI INDUSTRIJALIZZATI (ICI+)

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
21 09	Tlestija ta’ azzjonijiet implimentati fl-ambitu tal-Programm Strument għall-Pajjiżi Industrijalizzati (ICI+)							
21 09 51	***Tlestija ta’ azzjonijiet preċedenti (ta’ qabel l-2014)***							
21 09 51 01	Asja	4	—	11 114 743		-2 500 000	—	8 614 743
21 09 51 02	Amerika Latina	4	—	3 172 958			—	3 172 958
21 09 51 03	Afrika	4	—	1 436 500			—	1 436 500
	Artikolu 21 09 51 — Sub-total		—	15 724 201		-2 500 000	—	13 224 201
	Kapitolu 21 09 — Total		**—**	**15 724 201**		**-2 500 000**	**—**	**13 224 201**

Artikolu 21 09 51 — Tlestija ta’ azzjonijiet preċedenti (ta’ qabel l-2014)

Partita 21 09 51 01 — Asja

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	11 114 743		-2 500 000	—	8 614 743

Kummenti

Ex *Artikolu 19 10 04*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta’ impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta’ qabel.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UNJONI) Nru 1338/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta’ Diċembru 2011 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1934/2006 li jistabbilixxi strument ta’ finanzjament għall-kooperazzjoni ma’ pajjiżi u territorji industrijalizzati u oħrajn bi dħul għoli (ĠU L 347, 30.12.2011, p. 21).

Partita 21 09 51 02 — Amerika Latina

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	3 172 958			—	3 172 958

Kummenti

Ex *Artikolu 19 09 03*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta’ impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta’ qabel.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UNJONI) Nru 1338/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta’ Diċembru 2011 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1934/2006 li jistabbilixxi strument ta’ finanzjament għall-kooperazzjoni ma’ pajjiżi u territorji industrijalizzati u oħrajn bi dħul għoli (ĠU L 347, 30.12.2011, p. 21).

Partita 21 09 51 03 — Afrika

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	1 436 500			—	1 436 500

Kummenti

Ex *Artikolu 21 06 06*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri ħlasijiet fir-rigward ta' impenji li għad iridu jiġu saldati mis-snin ta' qabel.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1338/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1934/2006 li jistabbilixxi strument ta' finanzjament għall-kooperazzjoni ma' pajjiżi u territorji industrijalizzati u oħrajn bi dħul għoli (ĠU L 347, 30.12.2011, p. 21).

TITOLU 22 — TKABBIR

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
22 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Tkabbir"		91 093 045	91 093 045	-3 686	-3 686	91 089 359	91 089 359
22 02	Proċess u strateġija tat-tkabbir	4	1 397 332 713	794 623 959		45 000 000	1 397 332 713	839 623 959
22 03	Regolamentazzjoni dwar l-Għajnuna	4	31 482 280	18 169 738			31 482 280	18 169 738
	Titolu 22 — Total		**1 519 908 038**	**903 886 742**	**-3 686**	**44 996 314**	**1 519 904 352**	**948 883 056**

KAPITOLU 22 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "TKABBIR"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
22 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Tkabbir"				
22 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Tkabbir"***				
22 01 01 01	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tad-Direttorat Ġenerali għat-"Tkabbir"	5.2	21 283 593	-3 686	21 279 907
22 01 01 02	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tad-Direttorat Ġenerali għat-"Tkabbir" fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	7 975 308		7 975 308
	Artikolu 22 01 01 — Sub-total		29 258 901	-3 686	29 255 215
22 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Tkabbir"***				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
22 01 02 01	Persunal estern tad-Direttorat Ġenerali għat-"Tkabbir"	5.2	1 792 195		1 792 195
22 01 02 02	Persunal estern tad-Direttorat Ġenerali għat-"Tkabbir" fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	1 213 666		1 213 666
22 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra tad-Direttorat Ġenerali għat-Tkabbir	5.2	1 184 507		1 184 507
22 01 02 12	Nefqa maniġerjali oħra tad-Direttorat Ġenerali għat-"Tkabbir" fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	483 791		483 791
	Artikolu 22 01 02 — Sub-total		4 674 159		4 674 159
22 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni, binjiet u nefqa relatata tal-qasam ta' politika "Tkabbir"***				
22 01 03 01	Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni tad-Direttorat Ġenerali għat-"Tkabbir"	5.2	1 377 663		1 377 663
22 01 03 02	Binjiet u nefqa relatata tad-Direttorat Ġenerali għat-"Tkabbir" fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni	5.2	4 234 102		4 234 102
	Artikolu 22 01 03 — Sub-total		5 611 765		5 611 765
22 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Tkabbir"***				
22 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għall-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA)	4	50 498 220		50 498 220
	Artikolu 22 01 04 — Sub-total		50 498 220		50 498 220
22 01 06	***Aġenziji eżekuttivi***				
22 01 06 01	Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżiv u l-Kultura — Kontribuzzjoni mill-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni	4	1 050 000		1 050 000
	Artikolu 22 01 06 — Sub-total		1 050 000		1 050 000
	Kapitolu 22 01 — Total		**91 093 045**	**-3 686**	**91 089 359**

Artikolu 22 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Tkabbir"

Partita 22 01 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tad-Direttorat Ġenerali għat-"Tkabbir"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
21 283 593	-3 686	21 279 907

Partita 22 01 01 02 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tad-Direttorat Ġenerali għat-"Tkabbir" fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
7 975 308		7 975 308

KAPITOLU 22 02 — PROĊESS U STRATEĠIJA TAT-TKABBIR

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
22 02	Proċess u strateġija tat-tkabbir							
22 02 01	***Sostenn għall-Albanija, il-Bosnja-Ħerzegovina, il-Kosovo, il-Montenegro, is-Serbja u Dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja***							
22 02 01 01	Sostenn għar-riformi politiċi u alinjament progressiv mal-acquis tal-Unjoni u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-eżekuzzjoni tiegħu	4	249 800 347	16 274 124			249 800 347	16 274 124
22 02 01 02	Sostenn għall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali	4	249 800 347	16 274 124			249 800 347	16 274 124
	Artikolu 22 02 01 — Sub-total		499 600 694	32 548 248			499 600 694	32 548 248
22 02 02	***Sostenn lill-Islanda***							
22 02 02 01	Sostenn għar-riformi politiċi u alinjament progressiv mal-acquis tal-Unjoni u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-eżekuzzjoni tiegħu	4	6 000 000	420 000			6 000 000	420 000
22 02 02 02	Sostenn għall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali	4	6 000 000	420 000			6 000 000	420 000
	Artikolu 22 02 02 — Sub-total		12 000 000	840 000			12 000 000	840 000
22 02 03	***Sostenn lit-Turkija***							
22 02 03 01	Sostenn għar-riformi politiċi u alinjament progressiv mal-acquis tal-Unjoni u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-eżekuzzjoni tiegħu	4	294 172 948	19 174 167			294 172 948	19 174 167
22 02 03 02	Sostenn għall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali	4	294 172 948	19 174 167			294 172 948	19 174 167
	Artikolu 22 02 03 — Sub-total		588 345 896	38 348 334			588 345 896	38 348 334
22 02 04	***Integrazzjoni reġjonali u kooperazzjoni territorjali u sostenn għal gruppi ta' pajjiżi (programmi orizzontali)***							
22 02 04 01	Programmi multinazzjonali, integrazzjoni reġjonali u kooperazzjoni territorjali	4	264 697 163	23 410 407			264 697 163	23 410 407
22 02 04 02	Kontribuzzjoni lill-Erasmus+	4	29 243 936	4 036 318			29 243 936	4 036 318
22 02 04 03	Kontribuzzjoni għall-Komunità għall-Enerġija tax-Xlokk tal-Ewropa	4	3 445 024	3 445 024			3 445 024	3 445 024
	Artikolu 22 02 04 — Sub-total		297 386 123	30 891 749			297 386 123	30 891 749
22 02 51	***Tlestija ta' assistenza preċedenti ta' qabel l-adeżjoni (ta' qabel l-2014)***	4	p.m.	690 141 998		45 000 000	p.m.	735 141 998
22 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
22 02 77 01	Proġett pilota — Preservazzjoni u restawr tal-wirt kulturali f'żoni ta' konflitt	4	p.m.	763 960			p.m.	763 960
22 02 77 02	Azzjoni preparatorja — Preservazzjoni u r-restawr tal-wirt kulturali f'żoni ta' konflitt	4	p.m.	1 089 670			p.m.	1 089 670
	Artikolu 22 02 77 — Sub-total		p.m.	1 853 630			p.m.	1 853 630
	Kapitolu 22 02 — Total		**1 397 332 713**	**794 623 959**		**45 000 000**	**1 397 332 713**	**839 623 959**

Artikolu 22 02 51 — Tlestija ta' assistenza preċedenti ta' qabel l-adeżjoni (ta' qabel l-2014)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	690 141 998		45 000 000	p.m.	735 141 998

Kummenti

Ex *Artikoli 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 06, 22 02 11 u 32 04 11 u l*-ex *Partiti 22 02 04 01, 22 02 04 02, 22 02 05 01, 22 02 05 02, 22 02 05 03, 22 02 05 04, 22 02 05 09, 22 02 05 10, 22 02 07 01, 22 02 07 02, 22 02 10 01 u 22 02 10 02*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-istralċ tal-impenji li saru qabel l-2014.

Bażi ġuridika

Kompitu li jirriżulta mill-prerogattivi tal-Kummissjoni fuq il-livell istituzzjonali, kif ipprovdut fl-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Il-ħidma li tirriżulta mill-poteri speċifiċi assenjati direttament lill-Kummissjoni permezz tal-Artikolu 34 tal-Att ta' Adeżjoni tas-16 ta' April 2003 u l-Artikolu 31 tat-Titolu III tal-Att ta' Adeżjoni tal-25 ta' April 2005 (parti mit-Tratat dwar l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u r-Rumanija fl-Unjoni Ewropea).

Kompiti li jirriżultaw mill-poteri speċifiċi assenjati direttament lill-Kummissjoni bl-Artikolu 30 tal-Att tal-Adeżjoni tal-Kroazja.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3906/89 tat-18 ta' Diċembru 1989 dwar l-għajnuna ekonomika lir-Repubblika tal-Ungerija u lir-Repubblika tal-Poplu Pollakk (ĠU L 375, 23.12.1989, p. 11).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1488/96 tat-23 ta' Lulju 1996 dwar miżuri finanzjarji u tekniċi biex jakkumpanjaw (MEDA) ir-riforma tal-istrutturi ekonomiċi u soċjali fil-qafas tas-sħubija Ewro-Mediterranja (ĠU L 189, 30.7.1996, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 555/2000 tat-13 ta’ Marzu 2000 dwar l-implimentazzjoni ta’ operazzjonijiet fi ħdan il-qafas ta’ strateġija ta’ qabel l-adeżjoni għar-Repubblika ta’ Ċipru u r-Repubblika ta’ Malta (ĠU L 68, 16.3.2000, p. 3).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 764/2000 tal-10 ta’ April, 2000, dwar l-implimentazzjoni ta’ miżuri biex tissaħħaħ aktar l-għaqda doganali bejn il-KE u t-Turkija (ĠU L 94, 14.4.2000, p. 6).

Ir-Regolament tal-Kunsill(KE) Nru 2666/2000 tal-5 ta’ Diċembru 2000 fuq l-għajnuna għall-Albanija, il-Bosnja-Ħerzegovina, il-Kroazja, ir-Repubblika Federali tal-Jugoslavja u Dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1628/96 u li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 3906/89 u (KEE) Nru 1360/90 u d-Deċiżjonijiet 97/256/KE u 1999/311/KE (ĠU L 306, 7.12.2000, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2500/2001 tas-17 ta’ Diċembru 2001 li jikkonċerna għajnuna finanzjarja ta’ qabel is-sħubija għat-Turkija (ĠU L 342, 27.12.2001, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/500/KE tad-29 ta’ Mejju 2006 dwar il-konklużjoni mill-Komunità Ewropea tat-Trattat tal-Komunità tal-Enerġija (ĠU L 198, 20.7.2006, p. 15).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 tal-11 ta’ Lulju 2006 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta’ Koeżjoni u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 25).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1085/2006 tas-17 ta’ Lulju 2006 li jistabbilixxi Istrument għall-Għajnuna ta’ Qabel l-Adeżjoni (IPA) (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 82).

TITOLU 23 — GĦAJNUNA UMANITARJA U PROTEZZJONI ĊIVILI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
23 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Għajnuna umanitarja u protezzjoni ċivili”		35 275 161	35 275 161	-3 565	-3 565	35 271 596	35 271 596
23 02	Għajnuna umanitarja, għajnuna alimentari u tħejjija għad-diżastri	4	911 276 000	776 425 349		256 150 900	911 276 000	1 032 576 249
23 03	Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-protezzjoni ċivili		47 765 000	35 944 416		-500 000	47 765 000	35 444 416
23 04	EU Aid Volunteers	4	12 148 000	3 239 416			12 148 000	3 239 416

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
	Titolu 23 — Total		**1 006 464 161**	**850 884 342**	**-3 565**	**255 647 335**	**1 006 460 596**	**1 106 531 677**

KAPITOLU 23 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "GĦAJNUNA UMANITARJA U PROTEZZJONI ĊIVILI"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
23 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Għajnuna umanitarja u protezzjoni ċivili"				
23 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Għajnuna umanitarja u protezzjoni ċivili"***	5.2	20 584 133	-3 565	20 580 568
23 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Għajnuna umanitarja u protezzjoni ċivili"***				
23 01 02 01	Persunal estern	5.2	2 006 811		2 006 811
23 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	1 822 829		1 822 829
	Artikolu 23 01 02 — Sub-total		3 829 640		3 829 640
23 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Għajnuna umanitarja u protezzjoni ċivili"***	5.2	1 332 388		1 332 388
23 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Għajnuna umanitarja u protezzjoni ċivili"***				
23 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għal għajnuna umanitarja, għajnuna alimentari u tħejjija għad-diżastri	4	9 000 000		9 000 000
23 01 04 02	Nefqa ta' sostenn għall-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-protezzjoni ċivili fl-Unjoni	3	p.m.		p.m.
	Artikolu 23 01 04 — Sub-total		9 000 000		9 000 000
23 01 06	***Aġenziji eżekuttivi***				
23 01 06 01	L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżiv u l-Kultura - Kontribuzzjoni mill-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja EU Aid Volunteers (EUAV)	4	529 000		529 000
	Artikolu 23 01 06 — Sub-total		529 000		529 000
	Kapitolu 23 01 — Total		**35 275 161**	**-3 565**	**35 271 596**

Artikolu 23 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Għajnuna umanitarja u protezzjoni ċivili"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
20 584 133	-3 565	20 580 568

KAPITOLU 23 02 — GĦAJNUNA UMANITARJA, GĦAJNUNA ALIMENTARI U TĦEJJIJA GĦAD-DIŻASTRI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
23 02	Għajnuna umanitarja, għajnuna alimentari u tħejjija għad-diżastri							
23 02 01	*Konsenja ta' għajnuna umanitarja u għajnuna alimentari rapidi, effikaċi u bżonnjużi*	4	874 529 000	747 582 107		256 150 900	874 529 000	1 003 733 007
23 02 02	*Prevenzjoni tad-diżastri, tnaqqis tar-riskji tad-diżastri u preparatezza*	4	36 747 000	28 843 242			36 747 000	28 843 242
	Kapitolu 23 02 — Total		**911 276 000**	**776 425 349**		**256 150 900**	**911 276 000**	**1 032 576 249**

Artikolu 23 02 01 — Konsenja ta' għajnuna umanitarja u għajnuna alimentari rapidi, effikaċi u bżonnjużi

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
874 529 000	747 582 107		256 150 900	874 529 000	1 003 733 007

Kummenti

*L-*ex *Artikoli 23 02 01 u 23 02 02*

Din l-approprjazzjoni hija intiża biex tkopri l-iffinanzjar ta' għajnuna umanitarja u operazzjoni ta' għajnuna alimentari ta' natura umanitarja biex jiġu megħjuna nies f'pajjiżi barra l-Unjoni li jkunu vittmi ta' kunflitti jew diżastri, sew naturali kif ukoll ikkawżati mill-bniedem (gwerer, ġlied, eċċ.) jew emerġenzi kumparabbli, għat-tul ta' żmien meħtieġ biex jintlaqgħu l-ħtiġijiet umanitarji li huma kkawżati minn sitwazzjonijiet bħal dawn. Din se titwettaq skont ir-regoli dwar l-għajnuna umanitarja tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1257/96.

L-għajnuna tingħata lil vittmi mingħajr diskriminazzjoni fuq il-bażi ta' razza, oriġini etnika, ir-reliġjon, id-diżabilità, is-sess, l-età, l-affiljazzjoni nazzjonali jew politika. Dik l-assistenza hija provduta sakemm jibqa' meħtieġ li jintlaqgħu l-ħtiġijiet umanitarji li sitwazzjonijiet bħal dawn jikkawżaw.

Din l-approprjazzjoni hija wkoll maħsuba biex tkopri x-xiri u l-kunsinna ta' kull prodott jew apparat meħtieġ għall-implimentazzjoni ta' operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja, inkluż il-bini ta' djar jew xelters għall-

gruppi affettwati ta' persuni, xogħol ta' riabilitazzjoni u rikostruzzjoni f'terminu qasir, partikolarment ta' infrastruttura u faċilitajiet, il-kostijiet assoċjati ma' persunal estern, espatrijat, jew lokali, ħażna, konsenji bil-baħar internazzjonali jew nazzjonali, appoġġ loġistiku u distribuzzjoni ta' għajnuna u kull azzjoni oħra mmirata li tiffaċilita l-libertà ta' aċċess lil min jirċievi l-għajnuna.

Din l-approprjazzjoni tista' tintuża għall-iffinanzjar tax-xiri u t-tqassim tal-ikel, żrieragħ, qobla jew kwalunkwe prodott jew tagħmir meħtieġ għall-implimentazzjoni ta' operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja għall-ikel.

Din l-approprjazzjoni tista' wkoll tkopri kosti oħra direttament marbuta mal-implimentazzjoni ta' operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja kif ukoll il-kosti tal-miżuri li huma essenzjali għall-implimentazzjoni ta' operazzjonijiet ta' għajnuna tal-ikel ta' xorta umanitarja fil-perjodu mitlub u b'mod li jintlaqgħu l-ħtiġijiet tar-reċipjenti, jiġi sodisfatt ir-rekwiżit li jintlaħaq l-ogħla livell possibbli ta' kosteffettività u tingħata aktar trasparenza.

Tkopri, fost l-oħrajn:

- studji ta' vijabbiltà dwar ħidmiet umanitarji, evalwazzjonijiet ta' proġetti u pjanijiet ta' għajnuna umanitarja, u ħidmiet ta' viżibbiltà u kampanji ta' informazzjoni marbuta ma' ħidmiet umanitarji,
- il-monitoraġġ ta' proġetti u pjanijiet ta' għajnuna umanitarja, il-promozzjoni u żvilupp ta' inizjattivi maħsuba biex tiżdied il-koordinazzjoni u l-koperazzjoni biex l-għajnuna tkun aktar effikaċi u jitjieb il-monitoraġġ tal-proġetti u l-pjanijiet,
- is-superviżjoni u l-koordinazzjoni tal-implimentazzjoni ta' operazzjonijiet ta' għajnuna li jiffurmaw parti mill-għajnuna umanitarja u alimentari, b'mod partikolari it-termini għall-provvista, konsenja, distribuzzjoni u l-użu tal-prodotti involuti, inkluż l-użu ta' fondi li jikkorrispondu,
- miżuri għat-tisħiħ tal-koordinazzjoni tal-Unjoni mal-Istati Membri, pajjiżi donaturi oħra, organizzazzjonijiet u istituzzjonijiet internazzjonali (b'mod partikolari dawk parti min-Nazzjonijiet Uniti), organizzazzjonijiet mhux governattivi u organizzazzjonijiet li jirrappreżentawhom,
- il-finanzjament ta' kuntratti ta' assistenza teknika għall-faċilitazzjoni tal-iskambju ta' kompetenza prattika u kompetenza esperta bejn l-organizzazzjonijiet u l-aġenziji umanitarji tal-Unjoni jew bejn dawn il-korpi u dawk tal-pajjiżi terzi,
- studji u taħriġ marbuta mal-kisba tal-għanijiet tal-qasam tal-politika tal-għajnuna umanitarja,
- għotjiet ta' azzjoni u għotjiet għall-kostijiet operatorji għal netwerks umanitarji,
- operazzjonijiet umanitarji tat-tneħħija tal-mini inkluż kampanji ta' sensibilizzazzjoni pubblika għall-komunitajiet lokali dwar mini kontra l-persuni,
- nefqa tan-netwerk dwar l-għajnuna umanitarja (NOHA), skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) 1257/96 tal-20 ta' Ġunju 1996 dwar l-għajnuna umanitarja. Din hija diploma postgraduate multi-dixxiplinarja ta' sena fil-qasam umanitarju mfassla biex tippromwovi professjonaliżmu akbar fost ħaddiema fil-qasam umanitarju, u li tinvolvi ħanfa universitajiet parteċipanti,
- it-trasport u t-tqassim ta' għajnuna, inkluż kull operazzjoni relatata bħalma hi l-assigurazzjoni, it-tagħbija, il-ħatt, il-koordinazzjoni, eċċ.,

- miżuri ta' sostenn li huma essenzjali għall-programmazzjoni, il-koordinazzjoni u l-aħjar implimentazzjoni tal-għajnuna, li l-kost tagħha ma jkunx kopert minn approprjazzjonijiet oħra, pereżempju operazzjonijiet eċċezzjonali ta' trasport u ħażna, l-ipproċessar jew il-preparazzjoni ta' oġġetti tal-ikel fuq il-post, diżinfezzjoni, servizzi tal-konsulenti, assistenza teknika u tagħmir involut direttament fl-għoti ta' għajnuna (għodod, attrezzaturi, fjuwil, eċċ.),
- skemi bi prova dwar suriet ġodda ta' trasport, ippakkjar jew ħżin, studji ta' operazzjonijiet ta' għajnuna għall-ikel, operazzjonijiet ta' viżibbiltà marbuta mal-operazzjonijiet umanitarji, u kampanji ta' informazzjoni sabiex tiżdied is-sensibilizzazzjoni pubblika,
- il-ħażna tal-ikel (inkluż spejjeż amministrattivi, operazzjonijiet futuri, b'għażliet jew le, taħriġ ta' tekniċi, xiri tal-imballaġġar u unitajiet ta' ħażna mobbli, kost tal-manutenzjoni u t-tiswija ta' ħażniet, eċċ.),
- l-assistenza teknika meħtieġa għat-tħejjija u l-implimentazzjoni ta' proġetti ta' għajnuna umanitarja, b'mod partikolari l-ispiża li tkopri kuntratti ta' esperti individwali fil-qasam u l-ispejjeż ta' infrastruttura u loġistika, koperti minn kontijiet imprest u awtorizzazzjonijiet ta' spiża, ta' unitajiet tad-Direttorat Ġenerali għall-Għajnuna Umanitarja u l-Protezzjoni Ċivili li huma mferrxa madwar id-dinja.

Sabiex tiżgura t-trasparenza finanzjarja sħiħa skont l-Artikoli minn 58 sa 62 tar-Regolament Finanzjarju, il-Kummissjoni, meta tikkonkludi jew timmodifika l-ftehimiet dwar it-treġija u l-implimentazzjoni ta' proġetti mill-Organizzazzjonijiet Internazzjonali, tagħmel kull sforz biex huma jimpenjaw ruħhom li jibagħtu l-verifiki interni u esterni kollha tagħhom dwar l-użu tal-Fondi tal-Unjoni lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri u lill-Awditur Intern tal-Kummissjoni.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi terzi, inklużi fiż-żewġ każi l-aġenziji pubbliċi tagħhom, entitajiet jew persuni fiżiċi lil ċerti proġetti ta' għajnuna esterna jew programmi ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni f'isimhom, jista' jagħti lok għal għoti ta' approprjazzjonijiet ulterjuri. Tali kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxi dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linja għal nefqa ta' appoġġ amministrattiv se jiġu deċiżi, bla ħsara għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim tal-kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Bażi ġuridika

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1257/96 tal-20 ta' Ġunju 1996 rigward l-għajnuna umanitarja (ĠU L 163, 2.7.1996, p. 1).

KAPITOLU 23 03 — MEKKANIŻMU TAL-UNJONI GĦALL-PROTEZZJONI ĊIVILI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
23 03	Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-protezzjoni ċivili							
23 03 01	***Prevenzjoni tad-diżastri u preparatezza għalihom***							
23 03 01 01	Prevenzjoni tad-diżastri u preparatezza għalihom fl-Unjoni	3	27 052 000	13 000 000			27 052 000	13 000 000
23 03 01 02	Prevenzjoni tad-diżastri u preparatezza għalihom f'pajjiżi terzi	4	5 326 000	1 767 479			5 326 000	1 767 479
	Artikolu 23 03 01 — Sub-total		32 378 000	14 767 479			32 378 000	14 767 479
23 03 02	***Interventi rapidi u effiċjenti ta' rispons ta' emerġenza fil-każ ta' diżastri kbar***							
23 03 02 01	Interventi rapidi u effiċjenti ta' rispons ta' emerġenza fil-każ ta' diżastri kbar fl-Unjoni	3	1 167 000	950 000			1 167 000	950 000
23 03 02 02	Interventi rapidi u effiċjenti ta' rispons ta' emerġenza fil-każ ta' diżastri kbar f'pajjiżi terzi	4	14 220 000	4 226 937			14 220 000	4 226 937
	Artikolu 23 03 02 — Sub-total		15 387 000	5 176 937			15 387 000	5 176 937
23 03 51	***Tlestija ta' programmi u azzjonijiet fil-qasam tal-protezzjoni ċivili fl-Unjoni (ta' qabel l-2014)***	3	p.m.	16 000 000		-500 000	p.m.	15 500 000
23 03 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
23 03 77 01	Proġett pilota — Kooperazzjoni transfruntiera fil-ġlieda kontra d-diżastri naturali	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
23 03 77 02	Azzjoni preparatorja — Kapaċità tal-Unjoni għal rispons rapidu	2	—	p.m.			—	p.m.
	Artikolu 23 03 77 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitolu 23 03 — Total		**47 765 000**	**35 944 416**		**-500 000**	**47 765 000**	**35 444 416**

Artikolu 23 03 51 — Tlestija ta' programmi u azzjonijiet fil-qasam tal-protezzjoni ċivili fl-Unjoni (ta' qabel l-2014)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	16 000 000		-500 000	p.m.	15 500 000

Kummenti

*L-*ex *Artikoli 23 23 01, 23 03 03 u 23 03 06*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-approvazzjoni tal-impenji li saru għal programmi u azzjonijiet fil-qasam tal-protezzjoni ċivili. Hija intenzjonata wkoll biex tkopri pagamenti fir-rigward ta' impenji li ġejjiin minn azzjonijiet fil-qasam tal-protezzjoni ċivili u minn azzjonijiet meħuda fil-qafas tal-ħarsien tal-ambjent marittimu, tal-kosta, u tas-saħħa tal-bniedem kontra r-riskji ta' tniġġiż fil-baħar aċċidentali jew deliberatament.

Din l-approprjazzjoni hija wkoll intenzjonata sabiex tkopri parti min-nefqa relatata mal-interventi tal-protezzjoni ċivili f'pajjiżi terzi bl-Istrument Finanzjarju tal-protezzjoni ċivili u l-Mekkaniżmu Komunitarju għall-protezzjoni ċivili:

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA f'konformità mal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'din il-linja tal-baġit. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jirriżultaw mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA mdaħħla kuntrarju għall-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxi dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) minn (e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; jagħtu lok għall-għoti ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" għal din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kull dħul mill-kontribuzzjoni mill-pajjiżi kandidati jew, fejn huwa applikabbli, il-kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent għall-parteċipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok għall-forniment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2) minn (e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/847/KE tad-9 ta' Diċembru 1999 li tistabbilixxi programm ta' azzjoni Komunitarju fil-qasam tal-protezzjoni ċivili (ĠU L 327, 21.12.1999, p. 53).

Id-Deċiżjoni Nru 2850/2000/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2000 li tistabbilixxi qafas Komunitarju għal koperazzjoni fil-qasam tat-tniġġis tal-ibħra, sewwa jekk aċċidentali, u sewwa jekk deliberatament (ĠU L 332, 28.12.2000, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/792/KE, Euratom tat-23 ta' Ottubru 2001 li tistabbilixxi mekkaniżmu Komunitarju li jiffaċilita l-kooperazzjoni msaħħa fl-interventi ta' assistenza fil-protezzjoni ċivili (ĠU L 297, 15.11.2001, p. 7).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/162/KE, Euratom tal-5 ta’ Marzu 2007 li tistabbilixxi Strument Finanzjarju għall-protezzjoni ċivili (ĠU L 71, 10.3.2007, p. 9).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/ 779/KE, Euratom tat-8 ta’ Novembru 2007 li tistabbilixxi Mekkaniżmu Komunitarju tal-protezzjoni ċivili (imfassla mill-ġdid) (ĠU L 314, 1.12.2007, p. 9).

TITOLU 24 — ĠLIEDA KONTRA L-FRODI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
24 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Ġlieda kontra l-frodi”	5	57 206 000	57 206 000	-10 000	-10 000	57 196 000	57 196 000
24 02	Promozzjoni ta’ attivitajiet fil-qasam tal-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-UE (Hercule III)		13 677 700	11 004 993		942 750	13 677 700	11 947 743
24 03	Programm ta’ skambju, assistenza u taħriġ għall-protezzjoni tal-euro kontra l-falsifikar (Pericles 2020)	1	924 200	900 000			924 200	900 000
24 04	Sistema ta' informazzjoni għal kontra l-frodi (AFIS)	1	6 423 000	5 800 000		680 612	6 423 000	6 480 612
	Titolu 24 — Total		**78 230 900**	**74 910 993**	**-10 000**	**1 613 362**	**78 220 900**	**76 524 355**

KAPITOLU 24 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA’ POLITIKA “ĠLIEDA KONTRA L-FRODI”

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
24 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Ġlieda kontra l-frodi”				
24 01 07	***Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF)***	5.2	57 206 000	-10 000	57 196 000
	Kapitolu 24 01 — Total		**57 206 000**	**-10 000**	**57 196 000**

Artikolu 24 01 07 — Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF)

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
57 206 000	-10 000	57 196 000

Kummenti

*L-*ex *Artikolu 24 01 06*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri nefqa dwar l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF), inkluż għall-persunal tal-OLAF impjegat mad-delegazzjonijiet tal-Unjoni, li l-għan tiegħu huwa li jiġġieled il-frodi fi ħdan qafas interistituzzjonali.

L-ammont ta' dħul allokat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat li huwa EUR 20 000.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 1999/352/EC, KEFA, Euratom of 28 April 1999 li twaqqaf l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) (ĠU L 136, 31.5.1999, p. 20), u b'mod partikolari l-Artikolu 4 u l-Artikolu 6(3) tiegħu.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jħassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

KAPITOLU 24 02 — PROMOZZJONI TA' ATTIVITAJIET FIL-QASAM TAL-PROTEZZJONI TAL-INTERESSI FINANZJARJI TAL-UE (HERCULE III)

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
24 02	Promozzjoni ta' attivitajiet fil-qasam tal-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-UE (Hercule III)							
24 02 01	***Prevenzjoni u ġlieda kontra l-frodi, korruzzjoni u kwalunkwe attività illegali oħra kontra l-interessi finanzjarji tal-Unjoni***	1.1	13 677 700	2 200 000		942 750	13 677 700	3 142 750
24 02 51	***Tlestija ta'azzjonijiet fil-qasam tal-ġlieda kontra l-frodi***	1.1	p.m.	8 804 993			p.m.	8 804 993
24 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
24 02 77 01	Proġett pilota — Żvilupp ta' mekkaniżmu ta' evalwazzjoni tal-Unjoni fil-qasam ta' kontra l-korruzzjoni, b'enfasi partikolari fuq l-identifikazzjoni u t-tnaqqis tal-kostijiet tal-korruzzjoni fl-akkwist pubbliku li jinvolvi l-fondi tal-Unjoni	5.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 24 02 77 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitolu 24 02 — Total		**13 677 700**	**11 004 993**		**942 750**	**13 677 700**	**11 947 743**

Artikolu 24 02 01 — Prevenzjoni u ġlieda kontra l-frodi, korruzzjoni u kwalunkwe attività illegali oħra kontra l-interessi finanzjarji tal-Unjoni

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
13 677 700	2 200 000		942 750	13 677 700	3 142 750

Kummenti

Artikolu ġdid

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru .../2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... li jistabbilixxi programm biex jiġu promossi l-attivitajiet fil-qasam tal-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea (programm Hercule III), u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 804/2004/KE (ĠU L ..., p. ...), ub'mod partikolari l-Artikolu 4 tagħha.

KAPITOLU 24 04 — SISTEMA TA' INFORMAZZJONI GĦAL KONTRA L-FRODI (AFIS)

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
24 04	Sistema ta' informazzjoni għal kontra l-frodi (AFIS)							

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
24 04 01	***Sostenn għal assistenza reċiproka f'affarijiet doganali u faċilitar ta’ għodod elettroniċi siguri tal-komunikazzjoni għall-Istati Membri biex jirrapportaw irregolaritajiet***	1.1	6 423 000	2 900 000		680 612	6 423 000	3 580 612
24 04 51	***Tlestija tas-sistema ta' informazzjoni għal kontra l-frodi (AFIS) preċedenti***	1.1	p.m.	2 900 000			p.m.	2 900 000
	Kapitolu 24 04 — Total		**6 423 000**	**5 800 000**		**680 612**	**6 423 000**	**6 480 612**

Artikolu 24 04 01 — Sostenn għal assistenza reċiproka f'affarijiet doganali u faċilitar ta’ għodod elettroniċi siguri tal-komunikazzjoni għall-Istati Membri biex jirrapportaw irregolaritajiet

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
6 423 000	2 900 000		680 612	6 423 000	3 580 612

Kummenti

Artikolu ġdid

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 515/97 tal-Kunsill tat-13 ta’ Marzu 1997 dwar għajnuna reċiproka bejn l-awtoritajiet amministrattivi tal-Istati Membri u l-kooperazzjoni bejn dawn tal-aħħar u l-Kummissjoni biex ikun assigurat l-applikar korrett tal-liġi dwar materji doganali u agrikoli (ĠU L 82, 22.3.1997, p.1), u speċjalment l-Artikolu 23 tiegħu.

TITOLU 25 — KOORDINAZZJONI TAL-POLITIKI TAL-KUMMISSJONI U KONSULENZA ĠURIDIKA

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
25 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Koordinazzjoni tal-politiki tal-Kummissjoni u konsulenza ġuridika”	5	194 113 789	194 363 789	-24 280	-24 280	194 089 509	194 339 509
25 02	Relazzjonijiet mas-soċjetà ċivili, disponibilità u informazzjoni	5	—	472 800			—	472 800
	Titolu 25 — Total		**194 113 789**	**194 836 589**	**-24 280**	**-24 280**	**194 089 509**	**194 812 309**

KAPITOLU 25 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA’ POLITIKA “KOORDINAZZJONI TAL-POLITIKI TAL-KUMMISSJONI U KONSULENZA ĠURIDIKA”

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
25 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Koordinazzjoni tal-politiki tal-Kummissjoni u konsulenza ġuridika”							
25 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika “Koordinazzjoni tal-politiki tal-Kummissjoni u konsulenza ġuridika”***							
25 01 01 01	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika “Koordinazzjoni tal-politiki tal-Kummissjoni u konsulenza ġuridika”	5.2	140 191 930	140 191 930	-24 280	-24 280	140 167 650	140 167 650
25 01 01 03	Salarji, gratifiki u pagamenti tal-Membri tal-istituzzjoni	5.2	12 245 000	12 245 000			12 245 000	12 245 000
	Artikolu 25 01 01 — Sub-total		152 436 930	152 436 930	-24 280	-24 280	152 412 650	152 412 650
25 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika “Koordinazzjoni tal-politiki tal-Kummissjoni u konsulenza ġuridika”***							
25 01 02 01	Persunal estern tal-qasam ta' politika “Koordinazzjoni tal-politiki tal-Kummissjoni u konsulenza ġuridika”	5.2	6 254 025	6 254 025			6 254 025	6 254 025
25 01 02 03	Konsulenti speċjali	5.2	1 090 000	1 090 000			1 090 000	1 090 000
25 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra għall-qasam ta’ politika “Koordinazzjoni tal-politiki tal-Kummissjoni u konsulenza ġuridika”	5.2	12 611 369	12 611 369			12 611 369	12 611 369
25 01 02 13	Nefqa maniġerjali oħra tal-Membri tal-istituzzjoni	5.2	4 405 000	4 405 000			4 405 000	4 405 000
	Artikolu 25 01 02 — Sub-total		24 360 394	24 360 394			24 360 394	24 360 394

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
25 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Koordinazzjoni tal-politiki tal-Kummissjoni u konsulenza ġuridika"***	5.2	9 074 465	9 074 465			9 074 465	9 074 465
25 01 07	***Kwalità tal-leġiżlazzjoni — Kodifika tad-dritt tal-Unjoni***	5.2	500 000	500 000			500 000	500 000
25 01 08	***Konsulenza ġuridika, litigazzjoni u ksur — spejjeż ġuridiċi***	5.2	3 700 000	3 700 000			3 700 000	3 700 000
25 01 10	***Kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-operat tal-arkivji storiċi tal-Unjoni***	5.2	2 304 000	2 304 000			2 304 000	2 304 000
25 01 11	***Reġistri u pubblikazzjonijiet***	5.2	1 738 000	1 738 000			1 738 000	1 738 000
25 01 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
25 01 77 01	Proġett pilota — Sistema interistituzzjonali għall-identifikazzjoni ta' xejriet ta' terminu twil	5.2	—	p.m.			—	p.m.
25 01 77 02	Azzjoni preparatorja — Sistema interistituzzjonali li tiddentifika x-xejriet fit-terminu twil	5.2	p.m.	250 000			p.m.	250 000
	Artikolu 25 01 77 — Sub-total		p.m.	250 000			p.m.	250 000
	Kapitolu 25 01 — Total		**194 113 789**	**194 363 789**	**-24 280**	**-24 280**	**194 089 509**	**194 339 509**

Artikolu 25 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Koordinazzjoni tal-politiki tal-Kummissjoni u konsulenza ġuridika"

Partita 25 01 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Koordinazzjoni tal-politiki tal-Kummissjoni u konsulenza ġuridika"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
140 191 930	-24 280	140 167 650

Partita 25 01 01 03 — Salarji, gratifiki u pagamenti tal-Membri tal-istituzzjoni

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
12 245 000		12 245 000

Kummenti

Din l-approprijazzjoni maħsuba biex tkopri:

- is-salarji bażiċi tal-Membri tal-Kummissjoni,
- il-gratifiki tar-residenza tal-Membri tal-Kummissjoni,
- il-gratifiki tal-familja tal-Membri tal-Kummissjoni, li jikkomprendu:
  - il-gratifika tal-unità domestika,
  - il-gratifika tat-tfal dipendenti,
  - il-gratifika tal-edukazzjoni,
  - il-gratifiki tar-rappreżentazzjoni tal-Membri tal-Kummissjoni,
  - il-kontribuzzjoni tal-impjegatur għal assigurazzjoni kontra l-mard u l-aċċidenti kkawżati fuq il-post tax-xogħol għal Membri tal-Kummissjoni,
  - il-kontribuzzjoni tal-impjegatur għal assigurazzjoni kontra l-mard u għal *ex* Membri tal-Kummissjoni,
  - għotjiet tat-twelid,
  - fil-każ ta' mewt ta' Membru tal-Kummissjoni:
    - ir-remunerazzjoni sħiħa tal-mejjet sal-aħħar tat-tielet xahar wara dak meta tkun seħħet il-mewt,
    - il-kostijiet tat-trasport tal-ġisem lejn il-post ta' oriġini tad-deċedut,
  - il-kost ta' ponderazzjonijiet applikati għall-emolumenti u gratifiki tranżitorji,
  - il-kost tal-ponderazzjoni applikat għal parti tal-emolumenti trasferiti lejn pajjiż li mhux il-pajjiż tal-impjieg,
  - il-kost ta' kwalunkwe aġġustament għar-remunerazzjoni, gratifiki tranżitorji u pensjonijiet approvati mill-Kunsill matul is-sena finanzjarja.

Din l-approprijazzjoni maħsuba wkoll biex titqies kwalunkwe approprijazzjoni li tista' tkun meħtieġa biex jiġu koperti:

- spejjeż tal-ivvjaġġar dovuti lill-Membri tal-Kummissjoni (inkluż il-familji tagħhom) meta jidħlu fl-inkarigu jew meta jħallu l-istituzzjoni,
- gratifiki tal-insedjament u risistemazzjoni dovuti lill-Membri tal-Kummissjoni meta jidħlu fl-inkarigu jew iħallu l-istituzzjoni,
- spejjeż tal-ġarr dovuti lill-Membri tal-Kummissjoni meta jidħlu fl-inkarigu jew iħallu l-istituzzjoni.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill Nru 422/67/KEE, Nru 5/67/Euratom tal-25 ta' Lulju 1967 li jistabbilixxi l-emolumenti tal-President u tal-Membri tal-Kummissjoni, tal-President, tal-Imħallfin, tal-Avukati Ġenerali u tar-Reġistratur tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-President, tal-Membri u tar-Reġistratur tal-Qorti Ġenerali, kif ukoll tal-President, tal-Membri u tar-Reġistratur tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea(ĠU 187, 8.8.1967, p.), u partikolarment l-Artikoli 2, 3, 4a, 4b, 5, 11 u 14 tiegħu.

Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITOLU 26 — AMMINISTRAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
26 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Amministrazzjoni tal-Kummissjoni"		966 875 044	966 875 044	-52 824	-52 824	966 822 220	966 822 220
26 02	Produzzjoni multimedjali	1	10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520
26 03	Servizzi lill-amministrazzjonijiet pubbliċi, lin-negozji u liċ-ċittadini		23 700 000	14 194 437		10 000 000	23 700 000	24 194 437
	Titolu 26 — Total		**1 001 465 044**	**991 092 001**	**-52 824**	**9 697 176**	**1 001 412 220**	**1 000 789 177**

KAPITOLU 26 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "AMMINISTRAZZJONI TAL-KUMMISSJONI"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
26 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Amministrazzjoni tal-Kummissjoni"				
26 01 01	***Nefqa relatata ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Amministrazzjoni tal-Kummissjoni"***	5.2	102 920 661	-17 824	102 902 837
26 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Amministrazzjoni tal-Kummissjoni"***				
26 01 02 01	Persunal estern	5.2	5 755 909		5 755 909
26 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	18 063 893		18 063 893

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
	Artikolu 26 01 02 — Sub-total		23 819 802		23 819 802
26 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Amministrazzjoni tal-Kummissjoni"***	5.2	6 661 938		6 661 938
26 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "amministrazzjoni tal-Kummissjoni"***				
26 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għal soluzzjonijiet ta' interoperabbiltà għall-amministrazzjonijiet pubbliċi Ewropej (ISA)	1.1	400 000		400 000
	Artikolu 26 01 04 — Sub-total		400 000		400 000
26 01 09	***Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet***	5.2	80 755 000	-22 000	80 733 000
26 01 10	***Konsolidazzjoni tad-dritt tal-Unjoni***	5.2	1 070 000		1 070 000
26 01 11	***Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (L u C)***	5.2	10 672 000		10 672 000
26 01 12	***Sommarji tal-leġiżlazzjoni tal-UE***	5.2	533 000		533 000
26 01 20	***Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal***	5.2	27 883 000		27 883 000
26 01 21	***Uffiċċju tal-Amministrazzjoni u l-Ħlas tal-Intitolamenti Individwali***	5.2	36 260 000		36 260 000
26 01 22	***Infrastruttura u Loġistika (Brussell)***				
26 01 22 01	Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Loġistika fi Brussell	5.2	68 833 000		68 833 000
26 01 22 02	Akkwiżizzjoni u kiri ta' bini fi Brussell	5.2	208 880 000		208 880 000
26 01 22 03	Nefqa b'rabta mal-binjiet fi Brussell	5.2	70 207 000		70 207 000
26 01 22 04	Nefqa għall-apparat u l-għamara fi Brussell	5.2	7 586 000		7 586 000
26 01 22 05	Servizzi, provvisti u nefqa operatorja oħra fi Brussell	5.2	8 401 000		8 401 000
26 01 22 06	Għassa tal-binjiet fi Brussell	5.2	31 939 000		31 939 000
	Artikolu 26 01 22 — Sub-total		395 846 000		395 846 000
26 01 23	***Infrastruttura u Loġistika (Lussemburgu)***				
26 01 23 01	Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-loġistika fil-Lussemburgu (OIL)	5.2	24 539 000	-13 000	24 526 000
26 01 23 02	Akkwiżizzjoni u kiri ta' bini fil-Lussemburgu	5.2	39 332 000		39 332 000
26 01 23 03	Nefqa b'rabta mal-binjiet fil-Lussemburgu	5.2	17 138 000		17 138 000
26 01 23 04	Nefqa għall-apparat u l-għamara fil-Lussemburgu	5.2	1 087 000		1 087 000
26 01 23 05	Servizzi, provvisti u nefqa operatorja oħra fil-Lussemburgu	5.2	1 017 000		1 017 000
26 01 23 06	Għassa tal-binjiet fil-Lussemburgu	5.2	5 862 000		5 862 000
	Artikolu 26 01 23 — Sub-total		88 975 000	-13 000	88 962 000
26 01 40	***Sigurtà u monitoraġġ***	5.2	7 888 000		7 888 000
26 01 60	***Politika tal-persunal u maniġment***				
26 01 60 01	Servizz mediku	5.2	5 463 000		5 463 000
26 01 60 02	Nefqa għal kompetizzjonijiet, selezzjonijiet u reklutaġġ	5.2	1 520 000		1 520 000
26 01 60 04	Kooperazzjoni interistituzzjonali fl-isfera soċjali	5.2	6 919 000		6 919 000
26 01 60 06	Uffiċjali tal-istituzzjonijiet li huma assenjati temporanjament mas-servizzi ċivili nazzjonali, organizzazzjonijiet internazzjonali jew istituzzjonijiet jew impriżi pubbliċi jew privati	5.2	250 000		250 000
26 01 60 07	Ħsarat	5.2	150 000		150 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
26 01 60 08	Assigurazzjonijiet mixxellanji	5.2	58 000		58 000
26 01 60 09	korsijiet tal-lingwi	5.2	3 417 000		3 417 000
	Artikolu 26 01 60 — Sub-total		17 777 000		17 777 000
26 01 70	***Skejjel Ewropej***				
26 01 70 01	Uffiċċju tas-Segretarju Ġenerali tal-Iskejjel Ewropej (Brussell)	5.1	7 530 524		7 530 524
26 01 70 02	Brussell I (Uccle)	5.1	23 834 870		23 834 870
26 01 70 03	Brussell I (Woluwe)	5.1	22 672 844		22 672 844
26 01 70 04	Brussell III (Ixelles)	5.1	22 856 466		22 856 466
26 01 70 05	Brussell IV (Laeken)	5.1	11 370 694		11 370 694
26 01 70 11	Lussemburgu I	5.1	19 323 075		19 323 075
26 01 70 12	Lussemburgu II	5.1	14 824 360		14 824 360
26 01 70 21	Mol (BE)	5.1	5 784 399		5 784 399
26 01 70 22	Frankfurt am Main (DE)	5.1	7 206 917		7 206 917
26 01 70 23	Karlsruhe (DE)	5.1	2 655 164		2 655 164
26 01 70 24	Munich (DE)	5.1	522 840		522 840
26 01 70 25	Alicante (ES)	5.1	7 248 534		7 248 534
26 01 70 26	Varese (IT)	5.1	9 985 084		9 985 084
26 01 70 27	Bergen (NL)	5.1	4 097 910		4 097 910
26 01 70 28	Culham (UK)	5.1	4 350 182		4 350 182
26 01 70 31	Kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-Iskejjel Ewropej tat-Tip 2	5.1	1 149 780		1 149 780
	Artikolu 26 01 70 — Sub-total		165 413 643		165 413 643
	Kapitolu 26 01 — Total		**966 875 044**	**-52 824**	**966 822 220**

Artikolu 26 01 01 — Nefqa relatata ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Amministrazzjoni tal-Kummissjoni"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
102 920 661	-17 824	102 902 837

Artikolu 26 01 09 — Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
80 755 000	-22 000	80 733 000

Kummenti

Ex *Partita 26 01 09 01*

L-ammont imdaħħal jikkorrispondi mal-approprjazzjonijiet għall-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet stabbiliti fid-dettall fl-anness speċifiku ta' din it-taqsima.

Fuq il-bażi tal-previżjonijiet tal-kontabilità tal-kostijiet, il-kost tas-servizzi li jwettaq għal kull istituzzjoni hija stmata kif ġej:

Parlament Ewropew	7 485 989	9,27 %
Kunsill	8 107 802	10,04 %
Kummissjoni	45 868 840	56,80 %
Qorti tal-Ġustizzja	4 974 508	6,16 %
Qorti tal-Awdituri	1 493 968	1,85 %
Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew	1 106 343	1,37 %
Kumitat tar-Reġjuni	880 229	1,09 %
Oħrajn	10 837 321	13,42 %
Total	80 755 000	100,00 %

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat li jilħaq l-EUR 4 550 000.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni 2009/496/KE, Euratom tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill, tal-Kummissjoni, tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-Qorti tal-Awdituri, tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u tal-Kumitat tar-Reġjuni tas-26 ta' Ġunju 2009 dwar l-organizzazzjoni u l-funzjonament tal-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 168, 30.6.2009, p. 41).

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikoli 195 sa 200 tiegħu.

Artikolu 26 01 23 — Infrastruttura u Loġistika (Lussemburgu)

Partita 26 01 23 01 — Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-loġistika fil-Lussemburgu (OIL)

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
24 539 000	-13 000	24 526 000

Kummenti

L-ammont imdaħħal jikkorrispondi mal-approprjazzjonijiet għall-Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Loġistika fil-Lussemburgu stabbiliti fid-dettall fl-anness speċifiku ta' din it-taqsima.

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat li jilħaq it-EUR 3 990 000.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/524/KE tas-6 ta' Novembru 2002 li tistabbilixxi Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Loġistika fil-Lussemburgu (ĠU L 183, 22.7.2003, p. 40).

Partita 26 01 23 02 — Akkwiżizzjoni u kiri ta' bini fil-Lussemburgu

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
39 332 000		39 332 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa li ġejja mġarrba fit-territorju tal-Unjoni:

– kera u ċens dwar binjiet jew partijiet ta' binjiet okkupati, u l-kiri ta' swali tal-konferenzi, imħażen, garaxxijiet u faċilitajiet tal-ipparkjar,

– il-kostijiet tax-xiri jew xiri b'lokazzjoni tal-binjiet,

– il-kostruzzjoni ta' binjiet.

L-approprjazzjonijiet li jkopru n-nefqa ekwivalenti fir-rigward ta' riċerka huma mdaħħlin taħt diversi partiti fl-Artikolu 01 05 tat-titoli kkonċernati.

Din l-approprjazzjoni tkopri nefqa mġarrba fit-territorju tal-Unjoni, minbarra f'uffiċċji ta' Rappreżentanzi tal-Kummissjoni fl-Unjoni, li n-nefqa għalihom tiddaħħal fil-Partita 16 01 03 03.

Dħul minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA għall-kostijiet ġenerali tal-Unjoni skont l-Artikoli 76 u 82 tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea jagħti lok għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali li għandhom jiddaħħlu fil-linji baġitarji ikkonċernati b'konformità mar-Regolament Finanzjarju. L-ammont ta' dan id-dħul huwa stmat li jilħaq it-EUR 107 667.

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat li jilħaq it-EUR 3 892 000.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 26 01 23 03 — Nefqa b'rabta mal-binjiet fil-Lussemburgu

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
17 138 000		17 138 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa li ġejja mġarrba fit-territorju tal-Unjoni:

– il-ħlas ta' primjums ta' assigurazzjoni fuq binjiet jew partijiet tal-binjiet okkupati mill-istituzzjoni,

– tariffi tal-ilma, il-gass, l-elettriku u għat-tisħin,

– kostijiet tal-manutenzjoni, ikkalkolati fuq il-bażi ta' kuntratti kurrenti, għall-postijiet, liftijiet, tisħin ċentrali, apparat tal-arja kondizzjonata, eċċ.; in-nefqa li ssir b'operazzjonijiet regolari tat-tindif, inkluż ix-xiri ta' prodotti ta' manutenzjoni, ħasil, laundry u ħasil fix-xott, eċċ., u minħabba tibjid mill-ġdid, tiswijiet u fornituri użati mill-ħwienet tal-manutenzjoni (qabel kuntratti għal ammont li jaqbeż it-EUR 300 000 jiġu mġedda jew konklużi, u biex in-nefqa tkun razzjonalizzata, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta l-istituzzjonijiet l-oħra fir-rigward tal-kundizzjonijiet (prezz, valuta magħżula, indiċjar, durata, klawżoli oħrajn) miksuba minn kull waħda minnhom għal kuntratt simili),

– in-nefqa fuq it-trattament selettiv, il-ħażna u t-tneħħija ta' skart,

– it-tiġdid ta' bini, pereżempju alterazzjonijiet għall-partitioning, alterazzjonijiet għall-installazzjonijiet tekniċi u xogħol ieħor speċjalizzat fuq is-serraturi, apparat elettriku, plumbing, tibjid, għata tal-art, eċċ., u l-kost tat-tibdiliet għall-kablaġġ

assoċjat mal-apparat, u l-kost tal-apparat meħtieġ (qabel kuntratti għal ammont li jaqbeż it-EUR 300 000 jiġu mġedda jew konklużi, u biex in-nefqa tkun razzjonalizzata, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta l-istituzzjonijiet l-oħra fir-rigward tal-kundizzjonijiet (prezz, valuta magħżula, indiċjar, durata, klawżoli oħrajn) miksuba minn kull waħda minnhom għal kuntratt simili),

– spejjeż relatati mas-saħħa u s-sigurtà tal-individwi waqt ix-xogħol, partikolarment ix-xiri, il-kiri u l-manutenzjoni ta' apparat għat-tifi tan-nar, il-bdil ta' apparat għall-installazzjonijiet tan-nar, korsijiet ta' taħriġ u kostijiet tal-ispezzjonijiet statutorji (qabel kuntratti għal ammont li jaqbeż it-EUR 300 000 jiġu mġedda jew konklużi, u biex in-nefqa tkun razzjonalizzata, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta l-istituzzjonijiet l-oħra fir-rigward tal-kundizzjonijiet (prezz, valuta magħżula, indiċjar, durata, klawżoli oħrajn) miksuba minn kull waħda minnhom għal kuntratt simili).

– nefqiet relatati ma' xogħol ta' verifika dwar l-aċċessibilita tal-bini għal persuni b'diżabilita u/jew mobilita mnaqqsa u l-nefqiet relatati ma' xogħol ta' awditjar dwar l-aċċessibilità tal-binjiet għal persuni b'diżabilità u/jew b'mobilità mnaqqsa u l-introduzzjoni ta' adattamenti neċessarji bħala segwitu għal awditjar ta' dan it-tip sabiex il-bini jsir kompletament aċċessibbli għall-viżitaturi kollha,

– il-kost ta' konsulenza ġuridika, finanzjarja u teknika qabel l-akkwiżizzjoni, il-kera jew il-kostruzzjoni ta' binjiet,

– nefqa oħra fuq binjiet, partikolarment tariffi għall-immaniġġar għall-binjiet b'diversi lokatarji, kostijiet ta' kejl tal-binjiet u tariffi għall-utilitajiet (tindif u manutenzjoni tat-toroq, ġbir ta' skart, eċċ.),

– tariffi għal assistenza teknika dwar operazzjonijiet kbar ta' arredament għall-binjiet.

L-approprjazzjonijiet li jkopru n-nefqa ekwivalenti fir-rigward ta' riċerka huma mdaħħlin taħt diversi partiti fl-Artikolu 01 05 tat-titoli kkonċernati.

Din l-approprjazzjoni tkopri nefqa mġarrba fit-territorju tal-Unjoni, barra uffiċċji ta' Rappreżentanzi tal-Kummissjoni fl-Unjoni, li n-nefqa għalihom tiddaħħal fil-Partita 16 01 03 03.

Dħul minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA għall-kostijiet ġenerali tal-Unjoni skont l-Artikoli 76 u 82 tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea jagħti lok għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali li għandhom jiddaħħlu fil-linji baġitarji ikkonċernati b'konformità mar-Regolament Finanzjarju. L-ammont ta' dan id-dħul huwa stmat li jilħaq l-EUR 46 914.

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat li jilħaq il-EUR 245 000.

Bażi ġuridika

Id-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE tat-12 ta' Ġunju 1989 dwar l-introduzzjoni ta' miżuri sabiex jinkoraġġixxu titjib fis-sigurta u s-saħħa tal-ħaddiema fuq ix-xogħol (ĠU L 183, 29.6.1989, p. 1).

Id-Direttiva tal-Kunsill 90/270/KEE tad-29 ta' Mejju 1990 dwar il-ħtiġijiet minimi ta' saħħa u sigurta għax-xogħol b'tagħmir li għandu display screen (il-ħames Direttiva individwali fi ħdan it-tifsira tal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 87/391/KEE) (ĠU L 156, 21.6.1990, p. 14).

Id-Deċiżjoni tal-Ombudsman Ewropew tal-4 ta’ Lulju 2007 fl-inkjesta fuq inizjattiva tiegħu OI/3/2003/JMA dwar il-Kummissjoni Ewropea.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 26 01 23 04 — Nefqa għall-apparat u l-għamara fil-Lussemburgu

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1 087 000		1 087 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa li ġejja mġarrba fit-territorju tal-Unjoni:

– ix-xiri, il-kiri jew il-lokazzjoni, il-manutenzjoni, it-tiswija, l-istallazzjoni u r-rinovament ta’ apparat tekniku u stallazzjonijiet, u partikolarment:

  – apparat (inklużi fotokopjatriċi) għall-produzzjoni, riproduzzjoni u arkivjar tad-dokumenti f’kull forma (stampati, mezzi elettroniċi, eċċ.),

  – apparat awdjoviżiv, tal-librerija u għall-interpretazzjoni (kabini, awdjokaski u unitajiet tas-swiċċijiet għall-faċilitajiet ta’ interpretazzjoni simultanja, eċċ.),

  – attrezzaturi tal-kċina u apparat tar-ristoranti,

  – diversi għodod għall-uffiċina tal-manutenzjoni tal-binjiet,

  – faċilitajiet meħtieġa għall-uffiċjali b’diżabilita,

  – studji, dokumentazzjoni u taħriġ relatati ma’ dan l-apparat (qabel kuntratti għal ammont li jaqbeż it-EUR 300 000 jiġu mġedda jew konklużi, u biex in-nefqa tkun razzjonalizzata, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta l-istituzzjonijiet l-oħra fir-rigward tal-kundizzjonijiet (prezz, valuta magħżula, indiċjar, durata, klawżoli oħrajn) miksuba minn kull waħda minnhom għal kuntratt simili),

– ix-xiri, il-kiri, il-manutenzjoni, it-tiswija ta’ vetturi, u b’mod partikolari:

  – xiri ta’ vetturi ġodda, inkluża għallinqas vettura waħda adattata għat-trasport ta’ persuni b’mobilità mnaqqsa,

  – il-bdil ta’ vetturi li, matul is-sena, għamlu tant mili li l-bdil tagħhom huwa ġustifikat,

  – il-kost ta’ kiri ta’ karozzi għal perjodi qosra jew twal meta d-domanda taqbeż il-kapaċità tal-flotta ta’ vetturi, jew meta l-flotta tal-vetturi ma tissodisfax il-bżonnijiet ta’ passiġġieri b’mobilità mnaqqsa,

  – il-kost tal-manutenzjoni, it-tiswija u l-assigurazzjoni ta’ vetturi uffiċjali (fjuwil, lubrifikanti, tajers, tubi interni, provvisti mixxellanji, parts, għodod, eċċ.),

– diversi tipi ta' assigurazzjoni (partikolarment ir-responsabilità għal terzi persuni u l-assigurazzjoni kontra s-serq) u l-kostijiet tal-assigurazzjoni msemmija fl-Artikolu 84 tar-Regolament Finanzjarju,

– ix-xiri, il-kiri, il-manutenzjoni, u t-tiswija ta' għamara, u partikolarment:

  – ix-xiri ta' għamara tal-uffiċċju u għamara speċjalizzata, inkluż għamara ergonomika, xkaffar għall-arkivji, eċċ,

  – il-bdil ta' għamara mherrija u mkissra,

  – provvista ta' tagħmir speċjali għal-libreriji (indiċijiet tal-karti, xkaffar, unitajiet tal-katalogar, eċċ.),

  – il-kiri ta' għamara,

  – kostijiet tal-manutenzjoni u t-tiswija ta' għamara (qabel kuntratti għal ammont li jaqbeż it-EUR 300 000 jiġu mġedda jew konklużi, u biex in-nefqa tkun razzjonalizzata, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta l-istituzzjonijiet l-oħra fir-rigward tal-kundizzjonijiet (prezz, valuta magħżula, indiċjar, durata, klawżoli oħrajn) miksuba minn kull waħda minnhom għal kuntratt simili),

– in-nefqa fuq tagħmir tax-xogħol, u partikolarment:

  – ix-xiri ta' uniformijiet għall-messaġġiera u x-xufiera,

  – ix-xiri u t-tindif ta' ħwejjeġ tax-xogħol għall-persunal tal-uffiċina teknika u ta' persunal meħtieġa jagħmlu xogħol li għalih ikun meħtieġ protezzjoni kontra temp ħażin jew kesħa, tkabir u ħmieġ anormali,

  – xiri jew rimborż tal-kost ta' kull tagħmir li jista' jkun meħtieġ bis-saħħa tad-Direttivi 89/391/KEE u 90/270/KEE.

L-approprjazzjonijiet li jkopru n-nefqa ekwivalenti fir-rigward ta' riċerka huma mdaħħlin taħt diversi partiti fl-Artikolu 01 05 tat-titoli kkonċernati.

Din l-approprjazzjoni tkopri nefqa mġarrba fit-territorju tal-Unjoni, barra uffiċċji ta' Rappreżentanzi tal-Kummissjoni fl-Unjoni, li n-nefqa għalihom tiddaħħal fil-Partita 16 01 03 03.

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat li jilħaq il-EUR 29 000.

Bażi ġuridika

Id-Direttiva 89/391/KEE tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 1989 dwar l-introduzzjoni ta' miżuri sabiex jinkoraġġixxu titjib fis-sigurtà u s-saħħa tal-ħaddiema fuq ix-xogħol (ĠU L 183, 29.6.1989, p. 1).

Id-Direttiva 90/270/KEE tal-Kunsill tad-29 ta' Mejju 1990 dwar il-ħtiġijiet minimi ta' saħħa u sigurtà għax-xogħol b'tagħmir li għandu display screen (il-ħames Direttiva individwali fi ħdan it-tifsira tal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 87/391/KEE) (ĠU L 156, 21.6.1990, p. 14).

Id-Direttiva 2004/17/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta’ Marzu 2004 li tikkoordina l-proċeduri ta’ akkwisti ta’ entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u postali (ĠU L 134, 30.4.2004, p. 1).

Id-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta’ Marzu 2004, fuq kordinazzjoni ta’ proċeduri għall-għoti ta’ kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi (ĠU L 134, 30.4.2004, p. 114).

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 26 01 23 05 — Servizzi, provvisti u nefqa operatorja oħra fil-Lussemburgu

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1 017 000		1 017 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa li ġejja mġarrba fit-territorju tal-Unjoni:

– migrazzjoni, riorganizzazzjonijiet u mmaniġġar dipartimentali (it-teħid tal-konsenji, il-ħażna, il-konsenja) b’rabta ma’ apparat, għamara u provvisti tal-uffiċċju,

– nefqa għad-debiti postali u ta’ spedizzjoni għall-posta ordinarja, għar-rapporti u pubblikazzjonijiet, fuq pakketti postali u oħrajn mibgħuta bl-ajru, bil-baħar jew bil-ferrovija, u bil-posta interna tal-Kummissjoni,

– il-kost tax-xiri ta’ karti, envelops, provvisti tal-uffiċċju u provvisti oħra għall-istamperiji, u għal xi stampar esternalizzat.

L-approprjazzjonijiet li jkopru n-nefqa ekwivalenti fir-rigward ta’ riċerka huma mdaħħlin taħt diversi partiti fl-Artikolu 01 05 tat-titoli kkonċernati.

Din l-approprjazzjoni tkopri nefqa mġarrba fit-territorju tal-Unjoni, barra uffiċċji ta’ Rappreżentanzi tal-Kummissjoni fl-Unjoni, li n-nefqa għalihom tiddaħħal fil-Partita 16 01 03 03.

L-ammont ta’ dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat li jilħaq it-EUR 72 000.

Bażi ġuridika

Id-Direttiva 89/391/KEE tal-Kunsill tat-12 ta’ Ġunju 1989 dwar l-introduzzjoni ta’ miżuri sabiex jinkoraġġixxu titjib fis-sigurtà u s-saħħa tal-ħaddiema fuq ix-xogħol (ĠU L 183, 29.6.1989, p. 1).

Id-Direttiva 90/270/KEE tal-Kunsill tad-29 ta’ Mejju 1990 dwar il-ħtiġijiet minimi ta’ saħħa u sigurtà għax-xogħol b’tagħmir li għandu display screen (il-ħames Direttiva individwali fi ħdan it-tifsira tal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 87/391/KEE) (ĠU L 156, 21.6.1990, p. 14).

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Partita 26 01 23 06 — Għassa tal-binjiet fil-Lussemburgu

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
5 862 000		5 862 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa li ġejja mġarrba fit-territorju tal-Unjoni:

– spejjeż li jikkonċernaw is-sigurtà fiżika u materjali ta’ persuni u proprjetà, partikolarment kuntratti għall-għassa tal-binjiet, kuntratti għall-manutenzjoni tal-installazzjonijiet ta’ sigurtà, korsijiet ta’ taħriġ u x-xiri ta’ oġġetti żgħar ta’ apparat (qabel kuntratti għal ammont li jaqbeż it-EUR 300 000 jiġu mġedda jew konklużi, u biex in-nefqa tkun razzjonalizzata, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta l-istituzzjonijiet l-oħra fir-rigward tal-kundizzjonijiet (prezz, valuta magħżula, indiċjar, durata, klawżoli oħrajn) miksuba minn kull waħda minnhom għal kuntratt simili),

– spejjeż relatati mas-saħħa u s-sigurtà tal-individwi waqt ix-xogħol, partikolarment ix-xiri, il-kiri u l-manutenzjoni ta’ apparat għat-tifi tan-nar, il-bdil ta’ apparat għall-installazzjonijiet tan-nar, korsijiet ta’ taħriġ u kostijiet tal-ispezzjonijiet statutorji (qabel kuntratti għal ammont li jaqbeż it-EUR 300 000 jiġu mġedda jew konklużi, u biex in-nefqa tkun razzjonalizzata, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta l-istituzzjonijiet l-oħra fir-rigward tal-kundizzjonijiet (prezz, valuta magħżula, indiċjar, durata, klawżoli oħrajn) miksuba minn kull waħda minnhom għal kuntratt simili).

L-approprjazzjonijiet li jkopru n-nefqa ekwivalenti fir-rigward ta’ riċerka huma mdaħħlin taħt diversi partiti fl-Artikolu 01 05 tat-titoli kkonċernati.

Din l-approprjazzjoni tkopri nefqa mġarrba fit-territorju tal-Unjoni, barra uffiċċji ta’ Rappreżentanzi tal-Kummissjoni fl-Unjoni, li n-nefqa għalihom tiddaħħal fil-Partita 16 01 03 03.

Bażi ġuridika

Id-Direttiva 89/391/KEE tal-Kunsill tat-12 ta’ Ġunju 1989 dwar l-introduzzjoni ta’ miżuri sabiex jinkoraġġixxu titjib fis-sigurtà u s-saħħa tal-ħaddiema fuq ix-xogħol (ĠU L 183, 29.6.1989, p. 1).

Id-Direttiva 90/270/KEE tal-Kunsill tad-29 ta’ Mejju 1990 dwar il-ħtiġijiet minimi ta’ saħħa u sigurtà għax-xogħol b’tagħmir li għandu display screen (il-ħames Direttiva individwali fi ħdan it-tifsira tal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 87/391/KEE) (ĠU L 156, 21.6.1990, p. 14).

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta’ Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

KAPITOLU 26 02 — PRODUZZJONI MULTIMEDJALI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
26 02	Produzzjoni multimedjali							
26 02 01	***Proċeduri għall-aġġudikazzjoni u r-riklamar ta’ kuntratti pubbliċi ta’ provvista, xogħlijiet u servizzi***	1.1	10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520
	Kapitolu 26 02 — Total		**10 890 000**	**10 022 520**		**-250 000**	**10 890 000**	**9 772 520**

Artikolu 26 02 01 — Proċeduri għall-aġġudikazzjoni u r-riklamar ta’ kuntratti pubbliċi ta’ provvista, xogħlijiet u servizzi

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kostijiet ta':

– ġbir, proċessar, pubblikazzjoni u disseminazzjoni ta' sejħiet għall-offerta ta' kuntratti pubbliċi fl-Unjoni u f'pajjiżi terzi fuq bosta medja, kif ukoll l-integrazzjoni tagħhom fis-servizzi tal-Akkwist-e għall-offerti mill-istituzzjonijiet lil impriżi u lill-awtoritajiet kontraenti. Dan jinkludi l-kost tat-traduzzjoni tal-avviżi għal sejħiet pubbliċi ippubblikati mill-istituzzjonijiet,

– il-promozzjoni u l-użu ta' tekniki ġodda ta' ġbir u disseminazzjoni tal-avviżi ta' sejħiet għall-offerta permezz ta' mezzi elettroniċi,

– l-iżvilupp u l-isfruttar ta' servizzi ta' Akkwist-e għall-istadji differenti tal-aġġudikazzjoni tal-kuntratti.

L-ammont ta' dħul assenjat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat li jilħaq il-EUR 40 000.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill Nru 1 tal-15 ta' April 1958 li jistabbilixxi l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea (ĠU 17, 6.10.1958, p. 385/58).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tal-15 ta' Settembru 1958 dwar l-istabbiliment ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej* (ĠU 17, 6.10.1958, p. 419/58).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2137/85 tal-25 ta' Lulju 1985 dwar il-Gruppi Ewropej b'Interess Ekonomiku (GEIE) (ĠU L 199, 31.7.1985, p. 1).

Id-Direttiva tal-Kunsill 89/665/KEE tal-21 ta' Diċembru 1989 dwar il-koordinazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi rigward l-applikazzjoni tal-proċeduri ta' reviżjoni għall-għoti ta' kuntratti ta' provvista pubblika u xogħlijiet pubbliċi (ĠU L 395, 30.12.1989, p. 33).

Id-Direttiva tal-Kunsill 92/13/KEE tal-25 ta' Frar 1992 li tikkoordina l-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi li jirrelataw mal-applikazzjoni tar-regoli Komunitarji dwar il-proċeduri ta' akkwist ta' entitajiet li joperaw fis-setturi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u t-telekomunikazzjoni (ĠU L 76, 23.3.1992, p. 14).

Id-Deċiżjoni 94/1/KESE, KE tal-Kunsill u tal-Kummissjoni tat-13 ta' Diċembru 1993 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea bejn il-Komunitajiet Ewropej, l-Istati Membri tagħhom u r-Repubblika tal-Awstrija, ir-Repubblika tal-Finlandja, ir-Repubblika tal-Islanda, il-Prinċipat ta' Liechtenstein, ir-Renju tan-Norveġja, ir-Renju tal-Isvezja u l-Konfederazzjoni Svizzera (ĠU L 1, 3.1.1994, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994) (ĠU L 336, 23.12.1994, p. 1). Id-Deċiżjoni modifikata bis-Sentenza tal-Qorti tal-10 ta' Marzu 1998, Każ C-122/95, (ECR [1998] p. I-973).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2157/2001 tat-8 ta' Ottubru 2001 dwar l-Istatut ta' Kumpanija Ewropea (SE) (ĠU L 294, 10.11.2001, p. 1).

Id-Deċiżjoni 2002/309/KE, Euratom tal-Kunsill u tal-Kummissjoni dwar il-ftehim dwar kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika tal-4 ta' April 2002 dwar il-konklużjoni tas-seba' Ftehim mal-Konfederazzjoni Svizzera (ĠU L 114, 30.4.2002, p. 1), u b'mod partikolari il-ftehim dwar l-akkwist pubbliku.

Ir-Regolament (KE) Nru 2195/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Novembru 2002 dwar il-Vokabolarju Komuni tal-Akkwist (CPV) (ĠU L 340, 16.12.2002, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1435/2003 tat-22 ta' Lulju 2003 dwar l-Istatut għal Soċjeta Kooperattiva Ewropea (SCE) (ĠU L 207, 18.8.2003, p. 1).

Id-Direttiva 2004/17/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li tikkoordina l-proċeduri ta' akkwisti ta' entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u postali (ĠU L 134, 30.4.2004, p. 1).

Id-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 fuq koordinazzjoni ta' proċeduri għall-għoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi (ĠU L 134, 30.4.2004, p. 114).

Id-Deċiżjoni 2005/15/KE tal-Kummissjoni tas-7 ta' Jannar 2005 rigward il-modalitajiet ta' applikazzjoni tal-proċedura prevista fl-Artikolu 30 tad-Direttiva 2004/17/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tikkoordina l-proċeduri ta' akkwisti ta' entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u s-setturi tas-servizzi Postali [innotifikata fid-dokument bin-numru C(2004) 5769] (ĠU L 7, 11.1.2005, p. 7).

Regolament (KE) Nru 1082/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar raggruppament Ewropew ta' kooperazzjoni territorjali (REKT) (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 19).

Id-Deċiżjoni 2007/497/KE tal-Bank Ċentrali Ewropew tat-3 ta' Lulju 2007 li tistabbilixxi r-Regoli dwar l-Akkwisti (BĊE/2007/5) (ĠU L 184, 14.7.2007, p. 34).

Ir-Regolament (KE) Nru 1370/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta’ Ottubru 2007 dwar servizzi pubbliċi tat-trasport tal-passiġġieri bil-ferrovija u bit-triq, u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nri 1191/69 u 1107/70 (ĠU L 315, 3.12.2007, p. 1).

ir-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 24 ta’ Settembru 2008 dwar regoli komuni għall-operat ta’ servizzi tal-ajru fil-Komunità (ĠU L 293, 31.10.2008, p. 3).

Id-Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta’ Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni tal-proċeduri għall-għoti ta’ ċerti kuntratti ta’ xogħlijiet, provvisti u servizzi minn awtoritajiet jew entitajiet kontraenti fl-oqsma tad-difiża u s-sigurtà, u li temenda d-Direttiva 2004/17/KE u d-Direttiva 2004/18/KE (ĠU L 216, 20.8.2009, p. 76).

Ir-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 842/2011 tad-19 ta’ Awwissu 2011 li jistabbilixxi formoli standard għall-pubblikazzjoni ta’ avviżi fil-qasam tal-akkwist pubbliku u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1564/2005 (ĠU L 222, 27.8.2011, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1251/2011 tat-30 ta’ Novembru 2011 li jemenda d-Direttivi 2004/17/KE, 2004/18/KE u 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-limiti tal-applikazzjonijiet tagħhom għall-proċeduri tal-għoti tal-kuntratti (ĠU L 319, 2.12.2011, p. 43).

Id-Direttiva tal-Kunsill 2013/16/UE tat-13 ta’ Mejju 2013 li tadatta ċerti direttivi fil-qasam tal-akkwist pubbliku, minħabba l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja (ĠU L 158, 10.6.2013, p. 184).

Kapitolu 26 03 — Servizzi lill-amministrazzjonijiet pubbliċi, lin-negozji u liċ-ċittadini

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
26 03	Servizzi lill-amministrazzjonijiet pubbliċi, lin-negozji u liċ-ċittadini							
26 03 01	***Netwerks għall-iskambju ta’ data bejn l-amministrazzjonijiet***							
26 03 01 01	Soluzzjonijiet ta’ interoperabilità għall-amministrazzjonijiet pubbliċi Ewropej	1.1	23 700 000	13 894 437		10 000 000	23 700 000	23 894 437
26 03 01 02	Tlestija tal-programmi preċedenti IDA u IDABC	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
	Artikolu 26 03 01 — Sub-total		23 700 000	13 894 437		10 000 000	23 700 000	23 894 437
26 03 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
26 03 77 01	Azzjoni preparatorja — Programm Erasmus fl-amministrazzjoni pubblika	5.2	p.m.	300 000			p.m.	300 000
	Artikolu 26 03 77 — Sub-total		p.m.	300 000			p.m.	300 000
	Kapitolu 26 03 — Total		**23 700 000**	**14 194 437**		**10 000 000**	**23 700 000**	**24 194 437**

Artikolu 26 03 01 — Netwerks għall-iskambju ta’ data bejn l-amministrazzjonijiet

Partita 26 03 01 01 — Soluzzjonijiet ta’ interoperabilità għall-amministrazzjonijiet pubbliċi Ewropej

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
23 700 000	13 894 437		10 000 000	23 700 000	23 894 437

Kummenti

Id-Deċiżjoni Nru 922/2009/KE stabbilixxiet programm dwar “l-Interoperabbiltà għall-amministrazzjonijiet pubbliċi Ewropej” (ISA) bħala s-suċċessur tal-programm IDABC, li ntemm f’Diċembru 2009.

Il-programm ISA għandu l-għan li jiffaċilita l-interazzjoni transfruntiera u transsettorjali effiċjenti u effettiva bejn l-amministrazzjonijiet pubbliċi Ewoprej bħala sostenn għall-kisba ta’ servizzi pubbliċi elettroniċi.

Biex jagħmel dan, il-programm tal-ISA għandu jikkontribwixxi għall-ħolqien tal-qafas organizzattiv, finanzjarju u operattiv relatat billi jiżgura d-disponibbiltà ta’ oqfsa komuni, servizzi komuni u strumenti ġeneriċi u billi tiżdied is-sensibilità għall-aspetti tat-teknoloġija informatika u tal-komunikazzjoni tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni.

Il-programm tal-ISA għalhekk jikkontribwixxi għat-tisħiħ u l-implimentazzjoni tal-politika u l-leġiżlazzjoni tal-Unjoni.

Il-programm huwa implimentat f’kooperazzjoni u koordinazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri u s-setturi, permezz ta’ studji, proġetti u miżuri anċillari.

Il-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla f'din il-partita. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati EFTA magħmula skont l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2) minn (e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn jagħtu lok għal-provdiment ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" lil din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kull dħul mill-kontribuzzjonijiet ta' pajjiżi kandidati u, fejn japplika, mill-kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent għall-parteċipazzjoni fi programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jagħti lok għal provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2) minn (e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni 2004/387/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 dwar it-twassil interoperabbli ta' servizzi ta' eGovernment pan-Ewropej lill-amministrazzjonijiet publiċi, negozji u ċittadini (IDABC) (ĠU L 181, 18.5.2004, p. 25).

Id-Deċiżjoni Nru 922/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar soluzzjonijiet ta' interoperabbiltà għall-amministrazzjonijiet pubbliċi Ewropej (ISA) (ĠU L 260, 3.10.2009, p. 20).

Partita 26 03 01 02 — Tlestija tal-programmi preċedenti IDA u IDABC

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri pagamenti fir-rigward ta' impenji li għadhom iridu jitħallsu mis-snin preċedenti.

Il-kontribuzzjonijiet tal-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħla f'din il-partita. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati EFTA magħmula skont l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; dawn jagħtu lok għal provdiment ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" lil din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni 2004/387/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 dwar it-twassil interoperabbli ta' servizzi ta' eGovernment pan-Ewropej lill-amministrazzjonijiet pubbliċi, negozji u ċittadini (IDABC) (ĠU L 181, 18.5.2004, p. 25).

TITOLU 27 — BAĠIT

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
27 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Baġit"	5	67 186 613	67 186 613	-7 043	-7 043	67 179 570	67 179 570
27 02	Implimentazzjoni, kontroll u kwittanza tal-baġit		28 600 000	28 600 000			28 600 000	28 600 000
	Titolu 27 — Total		**95 786 613**	**95 786 613**	**-7 043**	**-7 043**	**95 779 570**	**95 779 570**

KAPITOLU 27 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "BAĠIT"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
27 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Baġit"				
27 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Baġit"***	5.2	40 668 649	-7 043	40 661 606
27 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Baġit"***				
27 01 02 01	Persunal estern tad-Direttorat Ġenerali għall-Baġit	5.2	4 308 961		4 308 961
27 01 02 09	Persunal estern — Maniġment mhux deċentralizzat	5.2	4 879 130		4 879 130

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
27 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra tad-Direttorat Ġenerali għall-Baġit	5.2	7 023 008		7 023 008
27 01 02 19	Nefqa maniġerjali oħra — Maniġment mhux deċentralizzat	5.2	7 044 430		7 044 430
	Artikolu 27 01 02 — Sub-total		23 255 529		23 255 529
27 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Baġit"***	5.2	2 632 435		2 632 435
27 01 07	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Baġit"***	5.2	150 000		150 000
27 01 11	***Nefqa eċċezzjonali f'każ ta' kriżi***	5.2	p.m.		p.m.
27 01 12	***Kontabilità***				
27 01 12 01	Imposti finanzjarji	5.2	350 000		350 000
27 01 12 02	Koperatura tan-nefqa mġarrba b'rabta mal-immaniġġar tat-teżor	5.2	p.m.		p.m.
27 01 12 03	Xiri ta' informazzjoni finanzjarja dwar is-solvenza ta' benefiċjarji tal-fondi mill-bagit ġenerali tal-Unjoni u ta' debituri tal-Kummissjoni	5.2	130 000		130 000
	Artikolu 27 01 12 — Sub-total		480 000		480 000
	Kapitolu 27 01 — Total		**67 186 613**	**-7 043**	**67 179 570**

Artikolu 27 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Baġit"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
40 668 649	-7 043	40 661 606

TITOLU 28 — AWDITJAR

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
28 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Awditjar"	5	11 633 979	-1 713	11 632 266
	Titolu 28 — Total		**11 633 979**	**-1 713**	**11 632 266**

KAPITOLU 28 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "AWDITJAR"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
28 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Awditjar"				
28 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Awditjar"***	5.2	9 892 374	-1 713	9 890 661
28 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Awditjar"***				
28 01 02 01	Persunal estern	5.2	627 472		627 472
28 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	473 811		473 811
	Artikolu 28 01 02 — Sub-total		1 101 283		1 101 283
28 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Awditjar"***	5.2	640 322		640 322
	Kapitolu 28 01 — Total		**11 633 979**	**-1 713**	**11 632 266**

Artikolu 28 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Awditjar"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
9 892 374	-1 713	9 890 661

TITOLU 29 — STATISTIKA

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
29 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Statistika"		78 503 632	78 503 632	-10 903	-10 903	78 492 729	78 492 729
29 02	Programm Ewropew tal-Istatistika	1	53 391 000	73 569 226		-21 166 809	53 391 000	52 402 417
	Titolu 29 — Total		**131 894 632**	**152 072 858**	**-10 903**	**-21 177 712**	**131 883 729**	**130 895 146**

KAPITOLU 29 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA’ POLITIKA “STATISTIKA”

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
29 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Statistika”				
29 01 01	***Nefqa b’rabta ma’ uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta’ politika “Statistika”***	5.2	62 951 473	-10 903	62 940 570
29 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b’sostenn tal-qasam ta’ politika “Statistika”***				
29 01 02 01	Persunal estern	5.2	5 090 461		5 090 461
29 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	3 486 921		3 486 921
	Artikolu 29 01 02 — Sub-total		8 577 382		8 577 382
29 01 03	***Nefqa relatata ma’ apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta’ politika “Statistika”***	5.2	4 074 777		4 074 777
29 01 04	***Nefqa ta’ sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta’ politika “Statistika”***				
29 01 04 01	Nefqa ta’ sostenn għall-programm Ewropew tal-istatitika	1.1	2 900 000		2 900 000
	Artikolu 29 01 04 — Sub-total		2 900 000		2 900 000
	Kapitolu 29 01 — Total		**78 503 632**	**-10 903**	**78 492 729**

Artikolu 29 01 01 — Nefqa b’rabta ma’ uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta’ politika “Statistika”

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
62 951 473	-10 903	62 940 570

KAPITOLU 29 02 — PROGRAMM EWROPEW TAL-ISTATISTIKA

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
29 02	Programm Ewropew tal-Istatistika							
29 02 01	***Forniment ta’ informazzjoni statistika ta’ kwalità, l-implimentazzjoni ta’ metodi ġodda ta’ produzzjoni ta’ statistika Ewropea u tisħiħ tas-sħubija fi ħdan is-Sistema Statistika Ewropea***	1.1	53 391 000	30 701 655		-11 294 249	53 391 000	19 407 406
29 02 51	***Tlestija ta’ programmi statistiċi (ta’ qabel l-2013)***	1.1	p.m.	37 604 613		-9 872 560	p.m.	27 732 053

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
29 02 52	*Tlestija tal-Programm għall-Modernizzazzjoni tal-Istatistika Ewropea tal-Intrapriża u l-Kummerċ (MEETS)*	1.1	p.m.	5 262 958			p.m.	5 262 958
	Kapitolu 29 02 — Total		**53 391 000**	**73 569 226**		**-21 166 809**	**53 391 000**	**52 402 417**

Artikolu 29 02 01 — Forniment ta' informazzjoni statistika ta' kwalità, l-implimentazzjoni ta' metodi ġodda ta' produzzjoni ta' statistika Ewropea u tisħiħ tas-sħubija fi ħdan is-Sistema Statistika Ewropea

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
53 391 000	30 701 655		-11 294 249	53 391 000	19 407 406

Kummenti

Ex *Artikolu 29 02 05*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri dawn li ġejjin:

– ġbir ta' dejta statistika u stħarriġiet, studji u żvilupp ta' indikaturi u punti ta' riferiment,

– studji u attivitajiet ta' kwalità maħsuba biex itejbu l-kwalità tal-istatistika,

– l-ipproċessar, id-disseminazzjoni, il-promozzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' informazzjoni statistika,

– l-iżvilupp u l-manutenzjoni tal-infrastruttura statistika u sistemi ta' informazzjoni statistika,

– l-iżvilupp u l-manutenzjoni tal-infrastruttura tal-IT li tappoġġa r-ristrutturar tal-proċess ta' produduzzjoni tal-istatistika,

– ħidma ta' kontroll ibbażat fuq ir-riskju fis-siti tal-entitajiet involuti fil-produzzjoni ta' informazzjoni statistika fl-Istati Membri, b'mod speċjali għall-appoġġ tal-governanza ekonomika tal-Unjoni,

– appoġġ għal netwerks kollaborattivi u appoġġ għal organizzazzjonijiet li l-għanijiet u l-attivitajiet ewlenin tagħhom huma l-promozzjoni u l-appoġġ tal-implimentazzjoni tal-Kodiċi ta' Prattika tal-Istatistika Ewropea u l-implimentazzjoni ta' metodi ġodda ta' produzzjoni tal-istatistika Ewropea,

– servizzi mogħtija minn esperti esterni,

– korsijiet ta' taħriġ fl-istatistika għall-istatitiki,

– il-kost għax-xiri tad-dokumentazzjoni,

– sussidji u sottoskrizzjonijiet f'assoċjazzjonijiet internazzjonali tal-istatistika.

Dan huwa maħsub ukoll li jiżgura l-ġbir tal-informazzjoni meħtieġa għat-tħejjija ta' rapport annwali fil-qosor dwar l-istat ekonomiku u soċjali tal-Unjoni, imsejjes fuq dejta ekonomika u indikaturi u punti ta' referenza strutturali.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba wkoll biex tkopri l-kostijiet li saru bit-taħriġ ta' statistiki nazzjonali u l-politika ta' kooperazzjoni fil-qasam tal-istatistiki ma' pajjiżi terzi; in-nefqa relatata mal-iskambji ta' uffiċjali, il-kostijiet tal-laqgħat ta' informazzjoni, u n-nefqa biex tħallas għal servizzi mogħtija fir-rigward tal-aġġustament tar-remunerazzjoni tal-uffiċjali u persunal ieħor.

Minn dan l-artikolu hija mħallsa wkoll in-nefqa għax-xiri ta' dejta u għall-aċċess għad-dipartimenti tal-Kummissjoni lil bażijiet ta' dejta esterni.

Barra minn hekk, il-finanzjament għandu jintuża għall-iżvilupp ta' tekniki modulari ġodda.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba ukoll li jkopri l-forniment tal-informazzjoni statistika meħtieġa, fuq talba tal-Kummissjoni jew tal-istituzzjonijiet l-oħra tal-Unjoni, għall-valutazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tan-nefqa tal-Unjoni. Dan se jtejjeb l-implimentazzjoni tal-politika finanzjarja u baġitarja (it-tħejjija tal-baġit u r-reviżjoni perjodika tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali), u se jippermetti l-kompilazzjoni ta' dejta fuq terminu medju u twil għall-iffinanzjar tal-Unjoni.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'dan l-artikolu. Għal skopijiet ta' tagħrif, dawn l-ammonti jitnisslu mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati EFTA, imdaħħla għall-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; jagħtu lok għall-għoti ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" għal din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kull dħul mill-kontribuzzjonijiet tal-Konfederazzjoni Svizzera għall-parteċipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Punt 6 0 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jwassal għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Regolament (UE) Nru 99/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Jannar 2013 dwar il-programm statistiku Ewropew tal-2013-2017 (ĠU L 39, 9.2.2013, p. 12).

Artikolu 29 02 51 — Tlestija ta' programmi statistiċi (ta' qabel l-2013)

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
p.m.	37 604 613		-9 872 560	p.m.	27 732 053

Kummenti

Ex *Artikoli 29 29 02 01, 29 02 02 u 29 02 03*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba li tkopri l-ħlasijiet fir-rigward tal-impenji pendenti minn snin mgħoddija.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'dan l-artikolu. Għal skopijiet ta' tagħrif, dawn l-ammonti jitnisslu mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati EFTA mdaħħla għall-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; jagħtu lok għall-għoti ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" għal din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta' din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kull dħul mill-kontribuzzjoni tal-Konfederazzjoni Svizzera għall-parteċipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni, imdaħħal fil-Punt 6 0 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, jista' jwassal għad-dispożizzjoni ta' approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 322/97 tas-17 ta' Frar 1997 dwar Statistika tal-Komunità (ĠU L 52, 22.2.1997, p. 1).

Id-Deċiżjoni Nru 507/2001/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Marzu 2001 li tikkonċerna sett ta' azzjonijiet dwar in-netwerk trans-Ewropew għall-ġbir, il-produzzjoni u d-disseminazzjoni tal-istatistiċi dwar il-kummerċ tal-merkanzija ġewwa l-Komunità u bejn il-Komunità u pajjiżi mhux membri (Edicom) (ĠU L 76, 16.3.2001, p. 1).

Id-Deċiżjoni Nru 2367/2002/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2002 dwar il-programm tal-istatistiċi fil-Komunità bejn l-2003 sal-2007 (ĠU L 358, 31.12.2002, p. 1).

Id-Deċiżjoni Nru 1578/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Diċembru 2007 dwar il-Programm Statistiku Komunitarju 2008 sa l-2012 (ĠU L 344, 28.12.2007 p. 15).

Ir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Marzu 2009 dwar l-Istatistika Ewropea (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 164).

TITOLU 31 — SERVIZZI LINGWISTIĊI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
31 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Servizzi Lingwistiċi”	5	387 659 143	-54 338	387 604 805
	Titolu 31 — Total		**387 659 143**	**-54 338**	**387 604 805**

KAPITOLU 31 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA’ POLITIKA “SERVIZZI LINGWISTIĊI”

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
31 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Servizzi Lingwistiċi”				
31 01 01	***Nefqa relatata ma’ uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta’ politika “Servizzi lingwistiċi”***	5.2	313 758 133	-54 338	313 703 795
31 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b’sostenn tal-qasam ta’ politika “Servizzi lingwistiċi”***				
31 01 02 01	Persunal estern	5.2	10 142 957		10 142 957
31 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	4 778 845		4 778 845
	Artikolu 31 01 02 — Sub-total		14 921 802		14 921 802
31 01 03	***Nefqa relatata ma’ apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni, u nefqa operatorja oħra tal-qasam ta’ politika “Servizzi Lingwistiċi”***				
31 01 03 01	Nefqa relatata ma’ apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta’ politika “Servizzi Lingwistiċi”	5.2	20 309 208		20 309 208
31 01 03 04	Apparat tekniku u servizzi għas-swali tal-konferenzi tal-Kummissjoni	5.2	1 783 000		1 783 000
	Artikolu 31 01 03 — Sub-total		22 092 208		22 092 208
31 01 07	***Nefqa għall-interpretazzjoni***				
31 01 07 01	Nefqa għall-interpretazzjoni	5.2	18 978 000		18 978 000
31 01 07 02	Taħriġ u taħriġ ulterjuri ta’ interpreti tal-konferenzi	5.2	423 000		423 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
31 01 07 03	Nefqa għat-teknoloġija informatika tad-Direttorat Ġenerali tal-Interpretazzjoni	5.2	1 256 000		1 256 000
	Artikolu 31 01 07 — Sub-total		20 657 000		20 657 000
31 01 08	***Nefqa għat-traduzzjoni***				
31 01 08 01	Nefqa għat-traduzzjoni	5.2	13 800 000		13 800 000
31 01 08 02	Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet tad-Direttorat Ġenerali għat-Traduzzjoni	5.2	1 790 000		1 790 000
	Artikolu 31 01 08 — Sub-total		15 590 000		15 590 000
31 01 09	***Attivitajiet ta' kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam lingwistiku***	5.2	640 000		640 000
31 01 10	***Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea***	5.2	p.m.		p.m.
	Kapitolu 31 01 — Total		**387 659 143**	**-54 338**	**387 604 805**

Artikolu 31 01 01 — Nefqa relatata ma' uffiċjali u aġenti temporanji tal-qasam ta' politika "Servizzi lingwistiċi"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
313 758 133	-54 338	313 703 795

TITOLU 32 — ENERĠIJA

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
32 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Enerġija"		62 269 517	62 269 517	-8 220	-8 220	62 261 297	62 261 297
32 02	Enerġija konvenzjonali u rinnovabbli		424 037 500	108 237 427		65 000 000	424 037 500	173 237 427
32 03	Enerġija nukleari	1	154 183 000	199 700 000			154 183 000	199 700 000
32 04	Orizzont 2020 — Riċerka u innovazzjoni fir-rigward tal-enerġija	1	292 962 845	217 823 316			292 962 845	217 823 316
	Titolu 32 — Total		**933 452 862**	**588 030 260**	**-8 220**	**64 991 780**	**933 444 642**	**653 022 040**

KAPITOLU 32 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "ENERĠIJA"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
32 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Enerġija"				
32 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Enerġija"***	5.2	47 463 411	-8 220	47 455 191
32 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Enerġija"***				
32 01 02 01	Persunal estern	5.2	2 583 194		2 583 194
32 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	1 897 388		1 897 388
	Artikolu 32 01 02 — Sub-total		4 480 582		4 480 582
32 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Enerġija"***	5.2	3 072 253		3 072 253
32 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Enerġija"***				
32 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għall-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa — Enerġija	1.1	2 728 000		2 728 000
32 01 04 02	Nefqa ta' sostenn għal programm ta' assistenza għad-dekummissjonar nukleari	1.1	p.m.		p.m.
	Artikolu 32 01 04 — Sub-total		2 728 000		2 728 000
32 01 05	***Nefqa ta' sostenn għal programmi riċerka u innovazzjoni fil-qasam ta' politika "Enerġija"***				
32 01 05 01	Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji fl-implimentazzjoni ta' programmi ta' Riċerka u Innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	1 806 884		1 806 884
32 01 05 02	Persunal estern fl-implimentazzjoni tal-programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	890 467		890 467
32 01 05 03	Nefqa maniġerjali oħra għal programmi ta' riċerka u innovazzjoni — Orizzont 2020	1.1	1 729 920		1 729 920
	Artikolu 32 01 05 — Sub-total		4 427 271		4 427 271
32 01 07	***Kontribuzzjoni tal-Euratom għall-operat tal-Aġenzija Fornitriċi***	5.2	98 000		98 000
	Kapitolu 32 01 — Total		**62 269 517**	**-8 220**	**62 261 297**

Artikolu 32 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Enerġija"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
47 463 411	-8 220	47 455 191

KAPITOLU 32 02 — ENERĠIJA KONVENZJONALI U RINNOVABBLI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
32 02	Enerġija konvenzjonali u rinnovabbli							
32 02 01	***Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa***							
32 02 01 01	Promozzjoni tal-integrazzjoni tas-suq intern tal-enerġija u l-interoperabilità tan-netwerks permezz tal-infrastruttura	1.1	122 042 833	p.m.			122 042 833	p.m.
32 02 01 02	Titjib tas-sigurtà tal-provvista, tar-reżiljenza tas-sistemi u s-sigurtà tal-operazzjonijiet tas-sistemi tal-Unjoni permezz tal-infrastruttura	1.1	122 042 833	p.m.			122 042 833	p.m.
32 02 01 03	Kontribuzzjoni għall-iżvilupp sostenibbli u l-ħarsien tal-ambjent permezz tal-infrastruttura	1.1	122 042 834	p.m.			122 042 834	p.m.
32 02 01 04	Ħolqien ta' ambjent li jiffaċilita l-investiment privat għal proġetti enerġetiċi	1.1	40 771 000	p.m.			40 771 000	p.m.
	Artikolu 32 02 01 — Sub-total		406 899 500	p.m.			406 899 500	p.m.
32 02 02	***Attivitajiet ta' sostenn għall-politika Ewropea tal-enerġija u s-suq intern tal-enerġija***	1.1	4 900 000	1 482 073			4 900 000	1 482 073
32 02 03	***Sigurtà tal-istallazzjonijiet u l-infrastruttura enerġetiċi***	1.1	300 000	190 000			300 000	190 000
32 02 10	***Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Enerġija (ACER)***	1.1	10 188 000	10 188 000			10 188 000	10 188 000
32 02 51	***Tlestija tas-sostenn finanzjarju għall-proġetti ta' interess komuni fin-netwerk enerġetiku trans-Ewropew***	1.1	p.m.	9 753 197			p.m.	9 753 197
32 02 52	***Tlestija ta' proġetti enerġetiċi biex jgħinu l-irkupru ekonomiku***	1.1	—	85 259 157		65 000 000	—	150 259 157
32 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
32 02 77 01	Proġett pilota — Sigurtà tal-enerġija — Gass tas-skist	1.1	—	140 000			—	140 000
32 02 77 02	Azzjoni preparatorja — Mekkaniżmi ta' kooperazzjoni li jimplimentaw is-sorsi enerġetiċi rinovabbli (id-Direttiva 2009/28/KE)	2	—	350 000			—	350 000
32 02 77 03	Proġett pilota — Sostenn għall-preservazzjoni tar-riżorsi naturali u għall-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima permezz ta' żieda tal-użu tal-enerġija solari (solari termali u fotovoltajka)	2	—	—			—	—
32 02 77 04	Proġett pilota — Programm qafas Ewropew għall-iżvilupp u l-iskambju tal-esperjenza dwar l-iżvilupp urban sostenibbli	1.1	—	p.m.			—	p.m.
32 02 77 05	Azzjoni preparatorja — Gżejjer Ewropej għal politika komuni tal-enerġija	1.1	—	p.m.			—	p.m.
32 02 77 06	Proġett pilota — mudelli tekno-ekonomiċi għal netwerks ta' tisħin distrettwali b'inputs multipli	2	1 750 000	875 000			1 750 000	875 000
	Artikolu 32 02 77 — Sub-total		1 750 000	1 365 000			1 750 000	1 365 000
	Kapitolu 32 02 — Total		**424 037 500**	**108 237 427**		**65 000 000**	**424 037 500**	**173 237 427**

Artikolu 32 02 52 — Tlestija ta’ proġetti enerġetiċi biex jgħinu l-irkupru ekonomiku

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	85 259 157		65 000 000	—	150 259 157

Kummenti

Ex *Partiti 32 04 14 01, 32 04 14 02, 32 04 14 03 u 32 04 14 04*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ħlasijiet fir-rigward tal-impenji li għad iridu jitħallsu mis-snin preċedenti.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 663/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta’ Lulju 2009 li jistabbilixxi programm li jgħin l-irkupru ekonomiku billi jagħti assistenza finanzjarja Komunitarja għal proġetti fil-qasam tal-enerġija (ĠU L 200, 31.7.2009, p.31).

TITOLU 33 — ĠUSTIZZJA

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
33 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta’ politika “Ġustizzja”		41 753 064	41 753 064	-5 711	-5 711	41 747 353	41 747 353
33 02	Drittijiet u ċittadinanza	3	83 943 081	84 300 081		-7 177 700	83 943 081	77 122 381
33 03	Ġustizzja	3	77 718 671	66 973 671			77 718 671	66 973 671
	Titolu 33 — Total		**203 414 816**	**193 026 816**	**-5 711**	**-7 183 411**	**203 409 105**	**185 843 405**

KAPITOLU 33 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "ĠUSTIZZJA"

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
33 01	Nefqa amministrattiva tal-qasam ta' politika "Ġustizzja"				
33 01 01	***Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Ġustizzja"***	5.2	32 974 581	-5 711	32 968 870
33 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b'sostenn tal-qasam ta' politika "Ġustizzja"***				
33 01 02 01	Persunal estern	5.2	3 072 252		3 072 252
33 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	1 271 824		1 271 824
	Artikolu 33 01 02 — Sub-total		4 344 076		4 344 076
33 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informatika u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Ġustizzja"***	5.2	2 134 407		2 134 407
33 01 04	***Nefqa ta' sostenn operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Ġustizzja"***				
33 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għall-Programm tad-Drittijiet u Ċittadinanza	3	1 100 000		1 100 000
33 01 04 02	Nefqa ta' sostenn għall-Programm tal-Ġustizzja	3	1 200 000		1 200 000
	Artikolu 33 01 04 — Sub-total		2 300 000		2 300 000
	Kapitolu 33 01 — Total		**41 753 064**	**-5 711**	**41 747 353**

Artikolu 33 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u persunal temporanju tal-qasam ta' politika "Ġustizzja"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
32 974 581	-5 711	32 968 870

KAPITOLU 33 02 — DRITTIJIET U ĊITTADINANZA

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
33 02	Drittijiet u ċittadinanza							
33 02 01	***Żgurar tal-protezzjoni tad-drittijiet u l-għoti tas-setgħa liċ-ċittadini***	3	23 007 000	5 467 000		-2 000 000	23 007 000	3 467 000
33 02 02	***Promozzjoni tan-nondiskriminazzjoni u l-ugwaljanza***	3	31 151 000	7 284 000		-5 177 700	31 151 000	2 106 300
33 02 06	***Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA)***	3	21 109 000	21 109 000			21 109 000	21 109 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
33 02 07	***Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi (EIGE)***	3	6 776 081	6 776 081			6 776 081	6 776 081
33 02 51	***Tlestija ta' azzjonijiet fil-qasam tad-drittijiet u ċ-ċittadinanza, u ugwaljanza***	3	p.m.	41 333 000			p.m.	41 333 000
33 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
33 02 77 01	Azzjoni preparatorja — Kooperazzjoni Ewropea bejn awtoritajiet nazzjonali u internazzjonali responsabbli mid-drittijiet tat-tfal u s-soċjetà ċivili, li tippromwovi u tiddefenti d-drittijiet tat-tfal	3	—	—			—	—
33 02 77 02	Proġett pilota — Introduzzjoni fil-livell Ewropew ta' mekkaniżmu ta' twissija rapida għas-sottrazzjoni u t-telf ta' minuri	3	—	—			—	—
33 02 77 03	Azzjoni preparatorja — Standardizzazzjoni ta' leġiżlazzjoni nazzjonali dwar vjolenza relatata mal-ġeneru u vjolenza fuq it-tfal	3	—	—			—	—
33 02 77 04	Proġett pilota — Metodoloġija trans-Ewropea għall-iżvilupp ta' politiki msejsa fuq l-evidenza għad-drittijiet tat-tfal	3	p.m.	637 000			p.m.	637 000
33 02 77 05	Proġett pilota — Impjieg ta' persuni fuq l-spettru awtistiku	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
33 02 77 06	Proġett pilota — Żvilupp ta' indikaturi li jkejlu l-implimentazzjoni tal-Karta Ewropea għall-Ugwaljanza tan-Nisa u l-Irġiel fil-Ħajja Lokali	3	p.m.	425 000			p.m.	425 000
33 02 77 07	Proġett pilota — Applikazzjoni u Servizz tal-Lingwa tas-Sinjali f'Ħin Reali tal-Unjoni Ewropea	3	p.m.	319 000			p.m.	319 000
33 02 77 08	Proġett pilota — Pjattaforma tal-għarfien għall-professjonisti li jittrattaw il-mutilazzjoni ġenitali femminili	3	900 000	450 000			900 000	450 000
33 02 77 09	Proġett pilota— Bini ta' kapaċità għas-soċjetà ċivili tar-Roma u tisħiħ tal-involviment tagħha fil-monitoraġġ tal-Istrateġiji Nazzjonali għall-Integrazzjoni tar-Roma	3	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Artikolu 33 02 77 — Sub-total		1 900 000	2 331 000			1 900 000	2 331 000
	Kapitolu 33 02 — Total		**83 943 081**	**84 300 081**		**-7 177 700**	**83 943 081**	**77 122 381**

Kummenti

Il-programm il-ġdid "Drittijiet u Ċittadinanza" huwa s-suċċessur ta' tliet programmi preċedenti: "Drittijiet Fundamentali u Ċittadinanza", "Daphne III", u s-sezzjonijiet "Antidiskriminazzjoni u Diversità" u "Ugwaljanza bejn is-Sessi" tal-Programm għall-"Impjiegi u s-Solidarjetà Soċjali" ("Progress"). L-objettiv tal-programm huwa li jikkontribwixxi għall-ħolqien ta' qasam, li fih id-drittijiet ta' individwi jiġu promossi u protetti billi jisaħħaħ l-eżerċizzju ta' drittijiet ġejjin miċ-ċittadinanza tal-Unjoni, bil-promozzjoni ta' prinċipji ta' nondiskriminazzjoni u ugwaljanza kif ukoll il-ħarsien minn kull forma ta' vjolenza, konribut għall-protezzjoni ta' data personali, u tisħiħ tal-protezzjoni għad-drittijiet tat-tfal u d-drittijiet ġejjin mill-liġi tal-Unjoni dwar il-konsumatur.

Artikolu 33 02 01 — Żgurar tal-protezzjoni tad-drittijiet u l-għoti tas-setgħa liċ-ċittadini

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
23 007 000	5 467 000		-2 000 000	23 007 000	3 467 000

Kummenti

Artikolu ġdid

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tikkontribwixxi biex ittejjeb l-eżerċizzju tad-drittijiet li jirriżultaw miċ-ċittadinanza tal-Unjoni, biex tiżgura livell għoli ta' protezzjoni ta' data personali, biex issaħħaħ ir-rispett tad-drittijiet tat-tfal, tagħti kontribut għall-protezzjoni u l-ġlieda kontra kull forma ta' vjolenza fuq in-nisa, tagħti s-setgħa lill-konsumaturi u lin-negozji biex jinnegozjaw u jixtru b'fiduċja fi ħdan is-suq intern billi jiġu implimentati d-drittijiet li jirriżultaw mil-liġi tal-Unjoni dwar il-konsumatur u tiġi appoġġata l-libertà li wieħed jinnegozja fis-suq intern permezz ta' tranżazzjonijiet transkonfinali.

F'dan il-kuntest, din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tappoġġa l-azzjonijiet li se jiffukaw fuq l-oqsma li ġejjin:

– it-tisħiħ tas-sensibilizzazzjoni tal-pubbliku u l-għarfien dwar id-dritt u l-politiki tal-Unjoni,

– is-sostenn għall-implimentazzjoni tad-dritt u l-politiki tal-Unjoni fl-Istati Membri,

– il-promozzjoni ta' kooperazzjoni transfruntiera u l-iżvilupp ta' għarfien reċiproku u fiduċja reċiproka fost il-partijiet interessati kollha involuti,

– it-titjib tal-għarfien u l-komprensjoni ta' kwistjonijiet potenzjali li jaffettwaw l-eżerċizzju tad-drittijiet u l-prinċipji garantiti mit-Trattat, il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali u leġiżlazzjoni sekondarja tal-Unjoni bl-għan li jiġi żgurat li t-tfassil tal-politika u l-leġiżlazzjoni jkunu bbażati fuq l-evidenza.

B'mod partikulari, din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-azzjoni li ġejja:

– attivitajiet analitiċi, bħall-ġbir ta' dejta u statistika; żvilupp ta' metodoloġiji komuni u, fejn xieraq, indikaturi jew punti ta' riferiment; studji, riċerki, analiżi u stħarriġ; evalwazzjonijiet u valutazzjonijiet tal-impatt; elaborazzjoni u pubblikazzjoni ta' gwidi, rapporti u materjal edukattiv; monitoraġġ u valutazzjoni tat-traspożizzjoni u l-applikazzjoni tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u tal-implimentazzjoni ta' politiki tal-Unjoni; sessjonijiet ta' ħidma, seminars, laqgħat ta' esperti, konferenzi,

– attivitajiet ta' taħriġ, bħal skambji tal-persunal, sessjonijiet ta' ħidma, seminars, avvenimenti ta' taħriġ għall-ħarrieġa, żvilupp ta' moduli ta' taħriġ onlajn/ieħor,

– tagħlim reċiproku, kooperazzjoni, attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni u ta' disseminazzjoni, bħall-identifikazzjoni ta' prattiki tajbin u skambji dwarhom, approċċi u esperjenzi innovattivi, organizzazzjoni ta' evalwazzjoni bejn il-pari u tagħlim reċiproku; organizzazzjoni ta' konferenzi u seminars; organizzazzjoni ta' kampanji ta' sensibilizzazzjoni u informazzjoni, kampanji u avvenimenti tal-midja, fosthom komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni; kumpilazzjoni

u pubblikazzjoni ta’ materjal għad-disseminazzjoni ta’ informazzjoni kif ukoll ta’ riżultati tal-programm; żvilupp, operazzjoni u manutenzjoni ta’ sistemi u għodod li jużaw teknoloġiji tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni,

– sostenn għal atturi ewlenin, bħas-sostenn għall-Istati Membri fl-implimentazzjoni tad-dritt u l-politiki tal-Unjoni; sostenn għal netwerks ewlenin fil-livell Ewropew li l-attivitajiet tagħhom ikunu konnessi mal-implimentazzjoni tal-objettivi tal-programm; netwerking fost korpi u organizzazzjonijiet speċjalizzati, awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali fil-livell Ewropew; finanzjament ta’ netwerks tal-esperti; finanzjament ta’ osservatorji fil-livell Ewropew.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA f’konformità mal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b’mod partikulari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 għalih, iridu jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f’dan l-artikolu. Għal skopijiet ta’ informazzjoni, dawn l-ammonti jirriżultaw minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA mdaħħla għall-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; huma jagħtu lok għall-provdiment ta’ approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness “Żona Ekonomika Ewropea” għal din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta’ din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kull dħul li jiġi mill-kontribuzzjonijiet ta’ pajjiżi aderenti, pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali biex jipparteċipaw fi programmi tal-Unjoni li ddaħħal taħt il-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jista’ jagħti lok għall-provdiment ta’ approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1381/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta’ Diċembru 2013 li jistabbilixxi Programm ta’ Drittijiet, Ugwaljanza u Ċittadinanza għall-perijodu 2014 sa 2020 (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 62), u b’mod partikulari Artikolu 4(1)(e) sa (i) tiegħu.

Artikolu 33 02 02 — Promozzjoni tan-nondiskriminazzjoni u l-ugwaljanza

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
31 151 000	7 284 000		-5 177 700	31 151 000	2 106 300

Kummenti

Artikolu ġdid

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tikkontribwixxi għall-promozzjoni tal-implimentazzjoni effettiva tal-prinċipji tan-nondiskriminazzjoni fuq il-bażi ta’ sess, razza jew oriġini etnika, reliġjon jew twemmin, diżabbiltà, età jew orjentazzjoni sesswali, inkluża l-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel u d-drittijiet tal-persuni b’diżabbiltà u tal-anzjani.

F’dan il-kuntest, din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tappoġġa l-azzjonijiet li se jiffukaw fuq l-oqsma li ġejjin:

– it-tisħiħ tas-sensibilizzazzjoni tal-pubbliku u l-għarfien dwar id-dritt u l-politiki tal-Unjoni,

– is-sostenn għall-implimentazzjoni tad-dritt u l-politiki tal-Unjoni fl-Istati Membri,

– il-promozzjoni ta’ kooperazzjoni transfruntiera u l-iżvilupp ta’ għarfien reċiproku u fiduċja reċiproka fost il-partijiet interessati kollha involuti,

– it-titjib tal-għarfien u l-komprensjoni ta’ kwistjonijiet potenzjali li jaffettwaw l-eżerċizzju tad-drittijiet u l-prinċipji garantiti mit-Trattat, il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali u leġiżlazzjoni sekondarja tal-Unjoni bl-għan li jiġi żgurat li t-tfassil tal-politika u l-leġiżlazzjoni jkunu bbażati fuq l-evidenza.

B’mod partikulari, din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-azzjoni li ġejja:

– attivitajiet analitiċi, bħall-ġbir ta’ data u statistika; l-iżvilupp ta’ metodoloġiji komuni u, fejn xieraq, approċċi, indikaturi jew parametri ta’ riferenza sensittivi għall-ġeneru u bbaġittjar li jirrispetta ż-żewġ sessi; studji, riċerki, analiżijiet u stħarriġ; evalwazzjonijiet u valutazzjonijiet tal-impatt; tfassil u pubblikazzjoni ta’ gwidi, rapporti u materjal edukattiv; monitoraġġ u valutazzjoni tat-traspożizzjoni u l-applikazzjoni tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u tal-implimentazzjoni tal-politiki tal-Unjoni; workshops, seminars, laqgħat ta’ esperti, konferenzi,

– attivitajiet ta’ taħriġ, bħal skambji tal-persunal, sessjonijiet ta’ ħidma, seminars, avvenimenti ta’ taħriġ għall-ħarrieġa, żvilupp ta’ moduli ta’ taħriġ onlajn/ieħor,

– tagħlim reċiproku, kooperazzjoni, attivitajiet ta’ sensibilizzazzjoni u ta’ disseminazzjoni, bħall-identifikazzjoni ta’ prattiki tajbin u skambji dwarhom, approċċi u esperjenzi innovattivi, organizzazzjoni ta’ evalwazzjoni bejn il-pari u tagħlim reċiproku; organizzazzjoni ta’ konferenzi u seminars; organizzazzjoni ta’ kampanji ta’ sensibilizzazzjoni u informazzjoni, kampanji u avvenimenti tal-midja, fosthom komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni; kumpilazzjoni u pubblikazzjoni ta’ materjal għad-disseminazzjoni ta’ informazzjoni kif ukoll ta’ riżultati tal-programm; żvilupp, operazzjoni u manutenzjoni ta’ sistemi u għodod li jużaw teknoloġiji tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni,

– sostenn għal atturi ewlenin, bħas-sostenn għall-Istati Membri fl-implimentazzjoni tad-dritt u l-politiki tal-Unjoni; sostenn għal netwerks ewlenin fil-livell Ewropew li l-attivitajiet tagħhom ikunu konnessi mal-implimentazzjoni tal-objettivi tal-programm; netwerking fost korpi u organizzazzjonijiet speċjalizzati, awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali fil-livell Ewropew; finanzjament ta’ netwerks tal-esperti; finanzjament ta’ osservatorji fil-livell Ewropew.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA f’konformità mal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b’mod partikulari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 għalih, iridu jiżdiedu mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f’dan l-artikolu. Għal skopijiet ta’ informazzjoni, dawn l-ammonti jirriżultaw minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA mdaħħla għall-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; huma jagħtu lok għall-provdiment ta’ approprjazzjonijiet

korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness “Żona Ekonomika Ewropea” għal din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa ta’ din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali.

Kull dħul li jiġi mill-kontribuzzjonijiet ta’ pajjiżi aderenti, pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali biex jipparteċipaw fi programmi tal-Unjoni li ddaħħal taħt il-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jista’ jagħti lok għall-provdiment ta’ approprjazzjonijiet addizzjonali skont l-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1381/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta’ Diċembru 2013 li jistabbilixxi Programm ta’ Drittijiet, Ugwaljanza u Ċittadinanza għall-perijodu 2014 sa 2020 (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 62), u b’mod partikulari Artikolu 4(1)(a) sa (d) tiegħu.

TITOLU 34 — AZZJONI KLIMATIKA

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
		Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
34 01	Nefqa amministrattiva fil-qasam ta’ politika “Azzjoni klimatika”	22 161 118	22 161 118	-2 440	-2 440	22 158 678	22 158 678
34 02	Azzjoni klimatika fil-livell tal-UE u internazzjonali	99 310 001	20 549 907		8 828 389	99 310 001	29 378 296
	Titolu 34 — Total	**121 471 119**	**42 711 025**	**-2 440**	**8 825 949**	**121 468 679**	**51 536 974**

KAPITOLU 34 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA FIL-QASAM TA’ POLITIKA “AZZJONI KLIMATIKA”

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
34 01	Nefqa amministrattiva fil-qasam ta’ politika “Azzjoni klimatika”				
34 01 01	***Nefqa b’rabta ma’ uffiċjali u aġenti temporanji fil-qasam ta’ politika “Azzjoni klimatika”***	5.2	14 089 139	-2 440	14 086 699
34 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra b’sostenn fil-qasam ta’ politika “Azzjoni klimatika”***				
34 01 02 01	Persunal estern	5.2	1 617 046		1 617 046

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
34 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	2 083 959		2 083 959
	Artikolu 34 01 02 — Sub-total		3 701 005		3 701 005
34 01 03	***Nefqa relatata ma' apparat u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-qasam ta' politika "Azzjoni klimatika"***	5.2	911 974		911 974
34 01 04	***Nefqa ta' sostenn għal operazzjonijiet u programmi fil-qasam ta' politika "Azzjoni klimatika"***				
34 01 04 01	Nefqa ta' sostenn għall-Programm għall-Ambjent u l-Azzjoni Klimatika (LIFE) — Sottoprogramm għall-Azzjoni klimatika	2	3 459 000		3 459 000
	Artikolu 34 01 04 — Sub-total		3 459 000		3 459 000
	Kapitolu 34 01 — Total		**22 161 118**	**-2 440**	**22 158 678**

Artikolu 34 01 01 — Nefqa b'rabta ma' uffiċjali u aġenti temporanji fil-qasam ta' politika "Azzjoni klimatika"

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
14 089 139	-2 440	14 086 699

KAPITOLU 34 02 — AZZJONI KLIMATIKA FIL-LIVELL TAL-UE U INTERNAZZJONALI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
34 02	Azzjoni klimatika fil-livell tal-UE u internazzjonali							
34 02 01	***Tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra fl-Unjoni***	2	43 842 591	2 564 853		6 000 000	43 842 591	8 564 853
34 02 02	***Żieda tar-reżiljenza tal-UE għat-tibdil fil-klima***	2	43 842 591	1 282 426			43 842 591	1 282 426
34 02 03	***Governanza klimatika u informazzjoni aħjar fil-livelli kollha***	2	9 574 819	1 939 670			9 574 819	1 939 670
34 02 04	***Kontribuzzjoni għal ftehimiet klimatiċi multilaterali u internazzjonali***	4	850 000	850 000		-74 969	850 000	775 031
34 02 51	***Tlestija ta' programmi preċedenti tal-azzjoni klimatika***	2	—	8 612 958		2 903 358	—	11 516 316
34 02 77	***Proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji***							
34 02 77 01	Azzjoni preparatorja — Razzjonalizzazzjoni tal-azzjoni klimatika, adattament u innovazzjoni	2	—	4 700 000			—	4 700 000
34 02 77 02	Proġett pilota — Użu effiċjenti tal-finanzjament tal-UE b'rabta mal-klima: l-użu tat-toroq bħala indikatur bikri tal-prestazzjoni għall-proġetti REDD+	2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
	Artikolu 34 02 77 — Sub-total		1 200 000	5 300 000			1 200 000	5 300 000
	Kapitolu 34 02 — Total		**99 310 001**	**20 549 907**		**8 828 389**	**99 310 001**	**29 378 296**

Artikolu 34 02 01 — Tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra fl-Unjoni

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
43 842 591	2 564 853		6 000 000	43 842 591	8 564 853

Kummenti

Artikolu ġdid

Taħt il-programm LIFE, din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-miżuri ta' sostenn għar-rwol tal-Kummissjoni fl-iżvilupp tal-politika u l-leġiżlazzjoni u fil-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tiegħu fil-qasam tal-azzjoni klimatika, filwaqt li jiġu kkunsidrati l-prijoritajiet li ġejjin:

– l-iżgurar tal-implimentazzjoni tal-impenji tal-Unjoni Ewropea taħt il-Protokoll ta' Kyoto tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC),

– l-iżvilupp ta' politiki ġodda u l-implimentazzjoni ulterjuri tal-pakkett "Klima u Enerġija",

– l-iżgurar tal-implimentazzjoni u l-użu ta' strumenti bbażati fuq is-suq, b'mod partikolari l-iskambju tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, sabiex permezz ta' tnaqqis kosteffiċjenti fl-emissjonijiet jintlaħqu l-miri "20/20/20" għall-klima/l-enerġija tal-Istrateġija Ewropa 2020 u tal-Qafas 2030 għall-politiki dwar il-klima u l-enerġija, u l-Pjan Direzzjonali 2050 biex b'hekk ikun hemm sostenn għaċ-ċaqliqa lejn ekonomija/soċjetà effiċjenti fl-użu tal-karbonju.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri b'mod partikolari n-nefqa mġarrba mill-Kummissjoni permezz ta':

– għotjiet ta' azzjoni għal assistenza integrata u teknika, "l-aħjar prattika", informazzjoni, sensibilizzazzjoni u disseminazzjoni, proġetti preparatorji, proġetti pilota u/jew ta' dimostrazzjoni permezz ta' sejħa annwali għall-proposti, inklużi l-iżvilupp jew id-disseminazzjoni tat-tekniki tal-aħjar prattiki, għarfien u teknoloġiji fil-qasam tal-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u t-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra,

– studji u evalwazzjonijiet, analiżi ekonomiċi u ħolqien ta' xenarji,

– arranġamenti amministrattivi mad-DĠ JRC,

– kooperazzjoni mal-Eurocontrol dwar l-implimentazzjoni tal-avjazzjoni u l-iskema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet (ETS),

– tfassil ta' mekkaniżmi innovattivi u integrati ta' sostenn għall-iżvilupp ta' politiki u ta' strateġiji innovattivi effiċjenti fl-użu tal-karbonju, inkluż permezz ta' strumenti finanzjarji ġodda possibbli sabiex jiġi sfruttat kompletament il-potenzjal ta' teknoloġiji ġodda jew sabiex jinkiseb iktar finanzjament għall-implimentazzjoni tal-politika dwar il-klima tal-Unjoni,

– sostenn tal-iżvilupp ta' għodod ta' "protezzjoni klimatika", valutazzjonijiet ibbażati fuq ir-riskji tal-programmi u miżuri sabiex jissaħħu l-kapaċità ta' adattament u r-reżiljenza għat-tibdil fil-klima u metodoloġiji ta' "traċċar tal-klima" sabiex tiġi mmonitorjata n-nefqa relatata mal-klima taħt l-objettiv ta' razzjonalizzazzjoni fil-qafas finanzjarju pluriennali li jmiss "sabiex jiżdied il-proporzjon ta' razzjonalizzazzjoni klimatika għal mill-inqas 20 % tal-baġit totali tal-Unjoni fil-futur, b'kontribuzzjoni minn politiki differenti,

– servizzi bil-għan li tiġi żgurata l-implimentazzjoni tal-politika u l-leġiżlazzjoni ambjentali fil-qasam tal-azzjoni klimatika,

– servizzi bil-għan li tiġi mmonitorjata r-razzjonalizzazzjoni/l-integrazzjoni tal-azzjoni klimatika f'oqsma/programmi tal-politika oħrajn,

– konferenzi, seminars u sessjonijiet ta' ħidma ma' esperti u partijiet interessati,

– żvilupp u manutenzjoni ta' netwerks, bażijiet ta' dejta u sistemi ta' informazzjoni u informatika marbutin direttament mal-implimentazzjoni tal-politika u l-leġiżlazzjoni dwar il-klima tal-Unjoni, b'mod partikolari fil-proċess tat-titjib tal-aċċess pubbliku għall-informazzjoni ambjentali. In-nefqa koperta se tinkludi l-kosti tal-iżvilupp, tal-manutenzjoni, tal-operat, u tas-sostenn (ħardwer, softwer u servizzi) ta' sistemi ta' sostenn għall-politika, b'mod partikolari r-Reġistru Uniku tal-UE, ir-Reġistru tat-Tranżazzjonijiet tal-UE u s-Sistema ta' Monitoraġġ tas-Sustanzi li jnaqqsu s-Saff tal-Ożonu (ODS). Hija se tkun qed tkopri wkoll il-kost tal-immaniġġjar tal-proġett, tad-dokumentazzjoni u t-taħriġ marbutin mal-implimentazzjoni ta' dawn is-sistemi.

Kooperazzjoni ma'organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti, l-istituzzjonijiet u l-korpi tagħhom, għandha tkun possibbli fejn meħtieġ għall-għan li jinkisbu l-objettivi tal-azzjoni klimatika.

Il-miżuri ffinanzjati minn LIFE jistgħu jiġu implimentati permezz ta' għotjiet, strumenti finanzjarji jew permezz ta' proċeduri ta' akkwist. Il-programm LIFE se jiffinanzja miżuri u proġetti b'valur Ewropew miżjud.

Skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1293/2013, il-programm LIFE se jkun miftuħ għall-pajjiżi li ġejjin u l-parteċipazzjoni tagħhom se ssir f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fil-ftehimiet bilaterali jew multilaterali rispettivi li jistabbilixxu l-prinċipji ġenerali għall-parteċipazzjoni tagħhomfil-programmi tal-Unjoni:

– l-istati tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles (EFTA) li huma partijiet għall-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (EEA): Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 anness miegħu, għandhom jiġu miżjuda mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'dan l-artikolu. Għal skopijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti ġejjin minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; jagħtu lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness "Żona Ekonomika Ewropea" ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali,

– il-pajjiżi kandidati, pajjiżi kandidati potenzjali u pajjiżi aderenti fl-Unjoni: Kull dħul minn kontribuzzjonijiet minn pajjiżi kandidati u l-kandidati potenzjali għall-parteċipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni li jidħol fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju,

– il-pajjiżi li għalihom tapplika l-Politika Ewropea tal-Viċinat,

– il-pajjiżi li saru membri tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 933/1999 tad-29 ta' April 1999 li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 1210/90 dwar l-istabbiliment tal-Aġenzija tal-Ambjent Ewropew u n-network tal-informazzjoni u l-osservazzjoni tal-ambjent Ewropew (ĠU L 117, 5.5.1999, p. 1). Kull dħul minn kontribuzzjonijiet tal-Konfederazzjoni Svizzera għall-parteċipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni li jidħol fil-Partita 6 0 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dħul jista' jagħti lok għall-provdiment ta' approprjazzjonijiet addizzjonali f'konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju.

Skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1293/2013, din l-approprjazzjoni tista' tiffinanzja attivitajiet barra mill-Unjoni u f'pajjiżi u territorji barranin skont id-Deċiżjoni 2011/822/KE (ĠU L 314, 30.11.2001, p. 1) sakemm dawn l-attivitajiet ikunu neċessarji sabiex jintlaħqu l-objettivi ambjentali u klimatiċi tal-Unjoni u sabiex tiġi żgurata l-effikaċja tal-interventi mwettqa fit-territorji tal-Istati Membri li għalihom japplikaw it-Trattati. Persuna ġuridika stabbilita barra mill-Unjoni tista' tipparteċipa fil-proġetti ffinanzjati minn għotja ta' azzjoni sakemm il-benefiċjarju li jikkoordina l-proġett ikun ibbażat fl-Unjoni u l-attività li tkun se titwettaq barra mill-Unjoni tkun neċessarja sabiex jintlaħqu l-objettivi ambjentali u klimatiċi tal-Unjoni jew sabiex tiġi żgurata l-effikaċja tal-interventi mwettqa fl-Istati Membri.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1293/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar l-istabbiliment ta' Programm għall-Ambjent u l-Azzjoni Klimatika (LIFE) u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 614/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 185), u b'mod partikolari l-Artikolu 14 tiegħu.

Artikolu 34 02 04 — Kontribuzzjoni għal ftehimiet klimatiċi multilaterali u internazzjonali

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
850 000	850 000		-74 969	850 000	775 031

Kummenti

Ex *Artikolu 07 02 01 (parti)*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri kontribuzzjonijiet obbligatorji u volontarji għal numru ta' konvenzjonijiet, protokolli u ftehimiet internazzjonali li l-Unjoni hija parti minnhom, u xogħol preparatorju għal ftehimiet internazzjonali futuri li jinvolvu lill-Unjoni.

F'xi każijiet, kontribuzzjonijiet għal protokolli sussegwenti huma inklużi fil-kontribuzzjonijiet għall-konvenzjoni bażika tagħhom.

Bażi ġuridika

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 88/540/KEE tal-14 ta’ Ottubru 1988 dwar il-konklużjoni tal-Konvenzjoni ta’ Vjenna għall-ħarsien tas-saff tal-ożonu u l-Protokoll ta’ Montreal dwar sustanzi li jdgħajfu s-saff tal-ożonu (ĠU L 297, 31.10.1988, p. 8).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/69/KE tal-15 ta’ Diċembru 1993 dwar il-konklużjoni tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Kambjamenti tal-Klima (ĠU L 33, 7.2.1994, p. 11).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/358/KE tal-25 ta’ April 2002 dwar l-approvazzjoni f’isem il-Komunità Ewropea, tal-Protokoll ta’ Kyoto għall-Konvenzjoni Kwadru tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima u t-twettiq konġunt tal-obbligi tiegħu (ĠU L 130, 15.5.2002, p. 1).

Artikolu 34 02 51 — Tlestija ta’ programmi preċedenti tal-azzjoni klimatika

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
—	8 612 958		2 903 358	—	11 516 316

Kummenti

Ex *Artikolu 07 12 01*

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ħlasijiet fir-rigward tal-impenji li għad iridu jitħallsu mis-snin preċedenti.

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 anness miegħu, għandhom jiġu miżjuda mal-approprjazzjonijiet imdaħħlin f'dan l-artikolu. Għal skopijiet ta’ informazzjoni, dawn l-ammonti ġejjin minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f’konformità mal-Artikolu 21(2)(e) sa (g) tar-Regolament Finanzjarju; jagħtu lok għall-provdiment ta’ approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont l-Anness “Żona Ekonomika Ewropea” ta’ din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f’din it-taqsima, li tifforma parti integrali mill-baġit ġenerali,

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (KE) Nru 614/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Mejju 2007 rigward l-Istrument Finanzjarju għall-Ambjent (LIFE+) (ĠU L 149, 9.6.2007, p. 1).

TITOLU 40 — RIŻERVI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
40 01	Riżervi għan-nefqa amministrattiva	5	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02	Riżervi għall-interventi finanzjarji	9	573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000
40 03	Riżerva negattiva	8	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Titolu 40 — Total		**573 523 000**	**264 342 000**		**-69 567 000**	**573 523 000**	**194 775 000**

KAPITOLU 40 02 — RIŻERVI GĦALL-INTERVENTI FINANZJARJI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
			Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
40 02	Riżervi għall-interventi finanzjarji							
40 02 40	***Approprjazzjonijiet mhux differenzjati***		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02 41	***Approprjazzjonijiet differenzjati***		117 342 000	114 342 000		-69 567 000	117 342 000	44 775 000
40 02 42	***Riżerva għal għajnuna f'emerġenza***	9	297 000 000	150 000 000			297 000 000	150 000 000
40 02 43	***Riżerva għall-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni***	9	159 181 000	p.m.			159 181 000	p.m.
	Kapitolu 40 02 — Total		**573 523 000**	**264 342 000**		**-69 567 000**	**573 523 000**	**194 775 000**

Artikolu 40 02 41 — Approprjazzjonijiet differenzjati

Figuri

Baġit 2014		Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014		Ammont ġdid	
Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
117 342 000	114 342 000		-69 567 000	117 342 000	44 775 000

Kummenti

L-approprjazzjonijiet fit-Titolu "Riżervi" huma maħsuba għal żewġ ċirkostanzi biss: (a) meta ma jeżisti l-ebda att bażiku għall-azzjoni kkonċernata meta l-baġit ikun stabbilit; u (b) fejn ikun hemm raġunijiet serji li wieħed jiddubita kemm l-approprjazzjonijiet ikunu xierqa jew il-possibilità li l-approprjazzjonijiet imdaħħla fil-partiti kkonċernati jkunu implimentati skont kundizzjonijiet konsonanti ma' ġestjoni finanzjarja soda. L-approprjazzjonijiet imdaħħla f'dan l-artikolu jistgħu jintużaw biss wara t-trasferiment skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 27 tar-Regolament Finanzjarju.

It-tqassim huwa kif ġej (impenji, ħlasijiet):

1.	Artikolu	01 02 01	Koordinazzjoni u sorveljanza ta', u komunikazzjoni dwar l-unjoni ekonomika u monetarja, inkluż l-euro	2 000 000	2 000 000
2.	Artikolu	11 03 01	Stabiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd imwettqa mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni f'ilmijiet ta' pajjiżi terzi	115 342 000	42 775 000
			Total	**117 342 000**	**44 775 000**

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

S — TABELLA TAL-PERSUNAL

S 01 — Kummissjoni

S 01 01 — Amministrazzjoni

Amministrazzjoni

Grupp ta' funzjoni u grad [16],[17]	Karigi					
	2014		2014			
	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2014		Baġit Rivedut 2014	
	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji
AD 16	24				24	
AD 15	190	22			190	22
AD 14	615	31			615	31
AD 13	2 095				2 095	
AD 12	992	44			992	44
AD 11	655	62			655	62
AD 10	907	21			907	21
AD 9	861	9			861	9
AD 8	1 121	16			1 121	16
AD 7	1 253	10			1 253	10
AD 6	1 321				1 321	
AD 5	1 460	6			1 460	6
Total AD	*11 494*	*221*			*11 494*	*221*
AST 11	185				185	
AST 10	194	10			194	10
AST 9	577				577	
AST 8	608	12			608	12

[16] It-tabella ta' stabbiliment tinkludi, skont l-Artikolu 53 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, il-postijiet permanenti li ġejjin għall-Aġenzija għall-Provvista: AD 15 wieħed *ad personam* għal Direttur Ġenerali tal-Aġenzija, żewġ AD 14 (wieħed minnhom għal Viċi Direttur Ġenerali tal-Aġenzija) tliet AD 12, AD 11 wieħed, żewġ AD 10, AST 10 wieħed, żewġ AST 8, AST 7 wieħed, disa' AST 6, AST 5 wieħed u żewġ AST 3.

[17] It-tabella ta' stabbiliment taċċetta l-ħatriet *ad personam* li ġejjin: massimu ta' 25 AD 15 jistgħu jsiru AD 16; massimu ta' 21 AD 14 jistgħu jsiru AD 15; massimu ta' 13-il AD 11 jistgħu jsiru AD 14 u AST 8 wieħed jista' jsir AD 10.

AST 7	1 091	18			1 091	18
AST 6	645	19			645	19
AST 5	1 032	42			1 032	42
AST 4	920	20		-10	920	10
AST 3	1 027	9			1 027	9
AST 2	473	13			473	13
AST 1	511		-70		441	
Total AST	*7 263*	*143*	*-70*	*-10*	*7 193*	*133*
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4				10		10
AST/SC 3						
AST/SC 2			20		20	
AST/SC 1	100		50		150	
Total AST/SC	*100*		*70*	*10*	*170*	*10*
Gran Total	**18 857**	**364**	**0**	**0**	**18 857**	**364**
Total persunal	**19 221**		**0**		**19 221**	

S 01 03 — Riċerka u innovazzjoni — Azzjoni indiretta

Riċerka u żvilupp teknoloġiku — Azzjoni indiretta

	Karigi					
Grupp ta' funzjoni u grad	2014		2014			
	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2014		Baġit Rivedut 2014	
	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Karigi permanenti	Karigi temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji
AD 16	1				1	
AD 15	19				19	
AD 14	91				91	
AD 13	289				289	
AD 12	125				125	
AD 11	51				51	
AD 10	59				59	
AD 9	79				79	
AD 8	88				88	
AD 7	73				73	
AD 6	105				105	
AD 5	110				110	

Total AD	*1090*				*1090*	
AST 11	17				17	
AST 10	13				13	
AST 9	32				32	
AST 8	67				67	
AST 7	76				76	
AST 6	75				75	
AST 5	111				111	
AST 4	100				100	
AST 3	113				113	
AST 2	37				37	
AST 1	68		-4		64	
Total AST	*709*		*-4*		*705*	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			4		4	
Total AST/SC			*4*		*4*	
Gran total	**1 799**		**0**		**1 799**	
Total Persunal [18]	**1 799**		**0**		**1 799**	

S 02 — Uffiċċji

S 02 01 — Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet (OP)

Grupp ta' funzjoni u grad	L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet (OP)					
	2014		2014			
	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2014		Baġit Rivedut 2014	
	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji
AD 16	1				1	
AD 15	3				3	
AD 14	8				8	

[18] It-tabella ta' stabbiliment taċċetta l-ħatriet *ad personam* li ġejjin: żewġ AD 15 isiru AD 16; D 14 wieħed isir AD 15.

Grupp ta' funzjoni u grad	L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet (OP)					
	2014		2014			
	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2014		Baġit Rivedut 2014	
	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji
AD 13	10				10	
AD 12	15				15	
AD 11	11				11	
AD 10	9				9	
AD 9	13				13	
AD 8	13				13	
AD 7	13				13	
AD 6	11				11	
AD 5	14				14	
Total AD	*121*				*121*	
AST 11	21				21	
AST 10	23				23	
AST 9	51				51	
AST 8	41				41	
AST 7	43				43	
AST 6	79				79	
AST 5	114				114	
AST 4	89				89	
AST 3	57				57	
AST 2	16		-2		14	
AST 1						
Total AST	*534*		*-2*		*532*	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			2		2	
Total AST/SC			*2*		*2*	
Gran total	**655**		**0**		**655**	
Persunal totali	**655**		**0**		**655**	

S 02 02 — Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF)

Grupp ta’ funzjoni u grad	L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF)					
	2014		2014			
	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2014		Baġit Rivedut 2014	
	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji
AD 16	1				1	
AD 15	2	1			2	1
AD 14	7				7	
AD 13	20				20	
AD 12	19	18			19	18
AD 11	18				18	
AD 10	22	1			22	1
AD 9	15	16			15	16
AD 8	17	1			17	1
AD 7	14				14	
AD 6	13				13	
AD 5	17				17	
Total AD	*165*	*37*			*165*	*37*
AST 11	5	5			5	5
AST 10	8	10			8	10
AST 9	15	3			15	3
AST 8	12	14			12	14
AST 7	13	1			13	1
AST 6	12	1			12	1
AST 5	18				18	
AST 4	23				23	
AST 3	23				23	
AST 2	12				12	
AST 1	4		-2		2	
Total AST	*145*	*34*	*-2*		*143*	*34*
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			2		2	
Total AST/SC			*2*		*2*	

Grupp ta’ funzjoni u grad	L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF)					
	2014		2014			
	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2014		Baġit Rivedut 2014	
	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji
Gran total	**310**	**71**	**0**		**310**	**71**
Total Persunal	**381**		**0**		**381**	

S 02 06 — Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Loġistika fil-Lussemburgu (OIL)

Grupp ta’ funzjoni u grad	L-Uffiċċju għall-Infrastruttura u Loġistika fil-Lussemburgu (OIL)					
	2014		2014			
	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2014		Baġit Rivedut 2014	
	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji
AD 16						
AD 15	1				1	
AD 14	3				3	
AD 13	4				4	
AD 12	3				3	
AD 11	2				2	
AD 10	2				2	
AD 9	2				2	
AD 8	6				6	
AD 7	2				2	
AD 6	3				3	
AD 5	2				2	
Total AD	*30*				*30*	
AST 11	2				2	
AST 10	2				2	
AST 9	7				7	
AST 8	8				8	
AST 7	14				14	
AST 6	16				16	
AST 5	26				26	
AST 4	23				23	
AST 3	10				10	
AST 2	1				1	

Grupp ta’ funzjoni u grad	L-Uffiċċju għall-Infrastruttura u Loġistika fil-Lussemburgu (OIL)					
	2014		2014			
	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2014		Baġit Rivedut 2014	
	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji
AST 1	4		-3		1	
Total AST	*113*		*-3*		*110*	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			3		3	
Total AST/SC			*3*		*3*	
Gran total	**143**		**0**		**143**	
Persunal totali	**143**		**0**		**143**	

Anness A — IL-KUMMISSJONI — ANNESSI

Anness A2 — Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet

NEFQA — NEFQA

TITOLU A2 — UFFIĊĊJU TAL-PUBBLIKAZZJONIJIET

Figuri

Klassifikazzjoni skond it-tip

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
A2 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA	5	73 664 000	-22 000	73 642 000
A2 02	ATTIVITAJIET SPEĊIFIĊI	5	7 091 000		7 091 000
A2 10	RIŻERVI	5	p.m.		p.m.

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
	Kapitolu A2 — Total		**80 755 000**	**-22 000**	**80 733 000**

KAPITOLU A2 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA

Figuri

Klassifikazzjoni skond it-tip

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
A2 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA				
A2 01 01	***Nefqa relatata ma' aġenti uffiċjali u temporanji***	5.2	54 453 000	-22 000	54 431 000
A2 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra***				
A2 01 02 01	Persunal estern	5.2	2 748 000		2 748 000
A2 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	700 000		700 000
	Partita A2 01 02 — Sub-total		3 448 000		3 448 000
A2 01 03	***Nefqa fuq binjiet u nefqa relatata***	5.2	15 469 000		15 469 000
A2 01 50	***Politika u ġestjoni tal-ħaddiema***	5.2	270 000		270 000
A2 01 51	***Politika tal-infrastruttura u t-tmexxija***	5.2	19 000		19 000
A2 01 60	***Nefqa għad-dokumentazzjoni u għal-libreriji***	5.2	5 000		5 000
	Artikolu A2 01 — Total		**73 664 000**	**-22 000**	**73 642 000**

Artikolu A2 01 01 — Nefqa relatata ma' aġenti uffiċjali u temporanji

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
54 453 000	-22 000	54 431 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni maħsuba biex tkopri, għall-uffiċjali u l-ħaddiema temporanji li jkollhom post fuq il-pjan tal-istabbiliment:

– salarji, gratifiki u pagamenti marbuta mas-salarji,

– assigurazzjonijiet kontra aċċidenti u mard u debiti oħra ta' sigurtà soċjali,

– assigurazzjoni kontra l-qgħad għall-ħaddiema temporanji u pagamenti mill-istituzzjoni f'isem il-ħaddiema temporanji sabiex dawn jiksbu jew iżommu d-drittijiet tal-pensjoni fil-pajjiż tal-oriġini tagħhom,

– gratifiki u għotjiet mixxellanji,

– il-kost tal-ponderazzjonijiet applikabbli għar-remunerazzjoni tal-uffiċjali u persunal temporanju u l-kost tal-ponderazzjonijiet applikat lill-parti mill-emolumenti trasferiti lejn pajjiż differenti minn dak tal-impjieg,

– l-ispejjeż tal-ivvjaġġar dovuti lill-uffiċjali u lill-persunal temporanju (inklużi l-familji tagħhom) meta jidħlu fl-inkarigu, meta jtemmu l-impjieg jew meta jiġu trasferiti f'post ieħor tal-impjieg,

– il-gratifiki għall-insedjament u risistemazzjoni dovuti lill-uffiċjali li jkollhom jibdlu l-post tar-residenza tagħhom meta jidħlu fl-inkarigu jew meta jiġu trasferiti f'post ieħor tal-impjieg, u meta dawn itemmu l-impjieg u jirrisistemaw x'imkien ieħor,

– l-ispejjeż ta' ġarr dovuti lill-uffiċjali u lill-persunal temporanju li jkollhom jibdlu l-post tar-residenza meta jidħlu fl-inkarigu jew meta jiġu trasferiti f'post ieħor tal-impjieg, u meta dawn itemmu l-impjieg u jirrisistemaw x'imkien ieħor,

– il-kost ta' kwalunkwe aġġustament fir-remunerazzjoni approvati mill-Kunsill matul is-sena finanzjarja,

Bażi ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-kundizzjonijiet tal-impjieg tal-ħaddiema l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Anness A3 — L-Uffiċċju Ewropew Ta' Kontra l-Frodi

NEFQA — NEFQA

TITOLU A3 — L-UFFIĊĊJU EWROPEW TA' KONTRA L-FRODI

Figuri

Klassifikazzjoni skond it-tip

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
A3 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA	5	55 356 000	-10 000	55 346 000
A3 02	IFFINANZJAR TA' MIŻURI KONTRA L-FRODI	5	1 650 000		1 650 000

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
A3 03	NEFQA LI TIRRIŻULTA MILL-MANDAT TAL-MEMBRI TAL-KUMITAT TA' SUPERVIŻJONI	5	200 000		200 000
A3 10	RIŻERVI	5	p.m.		p.m.
	Kapitolu A3 — Total		**57 206 000**	**-10 000**	**57 196 000**

KAPITOLU A3 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA

Figuri

Klassifikazzjoni skond it-tip

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
A3 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA				
A3 01 01	***Nefqa relatata mal-uffiċjali u l-persunal temporanju***	5.2	38 517 000	-10 000	38 507 000
A3 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra***				
A3 01 02 01	Persunal estern	5.2	2 612 000		2 612 000
A3 01 02 11	Spejjeż oħra ta' ġestjoni	5.2	2 689 000		2 689 000
	Partita A3 01 02 — Sub-total		5 301 000		5 301 000
A3 01 03	***Bini u nefqa relatata***	5.2	11 520 000		11 520 000
A3 01 50	***Politika tal-persunal u t-tmexxija***	5.2	3 000		3 000
A3 01 51	***Politika tal-infrastruttura u t-tmexxija***	5.2	p.m.		p.m.
A3 01 60	***Nefqa għad-dokumentazzjoni u għal-libreriji***	5.2	15 000		15 000
	Artikolu A3 01 — Total		**55 356 000**	**-10 000**	**55 346 000**

Artikolu A3 01 01 — Nefqa relatata mal-uffiċjali u l-persunal temporanju

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
38 517 000	-10 000	38 507 000

Kummenti

Dan id-dħul huwa maħsub biex ikopri, fejn għandhom x'jaqsmu l-uffiċjali u l-ħaddiema temporanji li jkunu fil-pjan tal-istabbilment:

– salarji, benefiċċji u ħlasijiet marbuta mas-salarji,

– assigurazzjoni kontra inċidenti u mard u ħlasijiet oħra ta' sigurtà soċjali,

- assigurazzjoni kontra l-qgħad għall-ħaddiema temporanji u pagamenti mill-istituzzjoni f'isem il-ħaddiema temporanji sabiex dawn jiksbu jew iżommu d-drittijiet tal-pensjoni fil-pajjiż tal-oriġini tagħhom,

- benefiċċji u għotjiet varji oħra,

- l-ispejjeż tal-ivvjaġġar li għandhom jingħataw lill-uffiċjali u lill-ħaddiema temporanji (inklużi l-familji tagħhom) meta jibdew l-impjieg, meta jtemmu l-impjieg jew meta jiġu ttrasferiti f'post ieħor,

- *allowances* ta' installazzjoni jew installazzjoni mill-ġdid dovuti lill-uffiċjali u lill-ħaddiema temporanji li jkollhom jibdlu l-post tar-residenza tagħhom meta dawn jibdew impjieg jew meta jiġu ttrasferiti f'post ieħor, u meta dawn itemmu l-impjieg u jmorru jgħixu xi mkien ieħor,

- spejjeż tal-ġarr dovuti lill-uffiċjali u lill-ħaddiema temporanji li jkollhom jibdlu l-post tar-residenza meta dawn jibdew impjieg jew meta dawn imorru f'post ta' impjieg ġdid, u meta jtemmu l-impjieg u jmorru jgħixu xi mkien ieħor,

- il-valur tal-piżijiet applikabbli għall-ħlas ta' uffiċjali u ħaddiema temporanji u l-valur tal-piżijiet applikabbli għall-parti mis-salarji li tiġi ttrasferita lejn pajjiż differenti għajr dak tal-impjieg,

- il-valur tal-aġġustamenti kollha lis-salarji li jkunu ġew approvati mill-Kunsill matul is-sena finanzjarja.

Bażi ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Impjegati għall-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-kundizzjonijiet tax-xogħol tal-ħaddiema l-oħra tal-Unjoni Ewropea.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Anness A7 — Uffiċċju għall-Infrastruttura u l-Loġistika fil-Lussemburgu

NEFQA — NEFQA

TITOLU A7 — UFFIĊĊJU GĦALL-INFRASTRUTTURA U L-LOĠISTIKA FIL-LUSSEMBURGU

Figuri

Klassifikazzjoni skond it-tip

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
A7 01	nefqa Amministrattiva	5	24 539 000	-13 000	24 526 000
A7 10	RIŻERVI	5	p.m.		p.m.
	Kapitolu A7 — Total		**24 539 000**	**-13 000**	**24 526 000**

KAPITOLU A7 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA

Figuri

Klassifikazzjoni skond it-tip

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
A7 01	nefqa Amministrattiva				
A7 01 01	***Nefqa marbuta ma' uffiċjali u aġenti temporanji***	5.2	12 354 000	-13 000	12 341 000
A7 01 02	***Persunal estern u nefqa maniġerjali oħra***				
A7 01 02 01	Persunal estern	5.2	6 562 000		6 562 000
A7 01 02 11	Nefqa maniġerjali oħra	5.2	300 000		300 000
	Partita A7 01 02 — Sub-total		6 862 000		6 862 000
A7 01 03	***Binjiet u nefqa relatata***	5.2	5 323 000		5 323 000
A7 01 50	***Politika tal-personal u t-tmexxija***	5.2	p.m.		p.m.
A7 01 51	***Politika tal-infrastruttura u t-tmexxija***	5.2	p.m.		p.m.
A7 01 60	***Nefqa għad-dokumentazzjoni u għal-librerija***	5.2	p.m.		p.m.
	Artikolu A7 01 — Total		**24 539 000**	**-13 000**	**24 526 000**

Artikolu A7 01 01 — Nefqa marbuta ma' uffiċjali u aġenti temporanji

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
12 354 000	-13 000	12 341 000

Kummenti

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri, għall-uffiċjali u l-ħaddiema temporanji li jkollhom post fuq il-pjan ta' stabiliment:

– salarji, gratifiki u pagamenti marbuta mas-salarji,

– assigurazzjonijiet kontra aċċidenti u mard u debiti oħra ta' sigurtà soċjali,

– assigurazzjoni kontra l-qgħad għall-ħaddiema temporanji u pagamenti mill-istituzzjoni f'isem il-ħaddiema temporanji sabiex dawn biex jiksbu jew iżommu d-drittijiet tal-pensjoni fil-pajjiż tal-oriġini tagħhom,

– gratifiki u għotjiet mixxellanji,

– il-kost tal-ponderazzjonijiet applikabbli għar-remunerazzjoni tal-uffiċjali u persunal temporanju u l-kost tal-ponderazzjonijiet applikat lill-parti mill-emolumenti trasferiti lejn pajjiż differenti minn dak tal-impjieg,

– l-ispejjeż tal-ivvjaġġar dovuti lill-uffiċjali u lill-persunal temporanju (inklużi l-familji tagħhom) meta jidħlu fl-inkarigu, meta jtemmu l-impjieg jew meta jiġu trasferiti f'post ieħor tal-impjieg,

– il-gratifiki għall-insedjament u risistemazzjoni dovuti lill-uffiċjali li jkollhom jibdlu l-post tar-residenza tagħhom meta jidħlu fl-inkarigu jew meta jiġu trasferiti f'post ieħor tal-impjieg, u meta dawn itemmu l-impjieg u jirrisistemaw xi mkien ieħor,

– l-ispejjeż ta' ġarr dovuti lill-uffiċjali u lill-persunal temporanju li jkollhom jibdlu l-post tar-residenza meta jidħlu fl-inkarigu jew meta jiġu trasferiti f'post ieħor tal-impjieg, u meta dawn itemmu l-impjieg u jirrisistemaw xi mkien ieħor,

– il-kost ta' kwalunkwe aġġustament fir-remunerazzjoni approvati mill-Kunsill matul is-sena finanzjarja,

Bażi ġuridika

Ir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kundizzjonijiet tal-Impjieg tal-Ħaddiema l-Oħra tal-Unjoni Ewropea.

Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

TAQSIMA VII — IL-KUMITAT TAR-REĠJUNI

NEFQA — NEFQA

Figuri

Titolu	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1	PERSUNI LI JAĦDMU MAL-ISTITUZZJONI	65 538 065	-10 992	65 527 073
2	BINI, GĦAMARA, TAGĦMIR U NFIQ VARJU GĦALL-OPERAT	22 098 466		22 098 466
10	INFIQ IEĦOR	p.m.		p.m.
	Total	**87 636 531**	**-10 992**	**87 625 539**

TITOLU 1 — PERSUNI LI JAĦDMU MAL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1 0	MEMBRI TAL-ISTITUZZJONI	5	8 408 084		8 408 084
1 2	UFFIĊJALI U PERSUNAL TEMPORANJU	5	47 473 867	-10 992	47 462 875
1 4	STAFF IEĦOR U SERVIZZI ESTERNI	5	8 209 144		8 209 144
1 6	INFIQ IEĦOR RELATAT MA' PERSUNI LI JAĦDMU MAL-ISTITUZZJONI	5	1 446 970		1 446 970
	Titolu 1 — Total		**65 538 065**	**-10 992**	**65 527 073**

KAPITOLU 1 2 — UFFIĊJALI U PERSUNAL TEMPORANJU

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1 2	UFFIĊJALI U PERSUNAL TEMPORANJU				
1 2 0	***Rimunerazzjoni u jeddijiet oħra***				
1 2 0 0	Rimunerazzjoni u allowances	5.2	47 013 867	-10 992	47 002 875
1 2 0 2	Sahra bi ħlas	5.2	60 000		60 000
1 2 0 4	Jeddijiet mad-dħul fis-servizz, it-trasferiment u t-tluq mis-servizz	5.2	400 000		400 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
	Artikolu 1 2 0 — Sub-total		47 473 867	-10 992	47 462 875
1 2 2	***Allowances fil-każ ta' terminazzjoni bikrija tas-servizz***				
1 2 2 0	Allowances għal staff li qed jirtira fl-interess tas-servizz	5.2	p.m.		p.m.
1 2 2 2	Staff li jitwaqqaf mis-servizz u skema speċjali tal-irtirar	5.2	p.m.		p.m.
	Artikolu 1 2 2 — Sub-total		p.m.		p.m.
1 2 9	***Approprjazzjoni proviżorja***	5.2	p.m.		p.m.
	Kapitolu 1 2 — Total		**47 473 867**	**-10 992**	**47 462 875**

Kummenti

Ġie applikat tnaqqis standard ta' 6,0 % għall-approprjazzjonijiet imdaħħla f'dan il-kapitolu.

Artikolu 1 2 0 — Rimunerazzjoni u jeddijiet oħra

Partita 1 2 0 0 — Rimunerazzjoni u allowances

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
47 013 867	-10 992	47 002 875

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kundizzjonijiet tal-Impjieg ta' Ħaddiema Oħra tal-Unjoni Ewropea.

Dan il-Punt huwa prinċipalment maħsub biex ikopri, għal uffiċjali u staff temporanju li għandu post li hemm provvediment għalih fil-pjan tat-twaqqif:

– salarji, allowances tal-familja, tal-espatrijazzjoni u tar-residenza barra mill-pajjiż u pagamenti relatati ma' salarji,

– il-kontribuzzjoni tal-istituzzjoni lill-Iskema Konġunta tal-Assigurazzjoni għall-Mard (assigurazzjoni għall-mard, inċidenti u mard relatat max-xogħol),

– rata fissa ta' allowances għal xogħol wara l-ħin,

– allowances u għotjiet varji oħra,

– pagament ta' spejjeż tal-ivvjaġġar għal uffiċjali jew staff temporanju, l-irġiel jew in-nisa tagħhom u persuni dipendenti fuqhom mill-post tax-xogħol tagħhom għall-post ta' oriġini tagħhom,

– l-impatt tal-koeffiċjenti korrettivi ta’ salarji applikabbli għal remunerazzjoni u għall-parti ta’ salarji trasferiti lejn pajjiż differenti minn dak fejn qiegħed l-impjieg,

– assigurazzjoni għal diżokkupazzjoni għal staff temporanju u pagamenti magħmula mill-istituzzjoni biex jippermettu lil staff temporanju li jikkostitwixxu jew iżommu drittijiet għal pensjoni fil-pajjiż ta’ oriġini tagħhom,

– l-indennità ta’ liċenzjament li tingħata lil ħaddiema fuq perijodu ta’ prova meta dawn jiġu liċenzjati għal raġunijiet ta’ inkompetenza,

– ħlas mill-istituzzjoni meta twaqqaf il-kuntratt ta’ membru tal-istaff temporanju.

L-ammont ta’ dħul allokat skont l-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju huwa stmat li hu EUR 3 000.

Partita 1 2 0 2 — Sahra bi ħlas

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
60 000		60 000

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b’mod partikolari l-Artikolu 56 u l-Anness VI tagħhom.

Il-Kundizzjonijiet tal-Impjieg ta' Ħaddiema Oħra tal-Unjoni Ewropea.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ħlas ta’ sahra skont id-dispożizzjonijiet hawn fuq imsemmija.

Partita 1 2 0 4 — Jeddijiet mad-dħul fis-servizz, it-trasferiment u t-tluq mis-servizz

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
400 000		400 000

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kundizzjonijiet tal-Impjieg ta' Ħaddiema Oħra tal-Unjoni Ewropea.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

– spejjeż tal-ivvjaġġar allokati għal uffiċjali u staff temporanju (inklużi l-familji tagħhom) li deħlin fis-servizz jew li qed jispiċċaw mis-servizz jew li qed jiġu trasferiti f'post tax-xogħol ieħor,

– allowances tal-ewwel sistemazzjoni/sistemazzjoni mill-ġdid u spejjeż ta' ġarr allokati għal uffiċjali u staff temporanju obbligati li jibdlu l-post tar-residenza tagħhom biex jibdew jaħdmu, meta jiġu trasferiti f'post tax-xogħol ġdid jew meta fl-aħħar jispiċċaw mill-istituzzjoni u jmorru jgħixu xi mkien ieħor,

– allowance ta' sussistenza għal kull ġurnata għal uffiċjali u staff temporanju li jipprovdu evidenza li se jkollhom jibdlu l-post tar-residenza tagħhom biex jibdew jaħdmu, jew meta jiġu trasferiti għal post tax-xogħol ġdid.

S — PERSUNAL

S 1 — Taqsima VII — Il-Kumitat tar-Reġjuni

Grupp ta' funzjoni u grad	Il-Kumitat tar-Reġjuni					
	2014		2014			
	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2014		Baġit Rivedut 2014	
	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji
Bla kategorija		1				1
AD 16						
AD 15	6				6	
AD 14	21	1			21	1
AD 13	19	3			19	3
AD 12	23	2			23	2
AD 11	23	2			23	2
AD 10	17	3			17	3
AD 9	20	1			20	1
AD 8	51	2			51	2
AD 7	46	3			46	3
AD 6	65	10			65	10
AD 5	1	1			1	1
Total ta' AD	*292*	*29*			*292*	*29*
AST 11	5				5	
AST 10	5				5	
AST 9	4				4	
AST 8	11				11	
AST 7	17	3			17	3
AST 6	27				27	
AST 5	45	7			45	7

Grupp ta’ funzjoni u grad	Il-Kumitat tar-Reġjuni					
	2014		2014			
	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2014		Baġit Rivedut 2014	
	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji	Postijiet permanenti	Postijiet temporanji
AST 4	39	1			39	1
AST 3	15	1			15	1
AST 2	28	2	-2		26	2
AST 1	1				1	
Total ta’ AST	*197*	*14*	*-2*		*195*	*14*
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2			2		2	
AST/SC 1						
Total ta' AST/SC			*2*		*2*	
Total sħiħ	**489**	43	**0**		**489**	43
Total tal-persunal	**532**		**0**		**532**	

TAQSIMA IX — IL-KONTROLLUR EWROPEW GĦALL-PROTEZZJONI TAD-*DATA*

NEFQA — NEFQA

Figuri

Titolu	Intestatura	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1	INFIQ RELATAT MAL-PERSUNI LI JAĦDMU FL-ISTITUZZJONI	5 946 256	-5 843	5 940 413
2	BINI, TAGĦMIR U NFIQ RELATAT MAT-TĦADDIM TAL-ISTITUZZJONI	2 321 000		2 321 000
3	BORD EWROPEW GĦALL-PROTEZZJONI TAD-DATA	p.m.		p.m.
10	INFIQ IEĦOR	p.m.		p.m.
	Total	**8 267 256**	**-5 843**	**8 261 413**

TITOLU 1 — INFIQ RELATAT MAL-PERSUNI LI JAĦDMU FL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1 0	MEMBRI TAL-ISTITUZZJONI	5	1 169 013		1 169 013
1 1	PERSUNAL TAL-ISTITUZZJONI	5	4 777 243	-5 843	4 771 400
	Titolu 1 — Total		**5 946 256**	**-5 843**	**5 940 413**

KAPITOLU 1 1 — PERSUNAL TAL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1 1	PERSUNAL TAL-ISTITUZZJONI				
1 1 0	***Remunerazzjoni, allokazzjonijiet u drittijiet oħra tal-uffiċjali u l-aġenti temporanji***				
1 1 0 0	Remunerazzjoni u allokazzjonijiet	5.2	4 000 405	-5 843	3 994 562
1 1 0 1	Jeddijiet mad-dħul fis-servizz, mat-trasferiment u mat-tluq mis-servizz	5.2	50 000		50 000
1 1 0 2	Ħin supplementari imħallas	5.2	p.m.		p.m.
1 1 0 3	Għotjiet għal assistenza speċjali	5.2	—		—
1 1 0 4	Allokazzjonijiet u kontribuzzjonjiet mixxellanji mat-tmiem bikri mis-servizz	5.2	p.m.		p.m.
1 1 0 5	Approprjazzjoni proviżorja	5.2	—		—
	Artikolu 1 1 0 — Sub-total		4 050 405	-5 843	4 044 562
1 1 1	***Aġenti oħra***				
1 1 1 0	Persunal b'kuntratt	5.2	197 389		197 389
1 1 1 1	Spiża relatata ma' apprendistati u skambju ta' persunal	5.2	179 428		179 428
1 1 1 2	Servizzi u xogħol li għandu jingħata b'kuntratt lil aġenti esterni	5.2	51 202		51 202
	Artikolu 1 1 1 — Sub-total		428 019		428 019
1 1 2	***Infiq ieħor relatat mal-persunal***				
1 1 2 0	Missjonijiet, ivvjaġġar fuq xogħol u infiq inċidentali	5.2	112 686		112 686
1 1 2 1	Spejjeż għar-reklutaġġ	5.2	6 789		6 789
1 1 2 2	Taħriġ tal-persunal	5.2	78 500		78 500
1 1 2 3	Servizz soċjali	5.2	p.m.		p.m.
1 1 2 4	Servizz mediku	5.2	14 844		14 844
1 1 2 5	Ċentru tal-Unjoni ta' teħid ħsieb it-tfal u ċentri oħrajn ta' teħid ħsieb it-tfal matul il-jum u ċentri ta' wara l-iskola	5.2	80 000		80 000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
1 1 2 6	Relazzjonijiet bejn il-membri tal-persunal u interventi soċjali oħrajn	5.2	6 000		6 000
	Artikolu 1 1 2 — Sub-total		298 819		298 819
	Kapitolu 1 1 — Total		**4 777 243**	**-5 843**	**4 771 400**

Kummenti

Ġie applikat tnaqqis standard ta’ 1,1% għall-approprjazzjonijiet imdaħħla f’dan il-kapitolu.

Artikolu 1 1 0 — Remunerazzjoni, allokazzjonijiet u drittijiet oħra tal-uffiċjali u l-aġenti temporanji

Partita 1 1 0 0 — Remunerazzjoni u allokazzjonijiet

Figuri

Baġit 2014	Abbozz ta' baġit ta’ emenda Nru. 3/2014	Ammont ġdid
4 000 405	-5 843	3 994 562

Kummenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg ta' Ħaddiema Oħra tal-Unjoni Ewropea.

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

– is-salarji ta’ bażi tal-uffiċjali u l-aġenti temporanji,

– l-allokazzjonijiet għall-familja, inklużi l-allokazzjoniji għall-kap tal-familja, l-allokazzjoniji għat-tfal dipendenti u l-allokazzjoniji għall-edukazzjoni,

– l-allokazzjoni għall-espatrijazzjoni u r-residenza barranija,

– il-kontribuzzjoni tal-istituzzjoni lejn assigurazzjoni għall-mard u lejn assigurazzjoni kontra inċidenti u mard konness max-xogħol,

– il-kontribuzzjoni tal-istituzzjonijiet lejn l-istabbiliment ta’ fond speċjali tal-qgħad,

– il-ħlasijiet li għandhom isiru mill-istituzzjoni għal persunal temporanju sabiex ikunu kostitwiti jew miżmuma drittijiet għal pensjoni fil-pajjiżi ta’ oriġini tagħhom,

– l-impatt tal-koefiċenti korrettiv applikabbli għar-remunerazzjoni u l-proporzjon ta’ emolumenti trasferiti lejn pajjiż ieħor minn dak tal-impjieg,

– l-għotjiet għat-twelid,

– l-ispejjeż ta’ ivvjaġġar b’rata fissa mill-post ta’ impjieg sal-post ta’ oriġini,

– l-allokazzjonijiet għall-kera u t-trasport, u l-allokazzjonijiet għall-ospitalità b’rata fissa,

– l-allokazzjonijiet għall-ivvjaġġar b’rata fissa,

– l-allokazzjoni speċjali għall-uffiċjal tal-kontijiet u l-amministraturi ta’ kontijiet ta’ imprest.

S — Il-Persunal

S 1 — Taqsima IX — Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

Kategoriji u gradi	Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Dejta					
	2014		2014			
	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2014		Baġit Rivedut 2014	
	Karigi permanenti	Karigi permanenti	Karigi permanenti	Karigi permanenti	Karigi permanenti	Karigi permanenti
Li mhumiex kategoriji						
AD 16	—				—	
AD 15	1				1	
AD 14	—				—	
AD 13	2				2	
AD 12	1				1	
AD 11	—				—	
AD 10	3				3	
AD 9	7				7	
AD 8	7				7	
AD 7	7				7	
AD 6	3				3	
AD 5	—				—	
Total AD	*31*				*31*	
AST 11	1				1	
AST 10	—				—	
AST 9	—				—	
AST 8	2				2	
AST 7	1				1	
AST 6	—				—	
AST 5	5				5	
AST 4	2				2	
AST 3	3		-1		2	
AST 2	—				—	

Kategoriji u gradi	Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Dejta					
	2014		2014			
	Baġit 2014		Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2014		Baġit Rivedut 2014	
	Karigi permanenti	Karigi permanenti	Karigi permanenti	Karigi permanenti	Karigi permanenti	Karigi permanenti
AST 1	—				—	
Total AST	*14*		*-1*		*13*	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3			1		1	
AST/SC 2						
AST/SC 1						
Total ta' AST/SC			*1*		*1*	
Total finali	**45**		**0**		**45**	
Persunal totali	**45**		**0**		**45**	